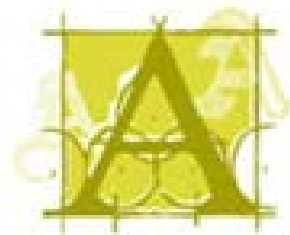


GRAMATICA BASICA DE L'ARAGONÉS

(texto provisional)

**Estudio de Filología
Aragonesa**



EDACAR

Edicions Dichitals
de l'Academia de l'Aragonés



Nº 10
Marzo 2017

Edicions Dichitals de l'Academia de l'Aragonés

EDACAR Numero 10. Zaragoza, marzo de 2017

Director d'a colección: Francho Rodés Orquín

ISSN: 1988-8139 / ISBN: xxxxxxxx

Versión 0.1 – 13 de marzo de 2017.

Coordinadors d'a obra: Juan Pablo Martínez Cortés, Santiago J. Paricio Martín, Francho Rodés Orquín.

Textos: Manuel Castán Espot, Chorchi Díaz Gómez, Chabier Lozano Sierra, Juan Pablo Martínez Cortés, Santiago J. Paricio Martín, Francho Rodés Orquín, Fernando Sánchez Pitarch, Juan José Segura Malagón y Guillermo Tomás Faci, amilloraus, enriquiuis y ixamplaus per las aportacions d'os miembros d'a Comisión de Gramatica.

© D'a present edición: Estudio de Filología Aragonesa

Correu: info@academiadelaragones.org

<http://www.academiadelaragones.org>



Documento aprebau en o Pleno de l'EFA celebrau l'11 de marzo de 2017.

MIEMBROS D'O ESTUDIO DE FILOLOCHÍA ARAGONESA

Miembros numerarios

Miguel Ánchel Barcos Calvo
 Manuel Castán Espot
 Chorchi Díaz Gómez
 Chusé M. G. Aragüés
 Juan José Lagraba Miguel
 José Lera Alsina
 Chabier Lozano Sierra
 Juan Pablo Martínez Cortés
 Feliciano Martínez Tur
 M^a Teresa Moret Oliver
 Santiago J. Paricio Martín
 Antonio Plaza Boya
 Francho Rodés Ortín
 Fernando Romanos Hernando
 Ánchel Lois Saludas Bernad
 Fernando Sánchez Pitarch
 José María Satué Sanromán
 Juan-José Segura Malagón
 Roberto Serrano Lacarra
 Ana Tena Puy
 Guillermo Tomás Faci
 Quino Villa Bruned

Miembros d'honor

Nieus-Lucía Dueso Lascorz 
 Juan José Guillén Calvo
 Xabier Kintana Urriaga
 Michael Metzeltin
 Brian Mott
 Artur Quintana i Font
 Rosario Ustáriz Borra 

Comisión de Treballo d'a Gramatica Basica de l'Aragonés

Coordinadors:

Juan Pablo Martínez Cortés*
 Santiago J. Paricio Martín*
 Francho Rodés Orquín*

Miembros:

Manuel Castán Espot*
 Chorchi Díaz Gómez*
 Chabier Lozano Sierra*
 Fernando Romanos Hernando
 Fernando Sánchez Pitarch*
 José María Satué Sanromán
 Juan-José Segura Malagón*
 Guillermo Tomás Faci*
 Quino Villa Bruned

* Los miembros sinyalaus con asterisco han estau ponents de diferents seccions d'ista gramatica en as diferents fases d'elaboración.

Index

INDEX	V
PREFACIO	XVII
INTRODUCCIÓN	XX
L'ARAGONÉS, LUENGA ROMANICA	XXVIII
ENVISTA CHENERAL D'OS DIALECTOS DE L'ARAGONÉS	XXXII
1 ORTOGRAFÍA	1
1.1 L'alfabeto	1
1.1.1 Letras simples	1
1.1.2 Digrafos y letras composadas	2
1.1.2.1 Digrafos	2
1.1.2.2 Letras mudas	3
1.1.2.3 Signos diacriticos	3
1.2 L'agrupamiento d'os sonius	3
1.2.1 La silaba.....	3
1.2.1.1 Conceptos chenerals	3
1.2.1.2 División de parolas a la fin de linia	4
1.2.2 Los diftongos y triftongos.	4
1.3 Las letras y la representación d'os sonius	5
1.3.1 La representación d'as vocals, semivocals y semiconsonants	5
1.3.2 Lo soniu [j]	6
1.3.3 La representación d'os sonius [g], [ɣ] y [k]	7
1.3.4 La representación d'o soniu [θ]	7
1.3.5 La representación d'os sonius [s] y [z]	8
1.3.6 La representación d'o soniu [x].....	8
1.3.7 La representación d'o soniu [tʃ]	9
1.3.8 La representación d'os sonius [ʃ] y [iʃ].....	9
1.3.9 La representación d'o grupo fonico [ks]	9
1.3.10 La representación d'os sonius [b], [β] y [p]	10
1.3.11 La representación d'os sonius [d], [ð] y [t]	11
1.3.12 La representación d'os sonius nasals	11
1.3.13 Los sonius [l] y [ʎ]	12
1.3.14 Los sonius [r] y [r̄]	13
1.3.15 La h muda	13
1.4 Los signos diacriticos auxiliars	14
1.4.1 L'accentuación grafica.....	14
1.4.2 Los sinyals de puntuación	14

1.4.2.1	Lo punto	14
1.4.2.2	La coma	14
1.4.2.3	Los dos puntos	16
1.4.2.4	Lo punto-y-coma	16
1.4.2.5	Puntos suspensivos	17
1.4.2.6	Los sinyals d'interrogación y exclamación	17
1.4.2.7	Los parentesis.....	18
1.4.2.8	Los gafetz	19
1.4.2.9	Los guions.....	19
1.4.2.10	Las cometas.....	20
1.4.2.11	La dieresi	21
1.4.2.12	La barreta dreita.....	21
1.4.2.13	L'apostrofe	22
1.4.2.14	Lo sinyal de paragrafo	24
1.4.2.15	L'asterisco.....	25
1.4.2.16	Las claus	25
1.4.3	Uso d'as mayusclas	25
2	MORFOLOCHÍA Y SINTAXI: CONCEPTOS CHENERALS	27
2.1	Las clases de parolas	27
2.2	La flexión	27
2.3	Las parolas y los sintagmas.....	28
2.4	La oración	28
2.4.1	Lo predicau y los complementos	29
2.4.2	La concordancia	29
2.4.3	Las oracions simples y composadas.....	30
2.4.4	Las oracions finitas y no finitas	31
2.5	La modalitat oracional.....	32
2.5.1	La expresión d'a negación.....	32
2.6	La estructura informativa.....	35
3	LO SUBSTANTIVO Y LO SINTAGMA NOMINAL.....	37
3.1	Especificadors	37
3.1.1	Determinants	37
3.1.2	Quantificadors.....	37
3.2	Complementos	37
3.3	Tipos de substantivos.....	38
3.4	Funcions sintacticas	39
3.5	Lo chenero d'os substantivos	39
3.5.1	Aspectos morfolochicos chenerals	40

3.5.2	Oposicions morfolochicas de chenero	40
3.5.3	Variación de chenero por oposición -o/-a	41
3.5.4	Variación de chenero por oposición -e/-a	41
3.5.5	Variación de chenero por oposición -u/-ua, -u/-a, -u/-da.....	41
3.5.6	Variación de chenero por oposición -ø/-a	41
3.5.7	Atros casos	42
3.5.8	Substantivos epicenos y diverchencia lexematica.	42
3.5.9	Substantivos de chenero ambigo.....	43
3.5.10	Lo chenero como marca semantica.....	43
3.5.11	Observacions sobre lo chenero de bells substantivos.....	44
3.5.12	La marca de chenero en as profesions	44
3.6	Lo numero d'os substantivos.....	44
3.6.1	La formación d'o plural	44
3.6.2	Substantivos invariables	48
3.6.3	Substantivos defectivos	49
3.6.4	Observacions sobre lo numero de bells substantivos.....	49
4	LOS ADCHECTIVOS Y LOS SINTAGMAS ADCHECTIVALS	51
4.1	Las clases d'adchectivos	51
4.1.1	Los adchectivos qualificativos.....	51
4.1.2	Los adchectivos de relación	53
4.1.3	Los adchectivos adverbials.....	53
4.1.4	La concordancia d'os adchectivos.....	54
4.2	Lo chenero d'os adchectivos.....	54
4.2.1	Los adchectivos variables.....	54
4.2.1.1	Variación de chenero por oposición de morfemas.	54
4.2.1.2	Variación de chenero por adición de morfema.....	55
4.2.1.3	Lo chenero en os adchectivos con sufijo -dor.	55
4.2.1.4	Los adchectivos invariables respecto d'o chenero.....	55
4.3	Lo numero d'os adchectivos	56
4.3.1	La formación d'o plural	56
5	L'ARTICLO	59
5.1	Clasificación y caracterización	59
5.2	L'article definiu	59
5.2.1	Forma basica de l'article	60
5.2.2	Forma reducida de l'article.....	60
5.2.3	Forma d'article en as zonas orientals	61
5.2.4	Formas asilabicas de l'article	61
5.2.5	Apostrofación de preposicions con articlos.....	62

5.2.6	Paradigma d'o nivel neutro.....	63
5.3	Observacions sobre l'uso de l'article	64
5.3.1	Articlo debant d'enumeracions	64
5.3.2	Emplego con nombres propios	64
5.3.3	Los articlos y los nombres de persona. Los antenombres	65
5.3.4	Atros casos.....	66
5.3.5	La forma neutra de l'article	66
5.4	L'article indefiniu	67
6	LOS DEMOSTRATIVOS.....	69
6.1	Las clases de demostrativos	69
6.2	Los determinants demostrativos	69
6.2.1	Caracterización cheneral.....	69
6.2.2	Variants formals.....	70
6.3	Los pronombres neutros demostrativos	70
6.3.1	Caracterización cheneral.....	70
6.3.2	Variants formals.....	71
7	LOS POSESIVOS	73
7.1	Caracterización cheneral	73
7.2	Los posesivos tonicos	73
7.3	Los posesivos atonos.....	74
7.4	Los pronombres posesivos	74
8	LOS QUANTIFICADORS.....	75
8.1	Los quantificadors numerals	75
8.1.1	Los numerals cardinals.....	75
8.1.2	Los numerals ordinals	77
8.1.3	Los numerals partitivos.....	78
8.1.4	Los numerals multiplicativos.....	79
8.1.5	Los numerals colectivos	79
8.2	Quantificadors indefinius	79
8.2.1	Quantificadors indefinius universals.....	80
8.2.1.1	Tot	80
8.2.1.2	Cada.....	80
8.2.1.3	Cadaún	81
8.2.2	Quantificadors indefinius existencials	81
8.2.2.1	Algún	83
8.2.2.2	Atri.....	83
8.2.2.3	Atro	84
8.2.2.4	Belatro.....	85

8.2.2.5	Bell.....	85
8.2.2.6	Bella cosa.....	86
8.2.2.7	Belún	87
8.2.2.8	Cap	87
8.2.2.9	Cosa.....	87
8.2.2.10	Demás/demés	88
8.2.2.11	Dengún	89
8.2.2.12	Garra	89
8.2.2.13	Mesmo	90
8.2.2.14	Qualcún	90
8.2.2.15	Qualque.....	90
8.2.2.16	Qualque cosa, qualcosa.....	91
8.2.2.17	Quantos.....	91
8.2.2.18	Res.....	91
8.2.2.19	Tal.....	91
8.2.2.20	Unatri	91
8.2.2.21	Unatro	91
8.2.3	Quantificadors indefinius avaluativos.....	92
8.2.3.1	A-saber-lo.....	92
8.2.3.2	Brenca	92
8.2.3.3	Demasiau/demasiato, masiau/masiato, masa	92
8.2.3.4	Firme	93
8.2.3.5	Gota.....	93
8.2.3.6	Guaire.....	93
8.2.3.7	Mica.....	94
8.2.3.8	Muito.....	95
8.2.3.9	Poco.....	96
8.2.3.10	Pon, perreque, veta.....	97
8.2.3.11	Pro/prou.....	97
8.2.3.12	Talqual.....	98
8.2.3.13	Atros elementos	98
8.2.4	Quantificadors indefinius comparativos	98
8.2.4.1	Mas/mes	99
8.2.4.2	Menos	99
8.2.4.3	Tanto	99
8.2.5	Quantificadors indefinius d'indistinción	99
8.2.5.1	Qualsequiera	100
8.2.5.2	Quiquiera.....	100

8.2.6	L'article indefiniu <i>un</i>	100
9	LOS PRONOMBRES PERSONALS	103
9.1	Caracterización cheneral	103
9.2	Los pronombres personal tonicos	103
9.2.1	Formas d'os pronombres personals tonicos	103
9.2.2	L'uso d'os pronombres personals tonicos	104
9.3	Los pronombres atonos	105
9.3.1	Caracterización cheneral	105
9.3.2	Las variacions morfolochicas	106
9.3.3	La posición d'os pronombres atonos y a variación contextual	106
9.3.3.1	Los pronombres procliticos y encliticos	106
9.3.3.2	Alomorfos	107
9.3.4	Las combinacions de pronombres atonos	109
9.3.4.1	L'orden d'os pronombres atonos	109
9.3.4.2	La forma d'os pronombres atonos	110
9.3.5	Los pronombres atonos: aspectos funcionals	114
9.3.5.1	Los pronombres reflexivos	114
9.3.5.2	Los pronombres no reflexivos de tercera persona	115
9.3.5.3	Lo pronombre neutro	115
9.3.5.4	Combinación de pronombres de 3ª persona de dativo y acusativo	115
9.3.6	Los pronombres adverbials	119
9.3.6.1	Lo pronombre adverbial <i>en/ne</i>	119
9.3.6.2	Lo pronombre adverbial <i>i/bi</i>	120
10	LOS RELATIVOS	123
10.1	Formas d'os relativos	123
10.1.1	Formas d'os pronombres relativos	123
10.1.2	Formas d'os adverbios relativos	125
10.2	Las oracions adchectivas de relativo	126
10.2.1	Las oracions de relativo con antecedent	126
10.2.2	Las oracions de relativo sin antecedent	127
10.3	Consideracions sobre l'emplego d'os relativos	128
10.3.1	Relativas explicativas con antecedent repetiu	128
10.3.2	Los relativos <i>que, qui</i>	128
10.3.3	articulo + <i>que</i> , articlo + <i>qual</i>	128
11	LOS INTERROGATIVOS Y LOS EXCLAMATIVOS	131
11.1	Los interrogativos y las oracions interrogativas	131
11.1.1	Las interrogativas totals	131
11.1.2	Las interrogativas parciais	131

11.1.3	Los interrogativos	131
11.2	Las oracions interrogativas indirectas.....	133
11.3	Atros tipos d'interrogativos.....	133
11.4	Los exclamativos.....	133
12	LAS PREPOSICIONS.....	137
12.1	Listau de preposicions.....	137
12.2	Locucions preposicionals.....	140
12.3	Lo complemento de rechimen verbal u preposicional	141
12.4	Usos y funcions d'as preposicions.....	142
12.4.1	Las preposicions <i>a, en, enta</i> y <i>ta</i>	142
12.4.2	Las preposicions <i>ta, pa</i> y <i>por/per</i>	144
12.4.3	La preposición <i>con</i>	145
12.4.4	La preposición <i>de</i>	145
12.4.5	Las preposicions <i>dende</i> y <i>dica</i>	147
12.4.6	Las preposicions <i>contra</i> y <i>entre</i>	148
13	LOS ADVERBIOS	149
13.1	Las clases d'adverbios	149
13.1.1	Los adverbios seguntes la suya estructura morfologica	149
13.1.2	Los adverbios seguntes lo suyo significau	150
13.1.3	Los adverbios seguntes las suyas funcions	150
13.2	Los adverbios locativos u de puesto	150
13.2.1	Los adverbios demostrativos u deicticos.....	150
13.2.2	Los adverbios de relación locativa.....	152
13.2.3	Los adverbios locativos relativos y interrogativos.....	154
13.2.4	Locucions adverbials locativas.....	154
13.3	Los adverbios de tiempo	155
13.3.1	Adverbios temporals referencials u de localización temporal	155
13.3.1.1	Adverbios de localización temporal absoluta	155
13.3.1.2	Adverbios de localización temporal relativa	157
13.3.1.3	Adverbios de localización temporal cheneral	159
13.3.2	Adverbios de frecuencia y duración.....	160
13.3.3	Adverbios aspectuals.....	161
13.3.4	Adverbios temporals relativos y interrogativos.....	162
13.3.5	Atras locucions adverbials de tiempo.....	162
13.4	Adverbios de manera	162
13.4.1	Adverbios curtos de manera	163
13.4.2	Adverbios de manera en <i>-ment</i>	164
13.4.3	Adverbios de manera reduplicaus	164

13.4.4	Adverbios de manera relativos y interrogativos.....	165
13.4.5	Locuciones adverbials de manera	165
13.5	Los adverbios cuantitativos	166
13.6	Los adverbios modals, d’afirmación y negación	168
13.6.1	Los adverbios modals	168
13.6.2	Los adverbios d’afirmación.....	169
13.6.3	Los adverbios de negación	170
13.6.3.1	Parolas con polaridad negativa.....	170
13.6.3.2	Usos de l’adverbio no en oracions no negativas.....	171
13.7	Los adverbios de foco.....	172
13.7.1	L’adverbio rai.....	172
13.8	Los adverbios textuales u connectors	173
14	LAS CONCHUNCIONES	177
14.1	Las clases de conchuncions	177
14.2	Las conchuncions y otras clases de parolas	177
14.3	Las conchuncions de coordinación.....	178
14.3.1	Las conchuncions copulativas.....	178
14.3.2	Conchuncions dischuntivas.....	179
14.3.3	Conchuncions adversativas	179
14.3.4	Las conchuncions distributivas	181
14.4	Las conchuncions de subordinación.....	181
14.4.1	Las conchuncions completivas	181
14.4.2	Las conchuncions condicionals.....	182
14.4.3	Las conchuncions concesivas.....	183
14.4.4	Las conchuncions causals	184
14.4.5	Las conchuncions finals	185
14.4.6	Las conchuncions consecutivas	185
14.4.7	Las conchuncions temporals	186
14.4.8	Las conchuncions modals y comparativas.....	187
15	LAS INTERCHECCIONES.....	189
16	LO VERBO	193
16.1	Las categorías gramaticals.....	193
16.1.1	La persona y lo numero	193
16.1.2	Lo tiempo, l’aspecto y lo modo	193
16.2	La conchugación verbal	194
16.2.1	Las formas simples y perifrásticas	195
16.2.2	Las formas composadas.....	195
16.2.3	Lo verbo auxiliar en os tiempos composaus.....	196

16.2.4	Concordancia en os tiempos composaus	197
16.2.5	La conchugación pasiva	197
16.2.6	Los verbos pronominals.....	197
16.2.6.1	Verbos y construccions pronominals con pronombre correferent.....	198
16.2.6.2	Verbos pronominals con pronombre no correferent con o subchecto	200
16.2.6.3	Verbos pronominals con un pronombre correferent y atro(s) no correferent(s).....	200
16.2.7	Los verbos impersonals	200
16.2.8	Los verbos defectivos	200
16.2.9	Las conchugacions	201
16.2.10	Los verbos regulars y los verbos irregulars.....	201
16.3	La conchugación regular.....	201
16.3.1	Presents d'indicativo, subchuntivo y imperativo.....	201
16.3.2	Imperfectos d'indicativo y subchuntivo	203
16.3.3	Pasau simple y perifrastico	204
16.3.4	Futuro y Condicional.....	205
16.3.5	Formas no personals	206
16.3.6	La conchugación regular en aragonés benasqués	207
16.4	Los verbos irregulars	207
16.4.1	Las principals irregularidatz morfolochicas	208
16.4.1.1	Verbos con alternancias vocalicas en o radical	208
16.4.1.2	Verbos con alternancias consonanticas en a fin d'o radical.....	209
16.4.1.3	Verbos con radical rematau en -i/-u.	210
16.4.1.4	Cayida de vocals en as personas 2 y 3 d'o present d'indicativo.....	211
16.4.1.5	Irregularidatz morfolochicas d'o futuro y lo condicional simples.	211
16.4.1.6	Verbos con atras irregularidatz.	211
16.4.1.7	Verbos con pasau simple fuerte.....	213
16.4.1.8	Los participios fuertes	213
16.4.1.9	Los infinitivos fuertes benasquesos.	214
16.4.1.10	Formas d'imperativo con pronombres encliticos.	216
16.5	Los modelos d'as conchugacions	217
16.5.1	Modelo d'o verbo regular <i>trobar</i>	218
16.5.2	Modelo d'o verbo regular <i>temer</i>	219
16.5.3	Modelo d'o verbo regular <i>partir</i>	220
16.5.4	Modelo d'o verbo <i>pensar</i>	221
16.5.5	Modelo d'o verbo <i>soltar</i>	222
16.5.6	Modelo d'o verbo <i>perder</i>	223
16.5.7	Modelo d'o verbo <i>morder</i>	224
16.5.8	Modelo d'o verbo <i>sentir</i>	225

16.5.9	Modelo d'o verbo <i>adormir</i>	226
16.5.10	Modelo d'o verbo <i>servir</i>	227
16.5.11	Modelo d'o verbo <i>escopir</i>	228
16.5.12	Modelo d'o verbo <i>malfiar</i>	229
16.5.13	Modelo d'o verbo <i>actuar</i>	230
16.5.14	Modelo d'o verbo <i>fatiar</i>	231
16.5.15	Modelo d'o verbo <i>dar</i>	232
16.5.16	Modelo d'o verbo <i>estar</i> ₂	233
16.5.17	Modelo d'o verbo <i>chacer</i>	234
16.5.18	Modelo d'o verbo <i>mereixer</i> u <i>merecer</i>	235
16.5.19	Modelo d'o verbo <i>cocer</i>	237
16.5.20	Modelo d'o verbo <i>lucir</i>	238
16.5.21	Modelo d'o verbo <i>cruixir</i>	239
16.5.22	Modelo d'o verbo <i>espesir</i>	240
16.5.23	Modelo d'o verbo <i>planyer</i>	241
16.5.24	Modelo d'o verbo <i>poner</i>	242
16.5.25	Modelo d'o verbo <i>tener</i>	243
16.5.26	Modelo d'o verbo <i>valer</i>	244
16.5.27	Modelo d'o verbo <i>moler</i>	245
16.5.28	Modelo d'o verbo <i>venir</i>	246
16.5.29	Modelo d'o verbo <i>salir</i>	247
16.5.30	Modelo d'o verbo <i>bullir</i>	248
16.5.31	Modelo d'o verbo <i>cayer</i>	249
16.5.32	Modelo d'o verbo <i>creyer</i>	250
16.5.33	Modelo d'o verbo <i>veyer</i>	251
16.5.34	Modelo d'o verbo <i>fuyir</i>	252
16.5.35	Modelo d'o verbo <i>freyir</i>	253
16.5.36	Modelo d'o verbo <i>oyir</i>	254
16.5.37	Modelo d'o verbo <i>cabrer</i>	255
16.5.38	Modelo d'o verbo <i>saber</i>	256
16.5.39	Modelo d'o verbo <i>deber</i>	257
16.5.40	Modelo d'o verbo <i>querer</i>	258
16.5.41	Modelo d'o verbo <i>poder</i>	259
16.5.42	Modelo d'o verbo <i>fer</i>	260
16.5.43	Modelo d'o verbo <i>decir</i>	261
16.5.44	Modelo d'o verbo <i>ir</i>	262
16.5.45	Modelo d'o verbo <i>haber</i>	263
16.5.46	Modelo d'o verbo <i>estar</i> ₁	264

16.5.47	Modelo de conchugación d'os tiempos composaus con auxiliar <i>haber</i> . Verbo <i>trobar</i>	265
16.5.48	Modelo de conchugación d'os tiempos composaus con auxiliar <i>estar</i> ₁	266
16.5.49	Modelo de conchugación d'a voz pasiva (auxiliar <i>estar</i> ₁). Tiempos simples	267
16.5.50	Modelo de conchugación d'a voz pasiva. Tiempos composaus	268
16.6	Usos d'os tiempos verbals	268
16.6.1	Los tiempos verbals d'indicativo	268
16.6.2	Los tiempos verbals de subchuntivo	270
16.6.3	Precisions sobre l'uso de l'indicativo y lo subchuntivo.....	271
16.6.4	Las formas no personals	271
16.6.5	Precisions sobre l'uso d'as formas no personals	271
16.7	Clasificación sintactica d'os verbos	273
16.7.1	Seguntes si lo predicau ye nominal u verbal	273
16.7.1.1	Verbos copulativos	273
16.7.1.2	Verbos semicopulativos	274
16.7.1.3	Verbos predicativos.....	274
16.7.2	Seguntes si lo verbo tien u no un empleo independent	275
16.7.3	Seguntes lo tipo d'argumentos que admiten	277
16.8	Perifrasis verbals	277
16.8.1	Caracteristicas sintacticas.....	277
16.8.2	Las perifrasis modals	277
16.8.3	Las perifrasis tempoaspectuals.....	279
17	LA PREDICACIÓN VERBAL Y LOS COMPLEMENTOS	283
17.1	Lo complemento directo	283
17.2	La transitividat	283
17.3	Lo complemento indirecto y otros dativos	285
17.4	Lo complemento de rechimen	286
17.5	Lo complemento circunstancial	287
18	LAS PREDICACIONES NO VERBALS	289
18.1	Tipos de predicación no verbal	289
18.1.1	Predicacions no verbals primarias	289
18.1.2	Predicacions no verbals secundarias	290
18.2	Los usos d'os verbos <i>estar</i>₁ y <i>estar</i>₂	290
18.2.1	Usos atributivos	290
18.2.2	Usos locativos	291
18.2.3	Otros usos no atributivos.....	291
19	LA FORMACIÓN DE PAROLAS	293
19.1	Parolas simples y parolas complexas	293
19.2	La variación formal d'os morfemas	293

19.3	Los procesos de formación de palabras	294
19.4	La derivación	294
19.4.1	La prefixación y la sufixación	294
19.4.2	Los sufijos fosilizaus	295
19.4.3	Sufixación lexica.....	295
19.4.3.1	La nominalización u formación de nombres	296
19.4.3.2	L'adchectivación u formación d'adchectivos	302
19.4.3.3	La verbalización u formación de verbos.....	306
19.4.3.4	L'adverbialización u formación d'adverbios.....	307
19.4.4	La sufixación valorativa	308
19.4.5	La prefixación.....	311
19.4.5.1	Normas d'escritura d'os prefixos	315
19.4.6	La derivación parasintetica.....	315
19.4.7	La conversión u derivación zero	315
19.5	La composición	316
19.5.1	La composición propia.....	317
19.5.2	La composición culta	319
19.5.3	La composición sintagmatica.....	319
19.5.4	Parasintesi por composición y derivación conchuntas.....	320
19.6	Atros procesos de formación de palabras.....	321
19.6.1	La reduplicación.....	321
19.6.2	Lo truncamiento	321
19.6.3	La formación de siglas y acronimos	321
ANEXO 1. LISTAU DE FORMANTS CULTOS		323
BIBLIOGRAFÍA		329
Monografías, estudios gramaticals y repertorios lexicos		329
Corpus de literatura dialectal y etnotextos en aragonés moderno.....		334

Prefacio

Quedan prou lluent ya els primers debates de quan comenzaba las suyas fayenas el Estudio de Filología Aragonesa a'l 2006, pero son ben clavaus a la memoria. I heba diferents opinions de lo que caleba fer y, per qué no reconeixer-hue, una miqueta de caos. Pero, luego-luego, se va fer evident que la primera fayena que caleba abordar yera la de dotar a la entidat d'una norma grafica enta superar el propio desorden ortografico interno. Sin ixa norma, ni se podeba treballar dintro ni se podeba demanar refirme a'ls qui esperaban molto d'el *Estudio de Filología Aragonesa* en ben de la nuestra lluenta. D'ixas fayenas va naixer la *Propuesta Ortografica*, el treball mes serio, riguroso y scientifico que s'ha feto a l'aragonés en ixé ambito. Feta la PO, se la hará de tenir coma referencia inexcusable, pero no només per el rigor scientifico dan que ye feta, sino tamé per la gran diversidat de charradors que la va fer y que, renunciand a posturas previas, van confluír en ixa propuesta común, de totz.

Pero, a ixes debates inicials, se i van fixar altras dos fayenas prou precisas ta la nuestra lluenta: fer una gramatica y un diccionario. Pus ben, la gramatica ya ye aquí y tengo el honor de presentar-la a iste preambulo: *Gramatica Basica de l'Aragonés*. Ista primera publicación ye dichital y se presenta a la nuestra web de l'Academia de l'Aragonés (www.academiadelaragones.org), perque calrán mil uellos, y espero que prous mes, que la llichan, rechiren y faigan observacions d'errors tipograficos y d'altra mena, de mes ensundia. Pasau ixé periodo y fetas las correccions que le calga, ya se decidirá el momento y la traza de presentar-la en formato de paper.

Coma ben podetz imachinar, ha estau una fayena dura, que ha salliu ta debant, coma totas a iste mundet de l'aragonés, per la rasmia de la chent, y, en iste caso, per la rasmia y saber de totz els miembros de la Comisión de Gramatica, pero especialment d'els coordinadors, Francho Rodés, Santiago Paricio y Juan Pablo Martínez, que han feto una fayenada de titans. Amés de la fayena a casa, chuntar-se dimenche tras dimenche a las 9 d'el maitino y treballar de firme coma s'ha feto ye lo que cal fer si se quere sacar ta debant una fayena coma ista. Bell dimenche, quan me trobaba a José María Satué a la plaza Espanya, camino de la reunión, me diba: *Si la chent ista (els poquetz viandants) saben ta ón imos y a qué, segurament pensarían que tenebanos prou mal lo tozuelo*. Obviamente, no ye ta tanto coma la broma diu, pero cal tenir-ne ganas y ha de fer goi. Que per aixó se fa, perque mos fa goi. Que no cal buscar mes trascendencias ni de lluegas ni de patrias. Digú mos ha obligau y a digú se le demana ni agradeiximents ni subvencions, perque no i heí obligacón de digú. En tot caso, si la obra fa goi y achuda a coneixer, estudiar y aprener millor la nuestra lluenta, el agradeiximent ha d'estar el nuestro per la satisfaccón d'haber feto ben las cosas. Pero aixó queda pendiente d'el chucio d'el lector y d'el estudioso y, sobre tot, d'els charradors, que son la salvaguardia de la lluenta.

El chucio d'el estudioso, d'el romanista y d'el investigador en cheneral, ye basico, perque será el suyo chucio el que sinyale els aciertos de la GBA, si en tiene, y las contradiccions y errors, que en i hará prous segurament. En ixé sentiu, la suya critica será recibida coma un tesoro. Pero talment siga tan important, u mes, el chucio d'els charradors, de totz, pero especialment d'el patrimonial que tenga formacón en ista materia. Tradicionalment, ye el charrador dan consciencia y formacón qui ha estau el transmisor d'istas materias y ha serviu de referencia lingüística dintro de la suya comunitat y en ha d'estar cada día mes. Sempre he dito que la formacón d'adultos ye esencial ta conservar la lluenta y, en ixé sentiu, espero que la GBA pueda estar "un arma cargada de futuro". Amés de l'amostranza reglada, que s'ha d'amillarar, la formacón d'adultos haría d'estar la traza de dignificar a'l charrador y a la lluenta y una formula segura de conservar-la a las zonas aón se charran encara las polidas variedatz de la nuestra lluenta. En ixa endrecera, calría mes connexión dan la buena amostranza que se fa a las zonas urbanas, que ha amillarau en metodos y en modelo

de lluenga. Si la GBA puede estar una achuda ta tota ixa amostranza y estudio, hará valeu la pena tanta fayena.

La mena de gramatica que hue se presenta no ye de facil definición, pus tiene prou de descriptiva y tamé bella miqueta de prescriptiva, de normativa. Ye descriptiva en quanto que se fa referencia a'ls diferents empllegos de la lluenga en las diferents qüestions tractadas y tiene orientacions normativas que aconsellan qué empllegos cal evitar y sinyalan els usos adequaus de la lluenga culta. Manimenos, i heí prou flexibilitat ta que digú se pueda sentir encorsetau, ni els charradors de las variedatz locals ni els demás. Amés de la descripción cheneral d'el sistema lingüístico, centrada en las variedatz referencials, se i describe una lluenga culta neutra, el modelo culto que ameniste tota lluenga. Pero a ixe nivel culto se i puede arribar dende qualquiera de las variedatz fend servir ixa variedat coma base d'el discurso, pero acercand-se a las formas neutras que la gramatica proposa quan calga.

Hem concebiu tres nivels de codificación que serán de facil comprensión. Un primer nivel ye el de la parlla local, aón se dona categoría de norma a lo que ye correcto y recomendable en cada dialecto constituyent. Un segundo nivel, que dim interdialectal, reconeixe totz els elementos gramaticals dan valor supradialectal, deixand els localismos, sobretot els morfolochicos, a'l primer nivel. Y, finalment, un nivel standard que admite totas las soluciones que son comuns a diferents dialectos constituyents, sinyaland coma neutras las que sigan apropiadas y adecuadas ta textos que requieran prescindir d'una filiación dialectal concreta. Manimenos, coma qualquier gramatica, no ye una lectura d'entreteniment ta una tardi d'estiu, que ye lectura d'ensundia y ta fer-la despaciet. A qui le faigan goi istes asuntos, no a guaires per desgracia, espero que disfrutará. Amés, ye escrita en aragonés, de traza que la metalluenga emplegada puede estar eixemplo, coma uno espera, de lo que se predica a las suyas pachinas.

Finalment, només reconeixer y agradeixer altra vegada, y van unas quantas, a'ls companyers de l'EFA que han feto posible ista Gramatica, y a totz, la suya fayena, rasmia y saber. Talment, coma cantan els agorers, un día cercano la nuestra lluenga desapareixca, pero a nusaltros no mos pertoca de vaticinar, que ves-te-ne a saber, sino que mos pertoca de treballar per que aixó no pase.

Zaragoza, marzo de 2017

Manuel Castán Espot

President de l'*Estudio de Filología Aragonesa*

Introducción

Chenesi y obchectivos

Entre los fins fundacionals d'o Estudio de Filolochía Aragonesa, establiu en 2005 por lo II Congreso de l'Aragonés, se troba «Investigar y formular las leis gramaticals, ortograficas y fonicas de l'aragonés en totas las suyas modalidatz». La *Propuesta Ortografica de l'Academia de l'Aragonés* (Estudio de Filolochía Aragonesa, 2010) estió la primer fita d'iste camín, que agora continua con a publicación d'ista *Gramatica Basica de l'Aragonés*.

Dende 2010, los treballos d'estudio y codificación d'o Estudio de Filolochía Aragonesa s'han centrau en dos vesants principals: la creación d'un diccionario ortografico y la elaboración d'una gran *Gramatica d'a Luenga Aragonesa*. Lo prochecto de *Diccionario Ortografico* ha iu creixendo en mida y ambición dende lo suyo inicio, y s'espera que pueda estar publicau en un termin curto. Lo prochecto de *Gramatica* ha chenerau en istes anyos buena cosa de monografías y documentos de treballlo internos, pero lo ritmo de treballlo y la magnitud d'a fayena que encara queda por debant levoron a lo *Estudio* a decidir, en o suyo Pleno Ordinario de 13 de chunyo de 2015, de concentrar los esfuerzos a curto termin en a redacción d'una *Gramatica Basica* que refleixe de forma lo mas completa posible lo conoiximiento actual sobre la luenga, sin abandonar lo prochecto orichinal d'una *Gramatica* mas extensa.

Por tanto, ista no ye una obra definitiva, ya que habrá d'estar revisada y ixamplada a partir d'os treballos d'a *Gramatica d'a Luenga Aragonesa*, asinas como a partir d'os datos que afloren en nuevas y necesarias monografías que esperamos que continen estudiando tanto las parlas vivas como muitos aspectos d'a nuestra luenga que aguardan un estudio muito mas fundo.

La present *Gramatica Basica* mira d'estar una obra de referencia cheneral y basica sobre l'aragonés, que describa, ordene y priorice lo material lingüístico conoixiu en as variedatz vivas de l'aragonés, en un marco de continidat con l'aragonés historico.

La present no ye una gramatica que describa l'aragonés standard, encara en formación. La descripción de cada cuestión se basa en as formas documentadas en aragonés vivo, con especial atención a las suyas variedatz referencials, que son complementadas, quan ye preciso, por los usos testimoniaux en aragonés historico. D'ista manera, la *Gramatica Basica de l'Aragonés* ofreix una ferramienta a los parladors d'aragonés que les permita identificar la suya parla y plazar-la en o conchunto global d'o sistema lingüístico, brindando-les un material que permita enriqueir la propia luenga y adaptar-la a los diferents rechistros y necesidatz comunicativas que un parlador puede trobar en comunicar-se con otros parladors d'aragonés.

En a propia descripción, lo lector trobará una hierarquización d'os materials lingüísticos, orientada por los principios d'*historicidat*, *diasistematicidat*, *identidat*, *coherencia paradigmatica* y *funcionalidat*. La priorización d'istos materials tien un dople obchectivo: d'una man, ofrir un texto sistematizau que facilite la lectura y comprensión d'a obra, y d'atra man, marcar orientacions y linias de treballlo que permitan una millor definición d'o futuro modelo standard. En iste sentiu, la *Gramatica Basica* aconsella u desaconsella determinaus usos en os rechistros mas formals.

Finalment, unatro obchectivo d'iste treballlo ye lo d'estar una obra de consulta que permita de caracterizar los aspectos lingüísticos que definen la luenga aragonesa en comparanza con atras luengas romanicas.

Tradición gramatical de l'aragonés

Los intentos de descripción gramatical d'a luenga aragonesa son estaus escasos y, por un regular, no guaire angluciosos. Manimenos, constituyen un firme alazet sobre lo qual s'ha construido la present *Gramatica Basica*.

Lo primer precedent conoixiu de reflexión sobre la estructura gramatical de l'aragonés, lo trobamos en o manuscrito 153 de Ripoll, una *Grammatica Proverbiandi* d'o sieglo XIV, d'autoría desconoixida. Iste texto describe en latín la gramatica d'a luenga latina, prenendo como referencia la luenga d'os aragoneses u «linguam aragonensium». Asinas, lo suyo autor i incluyó buena cosa d'eixemplos en aragonés y habió de fer una funda reflexión sobre la suya estructura morfosintactica. Se tractó d'un esfuerzo pionero que no tenió brenca continidat.

Hemos d'esperar mas de meyo milenio ta trobar nuevos treballos descriptivos d'a luenga, basaus en os dialectos que perviviban en o tercio septentrional d'Aragón. Los investigadores d'os zaguers anyos d'o sieglo XIX y primers d'o XX se centraron en a replega de materials lingüísticos por tot lo dominio de l'aragonés, y en l'estudio, sobretot, d'aquellos elementos que singularizaban l'idioma endentro d'a Romania, pero no i pretendieron describir tot lo sistema lingüístico de l'aragonés, ni sisquiera d'una d'as suyas variedatz. Dende 1920 enta aquí, muitas contribuciones parciais a la morfosintaxis de l'aragonés, de mas u menos extensión, han estau publicadas en monografías u en revistas scientificas como *Archivo de Filología Aragonesa*, *Alazet, Luenga&Fabras* u *De Lingva Aragonensi*. Ixas contribuciones constituyen encara la fuent principal de conoiximiento de muitos dialectos que son, en bells casos, dando las zagueras bocadas.

En a primer metat d'o sieglo XX se pueden destacar las contribuciones parciais de Domingo Miral, Rafael Gastón y Alwin Kuhn sobre lo cheso y lo estudio sobre *El habla de Bielsa* d'Antoni M. Badia (1950). Dende 1976 s'ha editau buena cosa de monografías que miran de fer una descripción completa y detallada d'os dialectos vivos. L'exiliau Ángel Ballarín Cornell publicó ixo mesmo anyo una gramatica benasquesa: *Elementos de gramatica benasquesa* (1976). Dimpués, s'editoron los treballos de Francho Nagore sobre lo panticuto: *El aragonés de panticosa. Gramatica* (1986), de Brian Mott sobre lo chistabín: *El habla de Gistaín* (1989) u de José Lera y Juan José Lagraba sobre lo cheso: *De la gramatica de lo cheso* (1990), que amás ye la primer gramatica escrita integrament en aragonés. Tamién ye escrita en aragonés la *Gramática de la "Llengua" de La Puebla de Castro* (2013), publicada Francisco Bruballa y Araceli Pau.

La tesi doctoral de María Luisa Arnal sobre lo baixorribagorzano, editada en 1998: *El habla de la Baja Ribagorza occidental. Aspectos fónicos y gramaticales*, estió un punto d'inflexión enta una mayor sistematicidat y estudio detallau; lo esquema y lo metodo funcionalista que guiaban ixo treball s'han aplicau dimpués a l'ansotano por María Pilar Benítez: *L'ansotano. Estudio del habla del Valle de Ansó* (2001) y por Miguel Ánchel Barcos: *El aragonés ansotano: Estudio lingüístico de Ansó y Fago* (2007), a lo benasqués por José Antonio Saura: *Elementos de fonética y morfosintaxis benasquesas* (2003), a lo belsetán por Chabier Lozano y Ánchel Lois Saludas: *Aspectos morfosintácticos del belsetán* (2005), y a l'aragonés de Tella por Chabier Lozano: *Aspectos lingüísticos de Tella* (2010).

Treballos que abraquen tot lo dominio lingüístico, quasi no se'n ha feito. La obra mas important ye la *Gramática de la Lengua Aragonesa* de Francho Nagore, editada por primer vez en 1977 y correchida y esviellada en 1989. En ella se describen los rasgos morfosintacticos de l'aragonés a partir d'os datos lingüísticos que yeran conoixius ta part d'alavez, mirando d'asolar una variedat unificada basada en as formas que l'autor consideraba mas chenuinas, asinas como en os usos mas comuns en a protokoiné literaria d'os anyos 70 y 80. Ye una obra concebida como manual d'aprendizache d'a

luenga, como amuestran los exercicios y solucions incluyius a la fin de cada capitol. No i ha habiu garra treballo gramaticografico posterior que faga una revisión global d'os estudios sobre la luenga aragonesa y actualice lo estau d'a cuestión a la luz d'as monografías publicadas en as zagueras dos decadas, fueras d'una breu descripción gramatical sincronica por Juan-José Segura, publicada en ret en 2000, que ya incluyiba parte d'as conclusions lingüísticas obtenidas en as investigacions y monografías d'o zaguer decenio d'o sieglo XX.

La necesidat de revisar y actualizar la descripción y codificación d'as variedatz vivas de l'aragonés empenzó a lo Estudio de Filolochía Aragonesa a iniciar los treballos enta una angluciosa *Gramatica d'a Luenga Aragonesa*, encara en fase de redacción. Como s'ha dito, lo Estudio de Filolochía Aragonesa identificó la necesidat de fer, en un termin curto, una revisión cheneral y abreviada d'as cuestiones mas importants que fan parte d'a luenga, que i incluyise los estudios y tendencias d'as zagueras decadas, ofrise una envista cheneral d'as variedatz vivas de l'aragonés y marcasse pautas de codificación que podesen resultar utils a los parladors y estudiosos d'a luenga. La present *Gramatica Basica* bebe d'as fuentes gramaticals anteditas, asinas como d'o treballo especifico realizau por los miembros d'a Comisión de Codificación d'o Estudio de Filolochía Aragonesa (y dende 2014, d'a Comisión d'a Gramatica Basica de l'Aragonés).

Cristerios d'elaboración y forma d'uso d'a Gramatica Basica

Estructura.

Sabedors d'a importancia d'ista publicación pa diferents publicos, s'ha mirau de fer una obra con una estructura y una metaluenga de buen entender y con una carga important d'eixemplos, de manera que se prioricen os contenius gramaticals y no pas la forma con que s'explican. Seguindo ista endrecera, s'ha mirau de simplificar tamién l'uso de conceptos lingüísticos, mirando d'ofrir una redacción simplificada. En tot caso, una gramatica, mesmo estando basica, requiere l'uso d'una terminolochía precisa pa cumplir la suya función descriptiva. Por ixo s'ha mirau d'emplegar una terminolochía a l'alcaz d'un estudiant d'Educación Secundaria.

Dimpués de fer una revisión de gramaticas breus publicadas en o zaguer decenio, se decidió d'emplegar una estructura semellant a la d'a *Gramatica Normativa Valenciana* (GNV). En efecto, la luenga que se i describe ye muit cercana a la nuestra, y plantea determinaus problemas de variación y codificación pareixius a los de l'aragonés. Amás, lo suyo caracter manual y basico la convertiban en un buen modelo a seguir. En otros aspectos s'ha considerau otras obras como la *Gramatica de l'occitan gascon contemporanèu* u la *Nueva gramatica de la lengua española*, en as suyas versiones Manual y Basica.

Adintro d'a obra, s'ha gosau profundizar mas que mas en os aspectos lingüísticos mas propios y definidors de l'aragonés, respecto a los menos distintivos, como se puede observar en o tamanyo d'os diferents cabos.

La *Gramatica Basica* empecipia con ista Introducción, y continua con dos apartaus introductorios a la historia y la variación dialectal de l'aragonés. Contino se repasa la ortografía de l'aragonés, resumindo la *Propuesta Ortografica de l'Academia de l'Aragonés*, publicada en 2010.

La descripción lingüística encomienza charrando d'a oración y d'as suyas características (modalidat, estructura, etc.) y d'as clases de parolas y sintagmas. Se continua describindo las categorías basicas: substantivos, adchectivos, articlos, demostrativos, posesivos, quantificadors, pronombres, relativos, interrogativos y exclamativos, preposicions, adverbios, conchuncions y intercheccions. La descripción d'a morfolochía verbal y los usos d'os tiempos verbals comprende buena parte d'a gramatica, y ye acompañada d'a descripción d'aspectos como la predicación, los

complementos verbals y lo caso particular d'os verbos “estar” en aragonés. La gramatica ye rematada por una sección adedicada a la formación de parolas.

Principios de codificación y tractamiento d'as variedatz.

Qualsequier treballo d'estudio y codificación de l'aragonés ha de partir d'os elementos existents en os suyos dialectos vivos, consideraus como formants d'un diasistema y contextualizaus (y, si ye necesario, complementaus) por los materials documentaus en atras etapas d'a historia d'a luenga.

En iste treballo se parte d'ixos elementos, ordenaus y priorizaus considerando la metodolochía proposada en o documento *Principios y Criterios para una Codificación Normativa del Aragonés*, de Juan-José Segura Malagón (EDACAR, 5, Febrero 2010, <http://www.academiadelaragones.org/biblio/SEGURA%20EDACAR%205.pdf>). En ella adquire importancia lo concepto de *variedatz referencials, emblematicas u representativas*. Son variedatz con identidat lingüística, cultivo literario y uso social, que conservan las características lingüísticas mas significativas debant d'a erosión d'a luenga dominant. Pa la dita ordenación d'os materials lingüísticos se consideran criterios lingüísticos (*continidat cheografica, demolingüístico, uso historico, distancia minima, regularidat internacional*) que son avaluaus a la luz d'os principios d'*historicidat, diasistematicidat, identidat, coherencia paradigmatica y funcionalidat*. En atras parolas, son priorizaus aquells elementos existents en o diasistema (y sobretot, endentro d'ells, los presents en as variedatz referencials), que refleixen la unidat d'a luenga, le den caracter propio, cheneren familias de formas predecibles (no necesariament regulars) y sigan funcionals respecto a aspectos como la eficacia comunicativa.

Fendo servir la dita metodolochía s'ha mirau de fer una descripción homochenia y coherent d'as qüestions morfosintacticas tractadas en ista gramatica, sin descuidar la descripción d'atros elementos (localismos, usos esporadicos, etc.). Lo resultau no ye una obra que describa l'aragonés standard ni garra variedat concreta, sino una descripción gramatical de l'aragonés como sistema lingüístico a la luz d'o reportau por las investigacions y monografías dica hue publicadas, completadas con o conoiximiento individual y colectivo acumalau por los miembros d'o Estudio de Filolochía Aragonesa. En relación a isto, creyemos que la estructura d'ista gramatica puede servir como modelo y fuent de comparación pa la elaboración, en un futuro cercano, de gramaticas locals d'as variedatz referencials d'a luenga.

Variación lingüística, nivels y rechistros

Totas las luengas naturals presentan variación diatopica u cheografica, diastratica u social y contextual u diafasica. Considerau sincronicamente, l'aragonés presenta una evident variación cheografica, pero la perdida de territorio, parladors y ambitos d'uso social que s'ha produciu en os zaguers sieglos l'ha levau a una situación d'atrofia quanto a las atras menas de variación lingüística, y a la practica indiferenciación, en muitos aspectos, entre usos coloquials y formals. Manimenos, pa que l'aragonés pueda aspirar a recuperar ambitos d'uso social perdius, ye menester la existencia de modelos de referencia flexibles que permitan la utilización de diferents rechistros (coloquial, formal,...) y nivels de luenga (local, supradialectal, cheneral) seguntes las necesidatz comunicativas de cada situación.

Asinas, se pretende que un parlador d'aragonés cheso, por eixemplo, tenga una ferramienta con pautas y modelos de referencia que le permitan de fer servir un rechistro formal quan la situación comunicativa lo precise, sin deixar de hablar la suya variedat referencial. Dito rechistro formal no ha de renunciar a las características propias y identificativas d'a variedat local, pero habría de porgar los castellanismos — en o lexico y las estructuras sintacticas sobretot— y substituyir-los por elementos documentaus historicament, u elementos chenuinos que sigan presents en atras

variedatz cercanas. D'a mesma traza, lo rechistro formal puede requerir estructuras sintacticas mas precisas, on que s'han de preferir aquellas propias de l'aragonés historico u aquellas presents en atras variedatz por debant d'o calco sistematico d'estructuras d'atras luengas. Finalment, ye en o rechistro formal an que mas necesidat existe de l'emplego de neolochismos, que han de seguir pautas coherents y estar comuns en totas las variedatz d'aragonés.

En una dimensión transversal a la dimensión diafasica descrita en l'apartau anterior, la variación cheografica y la practica inexistencia de modelos supradialectals emplegaus por los parladors d'as diferents variedatz nos levan a considerar una estructura con diferents nivels de luenga (que levaría a definir una norma multinivel). En ista dimensión, podemos definir un *nivel 1* u *local* correspondient a l'uso d'a propia variedat (entendida, no pas como la parla que se considera propia en una localidat sino en un sentiu mas amplo, como lo que usamos en a definición de variedat referencial). Lo nivel 1 d'a norma correspondería con a norma local de cada variedat de l'aragonés.

Las comunicacions entre locutors de diferents dialectos se producen a sobén sin que los parladors haigan de cambiar lo suyo modelo de parla. Manimenos, en qualques situaciones, puede estar convenient fer servir un nivel de luenga que, partindo d'a propia parla, substituiga los elementos que sigan exclusivos d'a propia variedat (*localismos*) por otros que sigan comuns a dos u mas variedatz referenciales. Iste ye lo clamau *nivel 2*, *interdialectal* u *supradialectal*, que podría estar apropio, por eixemplo, pa la redacción d'escritos dirichius por un parlador d'una variedat a parladors de diferents variedatz. D'ista manera se define un segundo nivel de norma, que excluye explicitament los localismos.

En zagueras, podemos definir un *nivel 3* u *nivel cheneral* que se caracteriza por emplegar nomás los elementos d'o nivel *supradialectal* que millor cumplen los cinco principios indicaus anteriorment. Ye un nivel adequau, por eixemplo, pa l'aprendizache d'a luenga como L2, pa la suya ensenyanza en zonas que no disponen d'una variedat referencial u pa publicacions oficiales. Se tracta d'un modelo flexible que permite un alto grau de polimorfismo lexico y morfologhico, pero que refusa localismos y aspectos masiau marcaus cheograficament. Iste nivel ha de servir de referencia interna pa los parladors d'as variedatz locals, y de referencia externa pa estudiosos u parladors d'atras luengas. D'ista manera ye posible definir un nivel de norma *cheneral* u *standard*. Adintro d'iste nivel puede definir-se un *modelo neutro* que sería l'emplegau quan las circunstancias requieran un menor grau de variación y un modelo lo menos marcau posible (como por eixemplo, lo luengache administrativo, la traducción churada, las publicacions oficiales, la salida d'un traductor automatico...).

Se tracta, por tanto, d'un metodo de treballlo que parte d'as parlas locals, y de traza piramidal, a partir d'os elementos comuns, conforma diferents nivels de codificación, asegurando-se que lo modelo de luenga contemple los elementos mas comuns a todas las parlas, mantenendo la continidat con l'aragonés historico.

Se note que, encara que rechistro y nivel s'haigan definiu en dimensiones ortogonals (en o sentiu de que podemos definir un modelo d'uso formal d'una variedat referencial y tamién podemos pensar en un uso coloquial d'o nivel cheneral), existe una imprivable correlación entre ells, sobretot en o caso de parladors de variedatz patrimoniales, ya que ye d'esperar que la necesidat de cambiar de nivel de luenga siga menor en situaciones comunicativas coloquials que en situaciones formals. D'atra man, en tener lo nivel 3 un mayor grau d'elaboración, poseye las características propias d'os rechistros formals.

Caracter prescriptivo y descriptivo d'a Gramatica

Encara que s'ha treballau considerando lo marco metodologhico anterior, a l'hora de definir los contenius d'ista gramatica basica s'ha decidiu de no basar la descripción en

una sistematización d'os nivels y rechistros anteditos, ya que la descripción completa de totz los nivels y la suya completa argumentación excede lo plantiamiento y extensión d'ista gramatica, mientras que una descripción parcial poco argumentada podría estar confusa.

Por tanto, s'ha optau por un plantiamiento mayoritariament descriptivo, on la propia descripción d'os elementos, la priorización que se fa y los eixemplos aportaus permitirán a lo lector de fer-se una ideya d'o contexto d'uso de cada treito lingüístico. Cal decir que una gramatica descriptiva lo que fa ye describir un sistema completo y no pas una mera serie d'aspectos isolaus de parla. Pa describir dito sistema ye preciso concebir un modelo que explique las observacions lingüísticas, lo qual ya tiene una carga important de normatividad. En determinaus aspectos sí que se fan recomendacions u enunciaus normativos mas concretos, aconsellando u desaconsellando ciertas soluciones, u fendo-lo nomás en qualques nivels y rechistros d'a luenga.

La priorización que se fa a la hora de describir los diferents cabos d'a gramatica, ha de servir a lo lector pa esbrinar las variants mas chenerals, pero si no s'indica lo contrario, todas las formas mencionadas s'han de considerar igualment correctas.

Cal indicar, tamién, que ista gramatica no ye concebida como un manual d'aprendizache y amostranza de l'aragonés. La gramatica ye pensada pa que un parlador d'aragonés, siga nativo u lo tienga como luenga aprendida, y qualsequier persona interesada (incluyendo, prou que sí, a mayestros y estudiants d'aragonés) pueda trobar una descripción global d'as qüestions mas significativas d'a suya morfolochía y sintaxis, con una envista cheneral d'a suya variación, de manera que pueda actualizar lo suyo modelo de luenga, enriqueir-lo con nuevas aportacions y disfrutar con a riqueza y matices d'ista luenga milenaria.

Metaluenga, corpus y eixemplos

De conchunta con a decisión de fer una gramatica basica se prenió la de fer-la en aragonés. Fendo-la en aragonés s'ha quiesto fer una descripción lingüística autonoma u autorreferenciada, no pas supeditada a la luenga dominant. Pero ye evident que ista decisión teneba los suyos avantaches y inconvenients.

Redactar en aragonés una obra d'istas características teneba tamién lo suyo riesgo. S'apreciaba un modelo de luenga (de metaluenga, en iste caso) formal y supradialectal, y la definición d'una terminolochía gramatical coherent. La metaluenga emplegada, precisa en o terminolochico, pero flexible en otros aspectos morfolochicos y lexicos, no s'ha de prener como un modelo de luenga standard, encara que sí puede servir como eixemplo de rechistro formal en un nivel standard neutro.

En iste sentiu, la metaluenga emplegada, tot y estando polimorfica, ye necesariament una simplificación d'a variación lingüística. Manimenos, la variación y riqueza formal de l'aragonés ye explicita tanto en os contenius tractaus como en a variedat d'eixemplos ofiertos.

Pa redactar la present gramatica s'ha partiu d'un corpus, en buena parte informatizau, de descripciones gramaticals, repertorios lexicograficos y textos de tota mena en aragonés dialectal. Dito corpus ha estau l'orichen de buena cosa d'os eixemplos que pueblan ista gramatica, bien presos directament d'o corpus, u bien adaptaus. En otros casos, s'ha emplegau eixemplos orichinals (ye decir, feitos de propio ta ista gramatica), revisaus por los miembros d'o Estudio que, cal sinyalar, incluyen parladores nativos y/u estudiosos de todas las variedatz referencials de l'aragonés.

Limitacions

Como toda obra breu y resumida, ista *Gramatica* tiene limitacions, que s'han de conoixer antes que no se prencipie a leyer y estudiar. En primeras, s'ha de fer mención

a la suya provisionalidad, ya que lo estudio de determinadas materias ye encara luent de poder-se considerar conoiximiento bien establiu. Asinas, belunas d'as qüestions aquí tractadas podrían precisar una revisión quan lo estau d'os estudios monograficos lance nueva luz y conoiximientos que en permitan una descripción mas precisa. Por ixas mesmas razons, l'ausencia de datos lingüísticos ha feito que en bells aspectos la descripción gramatical no s'haiga puesto levar ta lo nivel de concreción que hesenos deseyau.

D'atra man, por la necesidat de fer una obra resumida, s'ha habiu de deixar difuera aspectos menos importants pero tamién capitals ta conoixer y entender la gramatica de l'aragonés. S'ha mirau de fer una redacción sintetica, sin discussions scientificas ni quadros teoricos que chustifiquen los enunciatus, pero incluyendo explicacions pa facilitar lo suyo empleo y, sobretot, muitos eixemplos.

Isto s'ha traduciú en un deficit de carga argumentativa quan s'ha habiu de priorizar una variant debant d'atra. Ista limitación alcanza tamién la eixemplificación. En cheneral se planteyan los eixemplos precisos pa entender lo feito lingüístico tractau, qualsequiera que sigan las fuents u las variedatz en que son estaus escritos, pensaus u replegaus. Asinas mesmo, los eixemplos procedents d'o corpus y los concebius de propio pa ista gramatica se listan sin garra distinción.

Con o mesmo obchectivo de simplificar la lectura y mantener acotau lo volumen d'a *Gramatica Basica*, s'ha decidiu de no incorporar notas a piet de pachina ni referencias bibliograficas. La biografía emplegada se relaciona en un apartau cheneral a la fin d'a obra.

Cal marcar que a lo costau d'istas limitacions, l'avantache principal d'o formato y amplaria trigaus ye lo suyo caracter manual y divulgativo, que fa d'ista Gramatica una obra de consulta rapida apta ta qualsequier publico y lector, sía u no lingüista. Qui la leiga no habrá de tener problema en comprender, con unas minimas nocions previas de gramatica, los aspectos que se i tractan, asinas como tampoco no habrá de tener problema un parlador u estudiant d'aragonés en etapas escolars. Por ixo, la obra se planteya como un manual endrezau ta un publico cheneral de parladors, estudiants y personas interesadas en l'aragonés, que busquen una ferramienta ta conoixer cómo funciona globalment lo sistema lingüístico aragonés, y quieran fablar-lo y escribir-lo con corrección y capacidat d'adaptación a diferents rechistros diatopicos y diafasicos.

L'aragonés, luenga romanica

L'aragonés ye una luenga indoeuropea d'a familia romanica, ye decir, un idioma procedent d'o latín vulgar que se parlaba en o Imperio Romano, en o mesmo nivel que atras luengas d'Europa como lo gallego, portugués, asturiano, castellano, catalán, occitano, francés, franco-provenzal, romanche, italiano, sardo y rumano.

Hue, l'aragonés ye la luenga propia de bellas arias d'o tercio septentrional d'Aragón. En o pasau en estió d'a mas gran parti d'o territorio.

Nombre d'a luenga

Lo nombre historico y tradicional de l'idioma ye *luenga aragonesa* / *lengua aragonesa* u *aragonés*. Las dos expresions y atras similars («vulgar aragonés», «romance aragonés», «idioma aragonés») se emplegoron contino dende lo sieglo XIII. Entre los sieglos XVI y XIX, de vez que la luenga escomenzaba un claro declín, las anteriors locucions pasoron a designar a lo castellano d'Aragón, mientras que l'aragonés recibió denominacions cheograficas («montanyés», «ribagorzano», «cheso») u despectivas («patués», «hablar basto», «fabla»). D'o sieglo XIX enta acá, lo nombre «lengua aragonesa» ha reviscolau progresivamente, en primerías entre los investigadores y mas enta debant entre los propios locutors, y hue coexiste pacificament con as denominacions especificas de cada dialecto.

A nivel academico, ye común de referir-se a la luenga aragonesa medieval como «navarro-aragonés» pa incluir-ie tamién lo romanz que se charraba en o sud de Navarra y s'escribiba por tot ixo reino dica lo sieglo XV, hue desapareixiu, los treitos d'o qual yeran prou similars a l'aragonés.

Influencia d'atras luengas

En a formación y evolución de l'aragonés estió determinant lo contacto con otros idiomas, amás d'o latín vulgar d'o qual proviene. Las luengas basco-aquitanas y/u ibericas que se fablaban en o territorio antes d'a romanización han deixau un apreciable «substrato» fonetico, lexico y, sobretot, toponimico. L'arribada de poblacions visigodas, francas y arabes en l'Alta Edat Media tresminó un feble «superstrato» en o vocabulario. Mas enta debant, l'aragonés recibió l'influxo u «adstrato» de l'occitano y lo catalán, idiomas romanicos presents en a sociedad aragonesa y que tenieron prou prestichio cultural en epoca medieval, asinas como d'os sociolectos de mudechans y hebreus. Dende 1500 la mayor influencia proviene d'o castellano: lo contacto diglosico entre las dos luengas ha propiciáu una perda cheneral d'elementos idiomáticos propios y un gran retaculo cheografico d'o dominio lingüistico aragonés.

Orichen de l'aragonés. La Edat Media

La formación de l'aragonés como idioma estió lo resultau d'a parellana evolución dende lo latín vulgar enta lo romance en a versant meridional d'o Pireneu central, que no excluye la existencia de diferencias internas. Los elementos romanicos que s'esbrinan en as escrituras latinas amuestran que la luenga heba adquiriu la mayoría d'os treitos distintivos a metat d'o sieglo XI, quan Aragón, Sobrarbe y Ribagorza s'unieron baixo una mesma monarquía. La unidat politica habió d'afavorir una cierta converchencia dialectal.

La conquista aragonesa d'a plana de l'Ebro y d'o Sistema Iberico (*circa* 1060-1240) y la repoblación cristiana ixemenoron a escape la luenga por ixas encontradas debant de l'arabe y lo mozarabe. En a val de l'Ebro se formó un dialecto que niveló la diversidat dialectal pirenenca y constituyó l'alazet d'a luenga escrita medieval, mientras que, en as sarranías ibericas aragonesas y valencianas, l'arribada d'a-saber-los

pobladors navarros y castellanos chunto con os aragoneses desembolicó un dialecto aragonés mas cercano a lo castellano.

Entre los siglos XIII y XV l'aragonés estió la principal luenga culta d'o reino d'Aragón, en convivencia con o latín, con o catalán d'as comarcas orientals y con os enclaus occitanos d'o Viello Aragón. Enta part d'alavez se construyó un rechistro escrito mes u menos homochenio en tot lo reino, apto pa los textos notariales, administrativos u literarios. I hai muitos textos notables d'ixa epoca, d'os quals destacan los Fueros d'Aragón, la Cronica de Sant Chuan de la Peña, las traduccions d'obras clasicas por lo scriptorium de Chuan Ferrández d'Heredia, los discursos reyals debant d'as Cortz d'Aragon, las coplas de Pedro La Cabra u las leyendas moralizants tagarenas, escritas en alchamía.

Siglos de decadencia

En o zaguer quarto d'o Quatrocientos, lo castellano substituyó de tot a l'aragonés en os usos escritos, una suerte que tamién corrió luego lo catalán d'Aragón. Ixe feito coincide con a unidat dinastica d'Aragón y Castiella en 1476, con a difusión de discursos lechendarios pa chustificar que los aragoneses fesen servir lo castellano y con fenomenos similars que afectoron a atras luengas peninsulars, tot lo qual fa pensar que, dezaga de l'amortización de l'aragonés escrito, subchaceba la voluntat homochenezadera d'a monarquía.

Entre los siglos XVII y XVIII las radidas manifestacions escritas de l'aragonés, como los poemas d'Ana Abarca de Bolea, Matías Pradas, Isabel de Rodas u «Filen Montañés», son, por un regular, textos poeticos en boca de «montanyeses» de poca cultura, a sobén con l'obchectivo de fer-ne chanza. Ixos testimonios deixan en evidencia l'absoluto desprestichio d'a luenga y la suya progresiva restricción cheografica enta las comarcas d'o Pireneu. Los dos procesos s'intensificoron en os siglos XIX y XX como conseqüencia d'as politicas educativas de corte liberal aplicadas por lo Estau espanyol, y estieron acompañaus, dimpués d'a Guerra Civil (1936-1939), por la desarticulación d'o mundo rural altoaragonés y lo conseqüent exodo d'os labradors y ganaders, que encara yeran los principals usuarios de l'aragonés. D'ixa traza, la luenga s'enfiló enta la situación critica y amanada a la extinción aón que se troba hue.

Intentos de recuperación

En os zaguers anyos d'o siglo XIX y los primers d'o siglo XX la luenga aragonesa fue descubierta pa la lingüistica d'a man d'investigadors como Alfred Morel-Fatio, Jean-Joseph Saroïhandy u Tomás Navarro, que analizaron tanto los textos medievals como los dialectos vivos pirenicos. Paralelamente, apareixió una modesta literatura en aragonés, protagonizada por nombres como Cleto Torrodellas, Bernabé Romeo, Dámaso Carrera, Vicente Barrós, Veremundo Méndez, Pablo Recio, Leonardo Escalona u Agliberto Garcés, entre otros. Tamién surtieron bellas voces en Aragón que demandaban una mayor atención a la luenga propia, caso de Benito Coll, Domingo Miral, Joaquín Costa, Juan Moneva, Pedro Arnal Caveró y los grupos aragonesistas de Barcelona, pero la Guerra Civil y la Dictadura posterior deixoron ixas inciativas aturadas por qualques decenios. Dende lo suyo exilio, cal fer mención especial a lo treballlo d'Ángel Ballarín, parlador nativo d'aragonés benasqués, qui estudió lo suyo dialecto local con una descripción morfosintactica y lexica.

En os anyos 70 d'o siglo XX amaneixió un movimiento social que reivindicaba la dignificación y preservación de l'aragonés, en o qual destacoron las figuras fundacionals de Rafel Andolz, Ánchel Conte y Francho Nagore. Entre atras propuestas, s'empentó la elaboración d'una variedat standardizada que s'ha ixemenau prou en ambientes urbanos gracias a l'amostranza d'adultos, encara que l'impacto ye estau mas chico en as zonas rurals a on que subsisten los dialectos vivos. Buena cosa

d'os colectivos que defendeban la luenga celebraron lo *I Congreso enta ra Normalización de l'Aragonés*, en 1987, a on que se decidió una primera normativa ortografica. En 2006 s'achuntó lo *II Congreso de l'Aragonés*, lo qual aprebo un organismo normativo pa la luenga, lo *Estudio de Filología Aragonesa (Academia de l'Aragonés)*.

Los diferents gobiernos que s'han succediu en Aragón dende la concesión d'a preautonomía en 1978 han asumiu tasament belunas d'ixas reivindicacions d'a societat civil, pero los logros han estau insignificants: dende 1995 s'imparte como asignatura extraescolar en bellas escuelas; en 2009 s'aprebo una Lei que reconoixeba l'aragonés y lo catalán como «lenguas propias» d'Aragón (modificada en 2013 pa cambiar los nombres historicos y scientificos d'ixos idiomas por locucions territorials); en 2015 se creó una Dirección Cheneral pa ixos afers. La inacción politica y las diferencias de criterios entre los defensors d'a luenga han feito dificil lo desarrollo d'una politica lingüistica que mire d'aturar la desaparición de l'aragonés.

Situación actual

L'aragonés ha perviviu en o norte d'Aragón. Lo dominio lingüistico boguía por lo norte con a crencha axial d'o Pireneu que le desepara de l'occitano gascón; por l'este, la frontera con o catalán se acofla si fa u no fa a la divisoria d'auguas entre los ríos Esera y Isabana; enta l'ueste, lo sarrau entre los ríos Veral y Esca delimita l'euskera roncalés (hue desapareixiu), y la linia se prolonga enta lo sud, sinse achustar-se la garra accident cheografico, dica la redolada de Biel, marcando a buega con o castellano imperant en as Cinco Villas; lo cabo meridional ye mas difuso por la dispersión de las isoglosas que aluenyan aragonés y castellano, encara que se puede proponer una difusa linia que sigue lo limite entre los semontanos y Monegros.

Endentro d'ixe territorio de bells 10.000 km² l'aragonés nomás se parla de cutio en qualques arias que no tienen continidat cheografica. La zona mas extensa abraza dende los ríos Ara y Cinca, a l'ueste, dica la buega con o catalán, a l'este, y se prolonga enta lo sud dica Fonz. En o cabo opuesto d'o Pireneu aragonés, subsiste en a val d'Echo y, en menor mida, en as d'Ansó y d'Arágüés de lo Puerto. Atros puestos a on que la luenga ha conservau bella vitalidat son la villa de Panticosa y qualques lugares d'a cuenca meya d'o Galligo (Agüero, Morillo de Galligo, Santolaria, Lobarre). Defuera d'ixos reductos, nomás persisten locutors isolaus, lo conoiximiento pasivo d'a luenga y un dialecto castellano con un fascal d'elementos idiomáticos propios (igual como sucede en atras zonas d'a val de l'Ebro y d'a Serranía). Finalment, en ambientes urbanos (sobretot, en Zaragoza y Uesca) cientos de personas han aprendiu l'aragonés en as zagueras decadas y, en bells casos, lo fan servir de continuo.

En l'aragonés existe una considerable variación dialectal, encara que los elementos comuns son mayoritarios y no i hai brecha dificultat d'intercomprensión. Se distinguen dos grans clases de diferencias lingüisticas internas. Unas tienen orichen antigo y se deben a las diferents evolucions dende lo latín dentro d'o *continuum* romanico; se manifiestan en una gradación dialectal d'este enta ueste que trestalla arias singularizadas como Ribagorza, en un cabo, u las variedatz que van dende Ansó dica la Galliguera, en l'atro cabo. Atras diferencias son modernas y s'explican por la desigual penetración d'o castellano; ixo provoca una gradación dende los dialectos mas castellanizaus, en os semontanos, dica los mas puros, en as vals que boguían con Gascunya. Los dialectos que tienen mas personalidat corresponden a las vals historicas («ansotano», «cheso», «belsetán», «chistabín», «benasqués»); enta lo sud destacan lo «ribagorzano» (lo que tiene mas usuarios de toz) y lo «fovano»; en a resta d'o dominio lingüistico, la variación y la conciencia dialectals son inferiors.

No se conoix a sciencia cierta lo numero d'usuarios de l'aragonés, pos s'ha feito pocas enqüestias lingüisticas y los resultaus son de mal interpretar. Lo Censo de Población y Viviendas de 2011 amuestra la existencia de bells 8.500 parladors activos en o

territorio abugau aquí alto, un 5.3% d'a suya población, a los quals cal sumar los parladors que viven en otros territorios, tanto los que han recibiu l'aragonés por transmisión familiar como los que l'han aprendiu como segunda luenga. Otros indicios marcan una situación encara mas fosca: la mayoría d'os parladors tienen una edat avanzada y la transmisión cheneracional ye crebada quasi de tot.

Con tot, l'aragonés encara ye una luenga viva. Somos a tiempo d'impedir que deixe d'estar-ne.

Envista cheneral d'os dialectos de l'aragonés

Antes d'exposar la situación dialectolochica de l'aragonés cal resaltar la especial dificultat que se troba en iste quefer, ya que no i hai un conchunto d'isoglosas suficient en garra cabo, y que istas sían suficientment significativas, como ta meter buegas claras entre uns complexos dialectals y otros. En ixo talment se diferencie la nuestra luenga de, per eixemplo, lo catalan, a on lo vocalismo atono permite de fixar unas buegas pro claras entre lo catalan occidental y l'oriental, u d'o basco, caso en o qual los diferents dialectos son millor delimitaus (regular que per ixo las clasificaciones dialectals d'o basco tasament han cambiau dende que Bonaparte en fació la primera, 150 anyos habe). Tampoco no han existiu nunca en aragonés variedatz literiarias supralocals u comarcals, como pasa per eixemplo con o romanche, que haigan permitiu a las diferents variedatz locals de tener un modelo de referencia: quan l'aragonés s'ha escrito modernament per los suyos parladors nativos, s'ha feito quasi siempre en a variedat estrictament local propia de l'autor correspondent.

En l'aragonés trobamos a sobén un *continuum* de mal clasificar. Manimenos, s'ha d'aclarir que ista afirmación no ha d'estar malinterpretada: i hai un buen numero de trazas lingüísticas claras que unen y singularizan endentro d'a Romania a la nuestra luenga, pro que sí, y asinas se podrá veyer en ista mesma gramatica. La dificultat se troba en meter buegas que den una envista cheneral d'a situación diatopica sin baixar tanto a lo detalle d'as variedatz locals u de cada val (ansotano, cheso, panticuto, belsetán, chistabín, fovano, ribagorzano, etc.).

La primera propuesta seria de clasificación ye la exposada per Francho Nagore en a suya *Gramática de la Lengua Aragonesa*, que considera, talment inspirando-se en una clasificación pareixida ta l'asturiano, que l'aragonés tiene basicament tres complexos dialectals —occidental, central y oriental—, a los quals en anyade un quarto: lo meridional. Manimenos, iste zagüero només tiene como característica fundamental la perda d'elementos aragoneses, per lo qual ye discutible la suya existencia. Asinas, Chusé Raúl Usón y Xavier Tomás propositaron una clasificación seguntes la qual i habría tres dialectos historicos (occidental, central y oriental), que se corresponderían alto u baixo con os tres viellos condaus pireneicos. Pero ye que los treitos que en teoría caracterizan a istos tres dialectos u no s'emplegan en tot lo suyo territorio u lo sobreixen clarament. Per eixemplo, la característica mes individualizadera (y quasi la unica) que chustifica la existencia de l'aragonés central ye la conservación d'as sordas intervocalicas (*capeza*, *forato*, *melico*) y, encara que ye verdat que en ixa zona central abundan especialment, iste tampoco no ye un fenomeno exclusivo d'ella, ya que en mayor u menor mida iste aspecto se troba per tot lo territorio.

Ye per ixo per lo que segurament ye mes achustada a la realidat la existencia de només dos conchuntos dialectals: la uno occidental y l'atro oriental, con una ampla zona intermeya a on unas vegadas i hai tipos occidentals y belatras orientals, pus, como s'ha dito, no trobamos una faixina estreita d'isoglosas, sino un *continuum*.

Contino se presentan bells poquetz treitos foneticos, morfosintacticos y lexicos que caracterizan a cadaún d'istes conchuntos dialectals.

Aspectos foneticos

La nomina no ye guaire extensa, ya que en iste aspecto l'aragonés ye muito homochenio. Tractaremos aquí només tres treitos especialment significativos:

—[-j-] vs. [-ij-]. Eixemplo: *baixar* (occidental: [ba'ja(r)]; oriental: [bai'ja(r)]). Ye sin dubda un d'os treitos que mes clarament talla l'aragonés per metat. Con tot, i hai zonas a on pueden convivir las dos solucions en bella parola. Per eixemplo, en tensino, que gosa seguir las solucions occidentals, se i diz a vegadas [de'βaijo] chunto a [de'βafo] (ta *debaixo*). Amés, l'elemento semivocalico puede desapareixer quan la vocal que le precede ye una *u*, como en *buixo*, como pasa en muitas zonas de

Sobrarbe y Ribagorza, on per un regular ye ['bufo], y bella vez ['bujfo]. En as zonas meridionals se troba a sobén formas castellanizadas ([ba'tjar], [ba'i'tjar], [ba'xar]) que fan menos honra ta fixar la isoglosa.

Mas significativo ye lo caso de *x-* vs *ix-* inicial, como podemos veyer en os derivaus de ASCIATA. Trobamos las formas ['jaða] (*xada*) u [a'jaða] (*aixada*) en as vals d'Ansó, Echo y Tena y ['jata] (*xata*) en as de Tena y l'Ara, con pronuncias desfonolochizadas como ['tjaða], ['tjata] y ['xaða] en zonas meridionals. En zonas mes orientals trobamos [i'jata] (*ixata*) en Vallivió y Bielsa, [i'jaða] (*ixada*) en Chistau, a Fueva y Ribagorza, y [i'tjata] en parlars mes meridionals.

—**it- vs. -t- (< -CT-)**. Eixemplo: *feito/feto*. La reducción d'o diftongo decreixient (*-eit- > -et-*), ye una característica de pior estudiar que no pas l'anterior porque parolas como *leit/let*, *nueit/nuet*, *estreito/estreto* son estadas sistematicament substituidas per *leche*, *noche*, *estrecho* en amplas zonas d'o territorio aragonesofono. Millor se conserva belatra parola como *feito* (u *feit*) / *feto*.

Lo tipo reduciu (*feto*) predomina en a zona oriental, pero penetra pro per lo norte, dica Panticosa, a on se diz *feto* pero tamién *leito* (per *leit*) y *feito* en a resta d'a Val de Tena. Per la suya parte, las formas con diftongo decreixient penetran pro per lo sud: mesmo a Estadilla u Torres se i diz *feito*. Amés, la forma ribagorzana *feit* ([feɪ]) nos indica tamién la conservación d'o diftongo.

—**Perda d'a -o zaguera**. Eixemplos: *cielo/ciel*, *caldero/calder*, *camino/camín*, *goyo/goi*. Perduas de *-o* zaguera, se'n troba per totz los cabos, pero ye platero que en a zona oriental ye a on mes casos se'n replega. Ye un aspecto que caldría tractar-lo estatisticament, cosa que no se ferá aquí. Manimenos, y como eixemplo bien ilustrativo, se presenta un mapa con as zonas a on se diz *todo* frent a *tot*. Como que cal tener en cuenta que en os puestos d'emplego de *todo* a sobén cai la *-d-* intervocalica ([t'o] y a on se diz *tot* tamién puede cayer la *-t* zaguera en bells contextos ([t'o]), lo millor ye comparar la extensión d'os suyos plurals: *todos* ([t'óðos]~[t'os]) vs. *totz* ([t'oth]~[t'ots]), ya que la existencia d'ixe plural implica, necesariament, la presencia d'una *-t* en o singular. Tamién cal advertir que, si bien ye posible que en a zona occidental *todo* no sía un castellanismo, talment calga pensar atrament quanto a las zonas meridionals orientals.

Aspectos morfosintacticos

Se'n tractarán tamién només uns poquetz aquí, encara que en iste caso la nomina ye mes ampla. Ye de destacar, como se veyerá, la presencia de mes formas analochicas en a zona oriental frent a mes d'etimolochicas en a occidental.

-bi vs. ie. Lo pronombre *bi* se documenta en aragonés con una ripa de formas: *be*, *bi*, *b'*, *ibi*, *ib'*, *i*, *ie*, *igu'* que son en uns casos variants diatopicas y en belatros contextuais. Lo que pareix mas significativo ye que *bi* no se troba en as zonas orientals, mientras que *ie* (mes a sobén enclítico, pero tamién proclítico) tampoc en as occidentals. Bi ha una zona de convivencia (Val de Vio, Bielsa, Tella). Iste pronombre ha desapareixiu quasi de tot en amplas zonas meridionals, a on només se conserva lexicalizau: per eixemplo en o verbo *haber-ie* en ayerbense (*i hai*, *i heba*).

-vos vs. tos. La forma oriental, analochica con *te*, se fa servir en una zona muito mes ampla que no la forma etimolochica, que da la sensación que en muitas zonas occidentals ha retaculau recientment frent a lo castellano *os* u frent a lo vulgarismo castellano, tamién analochico —pero con *se*—, *sos* (u mesmo *sus*). La forma de pronombre *tos* ye practicamente exclusiva en Sobrarbe, Ribagorza y la zona semontanesa; tamién s'emplega regularment en l'Alto Galligo, la Plana de Uesca, y mesmo en bell lugar d'a Chacetania. S'ha documentau *vos* en Echo, Aragüés y Panticosa. Manimenos, la forma analochica ta la primera persona d'o plural, *mos*,

conta con una extensión muito mes chicota. Se diz en Ribagorza y tamién en a Fueva, a on convive con *nos*.

-Plurals etimolochicos vs. analochicos. Nos somos referindo, per eixemplo, a los plurals d'os demostrativos: *istos* (u *estos*) vs. *istes* (u *estes*) u, en o segundo termin, *ixos* vs. *ixes*. Las formas etimolochicas provienen respectivament d'os etimos latinos ISTOS y *ICSOS (<IPSOS), mientras que las analochicas se crean a partir d'os singulares aragoneses *iste* y *ixe*. La esparidura d'istas zagueras formas ye gran: toda Ribagorza, Chistau, Tella, Bielsa, Vallivió. I hai vegadas que conviven con as etimolochicas en ixes puestos (que talment i sían castellanismos).

Pareixida ye la situación con o pronombre *ellos* vs. *ells* u con o demostrativo *aquellos* vs. *aquells*. Las formas occidentals son las etimolochicas (<ILLOS), mientras las orientals son analochicas con o singular. Las formas orientals, con as suyas diferents realizacions fonolochicas ([ˈels]~[ˈes]~[ˈeɫs]; [aˈkels]~[aˈkes]~[aˈkɛɫs]) se troban en zonas pareixidas a las anteriors: Ribagorza, mes a l'Alta (Benás, Campo) que no a la Baixa en iste caso, Chistau, Tella, Bielsa, Viello Sobrarbe, Vallivió y Vallibroto.

Quanto a l'articulo indefiniu *uns* (ocasionalment pronunciau [us]) el trobamos en benasqués, campés, chistabín, belsetán y aragonés de Tella, Vallivió y de Vallibroto. D'atra man, l'indefiniu *bell* tamién tiene dos plurals: *bellos* vs. *bells*. La variant oriental ye documentada en benasqués, campés, fovano, aragonés de Tella, de Viello Sobrarbe, de Vallivió y de Broto. A Panticosa ya ye *belos* y, manimenos, per la zona oriental en a Baixa Ribagorza se documenta *bellos*.

-Presents etimolochicos vs. analochicos. Eixemplos: *nieva/neva*; *rueda/roda*

En as zonas mes orientals (Ribagorza, la Fueva) ye cutiana la regularización analochica d'a conchugación en muitos verbos. En qualcuns, amés, lo fenomeno s'ixemena enta Chistau, Viello Sobrarbe y Vallivió, a lo menos. En tot caso, no afectaría a lo belsetán que, en isto (como en atras cosas), ye muit conservador.

Como se vei en iste aspecto, asinas como en os dos anteriors y en belatro mes que no se tracta agora, en as zonas orientals bi ha tendencia mayor enta l'analochía que lo separa, no només de l'aragonés occidental, sino tamién de l'aragonés historico.

-Atros aspectos d'a conchugación. Atros aspectos d'a conchugación lo que amuestran ye la presencia de bells treitos orientals u occidentals y que talment sían continación d'isoglosas catalanas y castellanas respectivament, independientment de que per la suya esparidura hue belunas d'istas variants sían perfectament aceptables en a norma culta. Nos somos referindo a lo pasau perifrastico (present en Ribagorza y gran parte d'a Fueva y val de Chistau), a las variants apocopadas d'as primeras personas d'o plural en totz los tiempos d'a conchugación —tipo *puyam* en cuenta de *puyamos*— (propios de Chistau y Ribagorza) u a los cherundios ribagorzanos (*puyand*), d'una man, y d'atra a los imperfectos de subchuntivo en *-ra* en cuenta d'en *-se* (*puyara* per *puyase*), propio d'Ansó y de l'aragonés ayerbense y que sería una característica occidental extrema. Curiosament, unatro aspecto que coincide territorialment con iste zagüero, y que tamién ye propio d'a morfosintaxi, encara que no pas d'a conchugación, y que s'ha de considerar occidentalismo extremo, ye lo posesivo sin articlo quan va anteposau: *mi zagal* vs *lo mío zagal*. Asinas mesmo, en Ansó y atras zonas d'a buega con Navarra se troba l'acabanza en *-i* en as primeras personas d'o singular de muitos tiempos d'a conchugación: talment sía iste una característica treito que acerque l'ansotano a lo desapareixiu navarro.

Aspectos lexicos

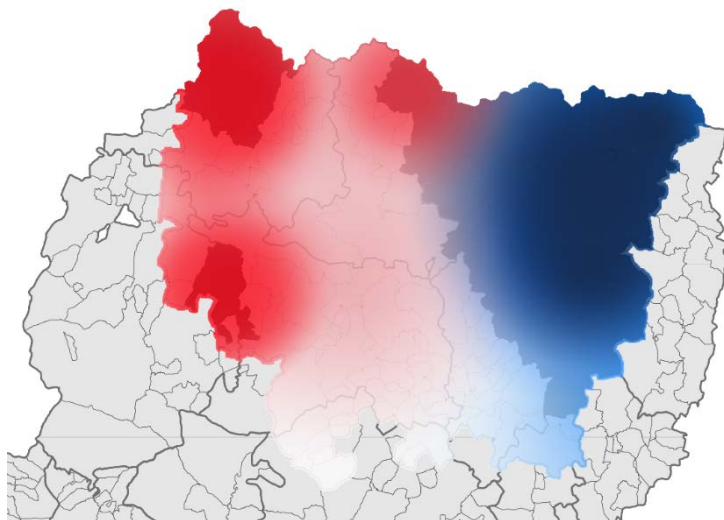
I hai un buen amiro de parolas pa las quals se troba dos tipos lexicos diferents, la uno oriental y l'atro occidental. Sin dentrar en a esparidura de cadaúna d'ellas, bells eixemplos son los siguients: *fablar* vs. *parlar*; *plegar* vs. *arribar*; *clamar* vs. *gritar*;

manyana vs. *maitín*; *sarrío* vs. *chizado* u *ixarzo*; *do* (<UBI) vs. *on* (<UNDE); (*a*) *ormino* vs. (*a*) *sobén*; *paixarico* vs. *muixón*; *murciacalo* vs. *murciego*; *cullar* vs. *loza* u *loceta*, etc.

Por un regular, l'aragonés comparte tipos lexicos occidentals en l'ambito d'os romances peninsulars, encara que en ocasiones las isoglosas entre tipos lexicos orientals y occidentals se troban tamién en a nuestra luenga. Asinas, se corresponden con as solucions occidentals verbos como *hablar*, *plegar*, *clamar*, mientras que en as zonas orientals los tipos lexicos s'alinian con as solucions romances orientals: *parlar*, *arribar*, *dir*. Pro que no pas siempre ye asinas, porque bellas veces tenemos uns tipos lexicos propios: *allora* u *alora* en zonas occidentals, *alavez* u *alavegada* en oriental.

Conchuntos dialectals occidental y oriental

Hemos deixau descrita aquí la existencia de dos grans variedatz u conchuntos dialectals en aragonés: l'occidental y l'oriental. Istes dos macrodialectos tienen, amés, unas subvariedatz mes extremas: lo ribagorzano, en l'oriental, que conta con bella característica fonetica propia (como las palatalizacions d'a liquida sola u en os grupos *bl*, *cl*, *fl*, *pl*, *gl* y *rl*, fenomeno que ocasionalment supera las buegas ribagorzanas) pero, sobretot, con solucions ya de transición enta lo catalán; y, a l'atro canto, l'ansotano (en menor mida l'aragonés d'a zona d'Ayerbe), que tamién presenta unas características occidentals extremas que lo separan d'a resta d'a luenga y talment l'acerquen a lo desapareixiu romanés navarro. Sería interestant, talment, l'asignación d'un peso especifico a cada característica que permitise, ta cada variedat, de poder mesurar en qué percentache ye oriental y en qué percentache occidental. Isto zagüero ye d'interés, mes que tot, en as variedatz a on i hai compleganza d'isoglosas, ya que fixar una buega clara entre los dos grans dialectos no ye, como s'ha iu veyendo y decindo, brenca evident. Lo mapa que acompaña ista sección mira de representar las dos variedatz que s'entremezclan en as zonas centrals y que los suyos treitos se van difuminando ent'o sud per castellanización.



Mapa esquemático d'os complexos dialectals de l'aragonés

Variedatz referencials

Antiparte d'a clasificación d'os parlars en dos grans conchuntos dialectals, en a caracterización de l'aragonés ye menister charrar d'as *variedatz referencials*, *emblematicas* u (*mes*) *representativas*. En una luenga como l'aragonés clamamos asinas a las parlas que cumplen las siguients condiciones:

—Tener un nombre (ya siga un endoglotonimo u un exoglotonimo) que las distinga. D'ista traza s'asegura la existencia d'una identidat lingüística diferenciada d'a luenga dominant. Los parladors d'istas variedatz perciben mayoritariament lo suyo codigo lingüístico como una luenga propia, no pas como un rechistro vulgar, rural u incorrecto d'a luenga dominant.

—Haber conta con cautivo literario, escrito u oral. Ye decir, las variedatz referencials han d'estar *dialectos literarios*, no pas meras arias cheograficas limitadas per faixos d'isoglosas.

—Han de servir (u haber serviu en un pasau recient) como vehículo de comunicación d'una comunitat. Ye decir, ha de constar lo suyo uso social, publico.

En resumen, las variedatz referencials han de poseyer identidat lingüística, cautivo literario y uso social. Quan se dan istas tres condicions, muit probablemente se dará la quarta condición:

—Han de tener razonablement bien conservadas las características propias d'a luenga, preservadas d'a erosión per parte d'a luenga dominant.

Ye evident que en ista zaguera condición radica la suya gran importancia como material pa la codificación d'a luenga. Con ista definición, consideramos que son variedatz referencials de l'aragonés lo *cheso*, l'*ansotano*, lo *tensino*, lo *belsetán*, lo *chistabín*, lo *benasqués* u *patués* y la resta de *parlas ribagorzanas*. Todas istas variedatz, chunto a l'aragonés historico, son la base d'a descripción feita en ista gramatica y de l'aplicación d'os principios y criterios de codificación a la hora de proponer modelos supradialectals pa lo suyo uso en rechistros formals. Atras variedatz, como l'ayerbense u lo fovano, cumplen parcialment los requisitos anteriores, pero se troban altament castellanizaus.

1 Ortografía

1.1 L'alfabeto

1.1.1 Letras simples

L'aragonés tiene 26 letras simples. Contino se listan las letras simples

Letra	Nombre	Sonius	Eixemplos
A	a	a	[a] <i>anollo, lucana, glan</i>
B	b	be (alta)	[b] [β] <i>buixo, obviedat, limbo treballar, tabierna, rabanyo</i>
C	c	ce	[k] [θ] ~ [s] (ar. benasqués) [∅]~[k] <i>acapizar, cucut, crebar cibada, acirón, cinquanta tampoc, cloc</i>
D	d	de	[d] [ð] <i>borda, dende, adchacent adormir, rader, estrolicadera</i>
E	e	e	[e] [ɛ] (ar. benasqués) <i>chent, desfer, empuixar set, hibert, mel</i>
F	f	efe	[f] <i>farina, esfullinar, enfilan</i>
G	g	gue	[g] [ɣ] <i>gurrión, ringlera, magnetico figado, plego, aglor</i>
H	h	hache	[∅] [x] <i>hixopo, vehículo, haber hopar, hardware, heus</i>
I	i	i	[i] [j] [j] ~ [j] [i] <i>guito, sulsir, iris fiero, nieu, diamant hierba, hieroglifico, ahiera pai, mainada, rai</i>
J	j	i larga	[tj] [x] <i>judo, banjo, jacuzzi jabugo, barojiano, Jumilla</i>
K	k	ca	[k] <i>kiwi, kilogramo, karate</i>
L	l	ele	[l] [l] ~ [ʎ] (ar. ribagorzano) [l]~[r] <i>los, talaca, bardizal flama, lulo, parlar lo, las, los, la</i>
M	m	eme	[m] [n]~[m] <i>mancheta, chirmán, cambión fem, venim, puyarem</i>
N	n	ene	[n] [m] <i>mena, ansera, nadaban inventar, convidar, envista</i>
O	o	o	[o] [ɔ] (ar. benasqués) <i>zorriar, onso, zoolochía fort, nou, chous</i>
P	p	pe	[p] <i>perera, optico, sep</i>
Q	q	cu	se veiga la taula de digrafos -
R	r	erre	[r] [r] [∅] ~ [r] [∅] <i>ronyar, enrestir, alrededor paret, perera, mar muller, cosirar, millor corders, fer-lo, trayer-ne</i>
S	s	ese	[s] [z] <i>escanar-se, suco, mullers esvoldregar, esgranar, esnavesar</i>
T	t	te	[t] [∅] [t]~[ð]~[r]~[∅] <i>tuera, fortor, aviento calient, chent, part chiquet, pobret, libertat, piet</i>
U	u	u	[u] [w] [w] ~ [gw] [u] <i>zuro, chulet, unglá ruello, Chuan, auguota uello, huerta, uiteno clau, museu, saliu</i>

V	v	ve baixa	[b] [β]	<i>vergüenya, esvezar, vrespa choven, enclavillar, preveyer</i>
W	w	ve dople	[b] [β] [w] [w] ~ [gw] [u]	<i>wolframio, wagneriano, edelweiss Dawud, microwatt swing, software, twist whisky, hawaiano, kiwi browniano, clown, newtoniano</i>
X	x	xe	[χ] ~ [x] ~ [ç] [ks] [ks] ~ [s]	<i>caixa, guixa, peix sexo, taxonomía, taxi extranhero, expletivo</i>
Y	y	i griega	[j] [j] ~ [∅] [j] ~ [j] [i]	<i>enyermar cayiu, muyiba, royisco leyer, yera, yodo y</i>
Z	z	zeta	[θ] ~ [s] (ar. benasqués)	<i>barza, zucre, zagüero</i>

Las letras *n* y *m* representan los sonius [n] y [m] en posición explosiva y intervocalica, pero en posición implosiva (a la fin d'una silaba) tienen realizacions variadas en función d'o punto d'articulación d'a consonant que les siga. Asinas, representan [n] debant d'alveolar (*denso*), [m] debant de bilabial (*convidar*), [m] debant de labiodental (*anfora, circumflexo*), [ɲ] debant de dental (*tendero*), [ɲ] debant de palatal (*puncha*) u [ŋ] debant de velar (*tiengo*). D'a mesma traza la letra *l* se pronuncia como [λ] debant de consonant palatal (*alchez*), como [l] debant de dental (*altizo*) u como [ll] debant d'interdental (*alzar*).

1.1.2 Digrafos y letras compuestas

1.1.2.1 Digrafos

Además d'as letras simples, l'aragonés conta con una serie de digrafos que representan un unico soniu consonantico. Los digrafos son los siguientes:

Digrafo		Pronunciación	Eixemplos
Ch	ch	[tʃ]	<i>chinestra, fochar, napech</i>
Gu	gu	[g] [ɣ]	<i>Guillén, fonguera, guerrera braguero, marguin, seguida</i>
Ll	ll	[λ] [l] ~ [λ]	<i>lladre, fillo, vall ell, bell, aquell</i>
Ny	ny	[ɲ]	<i>sinyalar, nyudo, codony</i>
Qu	qu	[k]	<i>qui, requesta, querer</i>
rr		[r]	<i>charradors, garra, carranyar</i>
tz		[θ] ~ [ts] (ar. benasqués)	<i>amistatz, dotze, faretz</i>

La seqüencia <ix> s'emplega ta representar lo fonema /j/ entre vocals en as fablas occidentals (*baixo*, ['baʃo]), mientras que en as centrals y las orientals, con variacions locals, puede representar tamién la clausula [ij] (*baixo*, ['baiʃo]). Alavez, circunstancialment se puede considerar que <ix> ye un digrafo, encara que no'n ye en sentiu estricto. La seqüencia <ix> tamién puede presentar un alofono [tʃ], que ye una forma desfonolochizada per castellanización, per lo qual no se recomienda.

Pa l'aplicación de l'orden alfabetico no se tendrán en cuenta es digrafos, sino las letras que los componan. Igualment, pa letriar se nombrarán las letras sueltas como si no formasen digrafo.

1.1.2.2 Letras mudas

I hai bellas letras mudas que, encara que no se pronucien, s'escriben atendendo a criterios historicos y, especialment, de coherencia paradigmatica per estar latents ixas consonants y apareixer en parolas derivatas u d'a mesma familia lexica. Asinas, tenemos *chent* > *chentota*.

Especialment, ixas letras mudas son las siguientes:

- a) *-t* final dezaga de *-n-* u *-r-*: *fuent* (*fontanal*, *fontaneta*), *puent* (*pontarrón*), *calient* (*calentar*), *part* (*participar*), etc.
- b) *-r-* debant de *-s* final: *mullers*, *pallers*, *amors*, etc.
- c) *-d* dezaga de *-n-* en es cherundios d'as variedatz mes orientals *chugand*, *parland*, y en os adverbios reduplicaus fomaus a partir de formas de cherundio como *coixín-coixiand*, etc.
- d) *h* quan no ye un extrancherismo ni representa lo fonema /x/: *huerta*, *hepatitis*, *cianhidrico*, etc.
- e) *-t* dezaga de vocal en quantas parolas que en atras variedatz la mantienen, especialment las chesas *nueit* y *leit* (en belsetán, per eixemplo, *nuet* y *let*, con *-t* pronunciata).
- f) *-c* final en *tampoc/tapoc*, *poc*, pronunciata, per eixemplo, en benasqués.

1.1.2.3 Signos diacriticicos

Amés, las vocals que pueden estar modificadas per signos diacriticicos. Los signos diacriticicos en aragonés son los dos siguientes:

- a) accento grafico (sobre *a*, *e*, *i*, *o*, *u*): *faciés*, *Saúnc*, *quán*, *sí*, *usón*, etc.
- b) dieresi (sobre la *u*): *agüerro*, *lingüística*, *freqüent*, *ubiquüidat*, etc.

L'uso d'istos signos s'explica en §1.4.

1.2 L'agrupamiento d'os sonius

1.2.1 La silaba

1.2.1.1 Conceptos chenerals

Las vocals y consonants s'achuntan en silabas, agrupacions de sonius pronunciatos en una sola emisión fonica. Totas las silabas son conformatas, como minimo, per una vocal que ye lo nuclio, podendo apareixer opcionalment per debant u per dezaga una u mes consonants que s'arroclan a lo nuclio silabico. Asinas, la estructura mes complexa la trobaremos feita per [cons.+cons.+nuclio+cons.+cons.] como ocurre en *trans-misor*. Seguntes estas estructuras, las silabas pueden dividir-se en libres u trabadas. Serán libres las que rematen en vocal *pa-lla-so* y trabadas las que rematen en consonant: *ar-bol*.

Pendendo d'el numero de silabas, las parolas son monosilabas si no'n tienen soque una (*soi*) u polisilabas si en tienen dos u mes (*a-rro-ce-gar*). De vez, estas zagueras se pueden subdividir en bisilabas, si en tienen dos; trisilabas, si en tienen tres; tetrasilabas, si en tienen quatro, etc., encara que no ye guaire usual que en tiengan mes de quatre a no estar que se traten de parolas composadas (*ci-ber-es-pa-cio*), neolochismos (*ra-dio-di-fu-sión*) u cultismos (*po-li-trau-ma-tis-mo*).

Las parolas monosilabicas pueden estar tónicas, si tienen l'accento en a vocal (*man*, *mes*, *fa*, etc.) y atonas si han de refirmar-se en unatra parola que sía tónica (*baixar-lo*,

ta astí, de tu, etc.). Per la suya parte, las parolas polisilabicas tienen una silaba tónica, y dependiendo d'a suya posición, serán agudas quan l'accento lo tiengan en a zaguer vocal (*mi-llor, des-fás*); planas, quan l'accento recaiga en l'antezaguera (*tre-mol, vis-co*); y esdruixolas quan l'accento lo trobem en l'anteantezaguera: *Huer-ta-lo, Wa-shing-ton*, etc. Iestas no son guaire comuns en aragonés, ya que l'aragonés gosa refusar las parolas esdruixolas, tornando-las en planas. Manimenos, en toponimia trobamos parolas esdruixolas.

1.2.1.2 División de parolas a la fin de linia

Pa partir parolas a la fin d'una linia se fará servir lo guión curto seguindo estas reglas:

a) No se pueden deseparar letras d'una mesma silaba: *ob-checto/obchec-to*. La excepción viene quan se tracta d'una parola composada u prefixata, que alavez podrán deseparar-se per silabas u per formants: *de-sansar/des-ansar/desan-sar*.

b) No se partirán dos u mas vocals seguitas si no forman hiato, a no estar que se tracte d'un compuesto: *guai-re, huer-ta, pre-ins-crip-ción, mí-o*.

c) Si la primer silaba ye una sola letra vocal, se mirará de no deixar-la sola a la fin d'a linia: *acon-hortar* (no pas **a-conhortar*).

d) Los afixos que preceden a un diftongo velar (*ue-/ua-*) u palatal (*ie-/ia-*) no forma silaba con os ditos diftongos, y se deseparan a fin de linia: *des-en-ue-sar, en-yer-mar*.

e) Los digrafos <ch>, <gu>, <ll>, <ny>, <qu>, <rr> y <tz> no se deseparan nunca: *do-tze, ca-nya-bla, en-qües-ta, ano-llo, gue-rra, fi-gue-ra, pa-chi-na*, etc.

f) L'<h> se considera inicio de silaba en parolas prefixatas: *des-hu-ma-ni-za-ción, clor-hi-dri-co, des-hi-dra-tau*, etc.

g) En es grupos consonanticos heterosilabicos, las consonants se deseparan en as silabas: *pro-ched-to, op-ción*.

Manimenos, nunca se deseparan a final de parola: *bi-ceps, tre-ba-llatz, trac-tors, adoles-cents*, etc.; ni en os grupos formatos per consonant mas liquida: *re-pre-ner, chi-nebro, fa-blar*, etc.

h) Quan trobam tres consonants, la primera gosa perteneixer a la silaba anterior y las dos zagueras a la sigüent: *em-pre-nyar, i-xam-bre*, etc.; encara que no pas siempre: *ins-pec-tor, ins-ti-tu-to*, etc.

i) En aquellas parolas an que se troba quatre consonants, las dos primeras perteneixen a la primer silaba y las dos zagueras a la sigüent: *subs-tra-to, ins-truc-tor, cons-truc-ción*, etc. Manimenos, las formas prefixatas pueden trestallar-se per los formants: *ad-stra-to*.

j) Las siglas y los acronimos no pueden deseparar-se a no estar que sían lexicalizatos: *si-da, ra-dar*, etc.

1.2.2 Los diftongos y triftongos.

Se denomina diftongo a l'agrupamiento d'una vocal y una semivocal u semiconsonant que perteneixen a la mesma silaba, como podemos veyer en os eixemplos sigüents: *ue-lla, fie-rro, pai, fei-to, Fuantz, peu, Lia-nas, Eu-ro-pa, coi-xo, ri-cio*, etc. Si s'achuntan en a mesma silaba una vocal precedida per una semiconsonant y seguita per una vocal, alavez charramos de triftongo: *nieu, nueit, guai-re, quai-rón, cu-díau*, etc. Quan dos vocals chuntas se pronuncien en silabas diferents, somos debant d'un hiato: *ca-í-to, se-cu-ti-rí-a, ma-í-na*, etc.

Seguntes las vocals zarradas *i* y *u* sían semiconsonants u semivocals, consideramos que i hai dos menas de diftongos: creixents y decreixents.

Los diftongos creixents son aquells en os quals la vocal zarrata precede a la nucliar, y son es siguients casos:

ua **qua-tre, quál**
ue/üe **fre-qüen-cia, puent**
ui/üi **fui-na, u-bi-qüi-dat**
uo **au-guo-tas, a-li-quo-ta**
ia **e-lo-qüen-cia, li-via-no**
ie **fie-ra, hie-ro-gli-fi-co**
io **es-pa-cío, ins-pec-ción**
iu **siu-lar, ciu-dat**

Los diftongos decreixents son aquells que la vocal zarrata (semivocal) apareix dezaga de la nucliar:

ai **mai, fai-xo**
ei **pei-tos, pa-rei-xetz**
oi **pa-pi-rroi, foi**
ui **cruí-xi-to, mui-to**
au **fau, ca-nau-la**
eu **mu-seu, fi-deu**
iu **om-nium, de-li-rium**
ou **bou, prou**

1.3 Las letras y la representación d'os sonius

La ortografía mira de representar sonius per medio de seqüencias de letras. La ortografía de l'aragonés se basa en una ponderación d'os mesmos principios que han guidau la hierarquización de formas que se fa en ista gramatica: historicidat, diasistematicidat, identidat, coherencia paradigmatica y funcionalidat. Son referents de peso, pero no pas unicos, criterios como la etimolochía, la continidat dende l'aragonés medieval u la posibilidad de que una grafía pueda representar diferents variants dialectals. Per tanto, no pas siempre i hai una correspondencia biunivoca entre las letras y grafemas y los sonius.

1.3.1 La representación d'as vocals, semivocals y semiconsonants

L'aragonés conta con cinco fonemas vocalicos, excepción feita d'o benasqués, variedat an que lo treito *ubierto/zarrau* ye pertinent en bella ocasión en as vocals d'apertura media. Per tanto, en cheneral, se considera que en aragonés no bi ha soque cinco vocals.

Lo fonema vocalico d'apertura maxima /a/ ye representau per la letra **a**: *arto, envasador, parola, mosquera, laganya, agüerro, Ansó, caserola*, etc. En bellas parlas benasquesas se pronuncian con vocal [e] bells morfemas que se corresponden con una pronunciación [a] en a resta de parlas benasquesas y las d'a resta d'o dominio lingüístico. Per ixo se recomienda d'escribir-los siempre con **a**: *badinas* ([ba'ðinas] ~ [ba'ðines]), *trobabas* ([tro'βaβas] ~ [tro'βaβes]), etc.

Lo fonema vocalico anterior d'apertura meya /e/ ye representau per la letra **e**: *Europa, tieda, ampre, estirazo, orella, esparver(o)/esparvel, escalfar*, etc. La diferenciación que se fa en a variedat benasquesa entre los dos graus d'apertura, [ɛ] y [e], no se sinyala graficamente, per estar un treito distintivo en muit poquetz casos. Asinas, la grafía **set** representa tanto a ['set] 'adchectivo numeral cardinal entre lo seis y lo ueito, siet' como a ['set] 'sensación fisica de ganas u amenister de beber, sete'.

Lo fonema vocalico posterior d'apertura meya /o/ se representa en totz los casos per la letra **o**: *rotar, torroco, zapo, noguera, borda, puyo*, etc. En benasqués se fa distinción entre los dos graus d'apertura [ɔ] y [o], pero no se sinyala en a grafía per estar treito

distintivo només en bells pocos casos. Asinas, **fort** ye la representación grafica tanto de [ˈfort] ‘que tiene fuerza y resistencia, fuerte’, como de [ˈfort] ‘puesto an que se fa cocer lo pan y otros alimentos’.

En aragonés, lo fonema vocalico anterior d'apertura minima /i/, en a suya realización vocalica [i], ye representau en quasi toz los casos per la letra **i**: **fin**, **sinyal**, **Aísa**, **libro**, **cabidar**, **ringlera**, **xufrina**, etc. Tamién s'escribe **i** en os diftongos creixients, decreixients y triftongos: **ciell/cielo**, **tieda**, **babiaca/babiaca/fabiaca**, **diaple**, **acaniciau**, **tricolotiau**, **mai**, **rei**, **caloi**, **fui**, **nueit**, **gaire**, etc.

En os diftongos decreixients **ai**, **ei**, **oi** y los triftongos remataus en istas combinacions, lo fonema /i/ se realiza como semivocal [j]. En os diftongos creixients **ia**, **ie**, **io** y los triftongos que empecipian per istas combinacions la /i/ inicial se realiza como semiconsonant [j], siempre que se troben en silabas con ataque consonantico. Si ditos diftongos se troban en inicio de silaba pueden tener una realización consonantica como aproximant palatal sonora [j], mas u menos marcada en función d'o contexto fonico anterior. Iestas silabas se grafían **hia**, **hie**, **hio** si les pertoca escribir-se con **h** (se veiga §1.3.15 sobre l'uso d'a **h** muda) y como **ya**, **ye**, **yo**, si no les pertoca seguntes la suya etimolochía: **hierba**, **hieroglífico**, **hierarquía**, **hiena**, **hielmo**, **ahiere**, **hiato**, **hialuronico**, **hioides**, **ye**, **yera**, **cayeba**, **veyeses**, **yayo**, **goyo**. Per tanto, **ia**, **ie**, **io** no amaneixen nunca en inicio de silaba, con a sola excepción d'o pronombre adverbial **ie** (alomorfo de **i/bi**).

La conchunción copulativa **y** tien un soniu vocalico [i] quan se pronuncia isolada u entre dos consonants, pero quan le sigue u antecede una vocal puede adquirir las pronuncias [j], [j], u [j] per fonetica sintactica. Las mesma pronuncia, pero diferent ortografía, tien lo pronombre adverbial **i**.

Lo fonema vocalico posterior d'apertura minima /u/ ye representau per la letra **u**: **ubrir**, **ungla**, **charrutero**, **minguar**, **zulú**, etc. Tamién s'escribe **u** en os diftongos y triftongos: **nuei/nueit**, **cuello**, **fuella**, **esguadernar**, **minguar**. S'escribe **üe**, **üi** dezaga d'as letras **q** y **g**: **frequënt**, **pingüino**... pa marcar que la **u** fa parte d'un diftongo y no pas d'os digrafos **qu** ni **gu**.

En os diftongos decreixients **au**, **eu**, **ou** y los triftongos remataus en istas combinacions, lo fonema /u/ se realiza como semivocal [u]: **auca**, **hereu**, **prou**. En os diftongos creixients **ua**, **ue**, **uo** y los triftongos que empecipian per ixas combinacions la /u/ inicial se realiza como semiconsonant [w]. Si ditos diftongos se troban en l'inicio d'a silaba gosan tener un refirme consonantico velar [g] mas u menos audible. Iestas silabas se grafían **hua**, **hue**, **huo** si les pertoca escribir-se con **h** (se veiga §1.3.15 sobre l'uso d'a **h** muda) y como **ua**, **ue**, **uo**, si no les corresponde seguntes la suya etimolochía: **hue**, **huembro**, **huerto**, **uello**, **uembra**, etc.

Lo diftongo /iu/ gosa realizar-se como [iu] encara que ye posible una pronuncia [ju], sobretot a l'inicio de silaba a on tamién puede tener la realización consonantica [ju]: **desayuna** ([desaˈjuna] ~ [desaˈjuna]). S'escribe **iu** quan tiene ataque consonantico y **yu** a l'inicio de silaba.

Lo diftongo /ui/ puede pronunciar-se como [ui] u [wi], seguntes lo contexto fonico. En inicio de silaba lo normal ye [wi], que puede ir acompañada d'un refirme consonantico velar [gwi]: **uitanta** ([wiˈtaŋta] ~ [gwiˈtaŋta]).

1.3.2 Lo soniu [j]

Lo soniu palatal sonoro [j] ye representau per la grafía **y**: **cayiu**, **muyito**, **fuyir**, **royisco**, **enyermar**, etc. A sobén ixo soniu se relaixa quan se da entre vocals, dando lugar a pronuncias como [kaˈjiu] ~ [kaˈiu], [fuˈji(r)] ~ [fuˈji(r)] u [roˈjisko] ~ [roˈisko], pa **cayiu**, **fuyir** y **royisco**, respectivamente. En **enyermar**, **desenyermar** no se da lo digrafo **ny**, sino la chuntura d'os grafemas <n> y <y>.

En otros contextos, la letra *y* puede representar un soniu que puede vacilar entre la semiconsonant [j] y la consonant palatal [j̞]: *yes*, *yeran*, *buyol*, *veyer*, *yeti*, *yodo*, *royo*, *yermo*, *yerras*, *fayan*, etc. Lo contexto fonico puede fer que se pronuncie con mayor u menor carga consonantica: *yes* [jes] ~ [j̞es], pero *en yes* [en'jes]. Los mismos sonius son tamién representaus per *hia*, *hie*, *hio*: *hierba*, *hiato*, *hioides*, *ahier*, *hielmo*, *enhierbar-se*.

1.3.3 La representación d'os sonius [g], [ɣ] y [k]

Lo fonema velar sonoro /g/, tanto en a suya realización oclusiva [g] como lo suyo alofono aproximant [ɣ] son representaus per lo grafema <g> u lo digrafo <gu>^{e.i}. Lo soniu [g] tamién puede apareixer como refuerzo velar en silabas que empecian per la semiconsonant [w] ([gwa], [gwe], [gwi] u [ɣwa], [ɣwe], [ɣwi]), que se grafian como <ua>, <hua>, <ue> u <ui>, <hui> seguntes l'etimo d'orichen. Tamién pueden estar representaus per lo grafema <w>, especialment en extrancherismos, exotoponimos u terminos scientificos. Antiparte, existe un fenomeno d'equivalencia acustica entre las seqüencias fonicas [gwa], [gwe], [gwi], [ɣwa], [ɣwe], [ɣwi] y las secuencias [bwa], [bwe], [bwi], que se grafian <bua>, <bue>, <bui> u <vua>, <vue>, <vui> seguntes la suya etimología.

Lo fonema velar oclusivo sordo /k/, ye representato per los grafemas <c>, <q> y per lo digrafo <qu>. Excepcionalment, en cultismos y extrancherismos, ye representato per <k>.

a) En posición inicial de silaba, estes sonius son representaus per *g* y *c* debant d'as vocals *a*, *o* y *u* y d'as consonants liquidas *l* y *r*: *forniga*, *tiengo*, *agulla*, *glera*, *grisa*, *chudgar*, *boticaixon*, *visco*, *escuita*, *bataclán*, *crepa*, etc. En as seqüencias [gwe]/[ɣwe] y [gwi]/[ɣwi], la *u* se marca con una dieresi: *cigüenya*, *pingüino*, etc. indicando que la *u* no fa parte d'o digrafo <gu> y, per tanto, no ye muda.

b) Debant de *e* y de *i* se fan servir los digrafos *qu* y *gu* (con *u* muda): *requesta*, *esbarranquiar*, *falagueras*, *guixa*, etc.

c) Per razones etimologicas, los sonius [k] y [g]/[ɣ] quan preceden a los diftongos [wa], [we], [wi] y [wo] pueden estar representatos per *q-* ([k]) y *h-* u *Ø* ([^hg] y [^hɣ]): *enquadernar*, *equatorial*, *aqüicultura*, *quota*, *quorum*, *frequencia*, *ubiqüidat*, *huembro*, *huerta*, *uembra*, *trencaesos*, *uello*, *uitanta*, etc. Como s'observa en os eixemplos, en as seqüencias [kwe] u [kwi], la *u* se marca con una dieresi pa indicar que la *u* no fa parte d'o digrafo <qu> y, per tanto, se pronuncia. Manimenos, la dieresi no s'escribirá en os latinismos: *quid*, *quidam*, etc.

d) En terminos scientificos, exotoponimos y extrancherismos los diftongos reforzaus [^hgw-] y [^hɣw-] pueden estar representatos per *w*: *kiwi*, *Witerico*, *hawaiano*, etc.

e) Lo grafema *k* s'utiliza en parolas de procedencia no romanica: *kilopondio*, *Tokio*, *Kurdistán*, *kafkiano*, etc.

f) S'escriben con u <v>, seguntes la suya etimología, las seqüencias [bwa], [bwe], [bwi] que en bellas variedatz se realizan acusticament cambiando la consonant inicial per [g] u [ɣ]: *buega*, *buei*, *buen*, *buenya*, *vuestro*, *vuelta*, *vueitre*, *vuitrino*... Las excepciones son *güelo*, *güembre/guambre* y *fagüenyo*.

g) En los grupos consonanticos cultos s'escribe siempre *c* y *g*: *acción*, *actuar*, *aracnido*, *vectorial*, *amigdala*, *magnetismo*, etc.

1.3.4 La representación d'o soniu [θ]

Lo soniu [θ], present en totas las variedatz de l'aragonés fueras d'o benasqués, se representa graficament con as letras *c* y *z* y lo digrafo *tz*.

De forma cheneral, s'escribe **z** debant de **a**, de **o** y de **u** y en posición final: **barza**, **panizo**, **tozuelo**, **burz**, **troz**, etc. La letra **c** representa lo soniu [θ] debant d'as vocals **e** y **i**: **cenisa**, **chonceta**, **cancinglo**, **illo**, etc. En aragonés benasqués, la letra **z** y la letra **c** (debant de **e** y **i**) se pronuncian con o soniu [s] u, seguntes lo contexto fonico, con o suyo alomorfo sonoro [z].

Lo digrafo **tz** se fa servir en os plurals de parolas rematatas en **-t**: **paretz**, **identidatz**, **cortz**, etc. (excepto en aquellas que rematan en a seqüencia vocal tónica **+ nt**, que fan lo suyo plural en **-nts**), en a forma verbal **puetz** ('puedes') y como morfema verbal de segunda persona d'o plural: **fetz**, **chugabatz**, **cantaríatz**, etc., asinas como en os numerals **dotze**, **tretze** y **setze**. Como s'ha dito, lo digrafo representa lo soniu [θ] con a excepción de l'aragonés benasqués, variedat en a qual este digrafo se pronuncia como [ts].

Con tot y con ixo, bi ha una serie d'excepcions a esta norma cheneral. Asinas, podemos trobar una serie de parolas que no la siguen, en función de criterios etimolochicos y de regularidat internacional: **alazet**, **zeppelin**, **hidroxibenzén**, **wurtzita**, **zinc**, **magazín**, etc.

1.3.5 La representación d'os sonius [s] y [z]

En aragonés la diferenciación entre [s] (sorda) y [z] (sonora) no tiene valor distintivo. La sonoridat ye una característica que amaneix en función d'o contexto fonico d'a consonant. Per tanto, se fa servir siempre la grafía **s**: **sinyal**, **ixordigases**, **pans**, **sostras**, etc.

Manimenos, como s'ha indicau en §1.3.4, en aragonés benasqués s'escribirá **s** u **c/z** seguntes la etimolochía: **sal**, **zabatero**, **cenrero**, **cipiar**, **carnuz**, **carrazo**, etc. Lo digrafo **tz**, en benasqués, se leye [ts]: **venitz**, **febatz**, **paretz**, etc.

En os cultismos provenientes de formas con **s** liquida (s + consonant) s'anyade una vocal protetica: **escrutable**, **espacio**, **estatico**, **estable**, **escolar**. Quan forman compuestos u formas prefixadas, se prescinde d'ixa vocal: **prescolar**, **instabilidad**, **inscrutable**, a no estar que los prefixos rematen en **-s** u **-x**: **desestabilizar**, **desespedar**, **desestanyar**. Tamién s'escriben sin vocal protetica los cultismos y extrancherismos que empecipian per **sce-** y **sci-**: **scena**, **sceptico**, **sciatico**, **sciencia**, **scindir**, **scipionista**, **scisma**, etc.

1.3.6 La representación d'o soniu [x]

Lo soniu [x] no ye propio de l'aragonés. Manimenos, per influencia d'atras luengas, especialment d'o castellano, tiene cierta frecuencia en a nuestra luenga.

I hai dos posibilidatz de representación grafica pa este fonema. La primera ye con a letra **h**, que puede estar muda (∅) u tener la valor de [x], como en os siguientes casos:

a) Extrancherismos y voces con influencia forana que contiengan en a luenga d'orichen lo fonema aspirau /h/: **halma**, **saharai**, **hegeliano**, **hippie**, **heus**, **haima**, **suahili**, **haixís**, **handicap**, **hangar**, **hockey**, etc.

b) Dialectalismos u vulgarismos d'orichen castellano introducidos en aragonés s'escriben con **h** en qualques contextos: **huerga**, **halar**, **holgorio**, **huerza**, **hoder**, etc.

c) Expresions y intercheccions con o soniu /x/: **ha ha**, **he he**, **hibo**, **holio**, etc.

d) Voces patrimoniales desfonolochizadas siempre que no exista una solución propia: **hopar**, **harcia**, etc. Siempre que existan soluciones lexicas no desfonolochizadas, se considera estas como normativas: **ixoriar**, **chabalín**, **abadeixo**, **viello**, **chibar**, **parlache**, etc.

La segunda posibilidat pa reproducir graficament [x] ye fer-lo con as letras *j* y *g* que trobamos en exotoponimos u antroponimos foranos sin adaptación, y los suyos derivatos, u quan se quiera respetar la suya grafía: *barojiano*, *Trujillo*, *José Martí*, *jabugo*, *Getafe*, *Algete*, etc.

1.3.7 La representación d'o soniu [tʃ]

Como norma cheneral, lo soniu [tʃ] ye representato en aragonés moderno per lo digrafo <ch>: *adchectivo*, *chent*, *chirmán*, *choven*, *salvache*, *trachinar*, *reloch*, etc. S'adaptarán tamién con iste digrafo las grafías palatals medievals <j>, <i> consonantica, <tj>, <tg>, <dg^{e.i}> y <g^{e.i}>: *chuche*, *cirurchano*.

Tamién o grafema <j> representa en aragonés moderno lo soniu [tʃ] en extrancherismos, cultismos u tecnicismos, antroponimos u toponimos y voces d'ells derivatas quan no tiengan una adaptación fonetica ni sían propios d'a nuestra luenga: *judo*, *banjo*, *jet set*, *Nueva Jersey*, *jockey*, *jacuzzi*, etc.

Existe fenomenos diatopicos de vacilación entre los fonemas /ʃ/ y /tʃ/, denominaus *xeadá* y *cheada*. En totz estes casos, las parolas s'han de grafiar seguntes los usos chenerals y etimolochicos. Asinas, s'escribe *xordica*, *buixo* y *teixidor* encara que en bella variedat local existan las pronuncias desfonolochizadas [tʃor'ðika], [βutʃo] y [titʃ'ðo(r)]. D'a mesma traza, s'escribe *chabalín*, *dicherir* y *orichen* aunque en bellas variedatz occidentals existan las pronuncias [ʃaβa'lin], [dife'ri(r)] u [o'riʃen].

1.3.8 La representación d'os sonius [j] y [iʃ]

En aragonés, lo fonema palatal /j/ puede realizar-se como [j], [iʃ] u [ij] (n'existe una variant fonetica [tʃ] que conviene evitar). En posición inicial de parola, se grafiará *x* u *ix* seguntes siga la suya realización: *xambre~ixambre* ([ˈʃambre] u [iˈʃambre]), *xuela~ixuela* ([ˈʃwela] u [iˈʃwela]), *xamplar~ixamplar* ([ˈʃamˈpla(r)] u [iˈʃamˈpla(r)]), etc. En posición no inicial, dimpués d'as vocals /a/, /e/, /o/ y /u/ se representará como *ix* qualsequiera que sía la suya realización: *caixa* ([ˈkajʃa] u [ˈkaʃa]), *peix* ([ˈpejʃ] u [ˈpeijʃ]), *coixos* ([ˈkojʃos] u [ˈkoʃos]), *buixo* ([ˈbuʃo] u [ˈbuiʃo]), etc. Dimpués de consonant, de semivocal y d'a vocal [i] presenta la realización [j] y se grafiará siempre como *x*: *enxargar* ([eɲʃarˈɣa(r)]), *engauxar* ([eɲɣauˈʃa(r)]), *mixina* ([miˈʃina]). En cultismos, la seqüencia *ix*, per un regular, se corresponde con a pronuncia [iks]: *prefixo* ([preˈfikso]).

Por efecto d'a palatalización, gosa contaminar-se la pronunciación vocalica, per lo qual se recomienda que las seqüencias interiors vacilants [eʃ], [ij], [ejʃ], [eʃ] [etʃ], [itʃ] (u mesmo [es], [is]) s'escriban siempre con *-eix-*: *deixar*, *amaneixer*, *apareixer*, *pareixer*, *eixemplo*, *perteneixer*, *teixir/teixer*, *atardeixer*, *leixiva*, *escarneixer*, *releix*, *queixar*, *esclareixer*, *amareixer*, *eixe...* y en cheneral los verbos con incrementos incoativos: *funeixcas*, *estreteixcan*, *restrenyeixen*, *aclareixes*, *agrandeix...*; pero no pas las que, per razón etimolochica, no vacilan: *guixa*, *guixón*, *pixar*, *mixín/mixino*, *bixordera*, *grixolera*, *estixeras*, etc.

Se veiga l'explicau a la fin d'a sección anterior sobre los fenomenos de vacilación entre /j/ y /tʃ/.

1.3.9 La representación d'o grupo fonico [ks]

Per un regular, lo grupo fonico [ks] se representa con o grafema <x> en cultismos y voces internacionals: *taxi*, *sexolochía*, *axial*, *examen*, *afixo*, *fluxo*, *ortodoxo*, etc. Debant de consonant gosa sonar tamién [ks] quan se pronuncia esmeradamente, pero puede simplificar-se la [s] en dicción rapida: *excretor*, *expletivo*, *extrancherismo*, etc.

1.3.10 La representación d'os sonius [b], [β] y [p]

Lo fonema bilabial sonoro /b/, tanto en a suya realización oclusiva [b] como lo suyo alofono aproximant [β] son representaus per las letras *b* y *v* (y *w* en bellas voces foranas). En aragonés la distribución entre las dos grafías *b* y *v* responde exclusivament a razons etimolochicas.

Asinas, s'escribirá con en os siguients casos:

—Las parolas que tienen B en l'etimo latino: *hibierno, mobil, brazo, beber, budiello, robín, marabillar, abanzar*, etc.

—Las parolas que tienen en l'etimo latino una -P- en posición intervocalica que ha sonorizado: *abella, cabeza, craba, saber, rabentar, treballo, bispe*, etc.

—Las parolas d'orichen griego, per un regular cultismos y tecnicismos, que tienen β en o suyo etimo: *biblia, abulia, agorafobia, biolochía, hemoglobina*, etc.

—Las parolas que presentan un fonema /b/ d'orichen esconoixito, prerromano u incierto: *barranco, belsetán, barza, buco, gabardera, baranna, rabanyo, embolicar, ibón*, etc.

—Las parolas que, sin que apreixca B u V en l'etimo latino, tiengan lo fonema /b/ per equivalencia acustica: *fabeta, chubo, brendar*, etc.

—Las parolas ampratas d'atros idiomas en que s'escribe con *b*: *briquet, megabyte, boxeo, club, big bang*, etc.

—Las seqüencias *bue- bui-*, quan i haiga equivalencia acustica con a pronuncia velar, s'escriben siempre en a suya forma etimolochica: *buen, buenya, buega, buei*.

Per atro costau, s'escriben con <v> los siguients casos:

—Quan la parola latina d'a qual procede tienga <u>, <v> u <f>: *aventar, calivo, vacivo, advogau, vuetre, proveito, visco, vasuera, vermello, verza, vetiello, voda, vinclo*, etc., mesmo si amaneix antes de consonant liquida: *Pavlo, avrispa, vrioleta*.

—Quan sía una voz presa d'unatra luenga y tienga *v* en a luenga d'orichen: *votura, vitesa, vudú, bulevard*, etc. Será asinas siempre que no se trenque la coherencia paradigmatica con atras voces. Asinas, s'escribe *arribista* en coherencia con *arribar* encara que se tracte d'una parola amprada dende lo francés (*arriviste*).

—Quan provienga d'una parola forana ya asolata en a luenga y en a d'orichen s'escriba con *w*: *esparvero, vagoneta, vals*, etc.

—Quan exista equivalencia acustica con a pronuncia velar, se mantendrá la forma etimolochica *vuetre, vuelta, vomecar/vomegar*. Las excepciones son *güelo, güembre/guambre y fagüenyo*.

La grafía *w* se fa servir en quantas parolas foranas y los suyos derivaus. Puede representar sonius diferents, como [b], [β], [gw], [ɣw] u [w]. Representando a los sonius [b] y [β] la trobamos en antroponimos como *Witiza*, onomastica extranchera y derivatos: *Wagner, wagneriano, Westfalia*, etc.; y en extrancherismos y terminis scientificos: *watt, wolfram*, etc.

La letra *p* representa lo fonema bilabial oclusivo sordo /p/ en qualsequier posición: *apto, cap, pai, peito, pleta, polpillo, sep*. En as voces d'orichen griego s'escribe *p* en posición inicial en os grupos consonanticos <ps> (*psicosi, psicopata, psiquiatra, pseudonimo*), <pn> (*pneumatico, pneumonía, pneumotorax*) y <pt> (*pterodactilo, Ptolomeu, pteranodon*).

En posición trabata la diferenciación entre [b] y [p] se neutraliza, per lo qual la escritura d'una u atra penderá d'a etimolochía: Asinas, s'escriben con *b*: *abside, obvio, hebdomadario, obchectivo*, etc., y con *p*: *inepto, excepción, cripta, optica*, etc.

1.3.11 La representación d'os sonius [d], [ð] y [t]

Lo fonema interdental oclusivo sonoro /d/, tanto en a suya realización oclusiva [d] como en o suyo alofono aproximant [ð] (mesmo fricativo, seguntes lo contexto fonico), ye representau per la letra *d*. Asinas, s'escriben con *d*: *dient*, *adchectivo*, *desfer*, *adchunto*, *almendrera*, *Andreu*, *chudgar*, etc. S'escribe tamién con *d* la parola *sud*, encara que pueda realizar-se tamién con [r] final, asinas como los suyos derivaus: *sudeste*, *sudamericano*, *Suduruel*. Manimenos, s'escriben sin *d* las palabras *mercé* y *vusté*, asinas como los suyos plurals: *mercés* y *vustés*.

Dialectalment, puede realizar-se con [ð] la consonant final de bellas palabras que etimolochicament les corresponde <t>. En ixos casos se grafiaará siempre con a consonant *t*: *mocet*, *pocot*, *pintaparet*, *alazet*, *pinguet*, *vallet*, *pot*, etc.

La letra *t* representa lo fonema interdental oclusivo sordo /t/ en qualsequier situación: *acotolar*, *trobato*, *auto*, *actor*, *alazet*, etc. La realización d'a letra *-t*, dezaga de vocal, puede estar como [t], [Ø], [ð] u [r], pero s'escribe siempre en os sufijos masculinos singulares *-et*, *-ot* u *-ut* (*hombret*, *grandot*, *franchut*), asinas como en as palabras derivatas d'os formants latinos -ATEM, -ELEM, -OTEM, -UTEM y -UDO: *chirmandat*, *paret*, *chicot*, *virtut*, *latitut*, etc. Manimenos, existe derivaus que s'escriben con *-d*: *verdadero*, *ciudadano*, *lonchitudinal*, etc. Tamién s'escriben con *-t*, en cheneral, totas aquellas formas nominals y adchectivals que fan lo plural en *-tz* ([θ] u [ts]): *piet*, *puput*, *reipetit*, *alazet*, *tot*, *lit*, *ferfet*, *nuet/nit*, *alazet*, *let*, *metat*, *zurret*, *pixot*, *alcavuet*, etc. Tamién apareix en posición final en formas de segunda persona d'o plural de l'imperativo, se realice [t], [r] u [Ø]: *puyat-os-ne*, *fet*, *venit*, etc. (chunto a l'imperativo analochico rematau en *-tz*: *puyatz-os-ne*, *fetz*, *venitz*).

Las letras *t* y *d* en posición final son, a sobén, mudas. En particular, s'escribe una *t* muda:

—En posición final, dezaga de las consonants *-n-*, *-s-* y *-r-*. S'escribe encara que no se pronuncie, per razons etimolochicas, pa mantener la coherencia con as familias lexicas: *puent*, *chent*, *dolent*, *manguant*, *mont*, *segunt*, *huest*, *chizart*, *abesurt*, *sant*, *reboist*, *abesurt*, *part*, *cort*, etc. En son excepciones las voces *pon* y *sobén*.

—En lo formant adverbial *-ment*: *lochicament*, *malament*, *mosicalment*, etc.

—En as formas apocopadas de palabras rematadas *-to*: *sant*, *cient*, *tant*, *muit*, *molt*, *feit*, etc.

—Quan fa parte d'o digrafo *-tz* ye muda en totas las variedatz fueras d'o benasqués: *escuitatz*, *fetz*, *decitz*, *totz*, etc.

—En o prefixo *post-*, la <t> se realiza normalment quan la base que li sigue empecipia per vocal u hache muda, y no se pronuncia quan la base empecipia per consonant: *postindustrial*, *postnaturalismo*.

Por atra parte, la letra *-d* ye muda en os cherundios ribagorzanos *fend*, *partind*, *dind*, *ind*, *trucand*, *anand*, etc. a on se mantiene la *-d* en coherencia con as formas de cherundio no apocopadas (*fendo*, *partindo*, etc.) y en as expresions reduplicatas construitas sobre los cherundios: *charrín-charrand*, *baixín-baixand*, etc. que tienen tamién las suyas variants no apocopadas *charrín-charrando*, *baixín-baixando*.

1.3.12 La representación d'os sonius nasals

La letra *m* s'emplega pa lo fonema bilabial oclusivo nasal /m/: *bolomaga*, *chema*, *chirmán*, *cremar*, *malmeter*, *mayenco*, *mielsa*, *minglana*, *millor*, *urmo*, *llum*, *logaritmo*, *aritmética*, etc. Con tot y con ixo, cal advertir de quantas peculiaridatz d'esta grafía:

—S'emplega siempre debant de *-p-* y *-b-* (*ambolla*, *vimbre*, *embarzar-se*, *amperios*, *amprar*, *dimpués* etc.) menos quan se tracta d'una parola composada que lo primer formant remata en *-n*, como ocurre en *bienpensau*.

—Apareix debant de *-n-* en es helenismos *mnemotecnia*, *mnemotecnico* y *mnemotecnica* a on ye muda.

—En as variedatz orientals s'escribe *-m* como morfema d'a primer persona d'o plural (pronunciata como [m] u [n]) quan l'accento recaiga en a zaguera silaba: *querim*, *direm*, *mencham*, *fem*, *trobarem*, *cantem*, etc. Manimenos, en es tiempos verbals en que l'accento ye oxitono (plano), las formas d'a primer persona d'o plural rematarán en *-n*: *veniban*, *yeran*, *querrian*, *trobasen*, *fesen*, etc.

—S'escriben con *-m* bellas parolas dialectals ribagorzanas (*ferum*, *bram*...), toponimos como *Secrum* y exotoponimos como *Betlem* u *Cherusalem*. S'escriben tamién con *-m* final qualques cultismos y extrancherismos, especialment latinismos, como *quorum*, *aquarium*, *curriculum*, *referendum*, *modem*, *ohm*, *zoom*, etc.

La letra *n* representa lo fonema alveolar nasal /n/ en parolas como *nas*, *aragonés*, *novalla*, *onso*, *pernil*, *pendient*, *man*, *cambiión*, *etnico*, *vietnamita*, etc. D'atra man, la letra *n* representa la pronuncia [m] debant de *v*: *envasador*, *invisibilidat*, *convidar*, *ninviar*, etc. Manimenos, s'escribe *m* debant de *v* en qualques parolas como las formatas con o prefixo *circum-*: *circumvalación*, etc., latinismos como *triumvirato*, *duumviro* u extrancherismos como *tramvía*, asinas como los suyos derivatos. S'escribe *n* debant de *f*, mesmo si la forma latina va con *-PH-*: *anfora*, *anfiteatro*, *anfetamina*, fueras d'o prefixo *circum-* que mantién la suya forma en totz los contextos (*circumferencia*, *circumvecino*, *circumpolar*,...).

En parolas composadas que lo suyo primer formant remate en *-n*, esta letra se mantendrá siempre: *benmanau/bienmandau*, *bienmirau*, *buenpasar*, etc.

En cultismos, los prefixos *in-* y *con-* mantienen la *-n* excepto quan lo segundo formant prencipia per *m-* u per *b-*: *immaterial*, *inmigración*, *inmobil*, *immunizar*, *imbatible*, *imbricau*, *commutar*, *commemorativo*, *combinar*, *combustible*, etc. Debant de *f* s'usan los prefixos *in-* y *con-*: *infalible*, *confraternizar*.

En bella variedat diatopica apareix la *n* cheminata [nn]: *ninno*, *penna*, *baranna*, *capanna*, *escannar*. Ixa pronuncia cheminata tamién se da en bells cultismos y extrancherismos como *connotación*, *innato*, *innocent*, *cannabis*, *hunnos*, etc.

Lo digrafo <ny> s'utiliza en aragonés pa representar lo fonema palatal nasal /ɲ/ en qualsequier posición: *anyo*, *anyenco*, *banyar*, *ventanyón*, *calcanyo*, *montanya*, *nyudo*, *encarranyau*, *codony*, *estany*, etc. Manimenos, en bell caso la combinación *ny* no ye un digrafo sino que se produce en a chuntura de dos formants, y s'ha de leyer como dos letras diferents: *enyermar*.

1.3.13 Los sonius [l] y [ʎ]

La grafía *l* representa lo fonema alveolar lateral /l/: *limaco*, *almut*, *floixera*, *animal*, *almendra*, *luna*, *lamín*, *taula*, *plaga*, *replegar*, *Nadal*, etc.

Manimenos, puede representar tanto [l] como [r] en os articlos definius *lo* [lo~ro], *la* [la~ra], *los* [los~ros] y *las* [las~ras].

En as variedatz orientals la letra *l* pueden representar lo fonema palatal lateral [ʎ] en posición inicial, interior y, en bell caso, en posición final: *clau* ['klaʎ~'kʎaʎ], *lulo* ['lulo~'ʎulo], *flama* ['flama~'fʎama], *plorar* [plo'ra(r)~plo'ra], *cancinglo* [ka'θinglo~ka'θingʎo/ka'singʎo], *parlar* [par'la(r)~par'ʎa], *luego* ['lweɣo ~'ʎweɣo], etc. Si se quiere refleixar la pronuncia dialectal, se pueden escribir con o digrafo *ll* como *cllau*, *llullo*, *fillama*, *pllorar*, *cacingllo*, *parllar*, *lluego*, etc.

La grafía *ll* representa lo fonema palatal lateral /l/ en parolas como *fillo*, *viello*, *llebre*, *budiells*, etc. Tamién s'escribirán con *-ll* lo pronombre personal *ell* y los determinativos *bell* y *aquell*, asinas como los suyos plurals (*ells~ellos*, *bells~bellos*, *aquells~aquellos*), encara que en mutas variedatz se pronuncien como [l].

La grafía *l·l* representa la ele cheminata [ll] característica d'o belsetán: *payel·la*, *bel·la*, *bel·lota*, etc.

1.3.14 Los sonius [r] y [r]

La grafía *r* representa lo fonema vibrant simple /r/ en posición intervocalica: *orella*, *mosicaire*, *baruca*, *allora*, *derivar*, *historia*, *fatera*, etc. Debant u dezaga de consonant tamién s'escribirá *r*: *barfulaire*, *alufrar*, *crepa*, *enforar*, *portiello*, *gabardera*, *gorga*, etc.

En posición final absoluta se fa servir *r*, y la suya realización puede estar [r] u [Ø]: *fabolar*, *ruixar*, *bater*, *bullir*, *fer*, *millor*, *muyir*, *quefer*, etc., ya que ye mudo en muitas variedatz diatopicas y en quasi totas en os infinitivos seguius per cliticos: *fer-lo*, *encorrer-las*, *pillar-ne*, *besar-te*, etc. Lo mesmo ocurre con este fonema debant de *s* en posición final, que gosa estar mudo: *enganyapastors* [engañapas'tos], *mullers* [mu'les], *calors* [ka'los], *quiers* ['kjes], *abetars* [aβe'tas], etc.

I hai vegatas que se pierde en a pronunciación relaxata, pero ha de mantener-se en a escritura: *quiere* ['kje], *encara* [en'ka], *pareix* [pa'iʃ], etc.

En posición inicial de parola, lo soniu [r] se da només en os articlos definius, on ye representau per la letra *l*: *lo*, *la*, *los*, *las*. Las grafías *ro*, *ra*, *ros*, *ras* s'emplegan en toponimia, u si se quiere fer constar en a grafía la pronuncia dialectal.

Lo soniu [r] tamién amaneix en aragonés como realización dialectal d'a *-t* final en parolas como *mocet*, *piet*, *verdat*, *Navidat*, y como realización d'a *d* en parola *sud* y los suyos derivaus.

Lo fonema vibrant multiple /r/ ye representau en posición intervocalica per lo digrafo *rr*: *agüerro*, *arredol*, *escarrar*, *correu*, *encarranyar*, *ferraina*, *correu*, *esbarrar*, *zorrera*, *fierro*, etc. Tamién se fará servir en aquells compuestos en os quals lo sufixo u la primer parola remate per vocal y lo segundo formant prencipie per *r*- siempre que los formants no sigan unitos per un guión: *altorribagorzano*, *vicerektor*, *papirroi*, *bancarrota*, *corresponder*, etc.

En posición inicial de parola y dezaga d'as consonants *l*, *n* y *s*, lo fonema vibrant multiple /r/ ye representau per la letra simple *r*: *rai*, *redir*, *ringlera*, *rodeta*, *rustir*, *alredol*, *enronar*, *israelita*, etc.

1.3.15 La h muda

La grafía *h* se fa servir en aragonés per qüestions historicas y etimolochicas y per un regular ye muda [Ø], como en parolas d'orichen latino (*hombre*, *hibierno*, *humor*, etc.), griego (*hemopatía*, *homosexualidad*, *hidrocheno*, etc.) u chermanico (*hielmo*, *harpa*, etc.). Tamién ye muda en ampres que tienen ixa letra en a luenga d'orichen: *hinduista*, *Honduras*, *huracán*, etc. Tamién ye muda ista grafía quan s'emplega, como signo diacritico final, en intercheccions como: *oh!*, *ah!*, etc. Amés, puede apareixer en posición interior, bien sía per etimolochía (*vehiclo*, *ahier*, *ohm*, *aconhortar*, etc.) u per composición u derivación (*prohibir*, *adherir*, *deshorar*, *perihelio*, *adhibir*, etc.).

Se veiga §1.3.6 sobre l'uso d'iste grafema pa representar lo soniu [x].

1.4 Los signos diacriticos auxiliars

1.4.1 L'accentuación grafica

En aragonés prima lo criterio d'anfibolochía u la voluntat de facilitar la lectura quan se se considere per parte de qui escribe, accentuando la vocal tonica. Manimenos, se recomienda l'uso d'acentos en os siguients casos:

—En as parolas agudas que rematan en vocal u diftongo creixient, u bien en vocal u diftongo creixient seguius de <n> u de <s>, especialment en as formas verbals: *cacegarás, venié, cullirán*, etc.

—En parolas con hiato quan la vocal zarrata ye tonica: *Saúnc, leyería*, etc.

—Como marca diacritica en os pronombres interrogativos y exclamativos (*qué, cómo, quán, quíno, cuál*, etc.) y en es siguients monosílabos: *sé* (verbo), *dé* (verbo), *sí* (adverbio y pronombre), *dó* (verbo) y las formas baixorribagorzanas *é* y *és*, equivalents de *ye* y *yes*.

1.4.2 Los sinyals de puntuación

Los sinyals de puntuación s'utilizan pa fer una correcta interpretación d'o texto escrito, asinas como pa representar pausas, entonacions, incisos, etc. En aragonés s'emplegan lo punto (.), lo punto-y-coma (;), los dos puntos (:), los puntos suspensivos (...) y la coma (,), y como sinyals dobles, los sinyals d'interrogación (¿?), los d'exclamación (¡!), los parentesis <()>, los gafetz <[]>, los guions <-> y las cometas <"", ' ', « »>. Contino se detallan los usos de cadaúno.

1.4.2.1 Lo punto

Lo punto <.> marca la pausa que i hai a la fin d'un enunciato. Dimpués d'o punto se prencipiará siempre per mayuscla, menos si ye lo punto d'una alcorzadura. En trobamos tres tipos.

a) *punto-seguiu*: desepara oracions en o mesmo paragrafo. Dezaga d'o punto-seguito siempre se deixa un espacio entre ell y la parola sigüent, que prencipiará per mayuscla. La frase continuará en a mesma linia menos quan lo punto vaya a la fin d'ella. Si se da ixo caso, la frase sigüent prencipiará en a linia d'abaixo sin deixar sangría.

b) *punto-aparte*: desepara dos paragrafos diferents. Dimpués d'ell prencipia un paragrafo nuevo en unatra linia, que habrá a levar sangría.

c) *punto-final*: indica lo final d'un texto.

Tamién se fa servir lo punto dezaga d'una alcorzadura. Dezaga d'este punto no será obligatorio que la parola sigüent prencipie per mayuscla si no ye menister: *vid. alto, Sr. Sesé...*

Quan apareix en combinación con otros sinyals graficos (cometas, parentesis...) se meterá siempre dezaga d'ells: *En o cartel meteba "Paratz cuenta con o can"; No heba visto a Susana (la filla d'era)*. No se meterá nunca dezaga d'os sinyals d'interrogación y exclamación: *Tu sabes quí yera venito? Porque yo no; Ixo rai! Ya lo farà unaltro*.

1.4.2.2 La coma

La coma <,> presenta diferents funciones:

a) Sinyala una pausa breu endentro de l'enunciato: *Tu, encara que no lo reconoixerás, disfrutés d'ixe concierto; La sobrina de Mariona, que ye tecnica de laboratorio, treballa en ixo hespital*.

b) S'utiliza entre los miembros d'enumeracions menos debant d'el zagüero, a lo qual precederá per un regular una conchunción copulativa u dischuntiva: *En ixo lugarón i heba tres casas: Fabián, Chuan y Morillo; Las clases de parolas son sustantivos, articlos, adchectivos, pronombres, verbos, adverbios, preposicions, conchuncions y intercheccions; Ixa esferra no la consentiremos ni yo, ni tu, ni ell ni dengún.* Manimenos, si la enumeración remata per puntos suspensivo u *etc.* no se meterá la conchunción debant d'o zagüer elemento que apareixca en ella: *Tenemos a suerte de poder veyer muitas especies: esquiruelos, chizardos, paixaricos...; Podetz trigar diferents obras de Shakespeare: Muito ruido y pocas nueces, Suenio d'una nueit de verano, Romeu y Chulieta, etc.*

c) Se fa servir pa deseparar diferents elementos gramaticals equivalentes en una enumeración, pero no quan amaneix una conchunción: *Ha prencipiato a escribir, a pintar, a fer fotos, a componer y a esculpir, se creye un artista total.* Manimenos, si ixa conchunción desepara un conteniü diferent a los anteriors, sí que se meterá coma debant d'ella: *He mirato de contactar con tu per telefono, per whatsapp, per correu, y ya no sé qué mes fer.*

d) Se meterá coma debant de la conchunción copulativa quan esta tienga relación con o primer elemento y no pas con es intermeyos: *He decidito d'olvidar o troballo, as obligacions y os miedos, y prencipiar de nuevas.*

e) Con a coma se desepara lo vocativo, ocupe lo puesto que ocupe en a oración: *Miguel, para cuenta que t'eslisarás; Para cuenta, Miguel, que t'eslisarás; Para cuenta que t'eslisarás, Miguel.*

f) En una seqüencia d'elementos deseparaus per punto-y-coma, lo zagüero va deseparau per coma: *Se despidió de sus pais, que ploraban; se despidió d'os chirmans, que no amostraban brenca emoción, y se despidió d'a novia, que creyeba morir de dolor.*

g) Dentro d'a oración, los incisos se deseparan per comas:

—Aposicions explicativas: *Ixa cinta, La vida de Brian, ye una d'as mías preferitas.*

—Subordinatas adchectivas explicativas: *M'heban dito que Ánchel, qui yera venito de propio, se'n fue decamín.*

—Qualsequier comentario, precisión u explicación a bella cosa dita: *Ixe concurso, tenebe entendito, yera d'os que mes prestichio teneban.*

—Quan se cita l'autor de bella cita: *Garra efecto procedent d'a razón, sentenció Dante Alghieri, puede durar eternament.*

h) En oracions partitivas u atributivas, se gosa deseparar con una coma la seqüencia substituita per *en/ne* si ye que apareix en a oración: *Ya n'ha bebido pro, de vin; Viello, en ye mes que es camins de Mener,* etc.

i) Apareix debant de conchuncions u locucions conchuntivas en es sigüients casos:

—Debant d'os nexos introductors d'oracions coordinatas adversativas: *Me dició que heba leito el libro, encara que no recordaba cosa; Traye-lo tu si quiers, pero di-me-lo antes pa no pillar-lo yo; No l'ha dito por decir, sino que l'ha madurau prou.*

—Las proposicions subordinatas consecutivas introducidas per *conque, asinas que, de traza que,* etc.: *Se va foter tota la nuet nevando, conque a l'atro'l día mos va tocar tirar de pala y fer tranya; Has de reconoixer la tuya responsabilidad, asinas que ya puetz ir a pedir disculpas,* etc.

—Las proposicions causals: *No lo sabeba, porque si no te l'habría dito; Si nunca i vas para cuenta, ya que a nusatros nos timoron;* etc.

—Los marcadors discursivos, asinas como los adverbios y locucions adverbials que funcionan como modificadors oracionals, gosan llevar dezaga una coma, u van entre comas si apareixen en bell medio d'a oración: *En principio, nusatros no queremos ir-ie; Hebas dito, además, que vusatros no tenebatz mica fambre*; etc.

—Si en una oración s'elide lo verbo, apareix en o suyo puesto la coma: *Esto, pa yo; ixo, pa tu*, etc.

j) En os capítors d'as cartas, se desepara lo puesto d'a calendata per medio d'una coma: *Fonz, 4 d'abril de 2016*.

k) En una relación bibliografica, se deseparan per comas los apellitos y lo nombre, asinas como lo titol, la editorial y l'anyo, si se bi incluyen: *Arnal Cavero, Pedro, Aragón en alto, Zaragoza, Herald de Aragón, 1940*.

l) Se deseparan per coma las partes invertitas d'un sintagma que forma parte d'un listato:

Locucions verbals con fer:

-bondat, fer

-goyo, fer

-tana, fer la

Isto incluye los nombres de persona, quan s'escribe l'apelliu debant: *Tris Ferrandez, Paula*.

1.4.2.3 Los dos puntos

Los dos puntos <:> s'utilizan en os siguients casos:

a) Dimpués d'anunciar una enumeración: *Y os ganadors son: Pueyo, Sesé e López*.

b) En una enumeración, antes de l'anafórico que substituye a los suyos miembros: *Romeu y Chulieta, Hamlet y Lo rei Lear: as millors obras de Shakespeare en a mía opinión*.

c) Debant d'as citas textuales, an que a primer parola gosa ir en mayuscla (mas que mas si va asinas en l'orichinal): *Ixo deciba Chesucristo: "A Dios o que ye de Dios, y a Cesar o que ye de Cesar"*.

d) Dimpués d'as formulas de cortesía en documentos, correus u escritos. La siguient frase prencipia en a siguient linia con sangría:

Sinyor director:

Li escribo porque...

Excelentisma Sinyora Presidenta d'o Gubierno:

Queremos fer-la sabedora...

e) Antes d'as explicacions u eixemplos que s'ofreixen a la oración anterior: *Los dialectos de l'aragonés reciben diferents nombres dependiendo de la zona: ansotano, cheso, panticuto, belsetán, baixorribagorzano...*

f) En textos churidicos y administrativos, se meten los dos puntos dezaga d'o verbo que sinyala l'obchecto d'o texto, que amés irá en mayusclas:

EXPOSA:

Que estando las tres y media d'a nueit, sintió uns ruidos procedents de l'exterior...

1.4.2.4 Lo punto-y-coma

Este sinyal grafico marca una pausa intermeya entre la coma y lo punto. S'emplega en os siguients casos:

- a) Pa deseparar los elementos d'una serie, quan i hai comas dintro d'ells: *O royo, pa tu; o verde, pa Laura; y l'azul, pa yo.*
- b) Pa deseparar oracions chuxtaposadas, en especial si en beluna d'ellas bi ha una coma: *Pa ixe viache, no caleba tantas alforchas; no yera tan complicau; A filla heba aprebau a selectividat; tocaba de trasladar-se enta la ciudat.*
- c) Se mete punto-y-coma debant de nexos adversativos u marcadors d'o discurso, especialment si lo periodo anterior ye largo, mes que pa meter-ie una coma pero menos que pa meter-ie un punto: *Heban pasato muit gordas en aquellas envueltas, quan la guerra; manimenos, en salión.*

1.4.2.5 Puntos suspensivos

Los puntos suspensivos s'utilizarán en as siguients situaciones:

- a) Pa marcar un final impreciso. Si dezaga se continua con o mesmo enunciau, se deixa un espacio dimpués d'os puntos suspensivos y se continua con minuscla a no estar que la parola precise mayuscla (antroponimos, toponimos...): *Deixa-me que... au, ya el he visto.*

Manimenos, si se zarra l'enunciau, la parola siguient precipiará per mayuscla: *Calla... Yo no siento cosa.*

- b) S'emplega en substitución d'a parola *etcetera*: *En ixa mesa i heba birolla de tota mena: pizzas, ensaladas, chiretas, postres...*

- c) Sinyala un momento de dubda u indecisión: *Quí sabe... talment tienga razón.*

- d) Se fa servir pa deixar un enunciato incompleto: *No te faría goyo de saber qué pasó. No quiero ni...*

- e) Quan se reproduce una cita textual, proverbio u mazada, omitindo la fin: *Ya lo deciba güelo: "Se cosa quiers..."*

- f) Apareixen los puntos suspensivos endentro d'os parentesis u gafetz quan se reproduce un texto y se'n elide una parte. La parola siguient precipiará per mayuscla si ye un nombre propio u asinas apareix en o texto: *No son guaire numerosos los casos en que se combina mes de dos pronombres atonos [...] Las mes común d'estas son las combinacions de tres elementos atonos.*

Los puntos suspensivos puede apareixer con otros sinyals ortograficos. No pueden apareixer con o punto, pero sí podemos trobar-lo debant de coma, punto-y-coma y los dos puntos: *No cuento..., pero tot se veyerá; Heba visitau grans ciudatz como Londra, París, Nueva York...; pero siempre le feba goyo de tornar ta'l suyo lugar; A vier qué trobam per aquí...: libros viellos, mesas estarnicatas e sillas plenas de polvo.*

Quan se combinan con os sinyals d'interrogación y exclamación, s'incluyen dentro d'ells si l'enunciato ye completo u difuera si no'n ye: *Te fotebe un...! Sabes que me dició?... Millor te lo digo unatro día.*

1.4.2.6 Los sinyals d'interrogación y exclamación

Los sinyals d'interrogación <¿,?> y exclamación <¡,!> incluyen enunciaus interrogativos y exclamativos, respectivament. Los sinyals d'apertura <¿,¡> son voluntarios, a criterio de qui escribe, mientras que los que zarran <?,!> son obligatorios. Dezaga d'os sinyals de tancada, no se i mete punto nunca.

En o caso de que se metan los sinyals d'inicio, no ye menister que vayan debant a l'inicio d'a frase, sino que irán en o puesto on que empecipia la interrogación u exclamación: *Alavez, ¿qué en farás d'ixo?; Deixa-me estar... ¡que me deixes, t'he dito!*

Los vocativos y las proposiciones subordinadas no s'incluirán dentro d'a interrogación u exclamación si van a lo principio de l'enunciato, sí que se i meterán si van en a parte final: *Miguel, ¿quiers venir con yo?*; *¿Quiers venir con yo, Miguel?*; *Encara que os cans no te faigan guaire gracia, ¿en quiers un?*; *¿En quiers un, encara que os cans no te faigan guaire gracia?*

Si i hai diferents interrogacions u exclamacions breus seguitas, pueden considerar-se oracions independients u como un solo enunciato, y ixo se fará notar en a escritura per medio de comas u de mayusclas: *Cilia! Mui buena! Bien per tu!*; *Cilia!, mui buena!, bien per tu!*; *Cómo? Qui? Per qué?*; *Cómo?, qui?, per qué?*

En determinatos contextos pueden apareixer los sinyals d'interrogación u exclamación de tancada entre parentesis. Lo d'interrogación marca dubda u ironía: *Ixo deciba, que ell tamién la quereba (?)*. Lo d'exclamación sinyala sorpresa u, tamién, ironía: *Solo le ha costato de rematar la carrera diez anyos (!)*

1.4.2.7 Los parentesis

Los parentesis <(,)> son elementos que se fan servir pa introducir aclaracions en un enunciato. Estas pueden estar elementos aclaratorios con poca relación con l'enunciato u estar aposicions explicativas: *Ta part d'alavez (somos charrando de principios d'el XX) no i heba luz en o lugar.*

Tamién s'emplega pa dar datos d'interés: fechas, explicacions, autores, precisiones, significatos de siglas...: *Alexandro Magno (356 a.C.-323 a.C.) va morir a Babilonia. I hai palabras que provienen de siglas (clamadas "acronimos").*

Atras vegadas se fan servir pa dar atras opciones en textos. Ixe uso, manimenos, no ye recomendable fueras de textos tecnicos, churidicos u comerciales: *A(s) instancia(s) s'habrá(n) a endrezar ta la siguiente adreza...*

S'emplegan tamién en a transcripción de textos antigos pa sustituyir formas alcorzatas, reconstruccions u sinyalar una laguna:

[...] el dito apellidant aber conportado tal danyo por mas de (lac) sueldos.

It(em) statuymos et ordenamos que el advogado de la casa [...].

Tamién se fan servir pa introducir comentarios sobre la literalidat d'un texto u remitir enta atras partes d'o mesmo: *Ixo te'n deciba (sic). Como ya s'indicará (vid. infra §4.7.) existe posibilidad de variación chenerica.*

Los parentesis que nomás incluyen puntos suspensivos <(,)> sinyalan la omisión de bell troz d'o texto: *Es de Sasé sí que heban tenu familia, pero totz se van dir perdendo per un puesto u atro (...). Asinas ye como Quin y Melchora —es dos viellos— se van quedar solos en el mundo.*

Los parentesis de tancada se fan servir dezaga de letras u numeros en enumeracions, listaus, catalogacions, etc.: *Triga la opción correcta: a) 1356; b) 1401; c) 1398.*

Si son menister sinyals de puntuación, se colocarán dezaga d'o parentesi de tancada: *Yera troballando en ERZ (Eléctricas Reunidas de Zaragoza), e per ixo habió a marchar ta Zaragoza; ¿Estudió lo BUP (Bachillerato Unificato Polivalent)?*

Lo texto incluito adintro d'os parentesis puede tener la suya propia puntuación, que sigue las reglas chenerals: *Su mai (yera naixita de Chisagües, de casa Ferrer) se casó ta Senyes; Saliba a fer-se una gambada con luna plena y tot pleno de nieu (te pareix a tu normal?), porque deciba que se i vijeba como si fues de días.*

1.4.2.8 Los gafetz

L'emplego d'os gafetz <[,]> ye parellano a lo d'os parentesis porque tienen una función aclaratoria u furnidera d'información complementaria. Per ixo en bells casos son substituyibles uns per otros.

Se farán servir los gafetz pa fer aclaracions en l'interior de parentesis: *De punta ta coda, ixa sería la versión aragonesa d'el texto latino AB IMIS UNGUIBUS USQUE AD VERTICEM SUMMUM (Cicerón [106 a. C.-43 a. C.]).*

En poesía se mete un gafet debant de las palabras que no entran en o suyo verso y se mete en otra línea:

Allá'meyo día

Han parau pa chintar lo que

[vienga

En l'alforcha, con pan y con vino [...]

Como ya s'ha visto con os parentesis, se fan servir pa anyader, quan se transcribe un texto, bell troz que no apareix en o texto orichinal: *Et jura ser verdat que quando fazía los estallos [a la marguin: el mayoral] mandó [...]*

Tamién s'emplegan con puntos suspensivos quan s'omite bella parte d'un texto:

El dito Johan de Sallent se'nde fue al escribano [...] et el dito escribano respuso que no les ne quiso dar menos [...]

1.4.2.9 Los guions

Encara que i hai una tendencia a no diferenciar en l'emplego entre lo guión largo y lo curto, se consella de distinguir entre es diferents usos en una edición cuidada d'os textos. Con tot y con ixo, si tecnicament no ye posible de fer la diferenciación, lo guión curto asumirá los emplegos d'o largo.

1.4.2.9.1 Lo guión largo

Se farà servir lo guión largo (—) en os siguients casos:

a) Pa delimitar incisos u aclaracions endentro d'un mesmo texto, en un empleo semellant a lo d'as comas u parentesis: *Siempre hebe creito —u ixo pensabe yo alavez— que la chent no cambiaba tanto.*

b) Quan se reproduce un dialogo, lo guión largo siempre ubre las diferents intervencions:

—Se las quiere dar de caporal, y encá no ha llegau a pastor raso!

—Si nunca te siente!

—Si nunca me siente, que faré como ixo zagal: salir escopetiau.

c) Si bi ha intervencions d'o narrador en o dialogo, estas serán preceditas per un guión largo. Si dezaga d'ixa intervención continua lo dialogo, se zarrará l'inciso d'o narrador con unatro guión. Si ye menister un sinyal de puntuación, apareixerá dezaga d'o guión que zarra la intervención d'o narrador:

—Pobre morral! Como te desembarre este tocho —y un buen matre lleva gólico—, prebarás lo ronyoso que soi! —trina Laplaza, fendo remango y tot.

—No me laniará mica! —fotendo un buen escape—. U le paix que porque sía Carnaval me quedaré mirandiando a viyer qué cai d'alto?

Si dimpués d'as parolas d'o narrador no continua charrando lo mesmo personache, no s'usa guión dezaga d'a intervención d'o narrador:

–*Aguarda qué deben escuchotoniare ixas dos! –les fa bell atra.*

–*Pos cosas nuestras –se defiende la una.*

d) En listatos u relacions, se mete lo guión largo quan se cambia de linia:

Las valors semanticas mes destacatas son:

–*Finalidat*

–*Causa*

–*Conseqüencia*

–*Tiempo*

1.4.2.9.2 Lo guión curto

Lo guión curto u guionet (-) se fará servir en os siguients casos:

a) Deseeparar los infinitivos, cherundios y imperativos d'es incrementos atonos que les siguen: *deixar-las, decindo-las, traye-lo*, etc. Tamién entre los diferents incrementos, si n'i hai mes d'uno y siempre que no i haiga elisión vocalica: *fe-le-ne, quita-me-los*, etc. pero *di-li'n, dona'ls-ie*.

b) Ta fer separacions en l'interior d'una parola:

1) Deseeparar dos formants en compuestos no asolatos en a luenga: *guerra franco-prusiana, l'impacto socio-economico*, etc.

2) Pa dividir una parola a la fin d'una linia, sin trencar garra silaba, seguntes las reglas detalladas en §1.2.1.2.

c) Marcar las posiciones relativas de silabas, lexemas, morfemas y atras partes d'a parola. Si lo fragmento tiene un guión dezaga, marca que ocupa la primer parte d'a parola (*in-*); si lo fragmento va entre guions, ocupa la parte intermeya (*-toler-*); y se va debant d'o formant, ocupa la zaguera posición (*-iello*).

d) En compuestos de dos nombres: *Tella-Sin, Chusep-Antón*, etc.

e) Entre dos parolas que mantienen una relación de direccionalidat: *l'autobús Uesca-Benás, diccionario aragonés-castellano*, etc.

f) En parolas prefixatas, quan lo segundo compuesto prencipia per mayuscla u son siglas: *anti-FMI, pro-Alemania*, etc.

g) En parolas tecnicas u especializatas en las quals lo primer elemento ye un simbolo u lo segundo ye un numero: *e-mail, sub-16*, etc.

h) En locucions lexicalizatas: *china-chana, fito-fito, a-saber-lo, fito-fito, fitero-fitero, fuchis-fuchis, a-saber-lo, (a) punto-día, punto-y-coma, va-y-viene, ziga-zaga, cutio-cutio, trinla-tranla, asinas-asinas*, etc.

i) En expresions reduplicatas construitas sobre los cherundios: *charrín-charrand, fatín-fatiant, malín-maliando*, etc.

j) En reiteracions: *camín-camín, viello-viello, barranco-barranco, bueno-bueno*, etc.

1.4.2.10 Las cometas

Esta denominación incluye quantos sinyals graficos: “”, ””, «» y “. Per un regular, rai cuál se faya servir, encara que caldrá diferenciar-las si se'n fa servir mes d'una en o mesmo texto: *No que va e diz en bell medio d'a clase, debant de totz os alumnos: “Imos a «rechirar» por internet”.*

1.4.2.10.1 Las cometas doples

S'utilizan en os siguients casos:

a) Pa reproducir citas textuais, rai la suya extensión:

M'ha dito que ya mirarán de trobar-me bell atro chulet, pero que agora de verano no ye mica facil. "I habrá que fer como se pueda", m'ha dito.

b) Quan en una reproducción literal s'introduce la voz d'o narrador, no se zarran las cometas, sino que esta va entre guions: *"Ixo tos ha pasau per mentirols –les respondiό–, no haber iu contando ixas fatezas per tot arreu".*

c) En os textos narrativos se fan servir pa refleixar los pensamientos y reflexions d'os personaches, diferenciando-los d'os dialogos, en es que se fan servir los guions:

–Tu rai, que tiens mas diners que no yo.

"Yo rai, yo rai. Si tu sabeses la que m'han feta...", pensaba mientras per difuera miraba de disimular redindo-se-ne.

d) Se fan servir pa advertir que una parola tiene un uso incorrecto, ironico, ye un extrancherismo u se'n fa un uso especial: *Ceceaba, y deciba: «Oztia, foteban unz "cinglazoz"»; A l'atro'l día ya deciban que s'heban arrepentito d'o "brexit".*

e) S'usan pa citar titols de poemas, articlos, obras d'arte, etc.:

Me pareix que ye un fragmento de "La Traviata".

Le han publicato una foto en "National geographic", ye contentismo.

f) Quan en un texto se tracta d'una parola en concreto, apareix entre cometas:

A parola "argent" ye freqüent en es documentos medievals.

1.4.2.10.2 Las cometas simples

S'utilizarán pa dar la traducción u definición d'una parola u frase quan amaneix en o mesmo texto: *Ye curioso, porque, en Bielsa, chiboso tamién significa 'mosquito que fiza'.*

1.4.2.10.3 Combinación d'as cometas con otros sinyals graficos

Quan apareixen en o mesmo texto que las cometas otros sinyals de puntuación, se meten dezaga d'as cometas de tancada: *Chiló: "ai"; y yera bien amargo, s'heba debito fer mal.*

Manimenos, lo texto inserto entre las cometas, puede tener los suyos propios sinyals graficos: *No deixaba de repetir: "No'n saldrás con ixo fillo, no'n saldrás con ixo fillo..."*.

1.4.2.11 La dieresi

La dieresi <"> ye un sinyal grafico usato pa marcar la pronunciación d'a semivocal [w] en os grupos consonanticos *güe/güi* y *qüe/qüi*: *argüello, lingüística, freqüencia, aquífero*, etc.

1.4.2.12 La barreta dreita

La barreta dreita (/) s'emplega en quantos casos:

a) Pa deseparar los versos quan se transcriben en a mesma linia. En este caso, se deixa espacio per debant y per dezaga d'ella:

Se te casas ta Parzán / ya puetz amanar cuerdas, / que se el domingo te casas / el lunes irás per lenya.

b) En las transcripciones textuales, pa indicar lo cambio de linia d'o texto orichinal. Como en l'anterior, tamién se deixa un espacio per debant y per dezaga:

Cono aiutorio de nuestro / dueno dueno Christo dueno / Salvatore qual dueno / get ena honore, y qual / duenno tienet ela / mandatione cono / Patre cono Spiritu Sancto / enos sieculos de losiecu / los. Faca nos Deus omnipotens / tal serbitio fere ke / denante ela sua face / gaudioso segamus. Amen

c) Substituye a una preposición en unidatz como *m/s*, *kg/cm²* (metros per segundo; kilogramos per centimetro quadrau) u en expresions como *Ley 12/2015*, etc. En estos casos, no se deixa garra espacio ni per debant ni per dezaga.

d) Se puede utilizar como lo parentesi, pa sinyalar una opción en un texto: ta cada man d'a barreta apareixen las dos opciones validas, per adición u per exclusión. Tampoco no se deixa garra espacio entre la barreta y los elementos que desepara: *A/s persona/s seleccionata/s*.

e) S'emplega en quantas abreviaturas: *c/* per *carrera*, *avda/* per *avenida*, etc.

La barreta invertita (\) se fa servir sobretot en informatica. Per tanto no gosa amaneixer ni tien garra función en textos comuns.

1.4.2.13 L'apostrofe

L'apostrofe ye un sinyal grafico que se fa servir ta marcar elisions con particlas atonas. En aragonés, s'utilizará en os siguients casos.

1.4.2.13.1 L'articulo

L'articulo s'apostrofara en as siguients situaciones:

a) L'articulo masculino s'apostrofara, per norma cheneral, debant de parolas que precipien per vocal u *h-* muda, bien sía la primer silaba atona u tonica: *l'arbol*, *l'helio*, *l'hibierno*, *l'orache*, *l'urmo*, etc. Manimenos, no s'aconsella l'apostrofación si la parola siguiet precipia per silaba atona (*h*)es- (*lo hespital*, *o esquiruelo*, *lo escurzón*, etc.). No s'apostrofa debant de parolas que precipian per diftongos velars (*ue-*, *hue-*, *ua-*, *hua-*, *ui-*) u palatals (*hie-*, *hia-*, *hio-*): *o uello*, *lo huerto*, *el hierbero*, etc.

b) L'articulo femenino no apostrofara soque con parolas que precipien per vocal *a-* u per *ha-* con *h* muda: *l'albarosa*, *l'habilitat*, etc.

Se veiga lo cabo §5.2.4 pa mas detalles sobre l'apostrofación d'os articlos.

1.4.2.13.2 Preposicions

a) Preposición mes articlo: només son susceptibles d'apostrofación las preposicions *a*, *en*, *de*, *enta*, *ta*, *pa* y *por/per*, seguidas d'articulo determinau. L'apostrofación se puede fer u no seguntes las diferents variedatz dialectals y en función d'o sistema d'articlos emplegau (se veiga §5.2.5).

—La preposición *a* puede apostrofarse només con formas masculinas: *a'l*, *a's/a'ls*.

—La preposición *en*, puede apostrofarse en a luenga escrita pa refleixar pronuncias dialectals: *n'o/n'el*, *n'a*, *n'os/n'es*, *n'as*, pero no se consella per escrito, per lo qual se recomienda: *en o / en lo / en el*, *en os / en los / en es / en els* pa las formas de masculino y *en a / en la y en as / en las* pa las d'o femenino.

—La preposición *de* presenta las apostrofacions *d'o/d'el*, *d'os/d'es/d'els* ta lo masculino y *d'a*, *d'as* ta lo femenino.

—La preposición *pa* no fa apostrofacions soque con os masculinos *pa'l*, *pa's* y *pa'ls*. Manimenos, son mas habituals las solucions sin apostrofación: *pa lo*, *pa es*, *pa los*, etc.

—Las preposiciones *ta* y *enta* se pueden apóstrofar d'a sigüient traza: *t'o/ta'l*, *ent'o/enta'l* en masculino singular; *t'os/ta's/ta'ls*, *ent'os/enta's/enta'ls* en masculino plural; *t'a* y *ent'a* pa lo femenino singular; y *t'as* y *ent'as* pa'l femenino plural. Manimenos, son mas habituals las solucions sin apóstrofación: *ta lo*, *ta es*, *enta las*, etc. En garra caso no ye posible l'apóstrofación d'istas preposicions con parolas que no sigan articlos determinaus.

—La preposición *por/per* no se puede apóstrofar soque en masculino *pe'll/po'l* y *pe'ls/pe's/po's*, encara que no se recomienda en rechistros escritos formals.

—Tamién ye posible l'apóstrofación d'os articlos masculinos con as preposicions *cara*, *capa* y *cata*: *cara'l*, *capa'l*, *cata'l*, *cara's*, *capa's*, *cata's*, *cara'ls*, *capa'ls*, *cata'ls*, pero no se recomienda en textos formals.

Quan se dé la seqüencia preposición + articlo + sustantivo, y siga posible fer l'apóstrofación entre l'articlo y lo sustantivo següentes s'ha indicau en §1.4.2.13.1, se priorizará ista apóstrofación per debant d'a posible apóstrofación entre la preposición y l'articlo: *puya ta l'arbol*, *de l'heliocentrismo*, etc.

b) Preposición *de* mes atras parolas que prencipian per vocal u *h* muda: només la preposición *de* puede apóstrofar-se si la sigüient parola prencipia per vocal u *h* muda: *d'Ansó*, *d'habitants*, *d'ells*, *d'hematolochía*, *d'iridio*, *d'hibierno*, *d'oro*, *d'Holanda*, *d'universidat*, *d'Hungría*, etc. Manimenos, no s'apóstrofará debant d'os diftongos palatals *(h)ia-*/*(h)ie-* y velars *(h)ua-*/*(h)ue-*/*(h)ui-*: *de hieratismo*, *de Uesca*, *de uitanta*, etc.

1.4.2.13.3 Incrementos atonos

Los incrementos pronominals atonos, entre los quals incluyimos los pronombres personals y los pronombres adverbials, en precisar un verbo an que refirmar-se foneticament, pueden presentar apóstrofacions con ixo verbo en posición proclítica si lo verbo prencipia per vocal u <h> muda. Como ye freqüent la concurrencia de mes d'un pronombre atono, las posibilidatz combinatorias son numerosas, tanto en posición proclítica como enclítica.

a) Incremento atono mas verbo. Los incrementos pronominals atonos en posición proclítica (debant d'o verbo) pueden apóstrofar-se si este prencipia per vocal u <h> muda. Los pronombres que pueden presentar ixa apóstrofación son *me*, *te*, *se*, *el/lo*, *en/ne* y *ibi/bi/be*. Los tres primers, *me*, *te* y *se*, s'apóstrofan debant de qualsequier vocal:

	(h)a-	(h)e-	(h)i-	(h)o-	(h)u-
<i>me</i>	<i>m'aboco</i> <i>m'has</i>	<i>m'esbota</i> <i>m'hebas</i>	<i>m'invento</i> <i>m'hipoteco</i>	<i>m'oloraba</i> <i>m'honró</i>	<i>m'ubrié</i> <i>m'humilló</i>
<i>te</i>	<i>t'amanas</i> <i>t'habrás</i>	<i>t'estimas</i> <i>t'hernias</i>	<i>t'ixugas</i> <i>t'hidratas</i>	<i>t'odiaba</i> <i>t'homologo</i>	<i>t'uloras</i> <i>t'humanizas</i>
<i>se</i>	<i>s'anieblan</i> <i>s'habilita</i>	<i>s'estoza</i> <i>s'heleniza</i>	<i>s'immobiliza</i> <i>s'hibridaba</i>	<i>s'oxichenaba</i> <i>s'homenachea</i>	<i>s'unifica</i> <i>s'humidificaba</i>

Los pronombres *le/li* y *la* han de mantener siempre per escrito la forma plena, encara que per fonosintaxi se simplifiquen vocals iguales: *la ha trobada*; *la acomete*; *le he escrito una carta*; *li implié lo cabazo*. No s'apóstrofan en a escritura porque contienen marcas de caso y de chenero, respectivamente.

En o caso d'as formas masculinas *el/lo*, presentan apostrofación debant de verbos que precipien per *(h)a-*, *(h)e-* u *(h)o-*: *l'amprés*, *l'emplibatz*, *l'organizoron* pero *lo imachinaban*.

Lo pronombre adverbial *en/ne* puede apostrofar debant de qualsequier vocal: *n'amanaba*, *n'he visto*, *n'i heba*, *n'usaba*, etc.

En as variedatz chesa y belsetana puede fer-se una apostrofación especial entre lo pronombre adverbial *i/bi/ibi/be* y las formas de present y imperfecto d'indicativo d'o verbo *estar*: *ib'ye*, *ib'yera*, etc. D'igual manera ocurre con a variant nororiental *igu'*: *igu'e*, *igu'eras*, etc. Lo pronombre adverbial *bi/be* puede apostrofar-se en quantas variedatz con verbos que precipian per *(h)a-* u *(h)e-*: *b'ha chent*, *b'heba que fer-lo*...

b) Apostrofación en combinación d'incrementos atonos.

Ye prou freqüent trobar combinacions de dos u tres incrementos atonos en aragonés, tanto antes como dimpués d'o verbo. En linias chenerals se seguirán las siguients reglas:

1. Si un d'os incrementos ye *en/ne*, será iste lo que s'apostrofe prioritariament: *le'n facié*, *to'n baixatz*, *se'n iba*, *bi'n heba*, *mo'n im* etc.

2. Si no interviene lo pronombre *en/ne*, se priorizará que lo zaguer pronombre s'apostrofe con o verbo, siempre que s'ía posible: *te l'has minchau*, *me l'has traito tu*; excepto si la forma d'o primer incremento se veye modificada per lo contacto entre pronombres: *to'l hebatz minchau*, *mo'l va contar*, etc.

Siempre que se produce apostrofación entre dos incrementos, se mirará de representar la pronuncia suprimindo la vocal elidida; en caso de coincidencia, se mantendrá la primera vocal: *mo'n*, *n'i*, *to'n*, *lo'n*, *te'l*, *se'ls*, etc.

En bellas variedatz tamién se puede producir apostrofación en posición enclítica: *fe-li'n*, *it-o'ne*, *portatz-mo'l*.

c) Apostrofación con l'adverbio *no*.

Quan l'adverbio funciona como modificador verbal, se comporta como un incremento atono, per lo qual tamién s'usa como refirme de formas apostrofadas: *no'n querebatz*, *no'l sueltas*...

1.4.2.13.4 Atros casos

Debant de siglas se seguirán las reglas chenerals: *l'ACNUR*, *la OPEP*, etc.

S'apostrofará debant d'os numeros como si estasen escritos con letra: *l'1*, *lo 8*, etc.

Debant de *s-* liquida no s'apostrofará ni l'articulo ni la preposición *de*: *lo scisma*, *un documental de ciencia*, etc.

Debant de *h* velar no s'apostrofa nunca: *lo heus*, *el hamster*, *de Honolulu*, etc.

Debant de nombres de letras, simbolos, palabras con función metalingüística y otros sinyals ortograficos, podrá obviar-se l'apostrofación pa favoreixer la claridat grafica: *la hache*, *la @*, *lo femenino de "autor"*, etc.

No ye correcto fer apostrofacions con *que* y *qué*, en qualsequiera d'as suyas posibles categorías gramaticals: *Qué has feito hue?*; *Ya t'he dito que ixo*.

1.4.2.14 Lo sinyal de paragrafo

Lo sinyal de paragrafo § s'emplega, debant d'un numero, pa marcar divisions internas dentro d'un capitol: §5, asinas como pa remisiones u citas: *vid. §2a*.

1.4.2.15 L'asterisco

L'asterisco se fa servir en as siguients situacions:

- a) Pa sinyalar l'agramaticalidat u incorrección grafica d'un elemento: *I heba vegadas que *se'n viyeba totas, *fuen*, etc.
- b) En un texto se puede utilizar como sinyal d'atención a una remisión interna, en a mesma fuella; si n'i hai mas d'una en ixa fuella, se puede sinyalar con mas d'un asterisco.
- c) En historia d'a luenga, s'emplega pa sinyalar un posible etimo u evolución fonetica no documentatos: *ablor* < **l'aulor* < *la ulor*, *fer* < **faire* < **FAC'RE* < *FACERE*, etc.

1.4.2.16 Las claus

Las claus <{,}> s'emplegan en parellas pa enzarrar entre ellas un texto. Solas, se fan servir en quadros, esquemas, listaus, clasificaciones, etc.

1.4.3 Uso d'as mayusclas

Las letras mayusclas tienen un uso especializau en o reconoiximiento d'os limites de clausulas escritas y de denominacions singulares, no comuns, que s'achustan a unas reglas concretas. En artes graficas y rotulación ye posible de dar-les un uso anormativo que no ye propio de textos formals. Las mayusclas son susceptibles d'estar accentuadas en as mesmas condiciones que las minusclas.

Se fa servir letra mayuscla en os siguients casos:

- a) En a inicial d'a primer parola d'un paragrafo y en a que vaiga dimpués de punto, d'interrogación u d'admiración. Tamién las que siguen a puntos suspensivos que tanquen enunciaus.

- b) En a inicial, entendendo ista como la primer letra simple u lo primer formant d'un digrafo, de:

-Nombres propios de persona: *Chaime, Cesar-Augusto, Garcés, Izuel, Santolaria...* Quan un apelliu contenga mes d'una parola, s'escribirá todas con inicial mayuscla: *La Coma, D'Andreu, Los Molins*, etc.

-Nombres propios d'animals, cosas y conceptos singularizaus: *Dumbo, Oripelo, Arca d'o Privilechio, Supermán*, etc.

-Toponimos, denominacions d'arias cheograficas concretas u puestos virtuals: *Auturía, Echo, Graus, Uerva, Europa, Orient, Asia Central, Internet, Facebook...* Quan un toponimo contenga mes d'una parola, la primer parola y los sustantivos, adchectivos y verbos s'escribirán con inicial mayuscla: *Sant Chuan de Plan, Sallent de Galligo, Villanueva de Sixena, Mont Royo, Roda d'Isabena*, etc. Sobre l'uso d'os articlos en toponimos, se veiga §5.3.2.

-Nombres de divinidatz, personaches mitolochicos y sers imachinarios: *Pateta, Totón, Dios, Chesucristo, Alá, Yavé, Buda, Zeus, Odín*, etc.

-Marcas comerciales, nombres de partius, asociacions, ordens relichiosas y similars: *Renault, Fanta, Acer, Colacao, El Bunyero, Partiu Socialista*, etc.

-Nombres de constelacions, nebulosas y astros: *Los Fustetz, Onsa Mayor, Chupiter, Luna...* Ta la Tierra, lo Sol y la Luna, quan no se refiera a ellos sino a fenomenos relacionaus, s'escribirán en minuscla: *con os pietz en a tierra, banyos de sol, claro de luna...*

—Los nombres d'os signos zodiacals: *Aries, Tauro, Cheminis, Cancro, León, Virgo, Libra, Escurpión, Sachitario, Capricorno, Aquario y Pisces*. Manimenos s'escribirán con

minuscla quan s'empleguen pa designar a una persona naixida baixo ixo signo: *los capricornos son tozolutos; no discutas nunca con un aries.*

-Tractamientos de respecto escritos en alcorzadura: *Sr.* (sinyor), *D.* (don), *V.* (vusté), *M. II. Sra.* (muit ilustre sinyora), etc.

-Festividatz: *Nadal/Navidat, Santchuanada, Semana Santa, Primer Viernes de Mayo, A Morisma,* etc.

-Nombres d'os puntos cardinals quan son referitos explicitament: *Ueste, Norte, Sud, Este.* Quan son usaus como referencias orientativas s'escriben con minuscla: *En o norte d'Italia, mirando ta'l sud,* etc.

-Nombres d'edatz, eras y epocas historicas, cronolochías, fitas historicas y movimientos artisticos, culturals, relichiosos u politicos: *a Edat de Piedra, o Paleolitico, o Pleistoceno, a Edat Meya, o Franquismo, a Republica, as Cruzadas...*

-Titols d'obras artisticas (libros, discos, esculturas, pinturas...), premios, gualardons y escaicimientos culturals, artisticos, esportivos, etc. an que irá en mayuscla la primer letra d'a primer parola y a inicial de cada sustantivo u pronombre, adchectivo y verbo que en formen parti: *Lo Pensador, Viache ta'l Centro d'a Tierra, los Chuegos Olimpicos, lo Premio Ana Abarca de Bolea,* etc.

c) Tamién s'escriben con mayusclas las cifras romanas, alcorzaduras y simbolos scientificos y tecnicos: *XVII, Km, €, Na...*

d) Con a totalidat d'as letras en mayuscla s'escriben las siglas y acronimos que no sigan lexicalizaus: *COI, ONG, UCI, ISBN...* Pero los ya lexicalizaus s'escriben como sustantivos comuns: *laser, radar, ofimatica...* Los acronimos de mes de quatre letras s'escribirán como nombres propios: *Unesco, Adena...* Ta expresar pluralidat en as siglas se gfiará una <s> minuscla en a suya fin: *UVIs, ONGs...*

Anque pueda existir bell costumbre social d'atros usos d'as mayusclas, en a inicial de nombres comuns no debe emplegar-se nunca. Veigamos bells casos en os quals gosa existir confusión:

-Los nombres d'os días d'a semana: *luns/lunes, martz/martes, mierques/miercres/miercols, chueves/chueus/chous, viernes/venres, sabado/sabato/sapte, dominche/domingo.*

-Los nombres d'os meses: *chiner(o)/chenero, febrer(o), marzo, abril, mayo, chunio/chunyo, chulio/chuliol, agosto, setiembre, octubre, noviembre, aviento/ diciembre.*

-Los nombres d'as estacions de l'anyo: *primavera, verano/vrano/estivo/estiu, santmigalada/agüerro, hibierno/hibert.*

-Las notas mosicals: *do, re, mi, fa, sol, la, si.*

-Los nombres comuns y adchectivos que provienen de nombres propios u marcas: *adán, donchuán, zeppelin, braille, semontano, gaussianas, hertz,* etc.

-Los nombres d'os aires y otros fenomenos atmosfericos: *zefiro, fagüenyo, ausín...*

-Los nombres chenericos que acompañan a nombres propios y los tractamientos: *don Manuel, seror Chuana, mosen Chaime, carrera Mayor, plaza de Calasanz,* etc.

-Los nombres d'as relichions y creyencias: *cristianismo, vudú, budismo,* etc.

-Los nombres d'etnias, culturas, pueblos, luengas y chentilicios: *os berebers, l'occitano, os eslaus, a civilización etrusca...*

-Los titols y cargos de dignidat: *reina, marqués, president, consellera, ministra,* etc.: *la reina donya Felicia, la consellera Pérez.*

2 Morfolochía y sintaxi: conceptos chenerals

Lo bloque de capitols que sigue se centra en a sintaxi y en a morfolochía flexiva. Asinas, en as siguients pachinas se presentarán las diferents clases de palabras; pa cada clase, s'analizarán las propiedatz flexivas de cadaúna, chunto con as funcions sintacticas y las construccions aón que apareixen. Ista formula permite de describir d'una vegada la forma y la función de cada clase de palabras d'acuerdo con un esquema cheneral en a gramatica clasica.

2.1 Las clases de palabras

En a tradición gramatical clasica se charra d'as clases de palabras per estar categorías lexicas basicas que comparten propiedatz sintacticas, semanticas y formals u flexivas. Asinas, se diferencia entre los substantivos, adchectivos, verbos, adverbios, preposicions, conchuncions, pronombres, etc. Se dirá que una determinada palabra fa parte d'una u atra categoría quan comparta los treitos chenerals con a resta d'a clase; asinas, un verbo, nomás per estar-ne, tendrá morfemas verbals de conchugación (como lo tiempo, manera u aspecto), que constituyen la suya flexión, y podrá estar lo nuclio d'un predicau (sintaxi) porque designa una acción, proceso u estau (semantica).

Actualment, amás d'as categorías ya anteditas, se consideran mas clases de palabras. Asinas, se diferencia los achectivos propiament ditos d'os determinants (articulo, demostrativo u posesivo) y d'os cuantificadors (numerals, indefinius y cuantitativos). En ista gramatica s'ha optau per seguir ista linia de treball, tractando istas clases de manera separada, a las quals s'anyade las intercheccions a la fin.

Cal recordar que una clase de palabras puede estar ubierta u zarrada. Son ubiertas aquellas clases que tienen significau lexico preciso y lo suyo repertorio s'ixampla cutianament: substantivos, adchectivos, verbos y adverbios. D'atra man, son zarradas aquellas clases con un numero limitau d'elementos, en que las palabras contienen un significau gramatical: determinants, cuantificadors, pronombres, preposicions y conchuncions.

2.2 La flexión

La flexión ye la capacidat que tienen determinadas palabras d'adoptar diferents formas seguntes la suya función sintactica y, mas concretament, seguntes las reglas de concordancia baixo las quals actúen. Asinas, los verbos conchuerdan con os subchectos en numero y persona, y los adchectivos con os substantivos en chenero y numero.

I hai clases que cheneralment contienen palabras que son variables morfolochicament (chenero, numero, persona, tiempo, manera, aspecto...) como los substativos, adchectivos, verbos, determinants y pronombres; mientras que i hai categorías que son invariables y no tienen ixa capacidat: adverbios, preposicions y conchuncions.

Los morfemas flexivos pueden tener diferents funcions:

- Clasificar formalment las palabras dentro d'una clase. Per eixemplo, la conchugación en os verbos permite diferenciar la persona gramatical; u lo chenero en os substantivos permite diferenciar masculinos de femeninos.
- Expresar relaciones de concordancia: chenero y numero en adchectivos, determinants, cuantificadors y substantivos; numero y persona en verbos.
- Fer referencia a lo contexto comunicativo: tiempo, aspecto y manera en verbos; numero en substantivos y pronombres; persona en pronombres.
- Fer referencia a la función sintactica d'a palabra, como lo caso en os pronombres.

2.3 Las parolas y los sintagmas

En l'analisi sintactica, la parola ye la unidat minima y la oración la unidat maxima. Entre istas dos entidatz existen otros contituyents intermeyos, clamaus sintagmas. Los sintagmas son grupos de parolas que se comportan como una unidat y que tienen una determinada función sintactica en a oración (subchecto, predicau, complemento directo, etc.). Asinas, en a oración *ella teneba una craba*, lo sintagma nominal que fa la función de complemento directo ye *una craba*, mientras que en *una craba paixentaba por lo mont*, lo sintagma nominal *una craba* ye lo subchecto d'a oración. Como se veye, *una* no se puede separar de *craba*, sino que son parolas que en a oración van chuntas y constituyen un sintagma con una función sintactica propia.

Los sintagmas se creyan a partir d'un nuclio. Ixe nuclio ye la parola que aporta lo significau basico a lo conchunto y delimita la suya categoría. En o caso anterior, puede veyer-se que lo nuclio ye lo substantivo *craba* y, per ixo, ye un sintagma de tipo nominal. Amás d'os nuclios, los sintagmas tienen especificadors y complementos. Los complementos se troban tipicament a la dreita d'o nuclio y acotan lo significau d'iste, mientras que los especificadors se troban debant d'o nuclio y l'enquadran en o discurso determinando-lo u quantificando-lo.

Contino s'analisa la estructura d'os sintagmas tradicionals:

	Especificador	Nuclio	Complemento
Sintagma nominal	<i>una</i>	<i>vaca</i>	<i>roya</i>
Sintagma adchectivo	<i>muit</i>	<i>bueno</i>	<i>pa lo reuma</i>
Sintagma adverbial	<i>bien</i>	<i>contrariament</i>	<i>a lo que creyes</i>
Sintagma verbal	<i>no</i>	<i>mincharé</i>	<i>fruta</i>

Istos quatre tipos de sintagmas reciben la denominación d'endocentricos, ya que contienen un nuclio respecto a lo qual s'articulan, en contraposición a los sintagmas exocentricos que son los que vienen introducius per una preposición u locución prepositiva que fa lo paper de nexo subordinant ta asignar función sintactica a la estructura que introduce y que puede estar qualsequier sintagma u construcción oracional.

2.4 La oración

Por un regular, las oracions constan d'un sintagma nominal que fa la función de subchecto y un sintagma verbal que fa la función de predicau. Lo sintagma que fa de subchecto determina la persona y numero d'o nuclio d'o sintagma verbal.

En aragonés l'orden tipico d'os constituyents oracionals ye: subchecto (S) - verbo (V) - obchecto (O), entendendo per obchecto los complementos d'o verbo (directo, indirecto, circunstancials, etc.). Manimenos, la posición de cada constituyent no ye fixa, sino que tien prou flexibilidad, podendo apareixer, per eixemplo, lo subchecto en qualsequier parte d'a oración u mesmo estar elidiu. En iste caso, los morfemas verbals permiten identificar lo subchecto, encara que no siga present explicitament en a oración.

- a) *L'alcaldesa facié un plan de triballo*
- b) *Lo gasto yera pagau per la cofadría*
- c) *La borda la vendioren es propietarios*
- d) *Charraremos de tardes*
- e) *Va plevetoda la tarde*

En os anteriors eixemplos tenemos diferents ordens de constituyents y casos de subchectos. Asinas, la oración (a) sigue l'orden tipico de l'aragonés: SVO. En (b), l'achent de l'acción ye *la cofadría* pero lo subchecto sintactico ye *lo gasto*, que per tanto concuerda con o verbo. En (c) l'orden ye lo contrario a lo cheneral: OVS. En (d), per contra, lo subchecto s'ha elidiu y no amaneixe pronunciau, encara que la información sobre ell subchecto se troba en os morfemas d'o verbo. Finalment, en (e) amaneixe un caso d'oración clamada impersonal. Ista oracions no tienen subchecto ni en pueden tener en aragonés y, per ixo, lo verbo siempre ye en tercera persona d'o singular. En aragonés no s'admite que los verbos impersonals puedan tener un pronombre neutro como subchecto sintactico, como sí ocurre en luengas como lo francés u l'anglés.

2.4.1 Lo predicau y los complementos

Lo verbo ye l'elemento principal d'o predicau y qui marca, seguntes la suya naturaleza, lo tipo de predicau. Lo verbo ye lo nuclio gramatical, y ye qui determina lo tipo de subchecto u qué complementos puede admitir. Per eixemplo, lo verbo *ninviar* requiere un subchecto humano que s'identifica con l'achent de l'acción de *ninviar*, pero tamién un complemento directo (CD) que designa ixo que se *ninvia* y un complemento indirecto que designa a qui se *ninvia*. En a oración: *Lo tuyo chirmano ninviaba cartas a la suya novia*, lo subchecto ye *lo tuyo chirmano* y lo predicau (la parte subrayada) consta d'o verbo *ninviaba*, d'o complemento directo *cartas* y de lo complemento indirecto (CI) *a la suya novia*.

Amás d'os anteriors, i hai mas clases de complementos en os predicaus. Asinas, en a oración: *Ahier charremos con una muller en a plaza* lo subchecto ye elidiu, pero en o predicau trobamos tres complementos: *ahier*, que indica lo tiempo quan se fa l'acción, *con una muller* que marca la persona con qui s'ha charrau, y *en a plaza* que se refiere a lo puesto an que s'ha charrau; los tres se claman *complementos circunstancials* (CC). En a oración *Marieta no s'acordaba d'ixe contet*, lo predicau (subrayau) tien un complemento introduciu per una preposición, que se denomina *complemento de rechimen verbal* (CR) u *complemento de rechimen preposicional*, per estar obligatorio l'uso d'una preposición (en iste caso *de*) pa incorporar un complemento a lo verbo.

Igual como los nuclios de qualsequier sintagma, lo nuclio verbal d'o predicau puede tener dos tipos de complementos, denominaus *argumentos* y *adchuntos* en función de si son u no obligatorios en a suya estructura interna. D'una man, los argumentos d'un verbo son complementos requerius per la suya estructura sintactica. Entre ells trobamos, per eixemplo, los complementos directos y los complementos de rechimen. D'atra man, los adchuntos son complementos internos d'o sintagma pero con caracter opcional. Asinas, en o caso d'un verbo, los adchuntos no son obligatorios y pueden estar elidius sin afectar a la predicación. Las categorías de complemento indirecto y complemento circunstancial emplegadas en ista gramatica, incluyen complementos que son, seguntes lo verbo de que se tracte, *argumentos* u *adchuntos*. Asinas, en a oración *Vive en Uesca dende fa tres anyos*, lo complemento circunstancial *en Barcelona* ye un argumento d'o verbo vivir, mientras que en a oración *Manyana cenarem en Uesca*, lo mesmo sintagma preposicional ye un adchunto d'o verbo cenar.

2.4.2 La concordancia

Como s'ha dito, lo verbo concuerda con o subchecto en numero y persona. Manimenos, i hai bells casos especiales que se resenyan contino:

a) Concordancia de numero.

Subchectos colectivos: Quan lo nuclio d'o subchecto ye un substantivo colectivo, lo verbo vacila y puet amaneixer tanto en singular (concordando con o numero gramatical) como en plural (concordando con o sentiú d'o subchecto). Per eixemplo: **A**

chent quereba / quereban baixar ta Boltanya; Toda la chent que va tener que hopar; La chent quan veniban, quereban que les explicases las cosas; L'uso d'o singular indica la consideración de l'acción como realizada per lo conchunto d'o colectivo, dando menos importancia a las individualidatz: *L'alumnau fará vaca manyana.* La concordancia en plural mete l'accento de l'acción en as individualidatz que forman lo colectivo: *Ixa colla bailan muit bien.*

Uso impersonal de verbos inacusativos: Los verbos inacusativos son aquells que lo subchecto fa lo paper tematico de tema u pacient, no pas d'achent (se veiga §16.7.1.3). En aragonés, quan l'argumento d'istos verbos ye indeterminau y amaneix postposau a lo verbo, istos tienen la posibilidat de no funcionar como subchectos sintacticos y, en ixo caso, no fan concordancia de numero con o verbo, convirtindo la oración en impersonal (§16.2.6.1). Asinas: *Ha caito tronatas; Tota la nueit circulaba coches; Veniba dos lobos; Por totz os laus saliba cans royos; Nomás quedaba dos u tres casas; Me salió unas crebasas.*

Un caso particular y muit productivo de l'uso anterior ye quan l'argumento se pronominaliza total u parcialment per *en*. Iste feito se debe a que lo pronombre *en* puede substituir a sintagmas nominals indeterminaus. Eixemplos: *En murió dos u tres; en veniba bellas diez; Nomás en va marchar bells quantos; —Pasa autos por astí? — No, por astí no'n pasa.*

Encara que la posición típica d'istos argumentos sía postverbal, puede existir casos que se focalice y amaneixca debant d'o nuclio verbal. En istas situacions se gosa reduplicar con o pronombre *en* y, como que continua estando un complemento y no pas un subchecto sintactico, no i hai concordancia. Asinas: *Mardanos, quasi no en queda; Ocasions, no le'n faltó; De flors, Encara en queda prous.*

Impersonal con *se*: Iste pronombre, quan s'emplega con determinaus verbos transitivos, empacha que pueda haber-ie un subchecto sintactico con valor d'achent, tornando la oración en impersonal. Se puede decir que con ista construcción se transforma los verbos en inacusativos. En istas oracions impersonals con *se* lo verbo no concuerda con o suyo complemento, cosa que sí ocurre quan se fa una construcción de pasiva refleixa. Eixemplos: *Yo trobo camparols en o mont > Se i troba camparols; ells venden trunfas > Se vende trunfas.* A istas expresions se les puede anyader la pronominalización d'o sintagma nominal con *en*. Asinas: *Agora no se'n vende (vacas); Ya no se'n vei (chent asinas).*

b) Concordancia de persona

La concordancia de persona tien menos vacilacions, pero tamién existe bells casos que la concordancia se fa per lo sentiu y no pas per la forma d'o subchecto. Asinas en *Los treballadors faremos/faretz/farán una reunión manyana*, u en *Miratz si alguno podemos/puedel/podetz venir*; la forma verbal trigada indica si qui parla ye incluyiu en o subchecto, si l'emisor no ye incluyiu pero sí lo receptor, u si ni l'emisor ni lo receptor fan parte d'ixe subchecto (y per tanto, se charra d'atri).

2.4.3 Las oracions simples y composadas

Una oración simple ye la que tien nomás un predicau: *Ixe zagal les ha saliu entrepeti;* *La buena hierba se cría bien altera;* *Els ixarzos encara no heban baixau ta'l plano;* y una oración composada ye la que en tien dos u mas. Manimenos, la composición no tien siempre components d'el mismo nivel, lo que nos fa plantiar una diferenciación entre lo que clamaremos oración composada per coordinación y oración composada per subordinación, amás d'a chuxtaposición, que tien unas características especiales.

Se entiende per oración composada coordinada la que ye formada per dos u mas oracions que podrían funcionar como independents, u sía, que tienen un mismo nivel u categoría y no tienen dependencia sintactica unas d'atras. Per eixemplo: *Iste*

ordenador ya ye viello, pero encara funciona prou bien. Las oracions *Iste ordenador ya ye viello* y *Encara funciona prou bien* podrían funcionar como independients y se chuntan ta formar-ne una composada per coordinación adversativa.

La oración composada per subordinación ye la que contién una, u mas d'una, estructura oracional, dita *oración subordinada*, que fan una función oracional (subchecto, complemento directo...) u sintagmatica (termin d'un sintagma preposicional) adintro d'ella: *T'han dito prous vegadas que t'estigas quieto; Cal parar cuenta de no cayer-se; No yera con ixé zagal que mos va presentar.* Totas ixas estructuras subordinadas, como las subrayadas en os eixemplos, no tienen independencia sintactica, sino que penden d'ixa estructura superior, que ye la clamada oración composada, u de belún d'os suyos components. La oración d'a qual penden las oracions subordinadas se clama *oración principal*.

Prou que las dos circunstancias, la coordinación y la subordinación, pueden achuntar-se en una mesma oración. Per eixemplo: *Nos han dito que arribarán luego, pero ya se verá si cumplen con lo que han prometiu.* Como se puede veyer, i hai dos coordinadas adversativas unidas per la conchunción *pero*. Sindembargo, la dos contienen una oración subordinada con una función sintactica dintro d'ellas: *que llegarán pronto* (complemento directo); *si cumplen con lo que han prometiu* (subchecto). Y ista zaguera en contién, amás, atra que funciona de termin d'un sintagma preposicional: *lo que han prometiu.*

Finalment, se denomina chuxtaposición la reunión de dos u mas oracions sin garra nexu entre ellas. U sía, como sinyala la suya denominación, son plazadas una a lo canto d'atra. Tanto la coordinación como la subordinación suelen emplegar bell nexu ta marcar la relación entre las diferents unidatz: conchuncions coordinants u subordinants, preposicions, relativos... Quan i falta ixé elemento coordinador u subordinador, se diz alavez que las oracions son chuxtaposadas: *Charra sin parar, brinca d'aquí enta allá, manoteya, chila...; Hue no ha saliu de casa: no ye guaire "catolico"; No ha arribau encara: no tardará guaire.* Tot y que son oracions chuxtaposadas, la relación semantica entre ellas no ye siempre la mesma: en o primer eixemplo, las oracions suman los suyos significaus como las coordinadas copulativas; en a segunda, *no ye guaire "catolico"*, tien la valor de subordinada causal, pos indica la causa de que no haiga saliu de casa; y, en a tercera, s'estableix entre las dos oracions una relación adversativa, lo mesmo d'as coordinadas adversativas.

2.4.4 Las oracions finitas y no finitas

Como ya s'ha dito, los morfemas d'o verbo relacionan lo subchecto con o predicau. Manimenos ye posible, sobretot en oracions subordinadas, que una oración tenga lo verbo en forma no personal, infinitivo, cherundio u participio, también clamadas formas no finitas d'o verbo. Per eixemplo: *María quiere trobar una casa; Su pai cabida pensando en o futuro; Chuana arribó escruixinada per la fayenada.* Las oracions se claman finitas si tienen lo verbo en una d'as suyas formas conchugadas.

Las oracions no finitas s'emplegan en istas circunstancias:

- a) Si lo subchecto tacito d'a subordinada coincide con o d'a principal u con o complemento directo u indirecto d'a principal. *María no quereba marchar tan luego; A Martín no le fa goyo de minchar peix; Animó a la filla a participar en ixé campionato.*
- b) Un caso similar se produce quan lo subchecto d'a subordinada se torna en complemento directo u indirecto d'a oración principal: *He sentiu a la tuya filla cantar; He visto a Inacio tanyendo la guitarra.*
- c) Si lo subchecto tacito d'a subordinada tien un caracter chenerico u indeterminau: *Ye important de fer una mica d'esporte totz os días; Reciclando aduyas a lo medio ambient.*

2.5 La modalidat oracional

La modalidat oracional ye l'actitut con a qual s'enuncia una oración y lo tipo d'acto de parla que se realiza. Asinas, seguntes la suya modalidat, las oracions se pueden clasificar en *declarativas*, *interrogativas*, *imperativas* (u *exhortativas*), *dubitativas* y *desiderativas*. En totz los casos, pueden estar tanto afirmativas como negativas.

En as oracions **declarativas** lo parlador se limita a dar una información: *Carlos ha apanyau la bicicleta*. En as **interrogativas** se demanda una determinada información: *Quán ha apanyau Carlos la bicicleta?* En as oracions **imperativas** s'ordena u demanda bella cosa: *Carlos, apanya la bicicleta!* En as **dubitativas** s'expresa una dubda, probabilidad u posibilidat: *Talment l'apanyará manyana*. Y en as **desiderativas** s'expresa lo deseyo de que qualcosa ocurra: *Ya que Carlos apanyase la bicicleta!*

La modalidat oracional se puede expresar per medio de factors diferents: l'orden d'os constituyents, la entonación, lo modo verbal (indicativo, subchuntivo, imperativo) u determinaus adverbios y locucions verbals (*no*, *ya que*, *sisquiera*, etc.).

2.5.1 La expresión d'a negación

Ya s'ha dito que totas las modalidatz oracionals pueden expresar-se en forma afirmativa u negativa. La negación se construye con un conchunto de ferramientas lingüísticas que permiten negar un elemento oracional u una oración completa, per medio d'un significau lexicalizau, una palabra, un adverbio u mesmo una locución.

En en aragonés i hai parolas que pueden tener usos negativos y usos positivos seguntes la mena d'oración en que se fan servir. A ista propiedat la clamamos polaridat negativa, ya que tienen valor positiva en oracions interrogativas y condicionals, y valor negativa en oracions negativas. De feito, con muitas d'ista parolas (*brenca*, *mica*, *cosa/res*, *garra*, *mica*) lo que ha ocurriu ye que teneban orichinalment una valura positiva, pero han adquirito una valura negativa a pur d'estar usadas en contextos negativos. Mesmo la parola per excelencia pa negar, *no*, tamién puede no negar, ye lo que se clama lo *no expletivo*: *Tiene mas anyos que no diz*.

Contino s'amuestra, en una taula, beluns d'os elementos gramaticals con polaridat negativa, tot teniendo en cuenta que perteneixen per la suya naturaleza gramatical tanto a los indefinios como a los adverbios y que son estudiaus mes profundament en o cabo correspondient (§8.2.2, §8.2.3, §13.3.1.3, §13.5, §13.6.3).

	Uso negativo		Uso no negativo	
	Contexto	Eixemplo	Contexto	Eixemplo
<i>No</i>	Cheneral	<i>No te'n vaigas</i>	En construccions comparativas. Con as expresions <i>antes que</i> y <i>dica que</i>	<i>Ye mes gran que no pareix</i> <i>Fe-lo antes que no vienga</i>
<i>dengún</i> / <i>denguno</i>	En contexto negativo	<i>No ha veniu dengún</i> <i>Dengún no ha veniu</i>	En construccions condicionals y interrogativas equivale a <i>bell</i> u <i>belún/beluno</i>	<i>Si conoixes a dengún...</i> <i>Ha veniu dengún ta la fiesta? (= belún)</i>
<i>garra</i>	En contexto	<i>No'n he visto</i>	En construccions	<i>Si garra veis, da-</i>

<i>(cap)</i>	negativo	<i>garra</i> <i>No ha leyi</i> <i>garra libro</i>	condicionals y interrogativas equivale a <i>bell</i> u <i>belún/beluno</i>	<i>me-lo</i> (= <i>belún</i>) <i>Has visto garra</i> <i>libro?</i> (= <i>bell</i>)
<i>nunca</i> <i>(mai)</i>	En contexto negativo	<i>No m'ha mirau</i> <i>nunca</i> <i>Nunca no m'ha</i> <i>mirau</i>	En construccions condicionals y interrogativas equivale a <i>bella</i> <i>vez</i>	<i>Si nunca la trobas...</i> (= <i>bella vez</i>) <i>La hebas vista</i> <i>nunca?</i> (= <i>bella vez</i>)
<i>cosa / res</i>	En contexto negativo niega a existencia d'una entitat, acción, etc.	<i>Yo no quiero</i> <i>cosa/res</i>	En construccions condicionals y interrogativas equivale a <i>bella</i> <i>cosa</i>	<i>Si cosa quiers,</i> <i>viene</i> (= <i>bella cosa</i>) <i>Has minchau cosa?</i> (= <i>bella cosa</i>)
<i>mica,</i> <i>brenca</i>	En contexto negativo niega la existencia d'una cantidat	<i>De pan ya no'n</i> <i>queda</i> <i>brenca/mica</i>	En construccions condicionals y interrogativas equivale a <i>bella</i> <i>cantidat</i> (<i>bell</i> <i>poco</i>)	<i>Si en quiers mica,</i> <i>di-lo</i> <i>Ha pleviu</i> <i>mica/brenca?</i>
<i>guaire</i>	En contexto negativo ye lo negativo de <i>muito</i> (= <i>no muito</i>)	<i>No ha costau</i> <i>guaire</i>	En construccions condicional y interrogativas equivale a <i>muito</i>	<i>Si pleve guaire, no</i> <i>salgas de casa.</i> <i>Ha veniu guaire</i> <i>chent?</i>

Dengún tien una valor negativa quan ye en un contexto negativo como en *no ha veniu dengún* (= *no ha veniu garra persona*). Pero en contextos condicionals y interrogativos adquire la valura de 'bella persona', per eixemplo: *ha veniu denguno t'a fiesta?* (= *ha veniu belún t'a fiesta?*); *si denguno venise, te lo diría* (= *si beluno venise, te lo diría*). Cal recordar que en aragonés, en contextos negativos, gosa tener lo refuerzo d'a particla negativa *no*, mesmo si va debant d'o verbo (y ye lo recomendable en o rechistro formal). Asinas: *Denguno no l'ha feito* y *no l'ha feito denguno*. Tamién puede formar lo sintagma *no dengún*, mesmo si la oración ya teneba l'adverbio *no* (*no ha veniu (no) dengún*; *qui sirve a'l común sirve a no dengún*).

Como se veye en a taula anterior, *garra* equivale a *bell* u *belún* en frases interrogativas y condicionals. *¿Has visto garra libro per a cambra?* equivale a *¿Has visto bell libro per a cambra?* Las respuestas tipicas, positiva y negativa, la dita pregunta son: *Sí, en he visto beluno* / *No, no'n he visto garra*. Quan *dengún* s'usa como adchectivo u pronombre indefiniu de referencia a personas u cosas, tamién presenta polaridat negativa.

Igual como los anteriors, *nunca* (y *mai* en ribagorzano) tienen significau negativo en contextos negativos: *No la heba vista nunca* / *Nunca no la heba vista*. Manimenos, en contextos condicionals y tamién interrogativos tiene una valor equivalent a *bella vegada*: *Si nunca venitz ta Zaragoza, pasatz a vesitar-nos* equivale a *Si bella vez venitz ta Zaragoza, pasatz a vesitar-nos*; *¿La hebas vista nunca?* equivale a *¿La hebas*

vista bella vez? Se note que lo refuerzo d'a particla negativa *no* ye posible tamién quan *nunca* amaneix debant d'o verbo (y ye l'uso recomandau en rechistros formals).

Quanto a *cosa* y *res*, tienen una valor negativa en contextos negativos, significando l'ausencia completa d'una entidat en terminos absolutos sin posibilidat de gradación. Asinas: *No quiero cosa*; *Ya no queda cosa*; *Isto no te vale ta cosa*. Manimenos, en contextos interrogativos y conditionals cambia de valor y significa 'bella cosa'. Eixemplos: *Si cosa quiers, viene* (= *Si quiers bella cosa, viene*). *¿Has trobau cosa en o calaixo?* (= *¿Has trobau bella cosa en o calaixo?*). Las respuestas podrían estar: *Sí que i he trobau bella cosa* vs. *No, no i he trobau cosa*.

Mica y *brenca* responden a lo mesmo patrón. En contextos negativos marcan l'ausencia d'una cantidad d'una entidat: *No ha pleviu mica/brenca*. Manimenos, en contextos interrogativos equivalen a 'bell poquet': *Si pleve mica, me'n tornaré ta casa*. *¿Ha pleviu mica/brenca?*; *No, no ha pleviu mica*. *Sí que ha pleviu bella mica* (= bell poquet).

Ta diferenciar entre *cosa* y *mica* (u *brenca*) cal parar cuenta que *mica* (u *brenca*) ye lo final d'una gradación que va dende *mucho*, *prou*, *poco*, dica *mica*: —*¿Quánto en queda (d'hordio)?* —*En queda mucho* > —*En queda prou* > —*En queda poco* > —*No'n queda brenca*.

Unatra traza de veyer-ie la diferencia ye considerando que *cosa* equivale a 'garra cosa' y *mica/brenca* a 'garra cantidad': *No quiero cosa*: 'No quiero garra cosa (cebollas, carrotas, farina...)'. Manimenos, *No'n quiero mica* equivale a *No quiero garra cantidad* (garra cantidad de qualcosa, per eixemplo, de farina).

Guaire tiene un comportamiento similar a las parolas que hemos vistas. Ye lo negativo de *mucho* y ha de levar l'adverbio *no*: *Yo bebo mucho, pero tu no bebes guaire*. Y en oracions conditionals y interrogativas tamién cambia lo suyo significau enta *mucho*: *I habrá guaire chent?* (= *I habrá muita chent?*); *Si pleve guaire, no iremos* (= *Si pleve mucho, no iremos*); *Creyes que fará guaire?* (= *Creyes que fará mucho?*).

Como se viene decindo, las parolas de polaridat negativa adquieren lo suyo significau negativo quan son en oracions negativas. Si amaneixen dimpués d'o verbo, la particla negativa *no* ha d'amanixer necesariament pa marcar lo caracter negativo d'a oración. Si las parolas de polaridat negativa preceden a lo verbo, la particla negativa *no* tamién suele estar present: *No lo sabe dengún* / *Dengún no lo sabe*; *No se siente garra animal per astí* / *Garra animal no se siente per astí*; *No en he minchau nunca* / *Nunca no en he minchau*; etc. En bellas variedatz ye posible d'elidir la particla *no* quan la parola de polaridat negativa va antes d'o verbo, pero en os rechistros mas formals se consella emplegar siempre lo *no*, que ye la forma preferida historicament en aragonés.

La parola *tampoco* (y las variants *tapoco*/*tampoc*/*tapoc*) s'ha a reforzar con *no* quan lo verbo ye present: *Yo tampoco no lo sé*; *Tampoco no duró mucho*. Pero no pas quan no i hai verbo: *Yo tampoco* / *Tampoco yo*.

Las coordinadas copulativas negativas van unidas per lo nexo *ni*, pero lo verbo puede levar tamién lo *no*, uso que se consella en os rechistros mas cudiaus d'a luenga: *Ni tu ni yo no diremos lo que hemos visto*.

L'adverbio *no* puede estar reforzau per la particla *pas*: *No vendré pas manyana*; *No lo digas pas, ixo*; —*Pleve?* —*No pas*. Con o verbo explicito, iste empleo tien hue prou vitalidat en ribagorzano. La seqüencia *no pas* s'usa quan se quiere negar una parte d'una oración, sobretot si existe bell contraste u contraposición. Asinas: —*Has de fer la chenta porque tenemos vesita*. —*No pas agora, la feré dimpuesas, quan remate ixo*; —*Hue has minchau mucho*. —*No pas tanto*. Se note que *no pas* amaneix debant d'o que se quiere negar: —*En ixo país bi ha paz u guerra?* —*Bi ha paz, no pas guerra*.

A diferencia d'os casos anteriores, las oracions completivas introducidas per la preposición *sin* no precisan l'adverbio *no*: *Fe-lo sin que te veiga* (=Fe-lo y que no te veiga).

2.6 La estructura informativa

Encara que l'orden basico d'os constituyents oracionals en aragonés ye subchecto - verbo - obchecto (SVO), iste orden ye condicionau per la estructura informativa d'a oración, sobretot per los conceptos de tema, rema y foco. Lo tema se corresponden con aquello d'o qual se charra y en as oracions declarativas ocupa la primera posición. Lo rema fa referencia a la información nueva que s'aporta sobre lo tema y va dimpués d'o tema. Dentro d'o rema, lo foco ye lo mas relevant dende un punto de vista informativo y ye lo que se pronuncia con mas intensidat, ocupando la zaguera posición: [*As mullers d'o lugar*]_{TEMA} [*charraban [d'o zaguer viache ta Pau]*]_{FOCO}_{REMA}.

Lo mas común en aragonés ye que lo subchecto siga lo tema y lo predicau lo rema, y per ixo l'orden no marcau d'os constituyents oracionals en aragonés ye SVO. Pero iste orden se puet alterar. Per eixemplo, si lo subchecto ye lo foco informativo y un complemento tien un caracter tematico, lo subchecto se postposa y lo complemento se disloca a la zurda: [*Ahier de nueitz*]_{TEMA} (COMPLEMENTO DISLOCAU) *veniban* [*os labradors*]_{FOCO} (SUBCHECTO POSTPOSAU).

Quan lo complemento dislocau puede pronominalizar-se con un pronombre atono, iste apareixe chunto a lo verbo, duplicando-se lo complemento. Se veigan los eixemplos: *Las fayenas, las fan totz es días* (complemento directo, pronominalizau con *las*); *A tu chermana no le digas que he veniu* (complemento indirecto, pronominalizau con *le*); *Libros, no'n crompes mas* (complemento directo, pronominalizau con *en*); *Ta ixo puesto, no ¡ vaigas mas* (complemento circunstancial de puesto, pronominalizau per *¡*).

Tamién ye posible que un constituyent quede dislocau a la dreita, quan lo parlador reitera un elemento ya conoixido: *Lo mercará en que pueda, l'ordinador*.

Unatro procedimiento per lo qual los complementos se pueden anteposar a lo verbo ye la rematización u focalización, en a qual s'enfatiza un constituyent con a entonación. En as oracions declarativas, la rematización se da sobretot en situacions de replica: *De Carmen charraban, no pas de Maite*. En istos casos, a diferencia d'as construccions dislocadas, no se reduplica lo pronombre. Unatro procedimiento ye l'uso d'oracions de relativo: *Ye de Carmen de qui charraban*.

La rematización tamién ye característica d'as interrogativas parciais, en as quals l'elemento focalizau corresponde a l'interrogativo u a lo sintagma que lo contiene: *Con qué va puyar? Qué día vendrán?*

Atro aspecto fundamental d'a estructura informativa d'a oración ye lo relativo a la elisión d'o subchecto y la pronominalización d'os complementos. Los dos fenomenos se producen quan lo subchecto u los complementos fan referencia a una entidad conoixida y que puede recuperar-se a partir d'o contexto comunicativo. D'ista manera s'escusa la repetición d'elementos, fendo lo discurso mas simple y dinamico. Per eixemplo: —*Qué contará lo profesor?* —*Estoi que presentará los zaguers resultaús d'a suya investigación; Chusepet tamién quereba pan y le'n diemos un poquet*. Lo subchecto (*lo profesor*) s'elide en a respuesta d'o primer eixemplo, y en a segunda *Chusepet* y *pan* quedan pronominalizaus en a segunda oración coordinada. Tamién se pueden elidir atros elementos como los verbos u, en o caso de perifrasis, uno d'os suyos components: *Marieta chuga a futbol y Fernando* [chuga] *a basket; As crabas paixentaban ta part de puerto y os caballos* [paixentaban] *mas alto encara; La mía amiga querría viachar mas, pero no puede* [viachar]; —*Te traigo cosa de Roma?* — [Traye-me] *Un imán pa la nevera, per favor*.

3 Lo sustantivo y lo sintagma nominal

Los sustantivos (tamién clamaus *nombres sustantivos* u *nombres*) constituyen una clase de palabras ubierta (isto ye, no i hai un numero finito de sustantivos). Los sustantivos, por un regular, son variables y flexionan en chenero y numero, y la suya función lingüística ye denotar conceptos y entidatz.

Dende lo punto de vista sintactico, s'emplegan cheneralment con uno u mas modificadors que completan lo suyo significau u acotan la suya referencia. Lo sustantivo constituye lo nuclio d'o sintagma nominal, a lo qual perteneixen tamién os modificadors (especificadors y complementos). Asinas, lo sintagma nominal puede substituyir-se por un pronombre u mover-se como una unidat sintactica en a oración.

Quanto a los modificadors d'o sustantivo, pueden tener funcions y posiciones diferents en l'interior d'o sintagma. Asinas, en i hai d'especificadors y de complementos. Los articlos, por eixemplo, son especificadors (determinants), mientras que un sintagma preposicional u una oración que completen la significación d'o sustantivo serán complementos.

En l'eixemplo *Es críos de casa Miquel que van marchar ta la capital ya no treballan, es* ye un articlo que presenta a lo sustantivo *críos* y concuerda con ell en numero y chenero. D'atra man, *de casa Miquel* ye sintagma preposicional que complementa a *críos*, asinas como *que van marchar ta la capital* tamién lo complementa encara que sía una oración. Contino veyeremos cadaúna d'istas funcions.

3.1 Especificadors

Un especificador s'anteposa a lo nuclio d'un sintagma nominal (habitualment un sustantivo) y concuerda con ell en chenero y numero. En ista categoría diferenciamos los determinants y los quantificadors nominals.

3.1.1 Determinants

Los determinants se fan servir ta identificar una entidat u ideya nombrada por lo sintagma nominal.

Entre los determinants distinguiremos:

- Los articlos: *Lo forno no ye calent*. Aquí l'articlo sinyala que se tracta d'un forno conoixiu por los interlocutors.
- Los demostrativos: *Aquellas mullers no tienen fayena*. Lo determinant ye marcando una distancia entre *las mullers* y los interlocutors.
- Los posesivos: *Mi pai ya no treballa*. Lo determinant sinyala que lo discurso refiere a lo *pai* de l'emisor.

3.1.2 Quantificadors

Los quantificadors que especifican sintagmas nominals acotan la suya extensión de manera que precisan lo numero, la cantidad, etc. En i hai que lo fan de manera exacta, como los numerals (*Ha pasau tres vacas*), y en i hai que lo fan de manera imprecisa como los indefinios (*Ha pasau muitas vacas; Ha pasau muito ganau*).

3.2 Complementos

Los complementos van preferentment dezaga d'o nuclio d'o sintagma nominal (encara que pueden amaneixer tamién debant) y restrinchen lo suyo significau u aportan explicacions adicionales. Ista función sintactica pueden fer-la diferents elementos y categorías:

Adchectivo: *Ixes buixos viellos*.

Sintagma preposicional: *Un tricot sin cuello*.

Oración de relativo: *Lo cuento que m'han contaü agora*.

Nombre propio (sintagma nominal en aposición): *Lo mont Uruel*.

Sintagma nominal (tamién en aposición): *Marieta, vecina de la Pobla*.

Quanto a lo significau que adhiben, un complemento puede estar especificativo quan restrinche lo significau d'o substantivo y l'identifica respecto d'atros (*la man dreita*); u explicativo, quan unicament aporta una información semantica concreta d'o substantivo a que acompaña (*las negras armiellas d'o cremallo*).

3.3 Tipos de substantivos

Tenendo en cuenta lo significau y las propiedatz sintacticas d'os substantivos, se pueden clasificar en dos grans grupos: comuns y propios.

Los substantivos comuns tienen un significau especifico que sirve ta nombrar a cada elemento d'a mesma clase. Asinas, *tellau* ye 'la cubierta superior d'un edificio' y sirve ta fer referencia a qualsequier elemento similar. Los substantivos propios designan entidatz unicas, de manera que los identifican univocament, ya sían personas, animals, puestos, sers fabulosos, etc. Eixemplos de nombres propios son: *Aneto, Chusepet, Rintintín, Pineta, Marte, Zeus*.

Los nombres comuns cheneralment apareixen determinaus y modificaus ta actualizar la suya referencia: *ixe tellau, muitos tellaus, o tellau de casa tuya*, etc. Manimenos, los nombres propios no van ni determinaus ni modificaus, a no estar que i haiga ambigüedad; por eixemplo, si i hai dos personas con o nombre de María: *ixa María; María de casa Petris*.

Los nombres comuns, seguntes lo tipo d'entidat que designan, se pueden clasificar en concretos y abstractos, contables y incontables, individuals y colectivos.

Los substantivos concretos se refieren a entidatz que existen en o mundo real (*boira, fuent, uellos*) u que son concebidas como si existisen (*follet, fada*), mientras que los abstractos designan conceptos no materials relativos a procesos cognitivos (*democracia, ideya, suenio, sentimiento*, etc.). Los primers, los concretos, nombran referents que se pueden percibir por los sentius; los segundos, abstractos, nombran referents que nomás pueden percibir-se por la intelichencia.

Los substantivos contables fan referencia a entidatz isolables y independients, tanto se tiene que sigan concretos como abstractos: *clau, fillo, problema*. Por iste feito, pueden estar modificaus por un numeral cardinal: *dos claus, quatro fillos, mil problemas*.

Los substantivos incontables (tamién ditos no contables), son los que designan substancias u materials que no pueden individualizar-se por no existir en unidatz discretas: *augua, aire, alfalz, leit, miel, goyo*, etc. Los nombres d'ista clase no pueden venir determinaus por numerals cardinals, pero sí por quantitativos, amás de poder apareixer en construccions partitivas. Asinas: *muita augua, muito aire, una mica de leit, poco alfalz*, etc. Manimenos, los contables no pueden apareixer en construccions partitivas como *una mica de*. No tien sentiu la expresión **una mica de fillo*, a diferencia de *una mica de leit*. Bi ha ocasiones en que un substantivo incontable s'emplega como contable u viceversa, siempre por un cambio ocasional de significau: *aquí tiens lo fierro* (obchecto de fierro, no pas lo metal); *un empanadón de carbaza* (carbaza como materia prima, no pas como fruto).

Finalment, los substantivos tamién pueden estar individuals, si fan referencia a una sola entidat; u colectivos, si denominan, en singular, a un conchunto d'elementos d'a mesma clase. Asinas, son individuals: *soldau, persona, arbol, alumna, ovella*; y colectivos: *exercito, chent, selva, alumnau, rabanyo*.

3.4 Funcions sintacticas

Como s'ha dito, los substantivos cheneran un sintagma nominal, d'o qual son lo nuclio. Los sintagmas nominals pueden cumplir diferents funcions sintacticas en o sino d'a oración:

- Subchecto: **Os ninos chugan en a escuela.**
- Complemento directo: **Hem visto una chaminera enorme.**
- Atributo: **Ye la persona mas lista que conoixco.**
- Complemento predicativo: **La nombroron abadesa.**
- Aposición: **La prima Rosario.**
- Circumstancial: **Ixa semana escomenzarán las fiestas.**

Antiparte, quan levan debant una preposición, los sintagmas nominals pueden fer tamién as siguients funcions sintacticas:

- Complemento directo (referiu a personas, en bells casos): **Quereba a lo suyo fillo.**
- Complemento indirecto: **Le va escribir una poesía a ixa moceta.**
- Complemento de rechimen: **M'alcordaba d'aquellas tardes d'agüerro.**
- Circumstancial: **Farem la chenta a la placha; Me despertarás de nueitz?; Puyoren con muta tranquilidat.**
- Complemento d'o nombre: **L'almario de fusta.**
- Complemento d'un adchectivo: **Contenta d'el treball feto.**
- Complemento d'un adverbio: **Afortunadament pa os nuestros vecinos.**

Finalment, s'ha de recordar que lo pronombre puede fer las mesmas funcions sintacticas que otros sintagmas nominals: **Denguno no baixa ta o lugar; He visto ixo; Sí que en ye; Ixes campos son d'ells;** etc.

3.5 Lo chenero d'os substantivos

Lo chenero ye una propiedat gramatical que sirve ta expresar aspectos morfolochicos principalment, pero tamién sintacticos y semanticos.

Lo chenero s'expresa por medio de marcas flexivas sobre los substantivos y adchectivos. Ye inherent a los substantivos, mientras que en os adchectivos ye condicionau por cuestións de concordancia con o nuclio a lo qual complementan. En aragonés, se puede trobar dos tipos de chenero en substantivos y adchectivos: lo chenero masculino y lo chenero femenino. Sobre lo chenero neutro en os adchectivos se veiga §4.2.

Dende lo punto de vista sintactico, los determinants, adchectivos y quantificadors comparten las mesmas marcas de chenero y numero que lo substantivo que fa de nuclio d'o sintagma nominal. Iste etiquetache morfolochico compartiu se clama concordancia. Asinas, en os sintagmas **las escritoras aragonesas** y **los escritores aragoneses** tanto determinants como adchectivos comparten las características de chenero y numero d'os respectivos nuclios.

Quanto a la semantica, en determinaus tipos de substantivos, la diferenciación de chenero ye relacionada con diferencias de significau. La principal distinción se troba en os substantivos que fan referencia a personas u animals sexuaus, aón lo chenero tien correlación directa con o sexo d'o referent. Asinas, lo trobamos en **lo profesor** y **la profesora**, aón lo primero ye referiu a un hombre y lo segundo, a una muller. Una distinción similar se fa en bells casos d'animals sexuaus, como **vetiello** y **vetiella**.

Manimenos, en cheneral, lo chenero no tien relación con o sexo d'o referent d'o substantivo, como puede veyer-se en *limaco* u *fuina*. En o caso d'os substantivos que designan referents no sexuaus, lo chenero no tiene garra relación con o suyo significau, sino que viene determinau por razons etimolochicas u d'atra indole, como la grandaria.

3.5.1 Aspectos morfolochicos chenerals

En aragonés existe substantivos que pueden marcar lo chenero de diferents trazas:

- a) los que tienen nomás un chenero: *finestra* ye femenino y *chubo* ye masculino.
- b) los que tienen dos cheneros: *nino* ↔ *nina*, *mocet* ↔ *moceta*, *alcalde* ↔ *alcaldesa*.
- c) los epicenos: *fuina*, *cardelina*.
- d) los ambigos: *mar* y *vesant* (pueden estar femeninos u masculinos).
- e) los de chenero común: *pianista*, *martir*.

3.5.2 Oposicions morfolochicas de chenero

Las terminacions que pueden tener los substantivos masculinos y femeninos no son homochenias, pero bi ha pautas chenerals que aduyan a determinar lo suyo chenero.

Asinas, son **masculinos**:

-La mayoría de substantivos remataus en **-o**: *buixo*, *fuego*, *esprito*, *libro*, *nino*, *zapo* (pero, por eixemplo, *mano* ye femenino).

-La mayoría d'os substantivos remataus en consonant: *mocet*, *capitol*, *alfalz*, *sep*, *piet*, *tractor*, *troz*, *lamín*.

-La mayoría d'os substantivos remataus en **-e**: *aire*, *garache*, *mesache*, *orache*, *cable* (pero, por eixemplo, *fambre* ye femenino).

-Los nombres colectivos remataus en **-ar**, **-al**, **-erío**, **-amen**, **-umen**: *canyimar*, *abetar*, *arnal*, *espunyal*, *barzal*, *margonyal*, *moscalleerío*, *craberío*, *floramen*, *vacumen*.

Y d'atra man, tienen chenero **femenino**:

-La mayoría d'os substantivos remataus en **-a**: *fada*, *casa*, *tía*, *boira*, *nina*, *puerta*, *zona* (pero *poeta* u *dentista* pueden estar masculinos).

-Los substantivos formaus con os sufijos **-ción**, **-dat** y **-tut**: *adición*, *tradición*, *revolución*, *organización*, *claridat*, *pietat*, *lonchitut*, *actitut*.

-La mayoría d'os substantivos que rematan en **-or** y son relacionaus con as sensacions, los sentius u entidatz volatils: *sudor*, *color*, *calor*, *dolor*, *vapor*, *fredor*, *agror*, *error*, *pudor*, *fador*, *fumor*, *picor*, *remor*, *ulor*, *claror*, *clamor*, *dolor*, *honor*, *frescor*, *picor*, *verdor*. Manimenos, en ambitos dialectals, puede existir vacilacions entre lo chenero masculino y femenino en istos casos. Iguament, seguntes lo significau, diremos siempre en masculino *lo pudor* quan fa referencia a lo sentimiento de vergüenya, y en femenino *la pudor* quan refiere la mala ulor. Amás, en o caso d'o substantivo *color*, se puede decir *la color verde* u *lo color verde*, pero si elidimos *color* habremos de decir *lo verde*. En a koiné medieval aragonesa todas istas parolas yeran femeninas sin excepción, pero belunas en aragonés moderno s'utilizan siempre en masculino, como pasa con *amor*.

Caso diferent ye lo d'os substantivos remataus en **-tor**, que derivan d'etimos latinos especificos d'achents d'accions derivadas de verbos, y son masculinos: *tractor*, *factor*, *vector*.

-Los substantivos abstractos u colectivos remataus en **-era**, **-ada**, **-ata**, **-alla**, **-eda**, **-osa**, **-ería**, **-menta**, **-una**, son femeninos: *reatera*, *barciquera*, *cadillada*, *cachilada*,

mainada, pinada, fabosa, caixigosa, clamosa, pescata, cazata, fartalla, zarracatralla, requincallería, gosamenta, crabuna.

-Los nombres d'arbols y matas, en aragonés, gosan estar femeninos con a terminación *-era*: *perera, noguera/nuquera, circollera, codonyera, cardonera, liedrera, almendrera, olivera, abellanera, castanyera, figuera, perera, mazanera, minglanera, tillera, rosera, pomera*. Manimenos, tamién i hai bells casos en masculino remataus en *-ero* u *-er* como *circollero/cergoller, litonero, alberchero, lirolero, nuguero, tomatero*. Atros casos, sin sufijo, pueden estar masculinos (*pin, freix, urmo, choplo, fau, teixo, salz, caixigo, buixo, chinepro/chinebro*) u femeninos (*barza, ixalenca, aliaga*).

3.5.3 Variación de chenero por oposición -o/-a

Ya s'ha visto que un indicio important pa reconoixer lo chenero en os substantivos ye la rematanza *-o* propia d'o masculino, y la rematanza *-a* propia d'o femenino. En o caso de substantivos que designan personas y determinaus animals sexuaus, la diferencia entre sexo masculino y femenino ye paralela a la diferencia de chenero gramatical. Por ixo, y como norma cheneral, los substantivos que rematan en *-o* corresponden a lo chenero masculino y los que rematan en vocal *-a* son de chenero femenino. Asinas, son masculinos: *amigo, anollo, fillo, onso, ruso*, y son femeninos: *amiga, anolla, filla, onsa, rusa*.

3.5.4 Variación de chenero por oposición -e/-a

En bells pocos casos, los substantivos masculinos rematan en *-e* y los femeninos correspondients en *-a*: *mesache ↔ mesacha, monche ↔ moncha, chefe ↔ chefa, chinete ↔ chineta*, etc.

Los casos de substantivos remataus en *-aire* no gosan tener variación morfolochica de chenero: *mataire, cantaire, cazataire, pescataire*, etc. Pero bi ha bellas excepciones: *pelaire ↔ pelaira, trapaire ↔ trapaira, machinaire ↔ machinaira*. Y tamién bells adchectivos como *charraire ↔ charraira* y *barfulaire ↔ barfulaira*.

3.5.5 Variación de chenero por oposición -u/-ua, -u/-a, -u/-da

D'igual traza que en os substantivos marcaus con o morfema *-o*, los que presentan la desinenca tónica *-eu* en masculino amuestran un femenino en *-eua*, como se veyé en *fideu ↔ fideua, correu ↔ correua, hereu ↔ hereua, Mateu ↔ Mateua*, etc. Tamién se pueden considerar correctos los femeninos que contienen la desinenca *-eva*: *fideva, correva, hereva, Mateva*. No se consideran correctas las grafías que pretenden refleixar una pronuncia vulgarizant como *corregua*.

D'atra man, en o caso d'os cultismos, a la desinenca de masculino *-eu* li pertoca un femenino *-ea*, como en *européu ↔ europea, hebreu ↔ hebrea*.

Finalment, de traza mayoritaria, quan lo masculino deriva u ye relacionau con un participio masculino en *-au, -iu*, lo femenino presenta lo mesmo morfema que lo participio, isto ye, *-ada, -ida*: *advogau ↔ advogada, queriu ↔ querida, criau ↔ criada, cunyau ↔ cunyada*. En benasqués existe tamién casos d'oposición *-eu ↔ -eda*: *perdeu ↔ perdeda, venceu ↔ venceda*.

3.5.6 Variación de chenero por oposición -∅/-a

Son muitos los casos en que lo substantivo masculino careix de morfema de chenero, que remata en consonant, y lo femenino correspondient viene marcau por un morfema *-a*: *chuez ↔ chueza, chiquet ↔ chiqueta, latón ↔ latona, pastor ↔ pastora, zagal ↔ zagala...*

Dentran en iste grupo muitos substantivos que, en bellas parlas, han evolucionau con apocope d'a vocal *-o*, pero que en atras parlas se mantién a vocal en l'actualidat. En

totz es casos coincide la forma de femenino; asinas, trobamos en masculino *foraster* u *forastero*, en femenino *forastera*; en masculino *tocín* u *tocino*, en femenino *tocina*; en masculino *chitán* u *chitano*, en femenino *chitana*; en masculino *bisavuel* u *bisavuelo*, en femenino *bisavuela*.

Los substantivos que rematan en *-nt*, que provienen de participios de present, farán lo suyo femenino en *-nta* por norma cheneral: *president* ↔ *presidenta*, *parient* ↔ *parienta*.

Los substantivos d'achent u d'oficio con sufijo *-dor*, que tamién pueden usar-se como adchectivos, fan lo femenino con o sufijo *-dora*: *segador* ↔ *segadora*; con tot y con ixo, tamién pueden formular un femenino irregular, *-dera*, procedent d'atro sufijo, especialment quan se tracte d'usos adchectivos. Asinas, diremos una *treballadora d'oficina* (substantivo), pero *una muller muit treballadera* (adchectivo).

3.5.7 Atros casos

Bi ha bells pocos casos en que la oposición de morfemas, por razons etimolochicas, no se corresponde con paradigmas chenerals, sino que se tracta de particularidatz con una casuistica reducida, en a suya mayoría arcaísmos. Asinas, trobamos los siguients morfemas femeninos:

-esa: *alcalde* ↔ *alcaldesa*, *guardia* ↔ *guardiesa*, *sastre* ↔ *sastresa*, *conde* ↔ *condesa* (u l'arcaísmo *conte* ↔ *contesa*), *tigre* ↔ *tigresa*, *principe* ↔ *princesa*, *abat* ↔ *abadesa*, *monarca* ↔ *monarquesa*, *duque* ↔ *duquesa*, *lider* ↔ *lideresa*, *poeta* ↔ *poetesa*, *sacerdote* ↔ *sacerdotesa*, *profeta* ↔ *profetesa*, etc.

-ina: *gallo* ↔ *gallina*, *heroe* ↔ *heroína*, etc.

-triz, *-driz*: *idolatre* ↔ *idolatriz*, *actor* ↔ *actriz*, *pecador* ↔ *pecatriz*, *emperador* ↔ *emperatriz* (u *emperadriz*), *governador* ↔ *governadriz*, *tutor* ↔ *tudriz*, etc.

Chunto a istas formas, belunas hue en desuso —como las rematadas en *-driz*—, se troba formas de femenino regulars: *sastra*, *conda*, *pecadora*, *emperadora*, *governadora*; y atras sin variación: *lider*, *poeta*, *profeta*, etc.

Tamién se troba en aragonés bell caso en que ye la forma de masculino la que contién un morfema especial, como *bruixón* ↔ *bruixa*; encara que exista tamién a forma regular *bruixo*.

3.5.8 Substantivos epicenos y diverchencia lexematica.

Los substantivos epicenos son los que designan indistintament los masclos y fembras d'una mesma especie animal. En a mayoría de casos l'epiceno ye masculino (*gurrión*, *tigre*, *camello*, *elefant*, *can/cocho*...), pero tamién ne b'ha de femeninos: *rabosa*, *auca*, *chirafa*, *cullebra*, etc.

Lo mesmo podría decir-se de bells quantos hiperonimos que abracan diferents especies animals, uns en masculino (*paixaro/muixón*, *zapo*, *peix*, *cuco*) y belatros en femenino (*cullebra*, *granota/rana*, *palometa*).

Beluns d'os substantivos epicenos tienen variación de chenero pa diferenciar los sexos: *tigresa*, *camella*, *elefanta*, *cana/canya*, *cocha*, *raboso*, *auco*, etc.

Pero en otros ixo no ye posible y, allora, se marca la distinción de sexo por medio d'os substantivos *masto* u *masclo* y *fembra* en aposición:

MASCULINO

lo esparvero masclo

lo fardacho masto

FEMENINO

lo esparvero fembra

lo fardacho fembra

<i>la cardelina masclo</i>	<i>la cardelina fembra</i>
<i>lo zapo masto</i>	<i>lo zapo fembra</i>
<i>lo langosto masclo</i>	<i>lo langosto fembra</i>

Palomo normalment ye un substantivo masculino: *o palomo masclo* ↔ *o palomo fembra*. Mes que mes, referiu a la variedat salvache que se caza, igual como pasa con *turcaz masclo* ↔ *turcaz fembra*. Encara que tamién existe *paloma*, dito especificament ta la fembra.

En otros casos se da una proximidad lexica que puet malinterpretar-se como oposición de morfemas, pero que en realidat no'n ye, sino que se tracta d'una coincidencia por proximidad semantica; asinas, s'emplega *rata* ta diferents especies de radedors de grandaria considerable, y *rato* ta especies chicotas.

Finalment, tanto ta referir-se a personas como a bells animals domesticaus, la luenga poseye lexemas totalment diferenciaus ta cada sexo, por lo qual no podemos charrar d'oposición de chenero sino de parolas diferents.

Bells substantivos femeninos tienen un radical completament diferent d'o masculino correspondient:

MASCULINO	FEMENINO
<i>buco/boc</i>	<i>craba/crapa</i>
<i>caballo</i>	<i>yeugua</i>
<i>hombre</i>	<i>muller</i>
<i>masto/masclo</i>	<i>fembra/femella</i>
<i>mardano</i>	<i>uella-ovella</i>
<i>padraastro</i>	<i>madrastra</i>
<i>padrino</i>	<i>madrina</i> (tamién <i>padrina</i>)
<i>pai</i>	<i>mai</i>
<i>paíno</i>	<i>maína</i>
<i>paye</i>	<i>maye</i>
<i>papa</i>	<i>mama</i>
<i>toro</i>	<i>vaca</i>

3.5.9 Substantivos de chenero ambigo

En aragonés bi ha substantivos que pueden apareixer tanto con chenero masculino como femenino sin tener repercusions semanticas ista diferenciación. Asinas: *lo mar* u *la mar*, *lo vesant* u *la vesant* en son eixemplos. Perteneixen a iste grupo muitos d'os substantivos remataus en *-or* (se veiga §3.5.2).

Una parola que presenta una singularidat ye *arte* (u *art* en a forma arcaica), que tien chenero masculino en o singular (*lo poliu arte scenico*) pero femenino en plural (*las bellas artes*).

3.5.10 Lo chenero como marca semantica

Bi ha casos en que lo chenero se fa servir ta diferenciar significaus entre parolas.

MASCULINO*Lo clau* (ta clavar)*Lo coma* (estau patolocho)*Un editorial* (articulo)*Lo pudor* (vergüenya)*Los lentes* (lunetas)**FEMENINO***La clau* (ta ubrir y zarrar)*La coma* (signo de puntuación)*Una editorial* (empresa)*La pudor* (mala ulor)*Las lentes* (instrumento optico)**3.5.11 Observacions sobre lo chenero de bells substantivos**

a) I hai una serie de parolas que a vegadas s'usan con un chenero incorrecto, normalment por influencia d'os cognatos castellanos correspondients:

Son masculinas, por eixemplo: *alfalz*, *asma*, *costumbre*, *dote*, *ret*, *sinyal*, *zucro*, *maitín*, *clin*, *curdión*, *espinais*.

Y femeninas: *aceite*, *almibar*, *canal*, *felz*, *val*, *delta* (letra griega y referent a un riu), *planeta*, *cometa* (astro), *arambre*, *analisi*.

b) La triga de chenero en o caso d'abreviaturas y acronimos se fa seguntes lo chenero d'a parola que fa función de nucleo: *la ESO* (*Educación Secundaria Obligatoria*), *la ONU* (*Organización de Naciones Unidas*), *la UE* (*Unión Europea*), *l'IEA* (*Instituto d'Estudios Altoaragoneses*).

c) Los substantivos d'orichen extranhero asimilaus directament en aragonés tendrán lo mesmo chenero que tiengan en a luenga de procedencia, mas que mas si proceden d'o francés, italiano, castellano, catalán u atras luengas romanicas.

3.5.12 La marca de chenero en as profesions

Con os cambios socials y l'acceso d'as mullers y hombres a qualsequier puesto d'o mundo laboral, substantivos que tradicionalment yeran desempenyaus por personas d'uno u d'atro sexo se son adaptando a la nueva realidat. Por ixo, se son cheneralizando las dobles terminacions: *un arquitecto* → *una arquitecta*, *un banquero* → *una banquera*, *un chuez* → *una chueza*, *un fotografo* → *una fotografa*, *un mensachero* → *una mensachera*, etc.

Los substantivos de profesión remataus en *-ista* son de chenero común y, por ixo, invariables en a desinencia: *lo dentista* → *la dentista*; *lo futbolista* → *la futbolista*.

Ya s'ha comentau previament §3.5.4 los casos de sufixo *-aire*.

3.6 Lo numero d'os substantivos

Lo numero ye una propiedat gramatical que en aragonés ye constituida por dos posibles opcions: lo singular, propio d'un solo ser animau u una sola cosa u concepto; y lo plural, que denota a mas d'un ser animau u mas d'una cosa u concepto d'a mesma clase.

Cheneralment, la forma d'o plural s'oposa a lo singular porque lo singular no tiene garra marca mientras que lo plural requiere d'un morfema especifico.

3.6.1 La formación d'o plural

Como regla cheneral, lo plural se forma a partir d'o substantivo en singular seguntes las siguients posibilidatz:

a) Los substantivos que **rematan en vocal** forman lo plural adhibindo una **-s** a la forma correspondient d'o singular con independendia d'a tonicidat, como se veye en os eixemplos siguients:

SINGULAR	PLURAL
<i>agulla</i>	<i>agullas</i>
<i>sofá</i>	<i>sofás</i>
<i>mesache</i>	<i>mesaches</i>
<i>café</i>	<i>cafés</i>
<i>mai</i>	<i>mais</i>
<i>crisi</i>	<i>crisis</i>
<i>esquí</i>	<i>esquís</i>
<i>carro</i>	<i>carros</i>
<i>nino</i>	<i>ninos</i>
<i>recau</i>	<i>recaus</i>
<i>menú</i>	<i>menús</i>

b) Una característica d'a variación dialectal de l'aragonés ye la vacilación en a conservación u apocope d'a vocal final de masculino **-o**, dando-se tendencias que se solucionan diatopicament de trazas diversas y que afectan tanto a substantivos como a adchectivos y pronombres, aón que l'analochía chuga un paper determinant. Asinas, se troba parlas locals en que los finals en **-ero** se resuelven con apocope dando **-er** (*cordero/corder*); atras en que las acabanzas **-ano** u **-ino** se resuelven como **-án**, **-ín** (*mano/man*, *camino/camín*); en menor mida, acayeix isto mesmo con a rematanza **-elo** (*cielo/ciel*, *pele/pel*). Iste fenomeno no siempre ye paralelo a las soluciones de plural, ya que la perda de vocal no coincide en totz es casos con as formas de singular que presentan apocope.

Mientras que en benasqués ye practicamente regular la conservación de vocal final en singular con perda en plural (*camino* → *camins*), en belsetán la perda de vocal ye quasi absoluta en singular y en plural. En a resta de parlas la casuistica ye menos regular y depende d'a desinencia u, mesmo, de parolas concretas.

A fin de sistematizar todas istas soluciones, contino formulamos los casos concretos con as soluciones posibles:

-Quan la desinencia de singular ye **-ero** u **-er**, la forma de plural ye **-ers** (aón que a **-r** ye muda, pronunciau por tanto [ˈes]): *cordero* → *corders*, *dinero* → *diners*, *pallero* → *pallers*, *florero* → *florers*, etc. En muitos d'istos casos la rematanza **-ero** ye un sufijo u parte d'un sufijo derivativo.

I hai otros substantivos (y tamién adchectivos) que rematan d'a mesma traza pero en os quals lo plural se forma de traza regular. Eixemplos: *fuero* → *fueros*, *fiero* → *fieros*, *mero* → *meros*, *zero* → *zeros*, *chenero* → *cheneros*, *clero* → *cleros*, *numero* → *numeros*.

-Quan la desinencia de singular ye **-no/-n** u **-lo/-l**, las formas de plural pueden mantener la vocal final si la mantienen en o singular, u perder-la. Si en singular no existe la vocal, en plural tampoco: *camín*, *man*, *ciel* siempre farán los plurals *camins*, *mans*, *ciels*. Eixemplos:

SINGULAR	PLURALS
----------	---------

<i>tocino</i>	<i>tocinos / tocins</i>
<i>mardano</i>	<i>mardanos / mardans</i>
<i>trueno</i>	<i>truenos / truens</i>
<i>xilofono</i>	<i>xilofonos / xilofons</i>
<i>beluno</i>	<i>belunos / beluns</i>
<i>perpalo</i>	<i>perpalos / perpals</i>
<i>chelo</i>	<i>chelos / chels</i>
<i>filo</i>	<i>filos / fils</i>
<i>peciolo</i>	<i>peciolos / peciols</i>
<i>culo</i>	<i>culo / culs</i>

Iste fenomeno de perda de vocal en o plural ye de mayor transcendencia en benasqués, parla en a qual se produce tamién en as desinencias *-llo*, *-co*, *-to* (*uello* → *uells*, *zueco* → *zuecs*, *asiento* → *asients*); y en atras lo plural se formula con cambio de consonant d'o lexema, como en *dido* → *dits*, *queixigo* → *queixics*, *cabo* → *caps*. Manimenos, se da tamién plurals con mantenimiento d'a vocal final d'o singular: *vivo* → *vivos*, *probo* → *probos*, *choto* → *chotos*, *chugo* → *chugos*; manimenos, por analochía tamién se da la solución regular, como *uellos*, *zuecos* u *asientos*.

c) Los substantivos que rematan por consonant *-p*, *-c*, *-l*, *-n*, *-r*, *-f*, *-ll*, *-ny*, y *-nt* fan lo plural adhibindo una *-s* sobre la base d'o substantivo en singular. Siguen lo mesmo criterio los substantivos remataus en *-b*, *-d*, *-g*, *-k*, *-m*, y *-v*, que gosan estar estrancherismos, dialectalismos u cultismos.

SINGULAR	PLURAL
<i>club</i>	<i>clubs</i>
<i>embolic</i>	<i>embolics</i>
<i>Talmud</i>	<i>Talmuds</i>
<i>baf</i>	<i>bafs</i>
<i>gulag</i>	<i>gulags</i>
<i>rock</i>	<i>rocks</i>
<i>arbol</i>	<i>arbols</i>
<i>aiguamoll</i>	<i>aiguamolls</i>
<i>album</i>	<i>albums</i>
<i>crabón</i>	<i>crabons</i>
<i>bony</i>	<i>bonys</i>
<i>cap</i>	<i>caps</i>
<i>lugar</i>	<i>lugars</i>
<i>dient</i>	<i>dients</i>
<i>molotov</i>	<i>molotovs</i>

S'ha de tener en cuenta que en o caso de *-nts*, lo grafemo <t> no se pronuncia ni en o singular ni en o plural, de manera que: *estudiant* [estu'ðjan] y *estudiants* [estu'ðjans].

Tamién ye muda la <r> en os plurals *-rs* en todas las parlas (igual como s'ha dito pa los plurals en *-ers*), si bien en singular lo final *-r* se pronuncia en bellas quantas parlas y ye muda en atras (ansotano, chistabín y todas las parlas ribagorzanas). Manimenos, en bellas parolas monosilabicas gosa pronunciar-se ista <r>, tanto en singular como en plural, a fin d'evitar confusions con otros monosilabos, como en *bar* → *bars*, *mar* → *mars*, *par* → *pars*, *ser* → *sers*.

d) Los substantivos que, en a suya forma d'o singular, rematan por vocal mas *-t* u *-rt* fan lo plural adhibindo una *-z* a lo singular. En totz istos casos se pronunciará una consonant interdental fricativa sorda [θ] excepto en benasqués, que se pronuncia [ts].

SINGULAR	PLURAL
<i>alazet</i>	<i>alazetz</i>
<i>amistat</i>	<i>amistatz</i>
<i>carnet</i>	<i>carnetz</i>
<i>chiquet</i>	<i>chiquetz</i>
<i>identidat</i>	<i>identidatz</i>
<i>metat</i>	<i>metatz</i>
<i>nueit</i>	<i>nueitz</i>
<i>paret</i>	<i>paretz</i>
<i>virtut</i>	<i>virtutz</i>
<i>verdat</i>	<i>verdatz</i>
<i>varot</i>	<i>varotz</i>
<i>cort</i>	<i>cortz</i>

En ocasiones los parladores anyaden una *-e* paragogica a belunas d'istas parolas, de traza que ya no rematan en *-t*, como pasa en *paret(e)*, *ret(e)*, *abet(e)*, *alazet(e)*, *varot(e)*, *bordegot(e)*, *birot(e)*, *franchut(e)*, *borbut(e)*, *almut(e)*. Los plurals correspondients ta istas formas son los mesmos que se realizan quan no existe la vocal paragogica: *paretz*, *retz*, *abetz*, *alazetz*, *varotz*, *birotz*, *bordegotz*, *franchutz*, *borbutz*, *almutz*. Seguntes los criterios evolutivos propios de l'aragonés, lo recomendable ye que se faiga uso exclusivament d'as soluciones sin ixa vocal paragogica (*paret*, *ret*, *abet*...) y que, prou que sí, s'eviten plurals castellanizants como **paretes*.

Como s'ha dito alto, iste digrafo <tz> se pronuncia [ts] en benasqués; en atras parlas tamién ye posible sentir ocasionalment ista pronuncia [ts], bien por arcaísmo, bien por analochía con atras soluciones de plural, pero que de feito no ye lo recomendable en ortofonía ta ixas modalidatz. En os casos de *nueitz* (plural de *nueit*) y de *leitz* (plural de *leit*), en que la *-t* final ye muda, la pronuncia habitual ye [ˈnweis] y [ˈleis]; manimenos, siempre se realizan con /θ/ los cognatos sobrarbencos *nuetz* y *letz* (plurals, respectivament, de *nuet* y *let*).

Lo digrafo <tz> s'emplegará ta fer lo plural d'as parolas agudas rematadas en *-t*, sían propiament aragonesas u sían extrancherismos adaptaus a l'aragonés, como en o caso de: *briquet* → *briquetz*, *carnet* → *carnetz*, *chalet* → *chaletz*, *tricot* → *tricotz*, *complot* → *complotz*, *debut* → *debutz*, *bidet* → *bidetz*, *ballet* → *balletz*, *robot* → *robotz*, *chiclet* → *chicletz*.

La excepción a ista regla son bells extrancherismos que no s'han adaptaus a la morfología propia d'a luenga y que tamién rematan en *-t*, pues istos farán lo plural

adhibindo una <s> a la <t>: *bit* → *bits*, *chat* → *chats*, *jet* → *jets*, *test* → *tests*, *pivot* → *pivots*, *ticket* → *tickets*, etc. Amás, bells latinismos recategorizaus como substantivos en aragonés ferán lo plural d'a mesma traza: *accesit* → *accesits*, *deficit* → *deficits*, *habitat* → *habitats*.

e) Los substantivos singulares que rematen en *-ch*, *-s*, *-x* y *-z* farán lo plural adhibindo *-es*. Ortograficament, las parolas rematadas en *-z* fan lo plural en *-ces*.

SINGULAR	PLURAL
<i>fartués</i>	<i>fartueses</i>
<i>calz</i>	<i>calces</i>
<i>cicatriz</i>	<i>cicatrices</i>
<i>eclix</i>	<i>eclixes</i>
<i>falz</i>	<i>falces</i>
<i>mes</i>	<i>meses</i>
<i>peix</i>	<i>peixes</i>
<i>reloch</i>	<i>reloches</i>
<i>voz</i>	<i>voces</i>

D'atra man, bi ha excepciones a ista regla cheneral, pues se puede trobar substantivos singulares que fagan lo suyo plural adhibindo *-os* y no pas *-es* como en os anteriores. En ista situación se troban los substantivos con sufijos *-az*, *-oz*, *-uz*: *airaz* → *airazos*, *carnuz* → *carnuzos* u *lugaraz* → *lugarazos*; otros substantivos como *troz* → *trozos*, *compromis* → *compromisos*, *teix* → *teixos*; y lo chentilicio *benasqués* → *benasquesos*.

Manimenos, encara que se troba bell caso de plurals analochicos **troces*, **carnuces*, se recomienda de formar lo plural en *-os*.

Dialectalement, en parlas orientals de transición ye regular la formación d'o plural *-s* > *-os* y *-z* > *-zos*: *mesos*, *francesos*, *cafizos*.

En qualques lugars d'a val de Benás, substantivos y adchectivos remataus en *-au*, *-eu*, *-iu*, que provienen d'etimos en -TU(M), pueden formar lo plural en *-ats*, *-ets*, *-its*, en coexistencia con a forma regular en *-aus*, *-eus*, *-ius*. Eixemplos: *prau* → *praus/prats*, *perdeu* → *perdeus/perdets*, *partiu* → *partius/partits*, etc.

3.6.2 Substantivos invariables

I hai substantivos que tienen la mesma forma en singular y plural, de traza que lo numero nomás se manifiesta por medio d'otros elementos que no sían marcas de flexión (determinants, complementos, concordancia verbal...). A istos substantivos se les clama invariables. En i hai bells tipos.

a) Substantivos que rematan en *-s*.

SINGULAR	PLURAL
<i>la caries</i>	<i>las caries</i>
<i>la pelvis</i>	<i>las pelvis</i>
<i>la larinchitis</i>	<i>las larinchitis</i>
<i>lo pancreas</i>	<i>los pancreas</i>
<i>lo virus</i>	<i>los virus</i>

*lo viernes**los viernes*

b) Substantivos composaus que lo suyo constituyent ye una forma en plural:

SINGULAR	PLURAL
<i>un batiauguas</i>	<i>dos batiauguas</i>
<i>un esgarrabazas</i>	<i>dos esgarrabazas</i>
<i>un pasaclaus</i>	<i>dos pasaclaus</i>
<i>un cientgarras</i>	<i>dos cientgarras</i>

3.6.3 Substantivos defectivos

Los substantivos defectivos son aquells que no tienen variación de numero, bien porque s'utilizan nomás en plural (conoius como *pluralia tantum*), bien porque s'utilizan nomás en singular (conoius como *singularia tantum*).

Fan parte d'o primer caso, *pluralia tantum*, parolas que a sobén designan piezas de vestir u ferramientas que tienen dos u mas partes unidas sin posibilidat de dividir-se, u que contienen bell concepto de pluralidat implicito: *os alicates*, *as estixeras*, *as estenazas*, *os prismaticos*, *os pantalons*, *os lentes* (ta correchir defectos de visión; l'instrumento optico ye femenino *a lente* → *as lentes*), *as ansias*, *as andaderas*, *as esparrias*, etc. Tamién bells substantivos referius a malotías: *paperas*, *anchinas*, etc.

D'atra man, fan parte d'o grupo de parolas conoixidas como *singularia tantum*, substantivos no referencials u abstractos: *lo caos*, *la paciencia*, *la salut*, *la set*; substantivos que se refieren a un grupo indeterminau de personas: *la chent* (y derivaus, como *chentota*), *la plebe*, *la chusma*, etc.; bellas enfermedatz como *la malaria*, *lo tifus*, etc.; los nombres d'elementos quimicos: *l'aluminio*, *lo carbonio*, etc.; y bells productos alimentarios como *l'hordio*, *la leit*, *la miel*, etc. Lo plural *chents* semanticament matiza lo significau ta un colectivo concreto u determinau, y no de traza cheneral como lo singular *chent*: *Isto ye pa toda la chent*; *Istas chents d'o lugar no quieren o pantano*.

Los substantivos continos u no contables (por eixemplo, los que indican materia) muit raramente se pueden trobar recategorizaus como contables. Por eixemplo: *hordio*, *leit*, *miel*, *fusta*, *calso*, etc. Se'n podría trobar en plural ta indicar diferents menas d'ixe material u substancia, u otros significaus contables: *A la val se i cría muitos hordios*.

3.6.4 Observacions sobre lo numero de bells substantivos

a) Substantivos lexicalizaus: Bi ha bells pocos casos de substantivos que, en plural, fan parte de locucions y frases feitas, de traza que a marca de plural no tiene garra valor informativa. En son bells eixemplos: *actuar a las buenas*, *fer garras*, *estar en buenas mans*, *de baldes*, *a redolons*, *de maitins*, *de tardes*, *de nueitz*, etc.

b) Nombres propios: Los substantivos que designan a personas tienen normas de formación d'o plural mal definidas que dependen, en a mayor parte, d'o grau de lexicalización que tiengan. Asinas, quan se recategorizan como nombres comuns pasan a fer los suyos plurals seguindo las normas chenerals ya descritas (*un cicerón* → *uns cicerons*, *un newton* → *uns newtons*), mientras que quan son verdaderament nombres propios, no existe lo plural: *los Borbón*, *los Trastamara*, *los Tudor*.

c) Parolas composadas u compuestas: S'entiende por parola composada aquella que, estando una unidat significativa, ye formada por dos u mas lexemas. Istos pueden estar fusionaus, separaus por un guión u separaus de tot. Si lo compuesto s'escribe

como una sola parola u unida por medio de guión, lo plural se fa adhibindo la marca de plural: *santchuanada* → *santchuanadas*, *altavoz* → *altavoces*, *saltocapot* → *saltocapotz*, etc.

d) D'atra man, en locucions formadas por dos substantivos separaus, la marca de plural s'adhibe dezaga d'o primer substantivo, no pas en o que ye en aposición: *decreto lei* → *decretos lei*, *hora punta* → *horas punta*.

En o caso de palabras composadas con guión, tanto substantivos como adchectivos, se puede dar los siguients casos:

—Que la marca de plural vaiga en o primer elemento: *puntos-y-coma*, *coches-cama*, etc.

—Que la marca de plural vaiga en o zaguer elemento: *martín-pescaires*, *trico-lo-tracos*, etc.

—Que la marca de plural vaiga en os dos elementos: *brendas-cenas*, *contenciosos-administrativos*, etc.

e) Lo numero como marca semantica: En bells casos, la marca de numero expresa, dellá d'a pluralidat, diferencias semanticas respecto d'o substantivo en singular. Ye lo caso d'eixemplos como los siguients: *Cuba yera una colonia espanyola* / *Os ninos se'n van de colonias*; *Ell ha feito una gran fiesta en casa suya* / *La mai le feba fiestas a lo bibilón*.

4 Los adchectivos y los sintagmas adchectivals

Tanto los adchectivos como los substantivos constituyen clases de palabras con un número de componentes abierto, que flexionan en género y número. Lo suyo contenido semántico refiere propiedad u delimita la entidad designada por un substantivo u por un sintagma nominal. Desde lo punto de vista sintáctico, los adchectivos pueden actuar como complementos nominales, como atributos u como predicativos.

Quando un adchectivo fa parte d'un sintagma nominal, la suya función ye modificar un substantivo que ye lo núcleo d'o sintagma, y puede ir plaza de *(un mal día)* u de *zaga (as casas espaldadas)*. También ye posible que en un mesmo sintagma nominal exista mas d'un adchectivo: *ixe choven arquitecto chistabín; un albeitar oficial simpatico*.

Los adchectivos pueden fer parte d'o predicau y fan lo papel d'atributos quando los verbos son copulativos, y de complementos predicativos quando no en son. En o primer caso, quando fan la función d'atributos, indican propiedad d'os subchectos d'a oración por medio d'un verbo copulativo que cheneralment ye *estar*: *Izarbe ye choven; dentro la ropa que ya ye ixuta*. D'atra man, los predicativos también indican propiedad d'o subchecto (*La zagaleta va marchar contenta*) u d'o complemento directo (*Lo portaba esperrecau*).

Los adchectivos pueden fer-se servir chunto con otros modificadors, conformando allora un sintagma adchectivo en que l'adchectivo ye lo núcleo d'o sintagma. Por tanto, un adchectivo puede ir precediu d'un adverbio que faga referencia a lo grau que presenta determinada propiedad marcada por l'adchectivo (*muit, poco, bien, masiau*, etc.: *La tuya filla ha feito un baile bien complicau*) u que aporte bell matiz de carácter temporal (*contino, normalment, siempre*, etc.: *Ixe mayestro ye contino encarranyau*), modal (*necesariament, presumiblement*, etc.: *Yera una historia necesariament cierta*), avaluativo (*felizment, goyosament, estranyament, sosprendentment*, etc.: *Viven felizment casaus*).

Finalment, en istos zagüers casos, bells adchectivos admiten complementos, dentro d'o suyo sintagma adchectivo, que delimitan lo suyo significado y que aparecen introducius por preposicions: *L'augua d'ixas fuents ye apta pa o consumo; Yera prou alticamada por as cosas que le heban dito; Qui sía libre de culpa...; Farto d'aquellas sanseladas, va meter-se royo d'ira*.

4.1 Las clases d'adchectivos

Següentes lo significado que aportan y las suyas propiedades sintácticas, los adchectivos se clasifican en tres grupos diferentes: los adchectivos calificativos, los adchectivos de relación y los adchectivos adverbials.

Las gramáticas tradicionales clasifican los adchectivos en dos grands grupos: los calificativos y los determinativos; istos zagüers son los que presentan y concretan la significación d'un substantivo u núcleo nominal, y pueden fer la función de determinativo y las funciones propias d'os adchectivos (complemento d'o nombre, atributo, etc.). En iza clasificación clásica, los determinativos incluyen a los demostrativos, posesivos, indefinios, numerals, interrogativos y exclamativos, que aquí se tractan en os **capitols 6, 7, 8 y 11**.

4.1.1 Los adchectivos calificativos

Los adchectivos calificativos sinyalan propiedad d'os substantivos que modifican y d'o sintagma nominal sobre lo qual predicán. Ista propiedad pueden fer referencia a dimensión, color, forma, edad, velocidad, posición, etc.

-Indican color: *anyil, azul, beix, blanco, dorau, lila, malva, marrón, morau, negro, porpra, royo, verde, soro*, etc.

-Indican forma: *circular, curvau, ovalau, quadrau, redondo, recto, sinuoso, tortuoso, triangular, encomellau*, etc.

-Indican edat: *antigo, eterno, chovenil, novel, pasau, primerenco, recient, senil, sexachenario, veterano, viello*, etc.

-Indican caracter: *cheneroso, cordial, divertiu, franco, furo, mego, sensato, tozudo*, etc.

-Indican dimensión: *amplo, curto, delgau, primo, estreito, fundo, immenso, largo, plano, profundo, superficial*, etc.

-Indican propiedat fisica: *aspro, calido, dulce, flexible, laso, molsudo, suau, transparent, mollo, tovo*, etc.

-Indican velocidat: *accelerau, breu, fugaz, immediato, lento, rapido, veloz, pando*, etc.

-Indican posición: *aleixato, dreito, extenso, inclinau, inferior, posterior, proximo, refirmau, cercano*, etc.

-Indican valoración: *admirable, delicioso, excesivo, imponent, maravilloso, minucioso, perfecto, siniestro*, etc.

Los adchectivos qualificativos expresan propiedatz u qualidatz graduables en intensidat, por medio de terminos de comparación, adverbios u afixos, y s'estableixen en os siguients graus:

-Grau positivo, quan la qualidat expresada ye la que denota propiament l'adchectivo: *un libro viello; una zagala laminera*.

-Grau comparativo, quan la qualidat viene referida a un termin de comparación. Bi'n ha de tres tipos:

-Comparativo d'inferioridat: *Ixos melons tuyos son menos dulces que los nuestros*.

-Comparativo d'igualdat: *De choven yo yera tant alto como mi pai; Ixe hombre ye gran como un mallo; Tiens as ninetas igual de marrons como tu mai*.

-Comparativo de superioridat: *Yes mas furo que un chabalín; Ixo sale mes barato que un pozal de torrocos; María ye mas alta que no la suya chermana*.

-Grau superlativo absoluto, quan la qualidat se manifiesta en un grau maximo. Reciben lo nombre d'elativos morfologicos y se construyen con:

-adverbios intesificadors: *bien bueno, muit fiero, masiau choven*.

-sufixos *-ismo, -ón, -az*: *contentismo, facilismo, chicorrón, grandaz*.

-prefijos *re-, rete-, archi-, super-, extra-, hiper-*: *repoliu, retebueno, archiconoixito, superfamoso, hiperactivo*.

-reduplicacions: *gran-gran, dolent-dolent, royo-royo...*

-Grau superlativo relativo, quan la qualidat se manifiesta en un grau maximo entre quantos elementos: *Los pantalons mes raixosos de toda la botiga; La pelicula menos taquillera d'ixe director*.

-Grau extremo, son una serie d'adchectivos, clamaus elativos lexicos u de grau extremo, que portan implicito lo significau maximo d'una qualidat: *brutal, soberbio, colosal, enorme, maravilloso, infimo, immenso, perverso, atroz, fabuloso, terrible*, etc. No admiten gradación por sufixación (fuera de bell caso como *fabulosismo*) porque portan implicito un sentiu superlativo. En a suya mayoría son cultismos heredaus directament d'o latín.

-Comparativos y superlativos sintéticos, que son los que s'han heredau d'o latín con formas léxicas específicas: *bueno: millor, optimo; malo: pior, pesimo; gran: mayor, maximo; chico: menor, minimo.*

Istas solucions no son excluyents con as formulas chenerals: *mes bueno, mes malo, mas gran, muit chicotón...*

Quanto a la posición, los adchectivos cualificativos se suelen plazar, por un regular, dezaga d'o substantivo que modifican, encara que tamién pueden apareixer debant. De traza cheneral, la ubicación anterior u posterior se ríche por matices semánticos; asinas, los adchectivos que van postposaus restrinchen lo significau d'o substantivo y marcan una propiedat obchectiva (*las torres altas*); manimenos, los que van anteposaus manifiestan una valor afectiva u enfática (*las altas torres*).

Si l'adchectivo anteposau enfatiza una qualidat inherent, que ni qualifica ni determina, alavez se tracta d'un adchectivo clamau epíteto: *l'ardient fuego, la blanca nieu.*

Con tot, la posición de l'adchectivo puede sinyalar matices semánticos diferents por convención cultural: *una pobra muller* (que fa duelo) / *una muller pobra* (sin diners).

4.1.2 Los adchectivos de relación

Los adchectivos de relación (tamién ditos clasificadors u relacionals) especifican l'ambito a que perteneix la entidat expresada. Ye decir, no expresan una qualidat sino una clase, como la nacionalidat, orichen, pertenencia, mena, etc. Se veigan istos eixemplos: *un medico forense, una mesacha andaluza, una critica literaria*, etc.

La función de clasificación se manifiesta quan existen opcions alternativas: *día laborable/festivo; revista semanal/mensual; os quesos chistabins/belsetans/chesos*, etc.

Quanto a los matices que tamién aportan istos adchectivos, cal descartar que, amás de fer clasificaciones, tamién pueden marcar funciones semánticas referidas a subchectos y complementos verbals (achent, pacient, poseyedor, locativo, orichen, rota, destino, instrumento, causa, etc.): *una carta reyal* ('feita por o rei', achent), *una revista semanal* ('feita cada semana', temporal), *la fabla chesa* ('orichinaria d'Echo', orichen), *treballo manual* ('feito con as mans', instrumento), etc.

Por un regular, istos adchectivos no pueden plazar-se antes d'o substantivo (fuera de bella locución fosilizada como *reyal decreto*, u como licencia literaria) ni tampoco estar quantificaus por adverbios de grau u fer parte de construccions comparativas. No ye posible, por eixemplo, decir que: **una carta ye muit / poco reyal*. Manimenos, sí que ye posible la gradación quan l'adchectivo adquiere una valor qualitativa connotativa: *ye una dona molt benasquesa.*

4.1.3 Los adchectivos adverbials

Los adchectivos adverbials modifican lo substantivo aportando un significau semellant a lo d'un adverbio.

Seguntes la valor que aportan, pueden estar modals, aspectuals u circunstancials. Asinas, adchectivos como *posible, seguro* u *presunto* tienen caracter modal (*lo presunto estafador, la posible dimisión d'o president, una redota segura*). Atrós adchectivos tienen caracter aspectual, como *frequént, contino, ocasional* (*os continos viaches; las frequents entivocacions, las fiestas ocasionals*). Finalment, adchectivos como *actual, present, futuro, rapido* u *accidentau* pueden funcionar como adchectivos adverbials con valor circunstancial (*l'actual alcaldesa, la present lechislatura, las futuras camponas, un café rapido, un viache accidentau*). Como se vei, pueden anteposar-se a lo verbo, y tamién pueden estar quantificaus (*una redota bien segura, las muit frequents entivocacions*).

4.1.4 La concordancia d'os adchectivos

Como s'explicará contino, los adchectivos concuerdan en chenero y numero con os substantivos que modifican. Manimenos, antes que tot s'ha de fer un repaso por bells casos specials.

Los substantivos que, ocasionalment, son emplegaus como adchectivos (en aposición) mantienen lo chenero propio y no suelen presentar variación de numero: *horas punta; ninos prodichio*. Y nomás quan se tornan verdaders adchectivos comienzan a admitir concordancia de numero: *vestiu rosa, vestius rosas*.

D'atra man, quan acompaña a una serie de substantivos de diferents cheneros, l'adchectivo adopta lo masculino por defecto, dau que ye la forma no marcada: *los forons, as paniquesas y as fuinas son furos*.

Finalment, quan dos u mas adchectivos relacionals acompañan a un nombre en plural, los adchectivos se presentan en singular si cadaún fa referencia a una clase: *as variedatz benasquesa, chistabina y ansotana*.

4.2 Lo chenero d'os adchectivos

Quan s'ha tractau chenero d'os substantivos s'ha explicau que ye una propiedat inherent a ista clase de parolas y se pueden agrupar en masculinos y femeninos seguntes una serie de criterios como l'orichen etimolochico, la correspondencia con o sexo biolochico d'o concepto referenciau, etc. Manimenos, s'ha de considerar que los adchectivos, a diferencia d'os substantivos, no tienen lo chenero como una d'as suyas propiedatz inherents. Isto implica que un adchectivo no ye ni masculino ni femenino, sino que s'emplega como tal a resultas d'a concordancia que haiga de cumplir con o substantivo a que complementa.

Dende lo punto de vista d'a morfolochía, los adchectivos pueden estar variables (si presentan un morfema propio ta lo masculino y unatro ta lo femenino: *rico* ↔ *rica*) u invariables (si careixen de morfema: *alegre*).

En aragonés no existe morfema especifico ta la concordancia d'os adchectivos con o chenero neutro, sino que se fa uso d'a forma de masculino. Asinas, en *ixe ye bueno*, diremos que l'adchectivo *bueno* ye masculino porque fa referencia a lo pronombre masculino *ixe*; en *ixo ye bueno*, dau que *ixo* ye neutro podemos considerar que *bueno* ye neutro tamién, pero *ixa* marca de chenero no depende de l'adchectivo sino d'os referents. Ista solución ye identica quan se tracta d'adchectivos substantivaus: *lo bueno ye ixo* (neutro), *lo bueno ye ixo* (masculino).

4.2.1 Los adchectivos variables

En iste caso, la oposición entre chenero masculino y femenino sigue los mesmos criterios que l'antedita ta los substantivos.

4.2.1.1 Variación de chenero por oposición de morfemas.

Como norma cheneral, a totz es adchectivos que presentan un morfema *-o* en masculino, lis corresponde un morfema *-a* en femenino.

MASCULINO	FEMENINO
<i>cansato</i>	<i>cansata</i>
<i>fosco</i>	<i>fosca</i>
<i>griso</i>	<i>grisa</i>
<i>moixudo</i>	<i>moixuda</i>

<i>pleno</i>	<i>plena</i>
<i>tranquilo</i>	<i>tranquila</i>
<i>royisco</i>	<i>royisca</i>
<i>viello</i>	<i>viella</i>

Igual como se tractó con os substantivos, de traza mayoritaria, quan lo masculino deriva d'un participio en *-au*, *-iu*, fa lo femenino d'igual traza que lo participio: *puliu* ↔ *pulida*, *afogau* ↔ *afogada*, *enchelebriu/enchelebrida*, *sulsiu/sulsida*, etc. En benasqués, los d'a segunda conchugación son *veneui/veneda*, *credeu/crededa*, etc. En qualques parlas ribagorzanas, bells adchectivos remataus en *-iu* (que en a resta de parlas son en *-ivo*) fan lo femenino en *-iva*: *vaciu/vaciva* (*el vacume vaciu* ↔ *la uella vaciva*).

Quan lo morfema de masculino ye *-e*, se troba casos en que lo femenino se formula con o morfema *-a*: *pobre* ↔ *pobra*, *triste* ↔ *trista*, *verde* ↔ *verda*, etc. En otros casos no existe variación de chenero y la mesma forma vale ta los dos cheneros: *libre*, *alegre*, etc. En bellas parlas, beluns d'o primer grupo s'usan tamién como invariables.

Como s'ha visto en §3.5.4, los adchectivos con o sufijo *-aire* pueden emplegar-se como invariables, pero tamién pueden formar lo femenino en *-aira*: *charraire* ↔ *charraira*, *barfulaire* ↔ *barfulaira*, *trafucaire* ↔ *trafucaira*, *perdulaire* ↔ *perdulaira*.

4.2.1.2 Variación de chenero por adición de morfema.

En cheneral, los adchectivos que careixen de morfema masculino y rematan en consonant fan lo femenino adhibindo un morfema *-a*.

MASCULINO	FEMENINO
<i>focín</i>	<i>focina</i>
<i>francés</i>	<i>francesa</i>
<i>primal</i>	<i>primala</i>

Ta otros casos invariables, se veiga §4.2.1.4.

4.2.1.3 Lo chenero en os adchectivos con sufijo *-dor*.

Los adchectivos remataus por lo sufijo *-dor* fan lo femenino en *-dera*: *charrador* ↔ *charradera*, *pagador* ↔ *pagadera*, *malfurriador* ↔ *malfurriadera*, *treballador* ↔ *treballadera*, *plorador* ↔ *ploradera*, *dormidor* ↔ *dormidera*, *afalagador* ↔ *afalagadera*, *buquidor* ↔ *buquidera*. Ta lo caso de substantivos con iste mesmo sufijo, se veiga §3.5.6. Eixemplos: *Ixe nino ye muit charrador* ↔ *Ixa nina ye muit charradera*; *Si en son de treballaderas istas mullers!*; *Ixa treballadora ye tant dormidera que siempre fa tarde*.

Manimenos, i hai bells adchectivos que fan lo masculino en *-dero* (u *-der* en bellas modalidatz) y lo suyo femenino ye regular en *-dera*. Normalment indican una qualidat potencial, ye decir, una capacidat u disponibilidat ta experimentar bell proceso. Eixemplos d'iste caso son: *Iste trigo ye segader. ya se puede segar* / *Ixa milloca ye segadera*; *Lo zagal nuestro ya ye casadero* / *Ya no quedan mesachas casaderas en a val*; *Las vacas van turideras dende fa dos días*, etc.

4.2.1.4 Los adchectivos invariables respecto d'o chenero.

En aragonés bi ha adchectivos que no presentan garra tipo d'oposición respecto d'o chenero masculino y femenino. Isto son, alavez, invariables.

a) Adchectivos remataus en *-a* atona: *hombre hipocrita, muller hipocrita; campo agricola, finca agricola; pueblo nomada, tribu nomada.*

b) Ta los adchectivos remataus en *-e* se veiga §4.2.1.1. Son siempre invariables, antimás, los remataus en *-ble* y *-ense*: *caso penible, situación penible; apelliu foncense, casa foncense.*

c) Qualques adchectivos que rematan en consonant u en vocal tonica: *paradiso natural, lacuna natural; mariu fidel, muller fidel; esprito chovenil, alegría chovenil; resultau excelent, qualificación excelent; consello escolar, edat escolar; libel inferior, cambra inferior; ciel azul, etiqueta azul; nino hindú, nina hindú.* Ta casos con variación se veiga §4.2.1.2.

d) Los adchectivos que rematan en *-nt*, a diferencia d'os substantivos, son invariables: *abundant, ausent, calient, cambiant, efficient.* Manimenos, ye posible que, seguindo la tendencia de bells substantivos procedents de participios de present (ya que muitos pueden emplegar-se como adchectivos y como substantivos) se formen femeninos como *calienta, fenianta, manguanta, pudienta*, cosa que no pasa en os cultismos.

Ye important sinyalar que los adchectivos invariables sí que presentan variación de chenero quan usan morfemas derivativos: *una brusa azulisca; l'abundantisma incredulidat.*

4.3 Lo numero d'os adchectivos

La flexión de numero en os adchectivos funciona d'una traza paralela a la vista con os substantivos.

4.3.1 La formación d'o plural

a) Los adchectivos que rematan con una vocal fan lo plural adhibindo *-s*:

SINGULAR	PLURAL
<i>fiero</i>	<i>fieros</i>
<i>verda</i>	<i>verdas</i>
<i>noble</i>	<i>nobles</i>
<i>ampla</i>	<i>amplas</i>
<i>elitista</i>	<i>elitistas</i>

b) Los adchectivos que rematan en consonant que no siga *-t*, *-s*, *-x* ni *-z*, fan lo plural adhibindo una *-s* a lo singular.

SINGULAR	PLURAL
<i>chicorrón</i>	<i>chicorróns</i>
<i>choven</i>	<i>chovens</i>
<i>calient</i>	<i>calients</i>
<i>azul</i>	<i>azuls</i>
<i>treballador</i>	<i>treballadors</i>

Cal tener en cuenta que la pronunciación d'os adchectivos plurals que rematan en *-rs* y *-nts* gosa simplificar-se en [s] y [ns] respectivament. Asinas: *feniants* se pronuncia [fe'njans], *treballadors* se pronuncia [trebaʎa'ðos].

c) Los adchectivos que presentan una desinencia *-t* fan lo plural adhibindo *-z* a lo singular, y la suya pronunciación se fará con una consonant interdental fricativa sorda

[θ], excepto en benasqués, que se realizará [ts]: *chicot* → *chicotz*, *redondet* → *redondetz*. Ta los plurals irregulars benasquesos se veiga lo dito ta los substantivos en §3.6.1.

d) Los adchectivos singulares que rematan en *-s*, *-x* y *-z* fan lo plural adhibindo *-es*: *aragonés* → *aragoneses*, *beix* → *beixes*, *feliz* → *felices*, *audaz* → *audaces*, etc. Se note que se produce un cambio ortografico en *-z/-ces*.

En o caso d'adchectivos con sufijos en singular *-az*, *-iz*, *-uz* (como variación d'os sufijos *-azo*, *-izo*, *-uzo*), se forman los plurals anyadindo *-os*: *grandaz* → *grandazos*, *taborniz* → *tabornizos*, *carnuz* → *carnuzos*.

c) Finalment, i hai un radiu numero d'adchectivos invariables respecto d'o numero, muitos d'ells composaus: *trianglos isosceles*, *paisaches multicolor*, *unidatz antidisturbios*, *faros antiboira*, *novallas multiusos*.

5 L'article

L'article ye una categoría gramatical u clase de parola que funciona como un determinant, sin significación propia, que introduce un sintagma nominal y indica si iste ye, u no, un elemento conoixiu en o contexto discursivo.

5.1 Clasificación y caracterización

Seguindo lo criterio de clasificación tradicional, existen dos menas d'articulos: los definius y los indefinius. Clamamos **artículo definiu** a los que s'emplega ta presentar un sintagma nominal que refiere bella entidat conoixida en o contexto discursivo, por estar conoixiu de l'interlocutor (*alza-lo en o reposte*), por tractar-se d'una entidat unica (*mira-te l'Aneto*) u por nombrar a todas las d'una especie (*lo trigo ye un cereal muit resistant*).

D'atra man, l'**artículo indefiniu** ye lo que presenta un sintagma que refiere bella entidat que no ye conoixida en o contexto discursivo, porque lo destinatario d'o mensache no puet reconoixer-lo (*aquí vive un medico*), porque se tracta d'un elemento d'a suya clase que no se quiere identificar (*un can le fotió firmes muesos*) u porque no se pretende delimitar de traza univoca (*treballa en un forno*).

5.2 L'article definiu

L'article definiu ye un determinant que presenta un sintagma nominal, con un caracter atono (se refirma foneticament en as parolas que le siguen) y tien la función d'especificar u concretar lo sintagma a que perteneix. La suya variación morfolochica ye de chenero y numero, que depende d'o nuclio d'un sintagma nominal. Siempre s'ubica debant d'o nuclio d'o sintagma, pero puede ir seguiu d'atros determinants u de complementos: *lo mesache ixte*, *la millor cena*, *as tres pedretas*, *es mas buenos companyers*. Manimenos, lo determinant *tot* siempre se plaza debant de l'article: *tot lo día*, *todas as casas d'o lugar*, etc.

Amás d'os substantivos, l'article definiu puet presentar tamién atras clases de parolas substantivadas, como verbos en infinitivo, adchectivos u adverbios, antiparte d'oracions substantivas y substantivadas: *lo querer*, *la pior*, *los saludas*, *los perqués*, *lo sí*, *la no-cosa*, *las que van venir*, etc.

L'article en aragonés poseye una gran diversidat diatopica, con solucions que constituyen paradigmas muit simples en bellas parlas, u muit complexos en atras; de feito, en un mesmo paradigma pueden concurrir gran variedat d'alomorfos (y mesmo alofonos), siempre en función de contextos fonicos u seqüencias sintacticas. Ista disparidat dialectal ye un d'as principals dificultatz d'a codificación d'a luenga, pos si bien en a oralidat no supone un elemento distorsionador (por lo suyo caracter atono), l'efecto visual d'a escritura resulta lampant.

Istas son las diferents formas d'article que existen en aragonés:

	NUMERO		
	SINGULAR		PLURAL
	SILABICAS	ASILABICAS	
MASCULINO	<i>lo / o / el</i>	<i>l' / 'l</i>	<i>los / os / es / els</i>
FEMENINO	<i>la / a</i>	<i>l'</i>	<i>las / as</i>

Todas istas formas son validas en función d'o contexto y d'a variedat local d'aragonés, y se pueden emplegar en totz los rechistros y nivels dialectals y supradialectals. Manimenos, ta lo paradigma d'o nivel standard neutro, se veiga §5.2.6.

5.2.1 Forma basica de l'articulo

L'articulo aragonés proviene d'o latín ILLU(M) y tiene, como forma basica la presentada en o siguient quadro:

	SINGULAR	PLURAL
MASCULINO	<i>lo</i>	<i>los</i>
FEMENINO	<i>la</i>	<i>las</i>

En estar ista la formas basica, ye l'aconsellada ta la mes gran parte d'os contextos sintacticos en nivels de luenga neutros: *lo ciel ye muit nuble hue; viene a minchar-te la cena de camín; deixa chugar a los ninons per aón que quieran; has feito mal todas las divisions que t'heba mesas.*

Ista variant d'articulo tiene dos posibles pronuncias ([lo] y [ro]), que pueden convivir en a mesma parla; las grafías *ro, ra, ros, ras* son acceptables exclusivament en textos dialectals que pretendan refleixar ixa pronunciación local u en toponimia. Mientres en bellas zonas las formas plenas coexisten con as reducidas, como se verá en l'apartau siguient, en atras zonas s'emplega de forma exclusiva.

Finalment, l'articulo masculino presenta una variant, *la*, que coincide formalment con l'articulo femenino y que ye debida a la disimilación de *lo* per fonetica sintactica en bells contextos. Hue amaneix només debant d'os pronombres *otro* y *un(o)* en estructuras como las siguients: *La uno por aquí y la otro por allá; La un domingo ta Foradada y la otro ta aquí; Quan la un i va, l'atro ya en ha tornau.* En o segundo eixemplo se fa servir mesmo debant de l'articulo *un*, como s'ha puesto veyer.

5.2.2 Forma reducida de l'articulo

La variant reducida de l'articulo naix afavorida per bells contextos fonicos y presenta las siguients formas:

	SINGULAR	PLURAL
MASCULINO	<i>o</i>	<i>os</i>
FEMENINO	<i>a</i>	<i>as</i>

Ista variant ye posible que apareixese per fonetica sintactica debida a l'asimilación producida quan la parola anterior remataba en *-n*, mes que mes con as preposicions *con* y *en*. Iste fenomeno se puede comprobar ya en o primer texto escrito en aragonés, las Glosas Emilianenses: *cono aiutorio de nuestro (...) get ena honore (...) cono patre (...) cono spiritu sancto (...) enos sieculos delo sieculos.*

Ista variant de l'articulo ha desplazau, en una extensa aria, a la forma basica en determinaus contextos fonicos y sintacticos, con diferents graus d'implantación.

Amás, se puede emplegar ista forma d'articulo en combinación con preposicions apostrofadas:

-Con a preposición **de**: *las carreras d'o lugar; los uellos d'a mía muller.*

-Con as preposicions **a**, **ta** y **enta** ye posible l'apostrofación de diferents trazas como se veyerá debaixo (*No puyes t'o tellau, que ye perigloso*), pero lo recomendable ye usar las formas basicas: *Di-le-ne a lo tuyo chermano; Marcho ta lo huerto; Me'n voi enta la capital.* Las seqüencias **en o**, **en a**, **en os**, **en as** se pueden pronunciar [no], [na], [nos], [nas]. Iste feito se podrá refleixar en a luenga escrita en nivels dialectals: *Vivo n'a casa familiar.*

En o nivel standard neutro se recomienda l'uso d'istas formas reducidas en combinación con as preposicions **de**, **en** y **con**: *Veniba d'a fuent; Son masando en o furno; Tot lo fan con as mans.*

5.2.3 Forma d'articulo en as zonas orientals

En as zonas mes orientals de l'aragonés (Ribagorza, Val de Chistau, Val de Bielsa) lo paradigma d'articulo que se i fa servir hue predominantment ye lo siguient:

	SINGULAR	PLURAL	
MASCULINO	<i>el</i>	<i>els / es</i>	<i>los</i>
FEMENINO	<i>la</i>	<i>las</i>	

La forma de masculino singular **el** no ye exclusiva y, seguntes las modalidatz, puede estar substituida por **lo** en determinaus contextos (*tot lo día, per lo mont*).

La forma de masculino plural **es**, que lo suyo uso sobreix la zona antedita, ye de gran vitalidat, sobretot en determinadas seqüencias como en **totz es** (por eixemplo: *totz es días*) y en inicio d'oración: *Es napos ya bullen.*

En combinación con preposicions, istos articlos pueden apostrofar-se de diferents trazas, como se veyerá en §5.2.5. Manimenos, cal destacar que i hai bellas zonas a on que s'emplegan las formas d'articulo orientals pero que, en combinación con a preposición **en** puede usar-se, con mayor u menor vitalidat, las formas reducidas: *Las van plantar en a huerta; Viven en as casas ixas d'abaixo.* Con atras preposicions pueden formar apostrofacions diversas, bien sobre la forma completa (*d'el, d'es*), bien sobre la forma asilabica (*ta'l, a'ls, pa's*).

5.2.4 Formas asilabicas de l'articulo

Amés d'as formas vistas dica agora, que son silabicas, en i hai d'atras que clamaremos asilabicas porque s'han reduciu por contacto con una vocal d'a parola de debant u dezaga chunto a la qual s'han de pronunciar.

Encara que en contextos orals ye freqüent que no se siga una norma estricta d'apostrofación, s'emplega l'articulo **l'** en os siguients casos:

- a) Con as palabras masculinas que empecipien por soniu vocalico: *l'aragonés, l'esmo, l'inte, l'orache, l'urmo, l'helio, l'hombre*, con as siguients matizacions:

-S'aconsella escribir la forma silabica de l'articulo con palabras masculinas que empecipian per las silabas atonas **es-**, **hes-**, pues ye muit estendida la elisión d'a vocal inicial <e>: lo hespital (pronunciau [lospi'tal]), *o esturraz* (pronunciau

[os'turaθ]), *lo esquiruelo*... Manimenos, quan s'usa l'articulo *el* se prefiere la forma asilabica: *l'hospital*.

-En a resta de parolas que comencian per *e-* u *i-* atonas (u *he-*, *hi-* con <h> muda) se puede sentir formas sin apostrofar (*o hibierno zagüero*, *lo herencio de yayo*), pero ye aconsellable l'apostrofación en a escritura, seguindo la norma cheneral: *l'hibierno zagüero*, *l'herencio de yayo*.

- b) Con as parolas femeninas que empecien per *a-*: *l'araina*, *l'ascla*. Con as atras vocals s'ha d'evitar l'apostrofación: *la esferra*, *la ilesia*, *a orella*, *la untadiza*, *a hora*.

Cal parar cuenta que quan lo substantivo masculino principia por un diftongo creixient como *hia-*, *hie-*, *ua-*, *ue-*, *hua-* u *hue-* no se puede apostrofar l'articulo per existir un component consonatico a l'inicio d'a parola: *lo hierbero*, *lo uello*, *lo huembro*.

En qualsequier caso, ye preferent l'apostrofación de l'articulo con o substantivo que no con una preposición previa: *ye d'o pai*, pero *ye de l'amo* (se compare con a solución dialectal: *ye d'o amo*); *vienen en l'auto*.

Existe tamién la variant asilabica de l'articulo masculino singular *'l* de pro difusión, pero que lo suyo uso escrito s'evitará fueras d'os siguients casos, que son admisibles fueras d'o nivel standard neutro:

-En as contraccions con as preposicions *dica*, *pa*, *ta*, *enta*, *a*, *cara*, *capa* y *cata*: *No vendrá dica'l verano* (=dica lo); *Marcho ta'l riu* (=ta lo); *No emboliques a'l zagal* (=a lo); *Arrea cara'l mont* (=cara lo)...

Con tot y con ixo ye preferent la variant asilabica *l'* si ista ye posible: *a l'inte* (y no pas **a'l inte*).

-Con a preposición *per/por* (*pe'l*, *po'l*): *Pe'l camín tos trobaretz martuels*. Manimenos, en o nivel neutro ye preferible d'usar *per lo* u *por lo*.

La locución adverbial *a l'atro'l día* (*a l'otro'l día*, *a l'altro'l día*), d'uso cheneralizau en tot lo dominio lingüístico, s'ha d'escribir siempre con ista apostrofación.

Encara que se pueda sentir la forma asilabica de l'articulo masculino plural *'s/ls*, lo suyo uso escrito no ye brencas aconsellable, fueras de textos dialectals, en os quals puede amaneixer en combinación con as mesmas preposicions con as quals se combina *'l* (se veiga debaixo).

5.2.5 Apostrofación de preposicions con articlos

Como ya s'ha comentau, en a unión de determinadas preposicions y articlos puede producir-se apostrofación.

Con a preposición *de* se produce l'apostrofación, que ye preceptiva con os paradigmas d'articlos correspondients:

-Articulo en forma reducida: *d'o*, *d'a*, *d'os* (u *d'es*), *d'as*. Ista solución ye tamién la recomendada en un nivel neutro.

-Articulo en forma asilabica: *d'el*, *d'es/d'els*. Con iste paradigma no apostrofan las formas de femenino (*de la*, *de las*).

En as parlas en que nomás s'emplega la forma basica, no procede l'apostrofación: *de lo*, *de la*, *de los*, *de las*.

Antiparte, tamién ye posible formular atras apostrofacions de preposicions con articlos, que no son sistematicas, y que pueden ocurrir en determinadas parlas. No son recomendables en un nivel neutro. Ista ye la casuistica:

Preposición	Masc. Sing.	Masc. Plur.	Fem. Sing.	Fem. Plur.
<i>a</i>	<i>a'l</i>	<i>a's / a'ls</i>	-	-
<i>ta</i>	<i>ta'l / t'o</i>	<i>ta's / ta'ls / t'os</i>	<i>t'a</i>	<i>t'as</i>
<i>enta</i>	<i>enta'l / ent'o</i>	<i>enta's / enta'ls / ent'os</i>	<i>ent'a</i>	<i>ent'as</i>
<i>pa</i>	<i>pa'l</i>	<i>pa's / pa'ls</i>	-	-
<i>por</i>	<i>po'l</i>	<i>po's</i>	-	-
<i>per</i>	<i>pe'l</i>	<i>pe's / pe'ls</i>		
<i>cara</i>	<i>cara'l</i>	<i>cara's / cara'ls</i>	-	-
<i>capa</i>	<i>capa'l</i>	<i>capa's / capa'ls</i>	-	-
<i>cata</i>	<i>cata'l</i>	<i>cata's / cata'ls</i>	-	-
<i>en</i>	<i>n'o / n'el</i>	<i>n'os / n'es</i>	<i>n'a</i>	<i>n'as</i>

En qualsequier caso, antes que con a preposición precedent, siempre tiene prioridad l'apostrofación de l'artículo con a parola sigüent, si le pertoca: *de l'aire*, *ta l'ibón*, *enta l'orient*, *pa l'amigo mío*, *por l'horizont*, etc.

5.2.6 Paradigma d'o nivel neutro

Las diferents formas de l'artículo descritas y las opciones de combinación con preposicions se dan en as parlas aragonesas en una gran variedat paradigmatica. Tanto en os niveles locals como en os supradialectals (en qualsequier rechistro y nivel de norma), los parladores pueden emplegar lo suyo paradigma vernaclo. Manimenos, ta un rechistro standard neutro, que pueda fer-se servir en textos que no deban contener marca dialectal (u ta l'aprendizache d'a luenga por no nativos), s'aconsella lo sigüent paradigma:

- Forma basica, en a mayoría de contextos: **lo, la, los, las**.
- Forma asilabica, quan dentran en contacto con vocal (se veiga §5.2.4): **l'**.
- Forma reducida, en combinación con as preposicions *de*, *en* y *con*: **d'o, en o, con o**.

La forma asilabica **l'** ye nomás aceptable, en iste nivel neutro, en a locución *a l'atro'l día*.

	Singular		Plural	
	Masc. y neutro	Fem	Masc.	Fem
Forma basica	<i>lo</i>	<i>la</i>	<i>los</i>	<i>las</i>
Forma asilabica	<i>l'</i>	<i>l'</i>	-	-
Con prep. <i>de</i>	<i>d'o</i>	<i>d'a</i>	<i>d'os</i>	<i>d'as</i>
Con prep. <i>en</i>	<i>en o</i>	<i>en a</i>	<i>en os</i>	<i>en as</i>
Con prep. <i>con</i>	<i>con o</i>	<i>con a</i>	<i>con os</i>	<i>con as</i>

Como s'ha visto en §5.2.5, quan s'achunta una preposición con un artículo, dau que son dos menas de palabras atonas, se producen apostrofaciones de diferents tipos. La preposición *de* poseye una carga fonica poco relevant, por lo qual s'apostrofa con toda mena de palabras y, como ye de dar, tamién con os artículos. La preposición *en* poseye tamién una carga fonica de poca intensidad; antiparte, las preposicions *en* y *con*, finalizadas en consonant alveolar, son las responsables historicas d'a existencia d'as formas reducidas de l'artículo. En tot caso, tamién son aceptables en o nivel neutro las combinacions d'istas preposicions con a forma basica de l'artículo: *de lo mont*, *en los uellos*; *con las mullers de lo lugar*.

Igualment puede aceptar-se en este nivel neutro la forma d'artículo **es** ta masculino plural, en cuenta de *los* y *os* (en os contextos correspondients), u en convivencia con

ells, dada la suya historicidat y la gran extensión d'uso: *es mesaches de Panticosa; totz es días; con es críos d'a escuela.*

5.3 Observacions sobre l'uso de l'articulo

5.3.1 Articulo debant d'enumeracions

En as enumeracions de diversos substantivos que presentan una fuerte relación semantica, un solo articulo debant d'o primer substantivo actúa como determinant global d'o conchunto: *los pastors, agricultors, ganaders, forestals y albeitaras s'han achuntau en reunión,* etc.

5.3.2 Empleo con nombres propios

L'emplego d'articlos con os nombres propios sigue diferents pautas seguntes los casos concretos. Asinas, en apellius y marcas comerciales, si existe articulo se presenta siempre en una forma unica y s'escribe con mayuscla (Las Santas, El País). En o caso d'a toponimia, tanto los articlos como las preposicions que puedan contener s'escriben con minuscla.

La determinación de toponimos con articulo, viene marcada per la tradición. No se puede establecer garra norma concreta ta regular los casos en que sí se fa servir u no, pero se puede indicar bella pauta cheneral que oriente lo suyo uso. Como criterio cheneral, si se dubda entre si existe un articulo que determina lo nombre u se tracta d'una forma lexicalizada, s'entiende que portan articulo los toponimos a que corresponde un chentilicio que no contién articulo; asinas, Larrede no contién articulo porque lo chentilicio ye *larredino*.

- Los nombres de población, en os endotoponimos, suelen ir sin articulo en cheneral, encara que tamién se'n troba con articulo. En o caso d'a toponimia propia (endotoponimos), lo nombre oficial deberá emplegar la forma propia d'articulo: *lo Porzano, l'Aínsa, a Espunya, lo Grau, a Nau, a Lueza, el Ru, o Lumo de Muro, l'Abizanda.*

Los nombres de población en exotoponimos que tiengan adaptación en aragonés, quan les corresponda articulo s'emplegará la forma recomendada ta lo nivel neutro: lo Caire, l'Haya, la Meca, lo Porto, l'Habana, la Paz, la Valeta.

- Los nombres de comarcas, monts y ríus s'emplegan, en cheneral, precedius de l'articulo: la Uerva, la Cinca, lo Galligo, l'Ebro, l'Aragón, lo Xiloca; l'Aneto; las Cinco Villas; la Ribagorza; lo Semontano; a Fueva, etc.
- Los nombres propios d'estaus, países y rechions, por un regular no tienen articulo, encara que i hai contextos sintacticos que pueden requerir la determinación: *Ha feito un viache ta los Estaus Unius; Viven en o Brasil; Lo Perú ye un país montanyoso,* etc. Manimenos, quan se nombran sin contexto, no levan articulo: *Canadá, Uruguai, China, Archentina, India.* Quan los nombres oficiales contienen un termin que nombra una mena de categoría politica, alavez ye prescriptivo l'emplego d'articulo: *los Países Baixos, lo Reino Uniu, la Republica d'o Salvador, la Confederación Helvetica, los Emiratos Arabes Unius, la Republica Dominicana, la Republica Checa,* etc.

En totz istos casos, siga como siga lo nombre oficial, en o discurso puede variar la forma d'articulo tanto por lo contexto sintactico como por l'orichen dialectal d'o parlador.

Atro caso diferent ye lo d'exotoponimos que contienen articlos correspondients a la suya luenga d'orichen. En ixos casos, funcionalment no s'entenderán como tals articlos y seguirán la ortografía oficial u vernacla: *Los Angeles, eth Saut, el Vendrell, Le Vieil-Baugé,* etc.

5.3.3 Los artículos y los nombres de persona. Los antenombres

Los nombres de persona, por lo suyo caracter identificador, univocos en os suyos contextos d'emplego, no admiten la determinación con artículos. Esta premisa ye aplicable tanto a nombres personals como a apellius. L'emplego d'article con os nombres de persona no ye aceptable en a norma lingüística y cal considerar-lo como vulgarismo. Manimenos, con os apellius ye posible emplegar l'article plural quan nos referimos a qualques u a totz es miembros d'una familia: *los Ferrandez, las Arnal, los Sancho-Garcés*, etc.

Existen en a luenga presentadors nominals, los antenombres, que son formas evolucionadas y atonizadas de substantivos que s'han especializau en tractamientos especificos. No s'escriben con mayuscla, a menos que lis corresponda por escomenzar frase. No aceptan l'uso d'atros determinants, como los artículos. Son os siguients:

-Sinyo, sinya: s'emplega debant d'un nombre u apelliu como marca de respeto u cortesía: *sinyo Chuan, sinya Mariona, sinyo Garzón*. No debe trafucar-se iste antenombre con os substantivos *sinyor* y *sinyora*: *Ixe sinyor no deixaba charrar a denguno; Ella yera la sinyora d'istas tierras*.

En contextos formals u protocolarios, s'emplegan los substantivos tonicos *sinyor, sinyora*, precedius de l'article definiu, debant d'o nombre y apelliu(s) de personas a qui no se conoix personalment: *Lo sinyor Chorche Lorient Laborda, La sinyora Chusta Ferrández*. Tamién s'emplegan istos substantivos en determinadas formas de tractamiento protocolario: *Muit Excelent Sinyora, Muit Alto Sinyor, Muit Ilustres Sinyors*, etc.

-Don, donya: s'emplega debant d'un nombre personal como marca de respeto u distanciamiento: *don Antón, donya Pasquala*. Lo suyo emplego ha siu tradicionalment obligatorio como tractamiento reyal: *don Alifonso, don Chaime II, donya Felicia*.

-Tio/tiu, tia: s'emplega, pro a fes, con as personas que ostentan lo propio parentesco (chirmans u primos en diferents graus d'os pais), pero tamién con personas d'edat con relación de proximidad (como los suegros) u que tienen un reconoiximiento coral: *tiu Lorentón, tia Carmeta, tiu Mariano de Plan d'Ubial*.

-Mosen: s'emplega debant d'un nombre personal (con u sin apellius) d'hombre que exerza lo sacerdocio (curas, capellans, bispes, arcebispes...): *mosen Ricardo, mosen Miguel Periz*. Tamién existe lo substantivo *mosen* con o mesmo significau de sacerdote: *hue lo mosen no ha sermoniau mica*.

-Seror: s'emplega debant d'un nombre personal de muller (con u sin apellius) que profese de moncha: *seror Alicia, seror Dolors Bayona*.

-Flai: s'emplega debant d'un nombre personal d'hombre (con u sin apellius) que profese de flaire: *flai Miquel, flai Chusep Boli*.

-Mestre, mestra: s'emplega debant d'un nombre u apelliu de persona que destaca por una alta especialización u qualificación (especialment artistas): *mestre Damián Forment, mestra Frida Kahlo*.

-Micer, micera: s'emplega debant d'un nombre u apelliu de persona de profesión churista, como puedan estar los advogaus: *micer Xarico de Sallén, micera Rosa Blanquet*.

-Sant, santa: s'emplega debant d'un nombre de persona que ha feneciu y que ha siu considerada santa por una relichión: *sant Chuan, santa Valdesca*.

Muitos d'istos tractamientos son arcaicos y no resultan familiars en contextos coloquials modernos. A istos tractamientos se podría anyadir otros que expresan cargos (proprios

d'ambitos militars u policials, cofadrías, ordens relichiosas...), pero que normalment no son antenombres como tals ya que requieren de determinant (*lo sarchento Rodríguez, lo caporal Sanz*).

5.3.4 Atros casos

Bi ha quantos casos, que planteyamos continuo, en que l'emplego de l'article puede presentar dubdas:

- Los anyos, en a suya forma completa, van sin articlo: *L'agüerro de 1998; Las previsiones ta 2015*. Pero s'emplega l'article quan l'anyo s'expresa en forma reducida: *La guerra empeció en o 36* (= en l'anyo 36).
- Debant d'oracions subordinadas substantivas, con verbos en forma personal u con infinitivos, se tiende a omitir l'article: *Entender ixo ye embolicau; Fumar ye vedau; Lo feito de confesar-lo li honra; Que le'n haiga dito ya ye pro*.
- Nunca no amaneix l'article con os substantivos *casa* y *tierra* (quan significa *suelo*), dimpués de bellas preposicions (*ta, enta, en, per, de*) en locucions que han quedau, si fa u no fa, lexicalizadas: *Ixes son en casa nuestra; Marcha enta casa tuya a las quatre suelas; Se m'ha caito ta tierra y s'ha estricallau; Son chugando per tierra*.
- Tamién ye habitual l'ausencia d'article con terminos de parentesco u con o substantivo *mosen*: *Dice lolo que no ye asinas; Di-le-ne a mai; Ya viene mosen de misa*.

5.3.5 La forma neutra de l'article

Finalment, cal sinyalar que en aragonés la forma d'article neutro coincide con a de masculino. Con tot y con ixo, en muitas parlas s'emplega la forma *lo*, encara que no coincida con a forma propia de masculino, que ya existiba en o paradigma d'a koiné medieval (y que, por atro lau, coincide con o paradigma castellano).

Contino se sinyalan distintos usos neutros de l'article que se troban en a luenga actual:

- a) Construccions abstractivas: L'article puede introducir una marca d'abstracción u cheneralización debant d'adchectivos qualificativos, participios, oracions de relativo, posesivos u sintagmas preposicionals con *de*: *Ye lo mes curioso que he sentiu nunca; Lo millor de tot no el sabes encara; Van fer lo prometiu; Se fará lo que tu digas; Lo tuyo, lo pensaré manyana; Ye lo de siempre*. En bellas parlas que tienen l'article masculino *o* u *el* podemos trobar-los en istos mesmos contextos: *A la fin no sé o que fará; Fes o que te rote; O pior que yo veigo ye o d'os medicos; El que fan es zelos; S'ha perdido tot el buen que i heba; Pa el gran que ye, no come mica*. Manimenos, en atras parlas s'usa l'article neutro castellano *lo* en cuenta de l'article masculino propio: *Foi lo que puedo; Pa lo gran que ye, no come mica*. En os rechistros formals se consella emplegar la forma de l'article masculino, u bien substituyir-la por atras estructuras: *Ye la cosa mes curiosa que he sentiu nunca; El que ye millor de tot no el sabes encara; Van fer lo que heban prometiu; Se fará ixo/aquello/alló que tu digas; Lo tuyo caso, lo pensaré manyana; Ye la mesma cosa (u historia) de siempre*. Antiparte, i hai casos en que l'article ye prescindible: *tot lo que / tot que*.
- b) L'article *lo* s'emplega, a vegadas, como calco castellano, con una valura intensiva debant d'un adchectivo u adverbio: *No sabes lo ben que l'hem pasau; El fará lo mes gran que pueda; No sabes lo que me va encantar la tuya zaguera cinta; Encara no ye lo suficientment feito, Lo bueno que ye ixo zagal!* Se recomienda privar istos usos (que no son chenuinos en aragonés), estando preferibles las construccions con quantificadors: *No sabes qué ben l'hem*

pasau; El faré tant gran como pueda (El faré quanto mes gran millor); No sabes cómo me va encantar la tuya zaguera cinta; Encara no ye pro feito; (Que) en ye de bueno, ixe zagal! u Qué bueno (que) ye, ixe zagal!

- c) I hai tamién qualques modismos d'orichen forano que se pueden evitar. Contino se'n dan uns quantos y la forma u formas correspondients en aragonés:

*a lo millor > puede estar que, talment
de lo contrario > atrament, en caso contrario, si no
per lo cheneral > per un regular, cheneralment
por lo pronto > de momento, por agora, per ara
en lo referent a > quanto a, respective a
en lo succesivo > d'agora enta debant, d'aquí abant
por lo tanto > por tanto / per tanto
por lo visto > por lo que se veye, per lo que pareix
por lo menos > a lo menos / lo menos
lo mesmo da, lo mesmo me tiene > rai, igual me tiene, igual se tiene
lo mas minimo > brenca, ni mica ni pon
a lo gran > de primera, en gran, sin estar-se de cosa, en plegau
a lo sumo > como muito, como maximo
a lo que salga > a la bimbola
a lo loco > sinconisión, a la bimbola*

- d) L'articlo neutro **lo** puede preceder, a modo de refuerzo, a l'interrogativo neutro *qué: lo qué dices?; lo qué t'han feito?* En as variedatz que tienen l'articlo masculino diferent de *lo*, se recomienda fer-lo servir en istas construccions: *o qué ye ixo? o qué fetz allí?; el qué fas?*

5.4 L'articlo indefiniu

L'articlo indefiniu ye una particla tonica que se fa servir con substantivos que fablan de conceptos u elementos que no son conoixius en o contexto discursivo: *M'he trobau con una vecina.*

En aragonés, l'articlo indefiniu ye:

	SINGULAR	PLURAL
MASCULINO	<i>un</i>	<i>uns / unos</i>
FEMENINO	<i>una</i>	<i>unas</i>

Si bien la consideración d'articlo indefiniu corresponde a una clasificación tradicional, istos determinants pueden estar clasificaus entre los cuantificadors indefinios, como se veyerá en o **capitol 8**. Tanto dende lo punto de vista d'a semantica como d'a funcionalidat, en ocasions son equivalents a determinants como *bell* u *qualque*, especialment en as formas de plural.

6 Los demostrativos

Los demostrativos estableixen distincions relacionadas, mes que mes, con a deíxi espacial, con o puesto que ocupan los participants en una situación comunicativa.

6.1 Las clases de demostrativos

Baixo la etiqueta de demostrativos se replega tradicionalment tres tipos de parolas que perteneixen a clases diferents: los determinants demostrativos (per eixemplo, *ixe*), los pronombres neutros demostrativos (*ixo*) y los adverbios demostrativos (*asti*).

Istas tres clases tienen en común lo feito d'estar deicticos espaciales y, concretament, lo feito de sinyalar relaciones de proximidad u leixanía respecto a los participants de l'acto de parla. L'aragonés diferencia, en primeras, tres graus de proximidad: inmediata, mediata y leixana:

Primer grau: proximidad respecto a l'emisor: *Iste fumo qué escocient ye!*

Segundo grau: proximidad respecto a lo receptor u distancia intermeya respecto a l'emisor: *Ixe pa tu y iste pa yo; Han baixau fendo una cursa per ixas faixas que i hai a l'endrecho.*

Tercer grau: leixanía respecto a l'emisor y lo receptor: *Qué ye aquell bulto que se vei?*

Lo concepto de deíxi no siempre fa referencia a proximidad u leixanía espacial, sino que puede denotar una relación temporal, discursiva (usos anafóricos y catafóricos) u mesmo afectiva.

6.2 Los determinants demostrativos

6.2.1 Caracterización cheneral

En o quadro sigüent presentamos las diferents formas flexivas correspondients a los tres graus d'os determinants demostrativos en aragonés:

GRAUS DE DEÍXI	DEMOSTRATIVOS			
	SINGULAR		PLURAL	
	MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO
PRIMERO	<i>iste</i>	<i>ista</i>	<i>istes / istos</i>	<i>istas</i>
SEGUNDO	<i>ixe</i>	<i>ixa</i>	<i>ixes / ixos</i>	<i>ixas</i>
TERCERO	<i>aquell</i>	<i>aquella</i>	<i>aquells / aquellos</i>	<i>aquellas</i>

En o primer grau, las variants **este**, **esta**, **estes/estos**, **estas** son igualment aceptables en totz los rechistros: *istas zagaletas* u *estas zagaletas*.

Per lo feito d'estar determinants, los demostrativos s'anteposan a lo substantivo y ocupan la mesma posición que correspondería a l'artículo definiu: *ixe misache; Istes musicaires, guarda a qué escuela habrán iu; aquellas nubes tant grans*. En bells casos, manimenos, tamién ye posible que apareixcan dimpués d'o substantivo (actuando como complemento d'o nombre y no como determinant) si iste ya apareix determinau per l'artículo definiu: *Lo misache ixe; Feban totz os anyos una fiesta con os bichos estos; Os campos aquellos ya no se sembraban*. L'emplego d'o demostrativo

postposau puede tener bell matiz despectivo u enfatico: *Me voi a quedar funiu con la dieta d'es medicos estes; Lo bicho ixé, cómo ye que se clama?*

Los demostrativos pueden actuar tamién como pronombres: *Ista sí que me l'ha apretau; Estes han durmierto en Marmorés; Aquella que hetz trobau ye la fuent d'os Pocins.*

Encara que, como hemos dito, en aragonés trobamos tres graus de deíxi, i hai una tendencia a la reducción a dos, pus con o demostrativo *ixé* no només se sinyala cosas proximas a lo receptor, sino que tamién puede aludir a una realidat distant en o espacio y en o tiempo, ocupando lo puesto d'*aquell*: *Ixe zagal que estaba allí treballa en Graus; En ixé pacín d'alí, se i fan siempre que pleve buens charcarals; Qué habrá siu d'ixa moceta que va marchar ta Barcelona?; Qué goyo que se'n habrían si se'n podesen tornar ixos que nos deixeron fa bellas anyadas.*

Quanto a la pronuncia, las formas *aquell* y *aquells* suenan con palatalización nomás en as parlas ribagorzanas; en todas as demás se pronuncian con consonant alveolar: [a'kel], [a'kels].

6.2.2 Variants formals

Ya s'ha visto que ta lo primer termin bi ha dos variants: *est-* y *ist-*. Antiparte, existe lo localismo cheso *estí* (de gran presencia en a luenga antiga), que convive con a forma cheneral *este*. En belsetán y en parlas benasquesas septentrionals tamién existen las formas de masculino singular *esto* y *isto*, respectivament.

En benasqués septentrional tamién se puede trobar la forma de masculino singular *ixo* pa lo segundo termin.

En o tercer termin se troba una forma especifica d'o chistabín ta lo femenino: *aquela, aquellas*. En belsetán, las formas correspondients a lo tercer termin son *aquer, aquera, aquers, aqueras*.

6.3 Los pronombres neutros demostrativos

6.3.1 Caracterización cheneral

Los pronombres neutros demostrativos comparten la función deictica con os determinants demostrativos y tamién mantienen una triple distinción de proximidad:

GRAUS DE DEÍXI	PRONOMBRES NEUTROS
PRIMERO	<i>isto</i>
SEGUNDO	<i>ixo</i>
TERCERO	<i>aquello</i>

Chunto a *isto* existe la variant formal *esto*, equivalent y igualment acceptable en totz los rechistros.

Istes pronombres s'emplegan ta referir-se a entidatz individuals u colectivas de caracter indeterminau, a acontecimientos y estaus de cosas u en aquells casos en que l'antecedent ye una oración. Eixemplos: *En o mío lugar esto d'o pilotón tiene historia; Repllega ixo con la paleta; Enguís de fer aquello; Ixo acabará malament, se vei venir.*

Igual como en os determinants, en os pronombres neutros tamién podemos observar la tendencia a que lo demostrativo de segundo grau tienda a substituir a *aquello*: *Ixo que veis astí leixos ye el mar.*

Dende lo punto de vista sintactico, los pronombres demostrativos neutros pueden estar modificaus per lo determinant *tot* y admeten complementos tipicament nominals, como adchectivos, sintagmas preposicionals u oracions de relativo: *No sé que farí con tot ixo este agüerro; De tot aquello que te dicié ahiera no fagas caso; Qué ye aquello que se vei?; Ixo que fas no está ben; Ixo tant salau me fa una seteguera que ta qué; Trai aquello de debant; Dende que dición ixo de las vacas locas ha habiu un rebaixón en la requesta de vediellos.*

Cal indicar, ta rematar, que *ixo* amaneix en qualques expresions muito emplegadas: *ixo rai!* ('igual tiene', 'importa igual'); *y tot ixo* ('y tot lo demás', 'etcetera'); *con tot y con ixo / con ixo y con tot* ('manimenos'): —*Se'n ha iu la muller? —Ixo rai! Lo malo ye que tomará; Vendeban peras, manzanas, prixegos y tot ixo; Con tot y con ixo, me fa goyo d'estudiar alemán.* Como formula taxativa d'o discurso ye muit común emplegar a locución *pos ixo / pus ixo*: *Si no lo quiers fer, pos ixo.* En aragonés chistabín s'emplegan las expresions *un ixo / bell ixo*, con un significau pareixiu a 'bella cosa indeterminada u desconoixida': *Se l'entrefilaba bell ixo; Bien habrán tenu que sentir un ixo!*

6.3.2 Variants formals

Lo tercer grau de deíxi presenta en chistabín la forma *aquelo*. En segundo grau, en belsetán existe l'arcaico *eixo*, encara que la variant mas habitual ye *ixo*.

D'atra man, en benasqués y atras parlas de transición presentan formas mes diverchents y, asinas, se i troba *asó* en o primer grau de deíxi, *aixó* en o segundo (que alterna con *astó* en bellas parlas) y *alló* en o tercero. Manimenos, ista zaguera forma, *alló*, tamién ye documentada en belsetán y en o baixorribagorzano de Fonz y Estadilla.

7 Los posesivos

7.1 Caracterización cheneral

Los posesivos marcan relaciones de posesión (y por extensión, una relación de pertenencia u dependencia) entre un poseyedor (persona u entidad) y lo que se posee (ent u idea). Como ocurre con los pronombres personales, designan lexicamente la persona a qui se refieren (lo poseyedor), de traza que presentan formas léxicas diferentes seguntes la persona d'o discurso que s'identifica: *nuestro* 'de nusatros', *suyo* 'd'ell, d'ella, d'ells, d'ellas', etc. Amás, por lo feito d'estar modificadors nominals, concuerdan en chenero y numero con o substantivo que modifican: *lo nuestro coche*, *la nuestra casa*.

Dende un punto de vista formal, los posesivos pueden estar tónicos u atónicos. Los primeros tienen acento de palabra. Los segundos carecen de tonicidad y s'emplegan en contextos muy específicos.

7.2 Los posesivos tónicos

Los posesivos tónicos presentan las siguientes formas:

	PERSONA	SINGULAR		PLURAL	
		MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO
UN POSEYEDOR	1º	<i>mío</i>	<i>mía</i>	<i>míos</i>	<i>mías</i>
	2º	<i>tuyo</i>	<i>tuya</i>	<i>tuyos</i>	<i>tuyas</i>
	3ª	<i>suyo</i>	<i>suya</i>	<i>suyos</i>	<i>suyas</i>
MÁS D'UN POSEYEDOR	4ª	<i>nuestro</i>	<i>nuestra</i>	<i>nuestros</i>	<i>nuestras</i>
	5ª	<i>vuestro</i>	<i>vuestra</i>	<i>vuestros</i>	<i>vuestras</i>
	6ª	<i>suyo</i>	<i>suya</i>	<i>suyos</i>	<i>suyas</i>

Como variantes dialectales cal señalar las soluciones ansotanas de 4ª persona (*nueso*, *nuesa*) y de 5ª (*vueso*, *vuesa*). Ocasionalmente se'n troba pronuncias vulgarizantes que deben evitar-se, como las que corresponden a equivalencia acústica (*güestro*), la epentesis antihiativa (*miyo*), u la sincopa (*tu*).

Sintácticamente, cal fer las siguientes precisiones quanto a lo suyo uso:

a) Los posesivos tónicos cheneralmente s'anteposan a los substantivos que modifican. En ista posición s'emplegan precedios de l'artículo definido con qui fan una unidad sintáctica. Manimemos, los posesivos tónicos también pueden ir postposaus a lo substantivo. Ista postposición ye cheneral en construccions de vocativo (que no portan artículo) u si lo determinant ye un indefinido, un demostrativo u un cuantificador.

-Anteposición: *los míos amigos*

-Postposición: *los amigos míos*; *siente, fillo mío*; *una amiga mía*; *bell amigo mío*; *aquells amigos míos*; *tres amigos míos*.

Amás de modificar un substantivo, los posesivos tónicos también s'emplegan como atributos d'oracions copulativas: *Deixa lo paquete, que ye mío*. Igualmente, puede funcionar como predicativo: *Siempre la has considerada tuya*. Se veiga debaixo c).

b) La relación de posesión característica d'os posesivos se marca en ciertos contextos por medio nomás de l'artículo definiu: *Vendré con a muller y los fillos; Los pais no le daban permiso pa casar-se; Si no queda contento, le tornamos los diners; He levau lo coche a lo taller; Lava-te las mans; Pillatz lo tiquet*, etc.

En totz es eixemplos anteriors, lo subchecto y lo complemento indirecto designan a lo poseyedor, y unatro complemento, cheneralment lo directo, la entidat que se poseye.

c) L'alternancia d'o posesivo con un pronombre personal precediu d'a preposición *de* tamién ye posible quan modifica un substantivo u quan funciona como atributo u como predicativo. Con istas zagueras funcions ye predominant l'uso d'ista construcción en terceras personas (y segunda de respecto), segurament porque, a diferencia d'o posesivo, lo pronombre discrimina si se tracta d'uno u de mas poseyedor, sinyala lo suyo chenero y diferencia la persona gramatical: *Lo suyo coche* vs. *Lo coche d'ell / d'ella / d'ells / d'ellas / de vusté / de vustés; Ixo ye suyo* vs. *Ixo ye d'ell / d'ella / d'ells / d'ellas / de vusté / de vustés / de vos; Ixa nieta de vusté ye bien pincha*.

Tamién puede ocurrir, esporadicament y en contextos poco formals, ista alternancia en o caso de *mío, tuyo, nuestro* y *vuestro*: *L'auto nuestro / L'auto de nusatros; Yera amiga tuya / Yera amiga de tu*.

Manimenos, no ye acceptable l'uso d'o posesivo pa substituyir a lo pronombre personal tonico precediu d'a preposición *de* como adchacent d'un adverbio: *La teneba dezaga d'ell* (pero no **la teneba dezaga suya*); *Treballaré cerca de vusatras* (pero no **treballaré cerca vuestro*).

7.3 Los posesivos atonos

Los posesivos atonos se reducen a contextos muit especificos y a expresions fosilizadas relativas a la familia, encara que ye mas normal la versión regular con artículo y posesivo tonico. Asinas: *mi pai, tu pai, su tía / o mía pai, o tuyo pai, a suya tía*.

Quan s'usan, s'anteposan siempre a lo substantivo que modifican y no pueden amaneixer con garra atro determinant: *mi pai, su mai*, etc.

7.4 Los pronombres posesivos

Los posesivos tonicos funcionan como pronombres quan se produce elipsi d'o nuclio d'o sintagma nominal, siempre introducius por un determinant: *las tuyas amigas son sinceras, las más no pas; totz es nuestros son buenos y los tres tuyos tamién; tu pai ye rico pero lo mía no tien quartos ni pa lo loguero d'a casa*.

8 Los quantificadors

Dintro d'o concepto de quantificador se replegan totz aquells elementos lingüísticos que semanticament denotan cantidad. Tamién coinciden totz ixes elementos en fer parte d'inventarios limitaus, pero, fueras d'ixo, ye un conchunto muit heterochenio tanto formalment como funcional. Asinas, quanto a la morfolochía, mientras beluns d'os quantificadors poseyen variación de chenero y de numero (como, per eixemplo, *tot*), belatros només en tienen de numero (*guaire*) un mesmo uns quantos son invariables de tot (*garra*). Quanto a la sintaxi, i hai quantificadors que exichen articlo, u belatro determinant, pero otros muitos el refusan. D'atra man, se diferencian tamién en as diversas posibilidatz de combinacions entre ells, mesmo bellas combinacions ya son gramaticalizadas de tot (*unatro, belatro, bella cosa*).

Muitos quantificadors fan la función d'adchectivos, con a peculiaridat de no admitir en cheneral gradación. Manimenos, entre istes que son adchectivos, n'i hai que en son de traza exclusiva (*bell*) y n'i hai que pueden tener uso pronominal (*atro*); pero i hai tamién quantificadors que només son pronombres (*atri*) y otros que tamién pueden funcionar como adverbios (*pro*).

Seguntes una clasificación posible d'os quantificadors, de tipo semantico, una primera división será entre aquells quantificadors que expresan una ideya de cantidad imprecisa, clamaus indefinius (seguntes lo concepto mes bien clasico d'o termin, aón s'incluyen los quantificadors universals) y aquells otros en os quals la cantidad ye precisa, ditos numerals.

Los quantificadors numerals se clasifican en: cardinals, ordinals, partitivos u fraccionarios y multiplicativos. Mientrestanto, los indefinius pueden estar universals, existenciales, avaluativos, comparativos y d'indistinción. Tamién dintro d'os indefinius, pero antiparte d'os grupos que acabamos d'establiar, se puede incluir l'articlo indeterminau u indefiniu.

8.1 Los quantificadors numerals

Como ya s'ha dito alto, los numerals son aquells quantificadors que expresan cantidad exacta. Con tot, los numerals no pas siempre son quantificadors. Per eixemplo, *dos* ye quantificador en: *I hai dos mullers*, pero ye un substantivo en: *Lo mío numero d'a suerte ye lo dos*.

Dintro d'os numerals podemos establir las siguients subclases: cardinals, ordinals, fraccionarios (u partitivos) y multiplicativos. Manimenos, i hai miembros que pueden perteneixer a mes d'una subclase, como quan se fan servir los cardinals como ordinals: *lo suelo vintitrés* u *Chuan XXIII* (leyiu *vintitrés*). Amés d'as subclases anteriores, adedicaremos un cabo tamién a los substantivos numerals colectivos.

8.1.1 Los numerals cardinals

Proporcionan la mida numerica d'un conchunto d'entidatz y son los nombres d'os numeros naturals: *dos edificios, catorce piscinas, sietecientos sixanta y tres euros*.

Suelen fer la función d'adchectivos ocupando la posición prenucleo: *Replegaban dos almutz de trigo per cada casa*; pero tamién se pueden pronominalizar: *Ahier se'n enfeixonó dos astí*.

Los cardinals son compatibles con l'articlo y con belatro determinant, quan istos identifican lo designau per lo substantivo que acompañan: *No sé qué teneban ixes dos críos que no feban pacha*; u ta lo qual remiten: *S'han malmetiú las dos; Ixes tres son de casa nuestra*. En totz istes casos la entidat a que se refiere lo cardinal ye conoixida. Se puede veyer lo contraste quan la entidat ye conoixida y quan no'n ye en as oracions siguients: *Da-me tres presiegos* (sintagma nominal indefiniu) y *Da-me los*

tres presiegos que tiens (sintagma nominal definiu). Quan lo sintagma nominal fa referencia a una entidat ya presentada anteriorment, ye posible substituyir l'artículo definiu per lo cuantificador *tot*, como pasa en benasqués: *Totas tres van encertar la respuesta* (equivalent a la forma cheneral *Las tres van encertar la respuesta*). Amés, pueden ir precedius d'indefinius en os casos en que se fa referencia a una cantidat aproximada: *Hemos repartiú bellas trenta entradas*. Istes dos casos se tornarán a tractar en a sección §8.2 adedicada a los cuantificadors indefinius.

En o siguient quadro se replegan los numerals aragoneses, teniendo en cuenta que la variant sinyalada en negreta ye la referencial.

0	zero	20	vinte , <i>vint</i> , <i>vente</i>	101	ciento un(o) , <i>cent un(o)</i>
1	un, uno	21	vintiún , <i>vintiuno</i> , <i>ventiún</i> , <i>veintiuno</i>	110	ciento diez , <i>cent deu</i>
2	dos	22	vintidós , <i>ventidós</i>	200	docientos , <i>docents</i>
3	tres	23	vintitrés , <i>ventitrés</i>	300	trecentos , <i>trecents</i>
4	quatro , <i>quatre</i>	24	vintiquatro , <i>ventiquatre</i> , <i>ventiquatro</i>	400	cuatrocientos , <i>cuatrecientos</i> , <i>quatrecentos</i>
5	cinco , <i>cinc</i>	25	vinticinco , <i>venticinco</i> , <i>venticinc</i>	500	cinccientos , <i>cincientos</i> , <i>cinccientos</i> , <i>cinccents</i>
6	seis , <i>sies</i>	26	vintiséis , <i>ventiséis</i> , <i>ventisiés</i>	600	seicientos , <i>siecents</i>
7	siet , <i>siete</i> , <i>set</i>	27	vintisiet , <i>ventisiete</i> , <i>ventisiet</i> , <i>ventisiete</i> , <i>vintiset</i>	700	sietecientos , <i>sietcientos</i> , <i>setcents</i>
8	ueito , <i>ueit</i>	28	vintieito , <i>ventieito</i> , <i>vintieit</i>	800	ueitocientos , <i>uitcientos</i> , <i>ueitcents</i>
9	nueu , <i>nou</i>	29	vintinueu , <i>ventinueu</i> , <i>vintinou</i>	900	nueucientos , <i>nuevecientos</i> , <i>noucientos</i> , <i>noucents</i>
10	diez , <i>deu</i>	30	trenta	1000	mil
11	once	31	trenta y un(o)	1001	mil un(o)
12	dotze	40	quaranta , <i>quarenta</i>	1010	mil diez , <i>mil deu</i>
13	tretze	41	quaranta y un(o) , <i>quarenta y un(o)</i>	1100	mil cient , <i>mil cent</i>
14	catorce	50	cinquanta , <i>cinquenta</i>	1200	mil docientos , <i>mil docents</i>
15	quinze	60	sixanta , <i>sisanta</i> , <i>sesenta</i>	1300	mil trecentos , <i>mil trecents</i>
16	deciséis , <i>decisiés</i> , <i>setze</i>	70	setanta , <i>setenta</i>	1400	mil cuatrocientos , <i>mil cuatrecientos</i> , <i>mil quatrecentos</i>
17	decisiet , <i>decisiete</i> , <i>dechiset</i>	80	uitanta , <i>uitenta</i>	1500	mil cincocientos , <i>mil cincientos</i> , <i>mil cinccientos</i> , <i>mil cinccents</i>
18	deciueito , <i>dechiueit</i>	90	novanta , <i>noventa</i>	1600	mil seicientos , <i>mil siecents</i>
19	decinueu , <i>dechinou</i>	100	cient , <i>cent</i>	2000	dos mil

Los numerals correspondients a numeros entre 31 y 99 (sacaus los multiples de 10) tamién pueden presentar formas sin conchunción, que s'escribirán con guión: *trenta-un/trenta-uno*, *quaranta-dos*, *cinquanta-tres*, etc. Los numerals multiples de cient entre 1100 y 1600 tienen las siguients formas arcaizants: *oncecientos* (*oncecents*), *dotzecientos* (*dotzecents*), *tretzecientos* (*tretzecents*), *catorcecientos* (*catorcecents*), *quinzeientos* (*quinzecents*), *setzecientos* (*setzecents*).

Los numerales superiores a 999.999 emplean los sustantivos *millón*, *billón*, *trillón*, *cuatrillón*, *quintillón*, etc., que se pueden combinar con los otros numerales. Para expresar cantidades redondas se sigue la siguiente estructura: determinante numeral + sustantivo (+ *de*). Ejemplos: *un trillón*, *dos millones de euros*, *cuarenta y tres billones de estrellas*, *un millón y medio de células*. Asimismo, cuando se expresan cantidades no redondas sí que funcionan como numerales puros: *un millón de ciento mil personas*.

La resta de números se forma por composición de las formas anteriores: *setenta y ocho mil de ciento noventa y tres*, etc.

Lo cardinal que designa la unidad puede presentar dos formas: *un* y *uno*. De traza paralela a la artículo indefinido, se usa *un* cuando el numeral modifica a un sustantivo explícito: *da-me un melón de agua de ixes*. Pero, si el sustantivo es implícito, se emplea *un* u *uno* seguntes la variedad: *Da-me-ne un / Da-me-ne uno*. Lo mismo acontece cuando el numeral funciona como un ordinal: *la pachina un/uno*, *los capitulos un/uno y dos*, *l'un/uno de chenero*; cuando se hace referencia al nombre del número: *lo numero un/uno*; *un/uno*, *dos*, *tres*... y, por un regular, en los otros casos en que no funciona propiamente como modificador de un sustantivo: *Van dos a un/uno*; *Entratz d'un en un / d'uno en uno*.

Quanto a la morfología, los cardinales no presentan variación de género, con excepción de *un* (y todos los que contienen este elemento: *vintiún*, *cuarenta y un*), que tiene la forma femenina *una* (*vintiuna*, *cuarenta y una*), y de *cient* (y derivados), que en plural adopta la forma masculina *cientos* y la femenina *cientas*: *un libro y una libreta*; *cinco libros y cincocientas libretas*. Y cuando se usan solo como ordinales, los cardinales que admiten variación de género adoptan exclusivamente la forma propia del masculino: *la pachina trescientos*; *la pregunta vintiún*.

Lo cardinal *uno* es singular por definición, pero adopta el plural con sustantivos que tienen el valor de *pluralia tantum*, como por ejemplo *estenazas*, *estixeras*, *lunetas*, etc. Ejemplos: *Nomás tiene unas lunetas*. La resta de cardinales, asimismo, no admiten el plural cuando se usan como sustantivos: *los doses y los treses*; *Ha tenu dos seises y quatro sietz*. En los casos en que se usan como adjetivos se gozan mantener invariables: *los anyos cuarenta*; *la decada de los sesenta*; *Son las ocho de la tarde*.

Por lo que respecta a la apostrofeación, los cardinales siguen las normas generales, tanto si se escriben con letra como si se escriben con número: *l'un de mayo*; *l'11 de chenero*.

Finalmente, y de acuerdo con la tradición tipográfica, en el texto, los cardinales se gozan escribir con letra desde el cero hasta el nueve y con número desde el 10: *Hetz de leyer la pachina dos y la 65 de libro*.

8.1.2 Los numerales ordinales

Los numerales ordinales expresan el puesto que ocupa una entidad dentro de una serie. Cabe señalar que presentan variación de género y número y que los cuatro primeros tienen formas no relacionadas directamente con los cardinales correspondientes:

	SINGULAR		PLURAL	
	MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO
1º, I	<i>primero / primer</i>	<i>primera</i>	<i>primers</i>	<i>primeras</i>
2º, II	<i>segundo</i>	<i>segunda</i>	<i>segundos</i>	<i>segundas</i>

3º, III	<i>tercero / tercer</i>	<i>tercera</i>	<i>tercers</i>	<i>terceras</i>
4º, IV	<i>quarto</i>	<i>quarta</i>	<i>quartos</i>	<i>quartas</i>

I hai tamién ordinals que presentan formas cultas u semicultas de base latina en as suyas variants masculinas, femeninas, singulares y plurals: *quinto, sexto, septimo, octavo/uitavo, noveno, decimo, vichesimo, trichesimo, quadrachesimo, quinquachesimo, sexachesimo, septuachesimo, octachesimo, nonachesimo*.

Con tot y con ixo, de manera cheneral, los ordinals de numeros superiors a quatro se fan adhibindo lo sufijo *-eno/-ena* a lo lexema d'o cardinal respectivo, que en bells casos queda modificau. Asinas: *cinqueno, seiseno, seteno, uitenno, noveno, deceno, onceno, dotzeno, vinteno, trenteno, quaranteno, cinquanteno, sixanteno, setanteno, uitanteno, novanteno, centeno, mileno*. Lo mesmo aplica pa la resta de numeral: *deciuiteno, vintidosena, vintiquatrenos, trenta-unena, quaranta-seteno, ciento quaranteno*.

Asinas, tanto las formas cultas y semicultas como las patrimoniales con o sufijo *-eno/-ena* son acceptables, encara que cal tener en cuenta que se fan servir exclusivament las formas cultas como substantivos pa referir-se, per eixemplo, a determinadas estrofas (*una decima*), a intervalos musicals (*una octava*). Amés, belún d'ells se conserva en frases fixadas: *Hebanos pensau d'ir ta aquell lugaracho que ye en a quinta forza*.

Los numeral ordinals son adchectivos que per un regular se troban antes d'o substantivo a lo qual modifican: *É la segunda vez que el foi*; y que pueden substantivar-se con l'articulo: *Ye plegada la tercera*. L'ordinal *primero*, immobilizau en chenero y numero, funciona como adverbio: *Primero se sucarra y después lo raden*. Tamién tienen un significau ordinal bells adchectivos como *anterior, posterior, previo, sigüent, zagüero, codero, postremero y ultimo*.

Quanto a los ordinals *primero* y *tercero*, cal dir que tienen las variants locals *primer* y *tercer*: *Vida per vida, primer ye la mía*. Pero, amés, istas variants apocopadas se fan servir en tot lo dominio lingüístico quan preceden a un substantivo masculino singular y, a sobén, con sustantivos femeninos singulares: *el primer mes; la primer vez* (tamién: *la primera vez*); *La tercer semana de chiner no feba que nevar*. Pro que isto no ocurre si l'ordinal va postposau (*la vez primera*); si ye pronombre (*la primera*); u si ye en plural (*las primeras veces* y no pas **las primers veces*). Tamién s'apocopa *zagüero* en as mesmas situaciones que *primero* y *tercero*: *el zagüer callizo; Ye la zagüer sesión d'el baile; el zagüer día*.

Cal tener en cuenta que los cardinals se fan servir con a valor d'os ordinals quan se postposan a un nombre propio y son superiors a diez: *Pedro IV (quarto)*, pero *Chuan XXIII (vintitrés)*. De feito, en a parla popular, los cardinals se fan servir muit a sobén en cuenta de los ordinals, sobretot a partir de diez. Tamién existe la perifrasi "articulo + (substantivo) + *que fa* + numeral cardinal" u "articulo + (substantivo) + numero + numeral cardinal" que tamién puede substituyir a los ordinals: *La que fa ueito ye la filla de Badel (=la uitenna ye la filla de Badel), Ha quedau lo numero vintiquatro en a corrida*.

8.1.3 Los numeral partitivos

Tamién clamaus fraccionarios, los partitivos expresan partes u fraccions d'una unidad segmentable y tienen la mesma forma que los ordinals, fueras d'os casos sigüents:

	SINGULAR	PLURAL
--	-----------------	---------------

	MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO
1/2	<i>meyo</i>	<i>meya</i>	<i>meyos</i>	<i>meyas</i>
1/3	<i>tercio, tierzo</i>	<i>tercia, tierza</i>	<i>tercios, tierzos</i>	<i>tercias, tierzas</i>

Ta *meyo*, *meya* existen las variants *medio*, *media*, y lo localismo benasqués *mico*, *micha*.

Los numeros fraccionarios que coinciden con os ordinals a ormino se refuerzan con o substantivo *parte*: *una quarta parte* (= *un quarto*), *tres cinquenas partes* (= *tres cinquenos*). Con ista valor tamién s'usa l'ordinal *tercera*: *una tercera parte*.

8.1.4 Los numerals multiplicativos

Los numerals multiplicativos expresan lo numero de vegadas que se da u se repite una entidad: *dople/doble*, *triple*, *quadruple*, *quintuple*, *sextuple*, etc.: *Han culliu el triple que l'anyo pasau*; *Ixa caixa pesa lo quadruple que l'atra*; *la triple alianza*.

Finalment, quan s'emplega *dople/doble* con valor multiplicativa nunca no se fa servir l'articulo debant: *me quiere dople que a tu*; *te'n darán doble*. A partir de *quadruple* tamién ye común emplegar la construcción *tantas vegadas mas/mes*, *tantas veces mas/mes*: *Ixa caixa pesa cinco vegadas mas que l'atra* (u *Ye cinco veces mes pesada que l'atra*).

8.1.5 Los numerals colectivos

Los numerals colectivos son substantivos que designan un grupo de cardinalitat especifica (*una dotzena de uevos*), pero beluns d'ells tienen tamién usos aproximativos: *cientos de personas* (muitas personas); *milars de vegatas* (muitas vegatas). Lo substantivo *milenta* (u *milanta*) nomás tiene un uso aproximativo, per lo qual no puede estar considerau un numeral colectivo: *te l'he dito milenta vegadas* (= *te l'he dito muitas vegadas*).

Formalment los colectivos son, per un regular, igual como los ordinals femeninos: *dotzena* (12), *vintena* (20), *trentena* (30), *centena* (100); etc. Manimenos, tienen una forma especifica los colectivos *par* y *parella*, u *parell* en benasqués (2), *trío* y *tresena* (3), *quarteto* (4), *quinteto* (5), *sexteto* (6), *centenar* (100), *millar/milar* (1.000): *Clemente y Martín, chunto con yo, faciemos la tresena que mas diz que ha dau que fablar a lo lugar*.

Amás d'os colectivos citaus, n'i hai tamién substantivos que s'usan con valor especifica, y que gosan presentar lo primer formant culto d'orichen griego u latino. Asinas, fendo referencia a piezas y conchuntos mosicals: *duo*, *dueto* (2), *terceto* (3), *quarteto* (4), *quinteto* (5), etc.; a lo numero de silabas: *monosilabo* (1), *bisilabo* (2), *trisilabo* (3), etc.; a lo numero de versos: *distico* (2), *terceto* (3), *quarteto* y *quarteta* (4), *octava* (8), etc.; a lo numero d'anglos d'un poligono: *trianglo* (3), *tetraedro* (4), *pentagono* (5), *hexagono* (6), etc.; a lo numero de caras d'un poliedro: *tetraedro* (4), *pentaedro* (5), *hexaedro* (6), *heptaedro* (7), etc.; a periodos de meses: *bimestre* (2), *trimestre* (3), *cuatrimestre* (4), *semestre* (6), etc.; a periodos d'anyos: *bienio* (2), *trienio* (3), *cuatrienio* (4)...; a efemerides: *cinquantenario* (50), *centenario* (100), *milenario* (1000), etc.; a edatz: *quinquachenario* (50), *octochenario* (80), etc.

8.2 Quantificadors indefinius

Baixo lo nombre d'indefinius incluimos, como ya s'ha indicau, totz aquells quantificadors que expresan una cantidat imprecisa y que aquí son dividius entre *universals*, *existencials*, *avaluativos*, *comparativos*, *d'indistinción* y l'*articulo indefiniu*. I

habrá, per tanto, en ista sección seis cabos ta ir estudiando los indefinios que corresponden en cada caso; tot teniendo en cuenta, manimenos, que ista división tien bellas vegadas muito d'arbitrario y bell indefiniu podría amaneixer en mes d'un grupo.

8.2.1 Cuantificadors indefinios universals

Son aquells que denotan la totalidat d'os elementos que componen un conchunto. Tienen la propiedat de no poder estar complemento d'o verbo *haber* impersonal (*haber-bil/haber-ie*), propiedat ista que comparten con l'articulo definiu, los demostrativos y los posesivos. Son, basicament, dos: *tot* y *cada*. Caldria anyader que en aragonés medieval se feba servir tamién *amos*, que hue se vei substituito per *los dos*, y *senglos*. Amés, quan *cada* se combina con *un*, tenemos lo pronombre *cadaún*, que tamién estudiamos aquí per tanto, y mesmo se i podría incluir la combinación con *qual*: *cada qual*. D'atra man, y como s'ha dito antes, los d'indistinción (*qualsequiera*) serán estudiaus en un cabo aparte, encara que atras gramaticas los fican aquí.

8.2.1.1 Tot

Cuantificador universal que indica la totalidat. Puede estar adchectivo, pronombre y adverbio. No admite gradación y presenta variación de chenero y numero: *tot*, *tota/toda*, *totz*, *totas/todas*.

Quan funciona como adchectivo puede encabezar un sintagma nominal definiu u indefiniu. En o primer caso precede a un determinant definiu (per un regular l'articulo): *Tota la nuet circulaba coches*. Encara que si lo sintagma nominal definiu contiene un numeral cardinal, l'indefiniu puede reemplazar a l'articulo definiu, a lo menos en benasqués (*totz dos = los dos*, *totz tres = los tres*, etc.): *Te'ls dono totz sies*. En o segundo caso, quan encabeza un sintagma nominal indefiniu, puede amaneixer sin garra atro especificador (no ye guaire freqüent): *A ixe el conoix tot Cristo*; *Vienen de todas naciones*; *Lo fan todas nuetz*. Quan se pronominaliza no le cal garra transpositor: *Ya i soz totz*.

Quan funciona como adverbio combinando-se con adchectivos cal parar cuenta que no s'immobiliza en masculino singular sino que concuerda con l'adchectivo: *Ixe quarto ye tot afumau* / *Ixa sala ye tota afumata*. Equivale en istes casos a las locucions *de tot* u *de raso*. Per tanto, l'eixemplo anterior podrían decir-se tamién: *Ixe quarto ye afumau de tot* / *Ixa sala ye afumata de tot*.

Amés d'ameixer en ixa locución adverbial (*de tot*), *tot* s'emplega en muitas atras: *a tot meter*, *a tot trance*, *a tot estrús* / *a tot estrucio*, etc.

Tamién ye un uso adverbial, y en iste caso sí que *tot* se fixa en masculino singular, quan se combina con un cherundio indicando simultaneidat: *Tot baixand las escaleras van trucar a la puerta*. Cal distinguir ista construcción de *en* + cherundio, que indica inmediata anterioridat respecto a la oración principal: *En llegand a'l pedrizo, descansarem*.

Ta rematar ye menister de fer qualques comentarios quanto a las variants diatopicas. En a zona occidental (ansotano, cheso y ayerbense) no se fa servir *tot* sino *todo*, por lo qual lo plural se fa en *-s* (*todo*, *toda*, *todos*, *todas*). En amplas zonas de l'aragonés quan iste cuantificador se combina con l'articulo se realiza siempre como [to]. Per eixemplo: *toda la redolada* ['tola reðo'laða] u *totz los días* / *todos los días* ['tolos 'días].

8.2.1.2 Cada

Cuantificador universal que només funciona como adchectivo, ocupando siempre la posición prenuclear. No ye compatible con l'articulo porque *cada* tamién identifica: *En abril cada gota en vale mil*.

Tiene una interpretación no distributiva, como en o eixemplo visto alto u en iste atro: *Cada día mos achuntam en el Subirá*, y unatra distributiva: *Cada día me canso mas de treballar*; *Se lo levaban un día pa cada casa*.

Ye morfolochicament invariable, combinando-se con substantivos en singular: *cada zagal*, *cada vegada*, etc. Admete, asinasmesmo, la construcción con un substantivo en plural, pero en ixo caso lo substantivo ha d'ir per fuerza quantificau per un numeral cardinal: *Antes subiba cada dos u tres semanas*. Se combina con l'indefiniu *un*, obtenendo-se lo pronombre *cadaún* (que s'estudia en o siguiente cabo) y con o relativo *qual*: *No i habría libertat ta que cadaún fese las cosas de su buen emplaz*.

Tamién se puede emplegar con valors expresivas u enfaticas: *Fote cada grito que ixorda!*; *Ixe home, dice cada reniego...!* Encara que ta ista mesma valor se gosa preferir *uns*, *unas* + substantivo plural: *Ixe home, dice unos reniegos...!*

En zagueras, cal fer tamién mención de bella construcción con preposición pro espardida. Asinas, quan *cada* acompaña un substantivo que denota tiempo (*día*, *anyo/anyada*...) gosa ir precediu d'a preposición *per*: *Per cada día me cuesta mes de fer-lo*. Pero ista construcción no ye posible quan l'uso ye no distributivo, como en *cada día caminam una hora*.

Tamién existe una construcción con *en*, documentada en bellas arias de Sobrarbe, con una valura expresiva u enfatica: *Ixa vaca me i fote en cada calz que pa qué*.

8.2.1.3 Cadaún

Como s'acaba d'indicar, iste indefiniu se forma per la combinación d'os indefiuis *cada* y *un*, y només tiene uso pronominal. Amés de *cadaún*, se diz tamién *cadaúno*: *La magia se troba en lo que cadaún s'atrive a criyer*. Tien flexión de chenero, fendo lo femenino *cadaúna*.

La seqüencia *-au-* vacila en a oralidat entre l'hiato y lo diftongo. En benasqués y atras variedatz existe la variant *cadagún*, si bien convive con as formas sin consonant: *Dinantes, como agora, cadagún esfiende o suyo*.

8.2.2 Quantificadors indefinius existencials

Los quantificadors existencials (y tamién los avaluativos como se veyerá dimpuesas) suposan uno d'os aspectos mes caracteristicos d'a gramatica de l'aragonés, si lo comparamos con as luengas vecinas. Se fará primero una descripción cheneral d'os quantificadors existencials en o nivel cheneral y dimpuesas se'n repasarán en detalle totz los usos y formas.

A los quantificadors existencials se les clama asinas porque aluden a la existencia d'una persona u una cosa. Son, basicament, y per orden alfabetico: *bell*, *belún*, *cosa*, *dengún*, *garra* y *tal*. Tamién anyaderemos a ista lista *bella cosa*, si bien dende unatra perspectiva gramatical podría estudiar-se dintro de *cosa*. Amés, totz istos quantificadors cuentan con sinonimos diatopicament hue mes restrinchius. Nos somos referindo a *qualque*, equivalent a *bell*, que conta con os derivaus *qualcosa* (u *qualque cosa*) equivalent a *bella cosa*, y *qualcún*, que equivale a *belún*, amés de *res*, que ye sinonimo de *cosa*. Amés d'o sistema d'os quantificadors anteriores, que conforman lo modelo proposau pa lo nivel cheneral u standard, tamién incluyimos entre os quantificadors existencials *atro* (y *atri*), *demás/demés* y *mesmo*.

Deixando a un canto agora istos dos zaguers, los quantificadors existencials se pueden agrupar en dos series: los positivos (*bell/qualque*, *bella cosa/qualcosa/qualque cosa* y *belún/qualcún*) y los negativos (*cosa/res*, *dengún* y *garra*). Manimenos, istos tres zaguers mes que negativos se puede decir que son *de polaridat negativa* (igual como otros elementos en aragonés) ya que tienen valor positiva en oracions interrogativas y condicionals (§2.5.1). D'atra man, si atendemos a las entidatz

designadas, se pueden distinguir los que se refieren a personas u cosas (*bell*, *belún* y *garra*), los que fan referencia absoluta a personas (*belún*, immobilizau en masculino singular, y *dengún*) y los que se refieren només a cosas (*bella cosa* y *cosa*). Mientras que *bell*, *belún* y *qualcún* presentan flexión de chenero y numero, *qualque* només en tiene de numero y *garra* ye, per la suya parte, invariable. Tot isto queda resumiu en os siguients quadros:

a) Indefinius existenciales de referencia a personas u cosas (*bell*, *belún*, *garra*):

			adchectivo		pronombre	
Positivo	sing.	masc.	<i>bell</i>	<i>qualque</i>	<i>belún / beluno</i>	<i>qualcún</i>
		fem.	<i>bella</i>		<i>beluna</i>	<i>qualcuna</i>
	pl.	masc.	<i>bells / bellos</i>	<i>qualques</i>	<i>beluns / belunos</i>	<i>qualcuns</i>
		fem.	<i>bellas</i>		<i>belunas</i>	<i>qualcunas</i>
Negativo	sing.	masc.	<i>garra</i>		<i>garra</i>	
		fem.				
	pl.	masc.				
		fem.				

L'indefiniu femenino *bella(s)* tien las variants *bel-la(s)* (belsetana) y *bela(s)* (en tensino y chistabín).

b) Indefinius existenciales de referencia absoluta a personas (*belún*, *dengún*):

	Pronombre	
Positivo	<i>belún / beluno</i>	<i>qualcún</i>
Negativo	<i>dengún / denguno</i>	

D'iste zagüero, n'existe las variants *dingún/dinguno*, *ningún/ninguno* y *nengún/nenguno*.

c) Indefinius existenciales de referencia a cosas (*bella cosa*, *cosa*):

	Pronombre
Positivo	<i>bella cosa</i> (= <i>qualcosa / qualque cosa</i>)
Negativo	<i>cosa</i> (= <i>res</i>)

Los quadros anteriores describen en esencia lo sistema que se gosa emplegar, con chicotas variacions locals (*bel-la*, *bel-las*, *bel-laún* y *dingún* en Bielsa; *bela*, *belas* en chistabín y tensino, ausencia de *qualque* y *qualcún* en Panticosa), en as vals altas dende Panticosa dica Chistau, incluyendo-ie basicament l'Alto Galligo y l'Alto Sobrarbe (Vallibroto, Vallivió, Tella, Bielsa y Chistau), y son las recomendadas en os nivels supradialectals.

En benasqués tamién s'emplega lo sistema descrito, substituyindo *garra* per *cap* y emplegando *bellún* y *digú* en cuenta de *belún* y *dengún*.

En as variedatz mes occidentals de l'aragonés y las mes castellanizadas enta lo sud se produce un cambio paradigmatico fundamental, ya que no i existe *garra* (se i documenta només de traza residual) y lo suyo puesto ye acupau per *denguno*, que puede estar adchectivo (con apocope: *dengún*) u pronombre y que presenta variación de chenero y numero (tamién trobamos en istas parlas las variants *dengún/dinguno*, *nengún/nenguno* y *ningún/ninguno*). Amés, lo pronombre *belún* se vei substituyiu en ixas zonas per *alguno*. Ista forma se recomienda en os nivels locals u supradialectals correspondients, pero evitando siempre los castellanismos puntuals **nadiel*/**naide*, **algo* y **nadal*/**na*. Lo quantificador *algun* tamién puede funcionar como adchectivo (equivalent a *bell*). En tot caso, en as parlas on que conviven, se recomienda dar preferencia a *bell* per debant de *algun* (per tener *bell* plena vichencia en tot lo territorio y per mirar de fer una normativa converchent).

L'aragonés cheso presenta un sistema parellano, con as formas negativas *dingún/dinguno* y la particularidat local d'usar *bell/bello*, *bella*, *bellos*, *bellas* como pronombre: *Da-me-ne bellos*; *Y si bell quiere venir*; *Pa si a bello li aganaba*.

Contino se repasan los quantificadors existenciales per orden alfabetico. Cada uno d'ells se tracta como un articlo autonomo, per lo qual se tornarà a decir bellas cosas que ya se'n ha fablau, pero con l'avantacha de que pueden estar consultaus independientment.

8.2.2.1 Algun

Ye un indefiniu existencial que funciona como adchectivo y como pronombre. No puede funcionar como adverbio y tampoc no admite gradación.

Quan ye adchectivo *algun* ye variable en chenero y numero: *algun*, *alguna*, *alguns/algunos*, *algunas*. Gosa convivir con *bell*, forma encara esparcida hue per tot lo territorio de luenga aragonesa, pero que *algun* ye desplazando poquet a poquet en qualques variedatz. Se recomienda l'emplego de *bell* (§8.2.2.5) tanto en o nivel neutro d'a luenga como en a resta de nivels.

Quan *algun* se pronominaliza, cal tener en cuenta que lo masculino singular puede presentar-se como *algun* u *alguno* seguntes la variedat (la resta d'a flexión coincide con a de l'adchectivo). Equivale a *belún* (§8.2.2.7), preferible en os nivels supradialectals, tot parando cuenta que en bellas variedatz només existe *algun/alguno* como pronombre, encara que se faga servir *bell* como adchectivo. Iste pronombre, u nucleo nominal s'emplega ta la referencia a persona, fendo-se invariable con a forma d'o masculino singular *alguno*. Ye decir, en iste sentiu absoluto corresponde a lo espanyol *alguien* y lo catalán *algú*. Tamién en iste caso corresponde a la forma referencial *belún*.

8.2.2.2 Atri

Ye un pronombre indefiniu invariable, con variants *otri* y *altri*, que se refiere unicament a personas. Lo suyo significau ye 'unatra persona' (con *bell* matiz valorativo a sobén) y se fa servir con preposición, en primeras pareix que principalment con *de* y *ta/pa*, pero tamién se troba eixemplos con beltras preposicions, como *con*, *por* y *a*: *Ixo no yera d'ell*, *yera d'otri*; *Se tractaba con atri*; *Troballar pa atri*. Manimenos, pareix estar que lo suyo uso s'ha ixemenau dende lo prepositivo, substituyindo en bellas zonas a *atro* siempre que lo referent sía persona: *Pos mira, otri me los dará*; *Lo pensará otri*; *Si no me'l bebo yo, se'l bebe otri*.

Ye menos espardiu, pero, igual como pasaba con *atro*, tamién se puede combinar con l'indefiniu *un*, como ya hemos visto en o zaguer eixemplo. D'eixemplos, se'n troba especialment en chistabín y en belsetán: *Quan un mira de fer bien a unatri, sin querer*,

se'l gosa fer ta ell mesmo; Venieron con unaltri de no sé a ón; No pas ta es de casa suya, sino ta belotri.

En la Val d'Echo, ista extensión d'o suyo uso pareix haber plegau a lo maximo, ya que ixa variedat s'emplega *otri* u *otro* indistintament encara que lo referent no sía persona y tanto funcionando como pronombre y como adchectivo: *Manyana será otri día*. Se tracta d'un uso local no recomendau en nivels supradialectals.

Chunto a *atri*, trobamos la variant *otri*, que ye la que ocupa mayor territorio, y *altri*, que diz en as mesmas variedatz que *altro*.

8.2.2.3 Atro

Ye un cuantificador que expresa l'alteridat, per lo qual s'oposa semanticament a *mesmo* en o suyo sentiu identificativo, pero que puede tener tamién un sentiu aditivo. Ye variable en chenero y numero: *atro, atra, atos, atras*.

Amés de la variant *atro*, que proposamos como referencia, trobamos las variants *altro, altra, otros, otras* (que se fan servir en bellas parlas ribagorzanas, como lo benasqués, y sobrarbencas, como en Bielsa y Vallivió, encara que en istos lugares puede pronunciar-se esporadicament *atro*), y *otro, otra, otros, otras*, propia d'amplas zonas d'o dominio lingüístico.

Como adchectivo ocupa la posición prenuclear: *Imos a tener atro fillo; A l'atra vez no viengas tant luego*. Y fa tamién de pronombre: *Esta semana no le'n doj, a l'atra el faré*.

L'indefiniu *atro* se puet fer servir per un regular precediu d'articulo (*l'atro, l'atra*), d'atro indefiniu u d'un demostrativo. En bells casos, istas combinacions se troban lexicalizadas. Quan va precediu d'articulo, iste s'apostrofa, u no, seguntes lo criterio cheneral: *l'atro día, l'altra nuet, l'otro mesache, la otra vegada*.

Quan va precediu de l'indefiniu *un* se lexicaliza en singular (*unatro, unatra*), pero no pas en plural (*uns atos, unas atras*), que ye un empleo muito menos cutiano. Prou que existe variabilidad formal: *unatro anyo; unaltra vegata; unotro responsable; Di-le-ne a unatra*.

Funciona como adchectivo y como pronombre. En l'actualidat, ista combinación no ye sistematica en a mayoría de parlas vivas de l'aragonés, pero ye recomendada en os rechistros formals d'a luenga: *Unatro anyo i seguim sin tenir buena cullita; Se va aconformar quan le'n van trayer unotra; Unotro no t'hese deixau fer lo que yo; Da-me-ne unaltra que no siga ixa; Uno que tiengo, unotro que te'n daré; Encara ha feito fer unotra muralla*.

Con l'indefiniu *bell* se lexicaliza en singular y en plural (*belatro, belatra, belatros, belatras*) ta funcions propias d'adchectivo y de pronombre: *Belatro anyo se fará millor; Ya en saldrá belatra que me quiera; Qué mas dará, mosen, unas parolas u belatras; Bellaltra vegada hu debríen de fer*. Presenta polimorfismo dialectal: *belatro, belaltro, bellaltro, belotro*. Tamién ye posible lo suyo empleo sin lexicalizar, especialment en plural: *Bella otra zagala, Bells otros problemas*. En a mayoría de parlas la lexicalización en plural ye menos común, y en belunas ni se documenta.

Con atos indefinios se combina como elemento secundario sin lexicalizar: *garra (garra atro), qualsequier (qualsequier atro), dengún (dengún otro)*. Se pare cuenta que istas combinacions se dan con exclusividat en singular, fueras de *muitos*, que se combina nomás en plural (*muitas otras*).

Las combinacions con demostrativos gosan fer-se sin lexicalizar: *Pues que vienga ixa atra; Pos yo con tu sí, pero con ixe atro no; Aquellas otras yeran bien fieras*. Manimenos, s'ha documentau solucions lexicalizadas en puntos tant distants como Campo de Chaca, Ayerbe, Sobrepuerto y Chistau: *Ixotro día l'enterroron; Y tortas*

d'anís, d'estotras de uego; Qué fa estotro?; Agora ye con ixatra chent; A veyer si matabas aquelotra.

Cal anotar tamién que, en a construcción coordinada con *un*, los dos quantificadors pueden ir u no con l'artículo, dependiendo d'o caracter definiu u indefiniu d'a construcción. Amés, l'artículo masculino singular debant de *un* (u *uno*) prene la forma *la*, cosa que tamién ocurrirá si, en cuenta d'usar la forma *atro* se fa servir la variant diatopica *otro*: *La un correba y l'atro l'engalzaba; La uno por aquí y la otro por allá; La uno u la otro*. Evidentment, en plural l'artículo ya coincide con o masculino plural correspondient a la variedat: *Els uns que sí, els otros que no, no se van entender*.

8.2.2.4 Belatro

Ye un adchectivo y pronombre que presenta flexión de chenero y numero: *belatro, belatra, belatros, belatras*. Se veiga §8.2.2.3.

8.2.2.5 Bell

Ye un adchectivo indefiniu existencial que tiene como sinonimo diatopicament mes restrinchiu *qualque*. La significación de *bell* ye positiva: *Se siente bella risotada*. Per tanto, s'oposa semanticament a *garra* que lo suyo significau ye, en primeras, negativo: *No i hai garra muller. Bell* no admite gradación y, quanto a la forma, presenta variación tanto de chenero como de numero: *bell, bella, bells/bellos, bellas*.

L'uso d'o plural, manimenos, ye menos freqüent, emplegando-se mes que mes debant de cardinals, y equivale alavez a 'aproximandament', 'si fa u no fa': *Va correr bellos venticinco metros; A bellas tres varas u asinas d'el suelo*. Pero tamién ye posible l'uso d'as formas plurals con o significau cheneral: *Mutos se deixaban bel-las borregatas en casa; Bellas veces nos paraban; Tamién cal posar bellas ramas de chinibro; Bells días seguius; Con bells adornos*, etc.

Como s'ha dito, *bell* ye funcionalment només adchectivo y, per tanto, no puede adverbializar-se ni pronominalizar-se. Lo pronombre correspondient ye *belún*. Se veigan las pronominalizacions: *Se siente bella risotada > Se'n siente beluna*.

La excepción a lo dito en o paragrafo anterior la constituye l'uso documentau en aragonés cheso de *bell(o), bella, bellos, bellas* como pronombre (se veiga §8.2.2). En ista variedat *Se siente bella risotada* puede pronominalizar-se como *Se'n siente bella*.

Cal destacar tamién lo suyo uso en a locución adchectiva *bell que atro* + substantivo, *bella que atra* + substantivo, como s'amuestra en os siguients eixemplos: *te va dar bell que otro beso; Alcontrabanos bell que otro rampallo d'uvas; Teniba ganas de veyer a bell que atro mayestro*. Ye equivalent a la expresión *bell/bella* + substantivo + *que* + *atro/atra*: *Ara teniban bella gallina que atra; Se moriba bella ovella que otra*. Manimenos, quan la locución funciona como pronombre, s'usa *belún que atro, beluna que atra*: *Se'n ha feito beluna que atra*, etc.

Ye menister indicar tamién que siempre precede a lo nuclio nominal, ocupando la mesma posición que un determinant, como s'ha puesto veyer en os eixemplos presentaus. Combinau con *atro* orichina *belatro* (§8.2.2.4).

Bell amaneix tamién en os indefinius composaus *bella cosa, bella miqueta* y en locucions adverbials mes u menos fixadas como *bella vez*, equivalent a 'de tanto en tanto' u 'de cabo quan', *en bell medio*, 'chusto en o meyo' u *bell que*, 'pro que': *Yera costumbre en lo lugar fer los hombres bella vez colación a meya nueit; Y suerte que lo primer canyonazo pasó por encima, pero lo segundo cayió en bell meyo; Bell que sí*.

Con un uso aproximativo como lo referiu debant de cardinals, *bell* s'usa tamién, en singular, debant de numerals colectivos: *Con bella trentena en tendretz prou; Lo crío*

tendría bell par d'anyos. Presentando mesuras, puet indicar tamién aproximación: *Las coscolleras no puyan bell metro*.

Bell se rechistra en todas las parlas modernas d'a luenga, encara que presentando qualques variants diatopicas. D'una man, lo masculino *bell* se realiza [beɫ] a Benás y en puntos d'o ribagorzano, aón a sobén convive con a realización mes cheneral [beɫ]. En a Val de Bielsa se documenta la suya realización cheminata [be:l:] quan la sigüent parola empecipia per vocal: *bell animal* [be:l:ani'mal]). A isto cal anyader que lo masculino plural, como hemos visto, tiene una variant que podrían denominar etimolochica (*bellos* < BELLOS) y unatra d'anolochica construita dende *bell* (*bells*). Lo femenino *bella* presenta en belsetán y en atras parlas centrals la variant *bel·la* ['be:l:a] que plega a pronunciar-se ['bela].

Encara que, como hemos dito, *bell* s'emplega en totz los dialectos de l'aragonés, a sobén convive con *algún*.

8.2.2.6 Bella cosa

Pronombre indefiniu existencial que se refiere, igual como *cosa* sobre lo qual se forma, només a cosas. Frent a *cosa*, que adquire, següentes lo contexto, valor positiva u negativa, *bella cosa* siempre tiene valor positiva: *Si ye bella cosa mala entre todos li buscaremos remeyo; Pues ixo bel·la cosa ye!*, etc.

Bella cosa (y la suya variant *bel·la cosa*, pronunciada [be:l:a'kosa] u [bela'kosa]) ye invariable pero admite gradación, a lo menos lo diminutivo, la qual cosa ye a-saber-lo de común: *Li diciba cumplius y la convidaba a tomar bella coseta; Pepe se leva la man ta la faixa y fa mon de sacar bel·la coseta*. D'atra man, se puede fer servir en oracions condicionals y tamién en as interrogativas: *Si te diz bella cosa, me gritas; Li has dito bella cosa?* Pero en os rechistros de luenga mes formals ye recomendable l'emplego de *cosa*: *Si te diz cosa, me gritas; Li has dito cosa?*, tot y estar *bella cosa* tamién acceptable.

Una seqüencia muit semellant a *bella cosa* ye *una cosa*: *Quan te senta una cosa mal, te dan retorcigons las tripas; Va pasar una cosa muit gorda; Dimpuestas ya trobón una cosa pa contrarrestar o veneno*. Tamién se troba muito espardida la seqüencia *alguna cosa*, que, manimenos, ye recomendable de substituir per *bella cosa*.

Como sinonimos de *bella cosa* tenemos *qualcosa* y *qualque cosa* (§8.2.2.16).

En aragonés ye fundamental de distinguir quán se fa una mención inconceptual (*bella cosa, qualque cosa, qualcosa, una cosa*, etc.) y quán se quiere sinyalar una cantidad chicota en construccions partitivas (*bell poco, bella miqueta, un poco, bell poquet, un sinyal*, etc.). De feito, los primers los somos estudiando dintro d'os cuantificadors existenciales, los segundos s'estudian dintro d'os cuantificadors avaluativos (§8.2.3). Exactament lo mesmo ocurre con *cosa/res* y *mica/brenca* como puede veyer-se en o cabo correspondent.

S'ha d'evitar, per tanto, los emplegos incorrectos producius per interferencia d'o castellano (ya que en ista luenga, lo cuantificador *algo* s'emplega tanto con o significau de 'bella cosa' como lo de 'bella cantidad, bell poquet', y tamién como adverbio). Por tanto, las oracions interferidas por lo castellano **tiengo bella cosa de fambre, *he puesto dormir bella cosa antes d'o viache* u **ixa mesacha ye bella cosa moregona* son incorrectas. Pueden formular-se de traza correcta usando cuantificadors avaluativos como: *Tiengo una miqueta de fambre; He puesto dormir bell poquet antes d'o viache; Ixa mesacha ye una mica moregona*; u fendo servir otros cuantificadors avaluativos que s'explican en §8.2.3.7 y §8.2.3.9.

Ta rematar, ye menister de fer mención que *bellacosa de* significa ‘muito’, ‘una ripa’ en quantas variedatz. Per eixemplo: *Bellacosa de zagals han veniu hue a la plaza; Ya han replegau bellacosa d’aranyons.*

8.2.2.7 Belún

Ye un indefiniu substantivo construido sobre las formas *bell* y *un* (u, seguntes la variedat, *uno*: *beluno*) que tiene lo sinonimo diatopicament mes restrinchiu *qualcún*. La significación de *belún* ye positiva indicando la existencia d’una u mes personas u cosas, pero tiene dos usos diferents.

D’una man, ye lo pronombre que corresponde a l’adchectivo *bell*, y s’oposa semanticament a *garra*. En iste caso, ye variable en chenero y numero (*belún/beluno, beluna, beluns/belunos, belunas*) encara que lo plural se fa servir poco. Se puede veyer muit bien cómo ye *belún* lo pronombre correspondient a l’adchectivo *bell* en o siguient eixemplo: —*B’ha bell can por astí?* —*Sí, ne b’ha beluno*. Si la contestación fuese estada negativa, s’habría dito: *No, no ne b’ha garra*. Se veiga mes eixemplos de diferents variedatz: *Astí tos ne va beluna; Beluno yo creo que en quedará; Igual en picamos bel-laún.*

D’atra man, y immobilizau en masculino singular, s’emplega con a referencia a persona y oposando-se semanticament en ixo caso a *dengún*: *No ascuitatz las pataladas de belún que tramena per alto?*

Amés d’as variants de referencia *belún* u *beluno*, existe atras variants dialectals: *bel-laún* en belsetán, *bellún* en benasqués y *belgún* en Tramacastilla. Mes significativo ye que iste indefiniu, en es suyos dos usos, y como ya hemos dito, se veye substituido per *algún/alguno* en muitas variedatz de l’aragonés (en cheneral las mes castellanizadas). Finalment, lo caso d’a variedat chesa ye peculiar porque pueden funcionar como pronombres las mesmas formas de l’adchectivo *bell, bella, bellos, bellas* (y tamién la forma de masculino singular *bello*, que nomás puede estar pronombre): *Si bellos d’ellos n’has pillau, los has deixau esmicazaus; Bellos lo fan, por fachenda, itando buenos galopes; Y si bell se deixa cayer, Por si bell quiere puyar*. En contextos semellants se fa servir tamién en cheso lo pronombre *quals*: *Quals, en vez de plorar pareceba que guaimaban; Unos, la madera a fer; otros ta lo contrabando; quals, la hicienda apaixentado.*

8.2.2.8 Cap

Ye un indefiniu invariable propio d’a Vall de Benás y d’atras parlas de transición (d’antes tamién se feba servir a Campo: *No’n tiengo cap*) que corresponde semanticament y sintactica a lo cheneral *garra*: *Te pensas que verem cap ixarzo?; Si cap el quere, guarda-me-lo ta yo; No’n tiengo cap; —En vas deixar alguno? —Cap; —Quánts caballs i hei a la montanya? —No cap*. Ista forma se corresponde perfectament en totz los suyos usos con *garra* (§8.2.2.12). Mesmo arriba a tener lo sentiu de *dengún*, igual como tamién ocurre bella vegada con *garra*. La sola diferencia ye que *cap* tamién puede construyir-se con *de*: *No van agarrar cap de moixón*, cosa que no ocurre con *garra*.

8.2.2.9 Cosa

Ye un pronombre indefiniu existencial que se refiere, igual como lo compuesto *bella cosa*, només a cosas. Gosa requerir la presencia d’un elemento negativo previo a lo verbo ta tener significación negativa. En ixo caso indica inexistencia y equivale a ‘garra cosa’: *No ha traido cosa*. Quan ha de concordar, lo fa en femenino singular: *Yo no saperba cosa si tu no me la heses ensenyato*. No puede funcionar como adverbio encara que, como se veyerá dimpués, la interferencia d’o castellano ha feito que s’use

incorrectament en oracions que s'han de construir con *brenca*, *mica*, *gota* u otros sinonimos.

Pero, y encara que sía menos cutiano, *cosa* tamién puede preceder a lo verbo, adquerindo alavez un caracter intensificador. En iste caso, tamién se puede trobar seguiu d'un elemento negativo, cosa que no ye cheneral ni sistematica, pero sí recomendable en un rechistro formal de luenga: *Cosa no foi*.

Quan s'emplega sin verbo porque se ye respondendo a una pregunta, la presencia de *no* intensifica (*—Qué fetz? —No cosa*), pero gosa estar mes común que *cosa* amaneixca solo: *—Qué fetz? —Cosa; —Pa qué? —Pa cosa*.

Si, como hemos visto, *cosa* requiere d'unatro elemento negativo ta que lo suyo significau tamién en sía, ye porque somos debant d'una parola de polaridat negativa y que, per tanto, a lo menos en as zonas mes conservaderas de l'aragonés, gosa prener sentiu positivo en oracions condicionals y interrogativas (§2.5.1): *Si cosa quiers, moliner, a chirar l'agua; Se cosa fa, el fa a'l revés; T'han traito cosa es Reis Magos?; I veis cosa?; Has trobau cosa?* Se consella fer servir istas construccions en os rechistros formals d'a luenga, tot y que las construccions con *bella cosa* son tamién aceptables.

En aragonés, salvo interferencias d'o castellano, *cosa* ye equivalent a 'garra cosa' (u a *bella cosa* en oracions interrogativas y negativas), mientras que *brenca* y *mica* equivalen a 'cantidad nula' u 'ni un poquet' (u a 'un poco' en interrogativas y negativas). S'ha d'evitar, por tanto, los empregos incorrectos producius per interferencia d'o castellano (ya que en ista luenga, lo cuantificador *nada* s'emplega tanto con o significau de 'garra cosa' como lo de 'cantidad nula', y tamién como adverbio). Por tanto, las oracions interferidas por lo castellano **no tiengo cosa de fambre*, **hue no he treballau cosa*, **ixa color no ye cosa clara* son incorrectas. Pueden formular-se usando cuantificadors avaluativos como por eixemplo: *No tiengo brenca (de) fambre; Hue no he treballau gota; Ixa color no ye mica clara*.

Quanto a *res*, sinonimo de *cosa*, la suya vitalidat ye mes gran quanto mes enta orient, pero d'eixemplos se'n troba per totz los cabos, encara que muitas vegadas en expresions lexicalizadas, como *ni res: No m'han dau res; Este anyo no fan res; No quiere res; No'n tiengo ni res*. Igual como ocurriba con *cosa*, *res* tamién tiene sentiu positivo en expresions negativas y interrogativas: *En quiers res? Si res le fará repenendir será aixó; Querríes res?* Tamién, quan s'emplega sin verbo porque se ye respondendo a una pregunta, la presencia de *no* intensifica: *—Les ha quedau algo pa vivir? —No res*.

Lo castellano **nada* y la suya simplificación **na* s'han d'evitar a tot trance en qualsequier nivel d'a luenga.

8.2.2.10 Demás/demés

Ye un cuantificador invariable, desconoixiu en aragonés medieval, que expresa l'alteridat, d'una manera semellant a *atro*. Puede fer d'adchectivo y de pronombre. Como adchectivo, precediu u no de l'articulo definiu, acompaña en posición prenuclear a un substantivo plural: *Lo portaban en brazos os padrinos, acompañaus d'o pai, os lolos y demás parients; Las demás amigas deciban ixo tamién*. Como pronombre tamién puede levar articlo u no. Caso de levar-ne, puede estar neutro u plural, y gosa presentar la preposición *de* entre l'articulo y lo cuantificador (articulo + *de* + *demás/demés*): *I heba moscas, fornigas y demás; De las de demás, yo no'n sé branca; Y en la caballería de Clemente puyamos lo de demás de la ropada; No sabe decir altra cosa mes que misa, vrispas y rosario, como es de demás*.

No s'ha de confundir con a seqüencia *de mas / de mes*: *Ha traito 20 euros de mas*; ni con a locución adverbial *por demás / per demás / per demás*: *Lo que le digas ye por demás, no cambiará la suya actitut.*

8.2.2.11 Dengún

Pronombre invariable que indica inexistencia con referencia a persona, equivalent a lo castellano *nadie*, lo catalán *ningú*, l'occitano *degún* u lo francés *personne*, oposando-se semanticament a *belún*. No admite gradación. La variant con *-o*, *denguno*, ye igualment valida en o nivel cheneral. Tamién son muit ixemenadas las variants con *i*: *dingún* (*digú* en benasqués) u *dinguno*, pero talment las formas con *e* etimolochica sían mes recomendables. Atras variants son *nenguno* u *ninguno*. A sobén se constata la convivencia de mes d'una variant en una mesma zona. Sía en a variant que sía, lo suyo uso se documenta en l'aragonés de toz los tiempos y todas las zonas: *Denguno con un poco de pesquis s'hese atreviu a dir-lo; No i vayas que no i hai dingún; No se l'acercaba nenguno que no gustase o vimbre n'o brazo; Denguno vido o que pasó; Y yera un misto que dinguno lo portaba*, etc.

D'atra man, *dengún* puede amaneixer con *no* mesmo quan antecede a lo verbo u combinar-se con *no* en o sintagma *no dengún*, mesmo si ya yera l'adverbio *no* en a oración: *No he visto a no dingún; Qui sirve a'l común sirve a no dengún*. Isto se debe a que *dengún* ye una parola, como *garra*, *cosa* y atras mas, de polaridat negativa (§2.5.1). Por ixo mesmo, en oracions interrogativas y condicionals adquire un significau positivo: *Hetz visto nunca dengún per astí?; Mira si dengún ha chafau una sola escalera de la casa!*

Ta rematar, cal advertir que *dengún* funciona como variable en muitas variedatz. Ye alavez tanto adchectivo como pronombre, y en ixos casos funciona como la forma *garra*, preferible en nivels supradialectals (§8.2.2.12). Presenta, d'atra man, variación de chenero y numero: *dengún*, *denguna*, *dengunos/denguns*, *dengunas*. Quan ye adchectivo siempre se ferá servir la variant apocopada, *dengún* (u qualsequiera d'as atras variedatz diatopicas existents: *dingún*, *nengún*, *ningún*), y, si ye pronombre, ixa *-o* zaguera amaneixerá u no dependiendo tamién d'a variedat local.

Las formas castellananas *nadie*, *naide* s'han d'evitar en qualsequier nivel d'a luenga.

8.2.2.12 Garra

Expresa la inexistencia d'una u mes personas u cosas. S'emplega, per tanto, en referencia a entidatz contables. La significación de *garra* ye, en primeras, negativa, frent a *bell* que ye positiva: *No i hai garra muller*. Quan *garra* ye postposau a lo verbo, pa que tienga ixa significación negativa exiche la presencia d'un elemento negativo previo. Manimenos, mesmo quan ye anteposau ixa presencia, encara que no obligatoria, sí ye posible y recomendable en aragonés: *Garra muller no ye venita*. Isto ye debiu a que *garra* ye una parola con doble significación, positiva y negativa, podemos decir que ye unatra parola de polaridat negativa. *Garra* adquire, per tanto, valor positivo en oracions interrogativas y condicionals: *L'hetz visto garra diya?; No sé si ixo l'han dito garra vez; Se garra en veis, m'avisas*.

Como s'ha visto, *garra* funciona como adchectivo que no admite gradación, ye invariable y ocupa la posición d'un determinat.

Tamién como pronombre admite la presencia de l'adverbio *no* en casos como lo siguiet: *—Quántas uellas tiens? —No garra / —Garra*. Si la contestación ye *no garra* la negación se fa mes categorica.

Como pronombre referiu a personas puede significar 'dengún', pero iste uso ye mes raro y recomendamos en ixos casos *dengún*.

Cal anyader tamién que se troba bella seqüencia mes u menos lexicalizada con *garra* bien interesant. Asinas, per eixemplo, *garra vez* significa 'nunca' u *en garra cabo* quiere dir 'en garra puesto'.

En muitas variedatz locals se fa servir exclusivament *dengún* (u qualsequiera d'as variants sinyaladas en o cabo correspondient) u *cap* (en benasqués y, encara que i ye quasi extinto, en Campo). Manimenos, s'ha documentau eixemplos puntuals de *garra* u la construcción lexicalizada *ni garra* en zonas occidentals.

8.2.2.13 Mesmo

Iste indefiniu expresa la identificación, oposando-se semanticament a *atro*. Tamién tiene belatros usos: enfatico, eixemplificativo, reflexivo y expletivo. Ye formalment variable en chenero y numero: *mesmo, mesma, mesmos, mesmas*. Chunto a la forma *mesmo*, que consideramos referencial, trobamos tamién la variant *mismo*. Rarament presenta la variación de grau (*mismismo*) y no admite lo diminutivo. Como adchacent nominal precede a lo substantivo y gosa requerir l'articulo: *Casa nuestra no ye a mesma casa*, u bien belatra unidat que comporte la suya valor, como un demostrativo: *Esta faena tiens que fer-la esta misma tarde*. Puede funcionar como pronombre per medio de l'articulo: *Quasi siempre yeranos os mesmos*.

Caracteristico d'iste adchectivo ye que puede actuar como adchacent d'os pronombres personals tonicos: *Se'l gosa fer ta ell mesmo* y d'adverbios, en istes casos se troba postposau y sin garra articlo: *Se para debant mesmo d'ells; Agora mesmo han itau lo pregón; Ye astí mesmo*.

D'atra man, ye tamién freqüent lo suyo empleo como adverbio, significando alavez 'encara' u 'per eixemplo': *Mismo yo el viyíé; Se treballa mesmo es domingos*.

8.2.2.14 Qualcún

Ye un pronombre indefiniu construito sobre las formas *qualque* y *un*, que semanticament s'oposa a *garra* y equivale de tot a *belún*. Igual como iste ye variable en chenero y numero, encara que lo plural se fa servir poco: *Se vas per cerveza me'n trayes qualcuna; —Has visto qualque chabalín en Sallena? —Sí que n'he visto qualcún; Qualcunas las i fan puyar dos veces a'l diya*. Asinasmismo, y d'igual traza que *belún*, immobilizau en masculino singular, s'emplega con a referencia a persona y s'oposa semanticament a *dengún*.

Encara que sía un indefiniu menos esparriu que *belún*, se recomienda lo suyo empleo chunto a iste como sinonimo en os nivels interdialectals.

8.2.2.15 Qualque

Ye un indefiniu adchectivo que presenta variación de numero: *qualque, qualques* (en aragonés medieval, manimenos, lo suyo plural ye *qualesque*: *mato mas de dos mil hombres et el perdio qualesque docientos*). Sematicament ye equivalent a *bell* (§8.2.2.5) pero tamién a *qualsequier* (§8.2.5.1): *Qualque día d'estes me'n voi de casa; Encara queda qualques mullers n'a plaza*.

No admite gradación. Lo pronombre que le corresponde ye *qualcún*: *—Has visto qualque chabalín en Sallena? —Sí que en he visto qualcún*.

La esparridura d'iste indefiniu no ye hue masa gran (belsetán, chistabín y panticutu), pero habió d'estar mes gran en o pasau, pos yera una forma a-saber-lo d'emplegada en tota la documentación antiga y s'ha documentau lo suyo uso moderno en comarcas aragonesas que hue son de parla castellana.

8.2.2.16 Qualque cosa, qualcosa

Ye un pronombre u locución pronominal indefiniu existencial positivo que se refiere només a cosas y que ye sinonimo de *bella cosa* (§8.2.2.6). Se documenta en belsetán y en chistabín. La variant ya fusionada de tot ye *qualcosa*, que se replega en Bielsa y Vallivió. Bells eixemplos: *Sé que me pidió qualque cosa, pero no foi memorias*; *Viene, que te prendrás qualque cosa*; *Qualque cosa encara queda*; *Si quereba decir-te qualcosa se paraba quan trobaba el momento*.

8.2.2.17 Quantos

Ye un quantificador indefiniu que presenta variación de chenero (*quantos, quantas*) y no admite forma de singular ni gradación. Puede expresar, seguntes los contextos y la entonación, una cantidad indeterminada y se podría parafrasiar con *bells* u con *qualques*. Se puede emplegar como adchectivo u como pronombre, como se comprueba, respectivamente, en os siguients eixemplos: *I he estado quantos días ingresato*; *No sé si va trayer-ne quantas*; *Un chirmán que heba marchato feba quantos anyos*.

Iste indefiniu, manimenos, pareix que hue només se documenta en belsetán y chistabín. De traza muito mes cheneral, con un empleo avaluativo, existen las combinacions *uns quantos, unas quantas* y *bells quantos, bellas quantas*. Son locuciones que funcionan como adchectivos y como pronombres: *Unas quantas uellas que teniba con patera... se mos van posar buenas*; *Tiodoro tamién en tuvo unas quantas* [de vacas], *pero se baldaban*; *Tenemos bells quantos trascos por debant*.

8.2.2.18 Res

Sinonimo de *cosa*, encara que de menos uso hue. Con tot y con ixo, teneba muita vitalidad en a *scripta* medieval y los dos son igualment admisibles en os rechistros formals. S'estudia mes detenidament dintro d'o cabo de *cosa*, a lo qual remitimos (§8.2.2.9).

8.2.2.19 Tal

Ye un adchectivo indefiniu, que puede usar-se tamién como pronombre. Presenta variación de numero, pero no pas de chenero: *tal, tals* y no admite gradación. S'emplega pa referir-se a una entidad mencionada u conoixida que se prefiere no precisar, y en bells casos puet equivaler a un demostrativo: *Bell día en la temporada llerás en muitos puestos: ¡tal palabra ye esviellada!*; *Tal fillo, tal pai*; *O fillo de tal ha feito tal cosa*; *En dón diantre has aprendito tals primors de poeta?*; *Pareixen peixes pero no son tals*. Puede ir dezaga d'articulo determinau, con un sentiu demostrativo: *A'l saber la tal noticia va quedar desconsolada*; *Ixa horrible pasada que habiés en la tal cazata*. En a luenga actual lo suyo uso dimpués d'articulo indefiniu introduce lo nombre d'una persona desconoixida: *Paraba en Balbastro en casa d'una tal Marieta*.

8.2.2.20 Unatri

Ye un pronombre invariable aplicau a personas, por un regular precediu de preposición. Se veiga §8.2.2.2.

8.2.2.21 Unatro

Ye un adchectivo y pronombre que presenta flexión de chenero: *unatro, unatra*. Se note que las formas de plural son *uns atos, unas atras*, usadas muit esporadicament. Se veiga §8.2.2.21.

8.2.3 Cuantificadors indefinios avaluativos

Los cuantificadors avaluativos en aragonés son, basicament, y resumindo muito: *masiau/demasiau* (y *masa*), *firme*, *guaire*, *mica*, *brenca*, *muito*, *a-saber-lo*, *poco*, *pro/prou* y *talqual*). Manimenos, i hai muitas locucions equivalentes a *muito* y a *poco* que tamién s'estudiarán. Tamién i hai otros cuantificadors mes que son equivalentes a *mica* (*pon*, *gota*, etc.), pero con menos esparidura u usos mes restrinchius. Antiparte, s'ha visto ya entre los existenciales bella locución avaluativa como *uns quantos* u *bells quantos* (§8.2.2.17) que no repetiremos aquí.

Lo significau d'os cuantificadors avaluativos (u proporcionals) se puede estudiar dende diferents puntos de vista, pero una traza sencilla ye atendendo a la suya posición escalar: totz ells sitúan l'elemento cuantificato en bell punto d'una escala qualitativa u cuantitativa. Alavez, los podemos ordenar en una hierarquía, que, de menos a mes, ye la siguiente:

mica < (*un*) *poco* < *pro* < *muito/guaire* < *demasiau*

Como se veyerá dimpuesas, *muito* y *guaire* son variants contextuais complementarias, per ixo se sitúan en o mesmo puesto d'a escala. Los sinonimos d'os terminos anteditos ocuparán lo suyo puesto correspondient, y, asinas, *brenca* ocupa lo mesmo puesto que *mica*, *firme* y *talqual* lo mesmo que *pro/prou* y *a-saber-lo* lo mesmo que *muito*.

Las diferencias que se veyen entre lo castellano y l'aragonés en os cuantificadors avaluativos son prou relevants y individualizan iste respecto a aquell y l'acercan a lo catalán. Nos referimos, per eixemplo, a *guaire*, pero, mes que mes, a l'uso de *mica/brenca*, indefiniu inexistente en castellano, ya que ista luenga emplega *nada* tanto ta dir *cosa* (cuantificador existencial) como ta dir *mica* (cuantificador avaluativo) y que corresponden con o catalán *gens*. Amés, *mica* ye una parola de polaridat negativa, igual como atras, y pasa de significar 'ni un poquet' en oracions negativas a significar 'un poquet' en oracions interrogativas y conditionals. Tot isto fa que los cuantificadors avaluativos sían, chunto con os existenciales, como ya s'ha dito en o cabo correspondient, un d'os aspectos mes caracteristicos de l'aragonés y que cal cuidar especialment en os nivels interdialectals y rechistros formals.

S'estudiarán agora un per un y en orden alfabetico los cuantificadors avaluativos.

8.2.3.1 A-saber-lo

Indefiniu construyiu sobre la seqüencia *a saber* mes un incremento atono que ha quedau lexicalizau. Semanticament ye equivalent a *muito* y, igual que iste, presenta variación de chenero y numero: *a-saber-lo*, *a-saber-la*, *a-saber-los*, *a-saber-las*. Funciona como adchectivo: *Se pasaban a-saber-las horas en o fogar*; pronombre: *Este anyo en han pillau a-saber-las*; y, immobilizau en masculino singular, como adverbio: *Veyen una boireta clara, d'un color amariello a-saber-lo brillante*; *Nos entendebanos a-saber-lo*. En iste zaguer caso puede construir-se con a preposición *de*: *Ye a-saber-lo de buen*; *Estaba a-saber-lo de furo*; *I heba paretetas a-saber-lo de bonicas*. Una expresión alternativa que funciona como cuantificador debant d'adchectivos u adverbios ye *a saber qué*: *Ye a saber qué treballadera* (= *Ye a-saber-lo de treballadera*); *L'ha feito a saber qué bien* (= *L'ha feito a-saber-lo de bien*).

8.2.3.2 Brenca

S'estudia de traza conchunta con *mica*, cabo ta lo qual remitimos (§8.2.3.7).

8.2.3.3 Demasiau/demasiato, masiau/masiato, masa

Expresa cantidad excesiva y tiene usos adchectivals, pronominals y adverbials; nunca no admiten gradación. La variant oriental *masa* ye invariable; manimenos, las atras

formas varían en chenero y numero (*masiau, masiada, masiaus, masiadas; demasiau, demasiada, demasiaus, demasiadas*).

Como adchectivo ocupa siempre la posición prenuclear: *Pocos vimbres ta masiaus corbillos; En esta perola i hai demasiata agua; Siempre traye masiadas achaquias; Masa ganancia pa ser llimpio; Masa pan y poco masco.*

Como s'ha dito, se puede pronominalizar: *N'han veniu masiaus; Demasiadas n'han feito.* L'emplego de *masa* como pronombre, en estando invariable, a vegadas no ye facil de distinguir de l'emplego adverbial: *No'n fas masa?; No i heba sal y va chetar-ie masa;* encara que sí existe usos adverbials claros: *Yera talqual, ni chicot ni masa gran.*

Las variants diatopicas mas comuns son *masiau, demasiau* y *demasiato* (antiparte de *masa*). Existen atras formas locals que no pueden estar aconsellables por tractar-se de solucions inestables y vulgarizants (como *desmasiau, esmasiau* u *desmasiato*). L'emplego d'a solución *masa* se restrinche hue a bellas parlas ribagorzanas, pero ye la sola forma documentada en textos medievals.

8.2.3.4 Firme

Quantificador equivalent a *pro/prou* que no admite gradación y tiene variación de numero, pero no pas de chenero. Se replega eixemplos como adchectivo, en posición prenuclear: *D'ixa manera replegan firme pasto pa los abríos; Diz que tien firme fambre; Teneban firmes ilusions; Firmes ringleras de personas.* Tamién se puede fer servir como pronombre: *Trayetz-me-ne firmes; Quando vienga tío Chuaquín ya sos daré carambelos, que en trairá firmes.* Inmobilizau en singular, funciona como adverbio: *Ya pleveba firme, ya; Tos divertiretz firme; Bebió firme e se cayió de grapas; Truca-le firme, mama!*

Quan se combina con un infinitivo tiene valura iterativa, equivalent a atras expresions similars, como *limpio/alma + infinitivo*: *No tienen atra fayena soque charraputiar firme de lo que sía; Y lo crío, entremistando, firme chilar* (§13.3.3).

8.2.3.5 Gota

Quantificador equivalent a *mica* u *brenca* que ye pro esparrito en aragonés encara que tiene usos mes restrinchius. S'estudia en o cabo de *mica*.

8.2.3.6 Guaire

Iste indefiniu presenta variación de numero (*guaire, guaires*), no admite gradación y puede fer las funciones de d'adchectivo, pronombre y adverbio.

Como adchectivo precede obligatoriamente a lo substantivo: *No i estaban guaire rato.* Puede actuar como nucleo nominal sin garra modificador: *Se queriban chuntar las mullers, pero no'n va acudir guaires.* Pa funcionar como adverbio de cantidad s'immobiliza en singular: *No fa guaire que soi arribato.*

Manimenos, tamién se troba, encara que menos a sobén, l'adverbio *guaires*, con apariencia de plural. En realidat lo que ha ocurriu ye que ha anyadiu una *-s* adverbial: *Vaga de manyanas y chandra por as tardes, no t'inamores guaires; No quereban caminar guaires.*

Semanticament *guaire* equivale a *muito*, pero fendo-se servir només en oracions negativas (como en os eixemplos anteriores), interrogativas y condicionals: *En vyiés guaires?; Si n'habese guaires como tu!; Como guaire bufinera sía, ya dirá zabando, ya...; N'has visto guaires de mocetas tant pinchas como esta?*

En totz es eixemplos presentaus *guaire* puede estar substituito per *muito* y, de feito, ixo ye lo que ocurre, per cada día mes, en muitas variedatz d'aragonés. Iste retroceso

debant d'o empente de *muito*, de mes facil emplegar, s'ha visto reforzau sin dubda per la castellanización. Asinas, en qualques variedatz només se fa servir *guaire* en oracions negativas (a on resiste millor que no en interrogativas y muito millor encara que no en condicionals), y mesmo en belatras, las mes occidentals, lo suyo uso ha desapareixiu de raso. Per ixo se recomienda l'emplego u recuperación de *guaire* en totz los nivels d'a luenga.

8.2.3.7 Mica

Tanto *mica* como lo suyo sinonimo *brenca* (variants: *branca*, *branga*) son indefinios avaluativos invariables que expresan cantidat nula d'o expresau per un substantivo. Iste substantivo, que gosa estar incontable (u, menos a sobén, contable plural), va introduciu per la preposición *de*, en construccions partitivas, encara que la preposición s'omite per un regular en a oralidat. En os siguients eixemplos se veyen los dos casos: *No quedaba mica de pan; No gastas mica d'aceite; No tengo branca de fambre; — Fayioretz branca mondongo? —No'n fayiemos branca.*

Lochicament, quan lo sustantivo no apareix explicito perque ya se da per conoixiu, como s'ha visto ya en o zaguer eixemplo, iste viene representau per *en*. Podemos veyer-lo en qualques eixemplos mes: *Quasi no'n queda brenca; No'n tengo branca; No ne b'ha mica.*

Mica y *brenca* funcionan tamién como adverbios, modificando a un verbo (*No ha treballau brenca; No voi gosar dormir mica*), a un adchectivo (*No ye mica bueno; No yera mica grasso; Aquí no ye mica fosco*) u a unatro adverbio (*No m'ha saliu brenca mal*). En iste uso adverbial istes cuantificadors pueden adquerir un sentiu proximo a 'nunca', u funcionar como simples refuerzos d'a negación: *No baixas mica?; No'l faré mica yo; No iré brenca yo; No ha quiesto baixar ta'l concierto mica.*

D'atra man, *mica* y *brenca* son parolas de polaridat negativa. Como s'ha puesto veyer en totz los eixemplos vistos dica agora, ta que tiengan sentiu negativo, cal que amaneisca previamente una particla negativa (*no*, *sin*, etc.). Mesmo puede ocurrir, y encara que sía menos cutiano, que *mica* u *brenca* precedan a lo verbo, adquerindo alavez un caracter intensificador. En iste caso, tamién se puede trobar seguiu d'un elemento negativo, cosa que no ye cheneral ni sistematica, pero sí recomendable en rechistros formals: *Mica rar no sería que no i acabasen hue; Mica no t'extranye que pleva maitín.*

En estar parolas de polaridat negativa, en oracions interrogativas y condicionals puede adquerir sentiu positivo: *En tiens mica [de suenio]?; Si quiers que te den mica ya puetz pedir-les-ne antes que no se'n vayan; Ta Chistén no sé si i diba mica.*

Cal fer acordanza que l'orichen d'istes cuantificadors se troba en parolas que teneban en primeras (y encara en parte conservan) un significau que indicaba 'cosa chicota': *mica* ye 'miolleta' y *branqueta* 'rameta', 'chicota proporción de bella cosa' y atros significaus pareixius, asinas que segurament la gramaticalización d'istas parolas se produció a partir de seqüencias como *una mica*, *una miqueta*, *una brenqueta*, etc., que encara existen y que significan '(un) poco' (per lo qual s'estudian en o cabo de *poco*) quan la oración ye afirmativa, pero que pasan a tener significau negativo quan la oración tamién en ye, de negativa: *No me'n fería una brenqueta*. Isto explica, antiparti, por qué son parolas que encara hue no siempre niegan, sino que son, como s'ha dito, de 'polaridat negativa' (lo mesmo vale pa lo cuantificador *cosa*, per cierto, a on encara se vei mes claro lo sentiu orichinal d'a parola). Atras seqüencias d'ista mena son *ni mica*, *ni brenca/ni branca*, *ni meya*, *ni pon*, *ni veta*, *ni zarrapita*: *No i hai ni brenca de hierba en ixo cerrau; Y si plegan calors muit de pronto / no te grana ni branca ni meya; No me'n queda cosa, ni mica, ni pon*. Tamién son comuns estructuras reforzadas ta intensificar la negación, mesmo se troba refuerzos tripartitos: *ni ripio, ni res, ni texillos*.

I hai otros indefinius equivalentes a *brenca* y *mica* pero con usos mes locals u comarcals u con usos mes restrinchius. Uno prou cutiano en a zona occidental de l'aragonés ye *pon*: *No me facieron pon de duelo*; *No ha feito hoi pon d'aire*; *No bi estaba pon en casa*; *No'n habretz de fiestas pon*. Amaneix tamién en a expresión *ni mica ni pon*: *No i'n ha ni mica ni pon*. En Agüero existe la forma *punto*: *Ah bueno, estos no valen punto!*

Unatro indefiniu aón que se vei tamién bien platero lo suyo orichen ye *gota*. Conta, antimás, con una gran extensión y se troba per tot arreu, per lo que lo suyo uso se recomienda tamién en nivels interdialectals. Manimenos, cal fer notar que l'uso ye mes restrinchiu que *mica* u *brenca* (u *pon*) y s'emplega mes a sobén como adchectivo que quantifica liquidos, regular que perque encara ye evident lo suyo significau orichinal: *Tanto nevar y gota d'agua*; *No'n sacaban gota* [d'augua]; *No viene gota d'aigua ta regar enguán*; —*Tiens vino?* —*No me'n queda gota*. Tamién ye una parola de polaridat negativa, que adquire valuras positivas en oracions interrogativas y condicionals: *Queda gota vin n'a cuba?*; *Se en queda gota, saca-me un vaset*; *Si plevese gota millor ta totz*.

Seguntes la gramaticalización s'ha iu fendo mes efectiva, *gota* ha iu ixamplando lo suyo uso. Se troba muitos eixemplos fendo d'adverbio con o verbo *veyer* especialment (*Hi entrau a'l tentón, no se vieba gota*; *No se pueden vier gota*; *No se viyeba gota*), pero tamién con otros verbos (*No te quiero gota*) u como adchectivo con *fambre*, *suenio*, etc: *No fa gota de fambre*; *No tengo gota suenyo*. Igual como ocurriba con *mica* y *brenca* que presentan como variants sintagmas *ni mica* y *ni brenca* y que suposan un momento anterior d'a gramaticalización, con *gota* tamién se puede trobar *ni gota*: *No se viyeba ni gota*. Identico a *gota* u *ni gota*, pero propio de l'Alta Ribagorza ye *got* u *un got*: *No n'i hei got*. Un proceso semellant ha dau orichen a lo quantificador *pel* (y *pelo*) documentau, por eixemplo, en as vals de Broto, Vio y de Puertolas: *No hemos cullito pel de trigo*; *No'n queda pel*.

A la val de Tena se fa servir pro a ormino lo quantificador *perreque*: *Perreque de cerina*; *No replecarás perreque*. A Echo tamién se troba *perreque*, u *ni perreque*: *Lo deixeron sin perreque*; *No vale un perreque*. A ista val tamién se documenta belatro quantificador, como *veta*: *No i'n ha veta*.

Atras seqüencias posibles, muit expresivas y muit comuns serían *ni perreque*, *ni zarrapita*, *ni un amparo*, *ni una lerma*, *ni una mica*, *ni un pel*, *ni una chisla*, *ni una mica*, *ni una palla*, *ni un sacre*, *ni una micaza*, *ni treslat*, *ni un sinyal*, etc. Ye dificil d'estar exhaustivo con ista mena d'expressions perque en i hai un buen trapacil: *No he habiu nunca ni perreque*; *No veye ni zarrapita*; *No se'n ha criau ni un sacre*; *Uns quantos diyas va arrocegar aquel-la zocera, pero no en va sacar ni treslat*.

8.2.3.8 Muito

Ye un indefiniu avaluativo que expresa 'gran cantidat' y que s'oposa semanticament a *poco*. Tiene variación de chenero y numero (*muito*, *muita*, *muitos*, *muitas*) y admite gradación (*muitismo*, *mutismo* en belsetán u *moltismo* en benasqués): *Se'n criaba muitismos*.

Puede funcionar como adchectivo ocupando la posición prenucleo: *Iste yera l'almuerzo de muitos días de l'anyo*. Tamién como pronombre: *Como i hai tantos caminos en este Agüero... en i hai muitos*. Asinas mesmo, immobilizau en masculino singular, funciona como adverbio y, como tal, puede modificar un verbo (*M'arrieba muito*), un adchectivo (*Lo fizón lo heba muito largo*; *Era ye muto apierta*); u unatro adverbio (*Se veye muito bien*). En istes dos zaguers casos ye muito mes esparrida la variant apocopada, *muit*: *Cantaban os de Murillo muit ruchos*; *No te paice que ista moceta va muit a ormino ent'a fuent?*

En a luenga antigua ye de facil trobar estructuras partitivas con a preposición *de* (*muito(s) de* + sustantivo): *Diziendo le muytas de cosas*. En a luenga moderna, manimenos, només trobamos la estructura 'muito(s) de + sustantivo' en construccions pleonasticas aón i hai una dislocación a dreita con duplicación de pronombre, marcada en a escritura con una coma: *L'agüerro pasau en vem minchar molts, de peruns; Tamién en he fito allí muito, de carbón*.

Quanto a las variants diatopicas, en existe una en Agüero que convive, encara que de traza minoritaria, con *muito* que ye *moito*. Per la suya parti, en belsetán se diz *mutu* (que conviviba, seguntes pareix, dica fa poco con *muito*) y en benasqués *molto*. Tamién cal advertir que *muito* ha desapareixiu d'amplas zonas de l'aragonés a on ye estau substituito per lo castellanismo *mucho*, que cal evitar. A Ribagorza, per eixemplo, que emplega hue exclusivament *mucho*, se replega en a segunda metat d'o XIX, concretament en os poemas de Bernabé Romeo, d'Estadilla, encara la forma propia: *Aquí n'i hai muitos mixons / muitas fuents y muitos ríos*.

Chunto a *muito* s'emplega, mes u menos lexicalizadas, prous expresions enfaticas de cantidat y que son propias d'a parla coloquial. En i hai muitas, asinas que només nos centraremos en belunas que puedan valer d'eixemplo y que, amés, son a-saber-lo de comuns. Una de muito uso ye *buena cosa (de)*: *Totz es libros yeran escrebitos de man, pa que durasen buena cosa; Buena cosa de trunfas; Te l'he dito buena cosa veces*. Ista expresión tamién puede funcionar como adverbio: *Tu has salito buena cosa*.

Unatra muito semellant ye *bella cosa (de)*, que s'estudia dintro d'o cabo de *bell*. Muit común ye tamién *una ripa (de)*: *Van cogher una ripa almendras; Esta casa no la heba chafada dende fa una ripa d'anyos*.

Atras expresions, sin voluntat, ni muito menos, d'estar exhaustivos perque la riqueza d'a luenga lo impide, son: *una pallada (de)*, *una patacada (de)*, *buen amiro (de)*, *un ixofre (de)*, *un puyal (de)*, *un faixo (de)*, *un flumen (de)*, *un trapacil (de)*, *una estapencia (de)*, *un celemín (de)*, *una ripa (de)*, *un rabanyo (de)*, *buen rabanyo (de)*, etc.: *Han marchau una pallada mullers; Totz los anyos, pa la fiesta, se i mete una patacada chent en ixa casa; Buen amiro de pesetas lis costaría; Un ixofre d'abellas; Un puyal de vegadas te l'he dito; Van un trapacil de uellas*. Encara que la preposición *de* puede elidir-se en a parla quan la parola anterior remata en vocal, se consella escribir-la siempre, mas que mas en rechistros formals.

Cal tener present que, en tot caso, no s'incluyen aquí las locucions adverbials, pareixidas a istas expresions presentadas, pero que només pueden funcionar como adverbios: *a ripas, a muntons, a embute, a patacs, a manta, a capazos, a calders, a cantres, a palladas*, etc. (se veiga §13.5).

8.2.3.9 Poco

Ye un Indefiniu que expresa 'cantidat chicota' y que s'oposa semanticament a *muito*. Tiene variación de chenero y numero (*poco, poca, pocos, pocas*) y admite gradación y sufixación: *Fa muit poca fllama ixo fuego; Pus no'n i heba poquismas; I hai poqueta chent*.

Puede funcionar como adchectivo ocupando la posición prenuclear (*Pocas mullers i hai que en sepan fer ya*), como pronombre sin caler-le articlo (*Aquí aora en i queda pocos, quatro u cinco*) y, immobilizau en masculino singular, como adverbio que modifica a un verbo (*Poco medrará ixa casa*), a un adchectivo (*Parece poco espabilada ixa misacha*) u a unatro adverbio (*Asina quedoron as cosas, pero poco dimpués precipió a tener ansias y malos temples*).

Iste cuantificador s'emplega con muita freqüencia acompañau d'o indefiniu *un*: *Anque yera un poco preto, les pagaba un chornal talqualico*. Isto ocurre mes que mes quan

riche un complemento partitivo, teniendo, pues, la seqüencia *un poco (de)*, en a qual *poco* ye immobilizau en masculino singular: *Ye chacendo, que l'ha veniu un poco de galbana; Un poco de sopa en o puchero.*

Manimenos, s'ha de parar cuenta que en os casos que lo sintagma nominal se pronominaliza con *en*, la seqüencia *un poco (de)* pasa a funcionar como pronombre que concuerda en chenero y numero con o nuclio d'o sintagma nominal pronominalizau: *Voi a fer un poco conserva > Voi a fer-ne una poca; Mete-me un poquet de vainetas > Mete-me-ne unas pocas.*

Cal advertir que i hai zonas en as quals la seqüencia *un poco (de)* tiene variación de chenero y numero, como podemos veyer en istes eixemplos de Ribagorza, a on pareix que ista construcción ye la predominant: *Solo tengo una poca de salut; Acabo de fer una poca pastura.* Con tot y con ixo, tamién en ribagorzano se puede trobar eixemplos que isto no ocurre: *Mete un poco de sal.*

Ista mesma seqüencia, pero en plural y sin la preposición *de* (*unos pocos, unas pocas*) permite d'evitar la expresión de cantidad quasi negativa que suele implicar *poco*, y ye equivalent a *bell*, como se puede veyer en istes eixemplos ribagorzanos: *Tienen unos pocos tocinos (= Tienen bells tocinos); M'ha dau unas pocas almendras (= M'ha dau bellas almendras).*

Con o mesmo significau y comportamiento que *un poco (de)* i hai muitas atras expresions, mes u menos lexicalizadas, de caracter expresivo: *un poquet (de), un poquín (de), un poquerrín (de), bell poco (de), bell poquet (de), un gotet (de), un pizco (de), un pizquet (de), un sinyal (de), un sinyalín (de), una busca (de), una busqueta (de), una guixa (de), una mica (de), una miqueta (de), bella mica (de), bella miqueta (de), bella miquina (de), bella micota (de), una minchirrina (de), una minquirrina (de),* etc. La lista sería interminable y qualsequiera d'istas formas son consellables fueras d'os castellanismos *una miahha (de)* u *una miaheta (de)*, pronunciaus con o soniu velar [x], que cal evitar. Contino se presenta bells eixemplos de diferents zonas que amuestran la riqueza expresiva d'a luenga: *Se te feba un poquet mas tarde; Uns poquetz de robillons asaus; Caldría escombrar bell poco aquell trozo d'os terreros; Fete-ne un gotet; Mete un piquet de sal; Un sinyalín de pan; Da-me una busqueta de pan; Esta ye una mica mes gran; Le curó os esgarranyons con una miqueta d'arnica.*

Ye tamién común l'emplego d'o quantificador *poco* en oracions negativas pa indicar abundancia d'una manera enfatica: *Pos no'n han tirau poca, de carne (= Han tirau muita carne); ¡No ye poco millor el de centeno! (= ¡Ye muito millor el de centeno!).* Mesmo en oracions enfaticas afirmativas, ye posible usar *poco* con o significau de 'muito': *Poco bien (que) nos lo pasemos! (= Nos lo pasemos muit bien!); Poco millor con o nuevo mayestro (= Muito millor con o nuevo mayestro); Poco tranquilo (que) serás aquí (= Aquí serás muit tranquilo).* Lo sentiu d'a oración viene marcau por lo cambio d'orden y un cambio en o patrón entonativo.

8.2.3.10 Pon, perreque, veta

Iste y otros quantificadors equivalents a *mica* u *brenca*, pero que tienen una esparidura només local u comarcal (*perreque, veta, pel*) u un uso mes restrinchiu (*gota*), s'estudian en o cabo correspondent a *mica*.

8.2.3.11 Pro/prou

Quantificador que funciona como adchectivo ocupando la posición prenucleyar (*Ya llevo pro treballa pa pillar ixo*), como pronombre (*Ya'n tengo pro; Ya'n tengo prou*) y, immobilizau en singular en aquellas variedatz que lo requieran, como adverbio: *No ha dormito prou.*

No presenta gradación y puede estar invariable en bells puntos u presentar variación de numero, posibilidad ista muito mes ixemenada. Cal mencionar, asinasmesmo, la posibilidad de que iste cuantificador se construya con *de* (cuantificador invariable + de + substantivo), seguntes se veí en o siguiente eixemplo: *Que no i hai prou de puesto*.

Se troba *pro/prou* en quantas construcción interesants: chunto a la conchunción *que* orichina la locución adverbial *pro que* ('ye claro que'); en a locución *pro fes / pro a fes*; etc.: *Prou que el sabe, pero no'l quiere dir*.

En o tocant a las variants diatopicas, en primeras *prou* ye oriental, mientras que *pro* sería occidental. Manimenos i hai qualques salvedatz importants: se documenta *prou* chunto a *pro* en Ansó y *pro* ye la unica forma de Bielsa, quan, si imos mes enta occident d'ixa vall, tornamos a trobar *prou*, como pasa en Vallibroto.

8.2.3.12 Talqual

Ye un indefiniu invariable, semanticament equivalent a *pro/prou* encara que se fa servir menos que iste y tamién conta con una menor extensión. No presenta gradación (como muito se siente en diminutivo bella vez con valura afectiva) y ye invariable. Tiene como variant *tarqual*.

A diferencia de *pro* tiene la característica de que se construye con *de* quan modifica a un substantivo, en una estructura partitiva *talqual + de + substantivo*: *I hai talqual de parolas francesas; Habe ya talqual d'anyos que onsos no se'n veí per aquí; Tarqual de cerina; Me fa tarqual de goyo*. Finalment, tamién como adverbio: *Este zagal ya lei talqual*.

Puede funcionar tamién como pronombre: *En habeba tarqual que yeran espeluciatas; Totas, totas no, pero talqual sí; Se'n llevoren tarqual*. Lo suyo orichen pareix que ye en l'adchectivo *talqual* 'regular, ni bueno ni malo' (*Ye un auto prou talqual; Ixos críos son tarquals*) u 'pareixiu' (*Ye talqualico a o que vide en Samianigo*).

8.2.3.13 Atros elementos

I hai una serie d'adchectivos cualificativos que, en a mayoría de luengas romanicas, han pasau, por vía culta, a funcionar como indefinios, normalment como existenciales en singular y como avaluativos en plural. Entre los primers, remarcamos *cierto, cierta* y *determinau, determinada* (u *determinato, determinada*): *Determinada planta d'esta zona tiene propiedatz medecinals; Lo deciba con cierta envidia*. En o primer caso s'especifica un elemento u una clase; lo segundo, por cuentra, aporta un concepto cuantitativo.

Istos dos indefinios son compatibles con a determinación de l'articulo *un*: *S'ha de meter a una cierta temperatura; Siempre lo fan d'una determinada traza*. En tot caso, l'articulo ye redundant y prescindible.

En plural, amás de *ciertos* y *determinaus*, se'n troba *diferents* y *diversos* (y los respectivos femeninos), siempre como avaluativos que sinyalan una cantidad. No s'aconsella l'emplego d'o castellanismo *varios, varias*, ya que en aragonés existen recursos propios que no lo fan menister.

8.2.4 Cuantificadors indefinios comparativos

Los cuantificadors comparativos estableixen medicions u estimacions en función d'as que corresponden a otros individuos u a otros procesos. No'n i hai soque tres: *mas/mes, menos* y *tanto*.

8.2.4.1 Mas/mes

Ye un quantificador indefiniu invariable comparativo de significau oposau a *menos*. Fa las funcions adchectiva, pronominal y adverbial y, lochicament, no admete gradación ya que ye *mas/mes* (chunto con o suyo opuesto *menos*) lo que la expresa incrementando a los qualificativos.

Ocupa siempre la posición prenucleo ya que ye adchacent d'un substantivo: *Aquí i hai mes altars*. Isto puede ocurrir tamién quan ye termin adchacent d'atros quantificadors substantivos, per eixemplo, en Chistau: *Y no l'has dau mas cosa?*; *No'n faré mas garra*. Pero en otros puestos ye mas común postposar-lo: *No feré cosa mas*.

Puede funcionar como pronombre: *Aún en i pilla mas*; *Si te gustan las chiretas, pa qué no'n comes mas*. Un eixemplo con uso adverbial sería lo sigüent: *Chira mes enta la dreta*.

Tanto *mas/mes* como lo suyo opuesto *menos* admiten la ponderación por medio d'atros adverbios quantificadors: *muito mas*, *una mica menos*, *prou mes...*, y tamién por los adverbios *encara* y *agún*: *Ye agún menos charraire que su pai*; *Has de chirar-lo encara mes*.

8.2.4.2 Menos

Ye un quantificador indefiniu comparativo, invariable y de significau oposau a *mas/mes*. Fa las funcions adchectiva, substantiva y adverbial y, lochicament, no admete gradación ya que ye *menos* chunto con o suyo opuesto *mes* los que la expresan incrementando a los qualificativos.

Ocupa siempre la posición prenucleo ya que ye adchacent d'un substantivo y se postposa quan ye termin adchacent d'atros quantificadors substantivaus, u substantivos: *Tiene menos ganas que no tu*; *Han veniu muitos menos*.

Quan funciona como pronombre no requiere la presencia d'artículo: *Autos en baixa menos de nueitz*. Finalment, un eixemplo con uso adverbial: *Menos ranzoniar y a la fayena*.

Cal advertir, en zagueras, que *menos* puede estar substituito per *mes poco*: *Comes mes poco que un aguineu*.

8.2.4.3 Tanto

Ye un quantificador comparativo que presenta variación de chenero y numero: *tanto*, *tanta*, *tantos* (*tants* en benaqués), *tantas*. Puede estar adchacent d'un substantivo, ocupando la posición prenucleo ya que ye adchacent d'un substantivo sin necesidat d'artículo, con o qual ye incompatible y puede adverbializar-se immobilizau en masculino singular, como se puede veyer respectivamente en os sigüents eixemplos: *M'escuecen os uellos de tanto fumo*; *No'n trayerei tantos*; *No m'agradan tanto*.

Quan ye adverbio y va debant d'un adchectivo u d'unatro adverbio, se fa servir obligatoriamente la variant apocopada *tant*: *Estes animalotz tant grans*; *Ya no se refiere a tant leixos*.

Cal indicar, finalment, que *tanto* admete la gradación (*tantismo*), emplegando-se alavez como enfatizador: *Feba tantismos días que no t'hebe columbrato que te trobabe falta*.

8.2.5 Quantificadors indefinius d'indistinción

Istes quantificadors denotan un elemento indiferenciau entre los components de bell conchunto. Lo mes caracteristico d'iste grupo ye *qualsequiera*, que perteneix tamién a los relativos indefinius, igual como *quiquiera*.

8.2.5.1 Qualsequiera

Ye un cuantificador indefiniu d'indiferencia, morfolochicament invariable. Quan funciona como adchacent nominal amaneix per un regular en posición prenucleyar: *A lacena estaba en qualsiquier sitio* (Viello Sobrarbe); *No s'atraza, lleva las apargatas de qualquiera manera*; *Qualsequiera cosa que faga me dices que está mal*.

Como se puede veyer, en posición prenucleyar puede amaneixer la variant apocopada (*qualsequier*), que ye lo mes cheneral, u la variant plena (*qualsequiera*). Manimenos, tamién puede amaneixer en posición postnucleyar y en iste caso siempre se fa servir la variant plena, requerindo, amés, la presencia d'os indefinios *un*, *bell* u *atro* anteposaus a lo substantivo: *Una carrera qualsequiera*; *Bell traste qualsiquiera*; *Atro día qualsequiera*. La forma plena ye la emplegada quan funciona como substantivo: *Ixo qualsequiera lo sabe fer*; *Ixo ye de qualsiquiera*. No puede adverbializar-se.

Qualsequiera ye un indefiniu que ya se troba en a luenga medieval como *qualsequier* u como *qualsequiere*. Presenta hue qualques variants diatopicas: *qualesquiera* aón i ha habiu una metatesi; *qualsiquiera* en a qual la *e* atona se ye zarrada en *i* per la presencia d'una iod posterior y *qualisquiera* con metatesi tamién, pero sobre la variant anterior.

Convive chunto a *qualsequiera*, y en bellas variedatz referencials pareix que mesmo ye la unica documentada, la forma *qualquiera* (tamién *quarquiera* y en aragonés benaqués, *qualquera*).

8.2.5.2 Quiquiera

Cuantificador indefiniu (tamién se le puede clasificar entre los relativos) substantivo invariable referiu només a persona. Lo suyo orichen ye la unión d'o relativo *qui* y la forma verbal *quiera*. Gosa estar l'antecedent d'una oración de relativo de sentiu cheneralizador: *Quiquiera que te l'haiga dito no le fagas caso*.

8.2.6 L'articulo indefiniu *un*

L'articulo indefiniu, que s'ha tractau en o **capitol 5**, tamién ha d'estar estudiau como un cuantificador indefiniu.

Un funciona como adchectivo determinativo, ocupando la posición prenucleyar (l'uso propiament d'articulo): *Tiengo un pratet*. Se pronominaliza sin necesidat de l'articulo: *Astí en i heba una*; *Si s'encertaba que puyaba un y t'heba faltau algo te'l mandaban*.

Presenta variación de chenero y numero, tal como veyemos en o siguient quadro:

	Masculino	Femenino
Singular	<i>un (uno)</i>	<i>una</i>
Plural	<i>uns / unos</i>	<i>unas</i>

Lo plural *unos* ye mes cheneral en aragonés y *uns* (realizau [uns] u [us]) se troba hue només en l'Alto Sobrarbe y Alta Ribagorza. Amés, en l'Alto Sobrarbe lo masculino singular ye *un* tanto si ye adchectivo como si ye pronombre, tal y como veyebanos en o eixemplo chistabín anterior. Manimenos, en a resta d'o dominio se fa servir *un* como adchectivo y la forma plena, *uno*, quan ye pronombre: *Puede que n'i haiga allá uno*.

En coincidir con ell, *un*, *una* (en singular) se confunde con o numeral cardinal que fa referencia a la unidat, acumulando, per tanto, las valuras d'o indefiniu y d'o numeral. Per eixemplo, en a oración *Da-me-ne un troz*, *un* tanto indica indeterminación ('un troz qualsequiera' 'bell troz'), como 'unidat' ('un troz, no pas dos'). La expresión d'o numeral

no ye posible con os plurals *uns*, *unas*, sacau que lo sustantivo que acompanye sía d'os clamaus 'pluralia tantum' (*unas estenazas* / *dos estenazas*).

Ye destacable l'uso de *un* con valura enfatica. En istes casos se gosa triar una curva d'entonación exclamativa ta una frase que se presenta inconclusa: *Pegaban unos brincos...!*; *Y nunca le daban d'almorzar: una fambre...!* Atras vegadas, i hai un segundo segmento introduciu per *que*, lo qual viene a formular la conseqüencia d'a valua superlativa expresata per *un*: *Feba una pudor que no se podeba ni alentar*.

Tamién ye prou cutiano l'uso de *un* (u *uno* seguntes la variedat) con valura chenerica, ye decir, ta referir-se de traza indeterminada a tota persona: *Pa picar uno s'aboca*; *Un baldragas ye un no muit bien farchau, como maltrazau*. Ye equivalent a *belún* quan iste s'emplega, immobilizau en masculino singular, ta referencia a persona.

Igualment, *un/uno* y lo femenino *una*, pueden fer-se servir ta referir-se a lo propio parlador, de traza que lo protagonismo correspondient a la primera persona s'amaga en l'anonimato d'a tercera: *Una se queda chelada con este frío*; *Quan uno é choven, lo que fas é malgastar*.

Ye important tamién de sinyalar que existe la seqüencia *ni un* (u *ni uno*), en femenino *ni una*, que adquire lo significau de 'garra' u, solo la forma masculina, seguntes lo caso: *No'n ha salito ni una*; *No en pudenos aprovechar ni una*; *No va venir ni un, voi estar solo*.

Como hemos visto un poquet mes alto, *un*, *una* indica indeterminación, encara que tamién, y de traza indistinguible, tiene sentiu numeral. Ye en ixé sentiu d'indeterminación per lo qual *un*, *una* se podría substituyir a sobén per 'bel, bella' quan ye adchectivo y 'belún, beluna' quan ye pronombre. Igualment, *un*, unicament en masculino singular, equivale a 'belún' (immobilizau en masculino singular ta referencia només a personas): *El día que se moriba un de la cofradía iban a sacar-lo*.

Evidentment, si la oración ye negativa lo significau pasa a estar 'garra' u 'dengún': *Pues a ell, no se le'n acercaba una* (= no se l'en acercaba garra). Prou que si s'anyade *ni* a'l quantificador s'aconsigue un refuerzo d'a negación y obtenemos asinas la estructura *ni un* que acabamos d'estudiar.

D'atra man, ya s'ha iu veyendo quan s'estudiaban los otros quantificadors que *un* se combina con beluns d'ells (*un poco*, *uns quantos*); mesmo, en qualque caso, ista combinación, en fixar-se, en orichina d'atros: *bell + un > belún*; *qualque + un > qualcún*; *cada + un > cadaún*; *un + atro > unatro*.

Y ya ta rematar una puntualización a lo dito a lo prencipio sobre que a *un* no le cal articlo ta pronominalizar-se, perque i hai un caso en que sí que le cal: quan ye en a correlación con *atro* (*la un... l'atro*), como ya s'ha estudiato en §8.2.2.3.

9 Los pronombres personals

9.1 Caracterización cheneral

Se clama pronombre a la clase de parolas que equivale funcionalment a un sintagma nominal y, en bells casos, a un sintagma nominal precediu d'una preposición. En cheneral, los pronombres no admiten especificadors ni complementos y fan una clase zarrada, en a mida que ye feita por un numero relativament reduciu d'elementos y no ye posible de crear-ne mas.

Dentro d'a categoría d'os pronombres s'incluyen los pronombres personals, los relativos, los interrogativos y exclamativos, los demostrativos neutros, los posesivos y qualques quantificadors.

Los pronombres personals designan las personas d'o discurso y se clasifican en tonicos y atonos. Amás d'ista diferencia de tonicidad, los pronombres tonicos y atonos presentan tamién atras diferencias sintacticas. Asinas, los tonicos pueden ocupar las mesmas posiciones sintacticas que un sintagma nominal y, por tanto, pueden apareixer en a posición propia d'o subchecto, d'atributo y, como complemento, precedius de preposición. Allora, sin preposición pueden tener:

- Función de subchecto: *Ellas tienen razón.*
- Función d'atributo: *Si yo fuese tu, no'l faría asinas.*

Y como terminos de preposición:

- Función de Complemento Directo: *Las troboron a ellas en o cobalto d'a estación d'esquí.*
- Función de Complemento Indirecto: *Lo president me lo dició a yo.*
- Función de Complemento Achent: *L'exitu li fue reconoixiu por totz nusatros.*
- Atros complementos: *Hemos treballau muito por vusatros; Viene con yo; Ye una mesa muit gran ta vustés.*

Los pronombres atonos, por contra, no pueden ocupar garra d'as posiciones sintacticas anteriors y, necesariament, se meten debant u dezaga d'o verbo, fendo con ell una unidat prosodica: *Nos contaba un cuento; Conta-nos un cuento; No le'n digas.*

Los pronombres personals atonos fan las funciones de complemento directo, indirecto y otros dativos, complemento de rechimen, atributo, y participa en construccions impersonals, reflexivas y reciprocas. Istos pronombres pueden veyer-se reforzaus duplicando lo suyo conteniú semanticó con un sintagma preposicional de valor contrastiva u enfatica: *M'ha gritau a yo; Li he dito a Chuan que calle; A tu t'han visto en a feria.*

Mesmo estando l'aragonés una luenga en a qual lo subchecto viene expresau en a desinencia verbal, se puede emplegar los pronombres tonicos con valores informativas, enfaticas u contrastivas: *Ya sabeba yo que ixo no yera posible.*

9.2 Los pronombres personal tonicos

9.2.1 Formas d'os pronombres personals tonicos

Los pronombres personals en cheneral, y los tonicos en particular, presentan diferencias formals relacionadas con as categorías de persona, de numero y de chenero.

Quadro d'as formas d'os pronombre personals tonicos:

	Masculino	Femenino	De cortesía
1ª persona (de singular)	<i>yo</i>		-
2ª persona (de singular)	<i>tu</i>		<i>vusté / vos</i>
3ª persona (de singular)	<i>ell</i>	<i>ella</i>	-
4ª persona (u 1ª de plural)	<i>nusatros</i>	<i>nusatras</i>	-
5ª persona (u 2ª de plural)	<i>vusatros</i>	<i>vusatras</i>	<i>vustés / vos</i>
6ª persona (u 3ª de plural)	<i>ells / ellos</i>	<i>ellas</i>	-

Seguntes las parlas se'n puede trobar las siguients variants:

- En tercera persona *er, era*; y en seisena *ers, eras*, formas propias d'o belsetán.
- En quarta persona: *nusaltros, nusaltras; nusotros, nusotras*.
- En cinquena persona *vusaltros, vusaltras; vusotros, vusotras*.
- Como formas de cortesía son de gran uso *usté, ustés*, formas que hemos a considerar castellanismos.

a) Quanto a la categoría de persona, es pronombres pueden estar:

- De primera persona: designa a l'emisor d'o mensache (*yo*)
- De segunda persona: designa a lo receptor d'o mensache (*tu, vusté, vos*)
- De tercera persona: designa a una persona u entidat que no ye ni la primera ni la segunda (*ell, ella*)
- De quarta persona (u primera de plural): designa a un colectivo que incluye a la primera persona (*nusatros, nusatras*)
- De cinquena persona (u segunda de plural): designa a un colectivo que incluye a la segunda persona pero no a la primera (*vusatros, vusatras, vustés*)
- De seisena persona (u tercera de plural): designa a un colectivo que no incluye ni a la primera ni a la segunda personas (*ells, ellas*)

b) Los pronombres también presentan distincions de numero y pueden estar singulares u plurals. Las tres primeras personas son de singular y las tres segundas de plural, significando que las de singular refieren a una unica persona u entidat y las de plural refieren a colectivos. Nomás en bellas personas existe un paralelismo con a formación de plural d'os substantivos a partir de morfemas: *ell > ells; ella > ellas; vusté > vustés*.

c) Quanto a lo chenero, fueras d'a primera y segunda personas de singular (y las formas de cortesía), todas las demás tienen variación morfemática de chenero: *ell/ella, nusatros/nusatras, vusatros/vusatras, ells/ellas*.

9.2.2 L'uso d'os pronombres personals tonicos

a) Los pronombres personals tonicos funcionan sintacticament como subchectos u atributos, pero también como *termins de preposición* en una multiplicidat d'opcions sintacticas: *Viene con yo; Te'l va dir a tu; millor pa vusté*. En as variedatz occidentals, especialment en cheso y ansotano, s'emplega pa la primera persona l'alomorfo *mi* como termin preposicional con mayor vitalidat que no *yo*: *Viene con mi*; uso que también ye propio de l'aragonés clasico.

b) En aragonés moderno no existen formas especificas de pronombres personals tonicos reflexivos, los que denotan la mesma entidat que lo subchecto, sino que s'emplegan ta ista función as formas tonicas chenerals: *Isto l'he feito pa yo; No fa soque parlar d'ell mesmo*.

c) Los pronombres de primera y segunda persona designan necesariament personas en contextos habituals; manimenos, los de tercera persona pueden designar también

entidatz no animadas. Pa referir-se a istas entidatz no ye posible l'uso d'os pronombres tonicos con funcions de complemento directo y d'indirecto, ya que ta isto la luenga dispone de pronombres atonos especificos: *Teneba dos gatetz y los regaló; Encara no la he feito cocer.*

En atras funcions tamién ye habitual l'emplego de recursos diferents a los pronombres tonicos; concretament, si l'antecedent ye un sintagma preposicional se farán servir los pronombres adverbials *en/ne, il/bi*, los demostrativos, los relativos y mesmo a simple elisión: *No quiero que me'n charres (d'o treballo); Totz i confian pa millorar (en a situación); Paratz cuenta con iste (alumno).*

d) Pa referir-se a lo receptor u los receptors d'a comunicación, la luenga tiene diversos pronombres que marcan bellas diferencias relacionadas con a deixi social y, mas concretament, con o distanciamiento u la cortesía. Los pronombres *tu* y *vusatros* son las formas mas neutras y, en cheneral, denotan confianza y proximidad con l'interlocutor. Debant d'istas, *vusté* y *vustés* son formas de cortesía que denotan respecto y distanciamiento: *He organizau l'acto pensando en tu/vusté.*

Encara que los pronombres *vusté* y *vustés* designan lo destinatario d'a comunicación (y son, por tanto, pronombres de segunda persona), sintacticament se comportan como los de tercera persona. Ye por ixo que concuerdan en tercera persona con o verbo (*tu fas / vusté fa*) y funcionan como antecedents de pronombres atonos de tercera persona: *A vusté, qué le pareix?*

L'arcaísmo *vos* se conserva con poca vitalidat en fablas occidentals, especialment en ansoano, encara que ha siu d'uso literario en textos relativament recientes. Ye una formula de respecto u distanciamiento que sirve ta la segunda y la cinquena personas, y que se fa concordar con os verbos en ista zaguera: *Qué fetz vos?* L'uso d'iste pronombre en a resta d'o territorio lingüístico se fa con consciencia de que ye un arcaísmo, ye muit esporadico, en contextos informals.

e) En aragonés no existe garra forma de pronombre personal tonico neutro; ta expresar lo conteniú semantico d'o neutro (ye decir, sin marcas de chenero y numero, con antecedents no marcaus, muitas vegadas oracionals), gosa emplegar-se lo demostrativo *ixo* (u *aixó* en as parlas orientals de transición) u otros deicticos similars. Entre los emplegos mas habituals se troba lo caso nominativo (como subchecto u atributo), fendo sintagma con o determinant *tot*, y precediu de preposición: *Ixo no ye posible; Lo que te digo ye ixo; Tot ixo se cremó; Ye por ixo que hemos de marchar; Pa ixo treballamos.*

9.3 Los pronombres atonos

9.3.1 Caracterización cheneral

Los pronombres personals que clamamos atonos, tamién ditos incrementos pronominals, son los clíticos que acompañan siempre a verbos, en posición proclítica u enclítica, y dependen, por lo cheneral, d'a tonicidat d'o verbo: *Ya lo sé.* Manimenos, quan acompañan a formas verbals d'imperativo, postposaus a lo verbo, en aragonés existe una tendencia muit marcada a diferir la tonicidat enta lo zaguer pronombre: *da-me-lo*, con tonicidat en *lo*, fenomeno que tamién puede pasar en cherundios: *fendo-lo.*

Existen, antiparte, los pronombres adverbials *en/ne* y *bi/i* que comparten con os pronombres personals atonos muitas características de posición y funcions sintacticas, por lo qual apareixerán en as siguients pachinas como otros pronombres personals, encara que d'as suyas especificidatz se'n charrará mas adebant.

9.3.2 Las variacions morfolochicas

De manera paralela a los pronombres personals tonicos, los pronombres personals atonos presentan diferencias formals relacionadas con as categorías de persona, de numero, de chenero y de caso u función sintactica. Sindembargo, lo pronombre neutro y los pronombres adverbials no presentan variación morfolochica.

Contino se presenta lo quadro con os pronombres personals atonos con as formas que prenen quan van debant d'o verbo:

	Comp. Directo	Comp. Indirecto	Reflexivo
1ª persona (de singular)	<i>me</i>		
2ª persona (de singular)	<i>te</i>		
3ª persona (de singular) masculino	<i>lo / el / l'</i>	<i>le / li</i>	<i>se / s'</i>
3ª persona (de singular) femenino	<i>la</i>		
4ª persona (u 1ª de plural)	<i>nos / mos</i>		
5ª persona (u 2ª de plural)	<i>tos / vos</i>		
6ª persona (u 3ª de plural) masculino	<i>los / es</i>	<i>les / lis</i>	<i>se / s'</i>
6ª persona (u 3ª de plural) femenino	<i>las</i>		

Cal fer notar:

-En a 3ª persona de plural, lo masculino d'a forma de complemento directo en benasqués y atras parlas orientals de transición ye *els*.

-En ansotano se documentan las formas reducidas de complemento directo *o, a, os, as*, chunto a las formas chenerals *lo / l', la, los, las*.

-No se meten en iste quadro los pronombres adverbials *en/ne* ni *il/bi*, que no se corresponden propiament con personas gramaticals.

-Ta lo neutro, en a mayoría de parlas s'usan las formas *lo* u *el*, encara que l'adverbial *en/ne* tiene usos de neutro en atributos y combinacions de pronombres. En benasqués existe, antimás, una forma especifica de pronombre neutro *hu/hue*.

9.3.3 La posición d'os pronombres atonos y a variación contextual

9.3.3.1 Los pronombres procliticos y encliticos

Como s'ha dito, los pronombres personals atonos s'emplegan siempre acompañando a los verbos que complementan. Pueden ocupar una posición anterior a lo verbo (posición proclítica), que ye la normal con a mayoría de tiempos verbals: ***Me*** *lavo*; ***Te*** *charra*; ***Le*** *leye*; ***Nos*** *hetz visto*; ***Se'n*** *son tornaus*.

Manimenos, tamién pueden ocupar una posición posterior a lo verbo (posición enclítica) que se produce quan lo verbo ye en infinitivo, en cherundio u en as formas propias d'imperativo, as d'as personas segunda y cinquena: ***Charra-le***; ***Cantatz-nos***; ***fer-lo***; ***mirando-se-la***. En infinitivo y cherundio composaus lo pronombre se plaza dimpués de l'auxiliar: ***Haber-lo*** *feito*; ***Habendo-lo*** *dito*. Con o preterito perfecto perifrástico, que se forma con un infinitivo, los pronombres personals atonos van prioritariament debant: ***Le*** *va contar una historia*; ***La*** *va fer ahier*; ***Mos*** *vam quedar sosprendius*; pero tamién ye posible lo caso contrario: ***Van viyer-la*** *de veras*; ***Va pareixer-lo***; ***Va dir-le*** *a otros tions*.

En perífrasis verbales u grupos de verbos, los incrementos suelen ir delante de tot, encara que si se trata d'un complemento d'o segundo verbo ye posible plasarlo como enclítico. En tot caso, dependerá d'as características d'os componentes verbales que sigan posibles las dos posiciones u que se distribuyan segundas a qué verbo incrementa cada pronombre (porque un verbo intransitivo no puede aceptar un complemento directo, por ejemplo). Así, son intercambiables las posiciones en: *L'has de fer decamín / Has de fer-lo decamín; Quiero fer-lo / Lo quiero fer; Me voi a quedar / Voi a quedar-me*. Pero son de posición fija casos como: *No me rota de fer-lo; Ya me gustaría de trobar-lo en casa; Bien que m'aduyaba a fer-le tortetas*.

9.3.3.2 Alomorfos

Por lo suyo carácter atono, muchos pronombres atonos adoptan formas diferentes segundas sean proclíticos u enclíticos y lo contexto fonico (en contacto con vocales u consonantes). Teniendo en cuenta la forma y posición d'os pronombres, existen estos alomorfos:

a) Alomorfos plenos. Son as formas básicas y referenciales: *Se me mira; Mira-te-lo*.

b) Alomorfos reforzados. En posición enclítica u después d'atro pronombre de plural, como norma general y recomendada, se emplean los siguientes alomorfos, que llamamos reforzados:

-Lo pronombre adverbial *en* tiene l'alomorfo reforzado *ne*: *Da-me-ne; Redir-se-ne, Nos ne puyamos*. Ocasionalmente pueden usarse las dos formas en os contextos contrarios a los recomendados, como en: *De dos ne fa una; Nos en puyamos*, pero no ye l'habitual.

-Lo pronombre adverbial *ibi* tiene l'alomorfo reforzado *ie*: *Puya-ie; Tos ie quedatz*. Este pronombre adverbial tiene un empleo mucho menor en as lenguas occidentales, a on que l'alomorfo *ie* se desconoce, empleándose en o suyo caso la forma *bi* (u la variante *be*). En as lenguas a on que existe este alomorfo *ie*, lo suyo empleo ye sistemático en posición enclítica, mientras que en o contexto proclítico recomendado se da variación d'uso d'alomorfos en bellas lenguas.

También existe una solución *ibi* con un empleo encara vivo con o verbo *estar* (se veiga §9.3.6.2).

-Lo pronombre neutro *hu* d'o benasqués presenta l'alomorfo *hue* en os contextos mencionados: *Fer-hue; Les hue diré*.

c) Alomorfos reducidos. Son as formas en as qual se produce bella apostrofação por lo contexto fonico u por la combinación de determinados pronombres:

-Los pronombres *me, te, lo, el, se* y *en* pierden la vocal en contacto con un verbo que comienza con vocal u <h> muda: *M'entiendes; T'ascuito; L'ampraré; S'iba amortando; N'has de fer muchos*.

-Los pronombres *el, es, els* y *en* pierden la vocal quan son en combinación con otros pronombres personales u con l'adverbio *no*: *Me'n voi; Te'l digo; No'n quiero, Mo'l farán, Me's mincho / Me'ls mincho*.

-Lo pronombre *tos* (u *vos*) presenta un alomorfo *os* (*us* en bella variedad) con verbos en quinta persona d'imperativo: *Callat-os/Callatz-os*. Esta solución *os* ye la sola forma empleada en ansotano pa esta persona gramatical, mientras que *vos* se emplea ta las formas de cortesía: *Vos lo digo a vos*.

-Los pronombres *mos* y *tos* presentan las formas *mo'* y *to'* en lenguas ribagorzanas quan se combinan con os pronombres de tercera persona u con l'adverbial *en*: *Mo'l dicen, To'l darán, Mo'n im, To'la regalo*. En bellas lenguas *tos* presenta alomorfos *o'* y *u'*: *It-o'ne*.

-Lo pronombre adverbial *bi* puede apastrofar-se en a forma *b'* debant de vocal u <h> muda en bells parlaches occidentals y sobrabencos: *B'ha chent*.

No s'apastrofan nunca, ortograficament, los pronombres *la*, *le*, *li* ni las formas de plural *los*, *las*, *les*, *lis*. En combinaci3n con l'adverbial *i* nomás ye posible apastrofar l'adverbial *en/ne*: *N'i hai chent*. Pero: *La i portaré*, *Ya te i acerco*. Las formas *ie* y *hue* no admiten tampoc apastrofación d'atros pronombres: *Di-lo-ie*, *Dona'ls-hue*. Manimenos, en ye excepci3n a combinaci3n local *n'ie*: *N'ie va haber*.

Las combinaci3ns de *en/ne* con *il/ie* en a oralidat pueden realizar-se, sobretot en l'aria dialectal oriental, con una nasal palatal: *N'i heba* (pronunciau como [ˈneβa]), *N'ie va haber* (pronunciau [neˈβaˈβe]).

d) Variants de parla. Amás d'as formas sinyaladas, en actos de parla se pueden sentir variacions vocalicas que en garra caso deben emplegar-se en rechistros formals. Asinas, las formas *me* y *te* pueden sentir-se con vocal zarrada (**mi*, **ti*) en determinaus contextos fonicos. Igualment cambea lo timbre vocalico en os pronombres *nos*, *mos*, *tos* y *vos* (y los suyos alomorfos) de traza ocasional u como manifestaci3n d'idiolectos (**nus*, **mus*, **tus*, **vus*, **us*...). Inversament, en as parlas orientals de transici3n, los alomorfos *us* y *u'* pueden trobar-se con vocal ubierta (**os*", **o'* "). Mas estranyas son las soluci3ns de cinquena persona mimetizada con a de seisena (**los* en cuenta de *tos*), u los vulgarismos castellanos **sos* y **sus*, que deben evitar-se en qualsequier contexto y situaci3n.

Lo pronombre reflexivo *se* vale ta las terceras personas de singular y de plural. Bella vez puede sentir-se, ta la tercera de plural en posici3n enclitica, una forma anomala **-sen* en a qual s'ha anyadiu lo morfema verbal de persona (*empecipian a *meter-sen royas*); se tracta d'un vulgarismo agramatical que debe evitar-se en tot caso.

Contino s'indican las diferents formas que puede adoptar cada pronombre, incluyendo en o quadro soluci3ns chenerals y las dialectals mas comuns:

	Personas y casos												Adverbials		
	1ª	2ª	3ª Reflex.	3ª Acus.			3ª Dat.	4ª	5ª	6ª Reflex.	6ª Acus.		6ª Dat.	en/ne	i/bi
				m.	f.	n.					m.	f.			
Plenos	<i>me</i>	<i>te</i>	<i>se</i>	<i>lo</i> <i>el</i>	<i>la</i>	<i>lo</i> <i>el</i> <i>hu</i>	<i>le</i> <i>li</i>	<i>nos</i> <i>mos</i>	<i>tos</i> <i>vos</i>	<i>se</i>	<i>los</i> <i>es</i> <i>els</i>	<i>las</i>	<i>les</i> <i>lis</i>	<i>en</i>	<i>i</i> <i>bi</i>
Reforzaus						<i>hue</i>								<i>ne</i>	<i>ie</i>
Reducius	<i>m'</i>	<i>t'</i>	<i>s'</i>	<i>l'</i> <i>ʎ'</i>		<i>l'</i> <i>ʎ'</i>		<i>mo'</i>	<i>o'</i> <i>to'</i>	<i>s'</i>	<i>'s</i> <i>'ls</i>			<i>n'</i> <i>'n</i>	<i>b'</i>

Ta atras variants de *i/bi*, se veiga §9.3.6.2.

Como se veye, los pronombres personals de primera y segunda persona en singular, asinas como lo reflexivo, mantienen en cheneral la forma plena tanto debant como dezaga d'o verbo: *Te quiero*; *Mira-te*; *Se crema*; *Me peino*; *Quiere-me* y tamién debant d'atros pronombres que precipian por vocal: *Me'n voi*; *Te'l doi*. Manimenos, como ya s'ha dito, s'apocopan quan van debant d'un verbo que principia por vocal u <h> muda: *M'estoi*; *T'enteras*; *S'entrenoron*; *S'han de venir*.

Quanto a las formas personals de primera y segunda persona plural *nos* y *vos*, cheneralment se mantienen plenas en todas las posiciones y contextos. Manimenos, las variants *mos* y *tos* presentan diferencias formals. Asinas, son plenas con qualsequier verbo: *Mos veyes*; *Tos creyetz*; *Mos han dito*; *Tos encorreba*. Manimenos, quan se combinan con un pronombre pueden perder la *-s* final en as parlas ribagorzanas: *Mo'l creyem*; *To'l recordaré*; *Portat-mo'lo*; pero la mantienen en atras zonas, igual como succede con *nos* y *vos*: *Mos los creyemos*, *Tos lo recordaré*, *Portatz-mos-lo*. Finalment, como se puede observar en o quadro, la forma *tos* en posición enclítica puede presentar tanto la forma plena como las formas reducidas *-os* y *-o'*. Ista forma reducida son propias de l'ambito oriental de l'aragonés en contextos de pronombres combinaus. Asinas: *Escribir-tos-la*; *Cantando-tos-las*; y tamién *It-os-ne*; *Puyatz-os*; *puyat-os-ie*.

Respecto a las formas d'os pronombres personals en acusativo, cal senyalar que las d'o masculino singular, en posición proclítica, pueden apocopar-se en contextos vocalicos tanto por debant como por dezaga: *Te'l diré*; *L'has feito*. Y tamién dimpués de l'adverbio de negación *no*: *No'l diré*. En o masculino plural nomás se pueden apocopar las formas orientals *es* y *els*: *Se's mincha*; *Te'ls dona*. Debant d'istas, lo femenino singular y plural presenta siempre, ortograficament, las formas plenas *la* y *las*: *La quiere*; *Me la deixó*; *La encorre*; *La ha trobada*; *Torna-la*; *Tornatz-la*; *Las acomete*; *Nos las fizo*, *Traye-las*. Las formas de masculino en posición enclítica son siempre *lo* y *los*: *Trai-me-los*, *Fendo-lo bien*.

Quanto a las formas de dativo, las formas *le* y *les* siempre se mantienen plenas en totz es contextos: *Le crebama*; *Les encorreba*; *Les ne deciba*; *Le'n feba*. Ocorre igual con as variants *li* y *lis*: *Li deciba*; *Li'n feba*; *Lis ne feba*.

Lo pronombre adverbial *en* apareix en a forma plena quan lo contexto fonico no ye vocalico. Asinas: *En quiero*; *En tiengo*. Y mesmo quan lo verbo empecipia por soniu vocalico: *En ufriban*; *En esperaba*; *En has visto guaires?*; pero sí que apostrofa quan se tracta d'a variant *ne*: *Nos n'imos*; *N'he de fer un celemín*. Manimenos, en contacto con pronombres que rematan vocal y con l'adverbio *no*, apareixe en forma apocopada *'n*: *le'n doi*; *li'n dicen*; *me'n voi*; *te'n daré*; *no'n quiero*. La forma reforzada *ne* apareixe quan lo pronombre de debant remata en *-s*: *Les ne digo*; *Nos ne fuemos*. Y tamién en posición enclítica dezaga d'o verbo: *Fe-le-ne*; *Puyatz-os-ne*; *Trobar-ne*. Finalment, la forma apocopada *n'* puede apareixer en qualques modalidatz con o verbo *haber* existencial sin la presencia de l'atro pronombre adverbial: *N'hai muitos*; *N'heba una encetada*.

9.3.4 Las combinacions de pronombres atonos

9.3.4.1 L'orden d'os pronombres atonos

Los pronombres atonos pueden usar-se en combinacions binarias, y muito mas esporadicament, en combinacions ternarias u superiors. L'orden d'os pronombres ye independent d'o feito que ocupen una posición proclítica u enclítica. Contino se presenta una taula a on que l'orden d'as columnas marca la seqüencia de posibles combinacions:

Reflex	2ª persona		1ª persona		3ª persona				Adverbials	
	sing.	pl.	sing.	pl.	Dativo		Acusativo			
					sing.	pl.	sing.	pl.		
<i>se</i>	<i>te</i>	<i>tos / vos</i>	<i>me</i>	<i>nos / mos</i>	<i>le / li</i>	<i>les / lis</i>	<i>lo / el / la</i>	<i>los / es / las</i>	<i>en / ne</i>	<i>bi / i / ie</i>

D'aluerdo con a taula anterior son posibles las combinacions de pronombres que perteneixen a diferents columnas, pero no pas los que perteneixen a la mesma. Lo neutro benasqués *hu/hue* ocupa la mesma posición que los adverbials.

Iste mesmo orden se veye modificau substancialment en aragonés cheso (fenomeno tamién documentau en Vallivió), a on que las formas de 3ª persona (d'acusativo primero, de dativo segundo) son las primeras en qualsequier combinación, mientras la resta de formas siguen lo mesmo orden antedito. Asinas: *Pilla-los-te quando quieras*, *Bebe-la-te*, *Li se cayié de las manos*; *Mete-lo-te en a capeza*; *La s'han comito*, *Ya lo le puyaré*. Quanto a la combinación de pronombres adverbials, en cheso tamién se produce l'orden inverso a lo cheneral: *Astí bi'n ha uno*; *No i'n ha ni mica ni pon*; encara que, ocasionalment pueda usar-se l'orden habitual en o conchunto d'a luenga: *Ne bi ha pocos por aquí*.

En a combinación de 1ª persona como dativo etico y 5ª persona como complemento directo, en posición proclítica, la tendencia cheneral ye un orden inverso a l'indica en a taula: *Me tos miro*.

Como en castellano y catalán, existen combinacions d'incrementos con l'orden alterau que deben evitar-se por tractar-se de vulgarismos, especialment "me se", "te se", "le se" y "me te". Se veigan las construccions correctas: *Se me cayeba*; *Se te mira*; *Se le olbida*; *Te me minchas con os uellos*.

Si bien las combinacions d'incrementos mas normals son las binarias (con dos pronombres), tamién son habituals las combinacions de tres elementos, ocasionalment de quatro y rarament de cinco.

Con dos incrementos: *Tira-te-me de debant*; *Di-le-ne*; *Te lo demandaré*; *Nos ne puyaremos*.

Con tres incrementos: *Se les n'heban llevato*, *Mete-me-n'ie mes*, *Bien se nos ne vale*, *ya se tos lo fayió saber*; *te les ne guardas pa os cans*; *Se mos hue mincharán*; *No que te me'l fa fumar!*

Con quatro incrementos: *Se me'n i metió*, *Quan se le'n i meta*, *Se mo'le'n riden*.

Con cinco incrementos; *Se te me'n i fue*, *Se te mo'n ie han d'ir totz*.

9.3.4.2 La forma d'os pronombres atonos

Los pronombres atonos pueden adoptar formas diferents seguntes la posición que ocupan respecto a lo verbo y la combinación en a qual apareixen. Contino s'amuestran las normas chenerals:

Los pronombres atonos se plazan chuntos, formando un grupo proclítico u enclítico: *Me lo quiere decir*; *Quiere decir-me-lo*; *Le'n daré*; *Da-le-ne*.

En posición proclítica, los pronombres s'escriben deseparaus, u bien apostrofaus: *te la mercaré manyana*; *ya se'n ha iu*; *no me'n aluerdo*, *mo'l mincharem*.

En posición enclítica, van ligaus a lo verbo y entre ells con guions u apostrofes: *Merca-te-la manyana*; *Ves-te-ne ya*; *It-o'ne*.

En as combinacions en as quals interviene l'adverbial *en/ne* será iste lo que s'apostrofe prioritariament: *Se'n iba*; *Le'n heba a decir*; *To'n iretz*. Si no existe apostrofación con atro pronombre u con l'adverbio *no*, allora la forma *ne* s'apostrofará con o verbo si ye posible: *Tos n'iretz*; *Les n'han dau*.

En as combinacions en as quals no interviene l'adverbial *en/ne* se priorizará que lo zaguer pronombre s'apostrofe con o verbo siempre que siga posible: *Ya te l'he dito*; *Te'l diré quan quieras*.

Como resumen, se replegan contino las formas que presentan los pronombres en as diferents combinacions binarias posibles, y, concretament, la forma y l'orden que adoptan los pronombres quan lo grupo pronominal apareix en posición anterior y posterior a lo verbo. En os quadros se presentan unicament las combinacions mas chenerals.

Quadro: Combinacions binarias de pronombres atonos en posición proclítica

	te	me	tos vos	nos mos	lo el	los es	la	las	le li	les lis	en ne	i bi
se	<i>se te se t'</i>	<i>se me se m'</i>	<i>se tos se vos</i>	<i>se nos se mos</i>	<i>se lo se'l se l'</i>	<i>se los se's</i>	<i>se la</i>	<i>se las</i>	<i>se le se li</i>	<i>se les se lis</i>	<i>se'n</i>	<i>se i se bi</i>
te		<i>te me te m'</i>		<i>te nos te mos</i>	<i>te lo te'l te l'</i>	<i>te los te's</i>	<i>te la</i>	<i>te las</i>	<i>te le te li</i>	<i>te les te lis</i>	<i>te'n</i>	<i>te i te bi</i>
me					<i>me lo me'l me l'</i>	<i>me los me's</i>	<i>me la</i>	<i>me las</i>	<i>me le me li</i>	<i>me les me lis</i>	<i>me'n</i>	<i>me i me bi</i>
tos vos		<i>tos me vos me</i>		<i>tos nos tos mos vos nos</i>	<i>tos lo tos el tos l' vos lo vos l'</i>	<i>tos los tos es vos los</i>	<i>tos la vos la</i>	<i>tos las vos las</i>	<i>tos le tos li vos li</i>	<i>tos les tos lis vos lis</i>	<i>tos ne tos n' vos ne vos n'</i>	<i>tos ie tos bi tos b' vos bi vos b'</i>
nos mos					<i>nos lo nos el nos l' mos lo mos el mos l'</i>	<i>nos los nos es mos los mos es</i>	<i>nos la mos la</i>	<i>nos las mos las</i>	<i>nos le nos li mos li mos le</i>	<i>nos les nos lis mos lis mos les</i>	<i>nos ne nos n' mos ne mos n'</i>	<i>nos ie nos bi nos b' mos ie</i>
lo											<i>lo'n</i>	<i>lo i lo bi lo b'</i>
los											<i>los ne los n'</i>	<i>los ie los bi los b'</i>
la											<i>la'n</i>	<i>la i la bi la b'</i>
las											<i>las ne las n'</i>	<i>las ie las bi las b'</i>
le li											<i>le'n li'n</i>	<i>le i le bi li bi le b' li b'</i>
les lis											<i>les ne lis ne les n' lis n'</i>	<i>les ie les bi lis bi les b' lis b'</i>
en ne												<i>n'i en bi en b' ne b'</i>

Quadro: Combinacions binarias de pronombres atonos en posición enclítica

	te	me	tos vos	nos mos	lo el	los es	la	las	le li	les lis	en ne	i bi
se	-se-te	-se-me	-se-tos -se-vos	-se-nos -se-mos	-se-lo	-se-los	-se-la	-se-las	-se-le -se-li	-se-les -se-lis	-se-ne	-se-ie -se-bi
te		-te-me		-te-nos -te-mos	-te-lo	-te-los	-te-la	-te-las	-te-le -te-li	-te-les -te-lis	-te-ne	-te-ie -te-bi
me					-me-lo	-me-los	-me-la	-me-las	-me-le -me-li	-me-les -me-lis	-me-ne	-me-ie -me-bi
tos vos			-tos-me -vos-me		-tos-lo -vos-lo	-tos-los -vos-los	-tos-la vos-la	-tos-las -vos-las	-tos-le -vos-li	-tos-les -vos-lis	-tos-ne -vos-ne	-tos-ie -vos-bi
nos mos					-nos-lo -mos-lo	-nos-los -mos-los	-nos-la -mos-la	-nos-las -mos-las	-nos-le -mos-li -mos-le	-nos-les -mos-lis -mos-les	-nos-ne -mos-ne	-nos-ie -nos-bi -mos-ie
lo											-lo-ne	-lo-i -lo-bi
los											-los-ne	-los-ie -los-bi
la											-la-ne	-la-i -la-bi
las											-las-ne	-las-ie -las-bi
le li											-le-ne -li-ne	-le-i -le-bi -li-bi -le-b' -li-b'
les lis											-les-ne -lis-ne	-les-ie -les-bi -lis-bi -les-b' -lis-b'
en ne												-n'i -en-bi -en-b' -ne-b'

Como ya s'ha visto en §9.3.4.1, l'orden d'as combinacions puede veyer-se modifcau en bellas parlas, especialment en cheso. Tamién existen atras posibles combinacions

en qualques parlas, como lo belsetán (*le lo*, por eixemplo); y combinacions en as quals se produce apostrofacions, como en ribagorzano (*te's, mo'l, to'n, -mo'ne*, etc.).

9.3.5 Los pronombres atonos: aspectos funcionals

Dentro d'os pronombres atonos, los personals de primera y segunda persona tienen un caracter deictico y designan, respectivament, a l'emisor y a lo receptor de l'acto d'a comunicacion. Manimenos, los de tercera persona, lo neutro y los adverbials tienen un caracter anaforico y fan referencia a un antecedent, isto ye, a un elemento apareixiu en o discurso previo, como se puede observar en o eixemplo siguient: —*Has trobau ya la dalla?* —*Pues no, encara no la he trobada.*

En o eixemplo anterior, lo pronombre *la* tiene como antecedent un sintagma nominal (*la dalla*) y reemplaza en a oracion aón amaneix un constituyent oracional equivalent a lo dito sintagma nominal. La substitucion d'un elemento oracional por un pronombre recibe lo nombre de pronominalizacion. Asinas, en o eixemplo anterior se puede decir que *la* pronominaliza lo sintagma nominal *la dalla*.

I hai casos tamién que los pronombres no fan referencia a un antecedent, sino a un conseqüent. Aquí, la referencia ye, por tanto, cataforica: *Quan las veigas, di-les a las chovens que se fa tarde.*

La relacion anaforica existent entre un pronombre y lo suyo antecedent u conseqüent puede basar-se en a referencia u lo sentiú. Se charra d'anafora de referencia (u de correferencia) si l'antecedent y lo pronombre designan la mesma entidad, y d'anafora de sentiú si no designan la mesma entidad pero tienen un significau parellano. L'anafora de referencia y la de sentiú se pueden constatar en os eixemplos siguients: *Les vendieron una mesa coixa y no la quereban apanyar* [anafora de referencia]; *María se compró dos caixas de ciresas y Chuan no se'n va comprar garra* [anafora de sentiú].

En o primer eixemplo, l'antecedent (*una mesa coixa*) y lo pronombre (*la*) designan la mesma entidad, pero en o segundo l'antecedent (*dos caixas de ciresas*) y lo pronombre (*'n*) no designan la mesma entidad.

Cal marcar, amás, que lo constituyent pronominalizau por un pronombre apareix en qualques casos focalizaus a la zurda u a la dreita d'a oracion, como se puede veyer en os eixemplos siguients: *Las ovelas, las levé por aquellos monts* [focalizacion a la zurda]; *Las levé por aquellos monts, a las ovelas* [focalizacion a la dreita].

Lo constituyent dislocau ocupa una posicion periferica dentro d'a oracion. De feito, entre lo constituyent dislocau y la resta d'a oracion se produceix una inflexion tonal que en a escritura se marca con una coma. Ista coma ye obligatoria si ye dislocau a la dreita y opcional si ye dislocau a la zurda. A causa d'o caracter periferico d'o constituyent dislocau, la oracion contiene, amás, un pronombre que reprene lo significau (*las* en os eixemplos anterios) y que ye correferencial con o constituyent dislocau.

9.3.5.1 Los pronombres reflexivos

Los pronombres personals atonos pueden funcionar, basicament, como complementos directos u indirectos. Amás, pueden estar reflexivos y no reflexivos. Los pronombres reflexivos tienen como antecedent lo subchecto d'a oracion, asinas que lo subchecto y lo complemento directo u indirecto fan referencia a la mesma persona: *Encara no t'has peinau; Nos hemos comprau un tractor.*

Como ocurre con os pronombres tonicos, los de primera y segunda persona pueden estar u no reflexivos, seguntes lo contexto. Manimenos, en a tercera persona la funcion reflexiva se fa con o pronombre *se* y la no reflexiva con a resta de formas.

Cal fer notar que los pronombres reflexivos plurals tienen una interpretación reciproca en aquells casos en que cadaúna d'as personas designadas realiza una acción que recaye sobre unatra d'istas personas: **Se peinan la una a l'atra**; **No som parients, pero mos querim muito**.

Amás d'a función reflexiva d'o pronombre **se**, iste pronombre tamién se fa servir como particla d'impersonalización (tamién clamada inacusativización) en as oracions pasivas pronominals: **S'ha feito muitos chaletz por tot** (§16.2.6.1).

9.3.5.2 Los pronombres no reflexivos de tercera persona

Los pronombres no reflexivos de tercera persona pronominalizan sintagmas nominals definius u nombres propios, y funcionan, como s'ha dito, como complemento directo y complemento indirecto (y otros dativos): **M'he deixau o libro en a cambra. Fe-me a favor de trayer-me-lo** (lo = o libro); **Si veyes a mi mai, no le digas cosa** (le = a mi mai).

Lo participio d'os tiempos composaus concuerda en chenero y numero con os pronombres acusativos de tercera persona **lo/el, la, los/es, las**: **—Has visto a mi chermana? —No, ista tarde no la he vista**.

Lo pronombre dativo de tercera persona tiende a usar-se pleonasticament en casos en que o complemento indirecto ya apareix en posición postverbal u debant d'o verbo: **le hemos regalau una bicicleta nueva a o nieto; a qui li has de decir que t'aduye?**

9.3.5.3 Lo pronombre neutro

Lo pronombre personal atono neutro, sin marca de chenero ni de numero, presenta las formas **lo** y **el**; en qualques contextos sintacticos s'emplega l'adverbial **en/ne**. En benasqués existe la forma especifica **hu/hue**.

Con verbos transitivos, s'emplega **lo/el** ta pronominalizar lo complemento directo en casos en que equivale a un demostrativo neutro (como **ixo**) u a una oración completiva, tanto si lo verbo ye en forma finita como si ye en infinitivo: **No'l quiero** (= **No quiero ixo**); **No te lo permito** (= **No te permito que me digas ixo**); **Ya podrás fer-lo** (= **ya podrás fer ixo**). En benasqués ta istos usos s'emplega lo pronombre **hu/hue**: **Asó no funciona bé. Hu porás apanyar?; Diu que vinrá, pero yo no m'hu credo; Aixó has de dir-le-hue ya**.

Con verbos atributivos, s'emplega **en/ne** ta pronominalizar l'atributo, tanto si se tracta d'un sintagma nominal (**Tu tiu ye arbanyil, pero tu pai no'n ye**), d'un sintagma adchectivo (**Es críos d'agora son bien altos, es d'antes mas no'n yeran tanto**), como d'una construcción preposicional (**La tradición de fer cagar a toza ye d'o lugar, pero lo Papa Noel no'n ye**). En benasqués s'usa **hu/hue** ta los casos no partitivos: **—Yes tu l'amigo d'ella? —No hu sigo brenca; Yes amigo d'ella? —No'n sigo brenca**.

Ocasionalment s'emplega la combinación hibrida **lo'n** en construccions atributivas: **Pa que sigatz contentos como lo'n ye la chent nuestra; No son caso de risa las vals ansotana u chesa, ni lo'n ye Aragón tampoco; Aquí por patrón l'hemos, y lo'n ye tamién d'otras parroquias**. Iste uso no ye recomendable en rechistros formals.

Tamién s'emplega **en/ne** ta pronominalizar complementos predicativos: **—Venitz contentos? —Sí que en venimos, sí**. Se veiga lo **capitol 18** sobre predicacions no verbals.

9.3.5.4 Combinación de pronombres de 3ª persona de dativo y acusativo

Quan se da la combinación de pronombres de 3ª persona de dativo y acusativo, en a mayoría de parlas s'emplega como complemento directo lo pronombre invariable **en/ne** en totz os casos, ye decir, quan sustitui un CD definiu (subrayau en os eixemplos): **Chuan m'ampró lo libro, y encara no le'n he tornau; Me conteron la noticia ahier, a mis pais lis ne contarán hoí**; un CD indefiniu: **Ellos ya tienen prou queso, no les ne des**

mas; u un CD neutro: *l'xo encara no le'n he conta a denguno*. Se veiga que en ista combinacion se da la informacion gramatical de numero d'o complemento indirecto, pero no pas la relativa a lo chenero y numero d'o complemento directo. Las posibles combinacions procliticas y encliticas de pronombres se pueden veyer en a siguiet serie d'eixemplos:

- a) CI singular + CD definiu masculino singular: *Das lo libro a tu mai* > **Le'n** das; *Quiers dar lo libro a tu mai* > **Quiers dar-le-ne**.
- b) CI singular + CD definiu femenino singular: *Das la flor a tu mai* > **Le'n** das; *Quiers dar la flor a tu mai* > **Quiers dar-le-ne**.
- c) CI singular + CD definiu masculino plural: *Das los libros a tu mai* > **Le'n** das; *Quiers dar los libros a tu mai* > **Quiers dar-le-ne**.
- d) CI singular + CD definiu femenino plural: *Das las flors a tu mai* > **Le'n** das; *Quiers dar las flors a tu mai* > **Quiers dar-le-ne**.
- e) CI plural + CD definiu masculino singular: *Das lo libro a tus pais* > **Les ne** das; *Quiers dar lo libro a tus pais* > **Quiers dar-les-ne**.
- f) CI plural + CD definiu femenino singular: *Das la flor a tus pais* > **Les ne** das; *Quiers dar la flor a tus pais* > **Quiers dar-les-ne**.
- g) CI plural + CD definiu masculino plural: *Das los libros a tus pais* > **Les ne** das; *Quiers dar los libros a tus pais* > **Quiers dar-les-ne**.
- h) CI plural + CD definiu femenino plural: *Das las flors a tus pais* > **Les ne** das; *Quiers dar las flors a tus pais* > **Quiers dar-les-ne**.
- i) CI singular + CD neutro: *Dices ixo a tu mai* > **Le'n** dices; *Quiers decir ixo a tu mai* > **Quiers decir-le-ne**.
- j) CI plural + CD neutro: *Dices ixo a tus pais* > **Les ne** dices; *Quiers decir ixo a tus pais* > **Quiers decir-les-ne**.
- k) CI singular + CD indefiniu: *Das pan a tu mai* > **Le'n** das; *Quiers dar pan a tu mai* > **Quiers dar-le-ne**.
- l) CI plural + CD indefiniu: *Das pan a tus pais* > **Les ne** das; *Quiers dar pan a tus pais* > **Quiers dar-les-ne**.

	CD definiu masculino		CD definiu femenino		CD neutro/indefiniu
	singular	plural	singular	plural	
CI singular	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>
CI plural	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>

En as parlas baixorribagorzanas, las combinacions de pronombres dativos de 3ª persona con pronombres acusativos que sustituyen CD definius que s'han descrito aquí alto conviven con atro paradigma, a on los pronombres *lo, la, los, las* de CD definiu se combinan con o pronombre invariable *i/ie* ta clitizar lo complemento indirecto; en conseqüencia, ista estructura informa d'o chenero y numero d'o CD pero no pas d'o numero d'o CI. Asinas: *Ell va dar las gracias a mosen, pero yo no las ie va dar*; *Si els sinyors tos ofreixen la selva, compratz-la-ie!*; *Si el profesor les va amostrar ixos verbos, é porque los ie quiere posar al examen*; *Ixe dia eba enfermo, conque el regalo lo i van dar a l'atro'l dia*; pero en ixo mismo dialecto tamién ye posible: *Ell va dar las gracias a mosen, pero yo no le'n va dar*; *Si els sinyors tos ofreixen la selva, compratz-les-ne!*; *Si el profesor les va amostrar ixos verbos, é porque les ne quiere posar al examen*; *Ixe día eba enfermo, conque el regalo le'n van dar a l'atro'l dia*. La mesma alternancia entre lo paradigma cheneral y lo baixorribagorzano ye posible quan lo pronombre acusativo sustitui un complemento directo neutro: *Que eba una mala*

idea ya lo i heba dito tot lo mundo; pero también: *Que eba una mala idea ya le'n heba dito tot lo mundo*. Por contra, si lo complemento directo ye un sintagma nominal indefinido (partitivo, singular no contable u plural contable) se mantiene la cliticización por *en/ne* como se fa en o paradigma cheneral: *Aquells forasteros queriban cullaras de buixo, y Chuan les ne va vender a-saber-las*. Las posibles combinacions en a Baixa Ribagorza se miran de resumir en ista serie d'eixemplos:

- a) CI singular + CD definiu masculino singular: *Das el llibro a tu mai* > **Lo i das / Le'n das**; *Quiers dar el libro a tu mai* > **Quiers dar-lo-ie / Quiers dar-le-ne**.
- b) CI singular + CD definiu femenino singular: *Das la fllor a tu mai* > **La i das / Le'n das**; *Quiers dar la fllor a tu mai* > **Quiers dar-la-ie / Quiers dar-le-ne**.
- c) CI singular + CD definiu masculino plural: *Das los llibros a tu mai* > **Los i das / Le'n das**; *Quiers dar los llibros a tu mai* > **Quiers dar-los-ie / Quiers dar-le-ne**.
- d) CI singular + CD definiu femenino plural: *Das las flors a tu mai* > **Las i das / Le'n das**; *Quiers dar las flors a tu mai* > **Quiers dar-las-ie / Quiers dar-le-ne**.
- e) CI plural + CD definiu masculino singular: *Das el llibro a tus pais* > **Lo i das / Les ne das**; *Quiers dar el libro a tus pais* > **Quiers dar-lo-ie / Quiers dar-les-ne**.
- f) CI plural + CD definiu femenino singular: *Das la fllor a tus pais* > **La i das / Les ne das**; *Quiers dar la fllor a tus pais* > **Quiers dar-la-ie / Quiers dar-les-ne**.
- g) CI plural + CD definiu masculino plural: *Das los llibros a tus pais* > **Los i das / Les ne das**; *Quiers dar los llibros a tus pais* > **Quiers dar-los-ie / Quiers dar-les-ne**.
- h) CI plural + CD definiu femenino plural: *Das las flors a tus pais* > **Las i das / Les ne das**; *Quiers dar las flors a tus pais* > **Quiers dar-las-ie / Quiers dar-les-ne**.
- i) CI singular + CD neutro: *Dices ixo a tu mai* > **Le'n dices / Lo i dices**; *Quiers dir ixo a tu mai* > **Quiers dir-le-ne / Quiers dir-lo-ie**.
- j) CI plural + CD neutro: *Dices ixo a tus pais* > **Les ne dices / Lo i dices**; *Quiers dir ixo a tus pais* > **Quiers dir-les-ne / Quiers dir-lo-ie**.
- k) CI singular + CD indefinido: *Das pan a tu mai* > **Le'n das**; *Quiers dar pan a tu mai* > **Quiers dar-le-ne**.
- l) CI plural + CD indefinido: *Das pan a tus pais* > **Les ne das**; *Quiers dar pan a tus pais* > **Quiers dar-les-ne**.

	CD definiu masculino		CD definiu femenino		CD Neutro	CD indefinido
	singular	plural	singular	plural		
CI singular	<i>lo i / le'n</i> <i>-lo-ie / -le-ne</i>	<i>los ie / le'n</i> <i>-los-ie / -le-ne</i>	<i>la i / le'n</i> <i>-la-ie / -le-ne</i>	<i>las ie / le'n</i> <i>-las-ie / -le-ne</i>	<i>lo i / le'n</i> <i>-lo-ie / -le-ne</i>	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>
CI plural	<i>lo i / les ne</i> <i>-lo-ie / -les-ne</i>	<i>los ie / les ne</i> <i>-los-ie / -les-ne</i>	<i>la i / les ne</i> <i>-la-ie / -les-ne</i>	<i>las ie / -les-ne</i> <i>-las-ie / -les-ne</i>	<i>lo i / les ne</i> <i>-lo-ie / -les-ne</i>	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>

En benasqués, ixa combinación de pronombre dativo de 3ª persona y acusativo que sustitui un CD definiu se resuelve siempre atrament, emplegando como complemento indirecto lo pronombre invariable *i/ie* y como complemento directo *le, les* (y la suya variants *els*). Asinas: *Ell me va donar el somero, pero yo no le i ve tornar, Fe lluego els treballs al patrón u les ie farà unaltro*. Se note que las combinacions resultants (*le i, les ie* y las suyas variants) se comportan como un cluster de morfos que adopta la forma plural *les ie* (con a variant *els ie*) quan qualsequiera d'os complementos substituyius (directo u indirecto) tiene ixe numero, y nomás tiene la forma singular *le i*, a sobén pronunciada [li], quan los dos complementos en son. Asinas, la frase *Encargo el informe a'ls expertos* se puede convertir en **Les ie encargo**, pero cal advertir que, en ixe eixemplo, la concordancia de *les* con o complemento indirecto no significa que *ie* siga lo complemento directo, sino que lo morfo de plural *-s* ha d'adoptar una posición anomala por o caracter invariable de *ie*. Antiparte, quan lo complemento directo ye

neutro, lo benasqués fa servir lo pronombre *hu/hue* chunto a las formas ordinarias d'o dativo: *Aixó **les hue** vas dir a'ls tuyos amigos quan ells ya hu sabeban*; *La obra que fa Pedro ye ilegal, y aixó ya **le hu** heban advertiu els advogaus*; quan lo pronombre acusativo sustitui un complemento directo indefiniu, se fan servir las formas propias d'o paradigma general. Las posibles combinacions benasquesas se resumen en ista serie d'eixemplos:

- a) CI singular + CD definiu masculino singular: *Donas el llibre a tu mai* > **Le i** donas; *Quers donar el llibre a tu mai* > **Quers donar-le-ie**.
- b) CI singular + CD definiu femenino singular: *Donas la fllor a tu mai* > **Le i** donas; *Quers donar la fllor a tu mai* > **Quers donar-le-ie**.
- c) CI singular + CD definiu masculino plural: *Donas els llibres a tu mai* > **Les ie** donas; *Quers donar els llibres a tu mai* > **Quers donar-les-ie**.
- d) CI singular + CD definiu femenino plural: *Donas las flors a tu mai* > **Les ie** donas; *Quers donar las flors a tu mai* > **Quers donar-les-ie**.
- e) CI plural + CD definiu masculino singular: *Donas el llibre a tus pais* > **Les ie** donas; *Quers donar el llibre a tus pais* > **Quers donar-les-ie**.
- f) CI plural + CD definiu femenino singular: *Donas la fllor a tus pais* > **Les ie** donas; *Quers donar la fllor a tus pais* > **Quers donar-les-ie**.
- g) CI plural + CD definiu masculino plural: *Donas els llibres a tus pais* > **Les ie** donas; *Quers donar els llibres a tus pais* > **Quers donar-les-ie**.
- h) CI plural + CD definiu femenino plural: *Donas las flors a tus pais* > **Les ie** donas; *Quers donar las flors a tus pais* > **Quers donar-les-ie**.
- i) CI singular + CD neutro: *Dius aixó a tu mai* > **Le hu** dius; *Quers dir aixó a tu mai* > **Quers dir-le-hue**.
- j) CI plural + CD neutro: *Dius aixó a tus pais* > **Les hue** dius; *Quers dir aixó a tus pais* > **Quers dir-les-hue**.
- k) CI singular + CD indefiniu: *Donas pan a tu mai* > **Le'n** donas; *Quers donar pan a tu mai* > **Quers dona-le-ne**.
- l) CI plural + CD indefiniu: *Donas pan a tus pais* > **Les ne** donas; *Quers donar pan a tus pais* > **Quers dona-les-ne**.

	CD definiu masculino		CD definiu femenino		CD neutro	CD indefiniu
	singular	plural	singular	plural		
CI singular	<i>le i</i> <i>-le-ie</i>	<i>les ie</i> <i>-les-ie</i>	<i>le i</i> <i>-le-ie</i>	<i>les ie</i> <i>-les-ie</i>	<i>le hu</i> <i>-le-hue</i>	<i>le'n</i> <i>-le-ne</i>
CI plural	<i>les ie</i> <i>-les-ie</i>	<i>les ie</i> <i>-les-ie</i>	<i>les ie</i> <i>-les-ie</i>	<i>les ie</i> <i>-les-ie</i>	<i>les hue</i> <i>-les-hue</i>	<i>les ne</i> <i>-les-ne</i>

En aragonés belsetán y parlas proximas, igual que sucedeba a ormino en aragonés clasico, se producen las combinacions de pronombres en as suyas formas regulars: **le lo (le'l, le l')**, **le la, le los (le's)**, **le las, les lo (les el, les l')**, **les la, les los (les es)**, **les las**. Asinas: *El saco no **les l'**habría baixato se hes sabito que ya en teneban*; *Las caixas ixas, da-**le-las** a tu mai*. Como s'ha dito, en as parlas de Vallivió tamién puede trobar-se l'orden inverso: *Si no tiene o tocho astí, ya **lo le** puyaré yo*. En istas combinacions se da la información gramatical de chenero y numero en o complemento directo, y de numero en l'indirecto, lo qual permite dar una solución singularizada a cadaún d'os casos a) - h) (CI + CD definiu). En os casos i), j), k) y l) d'os eixemplos anteriors (CI + CD neutro y indefiniu), lo belsetán tamién emplega las combinacions **le'n** y **les ne**, igual como fa la resta d'o dominio lingüístico: *No **le'n** dicioren encara, que*

no yera preparau; Mete-les-ne mes, de pernil, en o bocadillo, que no pasen fambre maitín!

9.3.6 Los pronombres adverbials

9.3.6.1 Lo pronombre adverbial en/ne

Los plazamientos y alomorfos d'iste pronombre s'han tractau en os apartaus §9.3.1 y §9.3.2. Contino se presentan las funcions d'iste pronombre.

Lo pronombre **en/ne** amaneix acompañando a una serie de verbos pronominals que marcan un desplazamiento. Se tracta de verbos intransitivos de movimiento que gosan estar amás pronominals, como *ir-se-ne, salir-se-ne, baixar-se-ne, puyar-se-ne, venir-se-ne, pasar-se-ne; tornar-se-ne: Me'n fue a las tres d'a nueit, Dispués d'ixo se'n van salir de casa; Ya se'n ye baixata; Malas que les n'hetz dito, se'n han veniu totz correndo.*

Lo pronombre **en**, amás, pronominaliza constituyents oracionals con funcions diversas. Concretament, las siguients:

a) Pronominalización de complementos que son sintagmas preposicionals con **de**: Pronominaliza complementos que tradicionalment se clasifican como complementos circunstancials u complementos de rechimen verbal introducius por la preposición **de** u **dende** (§17.4; §17.5). Quanto a los primers, quan son de movimiento u localización, gosan expresar orichen u procedencia. Asinas pasa con verbos como *venir, salir, tornar, trayer*, etc: *vas ta la borda u en viens?; Quan yo veniba ta la fayena, ella ya en saliba; Me metebe allí en a catiera sentato e no'n salibe.*

Atros casos se corresponden con sintagmas preposicionals introducius por **de**, que complementan substantivos, adchectivos, verbos u locucions verbals: *Ninguno no'n fa caso* [d'as cosas que conta]; *Qui tiene ganas, treballa, anque no'n tienga necesidat* [de treballar]; *Qué en femos?* [d'esto que charramos]; *Qué en será d'ixas mocetas, si se les muere su mai?*; *De tot isto ya en charraremos*; *De tot se'n ride*; *D'ixe quadro, mi mai en ye prou satisfeita*; *Ya se'n ha deixato* [de plever]; *S'ha mercau un caballo y en ye bien contenta*; *Qué en he feto, d'es tapes?*; *Tanto li charraba que se'n fartó*. En bells verbos, lo pronombre ha quedau fosilizau.

Manimenos, no ye posible pronominalizar con **en/ne** sintagmas preposicionals que funcionen como complementos de rechimen indirectos (supeditaus a un complemento directo): *Plena ixa botella d'augua; Ha limpiau la plaza de papers.*

b) Pronominalización d'un sintagma nominal indeterminau u no especifico en función de complemento directo: En istos casos, lo pronombre **en/ne** substituye lo nuclio d'o sintagma nominal u lo nuclio y los complementos suyos, pero no pas los quantificadors (*tres, mas, muita, dos...*): *La sopa ye muit buena, pero no me'n des mas*; —*Cal que te dé mas folios?* —*No, ya n'he pillau tres*; —*Tiens leit por astí?* —*No, ya no'n tiengo*; *Si tiens tomates, da-me-ne una caixeta.*

Asinas, quan se pronominaliza lo nuclio, se puede incluir u no en a pronominalización os suyos complementos: *Si no tiens auqua d'a fuent, da-me-ne de botella*; *En tenim de gordas y de chicotas* [**en** pronominaliza *de trunfas*]; *Nomás en teneba dos u tres de maduros*. Y tamién sin la preposición: *En tenemos gordas y chicotas*. La preposición **de** apareix si lo constituyent pronominalizau se troba antes d'o verbo u, en menor mida, dimpués, siempre en construccions partitivas: *Ya en tiengo prou, de vin*; *De carne, ya n'he minchau masiada*. Anque no siempre exiche la preposición **de** (construcción no partitiva): *Ovellas, ne b'ha muitas por aquí.*

En o caso de construccions impersonals d'existencia (*haber-bi, haber-ie, estar-bi*), si lo complemento directo viene determinau, lo pronombre **en/ne** clitiza lo nuclio pero no pas la determinación que s'ha d'explicitar de bella traza u omitir como información

prescindible: —*I hai tres casas en ixo lugarón?* —*Sí que en i hai tres;* —*I hai guaire chent?* —*Sí, n'i hai muita!*; —*Bi heba muito treballo pendent?* —*Sí que en b'heba, sí.*

c) Como s'ha dito antes como pronombre personal neutro, pronominaliza un atributo u un complemento predicativo (se veiga §18.1.1 y §18.1.2): *Si lo pai yera buena persona, lo fillo encara en ye mas.*

d) Como s'explica en §9.3.5, en combinacions con os pronombres atonos de 3ª persona con función de dativo, lo pronombre adverbial *en/ne* asume la función de complemento directo sin marca de chenero ni de numero: *Li'n diré; Les ne regalaré; Apunta-le-ne en o quaderno.*

e) Finalment, s'emplega como modificador semantico de verbos, muitos d'ells pronominals, que adquieren significacions especificas con a suya presencia: *fer-se-ne* ('preocupar-se por bella cosa', 'presumir'), *foter-se-ne* ('importar-le igual a uno'), *guardar-se-ne* ('importar-le igual a uno'), *tornar-se-ne* ('minguar, achiquir-se'), *ir-se-ne/anar-se-ne* ('sobreixer'), *deixar-se-ne* ('deixar una relación'), *dentrar-se-ne/entrarse-ne* ('arguellar-se, acurrupir-se'), *chugar-se-ne* ('vengar-se'), *desfer-se-ne* ('desembarazar-se'), etc.

9.3.6.2 Lo pronombre adverbial *i/bi*

Los plazamientos y alomorfos d'iste pronombre s'han tractau en os apartaus §9.3.1 y §9.3.2. Contino se presentan las funcions d'iste pronombre.

Lo pronombre *i/bi* tiene la función de pronominalizar diversos constituyents d'oracions, asinas como la de modificar verbos funcionalment u semantica.

a) Pronominaliza lo complemento circunstancial que expresa situación u destino: *Fa tiempos que i viven; Todos los días se bi trobaban; Siempre imos por o mesmo camín y tu tamién has d'ir-ie; Ya no i pasa guaire chent.*

Cal sinyalar que lo locativo no se pronominaliza si tiene una valor deictica y se recupera a partir d'o contexto d'a enunciación: *No lo grites mas, que ya viene.* Encara que se puede utilizar con sentiu enfatico: *En ixa maceta i has plantau lo mastranzo?*

b) Pronominaliza construccions preposicionals introducidas por preposicions como *a, en, con, por/per, ta* y *enta*, ya sigan complementos de rechimen u circunstanciales de compañía, manera u de ferramenta (§17.4; §17.5): *Me faría goyo de participar-ie; Li dieron una segunda opción, pero ella bi renuncié; En as bruixas la chent ya no i creye; només las mullers i chugan (a las birlas); —Has charrau con l'arbanyil? —Pues no, encara no i he charrau; —Has pasato per casa? —Prou que i he pasato, bien luego.*

c) En as parlas ribagorzanas, en combinación con pronombres atonos de tercera persona (de singular y plural), asume la función de complemento indirecto, como s'explica en §9.3.5: *No la i traigas; Ya los ie portaré.*

d) S'emplega como modificador sintactico con repercusión semantica de verbos de percepción como *veyer-ie* y *sentir-ie*, u d'actividatz fisiolochicas, marcando en totz es casos la eficacia: *S'ha operato d'es uellos e ya i veye; Como soi sordo, no i siento; D'un tiempo ta aquí no i mincho guaire; Yo de nuet no i duermo mica.* Tamién concede a lo verbo pronominalizau *fer-se* lo sentiu de 'esforzar-se': *Fe-te-ie y Dios t'aduyará;* encara que tamién puede significar 'acostumbrar-se': *T'aseguro que a tanta pudor no me i foi.* En totz istos casos, la presencia d'o pronombre adverbial confiere intransitividad a lo verbo.

e) Acompañando a lo verbo *haber* se formulan los conceptos de locatividad y d'existencia, aón que lo pronombre no siempre mantién un sentiu locativo, pero sí marca una impersonalidad verbal que condiciona l'uso exclusivo en tercera persona de singular u con formas impersonals: *Bi ha muita chent en a plaza; I heba muitas razons*

En cuenta de *haber-ie* u *haber-bi*, en ansotano s'emplega *estar-bi*: *Bi está muita chent en o lugar*. La fosilización d'iste verbo como **bistar* ye un fenomeno provocau por la perda de consciencia d'o plazamiento de *bi* como enclitico en l'infinitivo.

Pronominalizando un complemento circunstancial, con as formas de present (segunda y tercera personas) y d'imperfecto d'indicativo d'o verbo *estar* con valor locativa, existen las siguients soluciones specials: *ib'ye*, *ib'yes*, *ib'yera*, *ib'yeras*, *ib'yeratz*, etc.; *igu'e*, *igu'es*, *igu'era*, *igu'eras*, *igu'eratz*, etc. Prou que tamién son posibles las soluciones sin apostrofar: *i yera*, *bi yes*, *ibi ye*.

10 Los relativos

Se clama relativos a una mena de parolas que tienen la función de substituyir a un elemento que s'ha nombrau antes en a oración y a lo qual se clama antecedent (*Els faus viellos que estigan sanos no se tallarán*) u que no ye explicito, pero que se sobreentiende (*Qui no te mira a'ls uellos quan te charra no ye de fiar*). Como se veí, en o primer eixemplo, lo pronombre *que* substitui a lo sintagma nominal *els faus viellos* y, en o segundo, lo pronombre *qui* no tien antecedent explicito, pero ye evident que se refiere a 'la persona que...' u a bell concepto parellano. Precisament, per ixa capacidat de substituyir y de fer referencia a ixes conceptos, se les ha clamau relativos, porque son "relativos a" u se refieren y substituyen a ixo elemento.

Qualques parolas con istas propiedatz, como *que, qual, qui, quanto, on/aón/an/do, como* y *quan(do)*, usaus con atras valuras, fan tamién parte d'a clase d'os interrogativos y exclamativos (se veiga lo **capitol 11**).

10.1 Formas d'os relativos

Los relativos puede estar pronombres (*que, qui, qual, quanto*) u adverbios (*quan/quando, como, do / an (que) / aón (que) / an (que)*).

Pronombres relativos	Adverbios relativos
<p><i>que</i> articulo definiu + <i>que</i> <i>qui</i> articulo definiu + <i>qual, quals</i> <i>quanto, quanta, quantos, quantas</i></p>	<p><i>do / an / on / aón</i> <i>quan / quando</i> <i>como</i></p>

10.1.1 Formas d'os pronombres relativos

Los pronombres relativos son *que, qui, qual* y *quanto*:

Que: Ye un pronombre relativo invariable, que lo suyo antecedent puede designar una persona (*El sinyor que vinrá iste maitino ye de Chistén*) u una cosa (*A casa tiene ixa escalera que faciés tu*). Transposa la oración subordinada a la función propia d'un adchectivo y, dentro d'a oración de relativo, puede fer de subchecto, como en o primer eixemplo, u d'obchecto directo, como en o segundo.

Puede ir accompanyau d'articulo definiu (*lo que / o que / el que, la que / a que, los que / os que / es que / els que, las que / as que*). En ixo caso, se refieren a personas u cosas ya consabidas, mentadas u no explicitament en una oración anterior, y se fan servir pa privar la repetición d'o substantivo. —*Has visto salir un gato negro?* —*No, totz los que he visto yeran blancos*; —*De qué casa son ixes zagals?* —*Quáls? Es que chugan per astí?* En as oracions anteriors s'ha produciu una elipsis de *gatos* y *zagals*, respectivamente, entre que l'articulo definiu substantiva la oración de relativo. Quan se refiere a personas sin antecedent expreso, lo conchunto "articulo definiu + *que*" puede equivaler a lo relativo *qui*: *Es que pa cosa valeban heban ito ta la guerra; No ye ixa la que ha estato con er?*; *Que lo faya o que vienga; El que no acude a la gota, acude a la casa tota*. Como s'ha indicau en §5.3.5, la forma neutra de l'articulo concide formalment con l'articulo masculino singular: *Cadaún ha pagau lo que ha gastau; Si fas o que te digo, plegarás; No sabes el que dices*. Igual que en os eixemplos anteriors, se consellan las formas *o que / el que* en construccions neutras quan se fan servir los sistemas d'articulos que emplegan los articlos masculinos *o* y *el*, respectivamente, si bien en bellas variedatz existe vacilación entre ixas formas y la combinación *lo que*.

Lo relativo *que* puede apareixer dimpués de bellas preposicions en oracions con antecedent: *La ilesia de que te parlaba; Ixa ye la casa en que naixió; I ha habiu*

tiempos en que la vida no yera tant facil; Ixos diners con que pagó veniban de mans sospeitosas. Manimenos, la tendencia cheneral en aragonés, ya dende antigo, ye la de privar las combinacions de “preposición + **que** (relativo)” en oracions con antecedent. La solución mas cheneralizada en a parla viva ye l'ausencia de preposición, podendo-se recorrer a pronombres atonos pa especificar la función d'a oración de relativo: *Ye un hombre que no el conoix dengún; Eba una zagala que totz la quereban; Ye una muller que tot le sale mal; Lo mesache que totz en charran ya no viene; Per ixos callizos que no i pasa autos.* En atros casos la relación s'obtiene d'o contexto: *Aquells días que plevaba; El profesor ixo, que nunca m'aluerdo d'o nombre.* Ista construcción sin preposición ye la cheneral en aragonés. En rechistros formals a on que se requiera una mayor precisión, se puede emplegar construccions de tipo: “preposición + articlo definiu + **qual/quals**”, prou usadas historicament en aragonés, evitando la construcción **preposición + articlo definiu + que**, d'influencia castellana. Asinas, ye preferible *Ixe ye lo libro d'o qual totz charran; La razón por la qual li han eliminau;* antes que no *Ixe ye lo libro d'o que totz charran; La razón por la que li han eliminau.*

Qui: Iste relativo invariable no puede ir precediu d'articlo. Fa referencia siempre a personas y, por tanto, ye incorrecto lo suyo empleo con antecedent de cosa: *Ye Chaime **qui** me'l va decir, **Qui** vienga se lo trobará bueno; Ixa zagala con **qui** sales ye prou polida; De **qui** mes m'aluerdo ye d'ella.* Se gosa emplegar sin antecedent expreso, con u sin preposición: *Aquí i hai **qui** diz dos cosas; Que i vaiga **qui** pueda; Qué le dirías a **qui** t'ha feito ixo?; Un remedio pa **qui** tienga mal de tozuelo;* u con antecedent explicito, precediu de preposición: *Ixa muller con **qui** charrabas ye tía mía; La moceta con **qui** has veniu, ¿óne vive?* Quan existe un antecedent explicito y no se requiere preposición, se fa servir lo relativo **que**: *La moceta **que** ye venida con tu* (en cuenta de *La moceta **qui** ye venida*, forma usada regularment en aragonés medieval, pero muit rara en aragonés moderno). Manimenos, en oracions explicativas, son posibles los dos pronombres: *Dezaga yera Perico, **qui** contestó de seguida (= que contestó de seguida).*

A ormino lo pronombre **qui** usau sin antecedent puede estar substituyiu por la construcción d'articlo determinau + **que**: *A **que** quiera fer-lo, que lo diga; Que i vaigan **los que** puedan (= Que i vaiga **qui** pueda)*, construcción que permite acotar en chenero y numero: *Que i vaiga **la que** pueda.* Sintacticament, lo relativo **qui** transposa la oración subordinada a las funciones propias d'un substantivo. Seguntes lo suyo significau implicito, lo relativo **qui** puede requerir la concordancia en femenino y/u plural: ***Qui** queratz venir, tos hetz d'apuntar aquí; **Qui** tienga mas puntos será la campiona;* tot y que en ixos casos se gosa preferir la construcción d'articlo definiu + **que**: ***Los que** queratz venir, tos hetz d'apuntar aquí; **La que** tienga mas puntos será la campiona. As mullers yeran **as que** lo teixiban.*

Qual: S'usa siempre precediu d'un articlo definiu (**lo qual / o qual / el qual, la qual / a qual, los quals / os quals / es quals / els quals, las quals / as quals**). Como se veí, la forma **qual**, en función de relativo tien variación de numero pero no pas de chenero, que queda marcau por l'articlo definiu. Iestas formas de relativo, de gran empleo en l'aragonés medieval, tasament s'emplegan en a luenga viva actual. Se considera un empleo propio d'o rechistro formal, que en a parla oral suele estar substituyiu per una construcción con **que** y un pronombre adverbial **en** u **i**: *O libro d'o **qual** te charran ye muit bueno = O libro **que** te'n charran ye muit bueno. Ye ixa la casa **en a qual** vives? = Ye ixa la casa **que** i vives?* Iste zaguer eixemplo se puede construyir tamién con l'adverbio relativo (se veiga §10.1.2): *Ye ixa la casa **an que** vives?*

Iste pronombre admite lo suyo uso con todas las preposicions: *A situación d'a **qual** tractamos no ye cosa nuestra; Ye una malotía **contra la qual** hue no podemos fer cosa; Diz que no conoixeba ixa norma, **seguntes la qual** heba de declarar ixos ingresos; Aquella ye la montanya **baixo la qual** bi ha un tesoro amagau.*

Quanto, quantos, quanta y quantas, como relativos, tienen un uso radiu en aragonés actual, pero yeran prou comuns en a luenga historica: *Se mincha quanto le metas en o plato*. Normalment no tien antecedent explicito, encara que ye común que vaiga precediu d'os quantificadors *tot, tota/toda, totz, totas/todas* u *tanto, tanta, tantos, tantas*: *Se gastó en o tractamiento tot quanto teneba*; *Bebieron tanto quanto quison*. Como determinant, s'emplega siempre en plural: *Se gastaba quantos diners le daban los suyos pais*.

10.1.2 Formas d'os adverbios relativos

Los adverbios relativos son *do/an/on/aón* (*o, ane, one, aone, agón, don*), *quan/quando* y *como*. Tienen valura adverbial y denotan puesto, tiempo y manera, respectivament.

a) Los adverbios relativos de puesto **do, an, on, aón** (y las suyas variants: *o, ane, one, aone, agón, don*) pueden emplegar-se con u sin antecedent. Totz, fueras de *do* (y la suya variant *o*), pueden combinar-se con o relativo *que*: *on que, an que, aón que, agón que, don que*: *La he deixada do m'has dito*; *No ha tornau nunca ta'l lugar on (que) va naixer*; *Ye millor per an que te digo yo*; *An que i hai praus, i hai ganau*; *Ixa é la casa on viviba*. Tienen siempre una función de *complemento circunstancial de puesto*. Quan tienen antecedent, pueden estar substituyius per relativos como *en o qual, en a qual, en que*, etc., lo qual contrimuestra lo suyo caracter de relativo. Ye muit común la suya substitución per *que* sin preposición: *No ha tornau nunca ta'l lugar que i va naixer*; *I hai una tendeta aora que venden productos de limpieza*. Quan tienen antecedent, forman oracions adchectivas: *Mena los animals enta la montanya on los vam llevar l'anyo pasau*; *Iste ye el puerto per aón suelen pasar els turcazos*; y, quan no en tienen, la oración que introducen ye adverbial de lugar: *He veniu ta do m'has dito*. Como se vei en os eixemplos, istas formas pueden apareixer con preposicions que denotan puesto como *a, de, dende, dica, enta*, etc., (*ta do, ta an, ta on, ta aón; enta do, enta an, enta on, enta aón; dende do, dende an, dende on, dende aón*, etc.). Los relativos *do* y *don* admiten, amés, la preposición *en*: *Lo lugar en do nació*; mientras que la resta no la precisan nunca: *Lo lugar aón que va naixer*. Iestas formas pueden apareixer con atras preposicions: *Marcha ta an que prefieras*; *Ha plegau hasta do yera Paulino*.

b) L'adverbio relativo de tiempo **quan** y la suya variant occidental **quando** s'emplegan comunment sin antecedent: *Fe-lo quando quieras*; *Quan puyarem ta Rabaltueras i verem moltas muixardinas*; *la veyié quan iba con su mai*, encara que tamién ye posible d'usar-lo con antecedent: *Siempre charra d'ixes anyos quan yera choven*; *Ya le'n darás el día quan el veigas*. En tot caso, con antecedent explicito, ye mas común emplegar *que*: *Viene o día que puedas* y, en menor mida, *en que*: *Viene o día en que puedas*. No se consella usar la sequencia *en o que, en a que, en os que, en as que...* con antecedent explicito, usadas en aragonés por influencia d'o castellano. Puede ir acompañau de preposicions, como *ta, pa, dende, dica* u *seguntes*: *Ta quando pleva saldrá fongos*. Funcionan siempre de *complemento circunstancial de tiempo* y forman oracions subordinadas adchectivas quan levan un antecedent nominal. Si no'n tienen, d'antecedent, introducen una subordinada adverbial temporal. Si se produce elisión d'o nuclio verbal *quan* puede tener un uso prepositivo: *Quan la guerra salió muita chent*; *Heses veniu quan yo!* (= *quan va venir yo*).

c) L'adverbio relativo de manera **como** (con a suya variant benasquesa *coma*) puede emplegar-se con u sin antecedent. Como antecedent se gosan fer servir parolas como *manera* u *traza* y lo relativo puede substituyir-se por *que*: *Fe-lo como puedas*; *Posatz-lo como queratz vusotros*; *Una mesa como las que i heba antes*; *De la manera como t'ha contestau, yo m'hese encarranyau* (= *De la manera que t'ha contestau...*). Funciona siempre de *complemento circunstancial de manera*. Si tiene antecedent, forma oracions adchectivas: *Ista ye la traza como has de fer las cosas*; y, si no'n tiene, forma subordinadas adverbials de manera: *T'has de comportar como t'han amostrau*.

10.2 Las oracions adchectivas de relativo

Ta entender lo funcionamiento d'os relativos y veyer-ne tota la casuistica se fa menister de tractar tota la mena d'oracions aón amaneixen: las oracions adchectivas de relativo. Ista clase de construccions s'integran en oracions composadas y fan parte d'a clamada subordinación adchectivo. Se claman adchectivas porque tienen una función parellana a la d'un adchectivo y de relativo, porque las introduce un pronombre u un adverbio relativo.

L'emplego d'uns u otros relativos ye condicionau por la clase d'oración de relativo en a qual apareixen, y por la función sintactica que realizan en ella. La distinción principal ye relacionada con a existencia d'un antecedent. Se charra d'oracions de relativo con antecedent quan lo pronombre relativo remite a un elemento anterior explicito: *La persona que me diciés no ye venida (que = la persona)*; *M'ha tornau los diners que me debeba (que = los diners)*. L'antecedent puede apareixer implicito en casos de coordinación, pa escusar repeticions, como en l'eixemplo sigüent: *T'he traido los libros que me demandés y los que me pienso que te farán honra*. Quan lo relativo no tien una correspondencia explicita con una unidat anterior, se diz que i hai una oración de relativo sin antecedent u oracions de relativo substantivadas: *Li'n he dau a qui me diciés*; *Siente lo que m'han contau*.

10.2.1 Las oracions de relativo con antecedent

Las oracions de relativo con antecedent gosán funcionar de *complemento d'o nombre* d'un substantivo, l'antecedent, que ha amaneixiu antes en a oración. D'istes relativos s'ha dito a sobén que fan una doble función: la nexual y la pronominal. Fan de nexo porque incardinan la subordinada adchectivo dentro de la oración composada u complexa, pero cal alvertir que, quan se charra aquí de función nexual, se refiere a ixo y no pas a que sigan nexos *strictu sensu* como ye lo caso d'as conchuncions. Per atra man, tamién se comportan como pronombres, ya que substituyen a un elemento que ha amaneixiu antes en a oración.

Las oracions de relativo con antecedent, seguntes la relación sintactica y semantica que s'estableix entre la oración de relativo y lo constituyent que fa d'antecedent d'o relativo, se pueden clasificar en especificativas y explicativas. Si la oración de relativo acota lo significau de l'elemento que fa d'antecedent, alavez se tracta d'una relativa *especificativa*: *Las casas que no fumeyan son vuedas*. Si la oración de relativo nomás adhibe una información complementaria, se tracta d'una oración *explicativa*: *Las casas, que no fumeyan, son vuedas*. Como se i puede veyer, la especificativa amuestra de qué casas se'n charra (només d'as que fumeyan), mientras que la explicativa, marcada tonalment y grafica, afecta a todas las casas. Per un regular, l'antecedent ye un sintagma nominal y la relativa funciona de complemento d'o nombre d'ixe sintagma, pero en i hai casos aón el antecedent ye oracional y alavez lo relativo substitui a lo dito antes en a oración. D'ixa traza se comporta lo relativo *lo qual* en bellas construccions explicativas: *Ixe amigo tuyo va charrar de mes, lo qual va enfadar a totz*. Tamién ye posible d'usar lo pronombre *que* precediu d'un substantivo chenerico (*cosa, feito...*): *Ixe amigo tuyo va charrar de mes, cosa/feito que va enfadar a totz*. En istes casos, la función d'a subordinada adchectivo ye de complemento oracional, no pas de complemento d'o nombre.

Los pronombres relativos que amaneixen en oracions con antecedent son *que, qui, qual* y *quals*. Istes relativos substituyen a un antecedent, pero la función de cadaún no tiene per qué coincidir. Ta conoixer la función d'o relativo cal substituyir-lo en l'adchectivo per l'antecedent y la función que tenga iste será la d'o relativo: *Istes zagals que t'acabo de presentar son fillos de Chulián de Sesué*. En *Istes zagals te acabo de presentar* u *Te los acabo de presentar, istes zagals* u *los* fan d'obchecto directo. Per tanto, ixa ye la función de *que*.

Lo relativo también puede estar precedido por una preposición y formar juntos un sintagma preposicional. Pero para saber-ne la función, la fórmula y la misma: *Ista chent con qui te chuntas no ye guaire formal; Te chuntas con ista chent*. Y para decir, *con qui* funciona de complemento circunstancial, en este caso de compañía.

También aparecen en esta clase de oraciones con antecedente los adverbios relativos *do, an, on, aón* (y variantes), *quan, quando* y *como* que, como ya se ha dicho en el apartado anterior, tienen una función de complemento circunstancial.

10.2.2 Las oraciones de relativo sin antecedente

De la misma manera que se sustantiva un adjetivo (*la bonita, es fieros...*), se sustantivan también las oraciones adjectivas, pero no todas. Sólo pueden formar oraciones adjectivas sustantivadas las introducidas por los pronombres relativos *lo que / o que / el que, la que / a que, los que / os que / es que / els que, las que / as que; qui; quanto, quanta, quantos* y *quantas*. Por ejemplo: *Qui quiera mas auqua ha de devantar la man; Los que tiengan muita fambre que pasen antis que los que no en tiengan guaire; Me trobé a los que te vendieron la mula quita; Se mincha quanto le metes en o plato.*

La sustantivación se produce porque desaparece el antecedente de lo relativo y esa función la asume el nombre relativo. En el caso de *lo que, la que*, etc. el artículo sustantiviza la oración, igual que puede sustantivar otros sintagmas adjectivos: *Los zagals que no chugan prou no se desenrollan como cal > Los que no chugan prou no se desenrollan como cal.*

En general, las adjectivas sustantivadas pueden hacer las funciones típicas de sustantivo, u de sintagma nominal.

a) Subjeto: Pueden funcionar de sujeto todas las adjectivas sustantivadas. *Els que treballan masa arriban a casa sinse ganas ni de sopar; As que teniba en a bodega s'han pudriu todas.*

b) Objeto directo: En este caso, hay que diferenciar las funciones de objeto directo referido a persona de lo que hace referencia a otros conceptos, porque cuando se refiere a persona lleva delante la preposición *a*, cosa que le atribuye una estructura diferente. En los ejemplos *No quiere ver lo que ye platero pa totz; Se engaldima quanto i hei per casa, y mes que en i hese*; la oración de relativo funciona como objeto directo de cosa. En *Ha besau a la que leva las lunetas moradas* la oración hace de objeto directo de persona.

c) Atributo: Las oraciones adjectivas sustantivadas pueden funcionar de atributo, pero esa función no siempre se puede identificar, porque puede confundirse con el sujeto. A una oración como *El problema ye el que tu ya conoixes*, se hace complicado señalar cuál es el sujeto y cuál es el atributo. Hay que aplicar la fórmula alargando la oración añadiendo-le una coordinada copulativa y empleando la sustitución por *en*, que hace referencia y sustituye al atributo: *El problema ye el que tu ya conoixes y tamé en ye el que no t'he conta*. Como es evidente, la sustitución por *en* señala que el sintagma nominal, *El problema* funciona de atributo y que la adjectiva sustantivada es el sujeto, cuando, aparentemente, podía pensarse que estaba de revés.

d) Aposición: Las oraciones adjectivas sustantivadas pueden hacer también la función de aposición, siempre explicativa, en oraciones como las siguientes: *Ixa zagala, la que ye asentada a'l pedrizo, ye la filla de Chulio de Chorchi; Ixe comentario, el que vas fer ahiera, va ferir a totz.*

e) Vocativo: En algunos casos, también se puede encontrar oraciones adjectivas sustantivadas en función de vocativo, u siga, empleadas para llamar a alguien: *Els que estigatz enredand, parat d'una vegada u tos voi a posar de chinolls; Los que tanto chilán, que amuestren la suya cara de mostrencos.*

f) Termin d'un sintagma preposicional: Amés de las funciones antes comentadas, las adchectivas substantivadas pueden funcionar de termin d'un sintagma preposicional, en todas las posibles funciones que pueden tener ixes sintagmas preposicionales: complemento de rechimen verbal (*Ixa muller siempre se queixa d'el que le fan es vecins; Te'n repenedirás sempre d'els que has deixau sinse fer*), complemento d'un substantivo (*Iste agüerro no he trobau rovellons d'els que suele haber-ie a iste pinar; Ya no i hei fornigas de las que te feban frent quan yeras chicorrón*), complemento d'un adchectivo (*Me pienso que será bien farto d'o que le toca de trusquir-se*), complemento d'un adverbio (*Ixe problema el tiens mes cerca de lo que tu te piensas*) u complemento circunstancial (*Le i van robar sin que se'n enterase de cosa*). Cal insistir, manimenos, que las funciones nombradas son las d'ixe sintagma preposicional, no pas la de l'adchectiva substantivada, que siempre fa de termin.

10.3 Consideracions sobre l'emplego d'os relativos

10.3.1 Relativas explicativas con antecedent repetiu

Amás d'os usos mentaus anteriormente, existe dos situaciones en as quals las oracions de relativo explicativas pueden tener l'antecedent repetiu chunto a lo nexo:

a) L'antecedent, u bell sinonimo, pueden tornar a apareixer debant de *que*, en oracions como: *Escribíe un libro de poemas, libro que tenié muito exito en la val; Apanyar la carrera costará trenta y cinco mil euros, cantidad que habrá de pagar lo concello*. Quan l'antecedent ye toda la oración anterior, se fan servir substantivos chenericos como *cosa, feito, circunstancia*, etc: *Clara no quiere treballar, cosa que me pareixe muito mal*.

b) L'antecedent, u un sinonimo, pueden tornar a apareixer dezaga d'o relativo *lo qual, la qual*, etc., que fa de determinant: *Ha estudiau tres carreras, las quals carreras yeran prou duras; Valeba trenta mil euros, la qual suma fue reclamada a los responsables*. Tamién se puede construir con un substantivo chenerico, referindo-se en ixo caso a la oración anterior: *Chaime va escribir un burguil de libros, la qual cosa le va fer famoso*. Iste emplego ye propio d'a luenga medieval, y nomás se consella en rechistros arcaizants. En otros casos ye recomendable de substituyir-las por construccions como: *Ha estudiau tres carreras, que yeran prou duras / las quals yeran prou duras / carreras que yeran prou duras*. Lo mesmo aconteix en o caso d'as construccions con substantivo chenerico: *Chaime va escribir un burguil de libros, cosa que le va fer famoso / lo qual le va fer famoso*.

10.3.2 Los relativos *que, qui*,

10.3.3 articlo + *que*, articlo + *qual*

a) Las seqüencias "articulo + *que*" apareixen en oracions sin antecedent explicito en a oración, con u sin preposición: *Mincha-te las que pareixcan mas maduras; Los presents serán pa los que viengan antes; Chugarem con la que seiga mes nueva; No t'oblides d'as que te die ahiera*. Istos emplegos se pueden identificar mirando de meter un substantivo entre l'articulo y lo relativo *que*: *Mincha-te las frutas que pareixcan mas maduras; Los presents serán pa los mesaches que que viengan antes; Chugarem con la pilota que seiga mes nueva; No t'oblides d'as fotocopias que te die ahiera*; u mirando si ye posible de substituyir l'articulo por *aquell*: *Mincha-te aquellas que pareixcan mas maduras; Los presents serán pa aquells que viengan antes; Chugarem con aquella que seiga mes nueva; No t'oblides d'aquellas que te die ahiera*.

Por contra, en rechistros formals, no se consella l'uso d'a seqüencia "articulo + *que*" en construccions con antecedent explicito, como: *Ixa ye la casa en a que vivió; Lo vestiu d'o que te charraba l'atro día lo venden astí*. Son preferibles las alternativas: *Ixa ye la casa que i vivió; Ixa ye la casa en a qual vivió; Ixa ye la casa on que (a on que / en do*

(*que*) *vivió*; y, pa lo segundo eixemplo: *Lo vestiu que te'n charraba l'atro día lo venden astí*; *Lo vestiu d'o qual te charraba l'atro día lo venden astí*. Istos usos desaconsellaus s'identifican en no estar posible ficar un substantivo entre l'articulo y lo relativo *que*, ni substituyir l'articulo por lo demostrativo *aquell*.

b) En as oracions relativas sin antecedent explicito, quan lo relativo se refiere a una persona, puede emplegar-se *qui* u bien la seqüencia "articulo definiu + *que*", que permite precisar lo chenero y lo numero. *Qui te l'ha dito, t'ha enganyau*; *Lo que (la que) te l'ha dito, t'ha enganyau*; *Los que (las que) te l'han dito, t'han enganyau*.

c) La seqüencia "articulo definiu + *qual*" puede substituyir en bellas ocasiones a *que* (*Me'n va fer una, la qual no ixupllidaré mai*), pero nomás en oracions explicativas. No ye posible lo suyo uso en oracions especificativas: *Lo libro que m'amprés ye bien bueno* (pero no **lo libro lo qual m'amprés*).

d) En l'aragonés actual trobamos una tendencia a la simplificación d'as oracions de relativo, fendo uso d'o pronombre *que*, que tiene una función estrictament nexual, y deixando que las funciones sintactica y referencial recaigan en otros elementos (por un regular otros pronombres atonos) u mesmo no queden explicitas. Asinas, debant d'as construccions: *Ye una carrera per la qual no pasa autos*; *Ye un profesor a qui no critica garra alumno*; *Ixa ye la casa an que va vivir el famoso pintor*; *Ye un libro d'o qual s'ha charrau a-saber-lo*; *La muller de qui charram ye ixa*; son mas comuns las construccions equivalents: *Ye una carrera que no i pasa autos*; *Ye un profesor que no le critica garra alumno*; *Ixa ye la casa que i va vivir el famoso pintor*; *Ye un libro que se'n ha charrau a-saber-lo*; *La muller que charram ye ixa*.

e) Lo chenitivo se puede marcar con o relativo *que* seguiu d'un pronombre posesivo: *Ye un ninón que los suyos chuguetz son los mes caros*. Ye desconoixiu en aragonés y, por tanto incorrecto, l'uso de *qual* y las suyas variants morfolochias pa marcar ista función, emplego que se puede trobar en bells textos literarios modernos: **Ye un ninón qualos chuguetz son los mes caros*. En rechistros que precisen menor ambigüedad, puede usar-se l'alternativa *d'o qual*, *d'a qual*, etc.: *Ye un ninón los chuguetz d'o qual son los mes caros*. En bells casos, y en especial quan se tracta d'una relación de parentesco, puede omitir-se lo posesivo en a oración de relativo con *que*: *Ixa muller que lo fillo treballa en Boltanya* = *Ixa muller que lo suyo fillo treballa en Boltanya*; *Astí i hai una ermita, que las paretz encara i son medio caitas*; *La casa que el llinau ye en obra*.

11 Los interrogativos y los exclamativos

Los interrogativos y exclamativos son elementos ligaus a la modalidat oracional y en concreto a las oracions interrogativas y exclamativas (§2.5). En iste capitol se tractarán las parolas emplegadas pa marcar istas dos menas d'oracions.

11.1 Los interrogativos y las oracions interrogativas

Las oracions interrogativas son las que preguntan bella cosa. Lo suyo tono melodico tien un final ascendent u descendent, un orden marcau, particlas interrogativas especificas y marcas ortograficas especificas (¿,?): *Ta dó quieres ir? ¿Con qué has marchau?* L'uso d'o signo d'interrogación (¿) a l'inicio d'una interrogativa no ye obligatorio, encara que lo suyo empleo se consella en oracions interrogativas largas, privando-se asinas errors en a lectura (§1.4.2.6).

Las interrogativas se gosan clasificar en interrogativas totals y parciais.

11.1.1 Las interrogativas totals

Las interrogativas totals se caracterizan por preguntar por tot lo conteniú d'a oración, de manera que la sola respuesta posible ye *sí* u *no*; *Ha gritau el chermano de Castán?*; *Puyarás manyana ta'l mont?*

Se note que istas oracions no principian por garra elemento interrogativo y que lo subchecto, si i ye, se gosa postposar a lo verbo, pero tamién puede ocupar lo primer puesto: *Ha veniu ya Pedrón?*; *Pedrón ha veniu ya?*

Atrament, ye posible d'emplegar, especialmente en aragonés centro-oriental, un *que* expletivo que funciona como elemento atono reforzador d'a interrogación: *Que te fa mal la pancha?*; *Que no tenetz clase agora?*; *Que no venibas con ells?*; *Que quiers quedar-te?*

11.1.2 Las interrogativas parciais

Las interrogativas parciais preguntan por una parte de l'enunciau y no pas por tot, como pasaba con as totals. Por ixo, la respuesta no podrá estar *sí* u *no*; *Quán vendrá tu pai?*; *De qué casa ye ixo zagalón?*; *Con qué charrabas?*

Quanto a la sintaxis, presentan dos características. La primera ye que si no se pregunta por lo subchecto, iste irá dimpués d'o verbo, en contraste con atras menas d'oracions: *Qué tos ha dito la mayestra?*; *¿Quán vendrá ta casa lo tuyo mesache?* La segunda ye que l'elemento por lo qual se pregunta s'identifica con un interrogativo. *Cómo l'hetz feito?*; *Pa qué ye ixa caixa?*; *Qué ordenador ye el tuyo?*

11.1.3 Los interrogativos

Seguntes la función que tiengan, los interrogativos pueden estar *pronombres* u *modificadors d'o nombre*. La taula sigüent amuestra los interrogativos en aragonés.

Pronominals		Adverbials
Invariables	Variables	<i>dó / aón / ón / án</i>
<i>quí</i> <i>qué</i>	<i>quál, quáls</i> <i>quánto, cuánta, cuántos, cuántas</i>	<i>quán / cuándo</i> <i>cómo</i> <i>quánto</i>

a) Los interrogativos pronominals son *quí*, *qué*, *quál/quáls* y *quánto/quánta/quántos/quántas*: *Quí apanyará este chandrío?* *Con qué vendrás ta la*

voda? Qué lis pasará por lo tozuelo? Quáls son las mas viellas? Qué camisa ye la d'ell? Pa qué serán venius? Quántas mazanas quiers? Por cuánto te lo vendes? Como se veí, *quí* y *qué* son invariables, entre que *quál* y *quánto* tienen variación morfolochica. D'atra man, *quí* funciona siempre como pronombre, mientras que *qué*, *quál* y *quánto* pueden funcionar como modificadors d'o substantivo: *Qué casa ye ixa?*

Lo pronombre interrogativo invariable *quí* fa referencia a persona y funciona siempre como pronombre, sin que pueda modificar un substantivo. Si no va precediu d'una preposición, fa la función de subchecto, y quan va con preposición, fa de complemento verbal: *Quí hetz veniu pa la fiesta? Con quí s'haalcontrau Marieta? A quí le'n has dito? Contra quí chugan iste cabo de semana?* S'observe cómo puede concordar en plural quan fa referencia a mas d'una persona.

L'interrogativo invariable *qué* fa referencia a cosas u fenomenos y fa de complemento directo u de subchecto, siempre que no vaiga dezaga de preposición. *Qué han dito en as noticias? Qué tos faría goi que tos regalasen? Qué museus queretz vesitar? Qué día ye hue?* Puede modificar un substantivo, como en os dos eixemplos zaguers, u funcionar como pronombre, como en os dos primers. Quan no modifica a atro substantivo, puede veyer-se reforzau por l'artículo definiu u por lo substantivo cosa: *lo qué trayes? el qué queda en casa? qué cosa trayes? qué cosa queda en casa?* Tamién puede estar complemento de rechimen u complemento circunstancial si va dezaga de bellas preposicions: *A qué se dedica el tuyo chermano? Ta qué el quiers? Por qué l'has feito? En qué pensas ara?*

Tamién ye común l'uso de l'interrogativo *qué*, solo u acompañando a bell substantivo, en expresions equivalentes a otros interrogativos (*qué anyos..., dica qué tiempo..., a qué fin..., etc.*). Asinas: *Qué anyos tiene? (= Quántos anyos tiene?); Qué dura l'actuación? (= Quánto dura l'actuación?); Dica qué tiempo estás aquí? (= Dica quán estás aquí?); Qué dura l'actuación? (= Quánto dura l'actuación?); A qué fin le has dito ixo? (= Pa/ta/por qué le has dito ixo?).* Puede sinyalar-se tamién la expresión *qué cosa?* pa demandar mas información sobre bella cosa, u como equivalent a *por qué?*: *Qué cosa que plegas solo? (= Por qué plegas solo?); Qué cosa que no i hetz anau? (= Por qué no i hetz anau?).*

L'interrogativo *quál* presenta lo plural *quáls*, sin variación de chenero: *Quál ye acotolau? Quál auto decibas?, Quál moceta ye la vuestra? De quéls charraban?* Manimenos, en quasi todas las variedatz de l'aragonés existe la posibilidat d'incorporar la variación de chenero, usando las formas *quálo/quál, quála, quélos/quals, quélas: Quélo quiers?; En quála era trillatz?; A quála lo i diré; Quélos son os nuestros?* En o rechistro formal s'aconsella usar lo paradigma sin variación de chenero (*quál, quéls*). Puede fer referencia a cosas u personas y se puede usar con totas las preposicions. Quan acompaña a un substantivo ye intercambiable per *qué*: *Quál camín has trigau? (= Qué camín has trigau?).* Las suyas funcions sintacticas son las mesmas que las de *qué*.

En aragonés benasqués s'emplegan las formas *quíno/quín, quína, quíns, quínas*, tamién como modificadors nominals u pronombres, con u sin preposición: *Quína ye la tuya novia? De quína casa yes? A quína te miras?* Como modificador, la forma de masculino singular ye siempre l'apocopada: *Quín llibre has preneu?*

L'interrogativo *quánto* presenta variación de chenero y numero (*quánto, cuánta, cuántos, cuántas*, con a variant *quants* en benasqués). Puede funcionar como pronombre u modificador nominal: *quántas fotografías fayiés el verano pasato? Quántos vetiellos has vendiu? cuánta tefla has replegau? cuánto piden per ixo? cuántas en tiens?;* y tamién como adverbio, en a suya forma masculina singular: *quánto has corriu?*

b) Los adverbios interrogativos son *dó/aón/ón/án* (y las variants *ó, áne, óne, aóne, agón, dón*), *cómo* (y la variant benasquesa *cóm*), *quán/quándo* y *quánto*. No modifican

garra substantivo y funcionan de complementos circunstanciales de puesto, manera, tiempo y cantidad: *En dó podría trobar un supermercau ubierto?*; *Enta ón se'n van de viache d'estudios?*; *Ón vive la tuya mare?*; *Ta quán naixerá el borche?*; *Quán arribarem?*; *Quándo plegarás?*; *Cómo has apanyau ixo d'a rueda?*; *Cómo ye ixo?*; *Quánto mide ixa casa d'alto?* Morfolochicament son totz invariables y, fueras de *cómo*, pueden combinar-se con preposicions: *Ta ó vas?*; *En dó te metes?*; *De dó viens?*; *Per án se pasa ta Francia?*; *Pa quándo son as fiestas?* A vegadas puede cambiar-se l'orden d'os elementos en a interrogación, amaneixendo l'adverbio dimpués d'o verbo: *Fa quánto que has veniu?*

Los interrogativos pueden estar modificaus pos substantivos de naturaleza enfatica, como en *Qué diables bi habrá que fer?* *Qué rayo fan en la falsa?*

11.2 Las oracions interrogativas indirectas

En las interrogativas indirectas, la pregunta fa parte d'una oración subordinada que fa de complemento directo d'o verbo: *Pregunta-le quí ye Liena*. Se diferencian asinas d'as directas, que no penden de garra verbo: *Quí ye Liena?*

Las interrogativas indirectas tamién pueden estar totals u parciais. Las totals principian por la conchunción completiva *si* (se veiga tamién §14.4.1): *Me pregunto si habrá rematau ya la fayena*. Si son parciais comenciarán por bell interrogativo d'os anteriorment citaus: *Pregunta-le cuántos kilos ha comprau*; *Ni te piensas qué ye o que ha pasau*; *Ya me dirás con quí vendrás*; *No veigo quáls penyas son as que dices*; *No sabes cuántas en teneba*; *Me dició cuántos anyos teneba*; *No sé por dó has veniu*; *Te pensarás que te voi a decir en dó ye*; *Querría saber quán lo farás*; *No me contó cómo lo feba*; *Ya me dirás quán querrás puyar*; *Me faría goyo de saber án treballa agora*. Bellas veces una interrogativa indirecta con *qué* se puede substituyir por una oración con o relativo atono *que*: *No sé lo que fan astí* (= *No sé qué fan asti* = *No sé qué ye lo que fan astí*).

11.3 Atros tipos d'interrogativos

Amás d'as interrogativas descritas en as seccions anteriors, cal sinyalar atras subclases d'interrogativas con características sintacticas particulars. Se tracta d'as interrogativas retoricadas, las confirmatorias y las reiterativas.

Las *interrogativas retoricadas* no se diferencian formalment d'a resta, pero sí en a intención comunicativa. La suya utilidat no ye pa aconseguir una respuesta sino pa fer un comentario encubierto: *Qué le he de fer yo, nina?* *Quí ye a qui yo mas quiero?*

En as *interrogativas confirmatorias* se presenta como probable una interpretación y se pide confirmación: *Vinrás ista tardi, no?* *Verdat que no sigo dolent, papa?* *Manyana rematarás la fayena, eh?* *Lo sabes, verdat?* *Lo he feito bien, que no?* *Lo cremo, u qué?*

Pa rematar, las *interrogativas reiterativas* repiten bella información dada en a oración anterior y u bien se miran de conseguir la repetición d'a información u bien expresan sorpresa por lo dito astí. Muitas veces apareixen reforzadas por *lo*: *Os de Vilanova han ganau un premio. Que han ganau (lo) qué?* *Ha quitau un buen puesto de treball. Ha quitau (lo) qué?*

11.4 Los exclamativos

Unatra d'as modalidatz anteditas ye la exclamativa, que se caracteriza por una entonación propia y transmite actitutz como l'enfasi, la incerteza, lo desencanto, l'admiración u la sorpresa. La escritura emplega un signo propio pa sinyalar la fin d'a oración (!) y lo signo optativo (¡) pa sinyalar l'inicio.

La estructura típica d'istas oracions ye la que principia por un exclamativo. Tamién se puede diferenciar entre exclamativos pronominals y adverbials.

Pronominals		Adverbials
Invariables	Variables	<i>cómo</i> <i>quánto</i>
<i>quí</i> <i>qué</i>	<i>quánto, cuánta, cuántos, cuántas</i>	

Los exclamativos pronominals son *qué* (invariable), *quí* (invariable), *quánto, cuánta, cuántos* (en benasqués, *quántos*), *cuántas* y lo benasqués *quín/quíno, quína, quíns, quínas*. Fan de modificador d'un substantivo, d'un adchectivo u d'un adverbio. Los exclamativos variables *quánto* y lo benasqués *quín/quíno* pueden modificar un substantivo, mientras que *qué* puede modificar un substantivo, un adchectivo u un adverbio: *Quántas cosas quiero fer!*; *Quina barbaridat, nino!*; *Qué calor mas fastiosa!*; *Qué ploros feba aquera muller!*; *Qué gran que yes!*; *Qué bien que l'has feita!*; *Qué vida aquella!*; *Y qué bueno yera!*; *Quántas nos ne viyemos!* L'exclamativo *quánto* puede funcionar como adverbio, immobilizau en a suya forma masculina singular: *Quánto ha medrau el borche!*; y puede presentar-se con o sufixo superlativo: *Quantismo ha medrau!* *Quantismas casas han feito!*

S'observe que, a diferencia de *quín/quíno, cuál* no funciona como exclamativo: se diz en benasqués *quína casa tiens!* pero en a resta d'o dominio se diz *qué casa tiens!* y no **quál(a) casa tiens!*

L'exclamativo *qué* puede tener valor qualitativo y sinyala que lo substantivo que acompaña tien bella qualidat en un alto grau, y puede estar refirmau por *mas* u *tant*. Equivale a lo benasqués *quín/quíno*: *Qué pastiello mes bueno!* → *Qué pastiello!*; *Quín pastiello mes bueno!* → *Quín pastiello!*; *Qué alumna tant treballadera!*; *Quina alumna tant treballadera!*

La valura de *quánto* ye estrictament exclamativa, aponderando la cantidad d'entidatz u de materia que nombra lo substantivo, como se puede veyer continuo: *Quánta chent ha veniu!*; *Quánto t'has minchau!*

Lo pronombre *quí* tamién puede introducir oracions exclamativas: *Quí tenese los tuyos anyos!* *Quí podese fer ixo!* S'ha de sinyalar tamién la construcción *quí sabe + articlo + substantivo* que gosa fer referencia a una cantidad: *Quí sabe la chent que i heba!* (= *Quánta chent i heba!*); *Quí sabe es turistas que han puyau!*; *Quí sabe el que le farán!*

D'os interrogativos adverbials vistos en §11.1.3, nomás *cómo* s'usa habitualment pa introducir oracions exclamativas: *Cómo tiens valor de decir ixo!* *Cómo ha cambiato!* *Pero cómo que asinas ye!* A diferencia d'os exclamativos analizaus dica agora, *cómo* funciona como modificador verbal y indica que una propiedat ye en un grau muit alto. La propiedat puede apareixer implicita u explicitar-se con a preposición *de*. Igual como antes, lo subchecto, si ye explicito, apareixe postpuesto: *Cómo ha chugau, l'equipo!* *Cómo ha chugau, de coordinau, l'equipo!*

Como ya s'ha dito, la presencia d'un exclamativo altera l'orden habitual d'a oración. Ye lo caso quan l'exclamativo no se refiere a lo subchecto sino a un complemento oracional. En ixos casos, lo subchecto, si amaneix explicito, ocupa la posición final d'a oración. *Cómo baila ixe mesache!*; *Qué gol ha poniu lo numero 3!*; *Qué bien charra l'alcalde!*

Cal fer notar una diferencia important entre los interrogativos y exclamativos. En os exclamativos ye posible de colar un *que* atono dimpués de l'exclamativo, cosa que no ye posible con os interrogativos: *Qué gran que yes!*; *Qué fateras que dicen ixes!*; *Quántas cosas que nunca no se sabrán!*

Quan l'exclamativo fa referencia a una qualitat indicada por l'atributo, puet usar-se una construcción con *que* atono y lo pronombre *en*: *Que en ye, de focín!* (= *Qué focín que ye!*).

Amás d'as oracions exclamativas con pronombre exclamativo, i hai atras construccions que se pueden considerar como exclamativas. De feito, quasi qualsequier oración d'atra modalitat se puede transformar en exclamativa aplicando-le la entonación propia d'a exclamación. *He visto un buei!* *Qué grupo de musica yes escuitando!* *Pero qué dices!* *Amorta o fuego agora mesmo!*

En atras ocasiones, se tracta de variants d'as exclamativas prototipicas como quan s'elimina l'exclamativo: *(Qué) lastima que no vienga!* *(Que) en ye, de focín!* Tamién se fan exclamativas con *si* como en *Si pleve!*, *Si en ha minchau, de trunfa!*, *Si en ye, de gran!* que no cal confundir con *Si plevese!* clasificable como desiderativa equivalent a *Ya que plevese!*, tamién desiderativa.

Una exclamación iniciada por *guarda* mas una oración introducida por un pronombre interrogativo u por la conchunción *si* s'emplega pa expresar duda, expectación o curiosidad: *Guarda qué fa astí alto!*; *Guarda qué m'escribirá!*; *Guarda si s'acordará!*; *Guarda se no podeba haber-lo pensato antes!*; *Guarda cómo va!* *Guarda qué he de comer!* *Guarda si en tiene!* *Guarda qué mal habré feit!* Tamién puede tener un sentiu enfatico como en: *Guarda si ye zamueco!* (= *qué zamueco que ye; qué en ye, de zamueco!*; *mira si ye zamueco!*); *Guarda si ye dolén!*; *Guarda lo que m'ha dito!*, etc.

Las exclamaciones introducidas por *no que* s'emplegan como recurso expresivo indicando una contrariedad: *No que me'l va negar!*; *No que se va partir la esteva!*; *No que le fice un pastel y ni lo prebó!*; *No que se fote un tremiu que ta qué!*

Finalment se puet trobar construccions de tipo exclamativo muito freqüents que no fan oración sino frase y que presentan diferents esestructuras: exclamativas parciais, intercheccions, etc.: *Qué chentota!* *Quantisma chent!* *Qué bien!* *Au!* *A man.*

12 Las preposicions

Las preposicions son una categoría lexica formada por palabras, morfolochicamente invariables, que estableixen una relación de subordinación entre l'elemento sintactico que presentan (termin) y un antecedent. Ixa función sintactica relacional, seguntes diferents corrientes gramaticals, recibe los nombres d'enlaz (porque sirve como elemento d'unión), relacionant (porque mete en relación dos elementos) u refuncionalizador (porque lo termin que presenta puede adquerir un función sintactica que no le ye propia). Como ya ye explicau en §2.3, una preposición forma un sintagma exocentrico chunto con o termin que presenta.

Lo termin d'un sintagma preposicional puet estar un sintagma nominal, adchectivo u adverbial, asinas como oracions d'infinitivo y subordinadas: *Lo mosegaba con ixos dients tant negros*; *No penses guaire en ella*; *Ixo le pasa por fato*; *Han marchau por allá*; *No quiere venir ta no dar explicacions*; *No sé de qué te queixas*.

Antiparte, la función d'a preposición puede venir establita por una locución preposicional, como se veyerá mas ta abaixo.

Semanticament, las preposicions expresan relaciones diversas y, en muitas ocasiones, poco concretas, dependients d'o contexto en que amaneixen. Bells usos preposicionals no tienen soque una chustificación sintactica, como la d'introducir determinaus complementos (se veiga en §17.4 lo complemento de rechimen verbal).

Prosodicament, las preposicions se consideran palabras atonas, ya que siempre dislocan la tonicidad sobre los elementos sintacticos proximos. Las preposicions polisilabicas tienen acento propio, pero en un contexto sintactico ixo acento se torna secundario.

12.1 Listau de preposicions

Contino presentamos lo listau d'as preposicions en aragonés, con a suya variación formal, discrepancias diatopicas, significaus y, quan se considera oportuno, los usos sintacticos mas relevantants (se veiga §12.4 pa una explicación mas detallada):

—**A**: Ye una preposición que presenta una gran cantidad d'usos. S'emplega ta introducir un complemento directo referiu a sers animaus: *Mató **a la mosca***, u indirecto: *Ubrió **la puerta a la maldat***, un complemento circunstancial (locativo, temporal, modal): *Han quedau **de veyer-se a las cinco***, un complemento de rechimen verbal: *No nos convidoron **a participar***, amás de complementos d'o nombre, de l'adchectivo y de l'adverbio: *Le han crompau un auto **a pedals***. Finalment, s'emplega ta introducir locuciones adverbials de toda mena (*a piet*, *a embute*, *a escuras*) y locuciones preposicionals (*a pur de*, *a favor de*). En os suyos empregos locativos puede significar un destino, una distancia u una localización: *a tres metros*, *a la puerta de casa*. Tamién expresa tiempo: *Ya lo farás **a l'anyo proximo*** u modo: *L'ha feito **dentrar a mallar***. En a sección §12.4.1 se describen los suyos usos principals.

—**Baixo**: denota una ubicación inferior (*baixo la mesa*; *baixo zero*) u una relación de dependencia u subordinación (*baixo lo mandato d'o rei*; *baixo tutela*). En a luenga coloquial ye mas normal l'uso d'a seqüencia *debaixo de* (*dichós de* en as zonas mas orientals d'o dominio lingüístico), interpretable como locución preposicional u adverbio complementau (se veiga §12.2).

—**Cara**: denota una dirección espacial u temporal: *Marcha **cara casa***; *Cara **l'hiverno no cal regar tanto***. S'emplega tamién en locuciones preposicionals como *cara ta* u *cara pa*, con os mesmo significaus. Tiene dos variants, **capa** y **cata** resultants d'a suya fusión con **ta** y **pa**, encara que la primera tamién podría promanar d'a fusión d'a preposición arcaica **cap** con **a** u **pa**: *Correba **capa allá***; *Arribará **capa las cinco***; *Ya **marcha cata lo lugar***; *Me'n voi **cata o huerto***.

—**Como**: presenta la variant **coma** en bellas parlas orientals, y s'emplega pa referir un paper, rol, función u qualidat: *Se i presentó como director d'una interpresa; Vusté, como mayestro, habría de dar millor eixemplo; Ixas matas se feban servir como medecina pa curar las nafras; Lo cancer tamién ye conoixiu como mal minchador*. Se note que ista parola s'emplega mas a sobén como adverbio relativo (§10.1.2, §13.4.4) u como conchunción causal (§14.4.4), condicional (§14.4.2) u modal y comparativa (§14.4.8).

—**Con**: ye la preposición que s'emplega ta denotar companyía, concurrencia, instrumento, meyo u modo: *Vive con su chermana; Ye en cama con tusiqueras; Siempre minchas con as mans?* En benasqués existe la preposición alternativa **dan**, con os mesmo significaus y usos (encara que modernament ye en proceso de substitución por la preposición **en**, uso que se consella evitar en rechistros formals). Se veiga tamién §12.4.3.

—**Contra**: expresa contrariedad, oposición, contacto u dirección inversa: *contra la paret; contra la corrient; contra los enemigos*. Existe la variant diatopica **cuentra** (documentada ya en a koiné medieval). Se veiga tamién §12.4.6.

—**De**: ye una preposición de gran uso y puet denotar una relación de procedencia (*viengo de treballar*), de pertenencia (*l'alegría d'as chents*), d'orichen (*un pernil de Teruel*), de composición u materia (*un vaso de vidre*), de causa (*malauo de gripe*); forma una gran numero de complementos d'o nombre (*tiempo de soniar*), de l'adchectivo (*canso de vivir*) y de l'adverbio (*alto d'a montanya*), asinas como perifrasis verbals (*rematar de fer-lo*), complementos de rechimen (*s'acontentó d'o mío exito*) y locucions adverbials (*alredor d'a mesa, antes de cosa*). Tamién expresa un ambito temporal (*de maitins, d'hibierno*) y ye elemento fundamental en as construccions partitivas (*un sinyalín de sal*). Tiene una gran tendencia a la inhibición prosodica, de traza que s'apostrofa siempre que le sigue una vocal (u h- muda): *un vaso d'augua*; en a oralidat puede reducir-se dimpués d'una vocal (*un vaso de vino* > "un vaso'i vino") u desapareixer de tot (*un vaso de vino* > "un vaso-vino"), encara que no ye mica consellable emplegar istas solucions en a luenga escrita ni en una dicción cudiada. En bellas variedatz, tamién bi ha una tendencia a la suya desaparición antes d'a conchunción completiva **que**. En la sección §12.4.4 se describen con mes detalle los usos d'ista preposición.

—**Dende**: expresa orichen u procedencia, tanto espacial como temporal: *Dende lo suyo naiximiento; Viene petenando dende lo lugar*. Diatopicament presenta la variant **desde**. Se veiga tamién §12.4.5.

—**Dica**: ye la preposición que s'emplega ta expresar un destino, remate u cabo d'un recorriu espacial u temporal: *Ixe cambión circula dica Aulorón; Dica lo domingo*. Ista preposición ha estau substituida en muitas parlas por la castellana d'orichen arabe **hasta**, u las variants locals **basta y anda**: *La contaminación arriba hasta la mar; Basta l'atra*. Con os mesmos usos y significaus, en a koiné medieval existiban, antiparte, las preposicions y locucions **tro, tro a, entro, entro a, fins y fins a**. Se veiga tamién §12.4.5.

—**Durant**: procedent d'o participio de present d'o verbo *durar*, s'emplega ta expresar simultaneidat u duración en o tiempo: *Ha pleviu durant toda la procesión*.

—**En**: denota lo puesto u lo tiempo en que transcurre una acción verbal: *No l'he visto en a mía vida; Han dibuixau un monyaco en un cartel*; y tamién puet denotar estau u manera: *Vivimos en paz*. Fa parte tamién de construccions temporals con infinitivos: *En rematar a veitada, feremos colación*, y con cherundios: *En puyando lo veyerás*, antiparte de complementos de rechimen diversos: *Pensando en tu; Va insistir en explicar-lo*. En bellas parlas s'apostrofa con os articlos (*n'o, n'el*), encara que lo recomendable ye l'uso d'a forma plena. En o sentiu locativo d'ista preposición existe interferencia con a preposición **a**, de traza que existen usos preferents por la una u por l'atra: *Soi en casa; A la dentrada d'o lugar*, en os dialectos orientals se prefiere **a** en

muitos casos que en os occidentals se prefiere *en*: *dormiu en a cama / dormiu a la cama*. Se veiga §12.4.1 pa mas detalles sobre l'uso d'ista preposición.

—**Enta**: expresa una dirección espacial: *Viene enta aquí*. En aragonés benasqués mantién un significau final, que tamién poseye en gascón: *Las ha fetas enta minchar hue*. Ista preposición tien una gran historicidat en aragonés, encara que en l'actualidat ye muito mas usada la forma derivada *ta* y, en bells usos y casos, *pa* (se veigan debaixo). En §12.4.1 se troba mas detalles sobre l'uso d'ista preposición.

—**Entre**: expresa una situación intermeya u interna, tanto en sentius espacials como temporals, de cantidad u d'estau: *Lo troboron entre Chaca y Samianigo; Lo faremos entre manyana y pasau; Han tardau entre diez y dotze días; Encara se troba entre buen y malo*. Tamién denota colaboración u reciprocidat: *Lo faremos entre totz; B'heba una mala relación entre los miembros d'ixe partiu*. Se veiga tamién §12.4.6.

—**Mientras**: tiene las variants *mientras*, *mentres* y *mentras* y s'usa sobretot como conchunción u como parte d'a locución conchuntiva *mientras que*, con sentiu temporal u adversativo. Como preposición s'emplega pa expresar simultaneidat: *Nos lo contó mientras la representación; Ahier mientras la colada van trobar-los a faltar; Abundantes ne verás mientras la misa mayor*.

—**Pa**: denota una finalidat u efecto esperau d'una acción u circunstancia: *Ixo sirve pa que tiengas argumentos*. S'usa tamién como como destino locativo: *Se'n van pa casa*; y pa indicar una localización temporal: *As cireseras floreixerán pa primavera*. Se compare con a preposición *ta*. En §12.4.2 s'amuestran los suyos usos principals.

—**Por/per**: ye una preposición que tiene dos variants diatopicas, una forma *por* que ye propia d'as arias occidental y meridional, y una forma *per* que s'emplega en as zonas orientals (parlas ribagorzanas, belsetán, chistabín y atras zonas de Sobrarbe), pero que s'ha documentau tamién en a Val de Tena y en textos antigos occidentals. Si bien son intercambiables en usos y significaus, no son alomorfos que combine habitualment un mesmo interlocutor. Entre los muitos significaus que expresan, destacamos los siguients: como delimitación locativa, expresa un puesto aproximau (*ixo ye por la Guarguera*) u de paso (*per aquí no circula autos*); denota un metodo u modo (*li'n die por escrito; per las malas no te'n saldrás*); tamién expresa una qualidat, cantidad u mena (*aquí venden una cosa per atra; por menos de cient euros no lo vendo*) y como indicador de multiplicación (*quatre per cinco son vinte*) u de percentaches (*lo diez por cient de tot*). Sintacticament, ye l'elemento que introduce un complemento achent (*feito por nusatras*) u infinitivos con una acción pendent (*lo tenemos tot por replegar*). Como s'ha visto en §5.2.5, en bellas parlas locals admite apostrofacions, pero se consella evitar-las por escrito, especialmente en un rechistro formal. Se veiga §12.4.2 pa mas detalles sobre lo suyo empleo.

—**Seguntes**: presenta las variants *segunt*, *segunte* y *sigunt*, todas con gran historicidat encara que la zaguera actualment ye circumscriba esclusivament a lo cheso. Expresa una opción descartando-ne atras (explicitas u implicitas), en una dirección espacial (*marcha seguntes indican los sinyals*), en una decisión condicionada (*l'ha feito seguntes deciba lo manual*), sinyalando una opinión (*seguntes tu isto no vale pa cosa*) u una circunstancia (*puyaremos seguntes l'orache que faiga*).

—**Sin**: tiene la variant formal *sinse*, un arcaísmo documentau en l'aragonés medieval y que s'ha manteniú en benasqués dica no fa guaire tiempo. En cheso y, en menor mida, en ansotano, gosa emplegar-se en a locución *sin de*, que tamién ye patent en atras parlas a través de l'adverbio *sindembargo*. Expresa privación, falta u exclusión: *Viven sin diners; Han feito un pan sin de gluten; Ixa zagaleta chuga sola, sinse amigos*. Quan precede a un infinitivo verbal, modifica lo suyo significau en sentiu negativo: *Han veniu sin fer lo treballo*.

—**Sobre**: denota una posición superior (*posada sobre los míos chinollos; sobre los campos heba caito un nevacil*) que en a parla coloquial gosa expresar-se con a locución *dencima de* (interpretable tamién como un adverbio de lugar complementau). Tamién denota una aproximación temporal (*plegarán sobre las seis*) u lo termin final d'una acción (*charraban sobre ixos temas; ye un impuesto sobre las donacions*).

—**Ta**: ye una forma alcorzada d'a preposición **enta** y denota, como principal sentiu, lo destino u lo sentiu d'un movimiento: *Me'n voi ta lo lugar; L'augua corre ta baixo; Tot se me caye ta tierra*. Tamién puede expresar terminos temporals: *Ta l'hibierno tornarán las nieus*. Expresa finalidat en chistabín y benasqués: *Ixo ye ta yo; Lo quiero ta fer-me un mango d'ixada*, y compite en iste sentiu en atras parlas con a preposición **pa**: *Ixo ta qué lo fas? / Ixo pa qué lo fas?; Acudiban ta veyer-los chugar / Acudiban pa veyer-los chugar*. Puede emplegar-se tamién pa expresar la hora aproximada en que pasará bella cosa (*vendrá ta las cinco*) u con función locativa acompañando a determinaus verbos (*casa-te ta Samianigo; l'han visto ta allá*). Se veiga §12.4.1 y §12.4.2 pa mas detalles sobre lo suyo uso.

Existe bellas preposicions de caracter culto que son latinismos crudos, como **versus** (*manyana chugará Balbastro versus Monzón*) u **vía** (*ninvia-me-lo vía fax*).

Los prefixos **ex-**, **pro-**, **pre-**, **anti-** y **post-**, procedents de preposicions latinas, funcionan por un regular como prefixos convencionales (§19.4.5), pero quan afectan a dos u mas palabras, s'escriben deseparaus, teniendo un funcionamiento semellant a las preposicions: *Ye una asociación pro dreitos humanos; La Cuba post Fidel Castro; Una manifestación anti Tratado de Libre Comercio; La Espanya pre 23-F; L'ex primer ministro sueco*. Prou que tamién s'escriben deseparaus quan fan parte de locucions latinas, como *ex aequo, ex cathedra, pro bene*, etc.

12.2 Locucions preposicionals

Las principals locucions preposicionals son: *a cambio de; a cargo de; a causa de; a condición de; a conseqüencia de; a costa de; a diferencia de; a excepción de; a falta de; a favor de; en favor de; a fin de; a fuerza de; a la fin de; a la man de; a l'alcanz de; a nivel de / a libel de; a l'efecto de; a lo largo de; a partir de; a pesar de; a pur de / a puro de; a ran de; a resultas de; a través de / a través de; a truca de; alrededor de / arredol de* (quan equivale a 'aproximadament'); *cara pa / cara ta; como conseqüencia de; con miras a; con relación a; con respecto a; chunto a; chunto con; d'acuerdo con / d'aluerdo con; d'aquí a; de cara enta/ta; de part de / de parte de; de resultas de; debiu a / debito a; en caso de; en contra de / en cuenta de; en cuentas de / en cuenta de; en momentos de; en pagas de; en virtud de; en vista de; en puesto de; en relación con; en referencia a; enguís de; fueras de; gracias a; no obstant; per causa de / por causa de; per culpa de / por culpa de; por medio de / per medio de; per tal de / por tal de; per vía de / por vía de; per lo que fa a / por lo que fa a; quanto a; respective a; respecto a; ta part de / enta part de; tot y con*.

Tamién pueden considerar-se locucions preposicionals las seqüencias formadas por los adverbios preposicionals seguius d'a preposición **de**, ya que, conchuntament, ocupan lo espacio y función d'una preposición. Asinas, podemos substituyir *dencima d'ixa mesa* por *sobre ixa mesa*. Alternativamente, istas seqüencias se pueden analizar como un adverbio complementau por un sintagma preposicional, pos en una oración como *He trobau las lunetas dencima d'ixa mesa*, lo sintagma preposicional *d'ixa mesa* podría omitir-se, deixando claro lo caracter adverbial de *dencima*. Bells eixemplos de seqüencias d'ista mena son: *a canto de / a o canto de / a lo canto de / a'l canto de; a lau de; a l'endrecho de, a lo final de; alrededor de / arredol de; alto de; amán de; antes de / antis de; a temas de / a tamás de; cerca de; debaixo de; debant de; defuera de / difuera de / fuera de; dellá de / dillá de; dencima de; dezaga de; dimpués de / dispués de / dimpuesas de; dentro de / aintro de / dentro de / drento de / drinto de / endentro de; en a redolada de; en bell medio de; en meyo de / en mei de / en medio de; en o*

cobaixo de / en o cabaixo de; en o cobalto de / en o cabalto de; en o fundo de / en o fondo de; enfront de; leixos de / luent de; per alto de / por alto de; per baixo de / por baixo de; per debaixo de / por debaixo de; per dencima de / por dencima de; per medio de / por meyo de / por medio de.

Muitas d'as locucions anteriores s'emplegan como connectors discursivos, seguidas d'un termin que fa referencia a bell elemento d'o discurso, u d'os demostrativos *isto/esto* y *ixo*, fendo una referencia anaforica u cataforica: *a conseqüencia de l'anterior, per causa d'ixo*, etc. Se veiga lo cabo adedicaou a los adverbios textuales §13.8.

De manera similar a istos connectors adverbials funcionan tamién como connectors las seqüencias formadas por determinadas preposicions y locucions prepositivas seguidas d'un termin que fa referencia a bell elemento d'o discurso: *quanto a las fiestas d'o lugar*, u bien que fa una referencia anafórica u cataforica, como los demostrativos *isto/esto* y *ixo*: *quanto a isto*.

Como s'ha dito antes, la preposición *de* puet plegar a desapareixer d'a pronuncia en a parla coloquial quan va dimpués d'un vocal, cosa que puede crear la confusión de que un adverbio funciona como preposición, quan en realidat se tracta d'una locución u adverbio complementau con a preposición elidida: *debaixo (d')un almarío, aintro (d')ixa caixa*. Como ye un fenomeno coloquial de parla, s'ha de fer servir la preposición por escrito y en rechistros formals: *debaixo d'un almarío, aintro d'ixa caixa*.

Quanto a las preposicions con valor locativo direccional derivadas de *cara* y l'arcaísmo *cap*, cal remarcar que tienen un uso muit concreto con un marcau caracter de destino, tanto en as formas sinteticas (*cara, capa, cata*) como en as reforzadas: *cara ta, cara pa*. Asinas: *Has de marchar cara ta Binéfar, Puya cara allá, Me'n voi capa casa*.

12.3 Lo complemento de rechimen verbal u preposicional

Lo complemento de rechimen verbal u complemento preposicional ye una mena de complemento verbal que viene introduciu por una preposición que la suya presencia ye exichida por lo verbo y tiene una valor purament gramatical (se veiga tamién §17.4). La suya función ye la de dotar d'un significau especifico a lo verbo que la richa. Iste complemento consta d'una preposición y un argumento que puede estar substituito por un pronombre personal tonico, por un demostrativo u, en bells casos, por un adverbio: *No sabe chugar a futbol; Només pensa en tu; Siempre charra de relichión; No hemos coincidiu con denguno; S'interesa por la literatura*.

Si bien podríanos pensar en un listau zarrau d'eixemplos, la casuistica ye muito ampla, con bells cientos de verbos, entre los quals se troban los siguients: *abstener-se de / abstenir-se de, abusar de, acercar-se a, alcanzar a, acordar-se de / acordar-se de, acostumar-se a, adubir a, adubir-se a, aprender de, apuntar-se a, aspirar a, cansar-se de, charrar de, chugar a, coincidir con, coincidir en, complir/cumplir con, comprometer-se a, comprometer-se con, confiar en, contar con, convidar a, cooperar con, convenir en, creyer en/creder en, decidir-se por/per, desvivir-se per/por, despedir-se de, disponer de, empecipiar/empezar/encomenzar con, encertar-se con, espantar-se de, estar-se de, hablar de, fartar-se de, fer-se a, fer-se contento por/per/de, fer parte de, guardar-se de, inamarar-se de, informar de, influyir en, incitar a, insistir en, interesar-se por/per, ixuplirar-se de, luitar por/per, luitar contra, malfiar de, pactar con, parlar de, participar en, pensar de, pensar en, pender en, pender de, preocupar-se por, ragonar de, referir-se a, renunciar a, opositar-se a, saber de, soniar con, sospeitar de, sucumbir a*, etc. En a sección §17.4 se'n puet trobar una descripción mas detallada, con mas eixemplos y casos.

Si la preposición rechida ye *de* u *dende*, lo sintagma que conforma lo complemento de rechimen puet estar substituito por lo pronombre adverbial *en/ne* (§9.3.6.1, §17.4): *Charran de futbol cada día / En charran cada día*. Con atras preposicions como *a*, *en*,

con, por/per, ta u *enta*, lo sintagma puede substituyir-se por *il/bi* (§9.3.6.2, §17.4): *No participas en os chuegos? / No i participas?*

Quan l'argumento de rechimen ye una subordinada introducida por lo nexo *que*, la preposición *de* puede experimentar elisión debant de *que*, quedando la función prepositiva subsumida en a conchunción *que*. Asinas: *S'acordará de venir?* pero: *S'acordará (de) que ha de venir?* En os dos casos lo complemento de rechimen puede pronominalizar-se con *en*: *Se'n acordará?*

12.4 Usos y funcions d'as preposicions

Las preposicions tienen una gran diversidat d'usos por lo suyo significau y las suyas características sintacticas.

12.4.1 Las preposicions *a*, *en*, *enta* y *ta*

Las preposicions *a* y *en* por estar dos elementos muit gramaticalizaus d'a luenga y, por tanto, tener un significau muit poco definiu, s'usan en contextos semellants con una valor proxima que, entre bellas variedatz de l'aragonés, puede estar equivalent. D'atra man, *enta* y *ta* tienen una component de destino y movimiento muito mas clara.

a) Obchecto directo y indirecto: La preposición *a* ye emplegada sin valor preposicional en a formación d'os complementos indirectos (§17.3): *Di-lo-ie a Marieta*; y de bells complementos directos (§17.1): *Ya no quiere ni a es suyos fillos*.

b) Complemento circunstancial locativo u de puesto: l'uso d'as preposicions *a*, *en*, *enta* y *ta* en os complementos de puesto ye condicionau por factors semanticos y formals. Los factors semanticos tienen relación con si se designa lo destino d'un movimiento u nomás la suya localización. Los factors formals son relacionaus con l'elemento que bi haiga debant d'a preposición y la formalidat u la velocidat d'o discurso.

Si se designa lo destino d'un movimiento s'usan las preposicions *enta* y *ta*. *Enta* se caracteriza por estar una preposición con mas carga fonica y, por tanto, mas repercusión en o sentiu d'a frase: *Puyaremos ta Moncayo / Puyaremos enta Moncayo; Torna enta casa ya / Torna ta casa ya; Marcha ta la escuela / Marcha enta la escuela*.

Si lo complemento indica nomás la localización d'una acción s'usa *a* u *en*. En l'aragonés oriental existe una tendencia a preferir en una mayoría de contextos *a* en cuenta de *en*, pa los mesmos usos que l'aragonés occidental diferencia entre *en* y *a*: *No me trobarás en casa / No me trobarás a casa; María ya no vive en Echo / María ya no vive a Echo; M'has d'aguardar en a salida / M'has d'aguardar a la salida; Ha treballau en muitos puestos / Ha treballau a muitos puestos*.

c) Complemento circunstancial de tiempo: las preposicions *a* y *en* pueden introducir complementos de tiempo. En cheneral, s'usa *a* con sintagmas nominals indefinius que levan una localización puntual: *La conoixié un día a las cinco d'a tarde; L'has de fer a ixo de medodía*. Pa indicar que bella cosa succederá un tiempo dimpués de l'acto de parla, u bien lo que succede en un intervalo de tiempo que s'inicia en dito momento s'emplega la locución prepositiva *d'aquí a*: *D'aquí a tres días ya serás milloret; D'aquí a l'examen miraré d'estudiar mes*. Quan l'intervalo ye indeterminau, puede usarse *d'aquí enta debant / entabant / ta debant*: *D'aquí ta debant ya tendrán let*. Pa sinyalar un intervalo de tiempo que remata en l'acto de parla, puede emplegar-se *del/dende ... (en)ta aquí*: *Quántas veces l'has vista de poco t'aquí?; Estes zaguers anyos —de 2006 ent'aquí— han dau prou que parlar; Dende bell día enta aquí, no se siente atra cosa*.

S'usa *en* con sintagmas indefinius y en localizacions de caracter durativo: *Lo remataré en dos u tres horas; En días de cierzo no sale denguno a fer esporte; No ha treballau brenca en tot lo curso*.

Se veiga en §13.3.5 l'uso de preposicions en locucions adverbials de tiempo.

c) Las construccions temporals *en* + infinitivo y *en* + cherundio: la construcción *en* + infinitivo tiene una valor temporal que marca simultaneidad u posterioridad inmediata de l'acción designada en a oración principal: *En salir de clase me gritó* (*Quan salió de clase me gritó*). Como se veyé, tiene una valor puntual. La construcción *en* + cherundio indica que l'acción sinyalada en a oración principal ye immediatament posterior a l'acción descrita por lo cherundio: *Y enta allí ven los mesaches, que en plegando li demandan un pintón de vino bueno*, sentiu que tamién s'aconsigue con a construcción *en* + oración introducida per *que*: *En que pleva ves a plegar caragols*.

Sobre istas y atras construccions temporals se veiga §14.4.7 y §16.6.5.

d) Uso d'a preposición *a* + infinitivo con bells verbos: bells verbos u locuciones que fan servir atras preposicions debant d'un sintagma nominal pueden fer servir la preposición *a* quan van seguius d'una oración completiva d'infinitivo: *molestar-se* (*Se molestaba a venir pa deixar o correu*), *tardar* (*No tardaré guaire a fer-lo*). Se compare con os usos con sintagma nominal: *No te molestes con ixé mesache, siempre fa igual*; *He tardau a-saber-lo con la fayena*. Manimenos, tamién ye posible fer las oracions con *en* + infinitivo: *No te molestes en venir*, *Han tardau dos semanas en venir*.

Las expresions *a mirar*, *a veyer*, *a saber* gosán expresar expectación u interés por saber bella cosa, y gosán ir seguidas d'una interrogativa indirecta u exclamativa: *A mirar qué nos dicen manyana!*; *A veyer cómo te sale!*; *A saber si l'habrán rematau pa quan vienga!* La expresión *a saber* qué debant d'adchectivo funciona como quantificador adverbial, y equivale a *muit/muito* u *a-saber-lo (de)*: *Ye a saber qué alta, ixa moceta* ('muit alta', 'a-saber-lo d'alta'). La preposición *a* + infinitivo tamién s'emplega con valor imperativa: *A dormir!*; *A callar!* u pa expresar un deseyo: *a plantar fuerte*, *a pasar-lo bien*, *a minchar de gusto*.

La seqüencia *a* + infinitivo tamién expresa modo, d'a mesma manera que lo faría un cherundio, en casos como: *Poco se gana a filar, pero menos a mirar*; *A picar sí que tendrás huerto*; *Les ha ensenyau as sumas a chugar*; *Te lo curarán a esfregar*; *Ha vulcau ixa paret a espentar*.

Tamién s'emplega *a* en locuciones verbals y expresions como *fer a veyer*, *fer a creyer*, *fer a saber*, *dar a minchar/comer/tetar/beber* u *estar facill/difícil a* + infinitivo, chunto a las mas chenerals *fer veyer*, *fer creyer*, *fer saber*, *dar de minchar/comer/tetar/beber*, *fer minchar/comer/tetar/beber*, *estar facill/difícil de* + infinitivo y *estar de buen/mall/facill/difícil* + infinitivo. L'infinitivo tamién ye precediu d'ista preposición quan complementa a l'adchectivo *amanau/amanato*, equivalent a 'presto': *Tenem dos crabas amanadas a parir*.

La preposición *a* s'emplega en expresions como *tener/haber/haber-ie muito/poco a* + infinitivo (*I hai poco a charrar*; *tiene muitas cosas a fer*), podendo alternar con *ta* (*Cal que no tenesen guaires cosas ta contar-se*; *Tiengo a-saber-las cosas ta fer*).

e) Atrós usos: ilustramos en ista sección usos interesants de bells verbos y expresions quanto a lo rechimen preposicional:

Lo verbo *adubir* se construye por un regular con a preposición *a*: *No adubibe a ixugar-me la sudor*; *Yo no adubo a tanto*. Manimenos, ye posible fer servir tamién la preposición *con* quan lo termin ye un sintagma nominal *Ye un baruca, no adubiba con tot lo que teneba*, podendo-se substituyir los sintagmas preposicionals por lo pronombre *i*: *No i adube*.

Quanto a lo verbo pronominal *adubir-se*, tamién funciona con a preposición *a* (*No m'adubo a fer-lo*, *No s'adube a que paxe le'n cuente*) que en iste contexto puede neutralizar-se con a preposición *ta* (*No s'adube ta sacar ta debant tanto bataclán*), u estar seguiu d'un infinitivo introduciu por *de* (se veiga *No s'adubiba de replicar-le*; *No m'adubo de decir-le-ne*; *Tant encarranyau yera que no s'adubiba de decir-le-ne*).

Lo verbo *plegar* y las suyas variants *llegar*, *allegar* (quan son sinonimos d'*arribar*) puede indicar lo punto de destino con a preposición *en* (*Un cheso baixé enta Zaragoza con almadías y plegué en lo puent de piedra*), correspondient a l'uso historico, u bien con as preposicions *enta/ta* fendo referencia a la direccionalidat d'o movimiento (*Y quando plegó enta casa, o rei dició a su filla...*). Lo verbo *arribar* indica lo destino cheneralment con a preposición *a*: *A'l arribar a la puyada, acorda-te de cordar els pitrals a'ls machos*; encara que l'uso historico tamién admitiba *en*: *Et arribó en la ciudat de Palermo do hubieron gran goyo los sicilianos*.

Lo verbo *gritar* puede indicar la localización con a preposición *en*: *Grita-me en casa de nuetz que será cenando*.

Quan lo verbo *aconsellar* va seguiu d'una subordinada completiva, esta puede estar introducida por la preposición *a*: *Tos aconselló a que el fesetz asinas*.

Los verbos pronominals *casar-se* u *vender-se* pueden usar las preposicions *ta* u *enta* pa indicar lo puesto on se produce l'acción indicada por lo verbo (en cuenta d'as chenerals *en/a*), quan ista acción leva implicito un movimiento (por un regular, por producir-se en una localidat diferent a la d'o subchecto): *Uno que se casó ta Revilla*; *M'he vendiu un vediello ta Bielsa*. Tamién s'usa *ta* en a locución *cayer ta tierra*, que no admite l'article.

En bellas parlas sobrarbencas como las de Bielsa y Tella, s'usa la preposición *en* debant de *cada* con substantivos que designan golpes: *Foteban en cada calz*; *Les pegaban en cada punyazo*.

12.4.2 Las preposicions *ta*, *pa* y *por/per*

Como s'ha dito, la preposición *ta* provién d'a preposición *enta* y tiene, por tanto, una valor principal de destino: *Marcha ta la fuent* / *Marcha enta la fuent*, *L'autobús sale ta/enta Plan en media hora*. Manimenos, lo suyo caracter atono, la similitud con *pa* en proximidad fonetica y semantica pueden fer que las dos se neutralicen y compartan determinaus usos. Asinas, *pa* se fa servir ta introducir lo benefactivo: *La nina ha dibuixau iste onso pa/ta tu*, u un complemento final: *Papa, qué has feito pa/ta brendar?*

Las preposicions *pa* y *ta* pueden emplegar-se, en alternancia con *en* en complementos de tiempo: *Lo curso empecipia en/pa/ta noviembre*; *Nos escribió una carta pa/ta Navidat*; *Vendretz pa/ta la fiesta?*; *Pa Sant Antón de chiner, a metat paller, a metat graner*. Ocasionalment s'usan las preposicions *ta* y *pa*, en cuenta de *a*, a fin de sinyalar las horas: *Hemos quedau ta/pa las cinco y quarto*. L'uso de *pa* y *ta* en complementos de tiempo aporta un matiz d'aproximación u imprecisión, que puede enfatizar-se anteposando l'adverbio *allá*: *Lo partiu rematará allá ta las once*; *La construcción empecipiará allá pa chunyo*; *Allá pa la santmiguellada femiam los campos*; *Pa primers d'octubre nos llevoren ta'l campamento*; *La mía chirmana compró la casa pa alavez*.

La preposición *por/per* presenta un conchunto amplo de valores, pues puede introducir diferents menas de complementos como los de causa (*De contino me dices que lo fas per yo*), complemento achent en construccions pasivas (*Fue votau por totz es socios*), complemento de puesto referiu a la rota d'un movimiento (*No me pases por la cocina, que ye fregada*) u complemento de tiempo referiu a un periodo mas u menos preciso u extenso (*Per Sant Chuan fogueras en fan*). Tamién puet usar-se en as locuciones adverbials *per el maitino*; *por la tarde*; *per la nit...* (se veiga §13.3.1.1).

Un uso temporal caracteristico de *per/por* ye en a expresión *per/por cada día*: *Per cada día me cuesta mes de fer-lo*; *Por cada día en viene mas*; *Por cada día le verás mas cosas*.

La preposición *por/per* tamién puede amaneixer en combinación con atras preposicions como *en* y *entre*: *Esta manguera va per en tierra*; *Se i ficó per entre la chent e no el vijié mes*.

Debant d'oracions d'infinutivo, la distinción de complementos causals y finals no ye guaire apreciable. En cheneral, s'usa *por/per* con oracions que indican causa: *T'ha criticau por haber veniu tarde*; *Per charrar tanto, ya no tiens voz*; u carencia: *Tot ixo encara ye per fer*. Quan la oración tiene valor final se fa servir qualsequiera d'as tres preposicions, *por/per*, *pa* u *ta*: *No lo fa pa no molestar* / *No lo fa per no molestar* / *No lo fa por no molestar* / *No lo fa ta no molestar*.

En construccions interrogativas las preposicions *pa*, *ta* y *a* pueden apareixer chunto a *qué* con valor causal: *Pa qué le fas caso?*; *Ta qué no te lo llevas?*; *A qué tanta charradera?*

12.4.3 La preposición *con*

La preposición *con* (*dan* en benasqués) s'usa basicament ta introducir complementos circunstanciales que designan l'instrumento y a companyía: *Apanya ixo sulco con a xada*; *Fuemos a cenar con o president*; pero tamién puet apareixer en complementos referius a lo meyo, la manera, lo conteniú, etc.: *Dibuixa con muito arte*; *Una caixa con quatre redomas*; *L'avión ha despegau con diez minutos de retraso*.

S'emplega tamién en a expresión *estar amigo(s)/primo(s)/cunyau(s)/familia con*: *Andreu ye primo con ella*; *Ixa parella son amigos con nusatros*; *No yera familia con nusatros*.

12.4.4 La preposición *de*

La preposición *de* mantiene la suya valor etimolochica en os complementos de puesto (a on marca l'orichen d'un movimiento) y en qualques complementos de tiempo (a on indica lo punto inicial d'un periodo de tiempo): *Van salir d'Andorra a las tres*; *La reunión ha durau de seis a siet*.

Tiene tamién la valor de chenitivo, indicando diferents valores como posesión: *la borda d'Antonio*, autoría u achent: *o estudio de Saroihandy*, *la decisión de l'alcaldesa*, procedencia espacial u temporal: *son naixius de lo lugar*, *lo tomate de Balbastro ye bien conoixiu*; *ye naixida de 1917*; causa: *los refuchiaus d'a guerra*; materia: *el paretón de piedra*; conteniú: *una redometa d'augua*; tiempo: *lo partiu d'ahier*; lo tot d'o qual procede una parte: *lo disco duro de l'ordinador*; lo que una propiedat caracteriza: *l'azul d'o cielo*; lo proposito: *un convite de voda*; edat: *un nino de dos anyos*; diferencia: *ye diferent d'ixos atos*; u sin aportar garra valor, nomás como aposición: *la villa de Bielsa*; *lo mes de chinero*.

Antiparte, ista preposición tamién s'usa en atos complementos con valores diferents, entre atras, de causa: *Ploraba de goyo*; *Viengo sudau de tanta calor que fa*; *Pagaba a las mullers de fregar los comederos*; manera: *M'ha charrau de malas trazas*; *Va salir de paseo como feba a sobén*; *Lo chipón yera una prenda de quan vestibán de calzón*; *Les ne decibe de broma*; afer: *Només se charraba d'as eleccions*; magnitud: *La temperatura yera de cinco graus baixo zero*. Puet usar-se en intercheccions: *Ai de yo!*; *Pobres de nusatros!*

Quanto a los usos temporals sirven pa localizar intervalos de tiempo. La referencia a las estacions de l'anyo s'introducen con a preposición *de*: *De verano totz tornan ta o lugar*; *d'hibierno lo pasan mal*. Mesmo s'ha documentau iste uso con os meses de l'anyo: *Las chicoinas se fan de marzo* y en seqüencias como *d'os tiempos míos*; *d'os tiempos de...*: *D'os tiempos de mi pai no les deixaban salir solos*. En benasqués s'emplega l'articulo quan se fa referencia a las estacions *de l'hibert*, *de l'agüerro*, *de l'estiu...*

Quan se designa una parte d'un día, se fan servir locucions adverbials introducidas por *de* como *de maitins* / *de manyanas* / *de maitino*, *de tardes* / *de tardis*, *de nueit* / *de nuet*, *de maitinada* / *de manyanada*: *Quan salgan boiras de manyanas*; *E de maitins nos levantanos*; *Plegaremos de tardes*; *De tardes no'n verás*; *Baixé lusco-lusco de*

nuet, u bien por la preposición *por/per*: *Saldrem manyana per la nit*. Como ya s'ha dito, las referencias mas puntuals se fan con a preposición *a*: *a metat tarde*, *a punto-día*, *a lo meyodía*.

Tamién fa parte d'os adverbios y locucions adverbials: *d'antes*, *mes d'antes*, *d'antes mas* (y variacions), *de baldes*, *de camín*, *de canto*, *de conchunta*, *de contino*, *de tot*, *de raso*, *de zarpas*, *de cabo quan*, *de propio*, *de vez*, etc. y de buena cosa de locucions preposicionals (§12.2).

Puet indicar la función d'achent en oracions pasivas u complementando a participios. Bells verbos que pueden tener complemento achent con *de* son *seguir*, *acompanyar*, *conoixer*, *respectar*, etc.: *Ixo ye conoixiu de totz / por totz*; *Siempre viene acompañada de su pai / per su pai*.

Quan *de* expresa midas, puede combinar-se con a preposición *a* en expresions como: *Una lata d'a litro*; *Si pleveba en a primavera se feba quasi d'a metro*; *D'a pocha d'a estilografica sacó un puro d'a palmo*.

Son características en aragonés las construccions *de + facil/dificil/buen/mal + infinitivo*, por un regular como atributo u complemento d'o nuclio de l'atributo: *Ixe campo ye de buen labrar*; *Yo soi un hombre de buen invitar*; *Ye de mal apanyar esto*; *Sigo de facil aconhortar*; *Esta casa será de mal vender*; *Estes troballos son de mes buen fer!*

La preposición *de* tiene una función purament gramatical en os siguients casos:

a) Las dislocacions: La preposición *de* puede ir debant de determinaus elementos dislocaus a la zurda u a la dreita d'a oración. Asinas, s'usa quan l'elemento dislocau ye un substantivo no determina u no d'un complemento, u un adchectivo: *No'n quiero, de diners*; *De leit, només en tiengo un litro*. Cal fer notar que lo suyo empleo en os casos de dislocación a la zurda ye menos freqüent, podendo apareixer lo sintagma dislocau sin *de*: *No'n he comprau, de pan*; *De pan, no'n he comprau / Pan, no'n he comprau*.

b) Elisions y pronominalización de nuclio nominal: Quan lo substantivo s'elide y pronominaliza por *en/ne*, la preposición *de* puede introducir los complementos no pronominalizaus siempre que no sían precedius ya d'unatra preposición. Iestas construccions se dan con *de* sobretot en aragonés ribagorzano: *Totz ixos mallos son masiau chicotz*; *En tenetz (de) mas grans?*; *Tiengo pimentons verdes > En tiengo (de) verdes*; *En debe d'haber per astí (de) tiradas [ciresas]*; *Encara n'han tenui (de) buenas [ideyas]*.

c) En construccions quantitativas: *Ya tiengo prou de treballo*. L'emplego d'a preposición *de* en istas construccions ya s'ha tractau en §8.2.

d) Como introductor d'oracions d'infinitivo con función de subchecto. Se gosa emplegar la preposición *de* quan un infinitivo postposau fa la función subchecto de verbos u locucions como *aganar*, *antullar-se*, *costar*, *cuacar*, *dar rabia* (*ansias*, *fatiga*, *goyo*, *gusto*, *gloria*, *pena...*), *faltar*, *fer goyo/goi* (*duelo*, *ilusión*, *miedo*, *pena...*), *gustar*, *mereixer/merecer la pena*, *ocurrir(-se)*, *pareixer bien (mal)*, *penar*, *pertocar*, *prebar bien (mal)*, *saber bueno (malo)*, *tocar*, *vagar*, *venir bien (mal)*... Eixemplos: *Agora nos toca de pagar a nusatros*; *Ya m'ha tocato de baixar*; *Le ha prebau bien de vivir en a montanya*; *Yera una tronada que ya feba miedo de sentir-la*; *Se les ocurre de fer asinas*; *Me penaba de veyer-lo plorar tanto*; *Te sabe mal d'ir a fer fuego per astí*; *Me falta de meter ixa rella en el aladro*; *M'ha costau de fer-lo*; *Fa goi de sentir-las*; *Nos fa goyo de venir por aquí*; *Les feba duelo d'aventar-lo*; *Quán te vagará de treballar en casa nuestra?*; *Ya te vagará de vender vediellos ta pagar ixo*; *Pues les vaga d'ir de fiesta*; *Esto no me cuaca de comer-lo*; *Te vendría bien de venir a veces lo sabado?* En bellas variedatz istas oracions tamién pueden construyir-se sin preposición. Manimenos, se recomienda l'uso con preposición en nivels supradialectals y rechistros formals. En expresions de tipo *estar + adchectivo* quan lo subchecto ye un infinitivo

postposau tamién puede levar la preposición *de*, pero lo mas común ye la construcción sin preposición, que ye la recomendada en rechistros formals: *Ye important (de) saber-lo antes d'a fiesta. Ye dificil (de) conoixer lo que pasó; Ye aconsellable (de) fer precalentar lo forno*. En totz los casos, si la oración d'infinitivo en función de subchecto ye anterior a lo verbo, nunca no s'introduce por *de*: *Vivir en a montanya le preba bien; Sentir-las fa goi*.

e) Como introductor d'oracions d'infinitivo con función d'obchecto directo. En determinaus verbos, sobretot los que indican un prochecto, intención, deseyo, u voluntat, la oración completiva d'infinitivo, expresada dimpués d'o verbo principal puede quedar introducida con a preposición *de*.

En verbos como *decir* (con o sentiu de 'proposar'), *prebar/probar* y *mirar* (istos con o sentiu de 'procurar', 'intentar') se construyen siempre con *de* quan lo suyo argumento ye un infinitivo: *Le dicié de venir (= Le proposé que venise); Han dito d'ir esta tarde a la fuent (= Han proposau que i vaigamos); Mira d'explicar-le-ne tranquilament; Prebaré de fer-lo ista semana; Ha prebau de fer-lo venir a plego y no ha puesto*. Se note que los verbos *mirar* y *prebar/probar* tamién admiten como argumento oracions completivas introducidas por *que* precedidas d'a preposición *de*: *Miraré de que no se sulsas mas*. Tamién requiere ista preposición lo verbo *estar-se* seguiu d'infinitivo: *Diz la medica que m'esté de beber café*.

En otros verbos como *acordar* ('prener un acuerdo'), *aconsellar*, *buscar* ('procurar'), *churar*, *decidir*, *deliberar*, *demandar*, *desdenyar*, *deseyar*, *determinar*, *entoldar* ('decidir'), *escurrir/discurrir*, *exichir*, *ofrir*, *pedir*, *pensar* (con o significau de 'determinar'), *permitir/permitir*, *precurar/procurar*, *prohibir*, *prometer*, *proposar*, *refusar*, *recomendar*, *repensar-se*, *resolver* ('prener una resolución'), *sucherir*, *temer*, *vedar*, etc., l'uso d'a preposición *de* ye común, encara que no pas sistematico. En tot caso, se recomienda lo suyo uso en rechistros formals: *T'aconsello de mirar-te-lo (= T'aconsello que te lo mires); Decidió de vender-se todas as uellas; Yo no decidí d'ir ta allí; Han acordau de firmar un achuste; A la fin han determinau de comprar un apartamento; Hetz pensau de venir mas veces?; Pensoron de fer una residencia; Dimpués d'a santantonada ixa escurrioron de fer una Comisión; Precura de charrar tot el que sepas en belsetán*.

f) La preposición *de* gosa introducir l'indefiniu *demás/demés* quan iste funciona como pronombre: *Corta ixes dos arbolos e deixa-me es de demás; Hetz la mala costumbre de fablar mal de los de demás; Y en la caballería de Clemente puyamos lo de demás de la ropada; Lo de demás son comedias; Quieren ser siempre mas que os de demás*.

12.4.5 Las preposicions *dende* y *dica*

Las preposicions *dende* y *dica* (u *hasta*, *basta*, *anda*) marcan respectivament un punto inicial y un punto final d'un movimiento u d'un periodo temporal (las buegas de l'intervalo espacial u lo periodo temporal), y muit a ormino apareixen en correlación: *Me'n iré dende Ansó dica Fago; Treballa dende las dos dica las seis*.

Mientras *de* y *ta/enta* marcan la dirección d'o movimiento, *dende* y *dica* fan referencia a los limites d'o mesmo. En bells contextos la distinción entre *de* y *dende* se neutraliza: *Ye veniu hue dende Uesca / Ye veniu hue de Uesca*. D'a mesma traza, en ocasiones lo concepto de finalización s'expresa con *enta*: *Puyaba alto enta las boiras; estié picando enta las dotze*. Bella vez, la preposición *dica* amaneixe chunto con *ta*, adquerindo un matiz direccional pero sinyalando de vez lo limite: *Me'n voi dica ta Zaragoza; Iba dica ta allá*.

La preposición *dica* puede tener un uso no temporal ni espacial en expresions d'inclusión como: *I caben dica diez personas; La pobrota María dica per tu preguntó*. Manimenos, con ixo sentiu ye muito mas común l'emplego de *mesmo* (*mismo*): *La pobrota María mesmo per tu preguntó*.

12.4.6 Las preposicions *contra* y *entre*

La preposición *contra* (u *cuentra*) tiene un valor d'oposición u d'enfrontamiento que, seguntes lo contexto, puede presentar matices diferents. Asinas, quan tiene un significau espacial, marca dirección enta aón se diriche un movimiento dica que se contacta con ell, u bien la localización en contacto con una persona u cosa: *L'augua veniba **contra** la finestra*; *La escalera yera refirmata **cuentra** la paret*. Con un valor figurada, marca la oposición a una ideya, acción u persona: *asociación **contra** la guerra*.

La preposición *entre* indica la relación que existe entre diferents entidatz y, por isto, se fa servir con terminos que denotan mas d'una entidat, como por eixemplo sintagmas nominals coordinaus, plurals u con un valor colectiva: ***entre** lo día y la nueit*; ***entre** beber y minchar*; ***entre** ahiera y hue*; ***entre** los asistentes a la trobada*; ***entre** la chent*. La relación que designa ista preposición ye diferent seguntes lo contexto; asinas: *Pasaremos **entre** la chent (por meyo)*; *arribarán **entre** las tres y las quatro*; *Lo faremos **entre** totz*.

La preposición *entre* u la combinación *d'entre* tamién puede indicar simultaneidat u duración temporal en oracions como: *Cazaban per el mont **entre** día quan yeran con el bistiari*; *D'entre semana no gosan venir a comer*; *Iba a l'escureciu, que no pas d'entre día*. Con o mesmo sentiu fa parte d'a locución conchuntiva *d'entre que / entre que*: *D'entre que veigo la tele como pipas*; *L'onset cudiaba lo ganau **entre** que Clemente feba queso*; *Entre que no viengas, no se fará res*.

13 Los adverbios

Los adverbios son una clase de palabras caracterizadas morfológicamente por estar invariables, si bien algunos pueden prener sufijos diminutivos u variación de grau. A diferencia d'as preposicions, gosan emplegar-se solos u modificaus por bell adverbio quantitativo u equivalent: *Tot el fa **malament**; Ragona **molt be** el patués; Ixe restaurant ye **una mica luent***, etc. Quan requieren un complemento, iste va con preposición: *Tien a escuela **cerqueta de casa**; Ye un mala decisión, pero **pior pa ell***.

Sintacticament, los adverbios se caracterizan por fer la función de complemento verbal sin necesidat de garra transpositor. Tamién pueden funcionar de modificador d'un adchectivo (*ye bien pincha*) u unatro adverbio (*no se troba guaire bien*), u fer la función d'atributo (*la chent d'iste lugar son asinas*).

13.1 Las clases d'adverbios

Los adverbios son una clase de palabras heterochenia formalment y funcional. Veigamos bellas maneras de clasificar-los.

13.1.1 Los adverbios seguntes la suya estructura morfológica.

Seguntes la suya estructura morfológica se pueden distinguir las siguientes menas d'adverbios:

a) La clase mas numerosa y homochenia ye la d'os adverbios acabaus en *-ment*, que se forman a partir d'a forma femenina singular d'un adchectivo si iste ye variable: *mala + -ment → malament; tranquila + -ment → tranquilament; posible + -ment → posiblement*.

Como se veyerá mas ta debant, muitos adverbios en *-ment* en son de manera, pero tamién n'i hai de modals (*posiblement*), de quantitativos (*extraordinariament* en a seqüencia *extraordinariament intelichent*), de temporals (*habitualment*), de dubda (*talment*) u de textuais (*consiguiement*).

En muitas parlas lo sufijo castellano *-mente* ha feito presencia, quedando lo sufijo *-ment* relegau a determinaus adverbios gramaticalizaus. Ditas formas en *-mente* no pueden considerar-se propias, por lo qual se recomienda l'uso d'as formas en *-ment* en totz los nivels y rechistros d'a luenga.

b) Los adverbios adchectivals tienen la forma d'o masculino singular d'un adchectivo calificativo u participio, como *claro (charra claro)* u *baixo (ixes avions volan baixo)*. Son, por un regular, adverbios de manera y resultan d'a recategorización d'ixes adchectivos. Chunto a l'adverbio *bien* fan la clase d'os denominaus *adverbios curtos*.

c) Buena cosa d'adverbios quantitativos tienen la misma forma que los cuantificadors que modifican un substantivo. Quan lo cuantificador tien flexión de chenero y numero, iste apareix immobilizau en masculino singular, como *muito, pro, desmasiato*, etc. *Esti anyo los míos alumnos han estudiau pro*.

d) Los *adverbios deicticos* tamién son pro homochenios y presentan claros paralelismos formals y semanticos con os demostrativos (determinants u pronombres): *aquí, astí, allí*.

e) Los *adverbios preposicionals* prenen funciones parellas a las preposicions y tienen un significau espacial u temporal: *adintro, dencima, dimpués, dezaga...*

f) I hai adverbios que no tienen relación con atras clases de palabras: *asinas/asina, ahiera/ahier, encara, ya, cerca, luego, allora/alora, alavez, siempre, nunca, sí, no*, etc.

g) Tamién funcionan como adverbios muitas locucions (locucions adverbials), como: *de rapafui, de sopetón, a redolons, a escape, en primerías...*

Como s'ha dito antes, bells adverbios admiten sufixos diminutivos u de variación de grau (superlativo): *cerqueta, aspaciet, clarismo, muitismo*: *Vivim aquí cerqueta; No corra, camine aspaciet que se puede cayer; A ixé que sale en a tele, se le entiende clarismo; Han treballau muitismo pa fer ixé video.*

13.1.2 Los adverbios seguntes lo suyo significau

Tradicionalment los adverbios s'han clasificau por lo suyo significau en adverbios de *puesto, espacials* u *locativos*, de *tiempo* u *temporals*, de *manera*, de *cantidad* u *quantitativos*, d'*afirmación*, de *negación* y *modals*. Entre ells, los adverbios de *puesto* y *tiempo* pueden agrupar-se en a categoría d'adverbios *situacionals* (los que enquadran l'enunciau en o tiempo y lo espacio), mientras que la resta dentrarían dentro d'os adverbios *nocionals* (los que avalúan lo nuclio d'o predicau, belatro elemento d'a oración u bien tota la oración).

13.1.3 Los adverbios seguntes las suyas funciones

Los adverbios presentan gran diversidat quanto a las suyas funciones (complemento circunstancial, atributo, modificador d'un adchectivo u d'atro adverbio, modificador oracional). Atendiendo a lo nivel sintactico sobre lo qual inciden, se troba adverbios que inciden en o predicau (*adverbios de predicau*), en a oración (*adverbios oracionals*) u en tot lo texto (*adverbios textuals*). Atros, como los *adverbios quantitativos* pueden complementar a un adchectivo u a unatro adverbio.

Los **adverbios de predicau** fan la función de complementos circunstanciales. Perteneixen a ista clase los adverbios de *manera* (*Qué bien nada la filla tuya!; No vaigatz tant aprisa*), de *puesto* (*Deixa las claus astí; Quí ye ixé que saluda dende alto?*), de *tiempo* (*Pero no venibatz manyana?; No puedo charrar agora, grita-me dimpuesas*) y de *cantidad* (*La choven de casa Castán treballa a-saber-lo; No entrena mica este zagal*).

Los **adverbios de cantidad** pueden modificar tamién un adchectivo (*Una pelicula muito/muit divertida; Un libro mica bueno*) u un adverbio (*Me trobo muit/muito bien; No me trobo mica bien*).

Los **adverbios oracionals** modifican toda la oración u bien la relación que s'estableix entre lo subchecto y lo predicau. En iste grupo s'incluyen los adverbios d'afirmación (*Sí que te'n trairemos*), de negación (*Mario no ye qui me l'ha dito*) y modals (*Talment vendrán l'anyo que viene con las familietas; Has de declarar ixas rendas obligatoriamente*).

Los **adverbios textuals** ordenan la información discursiva que da la oración, u la connectan con a resta d'o discurso: *Entremistante, su mai ya heba dau aviso a la Policía; Finalment, s'atruvió a decir-le-ne.*

13.2 Los adverbios locativos u de puesto

Se puede diferenciar tres clases d'adverbios de puesto: los adverbios demostrativos u deicticos, los adverbios que sinyalan la situación de bella cosa en relación con un segundo elemento u referencia y los adverbios relativos y interrogativos. Antiparte, se tractan en ista sección las locucions adverbials de puesto.

13.2.1 Los adverbios demostrativos u deicticos

La triple distinción de proximidat propia d'a deíxi amaneix en bells adverbios locativos. Son los siguients:

GRAUS DE DEÍXI	ADVERBIOS DEMOSTRATIVOS
----------------	-------------------------

PRIMERO	<i>aquí</i>
SEGUNDO	<i>astí</i>
TERCERO	<i>allí</i>

Eixemplos: *Aquí el deixo pa tu; Iste mocet puya per aquí; Aquí en el cremallo pinchaban la olla; Ixo d'astí, camparols ixugaus y afumaus; Yo te foi astí el café; Astí veniba tronadas; Allí en aquella casa; Per allí i heba un rabanyo de casas; Allí t'estás continua.*

La forma de segundo grau, *astí*, en contextos concretos en que no cal una deixi contrastable, puede ocupar tanto lo primer grau (*Viene astí*) como lo tercero (*Me'n voi astí ta Uesca*), de traza que se puede considerar un deictico neutro siempre que no interfiera en as referencias de proximidad u leixanía.

En o primer grau tamién se fa servir, mes que mes con preposición y dependiendo d'o contexto, la variant *acá*. Siempre fa referencia a una proximidad absoluta a l'emisor: *Viene ta acá*.

En o segundo grau existe la solución *astá*, que nomás ye emplegada en combinación con *astí* u ta fer referencia a un puesto inconcreto: *Se'n troba por astí y por astá; Lo crío debe d'estar chugando por astá; No lo trobo ni astí ni astá*.

En o tercer grau s'emplega la forma *allá* ta sinyalar un espacio zonal aproximativo y no un punto espacial concreto: *Lo van matar en aquella costera d'allá*. Aunque tamién s'emplega como marca temporal poco precisa (*Allá por los anyos setanta, Allá a las quatro*) y en as locucions *allá que allá* y *allá que ta allá*, que indican un momento impreciso u inesperau: *Allá que allá pa noviembre siempre caye una nevadeta; Iba petenando y, allá que ta allá, me brincó un sarrio por debant*. Tamién pueden usar-se como adverbio de freqüencia, indicando que lo predicau succede con poca freqüencia (§13.3.2).

I hai dos variants locals ta *aquí*: *aiquí*, que se troba en bell punto de Ribagorza (Senz, Viu) y *así*, emplegada en l'aragonés benasqués y documentada en belatros lugares. Ista zaguera ye d'uso común en a expresión *viene así* (u *vien así*), documentada en Graus, Semontano, Cinco Villas y Alto Galligo. La forma *allí* presenta la variant *alí* en aragonés chistabín.

Sintacticament, los adverbios deicticos pueden funcionar tamién de complementos de preposicions como *de, dende, por/per, pa, ta, enta, cara, dica...* u locucions prepositivas como *ta man de, ta part de*, etc.: *Ves-te-ne d'astí; Siempre marchando d'aquí ta allá y sin fer cosa; Dende aquí no'l veigo; Pasaba o día por astí; En debe d'haber per astí; En almorzar irem pa allí; Ves ta astí y mira si en trobas; Quando tornan ta acá con la carga; Oi, qué cillo viene por allí; Y antes de medodía, vom salire cara aquí; E no se'n van cara allá?; Iremos caminando dica allí; Ta man d'así alto soleban vinre apasiand*.

Tamién pueden estar modificaus por adverbios locativos postposaus, como *baixo, alto/arriba, dentro, fuera/difuera, abant/debant, dillá*, etc.: *Así baixo estem prou be; El va deixar astí baixo; Alto mos chelaban; Mete la lenya astí dentro; No t'has encertau con una basa astí arriba?; Posa-lo astí debant; Astí dillá en a codera la Plana ye l'alatre*; por otros deicticos: *aquí allá, astí allá / astillá: Se chiró con una arrogancia aquí allá; la cabana ye astí allá*; por sintagmas preposicionals de puesto: *La he vista astí en ixa casa; Me banyabe allí en o río*, etc., y mesmo por oracions subordinadas: *Astí an que ye la casa es forestals*.

Finalment, se pueden conchuntament los dos fenomenos anteriors (preposición + adverbio + modificador adverbial): *ves-te-ne ta astí fuera*; *mete-lo ta aquí dentro*; *la deixé per astí alto*; *vienen d'allá de lo río*.

13.2.2 Los adverbios de relación locativa

Las indicacions de puesto tamién pueden fer-se con una serie d'adverbios que sinyalan lo plazamiento de bella cosa con relación a un punto de referencia. Asinas, istes adverbios pueden usar-se solos u acompañaus d'un complemento preposicional introduciu por la preposición *de*. Ista preposición puede elidir-se oralment, en rechistros coloquials, dezaga d'adverbios que rematan en vocal (*cerca*, *debaixo*, *dencima*...), pero se recomienda emplegar-la siempre por escrito. Tamién pueden ir precedius de preposición u d'un adverbio deictico. Quasi toz istes adverbios forman parellas en oposición binaria:

—Los adverbios *cerca* ↔ *luent/leixos* sinyalan la proximidad a una referencia: *viven per allá per cerca de Balbastro*; *Barbaruens ye un lugarichot que se troba bien cerca de la Val de Chistau*; *El bombazo, de leixos se sentiba*; *Benás ye luent d'el mar*. L'adverbio *cerca* admite lo diminutivo *cerqueta*: *Te soi sentindo bien claret y bien cerqueta*; *Chuan teneba una faixeta en o sarrato, cerqueta d'o lugar*. Tamién existe la variant *luenyas*: *quando es pastors son luenyas d'el lucar*. L'adverbio *amán* con orichen en a locución adverbial *a man* ('a l'alcanz de la man'), tien un significau que s'aproxima a *cerca*: *tiens amán bella cordeta?*; *Ixe hierbero ye amán*. La locución occidental *a plego* presenta un significau similar: *Tasament he a plego, la soledat que m'abraza*.

—La ubicación u movimiento respecto a l'interior u l'exterior d'un espacio determinau viene marcada por los adverbios *dentro/dintro*, *adentro/adintro*, *endentro/endingro* (con as variants reducidas *aentro/aíntro* y las variants metatizadas *drento/drinto*, *adrento/adrinto*) ↔ *defuera/difuera/fuera/afuera* (y las variants *fora/defora/afora*): *Astí adrento son*; *Nos tenemos que meter drento en o pasillo*; *Ixes son d'adentro*; *Tiengo que estar yo dentro*; *Se va meter endentro a amagar-se*; *Mo'n hem fartau d'esperar adrinto*; *En casa no podioren grabar que plevaba fuera*; *qué t'han feto astí difuera?*; *Ye mas raro que vienga chent de difuera*; *S'ha quedau difuera d'a ilesia*. Encara que d'uso mas reduciu, tamién existen lo sinonimo *dedentro*: *Per dedentro no ye encara acabata, per difuera sí*, que no s'ha de confundir con a combinación *de dentro* (se compare: *Ixas fuellas son de dentro*; *Ixas fuellas son dedentro*). La forma *enfuera* tien un sentiu direccional y se gosa emplegar postposau a un substantivo: *Los convidaus marchan de la casa enfuera*.

—Como adverbios de localización en l'eixe vertical s'emplegan la parella *dencima/encima* ↔ *debaixo* (u la variant benasquesa *dichós*) y la parella *alto* (con a variant *dalto*) ↔ *baixo/abaixo* (con as variants ribagorzanas *baix*, *abaix*). En bellas variedatz no s'emplega l'adverbio *alto*, fendo-se servir en cuenta l'adverbio *arriba*.

La diferencia entre *dencima/encima* y *alto* (u *arriba*) ye clara. Las primeras fan referencia a una posición mas elevada que l'obchecto que se prene como referencia, a sobén en contacto con ell, mientras que *alto* indica una ubicación superior con un sentiu mas abstracto 'en a parte alta': *L'hombre levaba dencima d'o macho un pozal pleno de sardinas*; *Alto se i ficaba la estanteria, y d'abaixo saliba, achuntando-se con la estanteria, la endelemequera*; *No has ito per alto hue?*; *He deixato esta feixa d'alto*; *Por muit dalto xervigaus*; *Estando con lo ganato, astí dalto en Estiviella*. Quan la referencia s'explicita como complemento introduciu por la preposición *de* (*dencima de / encima de*), equivale a la preposición *sobre* (§12.1)

La diferencia entre *debaixo* y *abaixo* no siempre ye tant clara, en no estar relevant lo contacto pa indicar una posición inferior. Asinas, *debaixo* (u *dichós*) indica una localización inferior a un referent, con u sin contacto pero proxima: *Mira debaixo de*

l'almario, igual lo trobas astí; No l'habrás mesa debaixo d'el colchón?; Ye debaixo d'a mesa; El van trobar dichós de la cama. Atrament, l'adverbio *baixo/abaixo* tien un significau mas abstracto 'en a parte baixa', referindo-se a una localización mas ampla y externa a qui charra: *Ya los tiens abaixo; Yeran prestos abaixo en el corral ta quan calese emplegar-los; Astí baixo aguardan los navaters;* Quan la referencia s'explicita como complemento introduciu por la preposición *de (debaixo de)*, equivale a la preposición *baixo* (§12.1).

La parella d'adverbios *alto, baixo/abaixo* no requieren una referencia explicita y se gosan emplegar sin complemento. Manimenos ye posible usar-los con complemento, adquerindo la significación de 'en a parte mas alta, en o cobalto', 'en a parte mas baixa, en o cobaixo': *En blinca una caterva d'alto a abaixo d'el boscache; abaixo d'a faixa i hai un lastra enorme; dende alto d'ixe mont se i veye tota la val; Alto d'a nevera bi está un talecón de trufas fritas; Ixe d'astí alto se diz Senyes; Quan ella es vei, dende alto de la yeugua, se le entrefila no sé qué, y le blincan quatro glarimas.*

—Los adverbios *debant/adebant* (y la variant *abant*) ↔ *dezaga* (y la variant benasquesa *derrer*) indican la ubicación u dirección en a parte anterior u posterior de bella referencia: *T'empuixa el piet ta debant; La brempa d'aquí ta debant te pegará; S'estimaría mes posar-se adebant; No podetz vier lo que hetz debant de las narices; Ixe de dezaga ye una bestia; Una dezaga de l'altra.* En bellas variedatz se fan servir las formas castellanizadas *atrás* y *detrás*, que conviene evitar en nivels supradialectals. Con significau semellant a *debant* s'emplega tamién l'adverbio *enfrent*: *S'estalapizó en a paret d'enfrent.*

Dezaga d'as preposicions *ta* y *enta* l'adverbio *dezaga* puede presentar la forma reducida *zaga* (*enta dezaga, ta dezaga, enta zaga, ta zaga*): *Ta zaga no i vayas ni en broma; Si te miras ta zaga lo veis;* La combinación *enta (a)debant* presenta la variant *entabant* que s'escribe en una sola parola: *tira entabant, que agora iré yo.*

—L'adverbio locativo *alredor/arredol* (con as suyas variants *alrededor/alredoll/arredor*), a diferencia d'os anteriors, no forma oposición binaria con otros adverbios: *Heban escamilletas y tauretes pa posar-se alrededor de la foguera; Marchemos a comprar palla por os lugars d'alredor.*

—L'adverbio *dellá/dillá* equivale a 'mas allá, allá leixos, en l'atro costau'. Gosa combinar-se con l'adverbio *astí*, y ir acompañau d'un complemento preposicional: *si quiers astí, astí, si quiers dillá, dillá; dillá d'aquel tozal; astí dillá en a codera de la Plana ye l'altre; dreto d'un mes pasarán ta la man de dellá; ye ta dellá d'ixas montanyas; dellá d'o río.* Encara que tien un uso mas reduciu, l'adverbio *decá/dicá* indica cercanía y equivale a 'aquí cerca, en o costau d'aquí': *tiengo el bistiar en Diera, en a man de decá. Dillá/dellá y dicá/decá tamién equivalen a las seqüencias d'allá y d'acá (vien-te-ne ta part dicá con las ovellas; decá enta allá; dinantes estaba ta part dillá).*

—Con menor uso, los adverbios *ensá* y *enlá* s'emplegan postposaus a la referencia, y hue s'emplegan sobretot en as expresions *per ixo mundo enlá* y *de la hora ensá*.

Los adverbios d'ista sección tamién admiten l'anteposición de preposicions, que indican orichen, procedencia, dirección u trachecto: *Veniban d'afuera; Saca-me-lo de debant; Tu no las has visto con la pateta ta debant; Me-te-la per debaixo; Pasa per dezaga; No se miraría enta zaga; La primera vez que se'n bebe, pareix que empuixa ta dezaga; Me'n voi enta baixo; L'apartó ta lo lau d'alto; Os huertos d'alredor yeran d'os ganaderos; La baixaban quan yera cueta ta abaixo; será en o prato d'abaixo; Per án voi, per alto u per baixo?; Dormir boca ta baixo; Yera per dencima d'estas matas el camín; No le'n puede sacar de dencima, etc.*

Como ya s'ha sinyalau en §13.2.2, los adverbios de relación locativa pueden complementar a los adverbios deicticos: *mete-ie una navalleta que nos fará honra astí*

alto; A ellos lis feba goyo que los devantase enta allá alto; Qué airaz que fa aquí alto; Un lugar que bi ha por astí baixo; Allí baixo he visto un buei; Quí puede saber-lo aquí abaixo; Astí dillá paran mutos a comer; Casa Chansón, astí debant la tiens; En veigo uno que vienen per allá abant; Esta mata de buixos que tenem aquí debant; La estufa que ye alí dezaga, ya no quiere fer; Astí dezaga ye casa mía; No sé qué tiene astí dentro; Qué t'han feto astí difuera? Fa mal orache por astí afuera; Me va entretenir per allí fuera; A la fin s'encertó a pasar por allí cerca; Totz estos lugars por d'aquí alrededor. En bellas variedatz se produce una modificación d'os formants que da lugar a formas como las benasquesas *asigalto, astigalto, allagalto* con consonant antihiatca, y atras con aferesi como *aquirriba, astirriba* u *allirriba*: *Veniban ta otro lugar d'aquirriba*;

Quan l'adverbio fa referencia a una persona d'o discurso, lo termin adchacent se puede formar con *de* mas un pronombre personal tonico: *Se coló debant de yo; Veniban dezaga de nusatros*. Como s'ha indicau en §7.2 l'uso d'o posesivo en istos contextos s'ha d'evitar por estar agramatical **veniban dezaga nuestro*. Tamién ye posible indicar la persona por medio d'un pronombre dativo como en: *Se me coló dezaga* (= *Se coló dezaga de yo*); *Me faría goi de pasar-le adebant* (= *Me faría goi de pasar adebant d'ell*).

Antiparte d'os plazamientos anteditos, bells adverbios que tienen un matiz de direccionalidat se pueden usar postposaus a lo substantivo que modifican. Son adverbios como *adebant/abant, abaixo, alto, arriba, adentro/adintro, enfuera* y totas las combinacions con preposicions direccionals como *enta*: *Va camino adebant; Río enta baixo; La tiens ya fendo galochas por la carrera enta alto; Lo mont s'empliba de luz, colors y vida, por a ladera ta arriba; Por as pilonas ta abaixo; Tirabanos zaborrazos por a gatera ta aintro; Lo tiró por a ralla ta fuera*. Como ya s'ha visto, iste ye tamién lo comportamiento d'os adverbios *ensá, enlá* y *enfuera*.

Bells adverbios locativos tamién pa fer referencia a la localización temporal: *Es de treize ta debant tamién han de pagar; Las vacaciones encara son leixos; Ya puetz contar cómo sería cient anyos ta dezaga*.

13.2.3 Los adverbios locativos relativos y interrogativos.

Los adverbios relativos de puesto **do, an, on, aón** (y las suyas variants: *o, ane, one, aone, agón, don*) y los adverbio interrogativos **dó, án, ón, aón** (y las suyas variants: *ó, áne, óne, aóne, agón, dón*) s'han tractau, respectivament en §10.1.2 y §11.1.3.

13.2.4 Locucions adverbials locativas

Con valor y función semellant a las d'os adverbios locativos, i hai un burguil de locucions adverbials como las que s'apuntan contino. Lo listau no pretende estar exhaustivo, ni s'indican tota las variants dialectals de cada locución.

Bellas locucions adverbials indican una localización relativa a una referencia, y pueden ir solas u estar acompañadas d'un complemento preposicional introduciu por la preposición *de*. Bells eixemplos son: *a ran, a/ta/enta la dreita/zurda, a lo / a o / a'l costato/costau/canto/lau, a l'endrecho de, de part d'abaixo/d'alto/d'aquí/d'allá, ta/enta la man d'aquí, ta/enta la man d'allá, en o cobalto, en o cobaixo, en o cobaquí/cobacá, en o coballá, d'alto enta/ta (a)baixo, a la envista, en bell medio, en meyo/en medio, en o centro, en o meyo/medio, en l'interior, en l'exterior, en o costau, en os costaus, en o nortel/sud/este/ueste*. Eixemplos: *Ixe campo ye segau a ran; L'augua quasi yera a ran d'a carretera; Viene ta la man d'aquí d'o río; Ixos lugars son a la dreita d'o río; La caseta ye a'l canto de la carretera; Tiene la tienda a'l costato; En plegar ta'l lugar tira ta la zurda; ¿No la puyan de part d'abaixo de la Fueva u per astí?; Os papiers son en o cobalto de l'almario; En o cobaixo i heba un escalerón; Yera menester rodar dos pastors: uno en o cobaquí y atro en o coballá; Ent'o cobaquí d'o Galligo; Lo lugar ya yera a la envista; El va trobar en bell medio de la carrera*.

Atras locucions indican una localización no referida a atras referencias externas: *a man dreita/zurda; a plego; en a / ta la / enta la quinta forca; d'aquí enta/ta astí; d'acá enta/ta allá; d'aquí y d'allá; per tot; per tot arreu; en bell medio; en garra cabo; en atro cabo*. Eixemplos: *A man dreita trobarás un camín que te levará ta la ermita; No lo puedo haber a plego, Ni tampoco adominar, Ixe lugaracho ye en a quinta forca; Tot lo día vas d'aquí ta astí; Agora per tot fa calor*.

Tamién tienen función adverbial las expresions construyidas por duplicación d'un elemento cheografico, sinyalando que lo movimiento se realiza siguiendo la dirección marcada por ixo elemento. Asinas, *camín-camín* u *camino-camino* equivalen a 'por lo camín'; d'a mesma traza: *río-río, cerro-cerro, sarrato-sarrato, barranco-barranco, carrera-carrera, serra-serra, cotero-cotero, carrerón-carrerón, carretera-carretera; veniban camino-camino cara ta aquí; puyó cerro-cerro; baixan río-río; ves camín-camín*. Pueden interpretar-se tamién como locucions adverbials de manera.

13.3 Los adverbios de tiempo

Los adverbios de tiempo localizan la predicación en un momento temporal respecto de l'acto de parla (*adverbios de localización temporal absoluta*), respecto d'atra referencia temporal (*adverbios de localización temporal relativa*), u pueden fer referencia a la totalidat d'o tiempo que se prene como referencia (*adverbios de localización temporal cheneral*) u a lo *tiempo interno* d'a situación que se predica: lo suyo inicio, desenvolvimiento, final u reiteración (*adverbios aspectuals*). Amás, tamién ye posible de fer referencias temporals emplegando locucions adverbials.

13.3.1 Adverbios temporals referencials u de localización temporal

Istos adverbios localizan temporalment lo predicau. Responden a la pregunta: '¿quán?'

13.3.1.1 Adverbios de localización temporal absoluta

Se tracta d'adverbios que fan referencia a un momento d'o tiempo, d'una manera absoluta, u en relación a l'acto de parla.

L'adverbio *agora* (con as variants *ara, aora, ora*) indica la simultaneidat de l'acto de parla con o que se predica: *Ves-te-ne agora tu; Es campos son agora limpios de garba ta deixar-los cencers; Ora imos ta lo pallar, Ara el foi*. La locución *d'agora enta debant* equivale a las locucions *a partir d'agora, dende agora*. Puede enfatizar-se la simultaneidat usando la locución *agora mesmo*: *La he vista, yera aquí agora mesmo*. Tamién indica simultaneidat con l'acto de parla l'adverbio *actualment*.

L'adverbio *dinantes* (con as variants *denantes, dinantis, denantis*) s'emplega pa indicar anterioridat immediata, equivalent a *fa poco* u a *recientment*: *Dinantes la he visto pasar per la placeta*, encara que en bellas variedatz s'usa con o significau de 'en un tiempo pasau' de traza semellant a *d'antes, (d')antes mas / (d')antis mas / (d')antes mes u mas d'antes / mes d'antes*: *Asinas yeran as cocinas dinantes; D'antes i heba mas mainada en la escuela; Ixa brunyizón de zagalastros que d'antes mas se sentiba fendo estrapalucio per las carreras; Mas d'antes feban caldo; Mas d'antes sí que se sembraba trigo*.

Los adverbios *antes/antis* y *dimpués/dispués/dimpuestas/dispuestas*, quan s'emplegan sin complemento preposicional, pueden estar adverbios de localización temporal absoluta (prenendo como referencia l'acto de parla): *Antes yera bien bonita pero agora ye fiera; Dimpués faré las fayenas que me quedan; Dica dimpués!* pero tamién pueden prener como referencia unatro momento temporal (§13.3.1.2). Admiten cuantificación por medio d'adverbios: *poco antes, muito antes, poco dimpués, prou dimpués...* La locución adverbial *antes con antes (antis con antis)* indica la necesidat de que lo predicau se produzca en un futuro próximo, con un significau similar a 'tant luego como siga posible': *Totz teneban ganas de rematar antes con antes. Bell día*

indica un futuro indeterminau: *Bell día nos ne fará beluna. Mas/mes (en)ta debant* puet usar-se tamién como sinonimo de *dimpués*.

L'anterioridat, simultaneidat u posterioridat d'o día de referencia se fa con os adverbios *ahiere/ahier*, *hue* (y las suyas variants *huei*, *hoi*) y *manyana* (con as variants belsetana y tellana *maitín* y benasquesa *demá*): *Ahiere en el baile le van estrompaciar*; *Ahier no me movié de casa*; *Hue no fa mica bueno*; *Manyana habrá que espulgar*; *Maitín no tiens que troballar*. Lo día anterior a *ahiere* se denota con a locución (*un día*) *antes/antis d'ahiere* y lo día posterior a *manyana* con (*un día*) *dimpués/dispués de manyana* (*dimpués de maitín*) u *pasau manyana*: *Conto que vendrá pasau manyana*. Quan ye menister fer referencia a lo día anterior u posterior a istos, s'emplegan *en l'atro antes d'ahier*; *en l'atro dimpués de manyana*: *Antes d'ahier venió*; *En l'altro antes d'ahier cayió un plumazo de nieu*. En benasqués s'emplegan los adverbios *despusahiere*, *despusdemá*, *en l'altro despusahiere*, *en l'altro despusdemá*: *Despusdemá mos puyan el vino*; *En l'altro despusahiere ve vinre de Graus*.

Fendo referencia a las nueitz, *anueit* (*anuet*, *anit*) indica que lo predicau se localiza temporalment en a nueit immediatament anterior, entre que l'anterior a ista se designa por *antes d'anueit* (en benasqués *despusanit*): *Anueit yeran chugando*; *Antes d'anuet el fayié*. La zaguera hora d'a tarde s'indica como *anuetarde/anotarde/anuitardi/anitardi*, como en l'eixemplo: *Tornó ta'l lugar anuetarde*.

Con atras unidatz temporals como *semanas*, *meses* y *anyos* la simultaneidat queda indicada con o demostrativo de primer grau: *ista semana*, *este mes*, *iste anyo* / *ista anyada*, etc.: *Iste anyo ha veniu a-saber-la chent*. L'anterioridat se marca con os sintagmas *la semana pasada*, *lo mes pasau*, *l'anyo pasau* / *l'anyada pasada* y la posterioridat con sintagmas como *la semana que viene*, *lo mes que viene*, *l'anyo que viene* / *l'anyada que viene* y tamién con locucions como *a l'atra semana*, *a l'atro mes*, *a l'atro anyo*, que seguntes lo contexto prenen como referencia la unidat temporal de l'acto de parla (localización absoluta): *A l'atra semana empezarem a fer la hierba*; u la d'atro instant temporal determinau por lo contexto (localización relativa): *Arribó ta part de chunyo y a l'atro mes ya teneba treballo*. La locución benasquesa *de hue en ueit* equivale a *d'aquí a una semana*.

Con *día* existe la construcción equivalent *a l'atro'l día* (u tamién *a l'atro día*), pero se gosa fer servir como locución de localización temporal relativa: *A l'otro'l día baixó ta Uesca*; *A l'altro'l día iremos ta an que quieras*; *As culebras se comeban a l'otro'l día os uegos u os paixaricos*. Note-se, manimenos, que quan s'usan sin preposición, las seqüencias *l'atro día*, *l'atra semana*, *l'atro mes*, *l'atro anyo* s'emplegan pa fer referencia a un tiempo cercano anterior a l'acto de parla (por un regular lo periodo de tiempo immediatament anterior): *L'atro anyo me i trobé una rabosa*. L'adverbio *ixotrodía* fa referencia a lo día anterior a l'acto de parla 'ahiere'. De forma paralela, la locución *a l'atra vez* equivale a 'la sigüient vez', mientras que *l'atra vez* sin preposición fa referencia a un tiempo recient, equivalent a 'fa un tiempo': *Si no l'hetz puesto fer, rai, ya el faretz a l'atra vez*; *L'atra vez baixaba mayenco y no podíamos pasar*.

Pa fer referencia a l'anyo actual, amás d'a combinación demostrativo + sustantivo, ye cheneral l'uso de l'adverbio *estianyo* significando 'l'anyo actual': *Heba estau yo charrando con un basco que s'ha muerto estianyo con noventa anyos* (mas rara ye la forma *istianyo*: *se nos chita encima istianyo*). En aragonés benasqués trobamos la foma equivalent *enguán*.

Las locucions *d'aquí a* y *de/dende ... ta/enta aquí* s'emplegan pa delimitar un intervalo temporal posterior y anterior, respectivamente a l'acto de parla: *D'aquí a tres días vendrei*; *Y de bel diya t'aquí, pareix que ye arrojando mas galbana de la cuenta*.

Las locucions *de maitino, de maitins (de manyanas), de buen maitín (de buena manyana), bien de manyanas, de manyanas luego, de tardada, de tardes / de tardis, de días, de nueit (de nit, de nuet), de nueitz (de nitz, de nuetz)* fan referencia a las partes d'o día y pueden combinar-se con os adverbios que se refieren a lo día en que pasa lo predicau: *manyana de maitins, maitín de maitins, manyana de manyanas, ahie de tardes...*: *Hue has ito de maitins; Esta semana voi de tardes; Baixé luscolusco de nuet; No s'atriviban a baixar de días; O estrelón saliba de tardes.* Tamién s'emplegan locucions introducidas por la preposición *por/per*: *per el maitín, per el maitino, por lo maitino, por la tarde, per la nit*, etc. La preposición *a* introduce referencias a partes d'o día mas concretas: *a lo meyodía / a'l medodía, a'l cabo-tarde / a cabo-tardi, a metat tarde, a metat maitino, a la tardada, a lo escureixiu / a'l escureciu, a'l primer escureciu, a punto-día, a l'alba, a la punta d'el día, a'l cayend de la nit, a la tardada, a'l rayar l'alba...*

La referencia a las estacions de l'anyo se fa con as locucions *de primavera, de verano, d'agüerro, d'hibierno...*: *D'agüerro ya i heba ferraina; Vivimos en Zaragoza pero de verano venimos ta la val; D'hibierno s'estaba calient*, Tamién ye posible ixe empleo con os meses de l'anyo: *Las chicoinas se fan de marzo.* La referencia relativa dentro d'un mes u anyo se fa con as locucions *a primers, a zaguers / a ultimos, a cabo, a metat, a meyaus / a mediaus, a/en primerías, a/en zaguerías*, que pueden tener un complemento preposicional introduciu por *de*: *A primers d'agosto ye la fiesta; Van venir a zaguers de l'anyo pasau; A metat de mayo tornaban ent'os lugars; Va marchar a mediaus d'el mes pasau; A zaguerías de l'agüerro gosa venir menos chent.*

La preposición *a* puede subsituyir-se por *ta* u *pa*: *Feba mal orache en zaguerías de chiner; Ta primers de mayo, el cluc comenza a cantar.*

13.3.1.2 Adverbios de localización temporal relativa

Istos adverbios s'emplegan pa fer referencia a un momento d'o tiempo, sinyalando si ye anterior, posterior u simultanio respecto d'unatro que fa de referent.

La simultaneidad con o momento de referencia s'expresa en aragonés con una variedat d'adverbios, que son sinonimos cheograficos: *alavez* (propio de parlas centro-orientals chunto a la variant benasquesa *alavegada*), *allora/alora* (propio de parlas occidentals), mientras atras parlas fan servir los adverbios *astonces/antonces* (tamién en as variants *estonces/entonces*): *Alavez i heba viellos; Se devantaban alavez; Qué febatz alavez?; Alavegada no podebam chugar coma ara fa la canalla; Antonces con qui feba societat?; Alora se'n fue o pastor ent'o cobalto d'un mont; Dende allora ya libreron todos la pelleta; O malo yera que astonces acudiban todos de vez.* La locución adverbial *a'l talle* presenta un significau semellant: *E a'l talle, qué femos?; A'l talle yeran de vacaciones.*

Quan lo momento de referencia ye en o pasau, se puede emplegar las locucions *en istas / en estas / en ixas / entre estas / entre ixas*: *En estas que, sin repensar-lo, va y agarra una tartana que teneban en Salinas; En istas tornó Babil d'a cazata; En estas que siento escacilar un can; En ixas tanyeron las dotze; Entre estas voi cayer que no le'n heba dito; Entre ixas Melieta le diz: ¡Qué suerte has tenui, Marieta!, etc.* Las locucions *ta part d'alavez y en/por aquellas envueltas* fan referencia a un pasau mas leixano: *En aquellas envueltas las pase negras; Ta part d'alavez en las casas feban torta buena.*

Tamién expresan simultaneidad con a situación de referencia los siguients adverbios: *mientras/mientras* (y las variants *mientras, mentre, mentres, mientras*), *demientras/demientras* (*demientras*), *entremistanto, entretanto, entanto, mentrestanto/mientrestanto/mientrastanto* (*mentristanto/mestanto/mestetanto/mestrantanto/mistrantanto*), *tanimientras/tanimientras*. Se'n veiga bells eixemplos: *Mientras, as mullers feban calceta; Demientras, a dos palmos de la pantalla, se va quedar mirand el tubo;*

Entretanto se va despertar y se va dar cuenta de que Marina no estaba a'l lau suyo; Entretanto, en ixos campos, bi ha que replegar las hierbas; Joseret s'ha acercau, entremistanto, a Pena Blanca, y tampoc trai garra nueva; Voi a lavar-me, mientrestanto ves fendo la comida; Entanto, s'estorzonaba el pobre l'alcalde en Belver; Entremistanto la chent ya empecipia a mover; Sí, Martín, descansa un rato que mestanto filaré; Entremistanto, totz en redol charrabanos o que saliba a cuento. Amés de como adverbios, las formas anteriores tamién pueden emplegar-se como conchuncions temporals y adversativas, solas u fendo locucions conchuntivas con *que* (§14.3.3 y §14.4.7).

La simultaneidad entre dos situaciones s'indica con a locución adverbial *de vez*: *Vienen dos de vez; Trayeban la torta, se preparaban totz en la plaza, y totz saliban de vez.* Tamién tiene ixo sentiu l'adverbio *simultaniament*.

L'anterioridad u posterioridad respecto a lo momento de referencia s'indica con os adverbios *antes/antis* y *dimpués/dispués/dimpuestas/dispuestas*: *has de tornar antes; yo lo faré dispuestas, ixo.* Como s'ha indicau en §13.3.1.1 lo momento de referencia tamién puede estar lo propio acto de parla. Sintacticament, istos adverbios admiten complementos preposicionals introducius por *de*: *Antes de venir ta aquí, viviba en Francia; Dimpués de cenar saldremos un ratet, antes de chitar-nos;* y forman las locucions conchuntivas *antes que / antis que, dimpués que / dispués que* (§14.4.7). Quan no va complementau, *antes/antis* puede fer referencia a un tiempo mas u menos leixano: *Antes sembraban aqueras planas de tot.* Pa fer referencia a un pasau mas leixano s'emplegan las locucions *d'antes/d'antis, antes mas / antis mas / antes mes, mes d'antes / mas d'antes...*: *Antes mas se charraba mes el belsetán; Agora no treballan tanto como d'antes.* Los cultismos *anteriorment* y *posteriorment* tamién indican anterioridad u posterioridad respecto a lo momento de referencia.

L'adverbio *dinantes/dinantis* (*denantes, dinantis*) equivale a 'fa un rato': *dinantes tenebas que troballar; denantes has dito que en mincharías,* y tamién, en bellas variedatz, a 'antes mas, antigament': *Dinantes se lavaba en o lavadero.*

La posterioridad cercana se denota con l'adverbio *luego* (con as variants *lluego, luogo, lugo*), y con o suyo sinonimo *pronto*. Equivalen a 'poco tiempo dimpués': *Luego fará cient anyos que va venir a'l mundo; Como no pleva luego tendremos que fer una robativa; Se curará luego, tiene buenas carnes; Istos, luego tendrán fillos; Conto que vendrá pronto; Habié lugo ocasión de saludar-te.* L'adverbio *decamín* u las locucions *de seguida* (con as variants *de seguiu, enseguida* y *d'enseguida*), *a'l seguido* u *tot seguiu* s'usan pa indicar una mayor immediatez con respecto a la referencia temporal: *Astí fa brempa decamín; Se metió decamín per el barzal; Los van sacar de seguida; Enseguida se'n puya a las figueretas; D'a hierba ent'o trigo, tot seguiu.* Los adverbios *seguidament* u *proximament* pueden emplegar-se tamién pa marcar la posterioridad cercana. L'adverbio *contino* ye sinonimo de *immediatament* en eixemplos como: *Escuelgan l'alforcha y meten las zarpas sacando contino la pobre pitanza; Tos lo contaré contino.*

Amás d'o significau anterior, l'adverbio *luego* s'usa tamién, fendo parella con *tarde/tardi*, pa indicar que lo predicau se produce antes u dimpués de l'acostumrau, convenient u oportuno, como en: *Yo m'aduermo luego; Tornaré luego; S'han replegado tarde hoi; Allí le'n farán luego.* Y tamién pa sinyalar que se produce en as primeras horas u bien en una hora abanzada dentro d'o día, d'a nueit u belatro intervalo temporal: *Amanez bien luego; Encara ye luego; Imos a cenar, que ye tarde; No te llevantes tarde.* Con istos significaus l'adverbio *luego* tiene lo sinonimo *temprano*: *Nos veyemos manyana temprano en a plaza.*

Los adverbios *luego, tarde/tardi, pronto, temprano* admiten gradación y quantificación: *mas luego, bien luego, un poco luego, muit luego, muit pronto, desmasiau tarde, bien temprano, no guaire temprano,* etc.: *ye mas luego/tarde que otros días; m'he levantato*

bien luego; ye una miqueta luego/tarde; No é un poco lluego aún?; Verdat que no marcha guaire luego?; Viengan tant luego como puedan; Amás, tanto *pronto* como *tarde/tardi* puede presentar lo morfema superlativo: *prontismo, tardismo* (*Se nos va a fer tardismo*).

La referencia anafórica a una unidad temporal se fa con *ixa/aquella semana; ixel/aquell mes; ixel/aquell anyo; ixel/aquell día*. L'anterioridad a *ixa* referencia se fa con locuciones como *la vispra, la semana / lo mes / l'anyo / lo día d'antes, la semana / lo mes / l'anyo / lo día anterior*. La posterioridad s'indica con *a l'atra semana, a l'atro mes, a l'atro anyo, a l'atro'l día (a l'atro día)* u bien con *la semana / lo mes / l'anyo / lo día siguient*. La locución *la semana / lo mes / l'anyo / lo día venient/vinient* careix hue de vitalidad en contextos orals, pero puede usar-se en rechistros formals.

La referencia a l'orden en que se suceden diferents actos, puede fer-se por medio d'os siguients adverbios u locuciones: *primer(o), en primeras, de primeras, a lo primero, primerament, inicialment, a l'empecipio, a l'inicio, a'l comencipio, en segundas, segundo* (y *tercero, quarto...*), *contino, dimpués/dispués, en zagueras, a'l cabo, a l'ultimo, a la fin, a'l fin, en acabar, en acabando, a l'acabanza, finalment*, etc. Por eixemplo: *Primero se sucarra y dispués lo raden; A'l comencipio va ir ben contenta; En primeras, tampoc yo en querebe saber cosa; De primeras rancaban as penyas, dispués meteban a tierra; Los cobé ventiún días, y a'l cabo salieron fuera; A'l cabo veniba a buenas; En zagueras ya tenebanos una maquina mas gran*. La serie de locuciones *de primeras, de segundas...* tamién puede fer referencia a diferents intentos u oportunitatz. A diferencia d'os anteriors, que no consideran l'acto de parla como referencia, l'adverbio *zaguerament* fa referencia a l'ocurriu en o pasau cercano respecto a l'acto de parla. *En zagueras* puede compartir tamién iste sentiu: *En zagueras / zaguerament se te vei muit cansa*. Muitos d'ixos adverbios y locuciones s'emplegan tamién como adverbios textuales pa ordenar y distribuir lo discurso (§13.8).

13.3.1.3 Adverbios de localización temporal cheneral

Los adverbios *siempre* y *nunca* (y la suya variant ribagorzana *mai*) fan referencia a lo tiempo en a suya totalidad. *Siempre* indica la localización temporal cheneral afirmativa: *Lo tocho siempre ye d'abellanera; El defunto Chuan siempre iba craber; Siempre iba con abarcas de cuer*, etc. La negación temporal se fa con l'adverbio *nunca* (u *mai*): *Nunca bi he estau; A yo nunca no me fa mal lo tozuelo; Se se rinyen con uns no se charran nunca mes; Quan venió el profesor ixel que nunca no m'acuerdo d'el nombre; Nunca en tienen pro; No acabarem mai*, etc.

L'adverbio *nunca* (y *mai*) comparte con os adverbios cuantificadors *garra, brenca, cosa, dengún*, etc. la característica de tener polaridad negativa. Por ixo prene sentiu positivo, equivalent a '*bella vez, bella vegada*', en oracions condicionals y interrogativas: *Nos has visto tu nunca?; Si nunca te paran, para cuenta; Yes estato nunca?; No sé se has visto nunca una subhasta de lenya; Si nunca tos pleve; Has estato nunca en Marmorés?; Si mai anases a plegar caragols, di-me-hue*, etc. En atras clases d'oracions, *nunca* y *mai* tienen significau negativo y, quan van postposadas a lo verbo, precisan que iste siga negau por l'adverbio negativo *no*. Quan s'anteposan a lo verbo, puede emplegar-se con u sin l'adverbio *no*, pero se consella usar-lo con l'adverbio de negación en os rechistros formals (§2.5.1, §13.6.3.1): *Nunca no heba visto una casa como ixa*.

Los adverbios *nunca* y *mai* puede intensificar-se con l'adverbio *mas/mes* (*nunca mas, nunca mes, mai mes*), u con a combinación *ya mas / ya mes* (*nunca ya mas, nunca ya mes*, que pueden reducir-se a *ya mas / ya mes*): *Nunca ya mes m'he visto en una como esta; Estas burlas no me las fayas ya mes; Coma no m'hu torne, mai mes le*

ragono; En aragonés benasqués cal destacar las expresions intensificadoras *mai de la vida, ni mai ni mai*, asinas como *mai tanto* ('no ye pa tanto').

Con significau equivalent a *siempre* puede emplega-se las locucions *a tota hora / a toda hora* y *de tota hora / de toda hora*: *A tota hora ye pendent d'es clients*.

13.3.2 Adverbios de frecuencia y duración

Istos adverbios responden, respectivament, a la pregunta 'cada cuánto tiempo?' y 'por cuánto tiempo?' Amés d'os adverbios y locucions tractaus en ista sección, las nocions de frecuencia y duración pueden venir expresadas por adverbios cuantificadors como *poco, muito, pro/prou, guaire, tanto*, etc...: *Tu ves pero no t'esteigas guaire en casa d'ells* (duración); *Dende que s'ha casau viene poco per aquí* (frecuencia).

La noción d'alta frecuencia se gosa indicar con as locucions *a sobén, a ormino* y *a menuto (a menut)*, que son variants cheograficas. Las dos primeras tienen las versiones reducidas *sobén* y *ormino*: *Ixe mocet se te mira a sobén; Me'n dona sobén* [de truitas]; *Voi ta las uellas a menuto; Charraban a ormino d'as cosas d'os lugars; Me canta lo peito a ormino, de tusir, no'n paro veta*. Pueden estar modificaus por adverbios cuantificadors: *Vienen muit ormino; Muit a ormino feban reunions en o casino; Ya no nieva tant a sobén; Me faría goyo de puyar mes a sobén; Mete menos ormino estas estacas*. L'adverbio *siempre*, tractau en a sección anterior, puede considerar-se como lo limite superior d'os adverbios de frecuencia. Bells adverbios en *-ment* como *asiduament, freqüentment, continament*... u la locución *con frecuencia* también indican frecuencia elevada.

La locución *de contino* puede significar 'sin interrupción' con un matiz de duración: *Dende fa tres anyos, he vivito de contino en este lugar; Dende alavez, ixa será de contino la suya casa; Ella ye feliz de contino*; u bien puede fer referencia a una elevada frecuencia d'ocurrencia u reiteración, significando 'continament': *De contino lis ganaba; El mío pare me'l alvertiba de contino; Viene de contino a veyer-me*. En bellas variedatz, *de contino* convive con a forma sin preposición *contino*, en os mesmos contextos: *Estoi contino con tu*. Manimenos, como s'ha dito en §13.3.1.2, l'adverbio *contino* s'emplega con un significau d'immediatez temporal, por lo qual s'aconsella distinguir los dos usos, emplegando la forma con preposición con os significaus tractaus en iste paragrafo. La locución *de perén*, que también presenta la forma sin preposición *perén* aporta un significau de permanencia sin interrupción, similar a *permanentment*: *Vive (de) perén en o lugar*. Atra locución con significau semellant ye *d'espeso*.

La noción de frecuencia baixa vien indicada por locucions como *bella vez, bella vegada, a veces, a días, a vegadas / de vegadas, de cabo ta quan / de cabo quan / de cabo a quan / a cabo quan, de tanto en tanto, de quan en tanto, de tanto en tanto, de quan en vez, de vez en quan, de vez en vez, de quando a quando, allaliquando, allá que ta allá, alla que allá*; chunto a bells adverbios en *-ment* como: *rarament, ocasionalment, excepcionalment*... Lo limite inferior d'a frecuencia l'expresa l'adverbio *nunca (mai)*, tractau en a sección anterior. Bells eixemplos: *Bella vez lo veigo en o bar; Bella vez son venius ta la val nuestra; Te vendría bien de venir a veces lo sabado?; A vegadas, per dir las verdatz, se pierden las amistatz; De quan en quan les convidaba a un gotet; De quando en quando, sacaba ell un lapicero y un papel y escribiba; De cabo quan venibatz; Nos puya a veyer de tanto en tanto; Allá que ta allá va t'o bar*. Se veiga lo dito sobre *allá que (ta) allá* en §13.2.1.

Belatros adverbios indican una frecuencia u periodicidat precisa, como *anyalment, mensualment, bimestralment, diariament, semanalment, quinquenalment, día par d'atro, día sin atro*...

Atros adverbios y locucions, por el contrario, introducen una noción d'habitualidat u frecuencia imprecisa: *per un regular / por un regular, cutianament, ocasionalment*,

habitualment, cheneralment, normalment, en cheneral. Por eixemplo: *Per un regular les ne feban comer a es enfermos; En cheneral yeran contentos con os mayestros.*

La duración viene indicada, amás de por adverbios cuantificadors, por bells adverbios en *-ment* como *largament, breument, momentaniament, permanentment*... La locución *pa cutio / ta cutio* indica que una duración que s'estiende enta lo futuro de manera indefinida u sin fin: *Me quedaré a vivir allí pa cutio; Tenemos calderada pa cutio; Se quedará asina pa cutio.*

13.3.3 Adverbios aspectuales

Los adverbios aspectuales fan referencia a lo tiempo interno d'a situación que se predica, ye decir, a lo suyo inicio, desenvolvimiento, final u reiteración.

L'adverbio *ya* indica que la situación predicada no se daba en un tiempo anterior relativament cercano: *Ya bulle el puchero; Ya raya l'alba; Ya virolan las ugas; Ixe hombre ya ha crebau; Ya viengo; Yo pasé los chordos que ya yere gran; Ya el tiengo fetó en la capeza*... Tamién puet fer referencia a que la situación ha sucediu en o pasau: *D'isto, ya en hemos charrau a-saber-las veces*; u a una situación que s'espera que suceda en o futuro: *Ya te farás viello!* En otros casos puet estar simplement un sinonimo de *ahora*. *Ya viengo!; Fa un rato sí, pero no pas ya.* Ye común anyader enfasi en istas oracions repetindo l'adverbio a la fin: *Ya ye per astí, ya.*

L'adverbio *ya*, amás d'os usos temporals anteriors, puet usar-se con o verbo en subchuntivo en oracions desiderativas como: *Ya (que) me dasen ixé premio.*

Los adverbios *encara* y *agún/aún* indican, por contra, la persistencia d'una situación anterior, que s'espera que deixe de dar-se luego, u mesmo s'esperaba que hese deixau de dar-se con anterioridat a l'acto de parla: *No s'ha muerto encara?; Encara tiens la lana d'estinayo astí?; Encara son las dotze menos quarto; Alavez i heba viellos en la Villa que charraban el belsetán encara; Encara planta fuerte?; Aún en queda; Pero aún no ha puyau la choven?; Esta tierra aún no s'ha ixugau; Aún no se i veyeba; Pero aún no hetz cayiu?; Agún aguardo a que me plegue bella queixa; Si no hese siu por mi aún serían sin nuera; Agún quedan bríos pa tornar a segar manyaneta a ixo de las cinco.*

Istos dos adverbios, presentan tamién usos concesivos, adversativos y ponderativos. Asinas, *encara* y *agún*, chunto a lo cuantitativo *mesmo* pueden modificar un complemento circunstancial (siga una oración subordinada, un cherundio, unatro adverbio u un sintagma preposicional) con un sentiu concesivo u inclusivo: *Encara/Agún/Mesmo si pide perdón, ye muit mal lo que ha feito. Encara/Agún/Mesmo treballando de firme, estianyo será de mal aprebar; Encara/Agún/Mesmo con ixa calentura, quereba ir ta la escuela; Encara/Agún/Mesmo asinas, chemecaba y tiritaba; Encara y aún tamién tienen un uso adversativo en as combinacions *ni encara, ni aún, ni sisquiera* u la forma aglutinada *nian*: *No sé qui debe de ser aquell, ni aún / ni encara / ni sisquera / nian nos l'han presentau.* Se veiga tamién §14.4.3.*

Tanto *encara* como *agún* (pero no *mesmo*) pueden emplegar-se con un sentiu ponderativo: *María ye encara/agún millor escritora que Chabier; Lorient ye encara/agún mas alto que su pai; No charra francés y, menos encara/agún, alemán; Tanyeba lo piano aún/encara antes de saber charrar.*

Con sentiu inclusivo, s'emplega *mesmo*, y en menor mida, la preposición *dica*. *Mesmo tu lo puetz fer; Van aprebar totz, mesmo es que no estudian mica; Dimpués d'o que ha feito, mesmo lo pueden expulsar.*

L'adverbio *quasi*, amás de tener un significau d'aproximación, presenta una valura aspectual en oracions como: *Quasi heba feito l'exercicio quan me'l va pedir.*

Tot y que tamién pueden considerar-se adintro d'os adverbios de manera, tienen una carga temporal aspectual important los adverbios y locucions que sinyalan que lo predicau succede de forma pronta y inesperada: *de momento, de sopetón, de golpe, de repent, de pronto, a'l pronto, de botivoleu, de rapiconté, de redonda, urta per urta, repentinament*, etc: *Una boirotta ha tapau el sol de momento; De sopetón, pretó a correr cara t'ó lugar; A'l pronto me decibas que sí e dimpués que no; Chira la man de rapiconté y si m'espiguardo me fote un teflazo.*

La reiteración ye indicada por adverbios u locucions adverbials como *atra vez, atra vegada, de nuevas, nuevament, por/per primer(a) vez/vegada, por/per segunda vez/vegada*, etc. Atros como *repetidament, reiteradament, de contino, a cada momento...* expresan la reiteración de vez que comparten características con os adverbios de frecuencia. Con un sentiu similar cal destacar l'emplego d'as expresions *firme* + infinitivo, *limpio* + infinitivo y *alma* + infinitivo que aportan un matiz enfatico de continidat y reiteración: *No se'n siente atra en el lugar, firme redir con ixo, grans y chicotz; Es muixons en el niedo, limpio fer la cantilena; Alma tramenar pa poder-se fartar. Firme* tamién puede usar-se como quantificador y como adverbio de manera (§8.2.3.4, §13.4.1 y §13.5).

13.3.4 Adverbios temporals relativos y interrogativos

L'adverbio relativo de tiempo *quan/quando* y l'adverbio interrogativo correspondent *quán/quándo* s'han tractau, respectivament en §10.1.2 y §11.1.3.

13.3.5 Atras locucions adverbials de tiempo

Prous d'os adverbios anteriors (*agora, alavez, allora, alora, hue, ahiera, manyana...*) pueden combinar-se con as preposicions *dende* y *dica* (y las suyas variants) pa formar locucions adverbials como *dende agora, dende allora, dica alavez, dende hue, dica ahiera...* Con significau similar a *dende* + adverbio, s'emplegan las locucions *d'agora (en)ta debant / entabant* u *d'aquí (en)ta debant / entabant* (= *dende agora*); *d'allora (en)ta debant / entabant* (= *dende allora*); *de/dende poco enta/ta aquí* (= *en zaguerías, dende fa poco*); *de hue (en)ta debant / entabant* (= *dende hue*), etc. Por eixemplo: *D'allora ta debant la muller vivió goyosa; De poco ta aquí, totz han sentiu ixo cuento.*

Pa complementar las ya nombradas en os apartaus anteriors, se lista contino bellas locucions adverbials de tiempo: *a l'inte, a lo largo, a lo curto, a cada momento, a buenas horas, a menudas horas, a deshora, allá en días, de tanto en tanto, d'estrela a estrela, a l'atra vez, a l'arreu, en l'inte, en breu, tot seguiu, en l'actualidat, en iste momento, en ixo mesmo momento, en o día de hue, (en) fa poco, a continuación, acto contino, acto seguiu/seguito, hue día, por agora / per agora, quanto antes millor, contra antes millor*, etc.

13.4 Adverbios de manera

Los adverbios de manera modifican lo verbo indicando lo modo u manera en que se realiza la suya acción. Responden a la pregunta ¿cómo? Ista función la asumen adverbios como *bien, mal, asinas...*, bells adverbios adchectivals, un gran numero d'adverbios en *-ment* y buena cosa de locucions adverbials.

Bells adverbios de manera (sobretot d'entre los remataus en *-ment*) pueden modificar constituyents superiors a lo predicau (adverbios oracionals). N'i hai que indican una propiedat d'o subchecto, y se denominan orientaus enta lo subchecto, como en *L'hombre, amablement, m'aduyó* u *L'ha deixau cayer intencionadament*. Atros son orientaus enta l'emisor u receptor d'o mensache, expresando l'actitut d'o parlador u l'oyent: *Sincerament, creigo que no t'habrías de significar; Francament, ¿no lo sabebas?*; Tamién pueden indicar un punto de vista: *Moralment, la suya conducta ye inacceptable; Legalment, no se puede prener ixa decisión*; avaluar positivamente u

negativa l'indicau por la oración: *Desgraciadament, no tenebe razón; Per suerte, aquell día no yera a casa*; u bien indicar las características d'o mensache: *En resumen, que lo convidoron a cenar; La monserga estió, sencillament, insoportable*.

13.4.1 Adverbios curtos de manera

Entre los adverbios curtos destacan *bien* (*ben, be* en as parlas ribagorzanas) y *mal*: *Pa bien ir, no merques las crabas; Ixuga-te ben; Ixe traste marcha mal*. Iste zagüero tien lo sinonimo *malament*. *Mal* y *malament* son intercambiables en muitos contextos: *Lo van apanyar malament / Lo van apanyar mal; Ixo malament el farás / Ixo mal el farás*; pero se prefiere la forma curta *mal* debant d'adchectivos y participios: *Ixe can ye mal dibuixau* vs. *Ixe can ye dibuixau malament*. No admiten sufixación, pero sí presentan variación de grau por medio de quantificadors: *mes bien, menos bien, mas mal, mes malament, muit bien, prou mal, muit malament, poco bien...* Forman las locucions verbals *fer bien, fer mal, prebar/probar bien, prebar/probar mal*: *No sé si no he feito mal de no ir; Has feto bien de decir-les-ne; Me proba prou mal*. En grau comparativo presentan tamién las formas sinteticas *millor, pior* (y la suya variant *piyor*), respectivamente: *Ha chugau pior que no l'atro día; Sabe guisar millor que no yo*. L'uso de *bien* como quantificador se tracta en §13.5.

L'adverbio *asinas/asina* (y las variants benasquesas *aixina, aixinas, així, aixís*) equivalen a 'd'ista manera', 'd'ixa traza', referindo-se a bell elemento nombrau en a oración u recuperable en a comunicación: *Asinas se va enterar de que estaba tot abandonau; Las chiretas, fe-las asinas, como t'ha dito tu mai*. En a suya forma reduplicada, *asinas-asinas* puede equivaler a *poquet a poquet* u a *etcetera*. Fa parte de locucions conchuntivas como *asinas que* (§14.4.6 y §14.4.7) y *asinas como* (§14.4.8), y puede funcionar tamién como adchectivo, con o significau de 'semellant': *Un auto asinas querría crompar*.

Tamién son caracteristicos los adverbios *aprisa* y *aspacio* y con menor freqüencia *deprisa* y *despacio*, que indican la velocidat con que succede lo predicau. Admiten sufixos diminutivos: *apriseta, aspaciet, despaciet*, y gradación por medio d'adverbios quantitativos: *No corra, camine aspaciet que se puede cayer; Viene apriseta, que de seguida empecipia la función; Medra ben aprisa*. Como sinonimas d'as anteriors s'emplegan locucions y adverbios como *a monico* (u *a bonico*), *a moniquet, cutio, a escape* (y las formas *apler, apleret* usadas en benasqués): *Remullan la boca sin prisa, a monico; Marcha mes apller que no te puesco seguir; Di-le que fuiga y que fuiga a escape; Este vino ya s'aboca, caldrá beber-lo a escape*. Tanto *aspacio* como totz los suyos sinonimos pueden fer referencia tamién a la emisión d'un soniu de baixa intensidad: *Prencipió a ploriquiar en o ventanyón, de primeras aspacio, dimpués mes fuerte, pa rematar esgramucando y chilando pa que lo sentisen...; Charra a moniquet, quasi boquiando; Charra aplleret, ta no despertar-lo;*

Atros adverbios de manera son: *igual, regular, talqual (tarqual), talqualet (tarqualet), solo, solament, nomás/només, namás, aforro, aldrede/aldredes*: *Nomás en quiero un sinyalín; Dibuixaban prou talqual; Diz que l'ha feito aldredes*. L'uso de *talqual* como quantificador se tracta en §8.2.3.12.

En zagüeras, los adverbios adchectivals, procedents d'a recategorización de l'adchectivo en masculino singular, gosan modificar sobretot a determinaus verbos de luenga, movimiento y acción: *parla claro, mincharem sano, han volau baixo, charratz basto, treballando duro, pleve menudo*, en qualques casos con sentius figuraus: *pixa alto, venir escuro, filan fino, chugando sucio, plantar fuerte, plantaba firme...*

13.4.2 Adverbios de manera en *-ment*

Los adverbios de manera mas numerosos son los remataus en *-ment*, prenendo como base un adchectivo en a suya forma femenina singular: *tranquilament*, *clarament*, *publicament*, etc.

Lo suyo significau equivale a 'de manera + adchectivo'. Manimenos, bells adverbios de manera remataus en *-ment* tienen usos especificos. *Atrament* (y *altrament*, *otrament*) tienen lo significau de 'd'atra manera', 'd'atro modo' y puede fer-se servir tamién como adverbio textual u connector, con o significau de 'per atra parte'. *Apuradament* (y la forma reducida *apurament*) antiparte de 'con apuros, de manera apurada', tiene tamién lo significau de 'exactament, precisament' y 'casualment'. *Buenament* significa 'con bondat', 'con buena intención' pero tamién puede tener lo sentiu 'sin dificultat'. De *malament*, ya se'n ha parlat en §13.4.1. *Mesmament* (y *mismament*) tienen lo significau de 'exactament', 'precisament, chusto', u 'mesmo, incluso'. L'adverbio *talment* s'usa sobretot como adverbio modal (§13.6.1), pero tamién puede estar un adverbio de manera, con o significau de 'asinas, igual, d'a mesma manera'. Con iste sentiu gosa formar la locución conchuntiva *talment como*. L'adverbio *tasament/tasadament* (y la variant chistabina *tansament*) significa 'escasament, apenas', 'con dificultat'. Contino s'amuestra bells eixemplos d'os emplegos anteriors: *No l'he puesto fer atrament; Altrament, no penso que se fese mal; Isto ye apuradament lo que me faltaba; Le fa goyo la pilota, talment como a su pai; Tasament se viyeba quan m'he devantau.*

Quan se coordinan dos adverbios en *-ment* puede elidir-se lo sufijo *-ment* d'o segundo termin, seguindo l'uso historico, u bien mantener los dos en a suya forma plena: *L'ha explicau clarament y detallada / L'ha explicau clarament y detalladament.*

13.4.3 Adverbios de manera reduplicaus

Un grupo abundant d'adverbios en aragonés ye lo d'os adverbios formaus por dos elementos repetius u reduplicados, bien identicos, bien con bella chicota diferencia entre ells (por un regular, con cambio en una vocal). Contino se distinguen diversos grupos.

Un primer grupo ye lo d'os adverbios formaus por reduplicación de formas identicas. Lo mas común ye *cutio-cutio*, procedent d'a duplicación de l'adchectivo immobilizau *cutio*: *Baixeron cutio-cutio y sin tartir*. Manimenos, tamién se documenta bell caso d'a forma reduplicada como adchectivo variable: *Cutios-cutios iban por as carreras y gallizos*. Atro adverbio reduplicau de gran empleo ye *fito-fito*, que presenta las variants *fitero-fitero* y *fit-fit*, y la locución *fito a fito*: *Se me miraba fito-fito, ya no sabebe qué fer*. Atros casos son: *chau-chau*, *chera-chera* ('obstinadament') *tau-tau* ('regular'), *trinco-trinco/tringo-tringo/trin-trin* (u la versión con alternancia de vocal *trinco-tranco*): *Va pagar el auto trinco-trinco.*

Tamién pueden interpretar-se como adverbios de manera los adverbios reduplicaus a partir de substantivos d'orichen cheografico, que s'han tractau en o cabo adedicau a los adverbios locativos (§13.2.4): *camín-camín/camino-camino*, *río-río*, *cerro-cerro*, *sarrato-sarrato*, *barranco-barranco*, *carrera-carrera*, *serra-serra*, *cotero-cotero*, *carrerón-carrerón*, *carretera-carretera*.

Entre los adverbios reduplicaus formaus por dos termins con alternancia vocalica, destacan los que tienen como segundo termin un cherundio (u se reinterpretan como tals). Son relacionaus con verbos d'a primer conchugación, a ormino con o sufijo *-iar*. Lo primer termin remata siempre en *-ín*, mientras que lo segundo remata en *-(i)ando* en as zonas mas occidentals, y en *-(i)and* en zonas orientals y centrals d'o dominio lingüistico. Se note que formas como *fatín-fatíand* son comuns mesmo en variedatz que tienen la forma de cherundio *fatiando*. Qualques adverbios d'ista mena son:

baixín-baixand, bandín-bandiand(o), baldín-baldiand, cachín-cachand, carrín-carriand(o), chancín-chanciand, charrín-charrand, codín-codiand(o), coixín-coixiand(o), cucutín-cucutiand, dondín-dondiand, fatín-fatiand(o), floixín-floixiand, garrín-garriando, malín-maliando, marchín-marchand(o), mormostín-mormostiand(o), parlín-parland, patín-patiand, petenín-petenand, plorín-plorand(o), redolín-redoliand, sermonín-sermonand/sermonín-sermoniand(o), tontín-tontiand(o), trampín-trampiand(o), tranquín-tranquiando, trepucín-trepuzand, zanquín-zanquiand(o), etc. Se'n veiga qualques eixemplos: *Escalzoniabanos por a costera ta abaixo, trepucín-trepuzand; Se'n fue ta casa plorín-plorando a decir-le-ne a o suyo lolo Antón. Lolo puyaba por la costera garrín-garriando; Parlín-parland se nos va fer tarde.*

Tamién presentan alternancia vocalica i-a l'adverbio *china-chana/chino-chano* (y las variants *china-chano* y *chino-chana*) con o significau de 'poquet a poquet'. Sinonimos con un patrón similar son *trinla-tranla* y *catarrín-catarrán*: *He veniu chino-chano, sin cansar-me; Marcharem chino-chano hasta Sant Roque.* Atros adverbios reduplicaus con alternancia vocalica, muitos d'ells d'orichen onomatopeyico, son: *carric-carrac, a camasic-camasac, patalín-patalán, patatín-patatán, patachín-patachán, a samallic-samallac, vayiem-vayán, fayín-fayán, Toda la tarde charrando, patalín-patalán; Sentiben que carric-carrac belún baixaba las escalas.* Con un patrón diferent d'alternancia l'adverbio *lindongo-lindango/lindingo-lindango/dingo-londango* fa referencia a una manera d'abanzar poco a poco, pero sin pausa.

Como s'ha indicau, l'adverbio reduplicau *asinas-asinas* puede emplegar-se como sinonimo de *poquet a poquet* y tamién pa indicar la continuación d'una serie (como sinonimo *etcetera*). Tamién puet emplegar-se como sinonimo de *regular*.

Atras locucions tienen una preposición u conchunción entre los dos elementos reduplicaus. Podemos nombrar *fito a fito, terne que terne, poco a poco, poquet a poquet*. Pueden incluir-se tamién aquí expresions verbals reiterativas como *da-le que (te) da-le, torna que torna, chufla que te chuflarás, bulle que te bullirás...*: *Terne que terne dio ferrete pa conseguir que lo nombrasen; Van ta lo Bachato y chufla que te chuflarás, etc.*

13.4.4 Adverbios de manera relativos y interrogativos

L'adverbio relativo de manera *como* y l'adverbio interrogativo correspondent *cómo* s'han tractau, respectivament en §10.1.2 y §11.1.3.

13.4.5 Locucions adverbials de manera

La mayoría d'as locucions adverbials son formadas por una preposición seguida d'un substantivo u sintagma nominal, u con dos terminos preposicionals. Contino se'n lista belunas, ordenaus seguntes la preposición que las introduce.

Locucions adverbials introducidas por la preposición *a*: *a amagatons, a l'archa, a l'arreu, a bando, a baqueta, a barata canción, a la bimbola, a birolla presta, a borbollons, a boticaixadas, a bringolas, a buena marcheta, a caballo, a cachetz, a calza revuelta, a calzón tirau, a camín, a caramuello / a caramullo / a carambullo, a clapas, a colletas / a encolletas / a culetas, a contramán, a corderetas, a cotenas, a cuerda, a'l dreito, a dreitas y a tuertas, a empentons / a espentons / a espientons, a encolicas, a entrepuzons / a trepuzons, a la enversa, a la envista, a escandallo, a escape, a escarramanchons / a escarramanchetas / a escarraminchas, a escuchetas / a escuchetes / a escuchete, a escudietas, a escuras, a esgalapatons / a galapatons, a esmodregón, a'l estorrull, a exprés, a ficamorro, a fote, a fuego, a fusadas, a ganchet, a gargalet, a lo guairón, a huembros, a ixambre, a ixena, a man, a'l paso, a pedal, a piet / a peu, a piet plano / a peu plano, a pichín, a placer, a posta, a punto fixo, a las quatro suelas / a as quatro suelas, a quatro zarpas, a rampallos, a ran, a rampallos, a rastro / a rastros / a rastrons, a rebullo, a redolet, a redolín, a redolons, a retepelo, a*

retenculas, a reuto, a'l revés / a lo revés / a o revés, a rocegons, a rota batida, a simple vista, a sobrefaixo, a tentons / a tentón, a toda vitesa, a tombos / a tumbos / a tombolons, a tot bando, a tot estrús, a tot meter, a tornachunta, a trancs y a barrancs / a trancos y barrancos, a trocetz, a trucos / a trucs, a micas / a miquetas, a monico (a bonico), a moniquet, a tamas / a tamás / a tama, a tetais, a uello, a una, a unyeta, a la usma, a tambanadas, a lo torrullón, a tustanzas, a vecinal, a voldregons, a voleu, a la zangalleta / a zagalleta, etc.

Locucions adverbials introducidas por la preposición *de*: *d'amagatons, d'amagau, d'ampre / d'ampra / d'amprau / d'amprillo / d'amprón, de baldes, de barra en barra, de bitibomba / de butibamba, de bislai / de birlai / de birlais / d'esbirlai / d'esbirlais, de bit a bot, de bocadients, de botivoleu (de botín volero, de botivoleyo), de bor en bor, de buen emplaz / de buen implaz (puede levar posesivo: de mi/tu/su buen implaz; d'el suyo buen emplaz), de buena traza, de bufanya, de cabo a suel, de cara, de conchunta, de corazón, de costau, de culicaiga, de culos / de culs / de culas, d'espalda, d'estrela a estrela, de frent, de firme, de fixo, de grapas, de gratis, de lampa, de mala traza, de man a man, de mal en pior, de memoria, de momento; de morrical, de morros, de nuevas / de nuevo, de plano, de perén, de pistón, de propio, de punta, de punta-cabeza, de punta-cabo, de punta ta coda (de punta-coda), de puntetas, de rapafui, de rapiconté, de raspadizo, de raso, de ravorón / de revirón, de recio, de redonda, de retenculas / de reculas, de reteuello, de revés / d'o revés, de revesino, de rigodón, de rutina, de seguro, de sol a luna, de sopetón, d'ixas trazas, de vez, de zarpas, d'unyate, etc.*

Locucions adverbials introducidas por la preposición *en*: *en calcanyetas / en carcanyetas, en chunto, en coritatis / en culitatis, en cueros, en farcha, en galafatón, en chunto, en guinya, en manguetas, en palmetas, en pagas, en peso, en traza, en as tres pedretas, en un volito / en un volau / en un voleu / en un volero, etc.*

Locucions adverbials introducidas por atras preposicions: *sin tron ni son, per un regular / por un regular, per fuerza / por fuerza, per demás / per demás / por demás, per res / por cosa.*

Atras locucions, sindembargo, no son introducidas por preposicions: *bien u mal, ara a cara, mas bien / mes bien, patas ta alto, poco a poco, poquet a poquet, tripa arriba, tot seguiu, lo de debant ta zaga, lo d'adentro ta fuera, a lo cabo y a la fin.*

Bellas locucions latinas funcionan tamién como locucions adverbials de manera: *a posteriori, a priori, ad aeternum, de facto, de iure, ex aequo, ex cathedra, ex profeso, grosso modo, in extenso, in extremis, in fraganti, in memoriam, in situ, ipso facto, motu proprio, mutatis mutandis, sine die, stricto sensu.*

13.5 Los adverbios cuantitativos

Los adverbios de cantidat u cuantitativos ya s'han tractau amplament en os subapartaus de §8.2, en o capitol d'os cuantificadors. Los cuantificadors, que muitos d'ells pueden funcionar como adchectivos y/u pronombres, fan d'adverbios cuan modifican un verbo, un adverbio u un adchectivo. Alavez quedan immobilizaus en a suya forma masculina singular: *Ixe can mincha muito; Chuan no ye guaire treballador; Agora ya ye prou tarde pa ixo.*

Los cuantificadors indefinios que pueden funcionar d'adverbios son l'universal *tot* (§8.2.1.1), los avaluativos *a-saber-lo* (§8.2.3.1), *brenca* (*branca, branga*), *gota, mica, pon* (y atos como *punto, pel, perreque, veta*) (§8.2.3.7, §8.2.3.10), *masiau/masiato/demasiiau/demasiato* (y las suyas variants), *masa* (§8.2.3.3), *firme* (§8.2.3.4), *guaire* (§8.2.3.6), *muito/muit* (y *muitismo, moltismo...*) (§8.2.3.8), *poco* (y *poquet, poquismo*) (§8.2.3.9), *pro/prou* (§8.2.3.11), *talqual* (§8.2.3.12), los comparativos *mas/mes* (§8.2.4.1), *menos* (§8.2.4.2) y *tant/tanto* (y *tantismo*) (§8.2.4.3). Se pare cuenta en que los indefinios existencials como *cosa* u *bella cosa*, no tienen

función adverbial en aragonés (encara que se pueda trobar usos incorrectos por interferencia d'o castellano). Se veiga lo dito a ixe respecto en §8.2.2.6 y §8.2.2.9. Sobre l'uso ponderativo de *agún* y *encara* debant d'os comparativos *mas/mes* y *menos*, se veiga §8.2.4.1 y §13.3.3.

Tamién son adverbios cuantificadors l'interrogativo y exclamativo *quánto* (y lo superlativo exclamativo *quantismo*). Se veiga §11.1.2 y §11.4.

Antiparte d'os cuantificadors anteriors, que podeban funcionar como adchectivos y/u pronombres, i hai bells adverbios cuantitativos con valor nomás adverbial, como *bien*: *Bien buena ye ixa cosa que hetz feita*; *Ya en soi bien arrepentita*; que tamién puede tener un sentiu ponderativo: *N'i habrá bien tres u quatro*. Atros adverbios que pueden tener valura cuantitativa son: *quasi*, (u lo suyo duplicau *quasi-quasi*), *solo (que)*, *solament*, *nomás/només (que)*, *tasament*, *mas-menos*, *aproximadament*, *abundant*, *sisquiera/siquiera* y lo benasqués *tantost*: *He donau una entrapuzada que tantost caigo*; *T'empifas solo que con un surbet*; *Heban de fer nomás que tres viaches*.

Chunto a istos, bells adverbios en *-ment* pueden adquerir un significau intensificador quan modifican un adchectivo u adverbio, como pasa con *extremament*, *increyiblement*, *infinítament*, *sumament*, *terriblement*, aptos pa los rechistros escritos mas formals: *Ixes animals son sumament intelichents*.

Atrament, i hai buena cosa de locucions que s'emplegan de manera similar a istes adverbios. La expresión enfática *buena cosa*, ya tractada en §8.2.3.8, puede funcionar como locución adverbial indicando una cantidat gran: *La tuya chermana ha treballau buena cosa en estes zaguers meses*.

Las sequencias *que-me-sé-yo cuánto*, *quí sabe cuánto*, etc. tamién expresan una cantidat indeterminada u dubda, encara que se pueden emplegar enfaticament pa marcar una cantidat alta que no se cuantifica con exactitut.

La locución *que pa qué / que ta qué* postposada un substantivo, adchectivo, adverbio u verbo s'emplega con un sentiu ponderativo y, en bella mida, cuantitativo: *Ha cayiu una tamborinada d'aigua que pa qué*; *Tiengo una papelamenta que ta qué, en a mía mesa*; *La chaqueta reluciba que pa qué*. Con un sentiu ponderativo semellant s'emplega l'adchectivo *menudo*, como en: *Menuda ensalada has feito!*

La expresión adverbial d'una 'cantidat chica' se fa con locucions como *un poco*, *un poquet*, *un poquín*, *un poquerrín*, *bell poco*, *bell poquet*, *un pelo / un pel*, *un sinyal*, *un sinyalín*, *una mica*, *una miqueta*, *bella mica*, *bella miqueta*, *bella miquina*, *bella micota*, *una minchirrina*, *una minquirrina*, *una brenqueta*, etc.: *Lo vuestro nieto, una miqueta atreviu ye*.

Con significau negativo, amás d'os adverbios *brenca*, *mica*, *gota*, etc. trobamos una serie de locucions encabezadas por *ni*, que pueden concatenar-se: *ni brenca*, *ni branca*, *ni meya*, *ni branca ni meya*, *ni mica*, *ni veta*, *ni pon*, *ni zarrapita*, *ni zarrapita ni meya*, etc.

Con un significau de 'en abundancia' existe buena cosa de locucions construyidas con a preposición *a* + un sintagma nominal, a sobén en plural: *a brozuecos*, *a calders*, *a cantres*, *a capazos*, *a manta*, *a muntons / a muntón*, *a boticiegas*, *a palladas*, *a puyals*, *a embute*, *a capazos*, *a caramuello / a caramullo / a caramullo*, *a burguils*, *a esportons*, *a patacs*, *a pasteras*, *a ripas*, *a xarramata*, etc.: *Aire ta respirar, en tenem a boticiegas*; *Per astí pillan muixardons a embute*; Con a preposición *de* tenemos locucions como *de sobras*, *de mas / de mes*, *de tot*, *de raso*, *de borrons*, etc. *He dormiu de mes*; *A Mateu se le vei pensativo de tot*,

Atras locucions cuantitativas: *A lo menos / a'l menos*; *ni mas ni menos / ni mes ni menos*; *alto u baixo*; *si fa u no fa*; *a lo mas*; *como maximo*; *como minimo*; *per poco /*

por poco / per pocas / por pocas / a poco / a pocas / a pocos / de poco; a poco mas / a poco mes.

Las oracions comparativas proporcionals, tamién ditas correlativas, expresan l'aumento u disminución de dos cantidatz paralelas. En ellas, la protasi ye introducida por lo quantificador *quanto*, mientras que l'apodosi puede estar introducida opcionalment por *tanto*. La comparación puede incidir sobre un predicau, un adverbio, un adchectivo u un substantivo. En os tres primers casos *quanto* y *tanto* s'interpretan como adverbios y, en o zaguer caso, como adchectivos, concordando en chenero y numero con o substantivo. Asinas en *Quanto mas puya, tanto mas m'abrasa; Quanto mas rezaban, mas pleveba; Quanto menos fa, menos quiere*; la comparación incide sobre lo predicau en os dos termins. En *Quanto mas alto puyes, mas gran será la tarrastada*; lo primer termin incide sobre l'adverbio *alto*, y lo segundo sobre l'adchectivo *gran*. En *Y quanto mes guallardo baixa lo río, mes fosca baixa l'augua*; los dos termins inciden sobre adchectivos (*guallardo* y *fosca*), mientras que en *Quantas mas cosas diban, yo mas chicorrón me sentiba*; lo primer termin incide sobre lo substantivo *cosas* y, por tanto, concuerda en chenero y numero, mientras que lo segundo afecta a l'adchectivo *chicorrón*. En contextos orals la protasi puede estar introducida por *contra*: *contra mas me deciba mas m'engrenyabe*.

13.6 Los adverbios modals, d'affirmación y negación

Los adverbios modals, igual que los d'affirmación y negación inciden sobre toda la oración u bien sobre la relación entre lo subchecto y lo predicau.

13.6.1 Los adverbios modals

Los adverbios modals son adverbios que expresan la dubda u lo grau de seguridad quanto a l'acción d'o verbo. Semanticament fan referencia a que bella cosa ye necesaria u obligatoria (*obligatoriament, inevitablement, necesariament...*) u a lo suyo grau de certeza (*talment, acaso/ascaso, puede estar / puet estar, seguntes, igual, probablemente, posiblemente, segurament, aparentment, ciertament*): *Talment sía millor fer-lo como dice tu pai; Para cuenta, que igual se preta fuego; —Quántos te fan falta? —Seguntes; Ye que sotz venius, acaso, pa vier cómo van vestius? Podrem cosechar manyana? Puede estar.*

Amás, atras locucions pueden asumir valores similars, como *sin dubda, quí sabe, qué-me-sé-yo* (pronunciau normalment [ke·me·'sjo] u [ke·mi·'sjo]), *de seguro, de fixo, a punto fixo, tal vez, tal vegada, a un caso, a lo millor / a'l millor, a lo pior / a'l pior, puede estar / puet estar, puet ser / puede ser, pende, a saber. —Creis que arribarás a tiempo? —Puede.*

Las expresions lexicalizadas *regular que..., bien regular que..., biesé que... / bisé que..., puestar que... / puedestar que... / pueser que..., cal que..., facil que...*, s'emplegan pa indicar una suposición con mayor u menor grau de confianza en o suyo cumplimiento. Pueden introducir adverbios d'affirmación u negación u oracions subordinadas, cheneralment en tiempos de subchuntivo u bien futuro d'indicativo: *Bisé que no lo fará; Biesé que no s'entivoquen guaire; Biesé que el paguen bell día; Bisé que sí; Biesé que no; Biesé que tamién; Biesé que mas enta allá; Regular que sía verdat; Regular que vendrá a cenar; Puet estar que ya lo sepa; Facil que i anase*; Tamén se puede expresar suposicions por medio d'os verbos *estar, entrefilar-se, pareixer-le/parecer-le a uno, entrefer-se-le a uno*. A diferencia d'as anteriores, quan introducen una oración completiva, ista gosa ir en indicativo: *Estoi que / M'entrefilo que / Me pareix que / Se m'entrefá que ye la primer vez que viene.*

Por contra, la dubda sobre l'indicaú en a oración s'expresa con locucions como *Araba que...* que tamién puede funcionar como conchunción —*Diz que manyana me lo trayerá. —Araba!; Ye muit mirau, araba que te lo quiera contar!*

L'adverbio *alcase* (y la suya variant *ascase*) s'emplegan amás en as expresions condicionals *si alcase* / *si ascase* equivalents a *si a un case*. Pueden ir precedidas d'a preposición *per/por*, formando las locucions adverbials *por si alcase* / *per si alcase* / *per si ascase* equivalents a *per si (a) un case* / *por si (a) un case* u *per un si ascase*. La expresión *pa si nunca* / *per si nunca* / *por si nunca* funciona de manera semellant.

Atras locucions con valor modal son: *A una mala, si a mano viene...: Se a mano viene no las veyes menos.*

13.6.2 Los adverbios d'afirmación

La parola *sí* ye l'adverbio principal d'afirmación. Manimenos, las oracions afirmativas no tienen garra parola que marque dita característica: *Martín ha feito la hierba*. L'adverbio *sí*, de feito, no s'emplega soque en respuestas y como elemento que fa explicita l'afirmación. Debant d'a pregunta —*Ha feito Martín la hierba?*, l'adverbio afirmativo puet substituyir a tota la respuesta: —*Sí*; u preceder-la, quedando la respuesta introducida por *que*: —*Sí que la ha feita*. Iste mesmo recurso puet usar-se pa fer explicita l'afirmación, como en: *Sí que iré ta'l concierto*; *Ixa sí que ye la respuesta correcta*; *Tu sí que me l'has feta buena*. *La hierba sí que la ha feita Martín*. Se tracta d'un empleo marcau, que en os tres zaguers eixemplos focaliza una parte d'a oración diferent d'o verbo: *ixa*, *tu* y *la hierba*, respectivament (s'observe tamién se comportan asinas los adverbios *no* y *rai* §13.7.1). L'enfasi queda rebaixau si se prescinde d'a conchunción *que*: *Yo sí en he feito muitas*; *Aquella de l'anyo pasau sí en sabeba*. Puede reforzar-se con vocativos y con repetición de l'adverbio: *Sí, chiqueta, sí*; *Sí, nino, sí*.

Los adverbios *pro/prou* y *bien* (*ben/be*) sirven pa enfatizar una afirmación (en o caso de *prou*, tamién una negación). *Prou* puede substituyir a tota la respuesta, acompañar a unatro adverbio d'afirmación u negación, u introducir una oración. Asinas, la pregunta —*Ha feito Martín la hierba?* ye posible responder-la afirmativamente con —*Prou*, —*Prou que sí*, u con —*Prou que l'ha feita*; S'emplega igualment con valor enfática en oracions enunciativas u exclamativas, encara que no i haiga una pregunta en o contexto: *El golet de Petris, prou que teneba razón!*; *Lo qual prou que choca a los forasteros que per lo que seiga paran en el pueblo*; Quan introduce una oración, la conchunción se puede omitir en qualques contextos: *Si en sabese, prou lo faría, pero no'n sé guaire*. Forma la locución adverbial *pro a fes* que puede emplegar-se en os mesmos contextos: *Pro a fes!* *Pro a fes que vendré!* *Pro a fes que sí*. L'adverbio *bien/ben* s'emplega debant d'un feito d'o qual se tiene total seguridad: *Bien lo debe de saber la mai*; *Ben mos escribirás*; *Bien en venderán!*

L'afirmación puede enfatizar-se tamién con as expresions *a fe que...*; *a fe a fe que...*: *a fe que sí*; *Las estrelas de las tuyas ninetas a fe a fe que me permanen*; *a fe a fe que le'n van dar*. Unatra expresión pa enfatizar l'afirmación ye *bell que sí*, con significau equivalent a *prou que sí*.

Atros adverbios u locucions usaus pa indicar afirmación son: *tamién/tamé*, *asinas*, *vale*, *bueno*, *d'acuerdo/d'alcuerdo*, *claro*, *de verdat*, *oh* (*oh, sí, oh, claro*), *toma no*. Se veigan los eixemplos: *Tamién l'has pillato bien!*; *Tamé yes prou tonto de no querer-la*; *Asinas ye!*; *Vale, lo femos asina*; *De verdat que tiene barra ixé mesache*; —*Ve gran la esbalzada?*; —*Oh, sí*; *tota la esquina s'ha esvoldregau*; *Oh, sí, sí que en hai, de tabans*; *Toma no, que m'iba a callar dimpués de lo que m'ha dito*. I hai otros adverbios que expresan afirmación, propios de rechistros mas formals: *efectivament*, *en efecto*, *cierto*, *naturalment*, *evidentment*, *per desconta* / *por desconta*.

L'adverbio *sí* tamién puede reforzar-se esporadicament con a particla negativa *pas*, fendo la seqüencia *sí pas*. S'usa pa enfatizar l'afirmación de bell elemento como respuesta a una oración negativa. Igual que la negación reforzada *no pas*, la seqüencia *sí pas* puede funcionar sola u bien preceder a un elemento oracional: —*Ixo*

no ye asinas —*Sí pas* (= *sí que ye asinas*); —*Yo no fue ahier ta'l baile* —*Sí pas yo* (= *yo sí que i fue ahier*).

13.6.3 Los adverbios de negación

La palabra *no* ye l'adverbio principal de negación. Las oracions negativas marcan ista característica fendo servir l'adverbio *no* (u belatra palabra negativa) en posición preverbal: *Martín no ha feito la hierba*; En as respuestas, *no* puede substituyir a tota la oración: —*Ha feito Martín la hierba?* —*No*. Igual que l'adverbio *sí*, puede reforzar-se con vocativos y por medio d'a repetición de l'adverbio: *No, chiqueta, no; No, mesache, no; No se me miraban mal, no*. La negación d'un sintagma se fa con l'adverbio *no* postposau a dito elemento: *Has visto a los fillos? A los tuyos no*, lo qual tiene un efecto focalizador: —*Les ne puedo decir a los d'a colla nuestra?* —*A Carlos no, que le sabrá malo* (se veiga §13.7.1).

La particla *pas* s'emplega chunto a l'adverbio *no* (*no pas*) pa negar un sintagma u elemento d'a oración, por un regular quan existe un contraste con otros elementos oracionals u d'o contexto: *En hebe tenu, pero no pas asinas; He veniu por trayer esto, no pas por veyer-te. Cal fer-lo lo primer día, no pas lo segundo*. Se pare cuenta de que la seqüencia *no pas* precede a l'elemento que se niega, a diferencia d'o que succede quan se niega unicament con *no*. Se compare: —*Quán lo farás?* —*Agora no*. vs. —*Quán lo farás?* —*No pas agora*. Antiparte d'as diferencias sintacticas, la respuesta con *no pas* leva implícita la noción de contraste, como si la respuesta fuese —*No pas agora, pero en atro momento sí*. S'amuestran mas eixemplos d'ista combinación en §2.5.1. La seqüencia *no pas* tamién puede tener un uso expletivo en oracions comparativas y d'anterioridat (§13.6.3.2).

La particla *pas* tamién puede ir en posición postverbal, reforzando alavez la negación: *Ixe abrigo no ye pas nuevo; No los pelaré pas; Vender-lo no l'han vendiu pas*. Los adverbios cuantitativos como *brenca* y *mica* tamién pueden actuar de simples refuerzos d'a negación, sin valor cuantitativa: *No iré brencia yo; No i heban puyau mica ta allí; Ixa coca no la tastarás brencia*.

Las formulas *pro/prou que*, *a fe que* y *a fe a fe que* se fan servir pa enfatizar una negación d'a mesma traza que ya hemos visto pa las afirmacions (§13.6.2): —*Has bebiu?* —*Prou que no!*; *Prou que no el sabebe ta part d'alavez; A fe que no me tienen estas garras*. D'a mesma traza, las formulas *regular que... biesé que... / bisé que... puestar que / puedestar que / pueser que... cal que* pueden introducir l'adverbio *no* u oracions negativas.

Otros adverbios u locucions adverbials que equivalen que pueden funcionar como adverbios de negación son: *tampoco/tampoc* (y las suyas variants); *nunca/mai, nunca mas / nunca mes / mai mes; de garra/denguna manera; de garra/denguna traza*: —*Has pasau por casa d'ella?* —*Nunca!*; —*Y en Ansó, hebatz estau bella vez?* —*Tampoco!*

En contextos orals, l'adverbio *sí* puede emplegar-se pa expresar una negación en oracions marcadas pragmaticament y entonativa como: *¡sí, seguro!* u *¡sí, de pistón!* Atra expresión enfática d'a negación ye *No por cierto!*: —*No s'ha deixau?* —*No por cierto!*

13.6.3.1 Parolas con polaridat negativa

Como s'ha indicau en §2.5.1, amás de l'adverbio *no*, i hai una serie de formas negativas como *dengún, garra (cap), nunca (mai), brencia/mica/gota, cosa/res, guaire* etc. que presentan bellas características sintacticas comuns:

a) Todas istas formas precisan l'adverbio negativo *no* quan se postposan a lo verbo, pero pueden emplegar-se con u sin l'adverbio quan s'anteposan. Lo mesmo pasa con *tampoco* y con a conchunción coordinativa *ni*: *No l'ha convidau dengún y Dengún (no)*

l'ha convidau; No ha ronyau garra zagal y Garra zagal (no) ha ronyau; No i heba pensau nunca y Nunca (no) i heba pensau; No ha treballau tampoco y Tampoco no ha treballau.

No lo sabebanos ni ell ni yo y Ni ell ni yo (no) lo sabebanos. En os rechistros mas formals se consella emplegar siempre lo *no*, que ye la forma preferida historicament en aragonés.

b) En respuestas curtas y contextos an que no ye present la negación, se pueden usar solas u acompañadas por *no*: —*Quí ye en a puerta?* —*No dengún* (= *Dengún (no ha veniu)*). —*Qué fetz?* —*No cosa.* —*Les ha quedau bella cosa?* —*No res. Tanta baruca pa no res; En un simple carrerón de no cosa; Tanta baruca pa no res; Qui sirve a'l común sirve a no dengún.* En o caso de *guaire*, la presencia de *no* ye imprescindible pa marcar lo sentiu negativo: —*Quánto hetz abanzau?* —*No guaire.*

c) Las palabras *dengún*, *garra (cap)*, *nunca (mai)*, *brenca/mica/gota*, *cosa/res*, *guaire*, s'emplegan con sentiu afirmativo en as oracions interrogativas, dubitativas y hipoteticas:

Ha veniu dengún?; Si viene denguno, te gritaré; Has visto garra lapicero per aquí?; Si tiens garra problema con ell, charra con su pai; Has dito cosa?; Si quiers cosa, ninvia-me un correu; Hebatz estau nunca en Los Angeles?; Te deixo la mía tarcheta pa si nunca te fa falta; Has estudiau brenca?; Si pleve mica me'n tornaré ta casa; Tiens guaires clients?; Si pleve guaire deixarem estar la cursa. Se veiga lo quadro d'usos negativos y no negativos en §2.5.1.

Las palabras anteriores tamién pueden emplegar-se en oracions no negativas an que bell elemento introduzca una ideya negativa u bell contraste, como las comparativas de desigualdat, las completivas con verbos como *impedir* u *negar*, quantificadors como *poco* u *rarament* u termins introducius por la preposición *sin*: *Te lo quiero contar antes que se'n entere dengún; Agora la veigo mas contenta que nunca; Va marchar sin dir cosa a denguno; Poca chent te sabría decir cosa d'isto; S'apanya bien sin aduya de dengún.*

Manimenos, si ye present l'adverbio *no*, la oración se torna negativa, como en *No has dito cosa?; Si no pleve guaire chugarem el partiu igual.*

13.6.3.2 Usos de l'adverbio no en oracions no negativas

Amás d'os empregos propiament negativos, l'adverbio *no* puede emplegar-se de manera expletiva, por un regular en contextos d'oposición. S'emplega lo *no* expletivo en:

a) Las subordinadas introducidas con a locución conchuntiva *antes que*: *Has d'acabar de cociniar antes que no vienga la nina; Venitz a viyer-lo antes que no tos marchetz; Ves-te-ne d'aquí antes que no me fayas encarranyar; I hai mas vacas agora que no teneban antes.*

b) Las comparativas de superioridat, inferioridat u desigualdat: *Charra menos cosas que no piensa; Ye pintada distinta que no la tuya; L'ha fetu d'una manera distinta que no l'ha dito l'arquitecto; Ha caito mas plomazo que no piensas; Voi salir de l'hospital piyor que no yere; ye mas barato que no el pensatz;*

L'adverbio *no* gosa mantener-se mesmo si s'elide lo verbo en a subordinada: *Bebeba augua antes que no vino; Me sabe mas buena la sopa de galetz que no la de fideus; Tien mas diners que no l'atro.* En iste caso puede ir acompañau d'a particla pas, enfatizando lo contraste: *Si queretz, ya tos apartaretz vusatras, que no pas yo;*

Por atro costau, si l'elemento introduciu por *que* ya tiene una palabra de polaridat negativa, como *nunca*, *brenca*, *cosa*, etc. no s'anyade lo *no* expletivo: *Has d'acabar de cociniar antes que vienga denguno* ('antes que no vienga beluno'); *Atura-lo antes que*

faga garra locura ('antes que no faga bella locura'). Se note que quan se combina la parola de polaridat negativa con l'adverbio *no*, lo sentiu pasa a estar negativo: *Millor treballar astí que no fer cosa en tot l'anyo*.

Unatro uso no negativo d'iste adverbio se da en a formula oracional *no que...*, emplegada pa enfatizar que lo predicau en a oración introducida ha succediu realment. Ye equivalent a *te puetz creyer que...* u *mira que...* Se veiga lo suyo uso en bells eixemplos: *No que le fice un pastel y ni lo prebó; Tot llabrand, no que se va partir la esteva?; No que te la traigo y ni te la miras; Dimpués de tot, no que me'l va negar?; No que quando ya salibai me s'acerca una muller pa dicir-me que tenebai que pagar una perra gorda!*; Ista mena de formulas puede involucrar a lo parlador u lo receptor (u los dos) usando lo dativo etico (§17.3): *No que te'l veigo en aquela paret; No que te yera un onso; No que te me lo va fer salir debant de totz*; Tamién puet introducir oracions negativas. *Pos no que no el sé*.

L'adverbio no tamién puede amaneixer en oracions enfaticas de caracter ponderativo, con esquemas como *la de + sustantivo + que no...*, *menudo (menuda, menudos, menudas) + sustantivo + que no...*, *quánto (quánta, cuántos, cuántas) + sustantivo + que no...*, *poco bien que no...*, *anda que no...*, *pos sí que no...*, como en os eixemplos: *La de veces que no i habré estau; La de chiretas que no m'he minchau; Menudos chuegos que no feban; Cuántos caballos no habrá ferrau; Poco bien que no va estar! Anda que no'n fizon, de lenya; Anda que no me deixatz faina!; Pos sí que no m'han hodi!*

13.7 Los adverbios de foco

Se tracta d'adverbios que pueden modificar qualsequier elemento d'a oración pa contrastar-lo, destacar-lo u anyader información sobre ell. Beluns d'istos adverbios pueden funcionar tamién con atros sentius.

En ista clase se troba adverbios u locucions d'inclusión como *tamién* (y la variant benasquesa *tamé*), *tampoco/tam poc* (y las variants *tapoco* y *tapoc*), *amás/amés*, *además/ademés*, *antimás*, *antiparte* (chunto a lo cheso *antiparti* y la forma historica *antipart*), escalars como *mesmo*, *dica*, *nian*, *ni sisquiera*, *ni encara*, d'exclusión como *nomás/només (que)*, *solo (que)*, *solament*, particularizadors como *apuradament*, *mesmament*, *precisament*, *exactament*, *fixament*, *sobretot*, *especialment*, *mas que tot / mes que tot*, *en particular*, *merament*, *simplement*, y d'aproximación, como *quasi*, *apenas*, *practicament*, *tasament*.

Contino s'amuestran bells eixemplos: *Van venir tamién sus pais; Les ne dició mesmo a los de casa l'Albeitar; A televisión ye quasi estricallada; Nomás ellas me comprenden; La televisión ye quasi estricallada; La pobra, només que treballar, mai no sale; No ye un buen día, especialmente hue; Nos vestim de calzón solo que ta bailar; Nos conoixemos mesmament aquí; Ni sisquiera la conoixco*.

13.7.1 L'adverbio rai

La particla *rai* (y la suya variant *arrai*) puede considerar-se adintro d'ista sección. *Rai* focaliza un solo elemento, que quasi siempre lo precede, y que puede estar un sintagma nominal (*la birolla rai*), un infinitivo (*baixar rai*), un pronombre (*tu rai; ixo rai*), un sintagma preposicional (*d'hibierno rai, a nusatros rai*), un adverbio (*aquí rai; agora rai*) u una subordinada (*si no s'estorrozán con l'auto, rai; que plore, rai; Coma tienga navalla, rai*). Semanticament relativiza la importancia que podría tener bella situación en relación a l'acción, circunstancia u subchecto focalizau. Muit raramente se troba que l'elemento focalizau vaiga dimpués de l'adverbio: *Rai que pleva!*; Tamién puede formar una variant enfatica, por medio de reduplicación: *Si sabese án ye, rai que rai!*

En la construcción plena, l'adverbio *rai* y lo foco preceden a la resta d'a oración a que perteneixen, aón s'explica la razón por la qual la circunstancia no tiene importancia.

La resta d'a oración puet estar introducida por una conchunción como *que*: *Tu rai, que tiens diners*; *A tu rai, que te puyarem a culetas*; *Astí rai, que no nieva gota*; *De privamera rai, que fa buen orache*; *Si vienen, rai, que tengo prou cena*. Pero tamién puet no tener garra elemento introductor: *Ixo rai, a escape s'apanya*; *La birolla rai, me la foi yo*. Se note que si s'elimina la construcción con *rai* en os eixemplos anteriors, lo sintagma que precede a *rai* pasaría a la suya posición normal en a resta d'a oración: *Tu tiens diners*; *A tu te puyarem a culetas*; *Astí no nieva gota*; *De primavera fa buen orache*; *Si vienen tengo prou cena*; *Ixo a escape s'apanya*; *Yo me foi la birolla*.

En otros casos, la oración a que perteneix lo foco s'elide, y ye sobreentendida por lo contexto: *A vusatros rai!* (podría continuar: *que no tos afecta la nueva lei*); *Aquí rai!* (podría continuar: *que no tos falta augua*); *María rai!* (podría continuar: *que aprebará l'examen*); *Baixar rai!* (podría continuar: *que se se fa sin quaire esfuerzo*); *Ixo rai!* (podría continuar: *que no ye important*); *Ixe rai!* (podría continuar: *que ya ye criau*); *Si no s'estorrozan con l'auto, rai!* (podría continuar: *será una suerte*); *Que plore, rai!* (podría continuar: *ye normal a ixa edat*).

Tanto la construcción elidida (foco + *rai*) como la plena (foco + *rai* + oración) pueden fer parte d'oracions composadas, como: *Puyar ye un escamallo, pero baixar rai; A tu rai, anque apedregue te cairá a conduta*; Se note que en ista zaguera oración, la oración subordinada queda entre lo foco y la resta d'a oración principal. D'atra man, en a oralidat *rai* puet funcionar como una interchección, omitindo-se lo foco: —*Qué te pasa?* —*Rai!*

L'adverbio *trampis*, quan ye sinonimo de *rai*, tiene lo mesmo comportamiento sintactico: *Si no pueden tornar ixas perras que les hem amprau hoy, trampis!*; *A yo trampis, si no se quiere casar con yo ixa moceta*. Amás, *trampis pa* u *trampis ta* s'emplegan con o significau de 'pior pa': *Si pleve, trampis ta vusatros, ya tos he alvertiu*; *Si no te quiers quedar a comer, trampis pa tu*.

Los adverbios *sí* y *no*, tractaus en as seccions §13.6.2 y §13.6.3, tienen una función focalizadera semellant en oracions como: *A los fillos no les fa goi, pero a yo sí; Ista tarde no, que tengo fayena*.

13.8 Los adverbios textuales u connectors

Los adverbios y locucions adverbials textuales u conectivos, tamién ditos connectors discursivos, permiten d'ordenar lo discurso u bien connectan la oración d'a que fan parte con o contexto.

Los connectors, chunto con as conchuncions, fan la función de nexos entre las diferents partes d'un texto. Se diferencian d'istas en que los connectors enlazan oracions independients, mientras que las conchuncions fan oracions composadas, por medio d'os procedimientos de coordinación y subordinación. Asinas, *has estau pizcando tot lo maitino* y *agora no tiens fambre* pueden connectar-se por la conchunción causal *como* fendo la oración composada *Como has estau pizcando tot lo maitino, agora no tiens fambre*; u bien fendo dos oracions independients, enlazadas gracias a una locución adverbial como *por tanto*, *por ixo* u *per consiguient*: *Has estau pizcando tot lo maitino. Por tanto, agora no tiens fambre*. Tamién se podría pensar en enlazar las dos oracions por medio d'una preposición y locución conchuntiva, tornando la primera oración en una subordinada substantiva que faga de termin d'a preposición: *Por tot lo que has estau pizcando, agora no tiens fambre*; *A conseqüencia d'o que has estau pizcando, agora no tiens fambre*.

Manimenos, los connectors no siempre enlazan especificament la oración a que perteneixen con belatra oración, sino que se fan servir a ormino pa dar coherencia a lo texto en conchunto.

Contino se sinyalan las principals clases d'adverbios y locucions adverbials textuales, fendo-ne un listau no exhaustivo (tampoco no se i refleixan totas las variants posibles).

Bells connectors anyaden información a lo discurso y l'ordenan:

D'adición y ampliación: *amás / amés; además/además; antimás; antiparte / antiparte / anteparte / antepart; asinas mesmo; analogament; aparte; de feito; en o fundo; en realidat; ye mas / ye mes; por atro costau; d'atra man; sobretot; d'a mesma traza / d'a mesma manera; dimpués; tamién; en iste sentiu / en ixo sentiu; en ista linia / en ixa linia; igualment; en efecto; efectivament; ciertament; per/por descontau, etc.*

De continidat: *a continación; contino, amás/amés; además/además; antimás; asinas; alavez/allora, etc.*

De distribución: *antes de cosa/res; antes que tot; en primeras; en segundas; en zagueras; en primer lugar; en segundo lugar; en ultimo lugar; primerament; finalment; pa/ta empecipiar; pa/ta rematar; pa/ta acabar; primero de tot; primero; segundo; dimpués; d'una man; d'atra man / de l'atra man; d'una man... de l'atra...; per/por un costau; per/por atro costau; per/por un costau... per l'atro...; atrament; pa/ta concluir; asinas pues, en fin, por ultimo, a l'ultimo, etc.*

De digresión u cambio de tema: *a proposito; a tot isto; a tot ixo; per cierto / por cierto; entre parentesis, etc.*

D'especificación: *en particular; especificament; particularment; en concreto; especialmente; sobretot; de feito, etc.*

De cheneralización: *por un regular; en cheneral; per/por regla cheneral; per/por lo cheneral; cheneralment, etc.*

D'intensificación: *encara mas/mes; algún mas; mas/mes encara; mas algún; amás/amés; además/además; antimás; antiparte, etc.*

Atros indican alternancia entre dos trazas de formular un concepto:

De reformulación: *ye decir / ye dir; isto ye; u siga / u sí; en efecto; (dito) en atras parolas; dito d'atra traza / dito d'atra manera; (dito) simplificalament; efectivament; tal como s'ha dito; vail/vaya; mas bien / mes bien; millor dito; millor encara; encara millor, etc.*

D'eixemplificación: *per eixemplo / por eixemplo; de manera/traza pareixida; igualment, d'igual manera/traza; asinas; a saber, etc.*

De resumen: *en resumen; en sintesi; en suma; en una parola; total; resumindo; breument; en breu; en pocas parolas, etc.*

Atros indican bella mena de contrariedad:

Opositivos: *en cambio; atrament; agora bien; ixo sí; en caso contrario; si no; sindembargo; manimenos, etc.*

Concesivos: *con tot y con ixo; con tot; tot y con ixo; asinas y tot; tot y asinas; no obstant; a pesar de tot; agora bien; en qualsequier caso; de totas maneras / de tota manera / de totas trazas; siga como siga, etc.*

Restrictivos: *a lo menos / a'l menos; mas bien / mes bien, etc.*

Refutativos: *por contra / per contra; a lo contrario / a'l contrario; etc.*

Contrapositivos: *en realitat, bien mirau, de feito, si se mira bien, etc.*

Finalment, en i hai que presentan la información como efecto de l'anterior:

Consecutivos: *por tanto / per tanto; pues; asinas pues; en conseqüencia; por consiguient / per consiguient; consiguientment; alavez; asinas; en tot caso; siga como siga; asinas; dito isto; dimpués de tot; pos bien; per ixo / por ixo*, etc.

Conclusión: *a lo cabo y a la fin; en conclusión; a la finitiva; en fin; recapitulando; concluyindo*, etc.

De manera similar a istos connectors adverbials funcionan también las seqüencias formadas por determinadas preposicions y locucions prepositivas seguidas d'un termin que fa referencia a bell elemento d'o discurso: *quanto a las fiestas d'o lugar*, u bien que fa una referencia anafórica u cataforica, como los demostrativos *esto* y *ixo* (§12.2): *quanto a isto*. Contino se refieren bells connectors de naturaleza prepositiva: *quanto a, a nivel de, a libel de, respective a, respecto a, a conseqüencia de, a diferencia de, a pesar de, en medio de, con relación a, en relación con, por lo que fa a, a partir de, seguntes, d'acuerdo con, antes de, dimpués de; de cara ta/enta, a l'efecto de, como conseqüencia de, gracias a, en vista de, a resultas de, de resultas de, por causa de*, etc.

14 Las conchuncions

Las conchuncions son una mena de parolas, morfolochicament invariables, que tienen la función sintactica d'enlazar oracions u otros elementos d'una oración u sintagma, unificando-los en un segmento mas amplo. Asinas, en *Va venir a las tres pero ya heban marchau totz*, la conchunción *pero* enlaza dos oracions, y en *Totas las nueitz cena carne u pescau*, la conchunción *u* enlaza dos constituyents.

S'estudian dintro d'ista clase de parolas las conchuncions propiament ditas, como *y, ni, u, pero, que, porque, aunque...* y las locucions que tienen una función equivalent a una conchunción, como *u bien, encara que, sin que...* clamatas locucions conchuntivas.

Se tracta d'una clase zarrada de parolas, ye decir, lo suyo numero d'elementos ye limitau y estable en o tiempo (aunque considerando la historia d'a luenga, l'aragonés ha visto como s'han deixau d'usar conchuncions como *car, doncas, empero, maguera*, y bellas quantas mas).

14.1 Las clases de conchuncions

Seguntes lo tipo d'enlace que estableixcan, s'ha gosau diferenciar las conchuncions de coordinación y de subordinación. Las **conchuncions coordinativas** enlazan oracions u constituyents sintacticament equivalents: *Puyaremos ta casa y pillaremos lo gambeto*; *Marcha agora u queda-te pa cutio*; *Se caló una faldeta grisa y morada*; *Has d'estudiar francés u alemán*.

Las **conchuncions de subordinación**, estableixen una relación de dependencia entre la oración que introducen y unatra oración u parte d'oración. En os eixemplos *Ya m'entrefilaba yo que no vendría hue*; *Me preguntés si te quereba de veras*; *No puedo ir con tu hue porque he de treballar*; las conchuncions *que, si* y *porque* introducen una oración que queda subordinada a una oración principal. En otros casos, como: *Dengún no se creyeba la posibilidad (de) que l'hesen feito ells*; *Ye bien contenta (de) que haigan contaú con ella*; la conchunción introduce una oración que queda vinculada a un constituyent d'a oración principal (*la posibilidad* y *contenta*, respectivament). La oración que se subordina se diz *subordinada* u *protasi* mientras que la oración a la qual se subordina se diz *subordinant, apodosi* u *principal*.

14.2 Las conchuncions y otras clases de parolas

Amás d'as conchuncions, existe otras clases de parolas, también invariables, que sirven pa establir relaciones de subordinación u conexión: las preposicions, los pronombres y adverbios relativos y los adverbios textuales u connectors.

Las preposicions comparten con as conchuncions subordinativas la propiedad de marcar una relación de dependencia entre l'elemento que introducen y belatro elemento: *Has retellau la casa sin la suya aduya?*; *M'ha dau diners pa crompar bells lamins*. Como se veye en os eixemplos anteriores, las preposicions introducen un sintagma, por un regular nominal (*la suya aduya*), u bien una oración con o verbo en forma no finita, por un regular en infinitivo (*crompar bells lamins*). Las conchuncions, manimenos, introducen una oración con o verbo en forma finita (indicativo u subchuntivo), como se puede veyer refendo los eixemplos anteriores con as locucions conchuntivas *sin que* y *pa que*: *Has retellau la casa sin que t'aduye?*; *M'ha dau diners pa que nos crompemos bells lamins*.

Los relativos también fan de vinclo entre una oración subordinada y una principal. La diferencia con as conchuncions ye en que los relativos también se comportan como pronombre y fan una función sintactica en a oración subordinada (subchecto, complemento directo, etc.). Asinas, en *Las trufas que me dies son bien buenas*, lo pronombre relativo *que*, amás d'a suya función nexual, funciona como complemento directo d'a subordinada (*que me dies*). En o caso d'os relativos adverbials (*quan, do,*

an, on, aón, como...), quan funcionan sin antecedent, bellas gramaticas los fican entre las conchuncions. Manimenos, seguindo lo criterio antedito, no'n son, ya que los adverbios relativos tienen, como la resta de relativos, una función sintactica dentro d'a oración subordinada: complemento circunstancial de tiempo, puesto u manera.

Los connectors (adverbios u locucions adverbials connectivas) como *manimenos, amés* u *per ixo* tamién se colan en bellas gramaticas dentro d'as conchuncions. Asinas, *manimenos* tien un significau cercano a *pero*, y *amés* tien una valura semellant a la conchunción *y*. La diferencia ye en que los connectors gosan enlazar oracions independients (*He feito tarde. Manimenos, la función no heba empecipiau*), pueden ocupar posiciones diferents dentro d'a oración que connectan (*La función, manimenos, no heba empecipiau*) y se pueden combinar con conchuncions como *y* u *pero* (*He feito tarde pero, manimenos, la función no heba empecipiau*). La función sintactica d'istos connectors ye la de complemento oracional.

14.3 Las conchuncions de coordinación

Seguntes qué mena de relación expresan, las conchuncions de coordinación pueden estar *copulativas, dischuntivas, adversativas* y *distributivas*.

14.3.1 Las conchuncions copulativas

Las conchuncions copulativas expresan una relación aditiva entre components. Las conchuncions copulativas son *y* (con a variant *e*) y *ni*.

La conchunción *y* s'emplega en oracions afirmativas: *Carmen chugaba a futbol y Chuan nadaba; Vam mercar tres libros en francés y uno en gascón; Yera briendo una manzanera y se clavó la estral; Que te cudies e que bebas bell gotet de vin del buen; A la craba le he dau hierba y buen preno; Los enganyapastors teneban la coda larga y negra*. Quan se coordinan tres u mas elementos, la conchunción gosa enlazar nomás los dos zaguers, emplegando comas entre la resta: *Son venitos quantos alumnos, exalumnos, pais y profesors; Bien rodiata de verchels, huertos, pratos, fuents e cequias*. Manimenos, tamién ye posible ficar *y* u *e* entre totz los elementos d'una serie, lo qual puede tener un efecto enfatico: *Teneban vacas e uellas e crapas; —Nomás han veniu Pepón y Chorche? —Pepón y Chorche y Martín y Lorient y Laura...*

Tamién puede actuar como connector entre oracions diferents: *¿Y si per mala s'escunza a pasar?; Y las demás amigas deciban ixo tamién; Y aún cómo no les ne sale beluno mas; Y que te los forate l'aire*.

La conchunción *y* ye invariable independientment d'o contexto fonico *Pedrón y Imma marcharán chuntos*. En aragonés belsetán y atras parlas sobrarbencas s'emplega la variant *e*, forma de gran historicidat en aragonés, que ye estada documentada mas d'antes en atras variedatz. Tampoco no pende d'o conexto fonico: *vestir-se e despullar-se; clar e escur*.

La conchunción *ni*, per contra, s'emplega en oracions negativas, enlazando oracions u elementos: *Ni chuga ni deixa chugar; No chuga ni deixa chugar; Encara no ha robato ni muerto a dingún; Ni la un ni l'atro (no) han tartiu en tota la semana; Ni el pai ni la mai ni el fillo me contestaban; Ye vegana: no mincha (ni) carne ni peix ni uevos; S'encargaba de que no faltás ni vin ni pan; No ye ni d'Espierba, ni de Chisagüés, ni de Parzán; ¿Qué farás, que ni puyas ni baixas?; Ni ganar ni perder, millor no chugar*. Como s'observa en os eixemplos, quan la conchunción une dos u mas oracions, puede calar-se debant de totas las oracions, u omitir-se en a primera, si ista s'expresa en forma negativa (por un regular con l'adverbio *no*). Quan se coordinan atos sintagmas u elementos, la conchunción puede calar-se debant de totz ells u, si la serie se troba dimpués d'a negación, la conchunción puede omitir-se en o primer elemento. Si los elementos coordinaus van antes d'o verbo, la conchunción se plaza debant de totz ells, y la negación d'o verbo ye opcional, encara que aconsellable en rechistros

formals: *Ni la un ni l'atro no han tartiu en tota la semana* (se veiga tamién §2.5.1 y §13.6.3 sobre la negación y l'uso de l'adverbio *no* en aragonés).

Amás ye posible emplegar *ni* como refuerzo enfatico: *Lo conil **ni** l'he probau, no'n quiero; —Cómo son las carrotas? —Ni se veyen; Astí no i entran **ni** los mixons; Me replega tot lo pan, no me'n tira **ni** una mica; No se puede **ni** trasquir; No me podeba **ni** mover; No heba naixito **ni** una; No'n ha salito **ni** una; **Ni** augua no te'n dan.* La conchunción puede reforzar-se en ixos casos con adverbios como *menos*, *encara*, *tampoco/tampoco/tampoc/tapoc*, *gota*, *res*, *sisquiera...*: *No i veigo **ni** gota; A'l tuyo fillo **ni** **encara** el conoixco; Escarra ixo morter de la carrucha, **ni** **tampoc** n'i hai media palata; Las gallinas, ¿las has zarratas?; Bien! **Ni** **menos** que he pensato! **Ni** **tapoc** una n'ie deixará; **Ni** **menos** me'n he acordau; No i ha estau mes que un ratichón, **ni** **sisquiera** s'ha sentau.* En ixos contextos tamién puede emplegar-se la conchunción aglutinada *nian*: *Astí no i entran **nian** los mixons; Con ixo rudio **nian** he puesto estudiar; **Nian** sé se vendré; **Nian** por la cabeza m'ha pasau; **Nian** siquiera yo la he visto.*

Se veiga §14.3.4 lo suyo empleo en construccions paralelas distributivas *ni... ni...* y, con un uso dischuntivo, de conchunta con o relativo *que*: *ni que... ni que...: ni que viengas **ni que** no* [viengas] ('viengas u no viengas').

Tamién equivalen a las conchuncions copulativas bellas construccions con conchuncions modals u comparativas: *tenemos espelungas y cinglas, **asina como** foraus y rallas; La siega **como** la trilla yeran fayenas muito duras; Teneba que saber aponderar con buenos modos a persona que iba a presentar, **asinas como** a fachenda que habeba en a casa.*

14.3.2 Conchuncions dischuntivas

Las conchuncions dischuntivas expresan una alternativa entre los dos elementos que coordinan, sinyalando la contraposición u incompatibilidad entre los segmentos. Si lo cumplimiento de l'expresau en uno d'os elementos excluye que se cumpla l'expresau en os otros, charramos de dischuntivas excluyents; si pueden dar-se simultaniament, se denominan dischuntivas no excluyents. La conchunción típica ye *u* que puede estar reforzada per otros elementos, como ye lo caso de *u bien*: *Pa postre tenemos pastillo **u** chelau; No sé si vendré en autobús **u** pillaré l'auto; Imos **u** nos quedamos?; Para cuenta **u** te la foterán; Puyas **u** baixas?; Uno **u** dos no tardarán guaire; Un freixen gran **u** chicot?; No yes vecino **u** qué?; Pa la chinta, boliches, **u** **bien** chodías; Queretz minchar **u** no queretz minchar?* Amás de l'alternancia, las conchuncions dischuntivas pueden sinyalar la equivalencia d'os elementos coordinaus: *Ixo ye una "voleta" **u** "paixarela".*

Igual que pasa con *y*, quan se coordinan tres u mas elementos, la conchunción se gosa plazar nomás entre los dos zaguers: *Escribe-le un correu, fe-le una gritada u acerca-te ta casa suya.*

La conchunción *u* se mantién invariable en qualsequier contexto fonico: *Puetz ir caminando u usar l'autobus; U uno u dos*, y puede estar reforzada per l'adverbio *bien*, formando la locución *u bien*: *S'emplegaban directament, u bien se moleban las fuellas.*

Tanto la conchunción *u* como la locución *u bien* pueden apareixer debant de cada elemento coordinau, en construccions paralelas propias d'as conchuncions distributivas: *Gralla en ribera, u viento u nevera* (§14.3.4).

14.3.3 Conchuncions adversativas

Las conchuncions adversativas manifiestan un contraste entre los elementos que unen. En aragonés las conchuncions adversativas mas comuns son *pero* y *sino (que)* pero tienen usos diferents de tot.

La conchunción *pero* introduce una oración que corríche u matiza lo significau d'a primera (adversativa restrictiva): *En tiengo **pero** como si no en tenés; Yo puyé **pero** no feba guaire escur; Las montanyas no se troban **pero** els homes sí; Esta madera no sé d'án l'han trata, **pero** no ye gran calidat; Aquí se conoixe **pero** ye de la tierra baixa; Nos va dir que lo intentaríá, **pero** que no lo veyeba guaire facil.* Tamién puede usarse, enfaticament, pa introducir una información contrastiva en una nueva oración: ***Pero** te pensas que en salrás tu solo?; **Pero** ixo no lo sabebas alavez!; **Pero** no ha puyau la choven?; **Pero** esto cómo s'esmuela?; **Pero** si ixo ye la solada, hombre!*

La conchunción *sino que* (con a variant belsetana *seno que*) tien valor substitutiva, que niega bella cosa en a primera oración y la substituye por l'afirmau en a segunda (adversativa excluyent): *No plevirá **sino que** nevará; Ixe no las esquira **seno que** las esnafra.* Quan coincide en as dos oracions, se puede elidir parte d'a segunda (incluyiu lo *que*): *No ye veniu Francho, **sino** su pai (= **sino que** ye veniu su pai).*

La conchunción *mas/mes*, sinonima de *pero*, tiene un uso bien radiu actualment, encara que historicament yera mas habitual. Puede combinar-se con *que* y *si*: ***mes** se quiers cosa cal fer-se-ie; Yera una craba, **mas** que en grande (= **pero** en grande); **Que** yera guapón **mas** que teneba es calzons estricallaus.*

Tamién tiene valura adversativa *soque* (y las suyas variants *suque*, *sique*, *soco*), que se gosán fer servir dimpués d'un verbo en forma negativa (habitualment: *no* + verbo + *soque*): *No fan **soque** asustar; No i heba **soque** un mosquerío; No teneba **soque** dos anyos; En la Villa de ciento no'n quedó **soque** dos; No feba **soque** plorar; No viyebas **soque** el cielo; No teneba **soque** dos anyos; Me penso que no'n acudirá **suque** un parell; No tienen **sique** tripeta; No'n queda **sique** quatro.* En totz istes eixemplos, *soque* introduce subordinadas completivas u sintagmas nominals en función de complemento directo. Tamién pueden introducir una adversativa, con a oración principal afirmativa: *Yo te'l faré, **soco** no te digo pa quan; Me'l contó, **soco** que me pidió que no'l charrás.*

En ixos mesmos contextos, dezaga d'un verbo en forma negativa, tamién puede emplegar-se simplement *que* ("no + verbo + *que*"): *No ha dito **que** tres cosas; Me penso que no'n acudirá **que** un parell; No feba **que** plorar; Se m'amoló o coche y no teneba **que** dos anyos.* La conchunción *que* tamién puede usar-se con identico significau en oracions afirmativas acotadas per l'adverbio *solo* u *nomás/només*: *solo vam fer **que** ixordigar-mos (= no vam fer **soque** ixordigar-mos; no vam fer **que** ixordigar-mos), **només** me queda **que** enclavar un matachuntas astí (= no me queda **soque** enclavar un matachuntas astí).*

Tamién i ye posible l'uso de *mas que / mes que*: *No le cal **mas** **que** baixar por ixo camino ta abaixo; Me penso que no'n acudirá **mes** **que** un parell; No fan **mas** **que** tociar-se; No van trobar **mas** **que** porquería.* Tamién se pueden emplegar con sentiu adversativo las locucions conchuntivas *mientras que / mientras que, entremistanto que* y las suyas variants (se veiga §14.4.7): *Chuaneta treballa un burguil d'horas, **mientras que** yo no; I hai qualcuns que s'atriven a trobar la felicidad, **entremistanto que** atros no fan **soque** penar.*

En chunto con as conchuncions anteriores, la luenga disposa d'una variedat d'adverbios textuales y connectors que s'emplegan con valor de contraste a metat camín entre las adversativas y las concesivas. No son propiament conchuncions sino adverbios u locucions adverbials, como *manimenos* (y la suya variant *masnimenos*), *sindembargo*, *con tot* y *con ixo*, *con ixo* y *con tot*, *con tot*, *atrament*, *quieras que no*, *sigá como sigá*, *sigá lo que quiera*. Bells eixemplos: *Manimenos, farán lo que quieran ellos; Masnimenos, tenebe la carta d'invitau; Con ixo y con tot, encara hem aturau; Con tot y con ixo, a glerada escarcató a parata; Este hibierno ha ploviu prou, **pero** con tot, encara fa sequera; Has de fer o treballlo, **atrament**, podrías suspender; Con tot, bella vez saliba un poco malparau; Quergues **que** no ha estau un bac fort; **Sigá** como sigá*

les caldrá pagar-lo; Siga como quiera, han partiu cada huerto ya en tablas. Pa formar una oración coordinada, pueden combinar-se con *pero*: *Yo esto el conoixco bien pero, manimenos, no puyaría.*

14.3.4 Las conchuncions distributivas

Las conchuncions distributivas coordinan oracions que se presentan una a l'arreu de l'atra, en relación d'alternancia u distribución. Constan de dos elementos, uno mesmo repetiu u dos diferents. Apareixe uno d'os elementos debant de cada oración u sintagma coordinau. Se consideran en iste cabo estructuras como *u... u..., u bien... u bien..., bien... bien..., siga... siga... / sí... sí..., quan... quan..., ni... ni..., ni que... ni que..., no nomás/només/solo... sino (tamién/que)...*, *que... que..., la un/ la una... l'atro / l'atra..., meyo... meyo..., tanto... como..., tanto... quanto..., entre... y..., entre que... y (que)...*, *igual... que..., a vegadas... a vegadas...* Qualques eixemplos: *Estes críos, quan riden, quan ploran; S'anaban acercand quan la uno, quan l'altro; El burro (de) la cantimplora, tanto ride como plora; A vegadas s'apreta a vegadas fui; Somos meyo vivos, meyo muertos; Bien d'un costau, bien d'otri.* Belunas pueden estender-se a mas de dos elementos: *Igual charra, que calla, que chila.*

14.4 Las conchuncions de subordinación

Seguntes la valura semantica d'as oracions en que apareixen, las conchuncions de subordinación se pueden clasificar en completivas, condicionals, concesivas, causals, finals, consecutivas, temporals, modals y comparativas.

La conchunción de subordinación universal ye *que*, ya que se puede trobar, sola u fendo parte de locucions conchuntivas, en toda mena de subordinadas. La conchunción *que* (que no s'ha de confundir con o pronombre relativo *que*, visto en §10.1.1) transposa las oracions subordinadas a distintas funciones propias d'os substantivos. Asinas, puede ir acompañada de preposición: *pa que, sin que, seguntes que, dica que, en que, por que / per que, porque/perque...*; d'adverbio: *encara que, ya que, asinas que, antes que, dimpués que, siempre que...*; de preposición mas substantivo: *de manera que, a pesar que, (en) caso que...*; de substantivo: *feito que, cosa que...*; de forma verbal: *visto que...*; y atras estructuras como *tot y que*.

14.4.1 Las conchuncions completivas

Las conchuncions completivas fan posible que una oración subordinada asuma las funciones propias d'un substantivo. Son *que* y *si* (en determinadas oracions).

La conchunción *que* introduce oracions subordinadas completivas, que pueden funcionar de complemento directo, subchecto, complemento de rechimen u complemento d'un substantivo u adchectivo d'a oración principal, como se veye en os eixemplos siguients: *Hue ha dito que no le feba tanto mal* (complemento directo); *No me fa goyo que me digan lo que he de fer* (subchecto); *No t'acuerdas (de) que pleveba?*; *No dona brenca importancia a que el saluden* (complemento de rechimen); *A ideya (de) que t'aduye ell me pareixe encertada* (complemento d'o substantivo); *Ye bien contenta (de) que haigan conta con ella* (complemento de l'adchectivo); *Soi seguro (de) que aprebarás la oposición* (complemento de l'adchectivo).

La preposición *de* tien tendencia a omitir-se quan va seguida d'una subordinada completiva encabezada con *que*: *No t'acuerdas (de) que pleveba?*; pero: *No t'acuerdas d'a tronada que i heba?*

La elisión d'a conchunción *que* con determinaus verbos de deseyo u voluntat ye un calco d'o castellano que s'ha d'evitar en aragonés: *Rogamos a los ganadors que s'acerquen ta la Casa d'a Villa. Deseyamos que l'haigatz pasau bien.*

Quan la oración completiva tien lo verbo en infinitivo (lo qual gosa aconteixer si lo subchecto d'a oración principal ye lo mesmo que lo d'a subordinada), no se fa servir la conchunción *que*. Compare-se la oración completiva *Mi mai quiere que vaiga ta París* con *Mi mai quiere ir ta París*. Con bells verbos de percepción u perifrasis causativas con o verbo *fer*, ye posible fer istas construccions encara que los verbos tiengan subchectos diferents: *La veigo venir* (= *Veigo que viene*); *T'he sentiu cantar* (= *He sentiu que cantabas*); *Le feban leyer o libro*. Se note que lo subchecto de l'infinitivo ye marcau por un obchecto directo u indirecto. Se veiga §12.4.4 sobre l'uso d'a preposición *de* debant d'oracions subordinadas completivas d'infinitivo: *Han acordau de fer la misa allá*; *M'aganaba de fer-lo este sabado*.

Las oracions interrogativas indirectas se fan por medio d'una completiva que ye encabezada por *si* (u la variant belsetana *se*), quan se tracta d'una interrogativa total, u por uno d'os pronombres interrogativos, quan ye una interrogativa parcial (se veiga §11.2): *No sé si ir-ie*; *Ya me dirás si tiens prou*; *A viyer se te querrías vender estar bordeta*; *M'he cremau, voi a vier si me doi una ixauguada*; *Ves a preguntar-le si ya ha marchau*; *Sabes si ha plevito? Ya me contarás si ganés u no*; *No sé aón ha marchau*; *Comprobó qué heban feito*.

Si en cuenta d'una interrogativa indirecta tenemos la reproducción en estilo indirecto d'una pregunta, la conchunción *si* u l'interrogativo pueden amaneixer precedius de *que*: *Le van preguntar que si quereba charrar y va dir que no* (paralela en estilo indirecto a: *Les preguntó: «queritz charrar?»*). *Le preguntabanos que cuándo vendría o fillo dende Francia* (paralela en estilo indirecto a *Le preguntabanos: «Quando vendrá o fillo dende Francia?»*).

Cal parar cuenta que *si* presenta un comportamiento sintactico cercano a la resta de pronombres y adverbios interrogativos (por eixemplo, la posibilidat d'ir precediu de *que*). Amás, como pasa con os otros interrogativos, y de manera diferent a *que*, *si* puede venir seguiu d'un infinitivo: *No sé si decir-le-ne*, semellant a *No sé cómo decir-le-ne*.

14.4.2 Las conchuncions condicionals

Las conchuncions condicionals introducen una subordinada, tamién dita condicional, que marca la condición que ye menister pa que se cumpla lo que se diz en a oración principal. La oración principal recibe lo nombre d'*apodosi*, y la subordinada, *protasi*. Quan la protasi va debant de l'apodosi, se desepara d'ista per una coma.

La principal conchunción condicional ye *si* (*se* en aragonés belsetán): *Si pleve, taparemos o borguil*; *Si pleve asina se ferá rebayo pa o ganau*; *Si no te s'ha encendiu, ya no te s'encenderá...*; *Si hese pleviu, hese veniu menos chent*; *Si no regamos, por demás hemos sembrau*; *Se es frasters no'l saben, que el aprendan*; *Si no quieres, no te lo minches*; *Si no estiera por o tocho, buena furicada m'habría dau*.

Las conchuncions *como* y *quan/quando* tamién pueden tener un matiz condicional en oracions como: *Quan lo diz, será verdat*; *Quando no está en o vino, está en a biera*; *Como veigan lo fumo, vendrán ta aquí*; *Como decís una cosa, pasaba*. *Como tos veiga, tos foteré un buticaixonazo*; *Como se'n rida, me'n voi*; *Como caiga un nevazo, no saco as vacas*; *Como cruces el barranquet, te'n acordarás*.

Atras locucions conchuntivas que pueden tener ista valura son *con que*, *con tal que*, *nomás/només que*, *solo que*, *a poco que*, *siempre que*, *a menos que*, *a condición que*. Bells eixemplos: *Con que le vote la parentalla, en tiene prou*; *Con tal que no te'n vaigas feré lo que quieras*; *Ya tos podetz aconsortar con que se fayan tres diyas de fiesta*; *Nomás que se l'hese eslisau una miqueta, habría marchau a tompos per aquelas costeras enta abaixo*; *A poco que nos esmaixinemos, saldremos ta debant*; *Solo que traigas pan, nos metemos a cenar*; *Me puetz gritar (en) caso que necesites*

aduya; Te lo contaré siempre que no te'n arrigas; Nos deixarán dentrar a condición que sigamos en silencio, etc.

Las oracions condicionals pueden dividir-se en tres clases: *reals*, *irreals* y *irreals de pasau*.

Las condicionals reals u posibles fan referencia a situaciones que pueden estar realizables: *Si fa buen orache, marcharé enta lo mont*. Quan s'usa la conchunción *si*, la oración subordinada gosa ir en present d'indicativo y la principal en futuro. Con atras conchuncions u locucions, puede emplegar-se lo present de subchuntivo: *con que me lo digas, t'aduyaré; Como espertetz a yayo, tos carranyará*. Quan se tracta d'una constatación que fa lo parlador u d'una verdat universal, se gosan construir los dos terminos en present d'indicativo: *Fas el ridiculo se no charras; Si aumenta la temperatura, lo chelo se regala*; u los dos en imperfecto, si se fa referencia a lo pasau: *Si pleveba u esnevuciaba, te remollabas os pietz*. En ixos casos, se gosa poder substituyir per *quan/quando* u *cada vegada que*.

Las condicionals irreals designan situaciones hipoteticas u no realizables: *Si fese buen orache, marcharía enta lo mont*. Tipicament se construyen con o imperfecto de subchuntivo en a protasi y lo condicional en l'apodosi. Manimenos, en aragonés tamién ye posible l'uso de l'imperfecto d'indicativo en a oración principal, en a subordinada, u en as dos: *Si veniba, lo mallabe; M'han dito que si bebebe muito me moriré bien luego*.

Las condicionals irreals de pasau fan referencia a situaciones pasadas que no han ocurriu (y por tanto ya no pueden ocurrir): *Si hese feito buen orache, habría marchau enta lo mont*. Gosan fer-se con l'imperfecto de subchuntivo en a protasi y lo condicional composau en l'apodosi. En a oración subordinada, puede usar-se tamién l'imperfecto d'indicativo: *Se el hebetz pensato bien, no l'habritz fetu*. En a oración principal, lo condicional composau alterna con l'imperfecto de subchuntivo u l'imperfecto d'indicativo: *Si les heban firmau os padres, heban podiu fer la escuela aquí. Si l'hese sabiu, no le'n hese dito*. Como se veí en os eixemplos anteriores, ye posible d'usar la mesma forma verbal en l'apodosi y la protasi.

En bellas ocasiones trobamos oracions con omisión d'o verbo en a protasi, en especial con as seqüencias *si no por / si no per*: *Si no por o suyo chirmán, l'hesen mallau a tochazos*.

Bellas veces s'omite la conchunción, sobretot en as oracions irreals: *Hesetz feito bien as cosas, agora no tos penaría; Isetz per la tarde, el trobarías pleno de mixons; En trobarían muitos, salisen agora*.

Lo *si (se)* condicional s'emplega tamién en clausulas absolutas, por un regular con caracter enfatico: *Si queresenos, sí!; Si se fa de nuet, Se son ya baixatos; Se no hes baixato María; Si nunca te pillase; etc.*

La conchunción *si* chunto a atras como *sisquiera* u *ya que* que puede usar-se tamién con valura optativa: *¡si por lo menos estase ben!; ¡Sisquiera estase ben!; ¡Ya que estase ben!* Manimenos, ye habitual la omisión d'a conchunción, deixando la entonación en suspenso: *Hibo! Heses visto aquel hombre...(!); Heses veniu quan yo...(!); L'hesen dau bell estacazo...(!)*.

Tamién puede tener una función ponderativa d'a cantidad: *Oi, este hombre, si ronca! Oi, ixe, si en dice de palabrons!* (Se veiga §11.4).

14.4.3 Las conchuncions concesivas

Las conchuncions concesivas introducen una subordinada que indica un entrepuz a la realización de l'indicau en a oración principal, tot y que no plega a impedir-lo. Las conchuncions concesivas tipicas son *encara que* ([en'karake] ~ [en'kake]) y *unque*

(con as suyas variants *aunque*, *onque*, *enque*): *Encara que arribes mes tardi, igual tiene; Encara que le'n prometas, no te fará caso; No le'n diré encara que tengo buenas ganas; Encara que me'l pedís per favor...; Encara que sías choven, ya te deixo ir ta'l bar; Aunque te rabentes, te'l fará comer; Onque pleva, hem de treballar; Aunque vienga manyana, igual el farem; Aunque sía una miqueta lento, miratz de fer-lo tot el pur que se pueda; No m'amolará aunque no viengas; Aunque pleva, tendrei que picar; Onque se'n fue la luz, nos podiemos apanyar con tiedas.* No s'ha de confundir la conchunción *aunque* ni las suyas variants *onque* , *enque* que s'escriben en una sola parola, con os relativos adverbials *an que* , *on que* ni la seqüencia *en que* .

Alternativamente, ye posible fer construccions de cherundio usando los adverbios *agún* , *encara* u *mesmo* , como en os eixemplos: *Agún estando gabacho, fablaba lo cheso; Agún indo bien atrapaciau, te feba tiritiar; Encara minchand tanto, estás flaca; Encara venindo como hem veniu, no sotz contentos?; Encara estand aixit calría pensar-se-hue molto; Mesmo parando cuenta, te puetz cayer; Mesmo correndo totz los días, no baixo de peso;* u con as combinacions *ni agún* , *ni encara* , como en: *No baixo de peso ni encara correndo totz los días; No baixo de peso ni agún correndo totz los días.*

Atras locucions y conchuncions con valura concesiva son: *tot y que* , *ni que* , *ni aunque* , *ni agún que* , *ni encara que* , *por/per mas/mes que* , *per + adchectivo + que* , *tapoc que* , *bien que* , *si bien* , *a pesar de que* , *asinas/asina (aixina, aixit)* , *agún sí* , *encara sí* , *mesmo sí* , *agún quando* , *encara quan* , *mesmo quan* , y *ixo que* , etc. Bells eixemplos: *Tot y que no tengo experiencia en cosas d'estas, ilusión no m'en falta ni ganas d'aprender; Per mes que la rechires, nunca i habrá pro sal; Y encara quan voi blincar no va dir cosa; Por mas que fició, no tornó a trobar ixo forau; Per mas que el conoix prou, a sobén la pilla desprevenida; Per espabilau que siga no le valrá ta res; Per mes que protestem, no nos farán caso; A pesar de que l'han empuixau, no s'ha cayiu; No pienso decir-lo ni que me maten; Tapoc que el matasen, se'n iría d'aqui; Si bien la lei reconoix es dretos d'es parladors, en la practica no ha cambiau cosa; Asinas se'n baixe el cielo, no pienso ir-me-ne ta casa; Farán tarde, y ixo que han amadrugau.*

14.4.4 Las conchuncions causals

Las conchuncions causals introducen una subordinada que marca lo motivo d'o sinyalau en a oración principal.

La conchunción causal basica ye *porque/perque* : *No tos puedo acompañar porque he d'ir a treballar; No le cuaca porque diz que pude; No soltemos o ganau porque plevaba a pozals.*

Tamién la conchunción *que* se fa servir con valura causal: *Me'n torno, que ya soi canso; No i vayas, que no i hai dingún; No me'n poses mas, que ya'n tengo prou; Para cuenta, que t'ixordigarás; No le'n des, que igual s'engosa; Mete-ie aceite, que no'n he metiu yo; No tardes, que me'n irei; Plega luego, que se fará de nueitz.*

Atras conchuncions y locucions con valura causal son: *ya que* , *como que* (coma que en benasqués), *como* (coma), *visto que* , *considerando que* , *dau que* , *pos/pus/pues* , etc.: *Di-me-hue, ya que te'n vas demá; Ya que me'l has preguntato, te'l diré; Ya que puyas, baixa-te qualque cosa; Fetz bullir bien esta carne ya que se no resulta dura; Como que me gusta caminar, me'n voi ta Sant Roque; Como que pllove, no podrem ir a las almendras; Coma que i ha estau denantes, no ye amenister que i torne; Pero, coma que ya en sigo farto, hu deixo estar; Como no fue ta Zaragoza no me dion cosa; Como tos quedatz en casa, tendretz de tot; Como yera leixos nos el puyaban allí; Como no me conocheba, ya ronyaba; S'espera prou chent en l'acto, dau que ye muit famoso; Pasemos muita fambre pos no i heba azamallo que levar-se ta la boca.*

14.4.5 Las conchuncions finals

Las conchuncions finals introducen una subordinada que sinyala una finalidat u l'obchectivo d'o que s'indica en a principal. La conchunción final mas freqüent ye *pa que / ta que*, que a sobén queda reducida a la conchunción *que*: *T'he metiu una manta pa que no te cheles de frío*; *Saca brasa pa que se cuezca*; *Se va limpiar la cara ta que no se coneixese que heba plorau*; *Traigo a masa pa que fayas pan*; *Se coseba una esterza pa que no se trencás*; *Viene pa que m'aduyes*; *Mete-te cara el sol, que te faigas moreno*; *Deixa-la un poquet estrenyida, que pase l'aire*; *Iré a charrar con ell, que m'explique qué ha pasau*. En os tres zaguers eixemplos, la conchunción *que* podría haber iu precedida d'a preposición *pa/ta*.

La finalidat tamién se puede expresar con una oración completiva d'infinitivo precedida d'a preposición *pa/ta*: *Pa no fer-nos mas largos, ensenyaremos ya os vestius*; *Ixa masa ye pa fer lo pan*.

Tamién pueden expresar finalidat oracions en futuro introducidas por *que*, sin que i siga posible la construcción con *pa/ta*: *Ves a yaya que te'l dirá*; *Trai el tallador que cortarem carne*.

Atras locucions con valura final que se fan servir en rechistros formals son: *a fin (de) que*, *con a finalidat (de) que*, *con o fin (de) que / con a fin (de) que*, u *per tal que*: *Se queda dezaga d'ixa penya a fin que no le veigan*.

14.4.6 Las conchuncions consecutivas

Las conchuncions consecutivas introducen una subordinada que sinyala la conseqüencia d'o que indica la oración principal. Bellas conchuncions u locucions consecutivas son: *de (tal) manera que*, *de (tal) modo que*, *de traza que*, *tant(o)... que*, *conque*, *que*, *asinas que*, etc. Qualques eixemplos: *Saliban d'allí a preparar el baile en la Plaza, de manera que to'l día yeran con la ronda en marcha*; *En sigo molt farto de tu, de manera que para cuenta*; *Come muito, conque tiene que estar gordo*; *Le treballan totz los fillos, conque tiene que tenir perras per fuerza*; *Fue pastor, conque mala vida llevó*; *Ye tant ixasco que se m'ha feto un zaborco en la boca*; *Agora ixa cultura s'ha quedau tant dezaga que s'ha perdiu*; *Ye tant pitulera que bell diya le farán una carada*; *La garra le feba tanto mal que no podeba ni mover-se*; *Teneba tanto frío que no podeba ni siquiera fer o capullet*; *Mincha que ye una cosa gran*; *Charra que fa goyo sentir-lo*; *Ixas mullers yeran las mas viellas d'el lugar, asinas que serían tamién las que millor conoixeban la marcha de tot*; *Ya está apallerada, asinas que puede plover hasta que se'n farte*; *Solo queda este cantet de pan, asinas que fez-lo suplir*.

Incluyimos aquí tamién las clamadas conchuncions ilativas u de continidat, que bells autors incluyen entre las coordinadas. Se tracta d'elementos que no siempre unen entidatz sintacticament, y gosan amaneixer a l'inicio d'a oración (a sobén introduciendo respuestas), enlazando con o dito u pensau anteriorment, por lo qual resultan un recurso de continidat.

Un eixemplo d'ista mena de conchuncions ye *pos* (con as suyas variants *pus*, *pues*). Por un regular amaneix la forma *pos* (u *pus*) a l'inicio d'a frase y *pues* quan s'emplega a la fin: *Qué t'ha pasau? —Pos no'l sé, que m'he caiu*; *Yo que foi? —Pos tu para la mesa*; *Quántos en quiers? —Pos... da-me-ne un poquet*; *Pos mire, hoi me fa mal la cabeza*; *Pus ben tonta va estar!*; *Pos mira, pa la voda de mi cunyada ta Francia fueren a buscar las uellas*; *Pos qué fetz que no venitz!*; *D'es diners que saques pos tiens que declarar-los*; *Pos te fas fuego e te fas asar la carne*; *Pos no'n i heba poquismas! Pos no'n han tirau poca, de carne!* Tamién puede amaneixer en a fin d'a oración, sobretot en preguntas, u como recurso enfatico: *Ta án imos pues?*; *Imos ta Chisagüés pues u qué?*; *No marcharetz pues, ta allá*.

Atros elementos que sirven como recursos de continidat son: *conque*, *asinas que*, *por/per tanto*, *por/per ixo*; *consiguiement* (ista zaguera en usos literarios): *Conque marchó ta allí a cazar o bobón*; *Conque mira lo que te digo, m'habrían dau la subvención de tot el estallo*; *Asinas que se i va acapizar con ells*; *Asinas que ya lo sabetz: nunca mas beberé camamila*; *Lo campo yera embadinau*; *Consiguiement s'ha cancelau lo partiu*; *Per ixo mesmo el va refusar*; *Por ixo, en os campos muit costeros, empezaba a labrar por o cobalto*; *Le tenemos muto amor a'l lugar e per ixo queremos tornar a refer la vida allí*.

14.4.7 Las conchuncions temporals

Las conchuncions temporals introducen una subordinada que fa la función de complemento circunstancial de tiempo d'a oración principal. Las subordinadas temporals pueden estar introducidas por lo relativo *quan/quando* y por toda una serie de conchuncions u locucions conchuntivas que expresan simultaneidat, anterioridat u posterioridat respecto d'o sinyalau por la principal, u bien indican la freqüencia con que aconteix lo dito en a oración principal.

Con valura d'anterioridat podemos sinyalar *antes/antis que* y *dica que* (con as variants *hasta que*, *basta que*): *Antes que la malmeta, crema-la*; *Apanya a lampa antes que se faga de nueitz*; *Torna ta casa antes que cante a babiaca*; *Ya puetz pedir-les-ne antes que no se'n vayan*; *Tos digo una cosa antes que no marchetz*; *Antes que no piensas las farán*; *Ves-te-ne d'aquí, antes que no le fayas encarranyar*; *Dica que no sía la hierba bien ixeca no la podremos foter en el soler*; *Au, dica que quieras!*; *No va querer parar hasta que van llegar a Barcelona*; *No me'n iré dica que torne el zagal. No le van ninviar mandau basta que la feta yera pasada*;

Como se puede veyer en os eixemplos anteriors, la oración subordinada encabezada por *antes/antis que* puede levar l'adverbio *no* expletivo: *Antes que no vienga, ves-ie tu*. En os rechistros formals s'aconsella l'uso d'o *no* expletivo con ista locución conchuntiva. L'adverbio de negación se puede mantener mesmo si s'omite lo verbo d'a oración subordinada: *L'heban feito atos antes que no yo*; *Ya le'n tiraré yo antes que no a l'otro*; *Bebeba augua antes que no vino*.

Son conchuncions que indican simultaneidat: *entre que* (u *d'entre que*), *a lo que*, *de vez que*, *mientras/mientras (que)* (con variants como *mentre (que)*, *mentres (que)*, *mentras (que)*...), *demientras/demientras (que)* (y la variant *demiente (que)*), *entremistante (que)*, *entretanto (que)*, *entanto (que)*, *mentrestanto/mientrestanto/mientrastanto (que)* (con as variants *mestrancto (que)*, *mestanto (que)*, *mistranto (que)*, *mestetanto (que)*, *mentristanto (que)*) y *tanimientras/tanimientras (que)*. Se veiga lo suyo uso en os eixemplos que siguen: *Ves-ie entre que puedas*; *D'entre que veigo la tele, como pipas*; *Entre que llegue María, podem parlar un rato mas*; *Agún plegué a tiempo de chugar un ratet entre que se feba la hora de cenar*; *Entre que la una atrapaciaba masa, la otra enguisaba la cucharetera*; *A lo que tu arribes ya habrán rematau...*; *Se'n yera redindo, de vez que se i feba por las conseqüencias*; *Mientras aguanten as garras, no nos n'iremos*; *Tien-lo mientras acabo de fregar*; *Mientras que suelto las uellas atura las crapas*; *Mientras foi la masada, ves repicand con la picoleta*; *Vive aquí de perén, mientras tienga treballo*; *Mentre que tu acabas aixó, voi a escriure una carta*; *Lorenzo atendeba demientras que s'acordaba d'el suyo avuelo*; y *demientras yo iba parand la mesa, ella me'l va explicar tot*; *Entremistante allegan tos foi un café*; *Entremistante que se va entretener a fer la charradeta, ya la heban gosau vender*; *Entretanto el sentiba charrar, yo iba pensand en lo mío*; *En tanto que paroliaban, no paraban de tramenar*; *Di-me lo que quieras en tanto que acabo la mía fayena*; *Mentrestanto que la pasta reviene, voi a escalfar el fort*; *Itarei una partida de guinyote mestrancto t'aguardo*. La locución *a mesura que* marca simultaneidat de vez que progresividat: *Ves dand-les-ie a mesura que las tallas*.

Funcionan como conchuncions temporals de posterioridat: *dimpués/dispués que, dende que, en que, malas que, asinas/asina que*. Por eixemplo: *La trobó dimpués que l'heban trobau; Dispués que l'heba deixau, ha tornau en ella; Iremos ta'l bar dimpués que haigamos rematato; Dende que naixió su nieta quasi no son tornatos; Be en fa de temps dende que yeran a Ansils!; Dende que estieron fiestas no he estau en Garde.*

Con valura de posterioridat immediata, tenemos las locucions conchuntivas *en que, malas que, asinas/asina que* y *en quanto (que) / en quanti (que)*. Por eixemplo: *En que amaneixca la despertarem; Malas que vienga, le'n diré. Malas que mos van veyer venir, se van escapar; Asinas que alleguen les daré la clau; Asinas que las va sentir, va correr a aturar-las; En quanti lo clames, ya lo has; En quanti que plegué, los deixé en la puerta.* Tamién s'aconsigue ixa valura con a construcción *en + cherundio*: *En plegando ta lo lugar, me fizo ir a avisar a l'amo d'a mula.*

La construcción *en + infinitivo* tamién permite d'indicar simultaneidat u posteridat immediata d'una acción puntual respecto d'o sinyalau en a oración principal: *En salir de l'auto se me miró; En sentir esto, se le empecipia a cambiar el color.* La simultaneidat con l'indicaú en a oración principal se puede aconseguir tamién con as construccions *tot + cherundio*: *Tot donand una vuelta per la vila, se va minchar un crostonet de pan; Tot tornando-me-ne ta casa, me'n he baixau ta casa Petris;* La construcción *en + cherundio*, manimenos, marca que l'indicaú en a oración principal ye immediatament posterior a l'acción d'o cherundio: *En plegando ta lo lugar, me fizo ir a avisar a l'amo d'a mula.*

Las locucions *siempre que* y *cada vez/vegada/vegata que* indican la freqüencia d'o dito en a oración principal: *Puetz venir siempre que quieras; Siempre que podeba me malimponeba con la suegra; Se me rechiran las tripas cada vez que cruzo per debant d'ixa casa; M'encarranyo cada vegada que vesito os chermans en Francia; Cada vegata que voi a vier-lo me'n tiene belguno atrapaciato.*

Sobre l'uso d'o relativo *quan/quando* y los tiempos verbals en as oracions introducidas por ell, se veigan §10.1.2 y §16.6.3.

14.4.8 Las conchuncions modals y comparativas

Las oracions subordinadas modals (u de manera) marcan la manera en a qual s'efectúa l'indicaú en a oración principal.

Las oracions modals pueden apareixer introducidas por lo relativo *como* (*coma* en benasqués) (§10.1.2), u por locucions conchuntivas como *asinas como, como si, como que, seguntes, seguntes como, tal como, talment como, sin que, igual que*. Se veigan los eixemplos: *Tu has a fer-lo tal como te dicieron; Asinas como lo me regalaron lo te regalo yo a tu; No le feba goyo que charrase asinas como lo fago; Le cayeban unas suderas como si s'hese banyau; Se la miraba como si querese rancar-le bell secreto; Ha feito como que no m'ha visto; Seguntes mos va dir, ye de pensar que sí; Seguntes como febas el pan se t'acuaiaba; Salié sin que la muller se das cuenta.*

Quanto a las oracions subordinadas comparativas, la subordinada se troba a sobén en correlación con un quantificador (§8.2.4): *tant(o)... como, mas... que, menos... que* u con un adchectivo u adverbio en grau comparativo (§4.1.1) como *millor, pior, mayor, menor*: *No ye tant gran como m'hebas dito; Yera mas gran que no pensabanos; Antes mas no i heba tantos acomodados como i hai agora; Agora no fan tantos fillos como d'antes; Charra menos cosas que no piensa; A parda alpina ye menos rustica que a pirenaica.* Lo correlato de *tanto* puede estar tamién *que*: *Te venderá tanto que quieras; Ixes autos chiquirrins gastan tanto que es grans; Te'n donaré tants que en quegas.*

Como s'ha visto en os eixemplos anteriores, en as comparativas de desigualdat, quan la oración principal ye afirmativa, la subordinada puede levar la particla expletiva *no*, empleo recomendable en rechistros formals: *Lo sabe millor que no se piensa.*

Como pasa en atras estructuras paralelas, en a oración subordinada puede producir-se la elipsi d'o verbo, u mesmo de tot lo predicau, quan coinciden con os d'a oración principal: *Tiens menos calitre que la burra mía; Tu tiens mas tiempo que no yo; Estigo menos cansau que altros ans.* Tot y con ixo, la particla expletiva se gosa conservar: *Ye mas treballadera que no su pai; Ye mas vendible a uella que no a craba.*

Sobre las comparativas proporcionals u correlativas (*quanto mas/menos... (tanto) mas/menos...*), se veiga la sección d'os adverbios quantitativos (§13.5).

15 Las intercheccions

Las intercheccions son parolas invariables que no tienen un significau determinau y preciso, no s'integran en a estructura d'a oración y, por tanto, funcionan en bella mida como una oración independent. Lo suyo significau ye muito dependent d'o contexto comunicativo en o qual amaneixen, y se fa servir pa expresar bell sentimiento (dolor, rabia...) u pa conectar lo discurso.

La primera clasificación que se puede fer d'as intercheccions ye, seguntes la suya forma, entre *propias* y *impropias*. Son intercheccions propias las que nomás funcionan como tals (*oh, au, uf, ola, oi*). Las intercheccions impropias son parolas u sintagmas que pueden usar-se en atras situaciones comunicativas, pero que en bells contextos tienen valura d'interchección (*Dios mío, lastima, hombre, muller, nino, verdat*).

Las intercheccions mesmo pueden presentar características foneticas y expresivas particulars, como la presencia de sonius u seqüencias de sonius poco comuns en a luenga, sobretot quan se tracta d'onomatopeyas u de parolas d'orichen extranhero, y mesmo variación en a tonicidat: *ehem!, ha ha!, pse!, pfff!, buuum!, hibo!, olá!*, etc.

Existe diferents clasificaciones semanticas d'as intercheccions, como la basada en as funciones d'o luengache, que las divide en *expresivas* u *simptomáticas*, *apelativas* u *conativas*, y *imitativas* u *onomatopeyas*.

a) Las intercheccions expresivas u simptomáticas indican sentimientos y estaus d'animo d'o charrador, como pueden estar:

—Sospresa: *ola/olá, holio, hibo, oh, hala/halá, ah, ai, oi, ui, ah sí?, no?, vai, coi, ospa, osma, ospe, ospetera, fote, fote diaple, refote, fotis, copón, mira-te (tu), mama mía!, veteme/vetemé, mira que...*, etc.

—Contrariedad: *Dios mío, por/per l'amor de Dios, a fe que..., la mai que..., osma, cremallo, copón, recopón, costodia, ordeneta*, etc.

—Dolor, espanto, desagrado: *ah, ai, oh, uh, au, dios mío, sinyor, holio, conyo, conye*, etc.

—Cansera: *uf, buf*, etc.

—Fastio: *bo, buah, puah, fa*, etc.

—Lamento: *ai, oh, lastima, una pena*, etc.

—Deseyo: *lastima, ya que..., sisquiera*, etc.

—Incredulidat u dubda: *araba, ah, va, vai, o-va, au-va, bien/ben, quiers decir/quiers dir?, que-me-se-yo, arreveille*, etc.

—Indiferencia, resignación: *rail/arraí, ixo rai / ixo arrai, trampis, pse, bien, bueno, buen cabal, bufa-me la pocha!, ves-te-lo a mirar!, m'importa igual, m'importas tres, igual se tiene, me tiene igual / igual me tiene, igual (se) tiene*, etc.

—Alegría, alivio: *oh, ui, viva, bravo, bien, qué bien!, bien se vale!* etc.

Bells eixemplos: *Ai! que me fas mal; Hibo qué aire ha moviu!; A fe que... mira que chemecas quando me tiens que pagar!; Agora rai, que fa buen tiempo; Ta's chovens, rai!; Aquer rai, que ye rico; Vai chiquet, yo no'n sabeba res; Ola!, pos en has traito arrienda!; Lastima s'estalapice!; Ai! No me'n podría fer uno?; ¡Oi, que mal mueso!; Halá, qué cillo viene por allá!; Rediós, qué cerollazo!; Me cago en la forca!; Viva la divina Orosia!; Audiós, que me'n voi!; ¡Bien se vale que s'encertó a cayer dencima d'un barzal!*

b) Las intercheccions apelativas s'emplegan pa iniciar u rematar la conversa, estructurar lo discurso y/u mirar d'influyir en o receptor pa que actúe de bella traza u provocar en ell bella reacción emocional.

Entre ellas, las intercheccions faticas s'emplegan pa marcar lo contacto entre los interlocutors d'un acto de parla. Pueden indicar:

—Saludo: *ola/olá, ei, epa, buenas, buen día* (mientras ye de días), *buena nueit (buena nueit, nit), buena tarde, qué fas? qué tal plantas? plantas fuerte? abant!*, etc.

—Despedida: *adiós (adeu, audiós), abant!, dica l'atra (basta l'atra, etc.), dica agora, dica luego (basta luego, hasta lugo, etc.), dica dimpués, dica manyana (hasta demá, basta manyana), buena nueit, guarda-te/guarde-se/guardatz-os/guarden-se de malo, conservatz-os, fetz bien, anime-se, anima-te fuerte*, etc.

—Agradeiximiento: *gracias, muitas gracias, mersi, mersis*, etc.

—Respuesta a l'agradeiximiento: *por cosa / per cosa / per res, de cosa / de res, no se mereixen / no se merecen*, etc.

—Desincusa: *perdone, perdona, perdón, disculpe, disculpa, dispense*, etc.

—Felicitaciones: *felicidatz, felicitacions, norabuena, parabians, feliz aniversario!, buen/goyoso Nadal!, feliz anyo!, buena anyada!*, etc.

—Asentimiento: *oh (oh, sí, oh claro), prou/pro, prou/pro que sí, prou/pro que no, masiau que sí, vaga-le, y tanto, tu dirás, tiens verdat, ye claro!*, etc.

—Negación: *ah no, de garra traza, de garra manera, no verdat!*, etc.

—Acuerdo: *vale, d'acuerdo/d'aluerdo, de pistón*, etc.

—Desacuerdo: *calla, qué dices!, sí, hombre, quiers decir / quiers dir!, y un cuerno!*, etc.

—Demanda d'aluerdo: *eh?, d'aluerdo?, sí?, sí u no?*, etc.

—Demanda de confirmación u incredulidat: *eh?, no?, que no?, verdat?, sí u no?, quiers decir / quiers dir?*, etc.

Eixemplos: —*Ola, buenas! —Buen día! qué fas?; Adiós ninos, fetz bondat; Gracias per tot, Manuel!; Ya yes doctora, norabuena!; Hue ye día 12, verdat?; Oh, sí! Que los notarios se fan mui ricos; Ah, no! ixo sí que no!; Au, dica que quieras! —Ahiere las va veyer chuntas; —Quiers dir?; Estigo rabiós dan tu, ye cllaro!*

D'atra man, tamién adintro d'as apelativas, las intercheccions conativas miran d'influyir en o receptor:

—Interpelando-lo: *ei, eh, ue, co, quio/quia, ascuita/escuita, atiende, siente, guarda, cuenta, perdone, hombre, muller, nino, nina, ya puetz contar!*, etc.

—Avisando d'un periglo: *ei, eh, para cuenta! pare cuenta!, aiva!, cudia! cudiau!, alerta!, xo!*

—Demandando-le aduya: *auxilio, socorro (socorso)*

—Demandando-le silencio: *silencio, prou, chitón.*

—Animando a iniciar un movimiento u acción: *au, va, aire, aina, vienga, vienasí, tus-tus, marcha, tira, ospo, hopo...*

—Fendo un ruego: *por favor / per favor, vienga, au va...*

—Desaprobando bella cosa: *ui ui ui, ai ai ai, como...*

Bells eixemplos: *Ui ui ui, no me fa brenca goyo ixo que me dices!; Para cuenta! No te caigas; Au va, im-mo'ne que fem tarde; Ep, para mas cuenta a l'atra vez; Co! Mira de venir antes; No digas ixo, quio!; Ta án vas, quia?; Hombre! ixas cosas no se fan; Nino, quán tornarás?*

Tamién dintro d'as intercheccions apelativas consideramos las clamadas intercheccions metalingüísticas, que fan referencia a interrupcions u formas d'estructurar lo discurso, sobretot lo de caracter oral:

—Interrupción por incomprensión: *cómo?, perdona?, eh?, qué cosa?*, etc.

—Interrupción pa prener la parola: *a veyer, a mirar, mira, siente, aguarda, para cuenta, chis, escuita/ascuita*, etc.

—Cambio de tema: *per/por cierto, pos, escuita/ascuita*, etc.

—Pausa: *eh, a veyer, a mirar, pues, isto*, etc.

—Dubda: *eh, em, ehem, isto*, etc.

Bells eixemplos: *A mirar, lo que yo quereba decir-te ye...; Cómo? A qué dices que hetz visto?; Lo curso empecipia... isto... creigo que lo diez.*

c) Las intercheccions representativas, imitativas u onomatopeyas son reproduccions foneticas que imitan determinaus sonius, acciones, etc:

-Sonius d'animals: *mu, piu, mou/mau/miu, guau, nyap, be, bis, clo, rau, roc*. Ye común que amaneixcan reduplicaus: *clo-clo, rau-rau, roc-roc*, etc.

-Sonius de persona: *achús, ha, ha, ha, he, he, he, chiu-chiu, chin-chin*, etc.

-Sonius d'obchectos y liquidos en mover-se: *ring, tic-tac, din-dan, dilín-dilán, chof, croc, plof, plaf, chof, chipa-chapa, chipa-la-chapa, chipa-la-chapa-la, tris-tras, trus-trus, troc-troc, tricatatrac, clincatanclán, pimpatampam, patasip-patasop, nyiu, nyau, zas, pam, bar-bar, bor-bor, sip-sop, chur-chur*, etc.

Muitos pueden substantivizar-se, como en *o tic-tac d'o reloch; de fondo se sentiba ixe chau-chau d'a televisión*. Eixemplos: *Ha ha ha, feba la bota plena; Se va caire y croc, se fote de truc a la cabeza; Quan cayó ta l'augua ixe troz de chelo, se sintió un plof, — Achús! — Pos sí que yes enmorgau!; De luent se sentiba o clincatanclán d'as esquillas; Lo reloch feba tic-tac.*

Relacionadas con istas zagueras, pero tamién con as apelativas, tenemos las intercheccions emplegadas en a relación con determinaus animals domesticos. Asinas existen intercheccions pa atrayer a los animals: *chona-chona, no(n)-nona, ta-ta*, (vacas), *minín* (vetiellos), *churra-ma, churri, churrina, bico* (abríos), *chino-chino, gulo-gulo* (cochín), *tis-titis, tita-tita, pirina-pirina* (gallina), *quis-quis, cus-cus*, (can), *mix-mix, mixino, mixina, mixín, bis-bis* (gato), *pata-pati* (pato), *sancho-sancho, petí-petí* (conello), *titi-titi-tui* (paloma). Existen bellas expresions especificas pa esfuriar los animals: *psei, ta* (vaca), *prrrr* (vediello), *gorch* (cochín), *güix!* (gallina), *au, marchés* (can), *pssst* (gato), pa fe-los aturar: *chií-chu* (vaca), *xo*. U pa incitar-los: *au, me-me* (vaca), *au* (vetiello), *arri/arre, ueixque, pasallá* (caballo, somero, macho), *crrr, monina monina, quirrina* (uella/craba), *ale!* (can), *top-top, toz-toz* (mardano).

16 Lo verbo

Lo verbo ye l'elemento principal d'o grupo verbal, arredol d'o qual s'organiza una oración. La flexión verbal expresa en aragonés diferents categorías gramaticals: persona, numero, tiempo, modo, aspecto, etc.

16.1 Las categorías gramaticals

Un tiempo verbal ye lo conchunto de formas d'un verbo que comparten las propiedatz de tiempo, aspecto, modo y voz. Por eixemplo, l'imperfecto d'indicativo d'o verbo *cantar* ye lo conchunto de formas que indican tiempo pasau y aspecto imperfectivo, y perteneixen a lo modo indicativo. La variación de persona y numero nos da las formas *cantaba*, *cantabas*, *cantaba*, *cantabanos* u *cantaban*, *cantabatz* y *cantaban*.

Los verbos pueden presentar-se en voz activa, como los eixemplos anteriors, u en voz pasiva (*yera cantada*, *yeran cantadas*...) seguntes lo suyo subchecto gramatical siga achent u pacient. Amés, i hai qualques enunciaus que morfolochicament presentan forma activa, pero semanticament son difícils de clasificar: lo suyo subchecto gramatical no ye l'achent de l'acción, pero tampoco no ye clarament pacient, pos no i hai un achent d'ixa acción (*La tierra s'ixuga*); simplement le aconteix ixo a lo subchecto. *Morir* y *naixer* son atros dos verbos que construyen clarament oracions de voz media: *La suya mai ha muerto iste maitino*; *Ixes corderetz han naixeu hue*. Ye evident que los subchetos no son achents de l'acción, pero tapoc i hai atro achent d'ixa acción. En estes casos se charra de contruccions de voz media.

16.1.1 La persona y lo numero

La categoría de persona pende d'o subchecto de l'acción u estau indicaus por lo verbo, y estableix una triple distinción relacionada con os participants en o discurso. La categoría de numero se superposa a la de persona y nos indica si lo subchecto designa uno u mas individuos, lo qual permite de diferenciar seis personas, tres d'o singular y tres d'o plural (se veiga §9.2.1).

La persona y lo numero son categorías propias d'as *formas personals*. Fuera de l'*infinitivo*, lo *cherundio* y lo *participio*, todas las formas verbals son formas personals. L'*infinitivo*, lo *cherundio* y lo *participio* no presentan variación de persona (*formas no personals*), pero lo *participio* tiene variación de *chenero* y *numero*.

16.1.2 Lo tiempo, l'aspecto y lo modo

Lo *tiempo* y l'*aspecto* fan referencia a la temporalidat de l'acción u d'o estau designau por lo verbo, mientras que lo *modo* fa referencia a lo punto de vista que adopta lo parlador respecto a l'enunciau.

Lo *tiempo* permite de plazar l'acción u lo estau verbal por relación directa u indirecta con o momento de l'acto de parla. Asinas, puede indicar *simultaneidat*, *anterioridat* u *posterioridat* con respecto a lo momento de l'acto de parla (*tiempos absolutos*) u a belatro momento de referencia (*tiempos relativos*). Son tiempos absolutos lo present (simultaneidat), lo pasau simple u perifrastico (anterioridat) y lo futuro (posterioridat) mientras que son tiempos relativos l'imperfecto (simultaneidat en o pasau), lo plusquamperfecto (anterioridat en o pasau) y lo condicional (posterioridat en o pasau).

L'*aspecto* ye una categoría que se superposa a la d'o *tiempo*, y que fa referencia a la fase en a qual se troba lo desembolique de l'acción u lo estau indicaus por lo verbo. Dende un punto de vista aspectual, los tiempos son *imperfectivos* si designan situaciones en curso u que se repiten de traza habitual en o momento que se prene como referencia, y *perfectivos* si fan referencia a situaciones que se visualizan de manera global, sin considerar lo suyo proceso de realización. Son tiempos *imperfectivos* lo *present* y l'*imperfecto*, mientras que lo *pasau simple* u *perifrastico*, lo

perfecto u lo *plusquamperfecto* son tiempos *perfectivos*. Atros tiempos, como lo *futuro* y lo *condicional simples*, no tienen marca aspectual y pueden estar imperfectivos u perfectivos seguntes lo contexto.

La categoría de *modo* fa referencia a lo punto de vista que adopta l'emisor d'o mensache respecto a lo que s'enuncia. Se'n puede distinguir l'*indicativo*, lo *subchuntivo* y l'*imperativo*. L'*indicativo* ye lo modo no marcau y puede amaneixer tanto en oracions simples como subordinadas. Semanticament, s'usa en os casos en os quals lo parlador se limita a aseverar una información (*Vienen manyana*). Lo *subchuntivo*, sindembargo, ye un modo marcau, que s'usa sobretot en oracions subordinadas, asociáu a valuras modals, como la irrealidat, lo deseyo u la dubda (*Ye posible que viengan manyana*). Finalment, l'*imperativo* ye lo modo d'apelación, lo modo con o qual lo parlador expresa una orden. Por lo suyo significau, l'imperativo no estableix distincions temporals y tampoco tien formas de primera persona d'o singular (*Venitz manyana, por favor*).

Todas las formas personals son formas finitas, ye decir, formas que plazan l'acción u lo estau designau por lo verbo en determinadas coordenadas temporals (present, pasau y futuro). Las formas no personals son, por contra, formas no finitas, ya que no estableixen distincions temporals por ellas mesmas (no indican si lo tiempo ye present, pasau u futuro).

Como s'ha visto, las formas finitas se clasifican en tres modos: l'indicativo, lo subchuntivo y l'imperativo. L'indicativo y lo subchuntivo, constan, amás de diferents tiempos verbals.

16.2 La conchugación verbal

Se denomina *conchugación verbal* u *flexión verbal* a lo conchunto d'as formas d'un verbo, que permiten d'expresar distincions relacionadas con a persona, lo nombre, lo tiempo, l'aspecto y lo modo. La conchugación d'un verbo tien mas d'una cinquantena de formas simples, y mas d'una centena si se tienen en cuenta tamién las formas composadas y las perifrasticas. Ista riqueza de formas ye en relación directa con a variedat de distincions que expresan las formas verbals conchugadas.

Asinas, en una forma verbal como *chugabas*, se distingue lo radical *chug-* y la rematanza *-abas*. Lo radical aporta lo significau lexico, un significau que pa este verbo ye 'fer bella cosa con a intención de divertir-se'. D'atra man, la rematanza *-abas* aporta la siguient información de caracter gramatical:

—La vocal tónica que apareix immediatament dimpués d'o radical ye la vocal tematica, y identifica lo modelo de conchugación adoptau por lo verbo. En este caso, indica que lo verbo *chugar* adopta las formas d'a clamada *primera conchugación*.

—Lo constituyent *-ba-* indica que ye una forma de pasau (tiempo), imperfecta (aspecto) y d'indicativo (modo).

—Lo constituyent *-s* marca que se tracta d'una forma de segunda persona d'o singular.

En muitos verbos lo radical no cambia en toda la conchugación. Manimenos, bi ha verbos que pueden tener variacions en o radical, bien ligadas a la persona y a lo numero (por eixemplo, *aliento, alientas, alienta, alentamos, alentatz, alientan*), bien ligadas a lo tiempo, l'aspecto y lo modo: (*viengo, veniba, vinié, vendré, vendría, vienga, venise*). Atros verbos mesmo pueden presentar radicals diferents de tot. Por eixemplo, en a conchugación d'o verbo *ir* trobamos formas construyidas sobre lo radical \emptyset (*imos, ibas, iretz, irían, ises*), sobre *v-* (*voi, vas, van*) u sobre *fu-* (*fuesetz, fueron*).

16.2.1 Las formas simples y perifrásticas

Los tiempos simples se fan con o radical verbal y una desinencia. Lo perifrástico se fa con as formas auxiliars *va, vas, va, vam(os), vatz, van* mas l'infinitivo d'o verbo.

Tiempo	1ª conchugación	2ª conchugación	3ª conchugación
Indicativo Present Imperfecto Pasau simple Pasau perifrástico Futuro Condicional	trobas trobabas trobés vas trobar trobarás trobarías	temes temebas temiés vas temer temerás temerías	partes partibas partíes vas partir partirás partirías
Subchuntivo Present Imperfecto	trobes trobases	temas temeses	partas partises
Imperativo	troba	teme	parte
Infinitivo	trobar	temer	partir
Cherundio	trobando ~ troband	temendo ~ temend	partindo ~ partind
Participio	trobau ~ trobato trohada ~ trobata trobaus ~ trobatos trohadas ~ trobatas	temiu ~ temito temida ~ temita temius ~ temitos temidas ~ temitas	partiu ~ partito partida ~ partita partius ~ partitos partida ~ partita

16.2.2 Las formas composadas

Las formas composadas se fan con o participio d'o verbo, precediu d'un verbo auxiliar, *haber* u *estar*. Dintro d'estas formas, ye l'auxiliar qui porta las categorías morfolochicas d'o verbo: persona, tiempo...

Tiempo	Conch. con haber	Conch. con estar
Indicativo Perfecto Plusquamperfecto Futuro perfecto Condicional perfecto	has trobau ~ trobato hebas trobau ~ trobato habrás trobau ~ trobato habrías trobau ~ trobato	yes baixada ~ baixata yeras baixada ~ baixata serás baixada ~ baixata serías baixada ~ baixata
Subchuntivo Present Imperfecto	haigas trobau ~ trobato heses trobau ~ trobato	sigas baixada ~ baixata fueses baixada ~ baixata
Infinitivo	haber trobau ~ trobato	estar baixada ~ baixata
Cherundio	habendo ~ habend trobau ~ trobato	estando ~ estand baixada ~ baixata

Tamién existe una forma teorica, que s'emplegó en a koiné medieval, que ye lo pasau anterior, formau por lo pasau simple de l'auxiliar mas lo participio d'o verbo conchugau (*habiés trobau, fues baixada*). En aragonés moderno, en cuenta d'este tiempo s'emplega lo pasau simple u lo perifrástico.

16.2.3 Lo verbo auxiliar en os tiempos composaus

Totz los verbos se pueden conchugar, en os suyos tiempos composaus, con o verbo **haber**.

En os verbos composaus con o verbo **haber**, lo participio pasau no concuerda con o subchecto sino con o complemento d'obchecto directo, quan este se plaza debant d'o verbo: *Ixe libro, ya l'hemos leyiu; Ixa revista, ya la hemos leyida*.

Ista concordancia no ye cheneral a totz los dialectos, pero tien gran historicidat y ye recomendable en o nivel cheneral u standard. Ta atras posibles concordancias, se veiga §16.2.4.

En bells verbos, las formas composadas pueden conchugar-se con o verbo auxiliar **estar**. En totas las formas composadas con este verbo auxiliar, lo participio pasau concuerda con o subchecto: *Ya sotz puyaus?, se ye feita viella, yeratz estadas aquí*. Ista formulación tien gran historicidat y s'ha documentau en tres variedatz modernas (Echo, Bielsa y Vallivió).

Istos verbos son:

a) Verbos inacusativos de movimiento: *ir, venir, puyar, baixar, tornar, fuyir, pasar, partir, arribar/plegar*: *Ya ye puyada, yo soi venito per astí per Chía*. Tamién en o suyo uso pronominal: *Se'n ye ida; Nos ne somos baixaus*.

b) Verbos inacusativos que indican un cambio d'estau: *naixer, morir, cayer, esdevenir*: *Yeras naixita tu en o quarantaidós?* Tamién los verbos pronominals de cambio d'estau u semicopulativos: *fer-se, quedar-se, meter-se, tornar-se, posar-se*: *Ixa hierba, en quatre días se ye quedata aflamata; Me so tornau viello; Se son feitos un solo cuerpo*.

c) Verbos inacusativos pronominals que corresponden a la voz meya, en os quals lo subchecto sufre l'acción d'o verbo pero no en ye l'achent (verbos *ergativos pronominals*): *cayer-se, perder-se, cacegar-se, encarranyar-se, salvar-se*: *Me soi caita; Me so perdiu; Lo pinabete se ye tronzau; Se ye reventata; Se son expandatas con ixo rudío; Me so salvada; La muller se ye encarranyata*.

d) Lo propio verbo *estar*: *Son estaus malaudos*.

e) Las construccions pasivas pronominals u pasivas refleixas: *Se son vistos capuciar muitos peixes*.

f) Las construccions pasivas perifrásticas: *Ya ye estada feita*.

Cal sinyalar que los verbos anteriors se conchugarán siempre con **haber** quan amaneixcan en construccions diferents a las indicadas, como por eixemplo, las transitivas, reflexivas u reciprocas: *M'he feito la cena* (se compare con: *Me soi feito gran*); *Han baixau la pilota* (se compare con: *Son baixaus d'a montanya*); *Los ninos s'han mullau chugando la un a l'atro* (se compare con: *La tierra se ye mullada*) u quan faigan parte de construccions perifrásticas: *No ha tornau a fer-lo* (se compare con: *No ye tornau l'onso*).

Tamién s'emplega siempre lo verbo **haber** en construccions impersonals: *S'ha feito de nueit*, incluyidas las construccions impersonal con pronombre *en*: *En ha venito vente mes* (se compare con: *Vente hombres son venitos*), *En este mes en ha naixito un ciento* (se compare con: *Cient corders son naixitos en este mes*).

Puntualment s'ha documentau usos de l'auxiliar **estar**₁ con verbos en construccions reflexivas u transitivas. Ixos usos se consideran irrelevantes y, por tanto, no se recomiendan.

16.2.4 Concordancia en os tiempos composaus

Lo participio d'os tiempos composaus concuerda con o subchecto en o caso de verbos inacusativos quan se conchugan con l'auxiliar **estar**₁: *ir, venir, naixer, estar*₁. Ista concordancia ye obligatoria. *Somos estatos nusaltros; Vusotros seretz ius ta la Fuente de los Moros; Yeran nacitos de Sercué; Ya ye partida tu mai; Vos ne yeratz idas; Se ye aforcata; Se son espantatas; Ella ye nata en Ansó.*

Lo participio d'os tiempos composaus puede concordar con o complemento directo quan ye plazau, en forma de pronombre personal, debant d'o verbo: *Es he vistos; Quí la ha tocata?; Tu la has aborrecita; Es caballos se las han comitas; Yo no me la hebe mirata bien.* Tamién puede concordar quan l'acusativo apareixe dislocau a la zurda, que normalment se duplica lo clítico: *Tota la vida l'has feta en Francia; Las piedras, no las han tocatas; Ixa torta m'he comida yo?;* y quan ye representau por un pronombre relativo: *La carga que les heban ficada.* Quan lo clítico ye lo pronombre *en/ne* nomás ye posible la concordancia si lo complemento directo ye explicito: *Yo n'he pasadas muitas de penas; Tres me'n he trayidas.*

No ye recomendable en a luenga standard, por estar menos común, la concordancia d'o participio con un sintagma nominal plazau dimpués d'o verbo: *En quanto hayas aixugaus los vasos; Ya han feta la excavación?; Heba crebada la baralla; Habretz alzadas las manos; Nos han voladas las caixetas; Ya t'han feta l'autopsia.*

16.2.5 La conchugación pasiva

La conchugación pasiva se caracteriza, debant d'a conchugación activa, por l'uso de formas conchugadas d'o verbo auxiliar **estar**₁ seguidas d'o participio pasau d'o verbo. Lo participio d'o verbo concuerda con o subchecto pasivo: *Las ovellas son cosiradas por lo pastor; Por hombres de la dita ciudat sían estadas furtadas; Fueren seguitos per la policía tot lo día; Son estatos engalzatas dica la puerta de casa.* En a conchugación pasiva, lo verbo auxiliar ye qui marca las categorías morfolochicas.

En as formas composadas d'a conchugación pasiva, las formas composadas d'o verbo **estar**₁ pueden fer-se con l'auxiliar **haber** (*heba estau feita*) u con l'auxiliar **estar**₁ (*yera estada feita*). En este zaguer caso, lo participio pasau de l'auxiliar **estar**₁ ye variable, y tamién concuerda en chenero y numero con o subchecto: *la ciudat ha estau atacada / la ciudat ye estada atacada.*

Con tot y con ixo, la conchugación pasiva no ye guaire emplegada en aragonés, preferindo-se las construccions de pasiva reflexa: *S'ha replegau tota la vasuera en rematar la fiesta / Tota la vasuera ye estada replegada en rematar la fiesta.*

16.2.6 Los verbos pronominals

Se clama verbo pronominal a aquell que leva un pronombre atono incorporau lexicament de traza que ta lo suyo significau y empleo ye determinant la presencia d'o debant dito pronombre (*devantar-se, queixar-se*). Podemos distinguir tres casos de pronominals seguntes que tiengan un pronombre correferent con o subchecto (*Yo me queixo, Tu te queixas...*), un pronombre no correferent con o subchecto (*No i veigo gota*) u que tiengan uno de cada mena (*Yo me'n voi ta casa*).

Amés, lo pronombre puede tener la función sintactica de representar un argumento d'o verbo (*María se pentina*), encara que en bells casos no la tien (*Se mincha bien a casa tuya*).

La presencia d'un pronombre atono incorporau lexicament, en bells casos, priva d'un argumento a lo verbo, en relación con a forma no pronominal d'este, si ye que en tien (*Fa dos diyas que no i veigo; Fa dos diyas que veigo bells muixonetz a'l mío tellau*).

En os verbos pronominals lo plazamiento d'o pronombre sigue la norma cheneral y se coloca debant d'o verbo: *Se paseyan; S'han pasiau / Se son pasiaus*; fueras d'os infinitivos, cherundios y imperativos aón que se plaza dimpués: *peinando-me; acordar-me; lavatz-os; comporta-te*. Manimenos, en as formas d'imperativo que promanan d'o present de subchuntivo, lo pronombre va debant: *Se descanse (vusté); Se queden (vustés); No tos lo miretz*.

En os casos de perifrasis d'infinitivo u cherundio, lo pronombre se puede ficar debant d'o verbo conchugau en forma personal u dezaga d'a forma no personal: *Se pueden pasiar / pueden pasiar-se*. Tamién pueden dar-se las dos opcions si la construcción ye indirecta: *Deben de vender-ne u En deben de vender*.

16.2.6.1 Verbos y construccions pronominals con pronombre correferent.

Quan los pronombres *me, te, se, nos/mos* y *vos/tos* se refieren a lo subchecto, se diz que lo pronombre ye correferent d'ixe subchecto, u bien, que ye refleixo d'ell. Se clasifican seguntes lo suyo grau de transitividat.

a) Construccions pronominals transitivas

Son una mena d'oracions transitivas que tienen un pronombre correferent d'o subchecto, que tien función sintactica de complemento directo u complemento indirecto.

Reflexivas y reciprocas

Las construccions reflexivas son ixas en as quals lo subchecto fa una acción que recaí sobre ell mesmo, pos lo subchecto i amaneix desdoblau en un pronombre correferent: *Elena se pinta els morros; Ixe hombre s'afaita a sobén*. Si funciona de complemento indirecto, se claman reflexivas indirectas (*Chuan se lava las mans; Yo me retallo la barba*). Si lo pronombre correferent funciona de complemento directo, se claman reflexivas directas (*Chuana se ducha; Chorchi se pentina*).

Las construccions reciprocas presentan un subchecto de dos sintagmas nominals coordinaus y l'acción feita per cadaún d'ells recaí sobre l'atro. U dito d'atra traza: intercambian una acción de manera que la feita per uno recaí sobre l'atro y viceversa. De la mesma traza que las reflexivas, con as quals tienen gran relación, si lo correferent fa de complemento indirecto, se claman indirectas (*Chuan y Tamara s'escriben cartas a ormino*; u siga, Chuan escribe cartas a María y a la enversa). Si lo pronombre correferent fa la función de complemento directo, se claman directas (*Elvira y María s'odian*; u siga, Elvira odia a María y María odia a Elvira). I hai casos tamién que lo correferent i funciona de complemento de rechimen verbal: *Manuel y Sofía se peleyen a sobén* (Manuel peleya con Sofía y Sofía peleya con Manuel). Manimenos, en bells casos i hai ambigüedat y resulta dificil d'establiir, sin contexto, si son reciprocas u no. Asinas, en *Alberto y Pepa s'acarician la cara*, puede estar que uno a l'atro (construcción reciproca) u cadaún la suya (construcción reflexiva). En *Chuan y Luis s'encarranyan per no cosa*, puede estar reciproca (entre ells) u que s'encarranyen cadaún per no cosa y con atras personas (pronominal intransitiva). Se pare cuenta que bi ha verbos que no richen complemento directo, sino complemento indirecto (dativo) y, por tanto, son construccions reciprocas indirectas: *Chuan y Pedro se pegan* (*Chuan le pega a Pedro y Pedro le pega a Chuan*).

Construccions antipasivas u de dativo d'interés

Lo pronombre correferent tien función de complemento indirecto especial, dativo d'interés, que sinyala la persona interesada en l'acción u beneficiaria d'ella: *M'he bebiu*

una biera; Ya t'has vendiu la casa? Se claman antipasivas porque, tot y que son construccions clarament transitivas, la presencia d'o pronombre atono bloqueya la posible transformación en pasiva.

b) Construccions pronominals intransitivas

En oracions intransitivas, tamién i puede amaneixer un pronombre correferent d'o subchecto. En este caso, ixe pronombre no tien función sintactica de complemento, sino que fa parti d'o nuclio verbal a on funciona como un sinyal sintactico d'intransitividad y, de vegadas, d'atras valores. Ye inseparable d'o verbo, que ameniste ixe pronombre ta mantener lo suyo significau y lo suyo funcionamiento sintactico. Se veigan estes eixemplos: *Ixas mullers se queixan de tot; Ixes treballadors se despiertan bien luego; Els delinqüents se'n repenedeixen quan son condenaus; No t'encarranyes; No te quedes solenco a casa; Cal chetar-se pronto ta levantar-se a buena hora.* Dintro d'esta mena de verbos, en i hai de dos clases: verbos que només pueden tener que la forma pronominal y verbos que, no estando propiament pronominals, adoptan ixa forma en bells casos.

Verbos que son siempre pronominals son *queixar-se, repenedir-se/arrepentir-se, atrevir-se/atrivir-se, enterar-se, dignar-se, esforzar-se* y d'atros: *Els estudiants se queixan siempre d'els examens; Tu ya te'n has arrepentiu d'haber vaguiou tanto; Digú s'hese atriviou a fer aixó; Ya te dignarás a venir bella vegada; Tos hetz d'esforzar en o trebollo.* Atros verbos d'esta mena son: *encarranyar-se, corcar-se, enfosquir-se.* Como alto se deciba, tamién bi ha verbos que, no estando propiament pronominals, adoptan ixa forma en bells casos. Se veiga lo cambio d'emplego y de significau entre *Yo levanto un sacco* y *Yo me levanto a las sies*; entre *La mai cheta a lo ninón* y *La mai se cheta tardi*; u entre *Ha ixemenau las suyas ideyas* y *S'ha ixemenau una pasa.* Atros eixemplos con cambio de significau son: *guardar/guardar-se, chirar/chirar-se, fer/fer-se, regalar/regalar-se.* Como se vei, son preferentment verbos transitivos que, quan se pronominalizan, se fan intransitivos, pero tamién se'n troba, d'intransitivos, que pueden pronominalizar-se: *Cayió en un forau* y *Se cayió en un forau, Demá iré ta Uesca* y *Demá me'n iré ta Uesca; Torneron luego ta casa* y *Se'n torneron luego ta casa.* Se note que en os dos zaguers casos, quan lo verbo se pronominaliza, ha de prener lo pronombre *en*, que no ye correferent con o subchecto.

c) Atros verbos y construccions pronominals inacusativos u ergativos

Verbos de proceso u de resultau: corcar-se, enfosquir-se, regalar-se, ixemenar-se, afumar-se, rematar-se, encetar-se (la fuella d'un corte), *acorar-se, acabar-se, enrobinar-se.* Istos verbos forman construccions d'a denominada voz media.

Verbos de movimiento: Encara que esta mena de verbos s'han nombrau antis, cal fer-ie referencia indicando que tienen caracter inacusativo, tanto quan son pronominals como quan no'n son: *ir/ir-se-ne; tornar/tornar-se-ne.*

Pasiva pronominal u pasiva con se: Ye una construcción que consta de la forma "se", mas verbo en tercera persona d'o singular u plural y subchecto pacient concordau con o verbo: *Se veyen unas boiras muit negras; Se compran quatro latonetz; Hue no s'ha vendiu garra auto.* Ista construcción se clama tamién pasiva refleixa, y equivale a la construcción con o verbo conchugau en voz pasiva: *Hue no ye estau vendiu garra auto.* La construcción en voz pasiva ye muito menos común en aragonés, mas que mas quan l'achent ye indeterminau.

Impersonal pronominal u impersonal con se: se construye con o pronombre *se*, que marca la impersonalidat, y lo verbo en 3ª persona d'o singular: *En iste restaurant se mincha bien, Aquí se ye bien.* Con a mayor parti d'os verbos, esta mena de construccions (no concertadas) son preferidas a las pasivas pronominals u pasivas con *se*, que son concertadas: *Se veye boiras; A iste pinar se i troba robellons; En ixa caseta se vende trunfas.*

16.2.6.2 Verbos pronominals con pronombre no correferent con o subchecto

Se veiga en os eixemplos siguients que lo pronombre atono ni ye correferent d'o subchecto ni tien garra función sintactica u, a lo menos, no representa un argumento que siga expresau lexicament en o contexto: *L'hemos pasau muit bien; No las tiengo totas; Buena la has feita; Ya nos la han chugada; Dende fa dos días que no i siento brenca* (*sentir-ie = tener capacidat de percibir los sonius*); *No i veigo* (*veyer-ie = tener capacidat de veyer*). Se note que en os eixemplos anteriors, *sentir-ie* y *veyer-ie* son intransitivos.

16.2.6.3 Verbos pronominals con un pronombre correferent y atro(s) no correferent(s)

Se veiga en os eixemplos que siguen que bi ha un pronombre atono correferent d'o subchecto (me, nos y se) y atro que no'n ye: *Me'n voi ta casa; No sé si nos ne saldremos; Chuan se las tiene tiesas con totz.*

16.2.7 Los verbos impersonals

Son verbos u locucions verbals que no s'emplegan soque en a tercera persona d'o singular y que no pueden tener subchecto. Son verbos impersonals:

Los verbos u locucions verbals que marcan fenomenos meteorolochicos. *Pleve, nieva, fa frior.*

Lo verbo *haber*, accompanyau d'o pronombre *bili*, s'emplega ta denotar existencia: *luego i habrá chent en a plaza; b'heba poca razón en os suyos argumentos; no puede haber-ie tanta inchusticia.* La forma *habe* s'emplega sin pronombre adverbial pa indicar lo tiempo transcorriu dende un escaeiximiento: *Habe muitos anyos que pasó* (= *Fa muitos anyos que pasó, Pasó fa muitos anyos*). En ansotano estas construccions se fan con o verbo *estar-bi*: *bi está chent en a plaza.*

Tamién s'emplega este verbo en forma impersonal, seguiu d'a conchunción *que*, ta expresar necesidat, obligación u conveniencia: *b'heba que fer las fayenas a tot estrús; no i hai que pensar tanto en ixas cosas.* Igualment en ansotano: *bi está que venir con diners.*

Lo verbo *estar*₁ s'emplega en locucions verbals, por un regular pa denotar espacios de tiempo. Ista locucions no se gosán completar por otros elementos: *Ye tarde; Ye meyodía; Ye de nueitz.* Quan se quiere nombrar la hora precisa, lo verbo *estar*₁ presenta concordancia y, alavez, no ye impersonal: *Ye la una d'a maitinada; Son las quatre d'a tarde.*

Lo verbo *fer*, emplegau en locucions verbals que expresan una situación meteorolochica u momentos de tiempo: *Fa calor hue; S'ha feito de nueit dende las seis.*

La expresión impersonal *diz que* (*diu que* en benasqués) introduce enunciaus d'os quals l'emisor no en ye testigo, u bien diciendas: *porque diz que las bruixas se feban gatos y marchaban a fer mal.* Un significau pareixiu tien la expresión impersonal *se conoix que*: *se conoix que quan el van trobar ya yera muerto.*

16.2.8 Los verbos defectivos

Son verbos que no presentan una conchugación completa u que careixen de formas en bell modo, tiempo u persona. En esta categoría se troban qualques verbos impersonals como los meteorolochicos, que nomás se troban en a 3ª persona d'o singular: *plever, nevar* u *tronar*.

Lo verbo *caler*, que denota obligación u necesidad, se emplea como impersonal en bellas parlas: *Cal que la vaigas a replegar*; *Me cal salir hue a las tres*; *Te i caldrá dos latas de pintura*. En otras parlas, manimenos, no es defectivo y admite la conjugación con sujeto: *Si no i calgo me'n voi*; *Aquí no caleban tantas retolicas*. Este verbo de origen latino existe también en catalán (como defectivo) y en occitano (como no defectivo) con este mismo significado (necesidad). Si bien los usos más comunes en aragonés son en negativo (*no cal que...*) u en locuciones irónicas (*nomás cal que...*), históricamente también podía denotar adecuación u interés; en la actualidad puede expresar también posibilidad, un uso muy común en Sobrarbe: *Cal que tenga mas anyos que no dice*.

16.2.9 Las conjugaciones

En aragonés los verbos se clasifican en tres grandes modelos de conjugación. Tradicionalmente, los verbos se citan por su infinitivo. Cuando hablamos de un verbo *plorar*, por ejemplo, no hacemos referencia sólo a la forma de infinitivo, sino a todo el conjunto de formas que puede adoptar, u al verbo entendido como unidad léxica, dando abstracción de las formas flexivas que puede adoptar. Los verbos de la primera conjugación tienen el infinitivo rematado en *-ar*, como *trobar*. De otra mano, los infinitivos de los verbos de la segunda conjugación acaban en *-er*, como *estender* y los de la tercera, en *-ir*, como *adubir*.

16.2.10 Los verbos regulares y los verbos irregulares

Los verbos son regulares si se conjugan sin alteraciones en el radical u en las desinencias; en cambio, son irregulares si introducen cambios en el radical, en las rematazas u en los dos constituyentes. Se consideran regulares los verbos de la primera conjugación que adoptan el modelo de *trobar*, los de la segunda que adoptan el modelo de *temer* y los de la tercera que adoptan el modelo de *partir*.

16.3 La conjugación regular

Continúa mostrándose la formación de los tiempos verbales en los verbos regulares de cada una de las tres conjugaciones. Para cada tiempo verbal se muestra el modelo de conjugación más generalizado, que se recomienda en el nivel estándar. Después se indican otras formas que son compartidas por diferentes variedades referenciales (como, por ejemplo, las formas compartidas por las parlas sobrarbeñas), aptas, por tanto, para el nivel supradialectal, y se acaba por detallar otras variantes dialectales y locales. En la sección §16.3.6 se describe brevemente la variación formal de la conjugación adentro de la aragonés benasqués.

16.3.1 Presentes de indicativo, subjuntivo y imperativo

Los presentes de indicativo y subjuntivo se caracterizan por un desplazamiento de la acentuación en el radical en las personas 1, 2, 3 y 6. Por contra, las personas 4 y 5 tienen la acentuación tónica en la desinencia. Este desplazamiento acentual propicia la irregularidad por diftongación y cambio de timbre de la última vocal del radical.

El presente de indicativo se forma añadiendo al radical las siguientes desinencias:

1ª conjugación: **-o, -as, -a, -amos/-am, -atz, -an.**

2ª conjugación: **-o, -es, -e, -emos/-em, -etz, -en.**

3ª conjugación: **-o, -es, -e, -imos/-im, -itz, -en.**

El presente de subjuntivo se forma añadiendo al radical las desinencias:

1ª conjugación: **-e, -es, -e, -emos/-em, -etz, -en.**

2ª conjugación: **-a, -as, -a, -amos/-am, -atz, -an.**

3ª conchugación: **-a, -as, -a, -amos/-am, -atz, -an.**

L'imperativo en aragonés tien dos formas propias, correspondients a las personas 2 y 5. Las formas d'as personas 3, 4 y 6, incluyidas las formas de cortesía correspondients a vusté/vustés se prenen d'o present de subchuntivo. Tamién se prene lo present de subchuntivo pa construir l'imperativo negativo en todas las personas (*no temas, no tema, no temamos* u *no temam, no tematz, no teman*). La forma de segunda persona se forma anyadendo a lo radical la desinencia **-a** en os verbos d'a primer conchugación, y **-e** en os verbos d'a segunda y tercera conchugacions. La forma d'a persona 5 puede formar-se anyadendo a lo radical las desinencias chenerals **-atz, -etz, -itz** u bien la desinencia historica **-at, -et, -it** hue present en aragonés benasqués, y que en bellas variedatz representa las pronuncias [ar], [er], [ir].

Las desinencias d'os present d'indicativo y subchuntivo s'amuestran contino:

Pers.	Present d'indicativo		
1	<i>tro<u>b</u> o</i>	<i>te<u>m</u> o</i>	<i>pa<u>r</u>t o</i>
2	<i>tro<u>b</u> as</i>	<i>te<u>m</u> es</i>	<i>pa<u>r</u>t es</i>
3	<i>tro<u>b</u> a</i>	<i>te<u>m</u> e</i>	<i>pa<u>r</u>t e</i>
4	<i>tro<u>b</u> amos</i> u <i>tro<u>b</u> am</i>	<i>te<u>m</u> emos</i> u <i>te<u>m</u> em</i>	<i>pa<u>r</u>t imos</i> u <i>pa<u>r</u>t im</i>
5	<i>tro<u>b</u> atz</i>	<i>te<u>m</u> etz</i>	<i>pa<u>r</u>t itz</i>
6	<i>tro<u>b</u> an</i>	<i>te<u>m</u> en</i>	<i>pa<u>r</u>t en</i>

Pers.	Present de subchuntivo		
1	<i>tro<u>b</u> e</i>	<i>te<u>m</u> a</i>	<i>pa<u>r</u>t a</i>
2	<i>tro<u>b</u> es</i>	<i>te<u>m</u> as</i>	<i>pa<u>r</u>t as</i>
3	<i>tro<u>b</u> e</i>	<i>te<u>m</u> a</i>	<i>pa<u>r</u>t a</i>
4	<i>tro<u>b</u> emos</i> u <i>tro<u>b</u> em</i>	<i>te<u>m</u> amos</i> u <i>te<u>m</u> am</i>	<i>pa<u>r</u>t imos</i> u <i>pa<u>r</u>t im</i>
5	<i>tro<u>b</u> etz</i>	<i>te<u>m</u> atz</i>	<i>pa<u>r</u>t itz</i>
6	<i>tro<u>b</u> en</i>	<i>te<u>m</u> an</i>	<i>pa<u>r</u>t an</i>

Formas d'o present de subchuntivo comuns a las parlas sobrarbencas (2ª y 3ª conchugacions):

- (4) *temiamos* u *temiam*, *partiamos* u *partiam*.
 (5) *temiatz*, *partiatz*.

Atras formas dialectals d'o present de subchuntivo:

ansotano: (1) *trobei*, *temai*, *partai*.

Pers.	Imperativo		
1	-	-	-
2	<i>tro<u>b</u> a</i>	<i>te<u>m</u> e</i>	<i>pa<u>r</u>t e</i>
3	<i>tro<u>b</u> e</i>	<i>te<u>m</u> a</i>	<i>pa<u>r</u>t a</i>
4	<i>tro<u>b</u> emos</i> u <i>tro<u>b</u> em</i>	<i>te<u>m</u> amos</i> u <i>te<u>m</u> am</i>	<i>pa<u>r</u>t imos</i> u <i>pa<u>r</u>t im</i>
5	<i>tro<u>b</u> atz</i> u <i>tro<u>b</u> at</i>	<i>te<u>m</u> etz</i> u <i>te<u>m</u> et</i>	<i>pa<u>r</u>t itz</i> u <i>pa<u>r</u>t it</i>
6	<i>tro<u>b</u> en</i>	<i>te<u>m</u> an</i>	<i>pa<u>r</u>t an</i>

Formas d'imperativo comuns a las parlas sobrarbencas (2ª y 3ª conchugacions):

- (4) *temiamos* u *temiam*, *partiamos* u *partiam*

Las formas d'imperativo de segunda persona d'o singular pueden experimentar variacions quan van acompañadas d'un u mas pronombres encliticos. Asinas, la

forma regular d'o verbo *partir*, *parte*, puede transformar-se en *parti-* quan ye accompanyau de clíticos: *parti-lo*, *parti-te-ne*. Se veiga la sección §16.4.1.10 sobre las formas d'imperativo con pronombres enclíticos.

16.3.2 Imperfectos d'indicativo y subchuntivo

Istos tiempos se caracterizan por una gran regularidad, a partir d'a forma d'infinitivo.

L'imperfecto d'indicativo se forma con a vocal tematica tónica, **a**, **e**, **i**, respectivament seguntes la conjugación, lo morfema **ba** y los morfemas de persona y numero -Ø, -s, -Ø, -nos/-n, -tz, -n.

L'imperfecto de subchuntivo se forma con a vocal tematica tónica, **a**, **e**, **i**, respectivament seguntes la conjugación, lo morfema de tiempo-modo **se** y los morfemas de persona y numero -Ø, -s, -Ø, -nos/-n, -tz, -n. En as personas 1 y 3 la forma historica, hue conservada en bells parlars de Sobrarbe, pierde la **-e** final d'o morfema de tiempo-modo.

Las desinencias s'amuestran en as taulas siguients:

Pers.	Imperfecto d'indicativo		
1	<i>trob aba</i>	<i>tem eba</i>	<i>part iba</i>
2	<i>trob abas</i>	<i>tem ebas</i>	<i>part ibas</i>
3	<i>trob aba</i>	<i>tem eba</i>	<i>part iba</i>
4	<i>trob abanos</i> u <i>trob aban</i>	<i>tem ebanos</i> u <i>tem eban</i>	<i>part ibanos</i> u <i>part iban</i>
5	<i>trob abatz</i>	<i>tem ebatz</i>	<i>part ibatz</i>
6	<i>trob aban</i>	<i>tem eban</i>	<i>part iban</i>

Formas interdialectals d'o imperfecto d'indicativo, comuns a las parlars sobrarbencas:

- (1) *trobabe*, *temebe*, *partibe*
- (4) *trobaben*, *temeben*, *partiben*
- (5) *trobabetz*, *temebetz*, *partibetz*

Atras formas dialectals d'o imperfecto d'indicativo:

- (1) *trobabai*, *temebai*, *partibai* (Ansó, Alta Zaragoza)
- (4) *trobabamos*, *temebamos*, *partibamos* (Ansó, Tena)
trobanos, *temenos*, *partinos* (Bielsa)

Pers.	Imperfecto de subchuntivo		
1	<i>trob ase</i>	<i>tem ese</i>	<i>part ise</i>
2	<i>trob ases</i>	<i>tem eses</i>	<i>part ises</i>
3	<i>trob ase</i>	<i>tem ese</i>	<i>part ise</i>
4	<i>trob asenos</i> u <i>trob asen</i>	<i>tem esenos</i> u <i>tem esen</i>	<i>part isenos</i> u <i>part isen</i>
5	<i>trob asetz</i>	<i>tem esetz</i>	<i>part isetz</i>
6	<i>trob asen</i>	<i>tem esen</i>	<i>part isen</i>

Formas interdialectals de l'imperfecto de subchuntivo, comuns a qualques parlars sobrarbencas y con gran presencia en aragonés historico:

- (1) *trobás*, *temés*, *partís* (Bielsa, Tella, Vio, Puertolás)
- (3) *trobás*, *temés*, *partís* (Bielsa, Tella, Vio, Puertolás)

Atras formas dialectals d'o imperfecto de subchuntivo:

(4) *trobasemos, temesemos, partisemos* (Tena)

trobanos, temenos, partinos (Bielsa)

(5) En as variedatz belsetana, chistabina y benasquesa, son comuns las formas con metatesi, que s'aconsella evitar en a escritura: *trobatzes, temetzes, partitzes*.

En aragonés ansotano y bellas parlas d'o sudueste d'o dominio (Alta Zaragoza, Galliguera), este tiempo presenta una formación diferent, basada en o tema de perfecto y con o morfema de tiempo-modo (-ra-):

trobarai/trobara, trobaras, trobara, trobaramos, trobaratz, trobaran

temierai/temiera, temieras, temiera, temieramos, temieratz, temieran

partierai/partiera, partieras, partiera, partieramos, partieratz, partieran

En Ansó se documentaban a zaguers d'o sieglo XIX formas de imperfecto de subchuntivo con desinencias con vocal tematica *-e-* tamien en os verbos d'a primer conchugación: *fableras; troberan*, etc., por eixemplo: *Le diciei que se mudera*.

16.3.3 Pasau simple y perifrastico

Lo pasau se caracteriza por una variación diatopica important adintro d'o dominio de l'aragonés.

En as variedatz centro-occidentals este tiempo se construye con formas sinteticas, entre que en as variedatz orientals se fan servir formas perifrasticas. Amás, bells verbos pueden presentar formas fuertes, que se tractarán en a sección d'irregularidatz verbals.

Lo pasau simple sintetico se construye, en a suya forma mas cheneral, anyadendo a lo radical las desinencias:

1ª conchugación: *-é, -és, -ó, -emos/-em, -etz, -oron*.

2ª y 3ª conchugación: *-ié, -iés, -ió, -iemos/-iem, -ietz, -ioron*.

Lo pasau perifrastico se forma anteposando a l'infinitivo d'o verbo las formas *va, vas, va, vam/vamos, vatz, van*.

La formación d'estes tiempos s'amuestra en as taulas siguients:

Pers.	Pasau simple		
1	<i>trob é</i>	<i>tem ié</i>	<i>part ié</i>
2	<i>trob és</i>	<i>tem iés</i>	<i>part iés</i>
3	<i>trob ó</i>	<i>tem ió</i>	<i>part ió</i>
4	<i>trob emos</i> u <i>trob em</i>	<i>tem iemos</i> u <i>tem iem</i>	<i>part iemos</i> u <i>part iem</i>
5	<i>trob etz</i>	<i>tem ietz</i>	<i>part ietz</i>
6	<i>trob oron</i>	<i>tem ioron</i>	<i>part ioron</i>

Atras formas dialectals:

(1) *trobéi, temiei, partiei* (Ansó)

(2) *trobós, temiós, partiós* (Tena)

trobore, temiores, partiores (Bielsa)

(3) *trobé, temié, partié* (Echo)

(5) *troboretz, temioretz, partioretz* (Bielsa)

(6) *troberon, temieron, partieron* (Echo)

*trobo*ren, *temio*ren, *partio*ren (Bielsa)

trobón, *temión*, *partión* (atras variedatz; en nivels supradialectals, manimenos, s'aconsella representar estas formas graficament como *troboron*, *temioron*, *partioron*).

Pers.	Pasau perifrastico		
1	<i>va trobar</i>	<i>va temer</i>	<i>va partir</i>
2	<i>vas trobar</i>	<i>vas temer</i>	<i>vas partir</i>
3	<i>va trobar</i>	<i>va temer</i>	<i>va partir</i>
4	<i>vam trobar</i> u <i>vamos trobar</i>	<i>vam temer</i> u <i>vamos temer</i>	<i>vam partir</i> u <i>vamos partir</i>
5	<i>vatz trobar</i>	<i>vatz temer</i>	<i>vatz partir</i>
6	<i>van trobar</i>	<i>van temer</i>	<i>van partir</i>

Atras formas dialectals d'o pasau perifrastico:

- (1) *voi trobar*, *voi temer*, *voi partir* (Chistau)
ve trobar, *ve temer*, *ve partir* (Benás)
- (4) *vom trobar*, *vom temer*, *vom partir* (Chistau)
vem trobar, *vem temer*, *vem partir* (Benás)
- (5) *votz trobar*, *votz temer*, *votz partir* (Chistau)
vetz trobar, *vetz temer*, *vetz partir* (Benás)

16.3.4 Futuro y Condicional

Lo futuro simple se forma en aragonés anyadendo a lo radical la vocal tematica **a**, **e**, **i**, respectivament seguntes la conchugación, los morfemas de tiempo-modo y persona-numero, en a forma **-ré**, **-rás**, **-rá**, **-remos/-rem**, **-retz**, **-rán**.

Lo condicional se forma anyadendo a lo radical la vocal tematica **a**, **e**, **i**, los morfemas de tiempo-modo y persona-numero **-ría**, **-rían**, **-ría**, **-ríanos/-rían**, **-ríatz**, **-rían**.

Las desinencias s'amuestran en as taulas siguients:

Pers.	Futuro		
1	<i>trob aré</i>	<i>tem eré</i>	<i>part iré</i>
2	<i>trob arás</i>	<i>tem erás</i>	<i>part irás</i>
3	<i>trob ará</i>	<i>tem erá</i>	<i>part irá</i>
4	<i>trob aremos</i> u <i>trob arem</i>	<i>tem eremos</i> u <i>tem erem</i>	<i>part iremos</i> u <i>part irem</i>
5	<i>trob aretz</i>	<i>tem eretz</i>	<i>part iretz</i>
6	<i>trob arán</i>	<i>tem erán</i>	<i>part irán</i>

Atras formas dialectals d'o futuro

- (1) *trobarei*, *temerei*, *partirei* (Ansó)

Pers.	Condicional simple		
1	<i>trob aría</i>	<i>tem ería</i>	<i>part iría</i>
2	<i>trob arías</i>	<i>tem erías</i>	<i>part irías</i>
3	<i>trob aría</i>	<i>tem ería</i>	<i>part iría</i>
4	<i>trob aríanos</i> u <i>trob arían</i>	<i>tem eríanos</i> u <i>tem erían</i>	<i>part iríanos</i> u <i>part irían</i>
5	<i>trob aríatz</i>	<i>tem eríatz</i>	<i>part iríatz</i>
6	<i>trob arían</i>	<i>tem erían</i>	<i>part irían</i>

Formas interdialectals d'o condicional, comuns a las parlas sobrarbencas:

- (1) *trobarí, temerí, partirí*
- (4) *trobarinos* u *trobarín, temerinos* u *temerín, partirinos* u *partirín*
- (5) *trobaritz, temeritz, partiritz*

Atras formas dialectals d'o condicional:

- (1) *trobaríai, temeríai, partiríai* (Ansó)
- (4) *trobaríamos, temeríamos, partiríamos* (Ansó)

En l'aragonés local de Panticosa, este tiempo tien una formación diferent:

trobarba, trobarbas, trobarba, trobarbamos, trobarbatz, trobarban
temerba, temerbas, temerba, temerbamos, temerbatz, temerban
partirba, partirbas, partirba, partirbamos, partirbatz, partirban

16.3.5 Formas no personals

L'infinitivo se forma anyadendo a lo radical verbal las desinencias **-ar, -er, -ir**. Qualques verbos d'a 2ª y 3ª conchugación tienen en aragonés benasqués y atras parlas orientals un infinitivo fuerte (se veiga la sección §16.4.1.9).

Lo cherundio se forma anyadendo a lo radical verbal las desinencias **-ando/-and, -endo/-end** y **-indo/-ind**, seguntes la conchugación d'o verbo. Las formas apocopadas son propias d'as variedatz ribagorzanas.

Lo participio se forma anyadendo a lo radical verbal las desinencias **-au/-ato** (1ª conchugación) y **-iu/-ito** (2ª y 3ª conchugación) y presenta variación de chenero y numero.

Infinitivo		
<i>trob ar</i>	<i>tem er</i>	<i>part ir</i>

Cherundio		
<i>trob ando</i> u <i>trob and</i>	<i>tem endo</i> u <i>temend</i>	<i>part indo</i> u <i>part ind</i>

Atras formas dialectals d'o cherundio:

temiendo (Echo)

Participio		
<i>trob au</i> u <i>trob ato</i> <i>trob ada</i> u <i>trob ata</i> <i>trob aus</i> u <i>trob atos</i> <i>trob adas</i> u <i>trob atas</i>	<i>tem iu</i> u <i>tem ito</i> <i>tem ida</i> u <i>tem ita</i> <i>tem ius</i> u <i>tem itos</i> <i>tem idas</i> u <i>tem itas</i>	<i>part iu</i> u <i>part ito</i> <i>part ida</i> u <i>part ita</i> <i>part ius</i> u <i>part itos</i> <i>part idas</i> u <i>part itas</i>

Atras formas dialectals d'o participio:

trobats u *trobaus* (Benás)

temeu, *temeda*, *temets* u *temeus*, *temedas* (Benás)

partits u *partius* (Benás)

16.3.6 La conjugación regular en aragonés benasqués

En a descripción d'a conjugación verbal s'han preso las formas emplegadas en a zona meridional de la Vall de Benás (Arasán, Bisagorri, Castelló, Chía, El Ru, Eresué, Gabás, Llire, Renanué, Ramastué, Sos, Sesué, Urmella y Vilanova) como referencia d'a conjugación benasquesa, que ye coincident con o modelo de conjugación cheneral en aragonés. Manimenos, cal sinyalar que en a zona septentrional (Ansils, Benás, Sarllé, Grist, Saúnc) se producen variacions en o vocalismo d'as desinencias (y en bell caso, tamién d'a tonicidad d'a forma verbal).

Encara que una caracterización detallada d'a conjugación de cada variedat caye difuera de l'alcanz d'a present gramatica basica, se presentan contino las variacions mas importants correspondients a lo benasqués septentrional (prenendo la parla de Benás como referencia).

Present d'indicativo: en a primer conjugación se fan servir las mesmas desinencias que en a segunda: *trobo*, *trobés*, *trobe*, *trobem*, *trobetz*, *troben*.

Present de subchuntivo: en a primer y segunda conjugación lo verbo prene las desinencias *-a*, *-es*, *-e*, *-an* (con cambio accentual: *troban*, *teman*, *partan*), *-etz*, *-en*. En a tercer conjugación las desinencias son las mesmas fueras d'a persona 5, que prene *-itz*. Asinas, los cambios respecto a las formas chenerals son: 1 *troba*; 2 *temes*, *partes*; 3 *teme*, *parte*; 4 *troban*, *teman*, *partan*; 5 *temetz*, *partitz*; 6 *temen*, *parten*.

En os imperfectos y lo condicional, dimpués d'a vocal tematica (*a*, *e*, *i*, seguntes la conjugación a la qual perteneixca lo verbo) s'anyaden los siguients morfos:

Imperfecto d'indicativo: *-ba*, *-bes*, *-be*, *-ban*, *-betz*, *-ben*.

Condicional: *-ría*, *-ríes*, *-ríe*, *-rían*, *-ríetz*, *-ríen*.

Imperfecto de subchuntivo: *-sa*, *-ses*, *-se*, *-san*, *-setz*, *-sen*.

16.4 Los verbos irregulares

Como s'ha dito en a sección §16.2.10, los verbos irregulares son los que introducen modificaciones respecto a los verbos consideraus modelos. Las modificaciones pueden afectar a lo radical, a las remataanzas u a los dos formants. Podemos distinguir más diferencias graficas, fonolochicas y morfologicas.

a) Las irregularidatz graficas fan referencia a los cambios graficos que cal fer en determinadas formas a causa de l'aplicación d'as normas ortograficas. Asinas, mientras lo radical d'o verbo trobar, *trob-* se mantién zancero en todas las formas d'o verbo, lo radical d'o verbo *vulcar*, *vulc-* se transforma en *vulqu-* debant de desinencias que empecien por *-e* u *-i*. Contino s'amuestra una taula con as posibles irregularidatz graficas.

Tipos de verbos	Eixemplo	Alternancia ortografica
remataus en <i>-car</i>	<i>vulcar</i>	vulc + a,o (<i>vulco</i>); vulqu + e (<i>vulque</i>)
remataus en <i>-gar</i>	<i>chugar</i>	chug + a,o (<i>chugo</i>); chugu + e (<i>chugue</i>)

remataus en <i>-zar</i>	<i>acapizar</i>	acapiz + a,o (<i>acapizo</i>); acapic + e (<i>acapice</i>)
remataus en <i>-guar</i>	<i>minguar</i>	mingu + a (<i>mingua</i>); mingü + e (<i>mingüe</i>)
remataus en <i>-quar</i>	<i>liquar</i>	liqu + a,o (<i>liquo</i>); liqü + e (<i>liqüe</i>)
remataus en <i>-quer, -quir</i>	<i>trusquir</i>	trusqu + e,i (<i>trusquirá</i>); trusc + a,o (<i>trusca</i>)
remataus en <i>-guer, -guir</i>	<i>extinguir</i>	extingu + e,i (<i>extinguirá</i>); exting + a,o (<i>extinga</i>)
remataus en <i>-cer, -cir</i>	<i>exercer</i>	exerc + e,i (<i>exerce</i>); exerz + a,o (<i>exerzo</i>)

Estrictament, estas irregularidatz no son tals (y no se consideran en esta gramatica), ya que las alternancias de grafías responden a l'aplicación regular d'as normas de la ortografía, y son, por tanto, perfectament previsibles.

Entre los verbos regulars con una seqüencia vocal ubierta - vocal zarrada en o radical, s'observan dos comportamientos en as formas rizotonicas d'os presents:

- 1) Verbos que fan diftongo tamién en as formas rizotonicas, como *bailar, causar, peinar, endeutar* u *emboirar*, y son graficament regulars.
- 2) Verbos que fan un hiato en as formas rizotonicas: *arcaizar, aunar, descafeinar, cohibir, reunir*... Iste hiato se marca con una accento grafico en as formas accentuadas en a radiz: *arcaíza, aúnen, descafeínes, cohíbas, reúno*...

b) Las irregularidatz fonolochicas son causadas por cambios en a pronunciación que se fan quan se producen determinadas seqüencias de sonius. Por eixemplo, la forma verbal *puetz* apareix como resultau d'o contacto entre la consonant dental d'a radiz y la <s> d'a desinenca quan s'elide la vocal *e*. En atras ocasiones, la grafía puede mantener la coherencia paradigmatica, como en a forma *quiers* (pronunciada [ˈkjes]). Los verbos d'a segunda y tercera conchugación con radical acabau en consonant palatal (*ch, y, ny, ll, ix*) tienen una seqüencia consonant palatal + <i> + vocal ubierta aón que, por un regular, lo soniu d'a <i> ye absorbiu por la consonant palatal. Iste fenomeno fonolochico, manimenos, no ye notau en a grafía, que mantiene la forma regular. Asinas, s'escribirán las formas regulars *protechié, veyiés, tanyió, cullietz* u *naixioron* encara que ixa <i> no se gose pronunciar.

c) Las irregularidatz estrictament morfolochicas son las que introducen variacions en os constituyents morfolochicos, bien siga en o radical (como *viengo*, d'o verbo *venir*, en guis de *veno), en a desinenca (como *saldría*, d'o verbo *salir*, en cuenta de *saliría) u en as dos (como en *fue*, d'o verbo *ir*).

16.4.1 Las principals irregularidatz morfolochicas

Buena cosa d'as irregularidatz morfolochicas penden en variacions en o radical, y nomás afectan a las desinenca en bells pocos casos. Contino s'analisan las principals irregularidatz morfolochicas.

16.4.1.1 Verbos con alternancias vocalicas en o radical

Buena cosa de verbos d'as tres conchugacions, presentan alternancias en a zaguera vocal d'o radical, quan esta vocal ye *e* u *o*. Ista alternancia pueden estar cambios de timbre u diftongacions d'a vocal tónica, en as formas rizotonicas d'os presents (personas 1, 2, 3 y 6 d'os presents d'indicativo y subchuntivo, y la forma propia d'a segunda persona d'o imperativo). En os verbos d'a tercer conchugación se gosa producir un cambio de timbre tamién en as formas d'o pasau simple (y en os imperfectos de subchuntivo ansotanos). Ista alternancia vocalica no se produce

sistematicament en totz los verbos, y la distribución entre verbos regulars y con alternancia vocalica cambia entre las diferents variedatz. Cal parar cuenta, amás, que en as variedatz ribagorzanas (aragonés benasqués y ribagorzano) no se produce nunca diftongación en os verbos d'a primer conchugación (pero sí en a segunda y tercera).

En a primera conchugación las alternancias *e/ie* y *o/ue* afectan a verbos como *pensar* (*piensas, pensatz, pienses, pensetz...*) u *soltar* (*sueltas, soltatz, sueltas, soltetz...*). Tutz estes verbos son regulars en as variedatz ribagorzanas (*penas, pensas, soltas, soltes...*).

Tamién pueden presentar alternancias semellants bells verbos d'a segunda conchugación, como *perder* (*pierdes, perdetz, pierdas, perdatz...*) u *morder* (*muerdes, mordatz, muerdas, mordatz*).

En a tercer conchugación trobamos verbos con alternancia *e/iei* y *o/ue/u* en os presents. Bells eixemplos en son los verbos *sentir* (*sientes, sentitz, sientas, sintatz, sintiés...*) u *adormir* (*aduermes, adormitz, aduermas, adurmatz, adurmiés...*). Se note que en estes verbos se produce cambios de timbre *e→i* y *o→u* en as personas 4 y 5 d'os presents de subchuntivo y en as formas d'o pasau simple (y tamién en os imperfectos de subchuntivo ansotanos, como *sintierai* u *adurmieras*). En as variedatz ribagorzanas las personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo d'estes verbos pueden tener diftongación *sientam, sientatz, aduermam, aduermatz*.

Atros verbos presentan alternancia *e/i* u *o/u* pero no pas diftongación, como *servir* (*sirves/servitz, sirvas/sirvatz, sirvié*) u *escopir* (*escupes/escopitz, escupas/escupatz, escupié*). Se note que todas las formas d'o present de subchuntivo (y los subchuntivos ansotanos con o morfo *-ra-*, *sirvierai, sirvieras*) levan la vocal tancada. En bellas variedatz los verbos como *servir, pedir*, etc tienden a zarrar la vocal radical en todas las suyas formas, constituyendo un verbo regular (*sirvir, pidir*). En o caso d'os verbos con vocal radical o, las formas mas estendidas son las que zarran la vocal regularizando la conchugación (*cumplir, sufrir*). Tamién siguen esta alternancia verbos como *redir/rezir*, chunto a atras variants locals como *arreír, arreguir* (a diferencia de *riyir~riir* que presenta la vocal zarrada en todas las suyas formas), u *freyir/fredir* (que tamién tiene variants sin alternancia como como *friyir~friir*). Como s'indica mas ta adebant, lo verbo *freyir* tamién presenta incremento velar en aragonés belsetán: *freigo, freiga*.

En bells verbos, lo cambio de timbre vocalico fa preciso bell cambio adicional en aplicación d'a norma ortografica. Asinas, lo verbo *degollar* requiere una dièresi en o present *degüellas*. En o verbo *gollar* la <g> s'escribe en totas las formas d'o verbo fueras d'as que presentan diftongación, en as quals la <g> no s'escribe seguindo las normas ortograficas: *uellan* vs *gollaban*. D'a mesma traza, las formas diftongadas d'o verbo *errar* s'escriben con *y-* inicial: *yerro, yerras, yerren*.

Sobre las irregularidatz especificas d'os imperativos, se veiga §16.4.1.10.

16.4.1.2 Verbos con alternancias consonanticas en a fin d'o radical

Teniendo en cuenta lo tipo de consonant que s'anyade a lo radical regular se puede parlar de verbos con incremento /k/ y verbos con incremento /g/.

Presentan incremento /k/ en a persona 1 d'o present d'indicativo y todas las personas d'o present de subchuntivo verbos d'a segunda conchugación como *mereixer/merecer* (*mereixco/merezco, mereixca/merezca...*) u *chacer* (*chazco, chazca...*) y d'a tercera como traducir (*traduzco, traduzca...*), *lucir* (*luzco, luzca...*) u *cruixir* (*cruixco, cruixca...*) verbo este zagüero que se puede conchugar tamién de traza regular. Atros verbos combinan este incremento con alternancia vocalica (diftongación), como *cocer* (*cuezco, cueces, cocetz, cuezca, cuezcas, cozatz/cozcatz/cuezcatz...*).

En bellas variedatz de l'aragonés y en a luenga historica, bells verbos d'a tercer conchugación presentan formas con un infixo incoativo *-eix-* en as formas rizotonicas d'os presents (y puede estender-se a tot lo present de subchuntivo). Las formas con incremento incoativo anyaden tamién la consonant /k/ en a primera persona d'o present d'indicativo y en as formas de subchuntivo. Un eixemplo d'estes verbos ye *espesir* (present d'indicativo: *espeseixco*, *espeseixes*, *espeseix* u *espeseixe*, *espesimos* (-im), *espesitz*, *espeseixen*; present de subchuntivo: *espeseixca*, *espeseixcas*, *espeseixca*, *espeseixcamos* (-am), *espeseixcatz*, *espeseixcan*). Iste modelo, propio de l'aragonés benasqués, belsetán y chistabín, coexiste con a conchugación regular, la unica posible en a resta de variedatz. En aragonés chistabín y belsetán las personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo se gosan fer sin incremento: *espesiamos* (-am), *espesiatz*.

Anyaden un incremento /g/ en a persona 1 d'o present d'indicativo y en todas las personas d'o present de subchuntivo qualques verbos d'a segunda conchugación como *prener* (*prengo*, *prens/prenes*; *prenga*, *prengas*), *poner* (*pongo*, *pones*; *ponga*, *pongas*), *valer* (*valgo*, *vales*; *valga*, *valgas*), *caler* (*calgo*, *cales*, *cal*; *calga*, *calgas*) y d'a tercera como *salir* (*salgo*, *sales*; *salga*, *salgas*) u *bullir* (*bulgo*, *bulles*; *bulga*, *bulgas*). Lo verbo *planyer* puede presentar este incremento (*plango*, *planyes*; *planga*, *plangas*) pero tamién puede conchugar-se de traza regular. Atros verbos combinan este incremento con alternancia vocalica (diftongación), como *tener* (*tiengo*, *tiens*, *tenetz*; *tienga*, *tiengas*, *tengatz*), *moler* (*muelgo*, *mueles*, *moletz*; *muelga*, *muelgas*, *molgatz*), *venir* (*viengo*, *viens/vienes*, *venitz*; *vienga*, *viengas*, *vengatz*).

Atros verbos acabaus en -yer u -yir tamién prenen un incremento /g/ en a persona 1 d'o present d'indicativo y en todas las personas d'o present de subchuntivo, fenomeno que produce tamién la vocalización d'a consonant final d'o radical que forma un diftongo con a vocal anterior: *y*→*ig*. Tienen esta irregularidat los verbos *cayer* (*caigo*, *cayes*; *caiga*, *caigas*), *trayer* (*traigo*, *trayes*; *traiga*, *traigas*), *creyer* (*creigo*, *creyes*; *creiga*, *creigas*), *leyer* (*leigo*, *leyes*; *leiga*, *leigas*), *veyer* (*veigo*, *veyes*; *veiga*, *veigas*), *fuyir* (*fuiigo*, *fuyes*; *fuiiga*, *fuiigas*), u lo verbo *oyir* (*odir* en Ansó y Vallivió), poco usau en aragonés (*oigo*, *oyes*; *oiga*, *oigas*). Lo verbo *freyir* combina esta alternancia consonantica con l'alternancia vocalica *eli* en aragonés belsetán (*freigo*, *friyes*, *freyimos*; *freiga*, *freigas*).

Los verbos *caber* y *saber* (*caper* y *saper* en aragonés tensino, belsetán y atras parlas centrals) amuestran una irregularidat consonantica, con cambio de /b/ enta /p/ en todas las formas de present subchuntivo y en o caso de *caber*, tamién en persona 1 d'o present d'indicativo: *caber* (*quepo*, *cabes*; *quepa*, *quepas*), *saber* (*sé*, *sabes*, *sepa*, *sepas*).

16.4.1.3 Verbos con radical rematau en -i/-u.

D'entre los verbos d'a primera conchugación con radical rematau en *-i* y *-u* se consideran regulars los que mantienen lo diftongo en todas las formas verbals, como son *renunciar* y *santivuar*.

Atros verbos con apariencia semellant en l'infinitivo, como *malfiar* u *actuar* presentan un hiato en as formas rizotonicas d'os presents: *malfío*, *malfías*, *malfía*, *malfían*; *malfíe*, *malfíes*, *malfíen*; *actúo*, *actúas*, *actúa*, *actúan*, *actúe*, *actúes*, *actúen*.

Los verbos aragoneses formaus en infinitivo con o sufixo freqüentativo -iar (que promana d'o latín -IDIARE) y otros que teniendo la mesma rematanza s'asimilan a ells presentan irregularidatz en as formas d'os presents con accentu en a radiz. Ista irregularidat puet pender en a substitución d'a *-i* radical por la sequencia *-ey* u bien en a formación d'un hiato entre esta vocal y la desinencia verbal (igual como en o verbo *malfiar*). Asinas, en o verbo *fatiar* tien las formas *fateyo* u *fatío*, *fateyas* u *fatías*, *fateya* u *fatía*, *fateyan* u *fatían*, *fateye* u *fatíe*, *fateyes* u *fatíes*, *fateyen* u *fatíen*. En bells

dialectos se troban las formas relajadas *fateo, fateas, fatea, fatean*; *fatee, fatees, fateen* que no s'aconsellan en a escritura.

16.4.1.4 Cayida de vocals en as personas 2 y 3 d'o present d'indicativo.

En bells verbos d'a segunda y tercera conchugacions, puede producir-se una elisión d'a vocal *e* en as desinencias d'as personas 2 y 3 d'o present d'indicativo. Por eixemplo: *viens, vien* (chunto a *vienes, viene*), *tiens, tien* (chunto a *tienes, tiene*) *prens, pren* (*prenes, prene*), *cal, veis, vei* (*veyes, veye*), *fuis, fui* (*fuyes, fuye*), *diz* (*dice*), *mereix* u *merex* (*mereixe* u *merece*). A ormino, l'uso d'una u atra forma pende d'a velocidat d'o discurso. En otros casos la perda d'a vocal produce un cambio fonetico *quiers* (*quieres*), *puetz* (*puedes*).

16.4.1.5 Irregularidatz morfolochicas d'o futuro y lo condicional simples.

En verbos d'a segunda conchugación como *saber, haber, caber, poder* y *querer* se produce la elisión d'a vocal tematica *e* en o futuro simple y lo condicional simple: *sabrá, sabría...*; *habrá, habría...*; *cabrá, cabría...*; *podrá, podría...*; *querrá, querría...* Lo verbo *deber* tamién presenta elisión en bellas variedatz d'o Sobrarbe (*debré, debría...*), continuando con l'uso historico.

Tamién se produce ixa elisión en verbos d'a segunda y tercera conchugacions con radical rematau en *n* u *l*. En estes casos, lo contacto d'estes sonius con a vibrant *r* provoca l'anyadienza d'un incremento consonantico *d* inmediatamente dimpués d'a consonant radical. Iste fenomeno succede en verbos como *poner* (*pondrá, pondría...*), *prener* (*prendrá, pondría...*), *tener* (*tendrá, tendría...*), *venir* (*vendrá, vendría...*), *valer* (*valdrá, valdría...*), *caler* (*caldrá, caldría...*), *moler* (*moldrá, moldría...*), *doler* (*doldrá, doldría...*), *soler* (*soldrá, soldría...*), *salir* (*saldrá, saldría...*). En bell dialecto, y en especial en aragonés cheso, beluns d'estes verbos presentan lo futuro y lo condicional regulars.

Los verbos con infinitivos remataus en *-yer* y *-yir* pueden formar lo futuro y lo condicional regularment, u bien presentar elisión d'a vocal tematica, con vocalización d'a *y*. Isto succede, por eixemplo, en *cayer* (*cayerá ~ cairá, cayería ~ cairía*), *trayer* (*trayerá ~ trairá, trayería ~ trairía*), *creyer* (*creyerá ~ creirá, creyería ~ creiría*), *fuyir* (*fuyiré ~ fuiré, fuyiría ~ fuiría*), *muyir* (*muyiré ~ muiré, muyiría ~ muiría*). En o verbo *veyer* ye común que se pierda tamién a consonant final d'o radical: *veyerá ~ verá, veyería ~ vería*.

En aragonés benasqués, bells verbos d'a segunda y tercera conchugación tienen infinitivos fuertes, sobre los quals se construyen las formas de futuro y condicional. Se veiga la sección §16.4.1.9.

Las irregularidatz en os futuros y condicionals d'os verbos *estar*₁, *fer* y *decir* se tractan en a sección siguient.

16.4.1.6 Verbos con atras irregularidatz.

Los verbos d'a primer conchugación *dar* y *estar* (que denominamos *estar*₂ pa distinguir-lo d'o verbo copulativo y auxiliar *estar*₁) se caracterizan por desplazar l'accento enta la desinencia en as formas d'os presents que en a mas gran parte de verbos s'accentúan en a radiz. Amás, los dos verbos anyaden una *-i* final en a persona 1 d'o present d'indicativo *doi, estoi* (fuera d'en aragonés cheso, aón que se mantienen las formas historicas *do, estó*). Las formas d'o present d'indicativo son: *doi, das, da, damos* (*dam*), *datz, dan* y *estoi, estás, está, estamos* (*estam*), *estatz, están*. Las formas d'o present de subchuntivo son: *dé, des, dé, demos* (*dem*), *detz, den* y *esté, estás, esté, estemos* (*estem*), *estetz, estén*. En ribagorzano, lo present de subchuntivo puede presentar tamién formas con as desinencias regulars aplicadas

sobre as radices modificadas **esteig-**: (**esteiga**, **esteigas...**), **estaig-**: (**estaiga**, **estaigas...**) y **estig-**: (**estiga**, **estigas...**), estando estas zagueras las usadas en benasqués.

Istos dos verbos tamién fan lo pasau simple sintetico irregular, anyadendo las desinencias d'a 2ª u 3ª conchugación: **die**, **dies**, **dio**, **diemos** (-**iem**), **dietz**, **dioron** y **estié**, **estiés**, **estió**, **estiemos** (-**iem**), **estietz**, **estioron**. Ista irregularidad tamién afecta a l'imperfecto de subchuntivo ansotano: **dierai**, **estierai**. Antiparte, lo verbo estar tamién presenta un pasau simple fuerte, se veiga la sección §16.4.1.7.

Lo verbo **fer** presenta las formas de present **foi**, **fas**, **fa**, **femos** (**fem**), **fetz**, **fan**. La persona 1 conta con variants como **fago** en l'aragonés d'as vals de Tena y Benás (aón tamién s'emplega **faigo**) y en a Galliguera, y la forma **fo** en aragonés cheso. En chistabín, chunto a las formas chenerals **fem** y **fetz** existen las variants **fom** y **fotz**. Lo present de subchuntivo emplega los radicals **fag-** u **faig-** (**faiga**, **faigas**, **faiga**, **faigamos** (**faigam**), **faigatz**, **faigan**; **faga**, **fagas**, **faga**, **fagamos** (**fagam**), **fagatz**, **fagan**), emplegando-se **fay-** (**faya**, **fayas**, **faya**, etc.) en as variedatz d'o Sobrarbe y l'ansotano. En bellas parlas baixorribagorzanas s'emplega la variant **feig-** (**feiga**, **feigas**, **feiga**, etc.). Lo pasau simple sintetico se forma con a radiz **fac-** (**facietz**). Bellas parlas emplegan lo radical **fic-** (**ficié**, **ficiés**, etc.) que ye lo mesmo que s'usa en as formas fuertes (se veiga §16.4.1.7) u **fay-** (**fayié**, **fayiés**, etc.), propio d'as variedatz d'o Sobrarbe. Quanto a las formas de futuro y condicional se forman como **farás**, **farías**, encara tamién existen en bellas variedatz las formas analochicas **ferás**, **ferías**.

Lo verbo **decir** presenta las formas de present d'indicativo **digo**, **dices**, **diz** ~ **dice**, **decimos** (**decim**), **decitz**, **dicen** y las formas de present de subchuntivo **diga**, **digas**, **diga**, **digamos** (**digam**), **digatz**, **digán**. Lo pasau sintetico se forma con o radical **dic-** (**dicié**, **diciés**, etc.). Lo futuro y lo condicional se forman como **dirás**, **dirías**. Iste verbo tien tamién las variants **dicir** (que no tiene alternancia vocalica, y por tanto fa **dicimos**, **decitz**, **dicibas**, **dicises**) y la variant oriental **dir** (que tien las formas **dim**, **ditz**, **dibas**, **dises**).

Lo verbo **ir** presenta variacions en o suyo radical. Lo present d'indicativo tien las formas chenerals **voi**, **vas**, **va**, **imos** (**im**), **itz**, **van**. En aragonés cheso se dan las variants **vo**, **ves**, **ve**, **ven**. En chistabín, chunto a **im**, **itz** trobamos las formas **vom**, **votz**. Lo present de subchuntivo se fa sobre lo radical **vaig-** (**vaiga**, **vaigas**) u bien sobre **vay-** (**vaya**, **vayas**). Lo pasau simple tien las formas chenerals **fue**, **fues**, **fue**, **fuemos** (**fuem**), **fuetz**, **fueron**. En a variedat chistabina de La Comuna, lo pasau simple se forma con o radical **vay-** (**vayié**, **vayiés**, **vayió...**). La resta de tiempos se forman de traza regular. Cal destacar las variants foneticas **yir** u **dir**, y las formas benasquesas basadas en o radical **an-** que se dan en as formas no personals (**anar**, **anand**, **anau**), personas 4 y 5 d'o present d'indicativo (**anam**, **anatz**), imperfectos (**anabas**, **anases**), futuro (**aniré**) y condicional (**aniría**).

En aragonés lo verbo copulativo procedent d'o cruce de ESSERE y SEDERE, que fa tamién funcions de verbo auxiliar, prene en qualques tiempos bellas formas que promanan d'o verbo **estar** (d'o latín STARE). En particular, las formas no personals mas chenerals son **estar**, **estando** (**estand**), **estau** (**estato**) que corresponden con l'uso historico. Sindembargo en bellas variedatz s'emplegan las formas **ser**, **sendo** (**send**), **siu** (**sito**). En esta gramatica, pa distinguir-lo d'o verbo **estar** puro (**estar**₂), denominamos lo verbo copulativo **estar/ser** como **estar**₁. Lo present d'indicativo tien las formas **soi**, **yes**, **ye**, **somos** (**som**) u **semos** (**sem**), **sotz** u **setz**, **son**. Las variacions principals son la forma chesa **so**, y a no diftongación d'as personas 2 y 3 en as parlas baixorribagorzanas (**és**, **é**). Lo present de subchuntivo se forma a partir d'os radicals **si-** (**sías**, que en belsetán u chistabín se puede pronunciar un elemento consonantico **y**: **siyas**) u **sig-** (**sigas**), con a variant prou estendida **seig-** (**seigas**). L'imperfecto d'indicativo se fa en cheneral a partir d'o radical diftongau **yer-** (**yerás**), y dende lo

radical **yeb-** (**yebas**) en as variedatz ribagorzanas. En as parlas baixorribagorzanas lo radical no diftonga (**ebas**). Lo pasau simple tien las formas **fue, fue, fue, fuemos** (**fuem**), **fuetz, fueron**, pero tamién se puede construir con formas que promanan de STARE: **estié, estiés**, etc. Las formas mas chenerals d'o imperfecto de subchuntivo son tamién las formadas a partir d'o radical **fu-** (**fueses, fuesetz**). Atras variants locals se dan en chistabín (**feses, fese**), y en bellas parlas ribagorzanas (**seses/eses, sese/ese**). Las formas de futuro y condicional se fan como **seré, sería**.

Lo verbo auxiliar **haber** tien las siguients formas de present: **he, has, ha, hemos** (**hem**), **hetz, han**. La forma de tercera persona puede tener la forma **hai** (**hei** en benasqués) en expresions impersonals (*i hai, i hei*), equivalentes a *bi ha, b'ha* en aragonés occidental. En ansotano existe la variant de primera persona **hei**. Lo present de subchuntivo se construye dende lo radical **haig-** (**heig-** en bellas parlas ribagorzanas): **haiga, haigas**. Atras variedatz mantienen lo radical **hay-**: **haya, hayas**. Los imperfectos d'indicativo y subchuntivo tienen formas reducidas: **hebas, hebatz; heses, hesetz**, encara que en bellas variedatz s'emplegan las formas **habeba, habese** sobretot en expresions impersonals. En o futuro y condicional, como ya s'ha indicau, s'elide la vocal tematica e, quedando **habrás, habrías**.

16.4.1.7 Verbos con pasau simple fuerte

Bells verbos tienen formas d'o pasau simple con acento en o radical. Ista traza alternativa de formar lo pasau convive con as formas febles en muitas parlas, y ye muit común en as variedatz meridionals.

Se da en os siguients verbos:

poner: *puse, puses, puso, pusemos* ~ *pusenos, pusetz, puson* (cf. *ponié, poniés*...).

tener: *tuve, tuves, tuvo, tuvemos* ~ *tuvenos, tuvetz, tuvon* (cf. *tenié, teniés*...)

venir: *vine, vines, vino, vinemos* ~ *vinenos, vinetz, vinon* (cf. *vinié, viniés*...)

ver: *vide, vides, vido, vemos* ~ *videnos, videtz, vidon* (cf. *veyié, veyiés*...)

estar₂: *estuve, estuves, estuvo, estuvemos* ~ *estuvemos, estuvetz, estuvon* (cf. *estié*)

haber: *hube, hubes, hubo, hubemos* ~ *hubenos, hubetz, hubon* (cf. *habié*...)

fer: *fice, fices, fizo, ficemos* ~ *ficenos, ficetz, fizon* (cf. *facié/ficié/fayié*...)

saber: *supe, supes, supo, supemos* ~ *supenos, supetz, supon* (cf. *sabié*...)

poder: *pude, puedes, pudo, podemos* ~ *pudenos, pudetz, pudon* (cf. *podié*)

querer: *quise, quisas, quiso, quisemos* ~ *quisenos, quisetz, quison* (cf. *querié*)

En bellas parlas meridionals, los verbos **decir** y **trayer** presentan formas fuertes de pasau simple desfonolochizadas: [ˈdixe], [ˈdixes], [ˈdixo], etc., [ˈtruxe], [ˈtruxes], [ˈtruxo], etc. procedents d'as formas orichinals *dixe, dixes, dixo*, etc. y de *truixe, truixes, truixo*, etc. no documentadas en as fablas actuals. Por ixo s'aconsella emplegar las formas regulars de pasau simple d'estes verbos en cuenta d'as formas fuertes.

16.4.1.8 Los participios fuertes

Muitos verbos, sobretot d'a segunda y tercera conchugación adoptan un participio irregular con acento en o radical. Istos participios son de dos tipos, seguntes la rematanza d'a forma masculina singular: participio en **-so** (*preso, meso*), en **-to** precediu de vocal (*dito, feito*), de <l> (*vuelto, suelto*), de <s> (*visto, puesto, quiesto*) u de <r> (*ubierto, cubierto*).

En a taula sigüent se presentan los participios fuertes mas comuns, chunto a las formas febles, quan estas s'emplegan. Las formas menos usadas se meten en cursiva.

Infinitivo	Participio regular	Participio fuerte	Observacions
cayer	cayiu (-ito)	caito	
creyer	creyiu (-ito)	creito	
cocer	cociu (-ito)	cueto	<i>escueto, recueto</i>
cubrir	cubriu (-ito)	cubierto	<i>recubierto, descubierto</i>
(d)espertar, dispertar	(d)espertau (-ato), dispertau (-ato)	(d)espierto, dispierto	
dormir	dormiu (-ito)	<i>durmierto (Bielsa)</i>	variant: <i>dormierto</i>
decir	-	dito	variant: <i>dicho</i> . Pero: <i>contradeciu, bendeciu, etc.</i>
escribir	escribiu (-ito)	escrito	
fer	-	feito	variants: <i>feto, feit, fecho</i>
leyer	leyiu (-ito)	<i>leito (Bielsa)</i>	
freyir	freyiu (-ito)	frito	
imprimir	imprimiu (-ito)	impreso	
matar	matau (-ato)	muerto	
morir	moriu (-ito)	muerto	
fuyir	fuyiu (-ito)	<i>fuito (Bielsa)</i>	
muyir	muyiu (-ito)	<i>muito (Bielsa)</i>	
soltar	soltau (-ato)	suelto	
trayer	trayiu (-ito)	traito	
romper	rompiu (-ito)	<i>roto</i>	pero <i>corrompiu</i>
meter	metiu (-ito)	meso	<i>acomeso, malmeso</i>
poder	podiu (-ito)	puesto	variant <i>puisto</i>
prener	preniu (-ito)	preso	<i>represo</i>
querer	queriu (-ito)	quiesto	variant <i>quisto</i>
resolver	resolviu (-ito)	resuelto	<i>absuelto</i>
responder	respondiu (-ito)	<i>respuesto</i>	
servir	serviu (-ito)	<i>sirvierto (Bielsa)</i>	
sufrir	sufriu (-ito)	<i>sufierto (Bielsa)</i>	variant <i>sofiert</i>
ubrir	<i>ubriu (-ito)</i>	ubierto	variant <i>obierto</i>
veyer	<i>veyiu (-ito)</i>	visto	<i>vedeu, en benasqués.</i> Tamién: <i>entrevisto, previsto, provisto</i>
volver	<i>volviu (-ito)</i>	vuelto	

En bells casos existe, chunto con o participio derivau d'o verbo, un adchectivo con rasgos perfectivos que expresa lo resultau de l'acción: *cansau/canso, fartau/farto, plenau/pleno, pretau/preto, nublau/nublo, ixugau/ixuto, secau (ixecau) / seco (ixeco), torciu/tuerto*. D'atra man, i hai adchectivos clamaus perfectivos que derivan d'antigos participios irregulares fuertes con l'accento en a radiz. Ye lo caso de: *abstracto, atento, bendito, chunto, circumciso, concluso, confeso, confuso, converso, correcto, corrupto, curto, despierto, difuso, electo, espeso, excluso, exento, expreso, extinto, falso, fixo, incluso, incurso, inserto, inverso, maldito, manifiesto, nato, poseso, preso, presunto, raso, recluso, salvo, sepulto, somiso, suelto, sucheto, suspenso, tieso u tinto*.

16.4.1.9 Los infinitivos fuertes benasquesos.

La característica mas distintiva d'a morfología verbal benasquesa ye la existencia, en bells verbos d'a segunda y tercera conchugacions, d'infinitivos fuertes con perda d'a

vocal tematica y accentuación en o radical, que coexisten con infinitivos febles semellants a los d'a resta d'o dominio lingüístico (os unicos posibles en presencia de pronombres enclíticos).

Los infinitivos fuertes rematan totz en *-re*, morfema que puede estar precediu d'una vocal (*caire*, *riure*, *vere*), u las consonants *l* u *n* (*valre*, *ponre*). Los infinitivos fuertes correspondients a *doler*, *moler* y *soler* presentan tamién diftongacion: *duelre*, *muelre*, *suelre*. Istos infinitivos fuertes aportan lo tema sobre lo qual se construyen las formas de futuro y condicional simples (con a sola excepción d'os infinitivos diftongaus, que pierden ixé rasgo) y tamién pueden afectar a las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo. Los verbos que tienen un infinitivo fuerte rematau en *-ure*: *beure*, *chaure*, *creure*, *deure*, *escriure*, *moure*, *ploure*, *riure*, *viure* tienen en as parlas benasquesas septentrionals formas con incremento velar en a primer persona d'o present d'indicativo (*beugo*, *chaugo*, *creugo*...) y en todas las formas d'o present d'indicativo (*deuga*, *escriuga*, *mouga*...). En a taula sigüent s'amuestra un listau de verbos con infinitivos fuertes en benasqués:

Infinitivo	Infinitivo fuerte	Present d'indicativo personas 1, 2 y 3	Futuro persona 1	Condicional persona 1
<i>amullir</i>	<i>amulre</i>	<i>amullgo, amulls ~ amulles, amulle ~ amull</i>	<i>amulré</i>	<i>amulría</i>
<i>beber</i>	<i>beure</i>	<i>bebo (beugo), bebes ~ beus, bebe ~ beu</i>	<i>beuré</i>	<i>beuría</i>
<i>bullir</i>	<i>bulre</i>	<i>bullgo, bulls ~ bulles, bulle ~ bull</i>	<i>bulré</i>	<i>bulría</i>
<i>caber</i>	<i>cabre</i>	<i>quepo, cabes, cabe</i>	<i>cabré</i>	<i>cabría</i>
<i>caler</i>	<i>calre</i>	<i>calgo, cals, cal ~ cale</i>	<i>calré</i>	<i>calría</i>
<i>cayer</i>	<i>caire</i>	<i>caigo, cais, cai ~ caye</i>	<i>cairé</i>	<i>cairía</i>
<i>chacer</i>	<i>chaure</i>	<i>chazco (chaugo), chaces ~ chaus, chace ~ chau</i>	<i>chauré</i>	<i>chauría</i>
<i>creder</i>	<i>creure</i>	<i>credo (creugo), credes ~ creus, crede ~ creu</i>	<i>créuré</i>	<i>creuría</i>
<i>cullir</i>	<i>culre</i>	<i>cullgo, culls ~ culles, culle ~ cull</i>	<i>culré</i>	<i>culría</i>
<i>deber</i>	<i>deure</i>	<i>debo (deugo), debes ~ deus, debe ~ deu</i>	<i>deuré</i>	<i>deuría</i>
<i>doler</i>	<i>duelre</i>	<i>duelgo, duels, duele</i>	<i>dolré</i>	<i>dolría</i>
<i>encener</i>	<i>encenre</i>	<i>encengo, encens, encene</i>	<i>encenré</i>	<i>encenría</i>
<i>engullir</i>	<i>engulre</i>	<i>engullgo, engulls ~ engulles, engulle ~ engull</i>	<i>engulré</i>	<i>engulría</i>
<i>entener</i>	<i>entenre</i>	<i>entengo, entens, entene</i>	<i>entenré</i>	<i>entenría</i>
<i>escribir</i>	<i>escriure</i>	<i>escribo (escriugo), escrius, escriu</i>	<i>escriuré</i>	<i>escriuría</i>
<i>estener</i>	<i>estenre</i>	<i>estengo, estens, estene</i>	<i>estenré</i>	<i>estenría</i>
<i>foner</i>	<i>fonre</i>	<i>fongo, fons, fone</i>	<i>fonré</i>	<i>fonría</i>
<i>foter</i>	<i>fotre</i>	<i>foto, fotes, fote</i>	<i>fotré</i>	<i>fotría</i>
<i>fuyir</i>	<i>fuire</i>	<i>fuigo, fuis, fui ~ fuye</i>	<i>fuiré</i>	<i>fuiría</i>
<i>malmeter</i>	<i>malmetre</i>	<i>malmeto, malmetes, malmete</i>	<i>malmetré</i>	<i>malmetría</i>
<i>moler</i>	<i>muelre</i>	<i>muelgo, muels, muele ~ muel</i>	<i>molré</i>	<i>molría</i>

<i>mover</i>	<i>moure</i>	<i>muevo, mous, mou</i>	<i>mouré</i>	<i>mouría</i>
<i>muyir</i>	<i>muire</i>	<i>muigo, muis, mui ~ muye</i>	<i>muiré</i>	<i>muiría</i>
<i>planyer</i>	<i>pllanre</i>	<i>pllango, pllanys ~ planyes, planye</i>	<i>pllanré</i>	<i>pllanría</i>
<i>pllover</i>	<i>plloure</i>	<i>pllou (3ª persona)</i>	<i>pllourá (3ª)</i>	<i>pllouría (3ª)</i>
<i>poner</i>	<i>ponre</i>	<i>pongo, pons, pone</i>	<i>ponré</i>	<i>ponría</i>
<i>prener</i>	<i>penre</i>	<i>prengo, prens, prene</i>	<i>penré</i>	<i>penría</i>
<i>redir</i>	<i>riure</i>	<i>rido (riugo), rides ~ rius, ride ~ riu</i>	<i>riuré</i>	<i>riuría</i>
<i>saber</i>	<i>sabre</i>	<i>sé, sabes, sabe</i>	<i>sabré</i>	<i>sabría</i>
<i>sallir</i>	<i>salre</i>	<i>sallgo, salls, sall</i>	<i>salré</i>	<i>salría</i>
<i>soler</i>	<i>suelre</i>	<i>suelgo, suels, suele</i>	<i>solré</i>	<i>solría</i>
<i>tenir</i>	<i>tinre</i>	<i>tiengo, tiens, tiene</i>	<i>tinré</i>	<i>tinría</i>
<i>valer</i>	<i>valre</i>	<i>valgo, vals, val ~ vale</i>	<i>valré</i>	<i>valría</i>
<i>veder</i>	<i>vere</i>	<i>veigo, veis ~ vets, vei ~ vede</i>	<i>veré</i>	<i>vería</i>
<i>vener</i>	<i>venre</i>	<i>vengo, vens ~ venes, ven ~ vene</i>	<i>venré</i>	<i>venría</i>
<i>venir</i>	<i>vinre</i>	<i>viengo, viens, viene</i>	<i>vinré</i>	<i>vinría</i>
<i>vivir</i>	<i>viure</i>	<i>vivo (viugo), vius, viu</i>	<i>viuré</i>	<i>viuría</i>

Se escriben entre parentesis las formas propias d'o benasqués septentrional.

Como *poner* se conchugan *componer*, *disponer*, *malponer*, *responer*, etc.

Como *prener* se conchugan *aprener*, *comprener*, *emprener*, etc.

Como *redir* se conchuga *sonredir*.

Como *tenir* se conchugan *contenir*, *detenir*, *mantenir*, *retenir*, etc.

Como *venir* se conchugan *convenir*, *pervenir*, *revenir*, etc.

16.4.1.10 Formas d'imperativo con pronombres enclíticos.

Las formas de segunda persona d'imperativo adquieren un polimorfismo quan tienen pronombres enclíticos, por la dislocación d'a tonicidat, que puede traducir-se en apocopes, vacilación en a diftongación d'o radical, en a regularidat d'a seqüencia de vocals y mesmo cambios en o radical.

Asinas imperativos como *caye*, *traye*, *sale*, *tiene* u *viene* vacilan en presencia de clíticos entre las formas plenas y con apocope d'a vocal zaguera: *caye-te* ~ *cai-te*, *traye-lo* ~ *trai-lo*, *sale-te-ne* ~ *sal-te-ne*, *tiene-lo* ~ *tien-lo*, *viene-te-ne* ~ *vien-te-ne*.

Los imperativos de qualques verbos con alternancia vocalica u diftongación tienden y tamién de verbos regulars d'a tercera conchugación vacilan entre las formas plenas y formas que mantienen lo vocalismo d'o infinitivo. Asinas trobamos las vacilacions *cuece-lo* ~ *coce-lo*, *cuela-te* ~ *cola-te*, *tuerce-lo* ~ *torce-lo*, *ride-te-ne* ~ *redi-te-ne*, *viste-te* ~ *vesti-te*, *parte-la* ~ *parti-la*, *muere-te* ~ *mori-te*, *duerme-te* ~ *dormi-te*. En otros verbos, como *muyir* se pueden dar tanto este fenomeno como l'apocope de vocal final *muye-las* ~ *muyi-las* ~ *mui-las*.

L'imperativo d'o verbo *aguardar* seguiu d'o pronombre enclítico *te* ha produciu la forma lexicalizada d'uso cheneral *aguar-te* < *aguarda-te*. Unatra forma lexicalizada, encara que d'uso muito mas restrinchiu ye *aspai-te* < *aspera-te*.

En os verbos *ir*, *decir* y *fer* existe tamién vacilación entre las formas con y sin *-s* final: *ves-te-ne* ~ *ve-te-ne*, *fes-lo* ~ *fe-lo*, *dis-lo* ~ *di-lo*.

16.5 Los modelos d'as conchugacions

En os siguients apartaus se reproducen los paradigmas formals d'os principals verbos regulars y irregulares. En os paradigmas apareixen las formas mas chenerals, pero tamién se replegan como notas atras variants formals menos habituals. Manimenos, por tal de facilitar y simplificar l'uso d'as taulas de modelos de conchugación, no se torna a repetir en as taulas la información detallada sobre la variación dialectal d'as desinencias que s'ha dau en §16.3. Si no se diz lo contrario, estas variacions desinenciales son aplicables igualment a los verbos irregulares.

16.5.1 Modelo d'o verbo regular *trobar*

INDICATIVO		
PRESENT trobo trobas troba trobamos (-am) trobatz troban	IMPERFECTO trobaba trobabas trobaba trobabanos (-aban) trobatz troban	PASAU SIMPLE trobé trobés trobó trobemos (-em) trobetz troboron
PASAU PERIFRÁSTICO va trobar vas trobar va trobar vam (vamos) trobar vatz trobar van trobar	FUTURO trobaré trobarás trobará trobaremos (-arem) trobaretz trobarán	CONDICIONAL trobaría trobarías trobaría trobaríanos (-arían) trobaríatz trobarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT trobe trobes trobe trobemos (-em) trobetz troben	IMPERFECTO trobase trobases trobase trobasenos (-asen) trobasetz trobasen	- troba trobe trobemos (-em) trobatz (-at) troben
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO trobar	PARTICIPIO trobau (-ato) trohada (-ata)	
GERUNDIO trobando (-and)	trobaus (-atos) trohadas (-atas)	

Notas:

Lo verbo *matar*, pertenecient a este grupo, presenta un doble participio, con una forma regular *matau* (-ada, -aus, -adas) y una forma fuerte que promana d'o verbo *morir*: *muerto* (-a, -os, -as). Asinas, podemos trobar en as formas composadas, *l'heban muerto ~ l'heban matau*. En l'uso reflexivo, manimenos, nomás se fa servir la forma regular *matau* (p.eix. *s'ha matau*). Se compare: *S'ha matau / S'ha muerto*.

Entre los verbos regulars con una seqüencia vocal ubierta - vocal zarrada en a radiz, beluns fan diftongo en todas las formas, como *bailar*, *causar*, *peinar*, *endeutar* u *emboirar* (y son por tanto, graficament regulars) entre que otros fan un hiato en as formas rizotonicas: *arcaizar*, *aunar*, *descafeinar*... Iste hiato se marca con una accento grafico en as formas accentuadas en a radiz: *arcaíza*, *aúnen*, *descafeínes*.

Se consideran dentro d'este paradigma los verbos que son foneticament regulars, pero que tienen cambios ortograficos. Son verbos acabaus en *-car*, *-gar*, *-zar*, *-guar* y *-quar*, como *vulcar* (*vulco*, *vulque*), *chugar* (*chugo*, *chugue*), *acapizar* (*acapizo*, *acapice*), *ixauguar* (*ixauguar*, *ixaugüe*), *minguar* (*minguo*, *mingüe*) u *liquar* (*liquo*, *liqüe*).

Lo verbo *donar* ye regular en todas las variedatz de l'aragonés fueras d'as parlas benasquesas septentrionals, que presentan l'incremento consonantico *g* en a persona 1 d'o present d'indicativo (*dongo*), las d'o present de subchuntivo (*donga*, *dongues*, *dongue*, *donga*, *donguetz*, *donguen*) y las personas 3, 4 y 6 d'o imperativo: (*dongue*, *dongan*, *donguen*).

16.5.2 Modelo d'o verbo regular temer

INDICATIVO		
PRESENT temo temes teme tememos (-em) temetz temen	IMPERFECTO temeba temebas temeba temebanos (-eban) temebatz temeban	PASAU SIMPLE temié temiés temió temiemos (-iem) temietz temioron
PASAU PERIFRÁSTICO va temer vas temer va temer vam (vamos) temer vatz temer van temer	FUTURO temeré temerás temerá temeremos (-erem) temeretz temerán	CONDICIONAL temería temerías temería temeríanos (-erían) temeríatz temerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT tema temas tema temamos (-am) tematz teman	IMPERFECTO temese temeses temese temesenos (-esen) temesetz temesen	- teme tema temamos (-am) temetz (-et) teman
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO temer	PARTICIPIO temiu (-ito) temida (-ita)	
CHERUNDIO temendo (-end)	temius (-itos) temidas (-itas)	

Verbos con participio fuerte:

meter: *meso* (chunto a la forma regular *metiu*). Tamién los suyos derivaus, *acometer* (*acomeso*) y *malmeter* (*malmeso*).

romper: *roto* (chunto a la forma regular *rompiu*) pero no pas atos derivaus, como *corromper* que nomás tien lo participio regular *corrompiu*.

responder: *respuesto* (chunto a la forma regular *respondiu*).

Bells verbos que son regulars en quasi tot lo dominio lingüístico presentan irregularidatz en benasqués. Asinas los verbos *aprener*, *componer*, *comprener*, *corresponer*, *disponer*, *emprener*, *encener*, *entener*, *estener* y *vener* (que pueden tener l'infinitivo fuerte *apenre*, *componre*, *compenre*, *corresponre*, *disponre*, *empenre*, *encenre*, *entenre*, *estenre*, *fonre*, *responre* y *venre*) se conchugan igual que *poner* (*ponre*). Los verbos *beber* y *pllover* (con infinitivo fuerte *beure* y *plloure*) se conchugan seguntes lo modelo de *deber* (*deure*). Los verbo *foter* y *malmeter*, en bellas parlas benasquesas pueden presentar l'infinitivo fuerte *fotre* y *malmetre* que afectan a la formación d'o futuro (*fotré*, *malmetré*) y lo condicional (*fotría*, *malmetría*).

Lo verbo *correr* tamién ye regular en todas las variedatz de l'aragonés fueras d'o benasqués que presenta l'incremento consonantico *g* en a persona 1 d'o present d'indicativo (*corgo~corro*), y las d'o present de subchuntivo (*corga*, *corgas* (*corgues*), *corga* (*corgue*), *corgam* (*corgan*), *corgatz* (*corquetz*), *corgan* (*corguen*)).

16.5.3 Modelo d'o verbo regular *partir*

INDICATIVO		
PRESENT parto partes parte partimos (-im) partitz parten	IMPERFECTO partiba partibas partiba partibanos (-iban) partibatz partiban	PASAU SIMPLE partié partiés partió partiemos (-iem) partietz partieron
PASAU PERIFRÁSTICO va partir vas partir va partir vam (vamos) partir vatz partir van partir	FUTURO partiré partirás partirá partiremos (-irem) partiretz partirán	CONDICIONAL partiría partirías partiría partiríanos (-irían) partiríatz partirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT parta partas parta partamos (-am) partatz partan	IMPERFECTO partise partises partise partisenos (-isen) partisetz partisen	- parte parta partamos (-am) partitz (-it) partan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO partir	PARTICPIO partiu (-ito) partida (-ita) partius (-itos) partidas (-itas)	
CHERUNDIO partindo (-ind)		

Verbos con participio fuerte:

cubrir (y los suyos derivaus como *recubrir*, *descubrir*): *cubierto* (chunto a la forma regular *cubriu/cubrito*).

ubrir (*obrir*, *abrir*): *ubierto* (*obierto*, *abierto*) (chunto a la forma regular *ubriu/ubrito* (*obriu*, *abriu*)).

sufrir (*tamién sofrir*, *con alternancia vocalica*): *sufuerto/sofierto* (chunto a la forma regular *sufriu/sufrito* (*sofriiu/sofrito*) que ye muito mas común).

escribir: *escrito* (chunto a la forma regular *escribiu/escrito*).

imprimir: *impreso* (chunto a la forma regular *imprimiu/imprimito*). Tamién tien lo sinonimo *imprentar*.

En benasqués, los verbos *escribir* y *vivir* tienen tamién los infinitivos fuertes *escriure*, *viure* sobre los quals se construyen las formas de futuro (*escriuré*, *viuré*) y condicional simples (*escriuría*, *viuría*). Las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo manifiestan la vocalización d'a b/v como consecuencia d'a perda d'a vocal e: *escrius*, *vius*; *escriu*, *viu*. Amás, en bellas parlas septentrionals puede haber vocalización y incremento velar en a primer persona d'o singular d'o present *escriugo*, *viugo* y todas las personas d'o present de subchuntivo *escriuga*, *viuga*...

Los verbos *cullir*, *engullir* presentan en benasqués los infinitivos fuertes *culre*, *engulre* y se conchugan d'a mesma traza que *bullir*. Se veiga lo que se diz baixo lo modelo de *bullir*.

Lo verbo *fundir* tien en benasqués la forma *foner* d'a segunda conchugación. Tamién tien l'infinitivo fuerte *fonre*, y se conchuga seguntes lo modelo de *poner~ponre*. Se veiga lo que se diz baixo dito modelo.

16.5.4 Modelo d'o verbo *pensar*

INDICATIVO		
PRESENT pienso piensas piensa pensamos (-am) pensatz piensan	IMPERFECTO pensaba pensabas pensaba pensabanos (-aban) pensabatz pensaban	PASAU SIMPLE pensé pensés pensó pensemos (-em) pensetz pensoron
PASAU PERIFRÁSTICO va pensar vas pensar va pensar vam (vamos) pensar vatz pensar van pensar	FUTURO pensaré pensarás pensará pensaremos (-arem) pensaretz pensarán	CONDICIONAL pensaría pensarías pensaría pensaríanos (-arían) pensaríatz pensarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT piense pienses piense pensemos (-em) pensetz piensen	IMPERFECTO pensase pensases pensase pensasenos (-asen) pensasetz pensasen	- piensa piense pensemos (-em) pensatz (-at) piensen
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO pensar	PARTICIPIO pensau (-ato) pensada (-ata) pensaus (-atos) pensadas (-atas)	
CHERUNDIO pensando (-and)		

Totz los verbos d'este modelo son regulars en as variedatz ribagorzanas (*penso, pensas, pensa...*).

Verbos con participio fuerte:

despertar (*espertar, dispertar*): *despierto*, chunto a la forma regular *despertaui/despertato*.

Siguen lo modelo de *pensar*, entre otros, los verbos: *alentar, aposentar, arrendar, asentar, atabergar, aventar, (a)cacegar, calentar, cegar, concertar, confesar, denegar, desenterrar, despertar, empezar, encertar, encomendar, enterrar, enmendar/esmendar, gobernar, ixarmentar/xarmentar, malpensar, manifestar, negar, recalentar, regar, remendar, renegar, rebentar/rabentar, repensar, sentar, trasegar*, etc.

Otros verbos se conchugan como *pensar* (con diftongación) mayoritariament defuera d'a Ribagorza, si bien i hai variedatz que los fan regulars. Ye lo caso de: *ferrar, desferrar, encenegar, ixafegar, cerrar, tentar/retentar* u *nevar*.

I hai otros casos, como los verbos: *apretar, enredar, estregar/restregar, fregar, sembrar, presentar, pretar*, etc., que se conchugan de traza predominant como regulars, pero que localment pueden presentar diftongación.

16.5.5 Modelo d'o verbo *soltar*

INDICATIVO		
PRESENT suelto sueeltas suelta soltamos (-am) soltatz sueltan	IMPERFECTO soltaba soltabas soltaba soltabanos (-aban) soltabatz soltaban	PASAU SIMPLE solté soltés soltó soltemos (-em) soltetz soltoron
PASAU PERIFRÁSTICO va soltar vas soltar va soltar vam (vamos) soltar vatz soltar van soltar	FUTURO soltaré soltarás soltará soltaremos (-arem) soltaretz soltarán	CONDICIONAL soltaría soltarías soltaría soltaríanos (-arían) soltaríatz soltarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT suelte sueltes suelte soltemos (-em) soltetz suelten	IMPERFECTO soltase soltases soltase soltasenos (-asen) soltasetz soltasen	- suelta suelte soltemos (-em) soltatz (-at) suelten
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO soltar	PARTICIPIO soltau (-ato) soltada (-ata)	
CHERUNDIO soltando (-and)	soltaus (-atos) soltadas (-atas)	

Los verbos d'este modelo son regulars en as variedatz ribagorzanas (*solto*, *soltas*, *solta*...).

Verbos con participio fuerte:

soltar: *suelto* (chunto a la forma regular *soltau/soltato*).

Seguindo lo modelo de *soltar* se conchugan, entre otros, los verbos siguientes: *aconsolar*, *acordar/alcordar*, *acostar*, *aforzar*, *alcontrar*, *alcordar*, *almorzar*, *amolar*, *mostrar*, *apostar*, *asolar*, *atronar*, *colgar*, *concordar*, *consolar*, *consolar*, *contrimostar*, *cordar*, *costar*, *degollar*, *demostrar*, *denostar*, *descordar*, *desensonyar*, *desmoblar*, *desolar*, *desoldar*, *desollar*, *despoblar*, *discordar*, *emporcar*, *encordar*, *encovar*, *enfolgar*, *ensonyar*, *entresoldar*, *escolgar*, *escornar*, *esforzar*, *folgar*, *moblar*, *mostrar*, *poblar*, *recordar*, *reforzar*, *renovar*, *repoblar*, *reprobar*, *resoldar*, *resollar*, *retronar*, *rogar*, *solar*, *soldar*, *transcordar*, *tronar*, etc.

Bells verbos, como *afogar*, *colar*, *contar*, *recontar*, *rodar*, *sonar* u *volar* se conchugan como regulars (sin diftongación) en mas variedatz referencials antiparte d'as ribagorzanas. Manimenos, en otras variedatz siguen lo modelo de *soltar*. Lo verbo *enronar* también se conchuga, seguntes las variedatz como regular u con diftongación.

16.5.6 Modelo d'o verbo *perder*

INDICATIVO		
PRESENT pierdo pierdes pierde perdemos (-em) perdetz pierden	IMPERFECTO perdeba perdebas perdeba perdebanos (-eban) perdebatz perdeban	PASAU SIMPLE perdié perdiés perdió perdiemos (-iem) perdietz perdieron
PASAU PERIFRASTICO va perder vas perder va perder vam (vamos) perder vatz perder van perder	FUTURO perderé perderás perderá perderemos (-erem) perderetz perderán	CONDICIONAL perdería perderías perdería perderíanos (-erían) perderíatz perderían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT pierda pierdas pierda perdamos (-am) perdatz pierdan	IMPERFECTO perdesse perdeses perdesse perdesenos (-esen) perdesetz perdesen	- pierde pierda perdamos (-am) perdetz (-et) pierdan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO perder	PARTICPIO perdiu (-ito) perdida (-ita) perdius (-itos) perdidas (-itas)	
CHERUNDIO perdendo (-end)		

Los verbos *fender* y *cerner*, que siguen este modelo, pero también presentan variants acabadas en -ir (*fendir*, *cernir*) y derivados como *concernir*. Ditas variants presentan una vocal tematica i en as personas 4 y 5 d'o present d'indicativo (*concernitz*), y en os imperfectos (*concerniba*, *concernise*).

Los verbos *encender*, *entender*, *estender* (y los suyos derivaus) tienen en benasqués las formas d'infinitivo fuerte *encenre*, *entenre*, *estenre* que afectan amás a la formación d'o futuro y condicional simples. Se conchugan en esta variedat igual que lo verbo *vender*.

Seguindo lo modelo de *perder* se conchugan, entre otros, los verbos: *ascender*, *atender*, *cerner*, *condescender*, *contender*, *defender/desfender*, *desatender*, *descender*, *desentender*, *distender*, *encender*, *entender*, *estender*, *fender*, *malentender*, *ofender*, *perder*, *pretender*, *sobreentender*, *tender*, *transcender*, *verter*, etc. Lo verbo, *ofender* se conchuga en chistabín seguntes este modelo, pero en otras variedatz ye mas común la conchugación regular.

16.5.7 Modelo d'o verbo *morder*

INDICATIVO		
PRESENT muerto muerdes muerte mordemos (-em) mordetz muerdén	IMPERFECTO mordeba mordebas mordeba mordebanos (-eban) mordebatz mordeban	PASAU SIMPLE mordié mordíés mordió mordíemos (-iem) mordietz mordieron
PASAU PERIFRÁSTICO va morder vas morder va morder vam (vamos) morder vatz morder van morder	FUTURO morderé morderás morderá morderemos (-erem) morderetz morderán	CONDICIONAL mordería morderías mordería morderíanos (-erían) morderíatz morderían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT muerta muerdas muerta mordamos (-am) mordatz muerdan	IMPERFECTO mordese mordeses mordese mordesenos (-esen) mordesetz mordesen	- muerte muerta mordamos (-am) mordetz (-et) muerdan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO morder	PARTICIPIO mordiu (-ito) mordida (-ita) mordius (-itos) mordidas (-itas)	
CHERUNDIO mordendo (-end)		

Verbos con participio fuerte:

volver: *vuelto*

resolver: *resuelto* (si bien en aragonés cheso s'emplega la forma regular *resolviu*).

Lo verbo *mover* (y los suyos derivaus) tien en benasqués la forma d'infinitivo fuerte *moure* que afectan amás a la formación d'o futuro y condicional simples. Manimenos, en a resta de tiempos se conchuga seguindo lo modelo con diftongación.

Siguen lo modelo de morder los verbos: *absolver*, *conmover*, *desenvolver*, *devolver*, *disolver*, *envolver*, *envolver*, *goler*, *morder*, *mover*, *promover*, *remorder*, *remover*, *resolver*, *revolver*, *revolver*, *somover*, *volver*, etc. Note-se que lo verbo *goler* mantiene una irregularidad ortografica (que no pas fonetica) en as formas rizotonicas (*uelo*, *ueles*, *uele*, *uelen*, etc.).

16.5.8 Modelo d'o verbo *sentir*

INDICATIVO		
PRESENT siento sientes siente sentimos (-im) sentitz sienten	IMPERFECTO sentiba sentibas sentiba sentibanos (-iban) sentibatz sentiban	PASAU SIMPLE sintió sintíes sintió sintiemos (-iem) sintietz sintieron
PASAU PERIFRÁSTICO va sentir vas sentir va sentir vam (vamos) sentir vatz sentir van sentir	FUTURO sentiré sentirás sentirá sentiremos (-irem) sentiretz sentirán	CONDICIONAL sentiría sentirías sentiría sentiríanos (-irían) sentiríatz sentirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT sienta sientas sienta sintamos (-am) sintatz sientan	IMPERFECTO sentise sentises sentise sentisenos (-isen) sentisetz sentisen	- siente sienta sintamos (-am) sentitz (-it) sientan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO sentir	PARTICPIO sentiu (-ito) sentida (-ita)	
CHERUNDIO sentindo (-ind)	sentius (-itos) sentidas (-itas)	

Las formas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (a forma d'a persona 4 d'o imperativo) presentan en as parlas ribagorzanas las variants diftongada *sientam*, *sientatz*.

Siguen lo modelo de *sentir*, entre otros, los verbos: *adherir*, *adquirir*, *advertir/alvertir*, *alquerir*, *arrepentir*, *asentir*, *concernir*, *conferir*, *conquerir*, *consentir*, *controvertir*, *convertir*, *deferir*, *desentir*, *desmentir*, *dicherir*, *diferir*, *discernir*, *disentir*, *divertir*, *enquerir*, *enserir*, *escalentir*, *escalferrir*, *esmentir*, *ferir*, *incherir*, *inferir*, *inquerir*, *inserir*, *interferir*, *invertir*, *malferir*, *mentir*, *oferir*, *perquerir*, *pervertir*, *pesquerir*, *preferir*, *presentir*, *preterir*, *proferir*, *reconvertir*, *referir*, *reinvertir*, *repentir*, *requerir*, *resentir*, *revertir*, *sentir*, *subvertir*, *sucherir*, *sucherir*, *transferir*, etc.

Muitos d'os verbos que siguen este modelo pueden presentar un cambio d'a vocal radical *e* enta una *i*: *alvirtir*, *requerir*, *adquirir*, *readquirir*, *coadquirir*, *inquirir*, *conquirir*, *perquirir* y *pesquirir*. Tienen la mesma conchugación, pero con vocal radical <i> en guis de <e> en as formas de present, imperfectos, futuro y condicional. Atro verbos tienen en cheso una conchugación regular (como partir): *sintir*, *mintir*, etc.

16.5.9 Modelo d'o verbo *adormir*

INDICATIVO		
PRESENT aduerdo aduermes aduerme adormimos (-im) adormitz aduermen	IMPERFECTO adormiba adormibas adormiba adormibanos (-iban) adormibat adormiban	PASAU SIMPLE adormié adormiés adormió adormiemos (-iem) adormietz adormieron
PASAU PERIFRÁSTICO va adormir vas adormir va adormir vam (vamos) adormir vatz adormir van adormir	FUTURO adormiré adormirás adormirá adormiremos (-irem) adormiretz adormirán	CONDICIONAL adormiría adormirías adormiría adormiríanos (-irían) adormiríatz adormirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT aduerma aduermas aduerma adurmamos (-am) adurmatz aduerman	IMPERFECTO adormise adormises adormise adormisenos (-isen) adormisetz adormisen	- aduerme aduerma adurmamos (-am) adormitz (-it) aduerman
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO adormir	PARTICIPIO adormiu (-ito) adormida (-ita) adormius (-itos) adormidas (-itas)	
CHERUNDIO adormindo (-ind)		

Las formas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (a forma d'a persona 4 d'o imperativo) presentan en as parlas ribagorzanas las variants diftongadas *aduermam*, *aduermatz*.

Verbos con participio fuerte:

dormir: *dormierto* (nomás en a variedat belsetana, en aragonés cheneral s'emplega la forma regular *dormiu/dormito*).

morir: *muerto* (chunto a la forma regular *moriu (-ito)*).

Lo pasau simple puede presentar formas regulars, manteniendo la vocal d'o radical: *adormié*, *adormiés*, *adormió*, *adormiemos*, *adormietz*, *adormieron*.

En benasqués *morir* puede fer lo futuro y condicional *morré*, *morría* (en desuso). En bellas parlas d'o benasqués septentrional, lo verbo *morir* puede presentar tamién un incremento velar g/gu en a primer persona d'o present d'indicativo *muergo* y todas las d'o present de subchuntivo: *muerga*, *muergues*, *muergue*...

Seguindo lo modelo de *adormir* tamién se conchugan los verbos: *demolir*, *dormir*, *morir*, *sondormir*, *premorir*, etc.

16.5.10 Modelo d'o verbo *servir*

INDICATIVO		
PRESENT sirvo sirves sirve servimos (-im) servitz sirven	IMPERFECTO serviba servibas serviba servibanos (-iban) servibatz serviban	PASAU SIMPLE sirvié sirviés sirvió sirviemos (-iem) servietz sirvieron
PASAU PERIFRÁSTICO va servir vas servir va servir vam (vamos) servir vatz servir van servir	FUTURO serviré servirás servirá serviremos (-irem) serviretz servirán	CONDICIONAL serviría servirías serviría serviríanos (-irían) serviríatz servirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT sirva sirvas sirva servimos (-am) servitz sirvan	IMPERFECTO servise servises servise servisenos (-isen) servisetz servisen	- sirve sirva servimos (-am) servitz (-it) sirvan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO servir	PARTICIPIO serviu (-ito) servida (-ita) servius (-itos) servidas (-itas)	
CHERUNDIO servindo (-ind)		

Verbos con participio fuerte:

servir: *servierto* (nomás en a variedat belsetana, en aragonés cheneral s'emplega la forma regular *serviu* (-ito)).

En benasqués, lo verbo *redir*, que en atras variedatz se conchuga seguntes este modelo, tiene tamién l'infinitivo fuerte *riure* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *riuré...* y condicional *riuría...* Las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo presentan formas regulars *rides*, *ride* u formas con reducción y vocalización *rius*, *riu*. En bellas parlas se puede trobar vocalización y incremento velar en a primer persona d'o singular (*riugo*) y en todas las d'o present de subchuntivo (*riuga...*).

Siguen lo modelo de *servir* los verbos: *aconseguir*, *atrevir*, *cenyir*, *competir*, *concebir*, *conseguir*, *constrenyir*, *correchir*, *descenyir*, *despedir*, *destenyir*, *desvestir*, *emplir*, *enrestir*, *envestir*, *eslechir*, *esleyir*, *expedir*, *impedir*, *investir*, *medir*, *pedir*, *perseguir*, *proseguir*, *redetir*, *reslechir*, *rendir*, *rechir*, *redetir*, *redir*, *remplir*, *rendir*, *renyir*, *repetir*, *reseguir*, *revestir*, *sonredir*, *sucedir*, *tenyir*, *travestir*, *vestir*, etc. En bellas variedatz existe una versión en do la vocal radical s'ha zarrau en una *i*, y pasan a tener una conchugación regular: *atrivir*, *implir*, *pidir*, *siguir*, *vistir*, etc.

Atros verbos como *apercebir*, *describir*, *escribir*, *percibir*, *recibir*, *vivir*, etc. mantienen en bellas variedatz una conchugacion con vocal radical *e*, tamién común en aragonés clasico, que siguen este modelo. Los infinitivos correspondients son: *apercebir*, *descrebir*, *escrebir*, *percebir*, *recebir*, *vevir*, etc.

16.5.11 Modelo d'o verbo *escopir*

INDICATIVO		
PRESENT escupo escupes escupe escopimos (-im) escopitz escupen	IMPERFECTO escopiba escopibas escopiba escopibanos (-iban) escopibatz escopiban	PASAU SIMPLE escupié escupiés escupió escupiemos (-iem) escupietz escupioron
PASAU PERIFRÁSTICO va escopir vas escopir va escopir vam (vamos) escopir vatz escopir van escopir	FUTURO escopiré escopirás escopirá escopiremos (-irem) escopiretz escopirán	CONDICIONAL escopiría escopirías escopiría escopiríanos (-irían) escopiríatz escopirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT escupa escupas escupa escupamos (-am) escupatz escupan	IMPERFECTO escopise escopises escopise escopisenos (-isen) escopisetz escopisen	- escupe escupa escupamos (-am) escopitz (-it) escupan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO escopir	PARTICIPIO escopiu (-ito) escopida (-ita) escopius (-itos) escopidas (-itas)	
CHERUNDIO escopindo (-ind)		

Seguntes lo modelo de *escopir*, pueden conchugar-se tamién los verbos: *acodir, acomplir, adobir, afondir, cobrir, complir, condir, cosir, descosir, embotir, engollir, escorrir, estordir, fondir, fornir, ofrir, ordir, polir, rebotir, repolir, rostir, sofrir, somir, tosir*, etc.

Totz los verbos que pueden seguir este modelo tienen una variant principal aón la vocal radical ye una *u*, y se conchugan de traza regular. Asinas, los verbos anteriors tienen las variants mayoritarias *acudir, acumplir, adubir, afundir, cubrir, cumplir, cundir, cusir*, etc.

Amás, *escupir* tamién puede conchugar-se con incremento incoativo en belsetán: *escupeixco, escupeixes...*

16.5.12 Modelo d'o verbo *malfiar*

INDICATIVO		
PRESENT malfío malfías malfía malfiamos (-am) malfiatz malfían	IMPERFECTO malfiaba malfiabas malfiaba malfiabanos (-aban) malfiabat malfiaban	PASAU SIMPLE malfié malfiés malfió malfiemos (-em) malfietz malfioron
PASAU PERIFRÁSTICO va malfiar vas malfiar va malfiar vam (vamos) malfiar vatz malfiar van malfiar	FUTURO malfiaré malfiarás malfiará malfiaremos (-arem) malfiaretz malfiarán	CONDICIONAL malfiaría malfiarías malfiaría malfiaríanos (-arían) malfiaríatz malfiarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT malfíe malfíes malfíe malfiemos (-em) malfietz malfíen	IMPERFECTO malfiase malfiases malfiase malfiasenos (-asen) malfiasetz malfiasen	- malfía malfíe malfiemos (-em) malfiatz (-at) malfíen
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO malfiar	PARTICIPIO malfiau (-ato) malfiada (-ata) malfiaus (-atos) malfiadas (-atas)	
CHERUNDIO malfiando (-and)		

Beluns d'os verbos que se conchugan seguntes este modelo tienen una variant regular con consonant antihiatica: *malfiyar*, *criyar*, *trigar*, *espedar*. En o caso d'os verbos *malfiyar*, *criyar*, etc. s'aconsella usar las formas de malfiar y criar como grafía soporte.

Siguen lo modelo de *malfiar* los verbos: *aliar*, *amnistiar*, *arriar*, *ataviar*, *averiar*, *aviar*, *confiar*, *criar*, *desafiar*, *desconfiar*, *destriar*, *desviar*, *escaldafriar*, *espiar*, *esquiar*, *expiar*, *extraviar*, *fiar*, *fotografiar*, *grafiar*, *guiar*, *malcriar*, *malfiar*, *piar*, *recriar*, *refiar*, *refriar*, *resfriar*, *retriar*, *telegrafiar*, *triar*, etc.

Se note que buena cosa de verbos remataus en *-iar* se conchugan seguindo lo modelo de *fatiar* (se veja un listau d'eixemplos en §16.5.14).

Manimenos, tamién i hai verbos en *-iar* que tienen una conchugación regular, como: *abreviar*, *acariciar*, *achenciar*, *achusticiar*, *afiliar*, *agraciar*, *agremiar*, *aliviar*, *aluciar*, *andalociar*, *anestesiari*, *angluciar*, *anguniar*, *anunciar*, *apreciar*, *apremiar*, *apropiar*, *arreciar*, *asalariar*, *asediar*, *asetiar/asitiar*, *asfixiar*, *asociar*, *atrofiar*, *auxiliar*, *beneficiar*, *calumniar*, *cambiar*, *chipiar*, *coleccionar*, *comenciariar*, *comerciar*, *compendiar*, *conciliar*, *consorciar*, *contachiar*, *contrariar*, *copiar*, *custodiar*, *denunciar*, *depreciar*, *desalinariar*, *descambiar*, *descudiar*, *desmemoriar*, *desprestichiar*, *destapiar*, *diferenciar*, *diluviar*, *disociar*, *domiciliar*, *elochiar*, *empecipiar*, *enchudiar*, *endemoniar/endimoniar*, *enrabiar*, *enreciar*, *enunciar*, *escambiar*, *esmalciar*, *esmediar*, *espacenciar*, *especiar*, *estalbiar*, *estremunciar*, *estudiar*, *esvurciar*, *evidenciar*, *exiliar*, *expatriar*, *expoliar*, *expropiar*, *extasiar*, *faloriar*, *fastiar*, *feriar*, *gananciar*, *gloriar*, *humiliar*, *incendiar*, *influenciar*, *iniciar*, *intercambiar*, *inventariar*, *inviar*, *invidiar*, *irradiar*, *licenciar*, *limpiar*, *liniar*, *leixiviar*, *malafundiariar*, *maleficiar*, *malfurriar*, *mecanografiar*, *mediar*, *mustiar*, *negociar*, *ninviariar*, *obsequiar*, *obviar*, *odiar*, *oficiariar*, *orriar*, *parodiar*, *plachiar*, *potenciar*, *preciar*, *preludiar*, *premiar*, *prencipiar/principiar*, *presachiar*, *presenciar*, *prestichiar*, *privilechiar*, *pronunciar*, *propiciariar*, *rabiariar*, *radiar*, *ranciar*, *recambiar*, *reconciliar*, *referenciar*, *refuchiar*, *remediar*, *repatriar*, *repropiariar*, *repudiar*, *retalinariar*, *reverenciar*, *ruixiar*, *saciar*, *sentenciar*, *silenciar*, *sumanciar*, *tapiar*, *vanagloriar*, *vaciariar*, *variariar*, *viciariar*, etc.

16.5.13 Modelo d'o verbo *actuar*

INDICATIVO		
PRESENT actúo actúas actúa actuamos (-am) actuatz actúan	IMPERFECTO actuaba actuabas actuaba actuabanos (-aban) actuabat actuaban	PASAU SIMPLE actué actués actuó actuemos (-em) actuatz actuoron
PASAU PERIFRÁSTICO va actuar vas actuar va actuar vam (vamos) actuar vatz actuar van actuar	FUTURO actuaré actuarás actuará actuaremos (-arem) actuaretz actuarán	CONDICIONAL actuaría actuarías actuaría actuaríanos (-arían) actuaríatz actuarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT actúe actués actúe actuemos (-em) actuatz actúen	IMPERFECTO actuase actuases actuase actuasenos (-asen) actuasetz actuasen	- actúa actúe actuemos (-em) actuatz (-at) actúen
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO actuar	PARTICIPIO actuau (-ato) actuada (-ata) actuaus (-atos) actuadas (-atas)	
CHERUNDIO actuando (-and)		

Siguen lo modelo de *actuar* los verbos: *accentuar, actuar, adequar, atenuar, auguar, avaluar, conceptuar, consensuar, desvirtuar, devaluar, efectuar, espirituar, evaluar, exceptuar, extenuar, fluctuar, graduar, habitar, insinuar, menstruar, perpetuar, preceptuar, puntuar, situar, tatuar, usufructuar*, etc.

Cal notar que i hai bells quantos verbos remataus en -uar que siguen lo modelo regular de tot, ye decir, sin formar un hiato entre la radiz y la desinencia en as personas 1, 2, 3 y 6 d'os presents. Entre ells, los siguients verbos: *desauguar, enauguar, enviduar, evacuar, ixauguar, liquar, minguar, obliquar, xauguar*, etc.

16.5.14 Modelo d'o verbo *fatiar*

INDICATIVO		
PRESENT fateyo, fatío fateyas, fatías fateya, fatía fatiemos (-am) fatiatz fateyan, fatían	IMPERFECTO fatiaba fatiabas fatiaba fatiabanos (-aban) fatiabatz fatiaban	PASAU SIMPLE fatié fatiés fatió fatiemos (-em) fatietz fatoron
PASAU PERIFRÁSTICO va fatiar vas fatiar va fatiar vam (vamos) fatiar vatz fatiar van fatiar	FUTURO fatiaré fatiarás fatiará fatiaremos (-arem) fatiaretz fatiarán	CONDICIONAL fatiaría fatiarías fatiaría fatiaríanos (-arían) fatiaríatz fatiarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT fateye, fatié fateyes, fatíes fateye, fatie fatiemos (-em) fatietz fateyen, fatíen	IMPERFECTO fatiase fatiases fatiase fatiasesenos (-asen) fatiasetz fatiasen	- fateya, fatía fateye, fatie fatiemos (-em) fatiatz (-at) fateyen, fatíen
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO fatiar	PARTICPIO fatiáu (-ato) fatiada (-ata) fatiáus (-atos) fatiadas (-atas)	
CHERUNDIO fatiando (-and)		

En bells dialectos se troban las formas relaxadas en os presents *fateo, fateas, fatea, fatean; fatee, fatees, fatee, fateen*.

Seguindo lo modelo de *fatiar* se conchugan a-saber-los verbos, la mayoría formaus con o sufijo verbalizador *-iar* (se veiga §19.4.3.3). Bells eixemplos en son: *abataniar, acantaliar, acotrariar, agazapiar, agostiar, agulloniar, ariar, aletiar, alparciar, alufraniar, amalviar, amarguiar, amarilliar, amorosiar, anguiliar, aparatiar, apasiar, apatrusquiar/apatusquiar, apuntariar, arquiar, arrodriar, atardiariar, atochariar, atrapariar, ausiniar, babiar, babosiar, bailotiar, baldiariar, baliar, balloquiar, bambiar, bamboliariar, bancaliar, bandiariar, bandoliariar, bandunguiar, baquetiariar, barafundiariar, barboliariar, barranquiar, baruquiar, bataniariar, batuquiar, bebusquiar, besuquiar, bimboliariar, blandiariar, blanquiar, blincotiariar, bloquiar, bocarraniariar, boconiariar, boguiariar, boicotiariar, bombardiariar, bombiariar, boquiariar, boriniariar, borroniariar, boxiariar, braciariar, brandiariar, bricoliariar, bromiariar, bufoniariar, cabeciariar, calaixiariar, calcetiariar, calciariar, camanduliariar, candiloniariar, cantoniariar, capuciar, caracoliariar, carreroniariar, cazoliariar, chafardiariar, chapurniariar, chapurquiariar, chapurriariar, charraputiariar, charrutiariar, chocolatiariar, chifletariariar, chiponiariar, chumiariar, cimbaliariar, cimbriariar, cismiariar, clariariar, cociniariar, coixiariar, y muitismos atos.*

Pero no totz los verbos remataus en *-iar* siguen este modelo. Debaixo d'o modelo de conchugación §16.5.12 (*malfiari*) se puede trobar un listau de verbos que fan hiato en todas las variedatz en as formas rizotonicas (*malfío*), y un listau de verbos que se goson conchugar como regulars (sin hiato) en la mayoría d'as variedatz (como *cambiar, cudiari, estudiari, ninviari, odiai* u *vaciari*). S'ha de destacar que bells verbos d'estes s'asimilan a lo modelo de *fatiar* en bellas parlas, en especial las de Sobrarbe (an que se puede fer *cambeya, cudeyas, estudeyen* u *odeya*). En os nivels de parla mas chenerals se recomienda fer servir en ells la conchugación regular, común a la mayor parte d'as variedatz (*cambia, cudas, estudien* u *odia*).

16.5.15 Modelo d'o verbo *dar*

INDICATIVO		
PRESENT doi das da damos (-am) datz dan	IMPERFECTO daba dabas daba dabanos (-aban) dabatz daban	PASAU SIMPLE die dies dio diemos (-iem) dietz dioron
PASAU PERIFRASTICO va dar vas dar va dar vam (vamos) dar vatz dar van dar	FUTURO daré darás dará daremos (-arem) daretz darán	CONDICIONAL daría darías daría daríanos (-arían) daríatz darían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT dé des dé demos (-em) detz den	IMPERFECTO dase dases dase dasenos (-asen) dasetz dasen	- da dé demos (-em) datz (-at) den
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO dar	PARTICIPIO dau (-ato) dada (-ata)	
GERUNDIO dando (-and)	daus (-atos) dadas (-atas)	

En aragonés cheso, la persona 1 d'o present d'indicativo ye *do*.

En aragonés chistabín, las personas 4 y 5 d'o present d'indicativo son *dom*, *dotz*.

En aragonés benasques y atras parlas ribagorzanas s'emplega lo verbo *donar*.

16.5.16 Modelo d'o verbo *estar*₂

INDICATIVO		
PRESENT estoi estás está estamos (-am) estatz están	IMPERFECTO estaba estabas estaba estabanos (-aban) estabatz estaban	PASAU SIMPLE estié estiés estió estiemos (-iem) estietz estioron
PASAU PERIFRÁSTICO va estar vas estar va estar vam (vamos) estar vatz estar van estar	FUTURO estaré estarás estará estaremos (-arem) estaretz estarán	CONDICIONAL estaría estarías estaría estaríanos (-arían) estariatz estarían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT esté estés esté estemos (-em) estetz estén	IMPERFECTO estase estases estase estasenos (-asen) estasetz estasen	- está esté estemos (-em) estatz (-at) estén
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO estar	PARTICIPIO estau (-ato) estada (-ata) estaus (-atos) estadas (-atas)	
CHERUNESTIO estando (-and)		

Lo verbo *estar* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *estuve*, *estuves*, *estuvo*, *estuvemos* (-enos), *estuvetz*, *estuvon*.

La persona 1 d'o present d'indicativo tien la forma *estó* en aragonés cheso, y *estigo* en aragonés benasqués.

En aragonés chistabín, las personas 4 y 5 d'o present d'indicativo son *estom*, *estotz*.

En aragonés ribagorzano, lo present de subchuntivo tiene tamién las formas feitas sobre las radices modificadas: *esteiga*, *esteigas*...; *estaiga*, *estaigas*... y *estiga*, *estigas*... Ista zaguera ye la forma usada en benasqués.

16.5.17 Modelo d'o verbo *chacer*

INDICATIVO		
PRESENT chazco chaces chace chacemos (-em) chacetz chacen	IMPERFECTO chaceba chacebas chaceba chacebanos (-eban) chacebatz chaceban	PASAU SIMPLE chacié chaciés chació chacemos (-iem) chacietz chacieron
PASAU PERIFRÁSTICO va chacer vas chacer va chacer vam (vamos) chacer vatz chacer van chacer	FUTURO chaceré chacerás chacerá chaceremos (-erem) chaceretz chacerán	CONDICIONAL chacería chacerías chacería chaceríanos (-erían) chaceríatz chacerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT chazca chazcas chazca chazcamos (-am) chazcatz chazcan	IMPERFECTO chacese chaceses chacese chacesenos (-esen) chacesetz chacesen	- chace chazca chazcamos (-am) chacetz (-et) chazcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO chacer	PARTICIPIO chaciu (-ito) chacida (-ita)	
GERUNDIO chacendo (-end)	chacius (-itos) chacidas (-itas)	

Lo verbo *chacer* tien en benasqués la forma d'infinitivo fuerte *chaure* que afectan amás a la formación d'o futuro (*chauré*) y condicional (*chauría*). En as personas 2 y 3 d'o present d'indicativo se troba tanto las formas regulars *chaces*, *chace* como formas con perda de vocal y vocalización *chaus*, *chau*. En bellas parlas septentrionals tamién se troba vocalización y incremento velar en a persona 1 d'o present d'indicativo (*chaugo*) y todas las d'o present de subchuntivo (*chauga...*).

Siguen lo modelo de *chacer* los verbos: *complacer*, *entrechacer*, *placer*, *replacer*, *subchacer*, etc.

16.5.18 Modelo d'o verbo *mereixer* u *merecer***Variant *mereixer***

INDICATIVO		
PRESENT mereixco mereixes mereix, mereixe mereixemos (-em) mereixetz mereixen	IMPERFECTO mereixeba mereixebas mereixeba mereixebanos (-eban) mereixebatz mereixeban	PASAU SIMPLE mereixié mereixiés mereixió mereixiemos (-iem) mereixietz mereixioron
PASAU PERIFRÁSTICO va mereixer vas mereixer va mereixer vam (vamos) mereixer vatz mereixer van mereixer	FUTURO mereixeré mereixerás mereixerá mereixeremos (-erem) mereixeretz mereixerán	CONDICIONAL mereixería mereixerías mereixería mereixeríanos (-erían) mereixeríatz mereixerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT mereixca mereixcas mereixca mereixcamos (-am) mereixcatz mereixcan	IMPERFECTO mereixese mereixeses mereixese mereixesenos (-esen) mereixesetz mereixesen	- mereixe, mereix mereixca mereixcamos (-am) mereixetz (-et) mereixcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO mereixer	PARTICIPIO mereixiu (-ito) mereixida (-ita)	
CHERUNDIO mereixendo (-end)	mereixius (-itos) mereixidas (-itas)	

Variant merecer

INDICATIVO		
PRESENT merezco mereces merece, merez merecemos (-em) merecetz merecen	IMPERFECTO mereceba merecebas mereceba merecebanos (-eban) merecebatz mereceban	PASAU SIMPLE merecié mereciés mereció merecemos (-iem) merecietz merecioron
PASAU PERIFRÁSTICO va merecer vas merecer va merecer vam (vamos) merecer vatz merecer van merecer	FUTURO mereceré merecerás merecerá mereceremos (-erem) mereceretz merecerán	CONDICIONAL merecería merecerías merecería mereceríanos (-erían) mereceríatz merecerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT merezca merezcas merezca merezcamos (-am) merezcatz merezcan	IMPERFECTO merecese mereceses merecese merecesenos (-esen) merecesetz merecesen	- merece, merez merezca merezcamos (-am) merecetz (-et) merezcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO merecer	PARTICIPIO mereciu (-ito) merecida (-ita) merecius (-itos) merecidas (-itas)	
GERUNDIO mereciendo (-end)		

Los verbos que siguen este modelo pueden tener dos variants: con radical rematau en consonant palatal ficativa sorda, correspondient a l'infinitivo *mereixer*, y con consonant dental sorda, correspondient a l'infinitivo *merecer*, una dualitat que ya se trobaba en aragonés medieval. Entre las variedatz referencials, l'ansotano, lo belsetán, lo chistabín y lo benasqués mantienen las formas con *-ix-*, entre que lo cheso, lo tensino y lo ribagorzano (asinas como atras parlas meridionals) presentan formas con *-c/-z-*.

Seguindo lo modelo de *mereixer/merecer* se conchugan los verbos: *abasteixer*, *aborreixer*, *acaixer*, *aconteixer*, *acreixer*, *adoleixer*, *agradeixer*, *amaneixer*, *amareixer*, *amorteixer*, *apareixer*, *apeteixer*, *atapeixer*, *atardeixer*, *careixer*, *compadeixer*, *compareixer*, *conoixer/coneixer*, *conteixer*, *creixer*, *decreixer*, *desabasteixer*, *desconoixer/desconeixer*, *desfavoreixer*, *desmereixer*, *desobedeixer*, *empobreixer*, *enalteixer*, *enardeixer*, *ennobleixer*, *enterneixer*, *entristeixer*, *escaeixer*, *escarneixer*, *escureixer*, *esmorteixer*, *estremeixer*, *esvaneixer*, *favoreixer*, *feneixer*, *floreixer*, *fortaleixer*, *guarneixer*, *humideixer*, *mareixer*, *marreixer*, *meixer*, *mereixer*, *naixer*, *obedeixer*, *padeixer*, *paixer*, *palideixer*, *pareixer*, *pereixer*, *permaneixer*, *perteneixer*, *podreixer*, *puadreixer*, *reapareixer*, *reblandeixer*, *rechoveneixer*, *reconoixer*, *recreixer*, *recrudeixer*, *refloreixer*, *renaixer*, *resplandeixer*, *sobreixer*, etc. asinas como en as suyas variants en *-ecer*, *-ocer* (*abastecer*, *aborrecer*, *acaecer*, etc.).

16.5.19 Modelo d'o verbo *cocer*

INDICATIVO		
PRESENT cuezco cueces cuece cocemos (-em) cocetz cuecen	IMPERFECTO coceba cocebas coceba cocebanos (-eban) cocebatz coceban	PASAU SIMPLE cocié cociés coció cociemos (-iem) cocietz cocioron
PASAU PERIFRÁSTICO va cocer vas cocer va cocer vam (vamos) cocer vatz cocer van cocer	FUTURO coceré cocerás cocerá coceremos (-erem) coceretz cocerán	CONDICIONAL cocería cocerías cocería coceríanos (-erían) coceríatz cocerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT cuezca cuezcas cuezca cozcamos (-am) cozcatz cuezcan	IMPERFECTO cocese coceses cocese cocesenos (-esen) cocesetz cocesen	- cuece cuezca cozcamos (-am) cocetz (-et) cuezcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO cocer	PARTICIPIO cociu (-ito) cocida (-ita) cocius (-itos) cocidas (-itas)	
CHERUNDIO cocendo (-end)		

En las personas 4 y 5 d'o subchuntivo (y por tanto, en a 4 d'o imperativo) se dan también las variants diftongadas *cuezcamos* (-am), *cuezcatz*, y sin diftongo ni incremento *cozamos* (-am), *cozatz* (en Sobrarbe, *cociamos* (-iam), *cociatz*).

Istos verbos también pueden conchugar-se sin incremento velar (seguido lo modelo de morder).

Verbos con participio fuerte:

torcer: *tuerto* (chunto a lo participio regular *torciu/torcito*).

cocer: *cueto* (chunto a lo participio regular *cociu/cocito*).

escocer: *escueto* (chunto a lo participio regular *escociu/escocito*).

Seguido lo modelo de *cocer* se conchugan los verbos: *contorcer*, *destorcer*, *entorcer*, *escocer*, *recocer*, *retorcer*, *torcer*, etc.

16.5.20 Modelo d'o verbo *lucir*

INDICATIVO		
PRESENT luzco luces luce lucimos (-em) lucitz lucen	IMPERFECTO luciba lucibas luciba lucibanos (-eban) lucibatz luciban	PASAU SIMPLE lució lucíes lució luciemos (-iem) lucietz lucieron
PASAU PERIFRÁSTICO va lucir vas lucir va lucir vam (vamos) lucir vatz lucir van lucir	FUTURO luciré lucirás lucirá luciremos (-erem) luciretz lucirán	CONDICIONAL luciría lucirías luciría luciríanos (-erían) luciríatz lucirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT luzca luzcas luzca luzcamos (-am) luzcatz luzcan	IMPERFECTO lucise lucises lucise lucisenos (-esen) lucisetz lucisen	- luce luzca luzcamos (-am) lucitz (-et) luzcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO lucir	PARTICIPIO luciu (-ito) lucida (-ita)	
GERUNDIO lucindo (-end)	lucius (-itos) lucidas (-itas)	

En bellas parlas estes verbos puede tener alternancia vocalica *o/u*. En ellas, las formas con acento en a desinencia, fueras d'as d'o pasau simple, pueden levar la vocal o: locir, locitz, locibas, locises, locindo.

En aragonés medieval, la serie de verbos remataus en *-ducir*, que hue se conchugan seguntes este modelo, presentaban una conchugación diferent, hue perdida en as parlas vivas. Ista conchugación podeba presentar alternancia vocalica *o/u*, una consonant *-g-* en a primera persona d'o present d'indicativo, y en todas las d'o subchuntivo (*adugo, adugas, aduga...*), un participio fuerte *adueito~aduito* y la posibilidat d'un pasau simple fuerte: *aduxo*.

Seguindo lo modelo de *lucir* se conchugan tamién: *abducir, aducir, circumducir, conducir, deducir, deslucir, enlucir, entrelucir, inducir, introducir, lucir, prelucir, producir, reconducir, reducir, relucir, reproducir, seducir, subducir, traducir, traslucir/ treslucir*, etc.

16.5.21 Modelo d'o verbo *cruixir*

INDICATIVO		
PRESENT cruixco cruixes cruixe, cruix cruiximos (-em) cruixitz cruixen	IMPERFECTO cruixiba cruixibas cruixiba cruixibanos (-eban) cruixibatz cruixiban	PASAU SIMPLE cruixié cruixiés cruixió cruixiemos (-iem) cruixietz cruixieron
PASAU PERIFRÁSTICO va cruixir vas cruixir va cruixir vam (vamos) cruixir vatz cruixir van cruixir	FUTURO cruixiré cruixirás cruixirá cruixiremos (-erem) cruixiretz cruixirán	CONDICIONAL cruixiría cruixirías cruixiría cruixiríanos (-erían) cruixiríatz cruixirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT cruixca cruixcas cruixca cruixcamos (-am) cruixcatz cruixcan	IMPERFECTO cruixise cruixises cruixise cruixisenos (-esen) cruixisetz cruixisen	- cruixe, cruix cruixca cruixcamos (-am) cruixitz (-et) cruixcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO cruixir	PARTICIPIO cruixiu (-ito) cruixida (-ita) cruixius (-itos) cruixidas (-itas)	
CHERUNDIO cruixindo (-end)		

Istos verbos pueden tener en bellas parlas una conchugación regular, sin incremento: *cruixo*, *cruixa*. En Sobrarbe se dan las variants *cruixiamos* (-iam), *cruixiatz* en as personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (y en a persona 4 de l'imperativo).

Seguindo lo modelo de *cruixir* se conchuga lo verbo *recruixir* y la variant *sobreixir* (tamién *sobreixer/sobreecer*).

16.5.22 Modelo d'o verbo *espesir*

INDICATIVO		
PRESENT espeseixco espeseixes espeseix, espeseixe espesimos (-im) espesitz espeseixen	IMPERFECTO espesiba espesibas espesiba espesibanos (-iban) espesibatz espesiban	PASAU SIMPLE espesié espesiés espesió espesimos (-iem) espesietz espesioron
PASAU PERIFRÁSTICO va espesir vas espesir va espesir vam (vamos) espesir vatz espesir van espesir	FUTURO espesiré espesirás espesirá espesiremos (-irem) espesiretz espesirán	CONDICIONAL espesiría espesirías espesiría espesiríanos (-irían) espesiríatz espesirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT espeseixca espeseixcas espeseixca espeseixcamos (-am) espeseixcatz espeseixcan	IMPERFECTO espesise espesises espesise espesisenos (-isen) espesisetz espesisen	- espeseixe, espeseix espeseixca espeseixcamos (-am) espesitz (-it) espeseixcan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO espesir	PARTICIPIO espesiu (-ito) espesida (-ita) espesius (-itos) espesidas (-itas)	
CHERUNDIO espesindo (-ind)		

Iste modelo, bien conoixiu en a luenga historica, ye hue propio d'as variedatz benasquesa, belsetana y chistabina, y coexiste con a conchugación regular (como *partir*).

En aragonés belsetán y chistabín, las personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo no gosan presentar l'incremento incoativo: *espesiamos (-am)*, *espesiatz*.

Seguindo este modelo se pueden conchugar los verbos: *ablandir, aburrir, achiquir, aclarir, acobardir, aflaquir, agrandir, alarguir, amagrir, amarir/amarir, amortir, anyadir, aplanir, asuavir, atapir, bastir, brastir, buquir, canyir, chupir, descolorir, embalbir, emblanquir, empetrequir, emporquir, encarir, enchapurnir, enchelebrir, enchugardir, enchupir, encloquir, endolorir, endulcir, endurir, enflaquir, enfortir, enfosquir, enfranquir, enfredir, enfurnir, engaldir, engarroliar, engrandir, enloquir, enmagrir, enmudir, ennegrir, enriqueir, ensordir, entreclarir, enviellir, esbandir, escasir, esclarir, escolorir, escupir, escurir, escurrir, eslanguir, esparbutir, establir, estrangutir, estrenyir, estretir, esturdir, florir, funir, furnir, garcir, gatar, grandir, guarir, guarnir, marir/marrir, nyapir, ofrir, patir, pudrir, reblandir, rebutir, repenedir, respesir, respandir, restabliar, restrenyir, reverdir, suavir, sumir, turir, tusir, urdir, verrir, etc.*

16.5.23 Modelo d'o verbo *planyer*

INDICATIVO		
PRESENT plango planyes planye planyemos (-em) planyetz planyen	IMPERFECTO planyeba planyebas planyeba planyebanos (-eban) planyebatz planyeban	PASAU SIMPLE planyié planyiés planyió planyiemos (-iem) planyietz planyioron
PASAU PERIFRÁSTICO va planyer vas planyer va planyer vam (vamos) planyer vatz planyer van planyer	FUTURO planyeré planyerás planyerá planyeremos (-erem) planyeretz planyerán	CONDICIONAL planyería planyerías planyería planyeríanos (-erían) planyeriatz planyerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT planga plangas planga plangamos (-am) plangatz plangan	IMPERFECTO planyese planyeses planyese planyesenos (-esen) planyesetz planyesen	- planye planga plangamos (-am) planyetz (-et) plangan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO planyer	PARTICPIO planyiu (-ito) planyida (-ita) planyius (-itos) planyidas (-itas)	
CHERUNDIO planyendo (-end)		

Iste verbo tamién se puede conchugar como regular: *planyo, planya, planyas, planyatz*.

En Sobrarbe se dan tamién las variants *planguiamos (-iam)*, *planguiatz* en as personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (y en a persona 4 de l'imperativo).

Tamién puede conchugar-se como verbo d'a tercera conchugación, con infinitivo *planyir*. Las formas afectadas son las no rizotónicas d'o present d'indicativo: *planyimos (-im)*, *planyitz*, todas las d'imperfecto *planyibas, planyises*, futuro y condicional *planyirás, planyirías*, l'imperativo *planyitz (-it)* y lo cherundio *planyindo (-ind)*.

En aragonés medieval se gosaba conchugar asinas tamién los verbos *tanyer, atanyer y pertanyer*. Lo verbo *tanyer*, con a suya variant *tanyir*, son hue regulars.

En benasqués, lo verbo *planyer* tiene tamién l'infinitivo fuerte *planre (pplanre)* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *planré (pplanré)*... y condicional *planría (pplanría)*... En a segunda persona d'o singular d'o present se puede trobar la forma *planys (pplanys)*.

16.5.24 Modelo d'o verbo *poner*

INDICATIVO		
PRESENT pongo pones* pone* ponemos (-em) ponetz ponen	IMPERFECTO poneba ponebas poneba ponebanos (-eban) ponebatz poneban	PASAU SIMPLE ponié poniés ponió poniemos (-iem) ponietz ponioron
PASAU PERIFRÁSTICO va poner vas poner va poner vam (vamos) poner vatz poner van poner	FUTURO pondré pondrás pondrá pondremos (-drem) pondretz pondrán	CONDICIONAL pondría pondrías pondría pondríanos (-drían) pondríatz pondrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT ponga pongas ponga pongamos (-gam) pongatz pongan	IMPERFECTO ponese poneses ponese ponesenos (-esen) ponesetz ponesen	- pone ponga pongamos (-gam) ponetz (-et) pongan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO poner	PARTICIPIO poniu (-ito) ponida (-ita) ponius (-itos) ponidas (-itas)	
CHERUNDIO ponendo (-end)		

*Lo verbo *prener* puede tener las formas *prens*, *pren* en as personas 2 y 3 d'o Present d'Indicativo.

Lo verbo *poner* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *puse*, *puses*, *puso*, *pusemos* (-enos), *pusetz*, *puson*.

Lo verbo *prener* puede fer tamién lo futuro y lo condicional regulars en bellas variedatz: *preneré...* *prenería...*

Verbos con participio fuerte:

prener: *preso* (chunto a lo participio regular *preniu/prenito*).

En benasqués, lo verbo *poner* tienen tamién l'infinitivo fuerte *ponre* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *ponré...* y condicional *ponría...* En a segunda persona d'o singular d'o present s'usa la forma *pons*.

En benasqués, amás d'os derivaus de *poner* y *prener* (con infinitivos fuertes *ponre* y *penre*) este verbo sirve de modelo pa los verbos *aprener*, *componer*, *comprener*, *corresponer*, *disponer*, *emprener*, *encener*, *entener*, *estener*, *foner*, *responer* y *venre* (con infinitivos fuertes *apenre*, *componre*, *compenre*, *corresponre*, *disponre*, *empenre*, *encenre*, *entenre*, *estenre*, *fonre*, *responre* y *venre*).

Seguindo lo modelo de poner se conchugan los verbos: *anteponer*, *chuxtaponer*, *componer*, *contraponer*, *deponer*, *descomponer*, *disponer*, *exponer*, *imponer*, *interponer*, *malimponer*, *malponer*, *oponer*, *perfoner*, *postponer*, *prener*, *presuponer*, *proponer*, *recomponer*, *reponer*, *reprener*, *sobreexponer*, *sobreponer*, *sobreprener*, *subexponer*, *superponer*, *suponer*, *trasponer*/*tresponer*, etc.

16.5.25 Modelo d'o verbo *tener*

INDICATIVO		
PRESENT tiengo tiens, tienes tien, tiene tenemos (-em) tenetz tienen	IMPERFECTO teneba tenebas teneba tenebanos (-eban) tenebatz teneban	PASAU SIMPLE tenié teniés tenió teniemos (-iem) tenietz tenioron
PASAU PERIFRÁSTICO va tener vas tener va tener vam (vamos) tener vatz tener van tener	FUTURO tendré tendrás tendrá tendremos (-drem) tendretz tendrán	CONDICIONAL tendría tendrías tendría tendríanos (-drían) tendríatz tendrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT tienga tiengas tienga tengamos (-gam) tengatz tiengan	IMPERFECTO tenese teneses tenese tenesenos (-esen) tenesetz tenesen	- tiene, tien tienga tengamos (-gam) tenetz (-et) tiengan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO tener	PARTICIPIO teniu (-ito) tenida (-ita)	
CHERUNDIO tenendo (-end)	tenius (-itos) tenidas (-itas)	

Lo verbo *tener* tiene las siguientes formas fuertes en o pasau simple: *tuve, tuves, tuvo, tuvemos (-enos), tuvetz, tuvon*.

En Sobrarbe se dan también las variantes *teniamos (-iam)*, *teniatz* en as personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (y en a persona 4 de l'imperativo).

Las formas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (a forma d'a persona 4 d'o imperativo) presentan en as parlas ribagorzanas las variantes diftongada *tiengam, tiengatz*.

En benasqués, y muitas d'as parlas ribagorzanas este verbo y los suyos derivaus son d'a tercera conchugación *tenir* y se conchugan seguntes lo modelo de *venir*.

Seguindo lo modelo de *tener* se conchugan los verbos: *abstener, atener, contener, detener, entretener, mantener, obtener, retener, sostener, sustener, etc.*

16.5.26 Modelo d'o verbo *valer*

INDICATIVO		
PRESENT valgo vales vale valemós (-em) valetz tiennen	IMPERFECTO valeba valebas valeba valebanos (-eban) valebatz valeban	PASAU SIMPLE valié valiés valió valiemos (-iem) valietz valioron
PASAU PERIFRÁSTICO va valer vas valer va valer vam (vamos) valer vatz valer van valer	FUTURO valdré valdrás valdrá valdremos (-drem) valdretz valdrán	CONDICIONAL valdría valdrías valdría valdríanos (-drían) valdríatz valdrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT valga valgas valga valgamos (-gam) valgatz valgan	IMPERFECTO valse valeses valse valesenos (-esen) valesetz valesen	- vale valga valgamos (-gam) valetz (-et) valgan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO valer	PARTICIPIO valiu (-ito) valida (-ita)	
GERUNDIO valendo (-end)	valius (-itos) validas (-itas)	

Lo verbo defectivo *caler* se conchuga seguntes este modelo y nomás presenta las formas d'a persona 3 (*cal*, *caleba*, *calió*, *va caler*, *caldrá*, *caldría*, *calga*, *calese*, *caler*, *calendo*, *caliu*, *ha caliu*...). Note-se que la forma de present pierde la <e> en quasi todas las parlas (*cal*), encara que en bellas parlas meridionals y en o castellano d'Aragón se gosa usar la forma *cale*.

En benasqués los verbos valer y caler presentan tamién los infinitivos fuertes *valre*, *calre*, que afectan a la formación d'o futuro (*valré*) y condicional simples (*valría*). Tamién se produce perda d'a *e* en as personas 2 y 3 d'o present d'indicativo *vals* y *val* ~ *vale*.

Seguindo lo modelo de valer se conchugan: *caler*, *equivaler*, *prevaler*, *valer*, etc.

16.5.27 Modelo d'o verbo *moler*

INDICATIVO		
PRESENT muelgo mueles muele molemos (-em) moletz muelen	IMPERFECTO moleba molebas moleba molebanos (-eban) molebatz moleban	PASAU SIMPLE molié moliés molió moliemos (-iem) molietz molioron
PASAU PERIFRÁSTICO va moler vas moler va moler vam (vamos) moler vatz moler van moler	FUTURO moleré molerás molerá moleremos (-em) moleretz molerán	CONDICIONAL molería molerías molería moleríanos (-ían) moleriatz molerían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT muelga muelgas muelga molgamos (-gam) molgatz muelgan	IMPERFECTO molese molese molese moleseños (-esen) molesetz moleseñ	- mole muelga molgamos (-gam) moletz (-et) muelgan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO moler	PARTICIPIO moliu (-ito) molida (-ita)	
CHERUNDIO molendo (-end)	moliu (-itos) molidas (-itas)	

En bellas parlas, estes verbos se conchugan seguntes lo modelo de *morder*, ye decir, con alternancia vocalica pero sin incremento velar. En ansotano y atras variedatz occidentals s'ha documentau las formas de futuro y condicional *moldré*, *moldría*, etc.

En las personas 4 y 5 d'o subchuntivo (y por tanto, en a 4 d'o imperativo) se dan también las variants diftongadas *muelgamos (-am)*, *muelgatz* (en Ribagorza) y sin diftongo ni incremento *molamos (-am)*, *molatz* (en Sobrarbe, *moliamos (-iam)*, *moliatz*).

En benasqués los verbos *doler*, *moler* y *soler* presentan también los infinitivos fuertes *duelre*, *muelre* y *suelre*, que afectan a la formación d'o futuro (*molré*) y condicional simples (*molría*). En esta variedat, la segunda persona d'o singular pierde la e (*muels*), y también puede fer-lo la tercera persona (*muele* ~ *muel*).

Segunndo lo modelo de *moler* se conchugan los verbos: *doler*, *remoler*, *soler*, etc.

16.5.28 Modelo d'o verbo *venir*

INDICATIVO		
PRESENT viengo viens, vienes vien, viene venimos (-im) venitz vienen	IMPERFECTO veniba venibas veniba venibanos (-iban) venibatz veniban	PASAU SIMPLE venié, vinié veniés, viniés venió, vinió veniemos (-iem), viniemos (-iem) venietz, vinietz venioron, vinioron
PASAU PERIFRÁSTICO va venir vas venir va venir vam (vamos) venir vatz venir van venir	FUTURO vendré vendrás vendrá vendremos (-drem) vendretz vendrán	CONDICIONAL vendría vendrías vendría vendríanos (-drían) vendríatz vendrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT vienga viengas vienga vengamos (-gam) vengatz viengan	IMPERFECTO venise venises venise venisenos (-isen) venisetz venisen	- viene, vien vienga vengamos (-gam) venitz (-it) viengan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO venir	PARTICIPIO veniu (-ito) venida (-ita)	
GERUNDIO venindo (-ind)	venius (-itos) venidas (-itas)	

Lo verbo *venir* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *vine, vines, vino, vinemos (-enos), vinetz, vinon*.

En Sobrarbe se dan también las variants *veniamos (-iam)*, *veniatz* en as personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (y en a persona 4 de l'imperativo).

Las formas 4 y 5 d'o present de subchuntivo (la forma d'a persona 4 d'o imperativo) presentan en as parlas ribagorzanas las variants diftongada *viengam, viengatz*.

En benasqués, lo verbo *venir* tiene también l'infinitivo fuerte *vinre* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *vinré...* y condicional *vinría...* Iste modelo vale también pa lo verbo *tenir* (infinitivo fuerte *tinre*) y los derivaus d'os dos verbos: *pervenir, revenir, convenir, detenir, mantener, contenir* (*pervinre, revinre, convinre, detinre, mantinre, continre*).

Seguindo lo modelo lo *venir* se conchugan: *advenir, aprevenir, avenir, circumvenir, contravenir, convenir, desavenir, devenir, entrevenir, esdevenir, intervenir, pervenir, prevenir, provenir, reconvenir, revenir, sobrevenir, subvenir*, etc. En las variedatz orientals también siguen este modelo los verbos: *abstenir, atenir, contenir, detenir, entretenir, mantener, obtener, retenir, sustenir, tenir*, etc.

16.5.29 Modelo d'o verbo *salir*

INDICATIVO		
PRESENT salgo sales sale salimos (-im) salitz salen	IMPERFECTO saliba salibas saliba salibanos (-iban) salibatz saliban	PASAU SIMPLE salié saliés salió saliemos (-iem) salietz salioron
PASAU PERIFRÁSTICO va salir vas salir va salir vam (vamos) salir vatz salir van salir	FUTURO saldré saldrás saldrá saldremos (-drem) saldretz saldrán	CONDICIONAL saldría saldrías saldría saldríanos (-drían) saldríatz saldrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT salga salgas salga salgamos (-gam) salgatz salgan	IMPERFECTO salise salises salise salisenos (-isen) salisetz salisen	- sale, (sal-) salga salgamos (-am) salitz (-it) salgan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO salir	PARTICIPIO salíu (-ito) salida (-ita)	
GERUNDIO salindo (-ind)	salíus (-itos) salidas (-itas)	

Lo verbo *salir* tien la variant palatalizada *salir* en aragonés ribagorzano y benasqués, tamién común en aragonés medieval.

En benasqués lo verbo *salir* (*sallir*) tien tamién un infinitivo fuerte *salre* que afecta a la formación d'o futuro (*salré*) y condicional (*salría*). Las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo y la persona 2 de l'imperativo presentan tamién perda d'a vocal *e*: *salls* (*sals*) y *sall* (*sal*).

Seguindo lo modelo de *salir* se conchugan: *remanir*, *resalir*, *sobresalir*, etc.

16.5.30 Modelo d'o verbo *bullir*

INDICATIVO		
PRESENT bulgo bulles bulle bulimos (-im) bullitz bullen	IMPERFECTO bulliba bullibas bulliba bullibanos (-eban) bullibat bulliban	PASAU SIMPLE bullié bulliés bullió bulliemos (-iem) bullietz bullioron
PASAU PERIFRÁSTICO va buller vas buller va buller vam (vamos) buller vatz buller van buller	FUTURO bulliré bullirás bullirá bulliremos (-em) bulliretz bullirán	CONDICIONAL bulliría bullirías bulliría bulliríanos (-ían) bulliriatz bullirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT bulga bulgas bulga bulgamos (-gam) bulgatz bulgan	IMPERFECTO bullise bullises bullise bullisenos (-esen) bullisetz bullisen	- bulle bulga bulgamos (-gam) bullitz (-it) bulgan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO bullir	PARTICIPIO bulliu (-ito) bullida (-ita) bullius (-itos) bullidas (-itas)	
CHERUNDIO bullindo (-ind)		

En bellas parlas, los verbos d'este grupo se conchugan regularment, seguntes lo modelo de *partir*.

En benasqués los verbos *bullir*, *cullir*, *engullir*, *amullir* presentan tamién los infinitivos fuertes *bulre*, *culre*, *engulre* y *amulre*, que afectan a la formación d'o futuro y condicional simples. Las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo y la persona 2 de l'imperativo presentan tamién perda d'a vocal *e*: *bulls* y *bull*.

Seguindo lo modelo de *bullir* se conchugan: *acullir*, *amullir*, *cullir*, *emborbullir*, *engullir*, *perbullir*, *rebullir*, *recullir*.

16.5.31 Modelo d'o verbo *cayer*

INDICATIVO		
PRESENT caigo cayes, cais caye, cai cayemos (-em) cayetz cayen	IMPERFECTO cayeba cayebas cayeba cayebanos (-eban) cayebatz cayeban	PASAU SIMPLE cayié cayiés cayió cayiemos (-iem) cayietz cayioron
PASAU PERIFRÁSTICO va cayer vas cayer va cayer vam (vamos) cayer vatz cayer van cayer	FUTURO cayeré, cairé cayerás, cairás cayerá, cairá cayeremos (-em), cairemos (-em) cayeretz, cairetz cayerán, cairán	CONDICIONAL cayería, cairía cayerías, cairías cayería, cairía cayeríanos (-ían), cairíanos (-ían) cayeríatz, caydríatz cayerían caydrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT caiga caigas caiga caigamos (-aigam) caigatz caigan	IMPERFECTO cayese cayeses cayese cayesenos (-esen) cayesetz cayesen	- caye, cai caiga caigamos (-aigam) cayetz (-et) caigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO cayer	PARTICPIO caito, cayiu (-ito) caíta, cayida (-ita) caitos, cayius (-itos) caitas, cayidas (-itas)	
CHERUNDIO cayendo (-end)		

En bellas parlas lo fonema consonantico -y- se pronuncia tant feblement que puede plegar a desapareixer d'a pronuncia, documentando-se variants foneticas como *caeba* u mesmo *caíba*, que no s'aconsella fer servir por escrito.

Verbos con participio fuerte:

cayer (y los suyos derivaus): *caito* (chunto a lo participio regular *cayiu/cayito*).

trayer: *traito* (chunto a lo participio regular *trayiu/trayito*).

En benasqués los verbos que siguen este modelo como *cayer* u *atrayer* tienen tamién los infinitivos fuertes *caire*, *atraire* sobre los quals se construyen las formas de futuro (*cairé*) y condicional simples (*cairía*). Lo verbo *trayer* ye poco usau y se gosa substituir en benasqués por *portar*.

Seguindo lo modelo de *cayer* se conchugan los verbos: *abstrayer*, *atrayer*, *bistrayer*, *contrayer*, *decayer*, *detrayer*, *distrayer*, *escayer*, *extrayer*, *maltrayer*, *rayer*, *recayer*, *retrayer*, *retrotrayer*, *sostrayer*, *subtrayer*, etc.

16.5.32 Modelo d'o verbo *creyer*

INDICATIVO		
PRESENT creigo creyes, creis creye, crei creyemos (-em) creyetz creyen	IMPERFECTO creyeba creyebas creyeba creyebanos (-eban) creyebatz creyeban	PASAU SIMPLE creyié creyiés creyió creyemos (-iem) creyietz creyioron
PASAU PERIFRÁSTICO va creyer vas creyer va creyer vam (vamos) creyer vatz creyer van creyer	FUTURO creyeré, creiré creyerás, creirás creyerá, creirá creyeremos (-em), creiremos (-em) creyeretz, creiretz creyerán, creirán	CONDICIONAL creyería, creiría creyerías, creirías creyería, creiría creyeríanos (-ían), creiríanos (-ían) creyeríatz, creydríatz creyerían creydrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT creiga creigas creiga creigamos (-eigam) creigatz creigan	IMPERFECTO creyese creyeses creyese creyeseños (-esen) creyesezt creyesen	- creye, crei creiga creigamos (-aigam) creyetz (-et) creigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO creyer	PARTICIPIO creyiu (-ito) creyida (-ita) creyius (-itos) creyidas (-itas)	
CHERUNDIO creyendo (-end)		

Lo radical d'este verbo, quan va seguiu d'a vocal tematica e *creye-* experimenta variacions, mesmo adintro d'o mesmo parlache u en o parlar d'una mesma persona. La vocal radical puede zarrar-se en una *i*, *criye-* u mesmo reducir-se a *crie-*. Asinas, chunto a *creyer*, *creyebas*, *creyeses*, *creyetz*, *creyió*, u *creyendo* se pueden trobar las variants foneticas (*criyer/crier*, *criyebas/criebas*, *criyeses/crieses*, *criyetz/crietz*, *criyió/crió*, *criyendo/criendo*). S'aconsella fer servir por escrito las formas plenas, que corresponden con l'uso historico d'a luenga.

En bellas variedatz occidentals se puede trobar formas regulars en a primera persona d'o present *creyo* (*creo*, *crío*), *creyas* (*creas*, *crías*) u *leyo* (*liyo/leo/lío*), *leyas* (*liyas/leas/lías*).

Verbos con participio fuerte:

creyer (y los suyos derivaus): *creito* (chunto a lo participio regular *creyiu/creyito*).

leyer: *leito* (chunto a lo participio regular, muito mas común, *leyiu/leyito*).

En benasqués, lo verbo *creyer* tiene l'infinitivo feble *credere* (radical *cred-*), y tiene tamién l'infinitivo fuerte *creure* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *creuré...* y condicional *creuría...* Las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo presentan formas regulars *credes*, *crede* u formas con reducción y vocalización *creus*, *creu*. En bellas parlas se puede trobar vocalización y incremento velar en a primer persona d'o singular (*creugo*) y en todas las d'o present de subchuntivo (*creuga...*). En atras parlas estas formas se fan de traza regular (*credo*, *creda...*).

Lo verbo *leyer* tien en benasqués a forma d'infinitivo *llechir* que se conchuga como *servir*. En bellas parlas septentrionals tien un incremento *c/qu* en o present de subchuntivo (*llichca*, *llichques*, *llichque...*).

Seguindo este modelo se conchugan los verbos: *acreyer*, *descreyer*, *malcreyer*, *poseyer*, *releyer*, *sobreseyer*, etc.

16.5.33 Modelo d'o verbo *veyer*

INDICATIVO		
PRESENT veigo veyes, veis veye, vei veyemos (-em) veyetz veyen	IMPERFECTO veyeba veyebas veyeba veyebanos (-eban) veyebatz veyeban	PASAU SIMPLE veyié veyiés veyió veyiemos (-iem) veyietz veyioron
PASAU PERIFRÁSTICO va veyer vas veyer va veyer vam (vamos) veyer vatz veyer van veyer	FUTURO veyeré, veiré, veré veyerás, veirás, verás veyerá, veirá, verá veyeremos (-em), veiremos (-em), veremos (-em) veyeretz, veiretz, veretz veyerán, veirán, verán	CONDICIONAL veyería, veiría, vería veyerías, veirías, verías veyería, veiría, vería veyeríanos (-ían), veiríanos (-ían), veríanos veyeríatz, veiríatz, veríatz veyerían veirían, verían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT veiga veigas veiga veigamos (-eigam) veigatz veigan	IMPERFECTO veyese veyeses veyese veyesenos (-esen) veyesetz veyesen	- veye, vei veiga veigamos (-aigam) veyetz (-et) veigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO veyer	PARTICIPIO visto (-ito) vista (-ita) vistos (-itos) vistas (-itas)	
CHERUNDIO veyendo (-end)		

Lo verbo *veyer* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *vide*, *vides*, *vido*, *videmos* (-enos), *videtz*, *vidon*.

Lo radical d'este verbo, quan va seguiu d'a vocal tematica e *veye-* experimenta variacions, mesmo adintro d'o mesmo parlache u en o parlar d'una mesma persona. La vocal radical puede zarrar-se en una *i*, *viye-* u mesmo reducir-se a *vie-*. Asinas, chunto a *veyer*, *veyebas*, *veyeses*, *veyetz*, *veyió*, u *veyendo* se pueden trobar las variants foneticas (*viyer/vier*, *viyebas/viebas*, *viyeses/vieses*, *viyetz/vietz*, *viyió/vio*, *viyendo/viendo*). S'aconsella fer servir por escrito las formas plenas, que corresponden con l'uso historico d'a luenga.

En bellas variedatz occidentals se puede trobar formas regulars en a primera persona d'o present *veyo/veo*, *veyas/veas*. En bellas parlas las formas de participio *veyiu* (-ida, -ius, -idas) conviven con o participio fuerte *visto*.

En benasqués, lo verbo *veyer* tiene l'infinitivo feble *veder*, y tiene tamién l'infinitivo fuerte *vere* sobre lo qual se construyen las formas de futuro (*veré*) y condicional simples (*vería*). Lo present d'indicativo tien en a segunda persona las formas *veis*, *vets* y en a tercera *vei*, *vede*. Lo participio pasau benasqués ye *vedeu* (-eda, -eus/ets, -edas).

Seguindo lo modelo de *veyer* se conchugan los verbos: *anteveyer*, *entreveyer*, *preveyer*, *proveyer*, *reveyer*, *transveyer*, etc.

16.5.34 Modelo d'o verbo *fuyir*

INDICATIVO		
PRESENT fuigo fuyes, fuis fuye, fui fuyimos (-im) fuyitz fuyen	IMPERFECTO fuyiba fuyibas fuyiba fuyibanos (-iban) fuyibatz fuyiban	PASAU SIMPLE fuyié fuyiés fuyió fuyiemos (-iem) fuyietz fuyioron
PASAU PERIFRASTICO va fuyir vas fuyir va fuyir vam (vamos) fuyir vatz fuyir van fuyir	FUTURO fuyiré, fuiré fuyirás, fuirás fuyirá, fuirá fuyiremos (-em), fuiremos (-em) fuyiretz, fuiretz fuyirán, fuirán	CONDICIONAL fuyiría, fuiría fuyirías, fuirías fuyiría, fuiría fuyiríanos (-ían), fuiríanos (-ían) fuyiríatz, fuiríatz fuyirían fuirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT fuiga fuigas fuiga fuigamos (fuigam) fuigatz fuigan	IMPERFECTO fuyise (fuyís) fuyises fuyise (fuyís) fuyisenos (fuyisen) fuyisetz fuyisen	- fuye, fui fuiga fuigamos (fuigam) fuyitz (-it) fuigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO fuyir	PARTICPIO fuito, fuyiu (-ito) fuita, fuyida (-ita)	
CHERUNDIO fuyindo (-ind)	fuitos, fuyius (-itos) fuitas, fuyidas (-itas)	

Lo radical d'estes verbos, quan va seguiu d'a vocal tematica i *fuyi-* experimenta variacions, mesmo adintro d'o mesmo parlache u en o parlar d'una mesma persona, reduciendo-se a *fui-*. Asinas, chunto a *fuyir, fuyibas, fuyises, fuyitz, u fuyindo* se pueden trobar las variants foneticas (*fuir, fuíbas, fuíses, fuítz, fuíndo*). S'aconsella fer servir por escrito las formas plenas, que corresponden con l'uso historico d'a luenga.

En bellas variedatz estes verbos pueden conchugar-se regularment: *fuyo, fuyas*.

Verbos con participio fuerte:

fuyir: *fuito* (chunto a lo participio regular *fuyiu/fuyito*).

muyir: *muito* (chunto a lo participio regular *muyiu/muyito*).

En benasqués, los verbos *fuyir y muyir* tienen también los infinitivos fuertes *fuire, muire* sobre los quals se construyen las formas de futuro (*fuiré, muiré*) y condicional (*fuiría, muiría*).

Seguindo lo modelo de *fuyir* se conchugan los verbos *bruyir, defuyir, esmuyir, muyir, refuyir*, etc. Adicionalment, s'asimilan a este modelo los verbos procedents los verbos procedents de –UDERE y -UERE como: *fuyir* como: *afluyir, atribuyir, concluyir, confluyir, constituyir, construyir, contribuyir, constituyir, destituyir, destruyir, diluyir, diminuyir/disminuyir, distribuyir, excluyir, extruyir, fluyir, imbuyir, incluyir, influyir, instruyir, intuyir, obstruyir, ocluyir, prostituyir, protruyir, recluyir, restituyir, substituyir*, etc.

16.5.35 Modelo d'o verbo *freyir*

INDICATIVO		
PRESENT freigo friyes friye freyimos (-im) freyitz frien	IMPERFECTO freyiba freyibas freyiba freyibanos (-iban) freyibat freyiban	PASAU SIMPLE fryié fryiés fryió fryiemos (-iem) fryietz fryioron
PASAU PERIFRÁSTICO va freyir vas freyir va freyir vam (vamos) freyir vatz freyir van freyir	FUTURO freyiré, freiré freyirás, freirás freyirá, freirá freyiremos (-em), freiremos (-em) freyiretz, freiretz freyirán, freirán	CONDICIONAL freyiría, freiría freyirías, freirías freyiría, freiría freyiríanos (-ían), freiríanos (-ían) freyiríatz, freiríatz freyirian freirian
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT freiga freigas freiga freigamos (freigam) freigatz freigan	IMPERFECTO freyise (freyís) freyises freyise (freyís) freyisenos (freyisen) freyisetz freyisen	- fryie (fryi-) freiga freigamos (freigam) freyitz (-it) freigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO freyir	PARTICIPIO freyiu (-ito), frito freyida (-ita), frita freyius (-itos), fritos freyidas (-itas), fritas	
CHERUNDIO freyindo (-ind)		

Lo radical d'estes verbos, quan va seguiu d'a vocal tematica i *freyi-* experimenta variacions, mesmo adintro d'o mesmo parlache u en o parlar d'una mesma persona, reduciendo-se a *frei-*. Asinas, chunto a *freyir*, *freyibas*, *freyises*, *freyitz*, u *freyindo* se pueden trobar las variants foneticas (*freír*, *freibas*, *freíses*, *freítz*, *freíndo*). S'aconsella fer servir por escrito las formas plenas.

Istos verbos tamién pueden conchugar-se como lo verbo *servir*: *fryio*, *fryia*, *fryias*, *fryia*, *fryiamos* (-am), *fryiatz*, *fryian*. En chistabín, se troba la forma d'infinitivo *fredir* que se conchuga seguindo lo modelo de *servir*. En atras variedatz occidentals como l'ansotano y lo cheso la vocal radical se zarra en una i, dando lo verbo *fryiir* (*friir*) que se conchuga regularment.

Verbos con participio fuerte:

freyir: *frito* (encara que ye mas común lo participio regular *freyiulfreyito*).

Seguindo lo modelo de *freyir* se conchugan los verbos *refreyir* y *sofreyir*.

16.5.36 Modelo d'o verbo *oyir*

INDICATIVO		
PRESENT oigo oyes oye oyimos (-im) oyitz oyen	IMPERFECTO oyiba oyibas oyiba oyibanos (-iban) oyibatx oyiban	PASAU SIMPLE oyié oyiés oyió oyiemos (-iem) oyietz oyioron
PASAU PERIFRÁSTICO va oyir vas oyir va oyir vam (vamos) oyir vatz oyir van oyir	OTURO oyiré, oiré oyirás, oirás oyirá, oirá oyiremos (-em), oiremos (-em) oyiretz, oiretz oyirán, oirán	CONDICIONAL oyiría, oiría oyirías, oirías oyiría, oiría oyiríanos (-ían), oiríanos (-ían) oyiríatz, oidríatz oyirían oidrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT oiga oigas oiga oigamos (oigam) oigatz oigan	IMPERFECTO oyise (oyís) oyises oyise (oyís) oyisenos (oyisen) oyisetz oyisen	- oye oiga oigamos (oigam) oyitz (-it) oigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO oyir	PARTICIPIO oyiu (-ito) oyida (-ita) oyius (-itos) oyidas (-itas)	
CHERUNDIO oyindo (-ind)		

Lo radical d'estes verbos, quan va seguiu d'a vocal tematica i *oyi-* se gosa reducir a *oí-*. Asinas, chunto a *oyir*, *oyibas*, *oyises*, *oyitz*, u *oyindo* se pueden trobar las variants foneticas (*oír*, *oíbas*, *oíses*, *oítz*, *oíndo*). S'aconsella fer servir por escrito las formas plenas.

En bellas variedatz estes verbos pueden conchugar-se regularment: *oyo*, *oyas*.

En ansotano y Vallivió s'ha documentau este verbo con a forma *odir*.

Seguindo lo modelo de *oyir* se conchuga lo verbo *desoyir*.

16.5.37 Modelo d'o verbo *caber*

INDICATIVO		
PRESENT quepo caves cabe cabemos (-em) cabetz cabem	IMPERFECTO cabeba cabebas cabeba cabebanos (-eban) cabebatz cabeban	PASAU SIMPLE cabié cabiés cabió cabiemos (-iem) cabiets cabioron
PASAU PERIFRÁSTICO va caber vas caber va caber vam (vamos) caber vatz caber van caber	FUTURO cabré cabrás cabrá cabremos (-erem) cabretz cabrán	CONDICIONAL cabría cabrías cabría cabríanos (-erían) cabriatz cabrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT quepa quepas quepa quepamos (-am) quepatz quepan	IMPERFECTO cabese cabeses cabese cabesenos (-esen) cabesetz cabesen	- cabe quepa quepamos (-am) quepatz (-et) quepan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO caber	PARTICIPIO cabiu (-ito) cabida (-ita) cabius (-itos) cabidas (-itas)	
CHERUNDIO cabendo (-end)		

En bellas parlas de l'aragonés central, este verbo presenta una consonant sorda en o radical: *capér, capendo, cape*, etc. conchugando-se de traza regular (con o modelo de *temer*). En cheso y en chistabín este verbo se conchuga regularment en os presents *cabó, cabes, cabe; caba, cabas, caba*, (y en chistabín, tamién en o futuro y condicional *cabéré, caberí*, siguiendo lo modelo de *temer*).

En benasqués, lo verbo *cabér* tienen tamién l'infinitivo fuerte *cabre* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *cabré* y condicional *cabría*. En bellas parlas septentrionals las formas de present de subchuntivo anyaden una *i*: *quepia...*

16.5.38 Modelo d'o verbo *saber*

INDICATIVO		
PRESENT sé sabes sabe sabemos (-em) sabetz saben	IMPERFECTO sabeba sabebas sabeba sabebanos (-eban) sabebatz sabeban	PASAU SIMPLE sabié sabiés sabió sabiemos (-iem) sabietz sabioron
PASAU PERIFRÁSTICO va saber vas saber va saber vam (vamos) saber vatz saber van saber	FUTURO sabré sabrás sabrás sabrá sabremos (-erem) sabretz sabrán	CONDICIONAL sabría sabrías sabrías sabría sabríanos (-erían) sabriatz sabrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT sepa sepas sepa sepamos (-am) sepatz sepan	IMPERFECTO sabese sabeses sabese sabesenos (-esen) sabesetz sabesen	- sabe sepa sepamos (-am) sepatz (-et) sepan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO saber	PARTICIPIO sabiú (-ito) sabida (-ita) sabiús (-itos) sabidas (-itas)	
CHERUNDIO sabendo (-end)		

Lo verbo *saber* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *supe*, *supes*, *supo*, *supemos* (-enos), *supetz*, *supon*.

En bellas parlas de l'aragonés central, este verbo presenta una consonant sorda en o radical: *saper*, *sapendo*, *sape*, etc. En aragonés cheso y belatras parlas este verbo se conchuga regularment en os presents *sabo*, *sabes*, *sabe*; *saba*, *sabas*, *saba*.

En benasqués, lo verbo *saber* tienen tamién l'infinitivo fuerte *sabre* sobre lo qual se construyen las formas de futuro *sabré* y condicional *sabría*. En bellas parlas septentrionals las formas de present de subchuntivo anyaden una *i*: *sepia*...

Seguindo lo modelo de *saber* (*saper*) se conchuga lo verbo: *resaber* (*resaper*).

16.5.39 Modelo d'o verbo *deber*

INDICATIVO		
PRESENT debo debes debe debemos (-em) debetz deben	IMPERFECTO debeba debebas debeba debebanos (-eban) debebatz debeban	PASAU SIMPLE debié debiés debió debiemos (-iem) debietz debioron
PASAU PERIFRÁSTICO va deber vas deber va deber vam (vamos) deber vatz deber van deber	FUTURO deberé, debré deberás, debrás deberá, debrá deberemos (-erem), debremos (-rem) deberetz, debretz deberán, debrán	CONDICIONAL debería, debía deberías, debías debería, debía deberíanos (-erían), debrían (-rían) deberíatz, debríatz deberían, debrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT deba debas deba debamos (-am) debatz deban	IMPERFECTO debese debeses debese debesenos (-esen) debesetz debesen	- debe deba debamos (-am) debetz (-et) deban
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO deber	PARTICIPIO debiu (-ito) debida (-ita)	
CHERUNDIO debendo (-end)	debius (-itos) debidas (-itas)	

La sola irregularidat d'este verbo ye la perda d'a vocal tematica e en o futuro y condicional que se da en bellas variedatz.

En benasqués, lo verbo *deber* tienen tamién l'infinitivo fuerte *deure* sobre lo qual se construyen las formas de futuro (*deuré*) y condicional simples (*deuría*). Las personas 2 y 3 d'o presentan una vocalización d'a b como conseqüencia d'a perda d'a vocal e: *deus*, *deu*. En bellas parlas septentrionals se produce una vocalización y incremento velar en a primer persona d'o present d'indicativo *deugo* y todas las personas d'o present de subchuntivo *deuga*... Con este mesmo modelo se conchugan en benasqués los verbos *beber* y *plover* (pllover) que son regulars de tot en atras variedatz.

16.5.40 Modelo d'o verbo *querer*

INDICATIVO		
PRESENT quiero quiers, quieres quiere queremos (-em) queretz quieren	IMPERFECTO quereba querebas quereba querebanos (-eban) querebatz quereban	PASAU SIMPLE quieré quierés quierió quieremos (-iem) quierietz quierieron
PASAU PERIFRÁSTICO va querer vas querer va querer vam (vamos) querer vatz querer van querer	FUTURO querré querrás querrá querremos (querrem) querretz querrán	CONDICIONAL querría querrías querría querrían (querrían) querríatz querrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT quiera quieras quiera queramos (-am) queratz quieran	IMPERFECTO quere-se quere-se-s quere-se quere-senos (-esen) quere-setz quere-sen	- quiere quiera queramos (-am) queretz (-et) quieran
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO querer	PARTICIPIO quiesto, quieru (-ito) quiesta, querida (-ita)	
GERUNDIO querendo (-end)	quiestos, quierius (-itos) quiestas, queridas (-itas)	

Lo verbo *querer* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *quise, quises, quiso, quisemos (-enos), quisetz, quison*.

En aragonés cheso lo futuro y condicional d'este verbo se gosa fer regular: *quereré, quererías...*

En as variedatz ribagorzanans lo verbo se conchuga seguntes la tercera conchugación: *querir, querim, queritz, queriba..., quise...*; tamién afecta a la diftongación d'as personas 4 y 5 d'o present de subchuntivo: *quieram, quieratz*.

En aragonés benasqués no diftongan las formas rizotónicas d'os presents: *quero, quers, quere, queren; quera, queras, quera, queran*. Amás en as parlas benasquesas septentrionals lo verbo *querir* presenta un incremento consonántico *g* en a persona 1 d'o present d'indicativo (*quergo*) y las d'o present de subchuntivo (*querga...*).

Verbos con participio fuerte:

querer (y los suyos derivaus): *quiesto* (var. *quisto*) (chunto a lo participio regular *quieriu/querito*).

Segundo lo modelo de *querer* (*querir*) se conchugan: *bienquerer, desquerer, malquerer*, etc.

16.5.41 Modelo d'o verbo *poder*

INDICATIVO		
PRESENT puedo puetz, puedes puet, puede podemos (-em) podetz pueden	IMPERFECTO podeba podebas podeba podebanos (-eban) podebatz podeban	PASAU SIMPLE podíe podíes podió podíamos (-iem) podietz podieron
PASAU PERIFRÁSTICO va poder vas poder va poder vam (vamos) poder vatz poder van poder	FUTURO podré podrás podrá podremos (-rem) podretz podrán	CONDICIONAL podría podrías podría podrían (-rían) podríatz podrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT pueda puedas pueda podamos (-am) podatz puedan	IMPERFECTO podese podeses podese podesenos (-esen) podesetz podesen	- puede pueda podamos (-am) podetz (-et) puedan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO poder	PARTICIPIO podiu (-ito) podida (-ita) podius (-itos) podidas (-itas)	
GERUNDIO podendo (-end)		

Lo verbo *poder* tiene las siguientes formas fuertes en o pasau simple: *pude*, *pudes*, *pudo*, *podemos* (-enos), *podetz*, *podon*. Quanto a las formas febles, existen también las formas con vocal radical zarrada: *podíe*, *podíes*, *podió*, *podíamos*, *podietz*, *podieron*.

Lo verbo *poder* tien lo participio fuerte *puesto* (var. *puisto*) (chunto a lo participio regular *podiu/podito*).

En a mayor parte d'as parlas benasquesas los futuros y condicionals pierden la d: *poré*, *poría*.... En as parlas benasquesas septentrionals lo verbo *poder* presenta un incremento consonántico *c/qu* en a persona 1 d'o present d'indicativo (*puesco*), las d'o present de subchuntivo (*puesca*...).

16.5.42 Modelo d'o verbo *fer*

INDICATIVO		
PRESENT foi fas fa femos (-em) fetz fan	IMPERFECTO feba febas feba febanos (-eban) febatz feban	PASAU SIMPLE facié faciés fació faciemos (-iem) facietz facioron
PASAU PERIFRÁSTICO va fer vas fer va fer vam (vamos) fer vatz fer van fer	FUTURO faré farás fará faremos (-erem) faretz farán	CONDICIONAL faría farías faría faríanos (-arían) faríatz farían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT faga, faiga, faya fagas, faigas, fayas faga, faiga, faya fagamos, faigamos, fayamos (-am) fagatz, faigatz, fayatz fagan, faigan, fayan	IMPERFECTO fese fesés fese fesenos (-esen) fesetz fesén	- fe, fes faga, faiga, faya fagamos, faigamos, fayamos (-am) fetz (fet) fagan, faigan, fayan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO fer	PARTICPIO feito feita	
CHERUNDIO fendo (fend)	feitos feitas	

Lo verbo *fer* tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *fice*, *fices*, *fizo*, *ficemos* (-enos), *ficetz*, *fizon*.

Lo participio fuerte *feito* presenta las variants foneticas *feit*, *feto* y *fito* (amás d'a variant castellanizada *fecho*).

En aragonés cheso, la persona 1 d'o present d'indicativo ye *fo*. Tamién en ixa variedat se troba la forma d'imperativo de segunda persona *fa*.

En aragonés benasqués, la persona 1 d'o present d'indicativo ye *fago* u *faigo*. En belatras parlas tamién se troba esta forma u la variant *faigo*, por un regular chunto a la forma cheneral *foi*.

En aragonés chistabín, las personas 4 y 5 d'o present d'indicativo son *fom*, *fotz* (chunto a las chenerals *fem*, *fetz*).

En aragonés ansotano, lo pasau simple se construye sobre lo radical *fic*:- *ficie*, *ficiés*, *fició*, *ficiemos*, *ficietz*, *ficioron*. L'imperfecto de subchuntivo tien lo mesmo radical: *ficierai*, *ficieras*... En as parlas chistabinas de La Comuna lo pasau simple tien las formas *fayié*, *fayiés*, *fayió*, *fayiemos*, *fayietz*, *fayión*.

En bellas variedatz locals lo futuro y condicional se forma regularment dende l'infinitivo (*ferás*, *ferías*...). En atras, como en ribagorzano, se replegan formas con *a* y con *e*.

En bellas parlas ribagorzanas, lo present de subchuntivo se construye sobre lo radical *feig*:- *feiga*, *feigas*...

Seguindo lo modelo de *fer* se conchugan: *contrafer*, *desfer*, *refer*, *satisfer*, etc.

16.5.43 Modelo d'o verbo *decir*

INDICATIVO		
PRESENT digo dices diz, dice decimos (-im) decitz dicen	IMPERFECTO deciba decibas deciba decibanos (-iban) decibatz deciban	PASAU SIMPLE dicié diciés dició diciemos (-iem) dicietz dicioron
PASAU PERIFRASTICO va decir vas decir va decir vam (vamos) decir vatz decir van decir	FUTURO diré dirás dirá diremos (-irem) direz dirán	CONDICIONAL diría dirías diría diríanos (-irían) diríatz dirían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT diga digas diga digamos (-am) digatz digan	IMPERFECTO decise decises decise decisenos (-isen) decisetz decisen	- di diga digamos (-am) decitz (-it) digan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO decir	PARTICPIO dito dita ditos ditas	
CHERUNDIO decindo (decind)		

Dialectalment se troba la forma d'imperativo de segunda persona *dis* quan l'imperativo va acompañau de clíticos *dis-me*, *dis-lo*.

Encara que lo participio pasau cheneral ye dito, la forma regular puede fer-se servir en os derivaus: *contradeciu/contradecito*, *bendeciu/bendecito*.

En aragonés cheso y atras variedatz, la e d'o radical se zarra en una i en todas las formas, desapareixiendo l'alternancia vocalica e-i: *dicir*, *dicindo*, *dicimos*, *dicitz*, *dicibas*, *dicisen*... En as variedatz de l'aragonés ribagorzano l'infinitivo ye *dir* y s'emplega lo cherundio *dind*, las formas de present d'indicativo *dim*, *ditz*, y las formas d'imperfecto *diba*, *dibas*, *diba*, *diban*, *dibatz*, *diban*; *dise*, *dises*, *dise*, *disen*, *disetz*, *disen*.

En aragonés benasqués lo verbo *dir* tien una vocalización en as personas 2 y 3 d'o present d'indicativo *dius*, *diu*.

Seguindo lo modelo de *decir* (*dir*) se conchugan: *bendecir*, *condecir*, *contradecir*, *entrededir*, *maldecir*, *predecir*, etc.

16.5.44 Modelo d'o verbo *ir*

INDICATIVO		
PRESENT voi vas va imos (-im) itz van	IMPERFECTO iba ibas iba ibanos (iban) ibat iban	PASAU SIMPLE fue fues fue fuemos (-em) fuetz fueron
PASAU PERIFRASTICO va ir vas ir va ir vam (vamos) ir vatz ir van ir	FUTURO iré irás irá iremos (irem) iretz irán	CONDICIONAL iría irías iría iríanos (irían) iríatz irían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT vaiga vaigas vaiga vaigamos (-am) vaigatz vaigan	IMPERFECTO ise ises ise isenos (isen) isetz isen	- ves, ve vaiga, vaya vaigamos (-am), vayamos (-am), imos (im) itz (it) vaigan, vayan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO ir	PARTICIPIO iu (ito) ida (ita) ius (itos) idas (itas)	
CHERUNDIO indo (ind)		

En bellas variedatz, las formas d'este verbo que empecipian por la vocal i gosán anyader un incremento consonántico previo, bien *d-* (como en chistabín) u bien *y-* (como en ansotano y las parlas de La Comuna). Asinas, chunto a *ir*, *ibas* u *isen* se pueden trobar variants fonéticas como *yir/dir*, *yibas/dibas* u *yisen/disen*.

En aragonés cheso, las personas 1, 2, 3 y 6 d'o present d'indicativo son *vo*, *ves*, *ve* y *ven*.

En aragonés tensino, las personas 4 y 5 d'o present d'indicativo pueden tener las formas *vamos*, *vatz* chunto a las mas chenerals *imos*, *itz*..

En aragonés chistabín, las personas 4 y 5 d'o present d'indicativo pueden tener las formas *vom*, *votz* chunto a las mas chenerals *im*, *itz*. En as parlas de La Comuna, lo pasau simple tien las formas *vayié*, *vayiés*, *vayió*, *vayiem*, *vayietz*, *vayión*.

En o present de subchuntivo son tamién pro comuns las formas *vaya*, *vayas*, *vaya*, *vayamos* (*vayam*), *vayatz*, *vayan* que se troban, solas u en chunto a las que s'amuestran en a taula, en variedatz como l'ansotano, lo cheso, lo tensino y atras parlas de Sobrarbe.

En bellas parlas ribagorzanas, lo present de subchuntivo se construye sobre lo radical *veig-*: *veiga*, *veigas*...

En benasqués este verbo tien la forma d'infinitivo *anar*. La radiz d'o infinitivo sirve pa formar las formas de cherundio *anand*, d'o present d'indicativo *anam*, *anatz*, d'os imperfectos d'indicativo y subchuntivo *anabas*, *anases*... d'o futuro y condicional *aniré*, *aniría*... y d'o imperativo *anat*.

16.5.45 Modelo d'o verbo *haber*

INDICATIVO		
PRESENT he has ha (hai*, habe**) hemos (hem) hetz han	IMPERFECTO heba hebas heba hebanos (heban) hebatz heban	PASAU SIMPLE habié habiés habió habemos (habiem) habietz habioron
PASAU PERIFRÁSTICO va haber vas haber va haber vam (vamos) haber vatz partir van partir	FUTURO habré habrás habrá habremos (habrem) habretz habrán	CONDICIONAL habría habrías habría habríanos (habrían) habriatz habrían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT haiga haigas haiga haigamos (haigam) haigatz haigan	IMPERFECTO hese (hes) heses hese (hes) hesenos (hesen) hesetz hesen	- ha (habe-) haiga haigamos (haigam) habetz (-et) haigan
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO haber	PARTICIPIO habiu (-ito) habida (-ita)	
CHERUNDIO habendo (-end)	habius (-itos) habida (-itas)	

* Forma que se troba en a forma impersonal *I hai*.

** Forma que se troba en expresions impersonals de tiempo: *Habe muitos anyos*.

Lo verbo decir tiene las siguients formas fuertes en o pasau simple: *hube, hubes, hubo, hubemos (-enos), hubetz, hubon*.

En aragonés benasqués, lo futuro d'o verbo *haber* puede perder la *b* d'or radical (amás d'a *e*), quedando las formas *hará, haría...*

En bellas variedatz existen imperfectos basaus en o radical d'infinitivo: *habemos, habetz, habeba, habese*.

Lo present de subchuntivo presenta en bellas variedatz, como lo cheso, la forma *haya, hayas, haya...* y en bellas parlas ribagorzanans *heiga...* (tamién *hega*).

16.5.46 Modelo d'o verbo *estar*₁

INDICATIVO		
PRESENT soi yes ye somos (som), semos (sem) sotz, setz son	IMPERFECTO yera yeras yera yeranos (yeran) yeratz yeran	PASAU SIMPLE estíe, fue estiés, fue estió, fue estemos (estiem), fuemos (fuem) estietz, fuetz estieron, fueron
PASAU PERIFRÁSTICO va estar (ser) vas estar (ser) va estar (ser) vam (vamos) estar (ser) vatz estar (ser) van estar (ser)	FUTURO seré serás será seremos (serem) seretz serán	CONDICIONAL sería serías sería seríanos (serían) seriatz serían
SUBCHUNTIVO		IMPERATIVO
PRESENT siga, sía sigas, sías siga, sía sigamos (sigam), siamos (siam) sigatz, siatz sigan, sían	IMPERFECTO fuese (fues) fueses fuese (fues) fuesenos (fuesen) fuesetz fuesen	- está, sé siga, sía sigamos (sigam) u siamos (siam) estatz (-at), setz (set) sigan (sían)
FORMAS NO PERSONALS		
INFINITIVO estar*	PARTICIPIO estau (-ato) estada (-ata) estaus (-atos) estadas (-atas)	
CHERUNDIO estando (-and)		

*Tamién *ser*.

** Tamién *sendo* (*send*).

*** Tamién *siu* (-ito), *sida* (-ita), *sius* (-itos), *sidas* (-itas).

En aragonés cheso, la persona 1 d'o present d'indicativo ye *so*.

En aragonés benasqués, la persona 1 d'o present d'indicativo ye *sigo*.

En bellas parlas ribagorzanas l'imperfecto de subchuntivo tien las formas *yeba*, *yebas*, *yeba*, *yeban*, *yebatz*, *yeban*.

En aragonés baixorribagorzano, no difongan las personas 2 y 3 d'o present d'indicativo (*é*, *és*) ni las d'o imperfecto de subchuntivo *eba*, *ebas*, *eba*, *eban*, *ebatz*, *eban*.

Amás d'as formas presentadas, lo present de subchuntivo tien en atras variedatz las formas *seigas*, *siyas*, *seas*.

L'imperfecto de subchuntivo puede presentar atras formas como *feses*, *seses* u *estases*.

16.5.47 Modelo de conchugación d'os tiempos composaus con auxiliar *haber*. Verbo *trobar*

INDICATIVO			
PERFECTO		PLUSQUAMPERFECTO	
he	trobau (trobató)	heba	trobau (trobató)
has	trobau (trobató)	hebas	trobau (trobató)
ha	trobau (trobató)	heba	trobau (trobató)
hemos (hem)	trobau (trobató)	hebanos (heban)	trobau (trobató)
hetz	trobau (trobató)	hebatz	trobau (trobató)
han	trobau (trobató)	heban	trobau (trobató)
FUTURO PERFECTO		CONDICIONAL PERFECTO	
habré	trobau (trobató)	habría	trobau (trobató)
habrás	trobau (trobató)	habrías	trobau (trobató)
habrá	trobau (trobató)	habría	trobau (trobató)
habremos (habrem)	trobau (trobató)	habríanos (habrían)	trobau (trobató)
habretz	trobau (trobató)	habríatz	trobau (trobató)
habrán	trobau (trobató)	habrían	trobau (trobató)
SUBCHUNTIVO		IMPERFECTO	
PRESENT			
haiga	trobau (trobató)	hese (hes)	trobau (trobató)
haigas	trobau (trobató)	heses	trobau (trobató)
haiga	trobau (trobató)	hese (hes)	trobau (trobató)
haigamos (haigam)	trobau (trobató)	hesenos (hesen)	trobau (trobató)
haigatz	trobau (trobató)	hesetz	trobau (trobató)
haigan	trobau (trobató)	hesen	trobau (trobató)
FORMAS NO PERSONALS			
INFINITIVO COMPOSAU			
haber trobau (trobató)			
CHERUNDIO COMPOSAU			
habendo (habend) trobau (trobató)			

16.5.48 Modelo de conchugación d'os tiempos composaus con auxiliar *estar*₁

Si bien totz los verbos pueden conchugar-se con o verbo *haber* en aragonés, determinaus verbos pueden conchugar-se con l'auxiliar *estar*₁ (§16.2.3). Contino se presenta lo modelo de formación d'estas formas composadas, usando lo verbo venir.

INDICATIVO			
PERFECTO		PLUSQUAMPERFECTO	
soi	veniu (-ito) / venida (-ita)	yera	veniu (-ito) / venida (-ita)
yes	veniu (-ito) / venida (-ita)	yeras	veniu (-ito) / venida (-ita)
ye	veniu (-ito) / venida (-ita)	yera	veniu (-ito) / venida (-ita)
somos (som), semos (sem)	venius (-itos) / venidas (-itas)	yeranos (yeran)	venius (-itos) / venidas (-itas)
setz, sotz	venius (-itos) / venidas (-itas)	yeratz	venius (-itos) / venidas (-itas)
son	venius (-itos) / venidas (-itas)	yeran	venius (-itos) / venidas (-itas)
FUTURO PERFECTO		CONDICIONAL PERFECTO	
seré	veniu (-ito) / venida (-ita)	sería	veniu (-ito) / venida (-ita)
serás	veniu (-ito) / venida (-ita)	seías	veniu (-ito) / venida (-ita)
será	veniu (-ito) / venida (-ita)	sería	veniu (-ito) / venida (-ita)
seremos (serem)	venius (-itos) / venidas (-itas)	seríanos (serían)	venius (-itos) / venidas (-itas)
seretz	venius (-itos) / venidas (-itas)	seríatz	venius (-itos) / venidas (-itas)
serán	venius (-itos) / venidas (-itas)	serían	venius (-itos) / venidas (-itas)
SUBCHUNTIVO			
PERFECTO		PLUSQUAMPERFECTO	
sigá, síá	veniu (-ito) / venida (-ita)	fuese (fues)	veniu (-ito) / venida (-ita)
sigas, sías	veniu (-ito) / venida (-ita)	fueses	veniu (-ito) / venida (-ita)
sigá, síá	veniu (-ito) / venida (-ita)	fuese (fues)	veniu (-ito) / venida (-ita)
sigamos (-am), siamos (-am)	venius (-itos) / venidas (-itas)	fuesenos (-esen)	venius (-itos) / venidas (-itas)
sigatz, siatz	venius (-itos) / venidas (-itas)	fuesetz	venius (-itos) / venidas (-itas)
sigan, sían	venius (-itos) / venidas (-itas)	fuesen	venius (-itos) / venidas (-itas)
FORMAS NO PERSONALS			
INFINITIVO COMPOSAU			
estar* veniu (-ito) / venida (-ita)			
CHERUNDIO COMPOSAU			
estando** (estand) veniu (-ito) / venida (-ita)			

*Tamién *ser veniu (-ito) / venida (-ita)*.

** Tamién *sendo veniu (-ito) / venida (-ita)*.

16.5.49 Modelo de conchugación d'a voz pasiva (auxiliar *estar*). Tiempos simples

Contino se presenta la conchugación d'a voz pasiva d'os verbos transitivos.

INDICATIVO			
PRESENT		IMPERFECTO	
soi	temiu (-ito) / temida (-ita)	yera	temiu (-ito) / temida (-ita)
yes	temiu (-ito) / temida (-ita)	yeras	temiu (-ito) / temida (-ita)
ye	temiu (-ito) / temida (-ita)	yera	temiu (-ito) / temida (-ita)
somos (som), semos (sem)	temius (-itos) / temidas (-itas)	yeranos (yeran)	temius (-itos) / temidas (-itas)
setz, sotz	temius (-itos) / temidas (-itas)	yeratz	temius (-itos) / temidas (-itas)
son	temius (-itos) / temidas (-itas)	yeran	temius (-itos) / temidas (-itas)
PASAU SIMPLE		PASAU PERIFRASTICO	
estié, fue	temiu (-ito) / temida (-ita)	va estar	temiu / temida
estiés, fue	temiu (-ito) / temida (-ita)	vas estar	temiu / temida
estió, fue	temiu (-ito) / temida (-ita)	va estar	temiu / temida
estemos (-em), fuemos	temius (-itos) / temidas (-itas)	vam (vamos) estar	temius / temidas
estietz, fuetz	temius (-itos) / temidas (-itas)	vatz estar	temius / temidas
estioron, fueron	temius (-itos) / temidas (-itas)	van estar	temius / temidas
FUTURO		CONDICIONAL	
seré	temiu (-ito) / temida (-ita)	sería	temiu (-ito) / temida (-ita)
serás	temiu (-ito) / temida (-ita)	seías	temiu (-ito) / temida (-ita)
será	temiu (-ito) / temida (-ita)	sería	temiu (-ito) / temida (-ita)
seremos (-eremos)	temius (-itos) / temidas (-itas)	seíanos (-eríanos)	temius (-itos) / temidas (-itas)
seretz	temius (-itos) / temidas (-itas)	seríatz	temius (-itos) / temidas (-itas)
serán	temius (-itos) / temidas (-itas)	serían	temius (-itos) / temidas (-itas)
SUBCHUNTIVO			
PRESENT		IMPERFECTO	
sigá, síá	temiu (-ito) / temida (-ita)	fuese (fues)	temiu (-ito) / temida (-ita)
sigas, sías	temiu (-ito) / temida (-ita)	fueses	temiu (-ito) / temida (-ita)
sigá, síá	temiu (-ito) / temida (-ita)	fuese (fues)	temiu (-ito) / temida (-ita)
sigamos (-am), siamos (-am)	temius (-itos) / temidas (-itas)	fuesenos (-esen)	temius (-itos) / temidas (-itas)
sigatz, siatz	temius (-itos) / temidas (-itas)	fuesetz	temius (-itos) / temidas (-itas)
sigan, sían	temius (-itos) / temidas (-itas)	fuesen	temius (-itos) / temidas (-itas)
FORMAS NO PERSONALS			
INFINITIVO			
estar* temiu (-ito) / temida (-ita)			
CHERUNDIO			
estando** (estand) temiu (-ito) / temida (-ita)			

*Tamién *ser temiu (-ito) / temida (-ita)*.

** Tamier *sendo temiu (-ito) / temida (-ita)*.

16.5.50 Modelo de conchugación d'a voz pasiva. Tiempos composaus

Los tiempos composaus d'a conchugación pasiva se construyen con as formas composadas d'o verbo *estar*₁ y lo participio d'o verbo conchugau. Como que lo verbo *estar*₁ puede estar lo suyo propio auxiliar, cada tiempo tiene dos posibles formacions seguntes l'auxiliar trigau. Asinas, a modo d'eixemplo, la persona 6 d'o pasau perfecto composau d'indicativo puet formar-se asinas:

Con *haber* como auxiliar d'o verbo *estar*₁ y subchecto masculino

han estau temius ~ han estato temitos

han siu temius ~ han sito temitos

Con *haber* como auxiliar d'o verbo *estar*₁ y subchecto femenino

han estau temidas ~ han estato temitas

han siu temidas ~ han sito temitas

Con *estar*₁ como lo suyo propio auxiliar y subchecto masculino

son estaus temius ~ son estatos temitos

Con *estar*₁ como lo suyo propio auxiliar y subchecto femenino

son estatas temidas ~ son estatas temitas

16.6 Usos d'os tiempos verbals

Las distincions introducidas en os apartaus anteriors permiten de delimitar las valuras basicas d'os tiempos verbals. Con tot y con ixo, cal parar cuenta que los tiempos verbals pueden asumir atras valuras en función d'o contexto discursivo u d'os elementos lingüísticos con os quals se combina.

16.6.1 Los tiempos verbals d'indicativo

a) Lo *present d'indicativo* ye un tiempo que marca, en un sentiu amplo, simultaneidad con l'acto de parla. Designa, por tanto, situacions que se realizan en o momento de l'acto de parla (*Agora baixa d'o tramvia*) u que se mantienen estables (*Treballa en un instituto*) u se repiten habitualment mientres un periodo que inclui l'acto de parla (*Totz es días minchan en ixo restaurant*). Tamién puet tener una valura atemporal y designar verdatz u feitos de valideza cheneral (*Tres y dos fan cinco, l'augua bulle a cient graus*).

Lo present tamién puet asumir valuras de pasau, como lo present historico, que fa referencia a feitos que continan estando relevants en o present (*Lo chusticia Chuan V de Lanuza muere escabezau en 1591*) u lo present narrativo, que sirve pa dinamizar lo discurso (*L'atro fue ta Uesca y no que me la trobo d'a man d'un zagal*); y tamién puede tener valura de futuro, pa designar feitos previsibles (*Sabebas que estiano nos casamos?*), y con una valura proxima a l'imperativo, en bells usos de segunda persona (*Agora vas y le'n recontas a la mayestra, vale?*).

b) L'imperfecto indica simultaneidad en o pasau, y tien una valura imperfectiva. Por ixo se fa servir pa expresar simultaneidad respective a un momento de referencia pasau (*Quan vas arribar pleveba a boticiegas*) u que se mantienen estables (*Treballaba en un instituto*) u se repiten habitualment en o pasau (*Totz es días minchaban en ixo restaurant*). Tamién puede usar-se como futuro de pasau, con valura cercana a la condicional, pa fer referencia a feitos posteriors a un momento de referencia pasau (*Me dición que se casaban a l'atra semana*); pa introducir situacions presents u futuras que se considera que ya no succederán (*Veniba manyana, pero ha cancelau lo viache*), u pa expresar un deseyo de manera cortés con verbos como *querer*, *deseyar* u *venir* (*veniba a demandar-li una zarpadeta de sal*). En contextos narrativos tamién

pueden tener una valura perfectiva, quan se quiera marcar la importancia d'una calendata en a seqüencia narrativa (*Los va presentar pa la fiesta y a l'atro'l día ya **yeran novios***).

L'imperfecto tamién se puet usar, con valura d'irrealidat, en as condicionals introducidas por *si*, tanto en a protasi (la oración subordinada) como en l'apodosi (oración principal). En la protasi puede alternar con o imperfecto de subchuntivo: *Si veniba* (u *venise*) *lo mallabe*; *Se venibas* (u *venises*) *luego me febas una grita*; *M'han dito que si bebebe* (u *bebese*) *muto, me moriré bien luego*. Tamién ye freqüent lo suyo uso pa expresar un deseyo considerau d'improbable realización (imperfecto optativo): *heba d'ensenyar-se en la escuela, porque si no se perderá. Teneban que treballar per lo menos diez horas pa ir ben*.

c) Lo futuro indica posterioridat a l'acto comunicativo: *Te **tornaré los diners d'aquí a una semana***. Lo futuro tamién puet usar-se, mas que mas en textos historicos u biograficos, pa fer referencia a feitos pasau ocurrius con posterioridat a belatro feito (*cuatro anyos dimpués **ganará ixé premio***), pa indicar contrariedad u sospresa en o present (***serás mangurrián!***), u pa expresar probabilidad en situaciones presents (***ixa casa tendrá bells docientos anyos***), uso que tamién tiene lo futuro perfecto: *Ya se'n **habrán iu***. Pa expresar esta valura de probabilidad la luenga dispone tamién d'a perifrasi *deber + de + infinitivo*, recurso que resulta mas habitual en os rechistros formals: *Ya se'n **deben d'haber iu***; *IXa casa **debe de tener bells docientos anyos***.

d) Lo condicional, considerando los contextos en os quals s'emplega, se gosa considerar que perteneix a lo modo indicativo, encara que tradicionalment bellas gramaticas l'han considerau un modo diferent de l'indicativo y lo subchuntivo. Dende un punto de vista temporal, lo condicional marca provisionalidat en o pasau: *Nos **prometió que empeciaría lo trebollo a l'atro'l día***. Con tot y con ixo, lo condicional puede tener valuras d'irrealidat, mas propias d'o subchuntivo. Analogament a lo futuro, lo condicional puet indicar probabilidad en o pasau (***Dició que ixa casa tendría bells docientos anyos***), en chunto con a perifrasi con *deber*, agora en imperfecto (***Dició que ixa casa debeba de tener bells docientos anyos***). Lo condicional, amás, se puet usar con valura de cortesía present (*Me **podrías** deixar un euro?*); irrealidat present u futura, en l'apodosi d'as condicionals (*Si **treballás, me cromparía un auto***) u, mas que mas en o luengache periodistico u scientifico, pa atenuar una información u marcar que son datos no contrastaus (*Seguntes un medio local, i **habría cinco victimas mortals***)

e) Lo pasau simple y lo perifrastico, igual como lo perfecto, son tiempos perfectivos, y s'usan con una valura d'anterioridat a l'acto de parla. Los dos primers tienen la mesma valura, y dende un punto de vista funcional, son intercambiables en toz los contextos: *La semana pasada **empeció** / **va empeciar** la primavera*; *Lo verano pasau **sí que me veyé** / **va veyer** la craba roya*.

L'uso d'o pasau perifrastico se da hue en a zona oriental d'o dominio lingüístico (parlas ribagorzanas, chistabín y fovano), entre que en a resta d'o dominio s'usa lo pasau simple (pero tamién en as parlas d'A Fueva y en de La Comuna, que se gosa enquadrar adintro d'a variedat chistabina).

Lo pasau simple y lo perifrastico se diferencian d'o perfecto por la proximidat u relación con o momento de l'acto comunicativo. Asinas lo perfecto fa referencia a situaciones ocurridas lo mesmo día de l'acto de parla u en un periodo que l'incluye (***Hemos visto a la directora a las diez***; ***Esti anyo ha pleviu a-saber-lo***) u que inciden de bella traza sobre lo present (***No la trobarás, se'n ye ida fa tiempo***). Por contra, lo pasau simple y lo perifrastico designan situaciones anteriors a lo día de hue (***Ahiere no vam veyer a la directora***) u que no succeden antes d'un periodo en o qual s'incluye l'acto de parla (***L'anyo pasau plevió a-saber-lo***).

f) Amás d'o perfecto, totz los tiempos composaus tienen tamién valura perfectiva, y indican anterioridat respecto a lo tiempo en o qual se conchuga l'auxiliar: lo futuro perfecto marca anterioridat en o futuro; lo plusquamperfecto, anterioridat en o pasau; etc.: *Quan vendrás, ya habremos rematau la fayena* (futuro perfecto); *Ya hebanos rematau la fayena quan va venir ella* (plusquamperfecto).

Como pasa con l'imperfecto, lo plusquamperfecto d'indicativo tamién puede usar-se en oracions condicionals, tanto en a protasi (alternando con o plusquamperfecto de subchuntivo) como en a apodosi (alternando con o condicional u lo plusquamperfecto de subchuntivo): *Se el hebetz pensato (u hesetz pensato) bien, no l'habritz fetó*; *Si les heban firmau (u hesen firmau) os padres, heban podiu (u habrían podiu u hesen podiu) fer la escuela aquí*.

16.6.2 Los tiempos verbals de subchuntivo

En os tiempos de subchuntivo prevale la información relacionada con a modalidat, entre que lo tiempo u l'aspecto s'extrayen a partir d'o contexto. De feito, lo subchuntivo tien menos tiempos verbals que l'indicativo, por lo qual los tiempos de subchuntivo asumen valuras que en indicativo corresponden a tiempos diferents.

a) Lo present de subchuntivo asume las valuras que en l'indicativo corresponden a lo present y a lo futuro, y por tanto, designa, seguntes lo contexto, simultaneidat u posterioridat a l'acto de parla: *Talment sigan brendando agora* (se compare con: *Agora son brendando*); *Quiero que manyana tornemos ta casa* (se compare con: *Manyana tornaremos ta casa*).

b) L'imperfecto de subchuntivo encara presenta una mayor diversidat d'usos, ya que asume las funciones que en indicativo corresponden a l'imperfecto, a lo pasau simple u perifrástico y a lo condicional. S'usa, por tanto, con valuras equivalentes a las d'ixes tres tiempos, siempre en un contexto de pasau: *No li feba goyo que fumasen en casa* (se compare con *Fumaban en casa*); *Talment la leyese ahier* (se compare con: *La leyió / va leyer ahier*); *Quereba que lo sabesetz luego* (se compare con: *Dició que lo sabríatz luego*). Amás, l'imperfecto tamién se puet usar con valura d'irrealidat present u futura, en a protasi d'as oracions condicionals u desiderativas: *Se fues verdat, no s'habría excusau tanto*; *Ya me faría goi que pensase igual que nusatras*.

Pero cal advertir que los usos d'o imperfecto de subchuntivo no coinciden siempre con os que tiene lo castellano. En concreto, en aragonés s'usa lo condicional y no pas l'imperfecto de subchuntivo con os verbos modals *querer*, *poder* y *deber* en oracions como: *Podría estar como dices. Querría fer mes exercicio*. L'uso d'as formas *podese* (u *podiera*) y *querese* (u *queriera*) ye incorrecto en ixas oracions.

Tampoco no ye correcto en aragonés l'uso que se da en espanyol literario y periodístico d'o imperfecto de subchuntivo (en concreto, las formas con l'alomorfo *-ra*) con a valura d'o plusquamperfecto d'indicativo. Ixe uso, heredau dende lo latín, no ye correcto en aragonés, aón s'emplega lo plusquamperfecto d'indicativo, lo pasau simple u lo perifrástico, seguntes las normas cheneral: *Yera en ixé santuario a on Uriel heba recibiu* (u *recibió* u *va recibir*) *la suya primer comunión* (no pas *recibise* ni *recibiera*). *Lo discurso que pronunció ahier lo candidato* (no pas *pronunciase* ni *pronunciara*). Ixes usos, calcaus d'o castellano, no son aceptables en aragonés.

c) Respecto a los tiempos composaus, lo perfecto de subchuntivo asume las funciones que en indicativo tienen lo perfecto y lo futuro perfecto: *Regular que no l'haigan feito encara* (se compare con *No l'han feito encara*); *Cal que haigan tornau manyana a lo cabotarde* (se compare con: *Habrán tornau manyana a lo cabotarde*).

Lo plusquamperfecto de subchuntivo, por la suya parte, replega las funciones d'o plusquamperfecto y lo condicional composau d'indicativo: *Yera como si no li hesen feito cosa* (se compare con: *No li heban feito cosa*); *Le dicié que me'l tornase quan*

l'hese rematau (se compare con: *Me'l tornó quan lo remató*). *Pensé que yera probable que ya hesen marchau a ixas horas* (se compare con: *Pensé que ya habrían marchau a ixa horas*).

Lo plusquamperfecto de subchuntivo puede usar-se en a protasi d'as oracions condicionals, (alternando con o plusquamperfecto d'indicativo) como en l'apodosi (alternando con o condicional u lo plusquamperfecto d'indicativo). *Si hese podiu* (u *heba podiu*), *se'n hese dau la vuelta* (u *heba dau*, u *habría dau*). *Si l'hese sabiu, no le'n hese dito*.

16.6.3 Precisions sobre l'uso de l'indicativo y lo subchuntivo

La distribución d'uso d'os modos indicativo y subchuntivo responde a l'indicau en os apartaus anteriors. Con tot y con ixo, l'alternancia d'os dos modos ye posible en qualques contextos, a ormino sin cambio de significau. Lo present de subchuntivo puede alternar con o futuro en as oracions relativas sin antecedent u con conchuncions temporals d'o tipo *malas que, en que, (chusto) quan* etc., en casos que designan situacions posteriors a l'acto de parla: *Qui responda/responderá millor tendrá mas oportunitatz*; *Lo deixaremos aón que nos digan/dirán*; *Quan queram/querrem, mo'n irem ta casa*; *Lo farán como sepan/sabrán*; *Aguardo que arribarás/arribes bien*. D'a mesma traza, puede existir l'alternancia entre l'imperfecto de subchuntivo y lo condicional, en contextos de posterioridat en o pasau: *Dició que qui respondese/respondería millor tendría mas oportunitatz*.

L'emplego d'o futuro y lo condicional en esta mena d'oracions responde a l'uso d'a luenga historica. Hue, ye mas habitual l'uso d'o subchuntivo, pero l'uso d'o futuro encara ye común en as oracions introducidas por *quan/quando*: *Quan vendrás, Ya habre tornau*; *Quan arribarem a l'esbarre deixarem el camino*.

16.6.4 Las formas no personals

Las formas no personals, como formas no finitas, pueden emplegar-se, seguntes lo contexto, pa fer referencia a situacions presents (*Me fa miedo puyar per astí*), pasadas (*De cría me feba goyo de minchar lamins*) u futuras (*El mío plan ye tornar l'anyo que viene*).

Las formas no personals se distinguen por oposicions d'aspecto. Asinas, lo cherundio ye imperfectivo, y fa referencia a situacions que son en curso (*Agora ye plorando*), que duran en o tiempo (*Me leyíé ixe libro estando en o hespital*) u se repiten habitualment (*Treballando como lo fas, lo conseguirás*):

Lo participio ye una forma perfectiva y fa mención a situacions anteriors, ya rematadas con respecto a lo momento de referencia: *Fuemos ta la veitata organizada per el Concello*; *Rematau lo zaguer eixercicio, me devanté pa entregar l'examen*.

L'infinitivo ye una forma no marcada, que puede tener diferents valuras seguntes lo contexto: —*Qué fas?* —*Mirar la tele* (situación en curso); —*Qué has feito?* —*Mirar la tele*. (situación d'anterioridat y acabada); —*Qué farás?* —*Mirar la tele*. (situación posterior)

D'atra man, l'infinitivo y lo cherundio composaus marcan anterioridat respecto a la valura d'as formas simples correspondients. Las diferencias entre estas dos formas son mas sintacticas que semanticas. Asinas, l'infinitivo composau requiere un nexo que marque la referencia de l'anterioridat, entre que lo cherundio se puede usar sin nexo: *Dimpués d'haber treballau tanto en iste prochetto, me fa pena que remate* ~ *Habendo treballau tanto en iste prochetto, me fa pena que remate*.

16.6.5 Precisions sobre l'uso d'as formas no personals

Contino se comentan especificament bells usos de l'infinitivo y lo cherundio.

L'infinitivo puet tener una valura imperativa quan ye precediu d'a preposición *a*, como en: *A dormir, que ya se te zarran es uellos!* Modernament tamién se fa servir solet con una valura de recapitulación: *Debant d'ixa noticia, decir que no reblaremos dica que se reconoixcan los nuestros dreitos.* En estes casos ye recomendable d'usar atros recursos d'a luenga: *Debant d'ixa noticia, cal decir que / decimos que / queremos decir que / hemos de decir que no reblaremos dica que se reconoixcan los nuestros dreitos.*

Bells substantivos se prenen historicament de formas verbals en infinitivo: *lo querer, el sopar, un parlar.* Como substantivos que son, admiten la variación de numero (por eixemplo *parlar, parlars*) y totz los modificadors propios d'un substantivo (por eixemplo *un buen sopar, lo nuestro querer, tiene un dormir muit pesau*).

Quan l'infinitivo tienga modificadors verbals, como adverbios u complementos verbals, ye preferible no recurrir a la substantivación de l'infinitivo por medio de l'artículo determinau, y usar en cuenta lo propio infinitivo sin artículo, lo sintagma nominal *lo feito de* u bien un substantivo. Asinas, en guis de **Lo conoixer bien l'idioma local le permitió de fer amigos de camín*, son preferibles las construccions: *Conoixer bien l'idioma local le permitió de fer amigos de camín; Lo feito de conoixer bien l'idioma local le permitió de fer amigos de camín; La buena conoixencia de l'idioma local le permitió de fer amigos de camín.*

Lo cherundio, por la suya naturaleza imperfectiva, expresa simultaneidad u anterioridad respecto a la referencia designada en a oración principal. Por ixo, ye incorrecto fer-lo servir pa referir-se a la conseqüencia posterior que se deriva d'un feito. Asinas, s'ha de privar l'uso d'expresions como **Tenió un accident con l'auto, morindo a los pocos días*, usando, por eixemplo: *Tenió un accident con l'auto y morió a los pocos días.*

Lo cherundio tiene valura adverbial y por tanto, no ye adequau usar-lo como modificador d'un substantivo con valura adjectival. En ixes casos s'ha d'usar una oración de relativo especificativa: *Lo Gubierno d'Aragón ha aprebau un decreto que regula l'acceso a lo nuevo servicio;* y ye incorrecto l'uso d'o cherundio **Lo Gubierno d'Aragón ha aprebau un decreto regulando l'acceso a lo nuevo servicio.* Manimenos, con qualques substantivos como los deverbals (*dentrada, salida*, etc.) u los de percepción (*vista, imachen, foto*, etc.), puet usar-se lo cherundio si tien una valura adverbial: *La suya aparición montando a caballo nos deixó a totz sorprendius.*

e) La construcción *en* + infinitivo marca simultaneidad u anterioridad d'una acción puntual respecto d'a oración principal: *en salir de la botiga se me miró (quan salió de la botiga se me miró).* Tamién marca simultaneidad la construcción *tot* + cherundio: *M'he dau un rastonazo tot puyando ta la feixa.* La construcción *en* + cherundio, manimenos, indica que l'indicau en a oración principal ye immediatament posterior a l'acción indicada en o cherundio: *En plegando ta lo lugar, me fizo ir a avisar a l'amo d'a mula.*

f) Sobre lo cherundio ye posible construir, en bells verbos, expresions reduplicadas parcialment que funcionan como un adverbio (§13.4.3): *coixín-coixiando, fatín-fatiant, puyín-puyand, trepucín-trepuzand, malín-maliando, charrín-charrand...* Antiparte de l'aspecto imperfectivo propio d'o cherundio, evocan una sensación de duración y lentitut: *Marchó coixín-coixiando ent'o cado; Sermonín-sermonand, tornoron enta casa con os machos y a tronada.*

16.7 Clasificación sintáctica d'os verbos

La clasificación d'os verbos en realidat ye mes una cuestión de sintaxi que de morfolochía verbal y, per ixo en esta sección se charra tamién d'oracions, u d'estructuras oracionals, de funcions y, en bells casos, de significaus. En tot caso, nos somos referindo a los empregos d'os verbos y no pas tanto a los verbos propiament ditos.

16.7.1 Seguntes si lo predicau ye nominal u verbal

16.7.1.1 Verbos copulativos

A los verbos *estar*₁ y *pareixer* se les clama copulativos porque la suya función ye la de fer d'unió u enlaz entre lo subchecto y l'atributo, nuclio semantico d'os predicaus nominals. Lo predicau nominal ye formau per un verbo copulativo (*estar*₁ u *pareixer*) que ye vuedo de significación lexica y que no tien soque significación gramatical (valors de tiempo, modo...) y un atributo que concuerda con o subchecto y que puede estar substituyiu per lo pronombre EN/NE: *Ixe zagal ye medico* > *Ixe zagal en ye*; *Ye farto de treballar* > *En ye. Soi de contino cansada* > *En soi de contino. El home que en ye de verdat sempre ye leyal* > *Sempre en ye*; *Pareixe alelau* > *En pareixe*; *D'antes no en pareixeba, pero dende no fa guaire que m'he tornau fato*; *El tuyo libro ye bueno, pero el mío encara en pareixe mes*; *Que en pareixe, de dolent, iste mesache*, etc. En benasqués, quan l'atributo ye un grupo nominal con a mesma referencia que lo subchecto, aquell se pronominaliza con o pronombre neutro *hu*: *Ixe que pasa ye el medico d'el llugar* > *Ixe que pasa hu ye*. Manimenos, encara que sigan verbos gramaticalizaus, sintacticament son el nuclio d'el sintagma verbal. Sobre l'emplego de *estar*₁ como auxiliar de tiempos composaus, se veiga §16.2.3 y §16.5.48. Tamién lo verbo *estar*₂ funciona como verbo copulativo en bellas variedatz de l'aragonés, sinyalando una qualidat transitoria: *Está malaudo*; *Está choven ta los anyos que tien*. En o nivel standard, manimenos, se consella fer servir lo verbo *estar*₁: *Ye malaudo*; *Ye choven pa los anyos que tien*. Se veiga la sección §18.2 sobre los usos de *estar*₁ y *estar*₂.

Quan los verbos *estar*₁, *estar*₂ y *pareixer* s'emplegan con significación lexica y en a oración no i amaneix un atributo, se comportan como *verbos predicativos*. En este caso, lo verbo *estar*₁ puede emplegar-se con valor locativo (*Ye en casa*; *A ón yes?*; *Yera en la carrera*) u temporal (*Somos ya en chunio*). Tamién puet adquirir lo significau de *aconteixer* (*Ixo será si yo quiero*).

Lo verbo *estar*₂, mas que mas en a suya forma pronominal *estar-se*, s'emplega con valura de permanencia: *s'estaba en casa tot lo día* = *permaneixeba en casa tot lo día*. La expresión *Estoi que* introduce una creyencia u opinión: *estoi que i habrá bell animal muerto*. Lo verbo pronominal *estar-se* siguiu d'a preposición *de* tamién s'emplega con o significau de 'abstener-se de': *La mai le va dir que s'estase de minchar ixas vasueras, pero no sé si se'n estaría*. Tot y que s'usa en bellas variedatz, no se recomienda l'uso d'o verbo *estar*₂ ta empregos locativos u temporals: **Hue están en Uesca* > *Hue son en Uesca*; **Estamos ya en agüerro* > *Somos ya en agüerro*. Igualment, se desaconsella l'emplego de *estar*₂ como auxiliar de perifrasis de cherundio (**Está cantando* > *Ye cantando*). Tamién se desaconsella l'emplego de *estar-bi* en esta función d'auxiliar (**Ib'yera cantando* > *Yera cantando*). Lo pronombre *bi*, en estas contruccions, només puede apareixer ta substituir un complemento locativo.

Lo verbo *pareixer*, quan adopta la forma pronominal, pren lo significau de 'asemellar-se' (*Ixa zagala se pareixe a su mai*).

16.7.1.2 Verbos semicopulativos

Antiparte d'os verbos anteriors, que son clarament copulativos, bells verbos predicativos se comportan como copulativos en bellas construccions. Son los clamaus verbos semicopulativos u pseudocopulativos. En ixas construccions estes verbos pierden lo suyo significau orichinal y equivalen en bella mida a uno d'os copulativos canonicos. U siga, han sufriu un proceso de gramaticalización. Per eixemplo, lo verbo *fer* tien pleno significau en *Los míos primos s'han feito un casa*, pero se comporta como semicopulativo en *Ixes ninons s'han feito grans*. Lo mesmo pasa con o verbo *trobar*, que ye clarament predicativo en *M'he trobau un euro*, pero ye semicopulativo en *M'he trobau solenco*. En estes casos, la pronominalización se fa siempre con *en*. Atros verbos que pueden estar semicopulativos son: *meter-se* (*S'ha metiu malaudo*); *quedar-se* (*S'ha quedau de piedra*); *permaneixer* (*Han permanexiu callaus*); *tornar-se* (*S'ha tornau loco*); *resultar* (*La fiesta ha resultau aburrída*); *salir* (*Ixe zagal ha saliu un bala*); *conservar-se* (*Se conserva choven*); *ir* (*Istas sabatas me van chicotas*). Como s'ha indicau en §16.2.3, las formas composadas d'estes verbos se pueden construir con l'auxiliar *estar*₁: *Ixes ninos se son feitos grans*; *Se ye quedada de piedra*.

16.7.1.3 Verbos predicativos

Se denominan predicativos los verbos que tienen significau lexico pleno. Sintacticament y semantica son lo nuclio d'o sintagma verbal y d'ells penden los complementos. Pueden clasificar-se en **verbos transitivos** y **verbos intransitivos**.

Se clama **transitivos** a los verbos que, per lo suyo significau, amenisten un complemento directo que precise lo suyo significau (*Chulián ha mercau frutas de tota mena*). Precisament la presencia d'ixe complemento permite que, por un regular, ixa oración pueda cambiar-se a forma pasiva, cambio que explica la suya denominación de transitivos (*El bus ha atropellau a una muller*; *Una muller ye estada atropellada per el bus*). Per atra man, los **intransitivos** son verbos de significación plena que no amenisten la presencia d'un complemento directo (*Chuan ha arribau fa un inte*; *El tren viene hue tardi*). Manimenos, la frontera entre la transitividad y la intransitividad no ye nitida de tot, pus i hai verbos transitivos que pueden amaneixer sin complemento directo (*Iste zagalón mincha prou bien*; *Yo escribo a sobén*) y verbos intransitivos que pueden fer construccions con complemento directo (*Los fillos viven la mesma vida que los pais*). Ye decir, la transitividad u la intransitividad no ye una propiedat intrinseca d'o verbo, sino mes bien d'a construcción en a qual amaneix.

Adentro d'os intransitivos cal fer una diferenciación entre los intransitivos puros u inergativos y los inacusativos u ergativos.

Se claman **inacusativos** los verbos intransitivos en os quals lo subchecto fa lo paper de tema u pacient. En este sentiu, lo subchecto d'estes verbos comparte características con l'obchecto directo d'os verbos transitivos. S'incluyen en esta clase verbos de movimiento (*ir*, *venir*, *tornar*, *puyar*...), de cambio d'estau (*naixer*, *morir*, *enviellir*) u d'existencia (*pasar*, *esdevenir*). Los verbos inacusativos cumplen las siguients propiedatz: a) pueden formar los tiempos composaus con l'auxiliar *estar*₁: *Ye naixida a l'anyo 36*; *Encara no son venitos*; *Ye plegada la hora de la chenta*; en ixe caso, lo participio d'os tiempos composaus concuerda con o subchecto: *Soi ita ta'l huerto*; *L'augua ye baixada tota fosca*. b) como los transitivos y a diferencia d'os inergativos, pueden formar contruccions absolutas de participio: *Arribau el mayenco, ya no te calrá correr*; *Cayida la nevada, ya no se podrá salir de casa*; los suyos participios pueden funcionar como complementos d'o nombre: *Los ninos naixius en 2010 han d'estar ya vacunaus*.

Per atra man, se claman inergativos u intrasitivos puros los verbos intransitivos que presentan un subchecto achent. Istos verbos construyen necesariament los tiempos composaus con *haber* (*Ha rediu tot lo que ha quisto*; *La puerta ha cluixiu*; *Ixe can ha*

escacilau tota la nueit;) y lo suyo participio no s'emplega soque ta formar ixes tiempos composaus. Altros eixemplos de verbos inergativos son: *dormir*, *abanzar*, *saludar*, *tallar*, *discurrir*, *chilar*, *redir*, *cluixir*, *escacilar*.

Dentro d'os usos predicativos i son tamién las construccions pronominals transitivas y las pronominals intransitivas, tractadas en a sección §16.2.6.

16.7.2 Seguntes si lo verbo tien u no un empleo independent

Seguntes si lo verbo tien u no un empleo independent, podemos distinguir verbos **independients**, verbos **auxiliars** y verbos **soporte de locucions verbals**.

a) **Verbos independients**: La mes gran parte d'os verbos pueden funcionar de traza independent: *minchar*, *cayer*, *esfollinar*...

b) **Verbos auxiliars**: Se i puede distinguir las siguients menas de verbos auxiliars:

Auxiliars de tiempos composaus (*haber* y *estar*₁). Per un regular, los tiempos composaus se forman con l'auxiliar *haber*, pero en bellas variedatz se pueden construir con l'auxiliar *estar*₁ los de los verbos inacusativos (*Ye plegada fa un inte; se'n son ius fa un ratet*), asinas como los d'o propio verbo *estar*₁ en toda mena de construccions: copulativas (*Soi estau prou dolent, pero no me'n repenedeixco*), locativas (*Soi estato en Bielsa*) y en a pasiva perifrástica (*Ye estada minchada por los vuitres*). La selección d'auxiliar en os tiempos composaus se tracta en §16.2.3.

Amás d'os usos impersonals y como auxiliar, en aragonés cheso lo verbo *haber* mantiene con plena vitalidat lo suyo empleo transitivo, con sentiu de posesión, que se daba en aragonés clasico, y que hue s'expresa en a resta de variedatz con o verbo *tener*: *Heba lo pelo blanco; Lo quereba pa quando hese fambre*.

Auxiliars de perífrasis verbals (modals y tempoaspectuals). Se veiga §16.8 aón se tractan esta mena de construccions.

Auxiliar d'o pasau perifrástico. Iste tiempo verbal, que s'emplega en as parlas orientals, se construi con formas provenientes d'o present d'indicativo d'o verbo *ir/ananar* seguidas de l'infinitivo d'o verbo principal (*ahiere, como vatz dir que venibatz, va pasar una escoba*). Cal advertir que bellas formas auxiliars no coinciden con as usadas en present d'indicativo de *ir/ananar*. Las formas d'o pasau perifrástico u la suya variación dialectal son tractadas en §16.3.3.

c) **Verbos soporte de locucions verbals**. Una locución verbal ye un conchunto de parolas con un significau unitario, no deducible d'a suma d'as suyas partes, que funciona como nucleo d'o predicau. En ellas i hai una forma verbal soporte d'a locución, amés d'atras categorías, como sintagmas nominals, preposicionals, u otros, podendo haber-ie puesto pa uno u mas argumentos exteriors a la locución.

Los components lexicos d'as perífrasis, fueras d'o propio verbo, son fixos (*prestar la coda* y no pas **prestar las codas*) y no commutables (*chugar con fuego*, y no pas **divertir-se con fuego*), no admiten cambios d'orden ni treslau de components (*puyar la sangre a los pels*, y no pas **puyar a los pels la sangre*). En bells casos admiten la inserción de complementos adverbials: *chugar con fuego* > *María chuga siempre con fuego*; *fer goyo* > *no me fa mica goyo*.

Lo verbo *fer* ye lo mes emplegau como verbo soporte, conoixendo-se bells cientos de locucions basadas en ell: *fer goyo*, *fer duelo*, *fer mal*, *fer miedo*, *fer venir a plego*, *fer boca*, *fer pacha*, *fer burro falso*, *fer buena/mala cara*, *fer buena/mala farcha*, *fer honra*, *fer la pita*, *fer vergonia los uellos*, *fer bondat*, *fer-se cuenta*, *fer-se memoria*, *fer-se cruces*, *fer garras*, *fer-se-ne la riseta*, *fer-ne una*, *fer pacha*, *fer tarde/luego*, *fer de menos*, etc. Encara que en menor mida, lo verbo *dar/donar* tamién sirve como soporte de buena cosa de locucions verbals, como *dar culpas* / *dar la culpa*, *dar incante*, *dar cuerda*, *dar la enfarinadas*, *dar memorias*, *dar ferrete*, *dar garrampa*, *dar matraca*, *dar*

mal, dar-se en cuenta, dar-se cosa, dar las bocadas, dar notorio, dar treslau, dar vicios, dar palleta, dar gusto, dar dreito, dar-se mal, dar-se-le a uno, dar-se un retiro, dar-se bando, dar(-se) traza, dar(-se) buena traza, dar(-se) mala traza, dar o zaguer preno...

Pero i hai muitos atos verbos que pueden funcionar en aragonés como soporte de locucions verbals. Contino se presenta un listau no exhaustivo de verbos d'esta mena, con eixemplos de locucions construyidas sobre ells:

Alargar (alargar la man), **alcanzar** (alcanzar casa), **apretar** (apretar la coda), **aventar** (aventar con a forca pallera), **buscar** (buscar-se las manyas), **caler** (caler menester), **cantar** (cantar victoria), **cargar** (cargar-se de huembros), **casar** (casar-se casau, casar-se soltero), **cayer** (cayer un rayo a un, cayer a escurina, cayer en bella cosa, cayer bien/mal bella cosa), **cobrar** (cobrar fama), **charrar** (charrar en berza), **chirar** (chirar-se o tiempo), **chitar** (chitar-se largo), **chugar** (chugar con fuego, chugar limpio, chugar-se la pelleta, chugar-se las cellas, chugar-se o cociu), **decir/dir** (decir la oración, decir misa), **deixar** (deixar-se de costodias, deixar mocau), **estar**₁ (estar ayuno, estar enchugardiu, estar tieso, estar en as tres pedretas, estar en a tuta...), **estimar** (estimar-se mas), **faltar** (faltar-le un bulliu / un truc / una regadura a uno), **guardar** (guardar-se de mal), **haber** (haber a menister, haber-ie escuro), **importar** (importar igual, importar tres), **ir** (ir a la catatumba, ir d'ampra, ir calient, ir a fuego, ir-se-lo a mirar, ir a lo compás), **levar** (levar como cagallón per cequia), **ligar** (ligar-se las abarqueras), **marchar** (marchar a retuntún), **meter/posar** (meter ficancia, meter-se escuro, meter-se pior, meter-se royo, meter-se de peul/piet, meter en canción, meter en cimbel, meter ficacio, meter en trena, meter un ixauguadiant, meter la pulz en a orella, meter cizanya), **mirar** (mirar-se per belún, mirar-se de/a reteuello, mirar-se per dencima d'ó huembro, mirar pelos en o uego, mirar lo culo a lo papel), **pagar** (pagar trinco-trinco), **parlar** (parlar mas que catorce), **parar** (parar cuenta), **pasar** (pasar debant, pasar un rastro, pasar-las canyutas, pasar pachina, pasar a mundiludiaple, pasar la clau, pasar la caixeta, pasar a la retreta, pasar-lo bien/mal), **pegar** (pegar empuixons, pegar-le a uno l'alcurrencia, pegar-le a uno la mosca, pegar una enfarinada, pegar truenos, pegar una recutada...), **pedir** (pedir cuentas), **perder** (perder l'esmo), **pisar** (pisar l'accelerador), **pillar** (pillar vencida/remetida, pillar los tientos, pillar lo montant, pillar-la, pillar un capazo), **plantar** (plantar fuerte), **pretar** (pretar la coda, pretar fuego, pretar-se fuego), **puerir** (puerir palla), **puyar** (puyar quadrau, puyar-le a uno la sangre a los pels, puyar-le a uno la fumera a la cabeza), **quedar-se** (quedar-se mocau, quedar-se sin sangre en a pochá), **querer** (querer decir), **quitar** (quitar es pebetz de l'alforcha, quitar las unyas), **rodar** (rodar-le a uno la cabeza), **rotar** (rotar-le a uno o culo, rotar-le a uno pe's collons), **saber** (saber bien, saber bueno, saber malo), **sacar** (sacar treslat, sacar de debant, sacar los peus/pietz de l'alforcha), **salir** (salir d'acuerdo, salir d'a tuta, salir per mal forau), **tener/tenir** (tener entimau a un, tener titulau/encerpau a un, tener bamba, tener lo suenio de cheso, tener parola, tener-las todas, tener lunadas, tener meme, tener la coda pallosa, tener igual, tener la pepita, tener-se en quimera, tener-se l'amiento, tener parola, tener pena, tener titulau (a belún), tener buen sac, tener buen uello, tener lei, tener vara larga, tener que veyer, tener la sangre macada, tener razón), **sobar** (sobar lo cordobán) **tirar** (tirar de veta, tirar lo cuco, tirar pedretas), **tocar** (tocar diners), **tornar** (tornar a buenas, tornar-le la carne, tornar de man), **trayer** (trayer a maltrayer), **tractar** (tractar a baqueta), **treballar** (treballar a lomo calient), **trobar** (trobar a faltar, trobar en falta), **ubrir** (ubrir la man, ubrir los uellos como una caparra, ubrir la boca), **venir** (venir a buenas, venir a plego, venir escuro, venir con candongas), **veyer** (veyer-le el plumo a belún, veyer-se la craba roya, veyer-se en as tres pedretas).

Finalment, destacar la existencia de locucions de polaridad negativa, que nomás s'emplegan en oracions negativas (u introducidas por la preposición *sin*): (no) **decir** oste ni moste; (no) **estar** la maderá pa fer cullaras; (no) **poder-ne** mas/mes; (no) **estar**

pa mosicas; (no) estar los fornos pa fer tortas; (no) deixar traste vivo; (no) deixar tastabillo sano; (no) fer o morro cloc; (no) veyer chunta/vuelta buena; (no) veyer-se en atra, etc.

16.7.3 Seguntes lo tipo d'argumentos que admiten

Los verbos puede admitir argumentos no oracionals, oracionals finitos (como una oración de relativo) y oracionals no finitos (infinitivo, y talment participio y cherundio). Lo verbo *querer* admite argumentos d'as tres menas: *Quiero una galdrufa* (no oracional); *Quiero que viengas manyana* (oracional finito); y *Quiero marchar d'aquí a escape* (oracional no finito). Pero no totz los verbos admiten las tres menas d'argumentos. Lo verbo *tener* no puede levar argumentos oracionals, y verbos como *gosar*, *poder* u *sofer* només pueden levar argumentos oracionals no finitos.

16.8 Perifrasis verbals

Sintacticament las perifrasis verbals son construccions complexas que constituyen un solo nuclio verbal con una cierta valura modal, temporal u aspectual, formadas d'un verbo conchugau (verbo auxiliar) y un verbo en forma no personal (verbo principal), enlazaus u no por unatro elemento, que puede estar una preposición u una conchunción. Se definen las perifrasis d'infinitivo, de cherundio u de participio, seguntes lo tiempo verbal d'o verbo principal. En qualsequier caso, lo verbo auxiliar aporta las valuras gramaticals (persona, numero, tiempo, aspecto y modo) y lo verbo principal lo significau lexico.

Las perifrasis tamién se pueden clasificar seguntes lo suyo significau en modals y tempoaspectuals, diferenciando-se en as primeras entre deonticas (que atribuyen a lo subchecto una capacidat, obligacón, voluntat u disposicón) y epistemicas (que presentan la necesidat, posibilidat u probabilidad d'un estau d'as cosas, seguntes lo chuicio d'o parlador). Las perifrasis modals son todas d'infinitivo: *Habríanos de picar mas lenya*, mientras las perifrasis tempoaspectuals pueden estar d'infinitivo *S'acaban de conoixer*, de cherundio *Van fendo* u de participio *En teneba feitas tres*.

16.8.1 Características sintacticas

Pa que una construcción con dos verbos consecutivos faga una perifrasi verbal, cal que siga una unidat sintactica y por tanto un solo predicau verbal.

Las perifrasis aquí tractadas se diferencian d'as perifrasis lexicalizadas de tot, y que fan parte d'a conchugación (*Heba escanyutau, Vas minchar*) y d'o caso de dos verbos independients adchachents (*Prometió fer-lo*).

Como construcción unitaria que ye, la perifrasi no permite d'alternar con subordinadas con *que*, ni permiten la pronominalización d'o segundo verbo por un clitico, pero sí que permite d'anteposar los cliticos que acompañan a lo verbo principal. Asinas, la oración con perifrasis *Los ninons suelen tetar de nueit* no puet transformar-se en **los ninons suelen que teten de nueit* (cf. *Prometió trayer-la ~ Prometió que la trayería*). La oración *Ella gosa venir luego* no puede pronominalizar-se como **ella lo gosa* (cf. *Prometió trayer-la ~ Lo prometió*). La oración *Puedo decir-le-ne manyana* puede transformar-se en *Le'n puedo decir manyana*, cosa que no ye posible quan tenemos verbos principals adchacents (**La prometió trayer*).

16.8.2 Las perifrasis modals

Las perifrasis modals expresan l'actitut d'o parlador respecto a lo proceso verbal: volición, disposicón, capacidat, habilitat, permiso, obligacón, posibilidat, probabilidad u necesidat. Una misma perifrasi puede tener un matiz u unatro seguntes lo contexto que se i faga servir, y tamién puede funcionar como perifrasi en bells contextos y

como concatenación de verbos principals en atos. Se puede veyer continuo eixemplos de bellas perifrasis:

a) D'obligatoriedat u necesidat

Las perifrasis *haber de* + infinitivo y *haber a* + infinitivo pueden tener diferents valores. La mas important ye la d'obligación activa y pasiva u necesidat: *Has de fer la fayena en hora; Ya nos habrás de decir o que quieres; Habríanos de venir luego ta casa. Pa qué te'l he de decir; en salir d'aquí, hem de dar de comer a los tocinos; Lo has a fer tu, Pa qué en hebas de fer mes; L'hebas a haber dau otra vuelta.* Tamién pueden expresar la inevitabilidad: *Totz nos hemos de morir bell día.* En as seccions siguients s'explica lo suyo uso como perifrasi modal con valura de probabilidad.

La expresión impersonal *haber-ie que* + infinitivo tamién manifiesta obligación (*i hai que; i / bi ha que; i / bi heba que...; i / bi habrá que*): *I hai que fer-lo como digan; Ya sabemos que i hai que fer-lo en castellano.* En aragonés ansotano trobamos l'uso equivalent de *estar-bi que* + infinitivo: *Bi está que trayer-ne mas; Bi estió que replegar-las a escape.*

Las perifrasis *tener que* + infinitivo y *haber que* + infinitivo se documentan igualment con sentiu d'obligación (*Tiens que tornar a la hora de minchar; Has que trotiar por los monts indo a pillar manzanetas*). Manimenos, se consideran castellanismos de recient introducción, por lo qual se recomienda substituyir-las por beluna d'as expresions anteriors, especialment en rechistros formals.

A lo costau d'istas perifrasis, i hai atras construccions impersonals no perifrasticas que permiten d'expresar la obligación u necesidat en diferents graus: *estar preciso* + infinitivo, *caler* + infinitivo, *estar menister / menester* + infinitivo, *estar necesario* + infinitivo, *fer falta* + infinitivo: *Caleba tener afición; Sí que caldría fer-lo; Cal esbarrar l'augua; No cal ensenyar-me; Cal ixarramar pa fer trosetas; Ye preciso segar, sin esperar un día mes; Será menister fer a chenta; Ye menister rematar manyana; Fa falta puyar a dar sal.* En o caso de *caler* + infinitivo, lo subcheto sobre lo qual recaí la obligación u necesidat puede marcar-se con un pronombre dativo: *No nos cal correr; No te cal puyar lo brazo; Me cal charrar con ell antes con antes; No te cal ir-ie.* La necesidat tamién puede expresar-se con a construcción: *haber (a) menester* + infinitivo: *No he a menester puyar pa cosa; No heba menester pedir favors.* Se note que estas construccions no son perifrasticas, ya que permiten de construir subordinadas substantivas: *Cal que te tapes bien; Ya caldría que plevés una miqueta; Ye preciso que lo faigas; No yera menester que nos mandasen; No fa falta que viengas.*

La expresión no perifrastica *tocar (de)* + infinitivo tamién indica obligación: *Ya m'ha tocato de baixar; A vusaltros tos tocará d'apencar firme; A yo m'ha tocau guardar las uellas.* La preposición puede omitir-se, pero se recomienda lo suyo uso en os rechistros formals. Tamién se documenta, con menor uso, la construcción con a preposición *que*: *Pa ganar los diners les tocaba que sudar.*

Se note que en aragonés la perifrasis d'infinitivo con o verbo *deber* no tien sentiu d'obligación, y nomás tien un significau de probabilidad (se veiga la explicación sobre *deber (de)* + infinitivo).

b) De posibilidat, capacidat u conchectura

La perifrasi *deber (de)* + infinitivo siempre ye epistemica y expresa posibilidat u conchectura. Nunca no significa obligación: *Debe de venir luego; El deberán d'enterrar allá a las seis;* Bellas veces s'elide la primer silaba, mas que mas en present d'indicativo (*be de* + infinitivo, etc.); *Ya ben de valer cinco u seis pecetas; Ben de pensar que ixo son fateras.* Tamién puede omitir-se la preposición: *Ixas vacas deben tener las tripas crematas; En buena hora el debión fer.* En tot caso, en rechistros formals ye preferent l'emplego sin elisión y con preposición. Con este sentiu

s'emplegan también lo futuro y lo condicional, seguntes lo contexto (§16.6.1), tot y que en registros formales ye preferible la perífrasi.

La perífrasi *haber de* + infinitivo asinas como *tener que* + infinitivo y *haber que* + infinitivo pueden tener también una valura de probabilidad u conchectura: *Con ixas notas; Ha d'estar bien intelichent; Bella cosa ha de tener este hombre*. Puede indicar la probabilidad en un futuro proximo: *Con ixo tricot t'has de quedar enchelebrü (= te vas a quedar enchelebrü); S'han de morir totz es crapitos*.

La perífrasi *poder* + infinitivo puede indicar probabilidad u conchectura (modalidad epistemica): *Puede venir hue u talment manyana; Bien lo puede saber; Puede tener dos u tres autos*; u capacidat, habilitat, permiso u autorización (modalidad deontica): *Dende l'accident no puede mover lo brazo; Se puede expresar d'ixa manera; No te puedo encorrer. Puedo asentar-me aquí?; Podrás salir quan remates la fayena; Puede venir hue porque no treballa*.

Las construccions *querer* + infinitivo, *saber* + infinitivo y *encertar a* + infinitivo, encara que en os suyos usos mas chenerals no son perífrasis, sí que tienen bella valura perifrástica de capacidat en expresions como *No me lo sabión decir; No i sabrán llegar las uellas; Las garras no me quieren levar u Només va encertar a dir gracias*.

c) D'intencionalidat

La perífrasi *ir a* + infinitivo ye modal quan tien lo sentiu d'intencionalidat *Qué itz a fer?; Manyana imos a buscar fonguetas; No me vas a acompañar?; Te voi a pegar un batán!; Iba a fer-lo yo pero no va poder*. Pa los usos tempoaspectuales d'esta perífrasi se veiga la sección §16.8.3.

Antiparte d'as perífrasis anteriores, la intencionalidat se gosa expresar con atras construccions no perifrásticas como *querer* + infinitivo: *Te la quereba trayer; Te querebe fer una pregunta; decir de* + infinitivo: *Han dito de marchar ta Chaca; Deciban de replegar rebichuelos; decidir de* + infinitivo: *Decidimos de puyar ta Tella; determinar de* + infinitivo: *Determinoretz d'ir-tos-ne ta Francia; procurar/procurar de* + infinitivo: *Precura de no tardar guaire; He procurau de trayer-lo; Precuroren d'enzorrar-me; u estar per* + infinitivo: *yo estoy per fer-lo asinas; mirar de* + infinitivo: *Miratz de fer-lo tot el pur que se pueda; Yo miraba d'ir siempre debant; Mirat d'acudir un poco en hora; y prebar de* + infinitivo: *Ha prebau d'apanyar-lo pero no ha puesto*. Con menor frecuencia, las dos zagueras construccions de pueden fer con o primer verbo en forma pronominal: *Ya me miro de fer-lo bien; Ya te prebarás de fer ixo!*

d) Perífrasis causativas

La perífrasi *fer* + infinitivo permite d'expressar acciones con dos achents, qui la provoca y qui la realiza: *Las farías chugar con lo can; No me fa treballar tanto; No t'imos a fer venir caminando; Lo fayión espaldar; Quan fayas venir o can; Lo polvo me fa estornugiar; No son como las uellas que las fas rodar ta an quieres; Les lo fayié fer yo*. Ista perífrasi ye muit usada con verbos intransitivos de proceso como *calentar, bullir, freyir, torrar/turrar, tostar, cocer*, etc. pa adotar l'acción d'un subchecto humano (l'achent que provoca lo proceso) sin transitivizar lo verbo: *Los faré cocer con aceite; Voi a fer calentar la comida; La sangre la feban bullir e la feban freyir con cebolla*.

16.8.3 Las perífrasis tempoaspectuales

Pueden estar, seguntes la suya forma, d'infinitivo, de cherundio y de participio. Las características de tiempo y aspecto son de mal separar ta las perífrasis. Seguntes ellas, se pueden distinguir perífrasis de fase preparatoria, de fase inicial inicial, de continuación, de fase final, de culminación, de repetición, de resultau... Contino s'eixemplifican qualques perífrasis tempoaspectuales y los suyos usos mas comuns:

a) Perífrasis d'infinitivo.

En ellas predominan las características temporales.

De fase preparatoria, d'imminencia u ingresivas

La perífrasi *ir a* + infinitivo, ya mentada como perífrasi modal d'intencionalidat, puede estar tamién tempoaspectual con valura d'immediatez temporal. *Te voi a fer una taza de camamila; Voi a beber-ne un sinyalín; Imos a plegar ta Bielsa; Ixe vaso se va a cayer.* Con menor frecuencia puede usar-se pa situar un feito posterior, no necesariament immediato: *Barruntaban l'orache que iba a fer; Diz que va a nevar; Me vas a ensordar!* No cal confundir esta perífrasi con o verbo de movimiento de función nucliar como en *Voi a veyer quí ha veniu; Voi a retabillar t'a era.*

Las construccions *estar en momentos de* + infinitivo, *estar a punto de* + infinitivo, *estar pa* + infinitivo: expresan la immediatez d'un suceso: *Yere en momentos de dormir-me quan el va sentir, Ya son pa arribar ta casa; Ya quasi están pa volar.* Si la proximidad ye menor pueden emplegar-se atras expresions como *estar amanau a* + infinitivo, indicando la preparación pa l'acción indicada en o verbo: *Tenem una craba amanada a parir.*

Querer + infinitivo: Antiparte d'o suyo empleo como perífrasi modal, puede tener una valura de futuridat inmediata con verbos que designan fenomenos naturals u fisicos: *Pareix que quiere plever; Que no quiera nevar ta abaixo; Ya quiere bullir; Ya quiere florexer; Marcharén a lo que quiera salir el sol; Conto que quiere nevusquiar.*

De fase inicial u incoativas

Las perífrasis *empeciar a / empezar a / comenzar a / encomenzar a / escomenciari a / precipiari a / principiari a* + infinitivo indican l'inicio gradual d'un proceso que tiene una cierta duración: *Ya empecia a escurir; Va empezar a sacar-se la ropa; Mientras yera charrando, empezó a escanar-se; Ya comenza a nevusquiar; Los mixonetz ya encomenzaba a esvolastriar; Escomenciaron a medir la distancia; Fa anyos que precipié a fer-lo.*

Atras perífrasis como *meter-se a, posar-se a, esclafar en / a, esclafir en, pretar a* + infinitivo expresan tamién l'inicio d'una actividad, pero con un caracter mas puntual y menos progresivo que las anteriores: *M'he metiu a fer la ploramica quan la voi viyer; Si te vei, se meterá a ronyar; Mete-te a treballar, que ya ye tarde; Se metió a plever e no se'n deixaba; Antes de posar-te a fer las llonganizas, proba la vita; Se va posar a gritar con un lloco; De momento va esclafar en plorar; Preta a correr; No pretes a charrar que no te sigo.*

Reiterativas

La perífrasi *tornar a* + infinitivo, tien un significau reiterativo, de regreso a un estau anterior. *No tornaré a veyer-lo nunca mas; Prometió que no tornaría a mentir; Torna a chilar y te meto un lapo; Tornemos a venir ahier; Aquell auto ha tornau a pasar per astí.*

La perífrasi *soler* + infinitivo denota habitualidat: *Yo no suelgo pensar-me-lo guaire.* Con menor frecuencia s'usa la perífrasis *acostumbrar a* + infinitivo: *Acostumbra a plever de tardes, No m'acostumbra a pasar.*

Tamién puet tener un significau d'habitualidat de durada larga la perífrasi *gosar* + infinitivo: *en aquells tiempos gosaban quedar-se solteros.* Pero tamién s'emplega, en qualsequier tiempo verbal, con una valura enfatica de caracter cheneral, habendo perdiu buena cosa d'a suya carga aspectual: *Ixe hombre va gosar vivir per el 1300 y pico; No se'l gosa acabar de crier.* La mesma seqüencia tamién puet usar-se con o sentiu de *atrevir-se/atrivir-se a* + infinitivo: *D'espantau que yera no heba gosau ni tartir en tot lo rato.* Con este significau d'atrevimiento tamién se'n ha documentau con preposición *de*: *No goso de fer-lo,* pero lo mas común ye l'uso sin preposición.

De fase final u terminativas

Tanto *acabar de* + infinitivo y *rematar de* + infinitivo pueden indicar que un proceso en curso alcanza lo suyo final: *Ahier acabé d'empacar*; *Quan va rematar de dir la frase, se va quedar pensroso*; *Aguardatz un momento, m'acabo de vestir de seguida*; *Remata de picar y nos n'imos t'o bar, remataríatz de minchar allora*. En oracions negativas, pueden tener un significau atenuativo: *No se lo remataba de creyer*; *Es dinamiters no acaban de trobar el momento*.

La perífrasi *acabar de* + infinitivo indica tamién anterioridat immediata de l'acción indicada en o verbo principal: *Antonia acaba d'estender*; *Quan se metió a plevor acababe de dallar*. L'emplego de *rematar de* + infinitivo con este sentiu d'anterioridat, documentau anecdoticament en a literatura dialectal (*El remataba de conoixer*; *Remataban d'estrenar l'anyo*), se considera un caso d'ultracorrección y, por tanto, no se recomienda.

Con cambio de preposición *acabar per* / *por* + infinitivo indica lo resultau final d'un proceso: *Acabó per marchar ta Zaragoza*; *Va acabar per dir-le-ne*; *A mirar si a pur de golpes acabo por aprender*; *Acabarán por vender las uellas*. L'uso de *rematar por/per* con este significau posiblement siga unatra ultracorrección: [*ixa situación*] *Remataría per barrenar-le*.

La perífrasi *plegar a* / *arribar a* + infinitivo tamién denota lo resultau d'una acción, pero inclui una ponderación de l'acción, proceso u estau en una escala: *Venieron tantos ratons que quasi plegó a tener miedo*; *Podebetz arribar a vender las uellas*; *Qué dirá la chent si lo plega a saber?*; *No plegués a conoixer-lo*; *no sei si yo plegarei a vier-lo*.

La estructura perifrástica *deixar de* + infinitivo indica la interrupción d'un estau d'as cosas: *Ixos vestius se deixoron d'emplegar fa muitos anyos*; *Deixa d'esflorar en la ensalada y come como salga!* En a suya forma negativa tamién puede denotar una afirmación atenuada u indicar posibilidad: *Per mes persuadiu que siga, no deixa d'estar como els altres*; *No deixará d'esnevuciar!*; *No deixará d'haber feito una santantonada*. Tamién sirve pa atenuar una orden u exhortación: *No deixe d'avisar-mos si troba garra problema*.

b) Perifrasis de cherundio.

Istas construccions presentan una acción, proceso u estau en o suyo curso. Predominan, por tanto, los treitos aspectuals. Las mas comuns s'explican y eixemplifican contino.

*Estar*₁ + cherundio ye una perífrasi proxima a l'aspecto imperfectivo (presenta una situación encomenzada pero no pas concluyida) y concretament a la ideya de durada u repetición: *No veis que soi chatiando con es amiguetz míos?*; *Son estudiando dende fa quatro horas*; *Yeran disparando codetes dende feba tiempo*; *Se son movendo como fornigas*; *Qué yes fendo?* En bellas variedatz esta perífrasi se fa con o verbo *estar*₂ puro, probablemente por influencia d'o castellano, pero se recomienda la formación con *estar*₁ en a luenga standard.

Ir + cherundio tamién denota una acción en curso, iniciada pero sin rematar. Marca lo caracter progresivo u acumulativo de l'acción: *No me fa goi tot el que vas contando*; *Ves estudiando un poco entre que viengo*; *A puro d'esmolar a sesera fuemos tirando ta debant*; *S'ha iu sulsind y s'ha quedau sin caldo*; *Per cada día se va fendo mas viello*; —*Qué tal marchas?* —*Mira, imos fendo*.

Seguir / *continuar* + infinitivo presuposan que lo proceso u estau denotau por lo verbo ya se daba con anterioridat: *Sigue teniendo el bestiar?*; *Se revolvió una mica y siguié dormindo*; *Y tu pai, sigue marchando?*; *No teneba ya fuerzas pero continuaba puyando*.

Levar + cherundio enfatiza la duración *Levo trucando un rato*; *Levo fendo-lo tota la vida*; *Lleva vivind aquí medio anyo*; *Levaba dando-le la matraca bells quince anyos*.

Atras construccions que indican l'aspecto durativo son *pegar-se* + cherundio y *pasar-se* + cherundio: *Se pegaban dallando tot un mes; Dos u tres días se pasaban mondonguiando.*

Manimenos las construccions *acabar* + cherundio y *rematar* + cherundio no enfatizan lo curso de l'acción sino lo resultau final d'un proceso, similar a l'explicau pa *acabar por/per* + infinitivo: *acabaretz indo-tos-ne, rematarás callando-te-lo, todo pa rematar decindo que sí.*

c) Perifrasis de participio.

Indican lo estau resultant d'una acción u proceso, por tanto aportan un aspecto perfectivo. En ocasiones resulta dificil distinguir los usos perifrasticos d'os atributivos.

En a perifrasi *estar*₁ + participio lo participio designa lo estau resultant d'una acción u proceso y concuerda con o subchecto: *La patent ya ye registrada; Los presiegos ya son teseraus; Ye feto un animal que pa qué; La hierba ya ye guardata.* Por efecto d'o castellano, en bellas variedatz esta perifrasi se fa con o verbo *estar*₂, un uso que no s'aconsella en o nivel standard. No cal confundir ixo uso con l'emplego de *estar*₂ + participio u *estar-se* + participio con significau de permanencia: *Si pleveba, la chent estaría ficata en las casas.* En ixo caso *estar*₂ ye funcionando con o suyo significau como verbo principal, no pas como perifrasi.

La construcción *quedar* + participio tien un sentiu similar, enfatizando que l'acción ya ye resuelta. Lo participio concuerda igualment con o subchecto: *A'l caire se va quedar empalancau entre la paret y un abre; Agún se quedé agradeciu; S'ha quedau ixordau con tanto petardo; S'ha quedau estransida d'a calentura.*

En a perifrasi *tener* + participio, lo participio expresa la consecución u terminación d'un evento, u bien puet tener un matiz de reiteración u insistencia. En totz los casos lo participio concuerda con l'obchecto directo, siga qual siga la suya posición respecto a la perifrasi: *Ya tengo logadas ixas tierras; Te'l tengo dito; Te tengo vista d'a televisión; Tengo pensau de marchar; Ixo, el tengo sentiu; Los tengo recordaus.*

La construcción *deixar* + participio expresa un estau d'as cosas enfatizando que ye resultau d'una acción realizada por lo subchecto. Como en o caso anterior, lo participio d'o verbo principal concuerda con l'obchecto directo: *Le ha feito un recate que l'ha deixau sentau; Ha deixau mandau que venisen; Astí son las parolas que va deixar escritas; El ha deixau dito asinas.*

La perifrasi *levar* + participio tien un significau perfectivo pero anyadendo la ideya d'a duración u acumulación. Lo participio tamién concuerda con l'obchecto directo *Tres discos ya leva feitos; Lleva culliu a metat; Tres en leva vendidas.* En otros casos, *levar* funciona como verbo principal, y por tanto, no se tracta d'una perifrasi de participio: *Esta semana levo el brazo embendau, la d'antes el levabe enchesau.*

17 La predicación verbal y los complementos

Las oracions se goson clasificar, seguntes lo constituyent sobre lo qual recaí lo significau principal d'a oración, en dos clases: oracions predicativas y oracions atributivas. En as atributivas, descritas en detalle en o **capitol 18**, la base semantica d'a predicación no se troba en o verbo, sino en l'atributo, como en *Chaime ye muit simpatico*. Por ixo se charra en ellas de predicau nominal u predicación nominal. En as oracions predicativas, d'as quals s'ocupa iste capitol, lo significau principal d'a oración recaí sobre lo verbo, y se parla alavez de predicau u predicación verbal: *María treballa en o Ministerio*.

En as oracions predicativas lo verbo determina la estructura d'o predicau. Bi ha dos clases de complementos verbals: los exichius y los no exichius por lo verbo. Entre los primers son lo complemento directo (CD), lo complemento indirecto (CI), y lo complemento de rechimen verbal u, mas alcorzau, complemento de rechimen (CR). Por eixemplo en *As ovellas bebeban [muita augua]_{CD}*; *La suya salida no cuacó [a la chent]_{CI}*; *Ya no s'alcuerta [d'os viellos amigos]_{CR}*. Los verbos *beber*, *cuacar* y *alcordarse* demandan la presencia de complementos que delimitan lo conteniú semantico d'o predicau. Asinas, ye preciso decir qué cosa se bebe, a qui li cuaca qualque cosa u de qui s'alcuerta lo subchecto.

Pero i hai atros complementos verbals no exichius por las propiedatz sintacticas y semanticas d'o verbo. Ixo fa que se puedan elidir sin alterar la estructura sintactica basica d'a oración. De vez, se caracterizan por tener una mayor flexibilitat en a suya posición adintro d'a oración y son compatibles tanto con os predicaus verbals como con as estructuras atributivas. Son los clamaus complementos circunstancials (CC), y seguntes la circunstancia que expresan, se charra de CC de puesto, tiempo, manera, etc., como en *Carla chuga [en o parque]_{CC de puesto}*; *[Ahire]_{CC de tiempo} me va trobar [con ella]_{CC de companyía}* *[per la tardi]_{CC de tiempo} [a la plaza]_{CC de puesto}*.

17.1 Lo complemento directo

Dende un punto de vista semantico, lo CD designa lo pacient u lo tema d'a situación indicada por lo verbo (la entidat sobre la qual recaí l'acción verbal, ye obchecto d'un movimiento, una mida, etc.).

Un sintagma nominal (sin preposición) puede fer la función de CD. Manimenos, quan lo CD ye animau, se documenta en aragonés una tendencia creixient a que lo sintagma nominal amaneixca encabezau por la preposición *a* (y por tanto, pase a estar un sintagma preposicional). Se compare: *Sinya Consuelo besaba a lo suyo fillo / Martina quiere ixes libros*. La preposición *a* tamién amaneix quan lo nuclio d'o CD animau ye un pronombre personal tonico en cuenta d'un substantivo: *Las quiere a ellas, no pas a ells*.

Tamién pueden fer la función de CD los pronombres atonos de primera y segunda persona *me*, *te*, *se*, *nos/mos* y *tos/vos*: *O nino s'ha manchau; mos hem besau*; los pronombres acusativos de tercera persona *lo/el*, *la*, *los/es*, *las*: *A la fin la trobarem; Los fa totz, los treballos*; lo pronombre *en*: *—Has trobau muixons? —No, hue no'n he trobau*; y lo pronombre neutro benasqués *hu*: *—Que has visto ixo? —Sí, ya hu he visto!*

Finalment, lo CD puede estar una oración subordinada: *Quiero que estudies anglés; M'ha preguntau si quereba acompañar-lo*.

17.2 La transitividat

Los verbos que requieren un complemento directo se claman verbos transitivos y las oracions que contienen uno d'istos verbos se dicen transitivos. D'a mesma traza, los verbos que no tienen garra complemento directo y las oracions que los contienen se

dicen intransitivos. Contino s'explican bellas peculiaridatz d'o comportamiento quanto a la transitividad.

D'una man, ye posible d'emplegar muitos verbos transitivos sin complemento directo (uso transitivo absoluto). Alavez se presuposa un complemento implicito con valura chenerica u inespecifica. Ye lo caso d'o verbo *minchar* en una oración como: *Lo suyo companyero ya heba minchau a ixa hora.*

D'atra man, bells verbos intransitivos pueden admitir un complemento directo intimament relacionau con o suyo significau. Se tracta de verbos como *vivir* u *plorar* en as siguients oracions: *Vivió una infancia muito dura; Ploraba glarimas de rabia.* Istos complementos directos se denominan acusativos internos.

Una característica d'as oracions transitivas ye que pueden transformar-se en pasivas. En as oracions pasivas lo subchecto transitivo u bien s'elide u se torna en complemento achent precediu normalment d'a preposición *por/per* y, en bells casos, *de*. De vez, lo complemento directo pasa a estar lo subchecto gramatical d'a oración pasiva. Amás, lo predicau verbal adopta en a oración pasiva la perifrasi pasiva *estar* + participio: *Lo gobierno ha publicau ista semana la resolución d'a convocatoria* (oración activa transitiva) → *La resolución d'a convocatoria ye estada* (u *ha estau*) *publicada ista semana* (*por lo gobierno*) (oración pasiva). *María paga lo loguero totz los meses.* (oración activa transitiva) → *Lo loguero ye pagau por María totz los meses* (oración pasiva). Pero no totz los verbos transitivos admiten la conversión en pasiva. Por eixemplo, los verbos que no tienen subchecto achent, como *saber*, *tener/tenir*, *sufrir* u los verbos de mida, como *costar*, *medir*, *pesar*. Asinas, no ye posible decir **un gato ye tenui por yo* (correspondient a la oración transitiva y activa *yo tengo un gato*), ni **tres kilos son pesaus per ixa caixa* (correspondient a *ixa caixa pesa tres kilos*).

Quanto a la suya estructura informativa, l'uso d'oracions pasivas fa que lo complemento directo d'a oración transitiva pase a estar lo tema informativo. Por ixo s'usa mas en rechistros como lo periodistico u l'administrativo que en rechistros mas coloquials. En istos se gosan preferir atras estratechias como la pasiva pronominal (*La resolución d'a convocatoria s'ha presentau ista semana*), meter lo verbo en tercera persona d'o singular (*Han presentau ista semana la resolución d'a convocatoria*). Como s'ha visto en §2.6, atra estratechia pa convertir lo complemento directo en o tema informativo ye dislocar a la zurda: *La resolución d'a convocatoria, la han presentada ista semana.*

Como s'ha explicau en §16.7.1.3 los verbos intransitivos se clasifican en *inergativos* y *inacusativos* u *ergativos*. Istos zaguers, se caracterizan porque lo suyo subchecto gramatical tiene propiedatz compartidas con os complementos verbals. Asinas, puet postposar-se: *Los míos amigos son venius hue / Hue son venius los míos amigos* y pronominalizar-se con *en* en os mesmos casos que se pronominalizaría un CD (*Hue nomás en son venius tres*). En iste grupo de verbos inacusativos son los verbos de movimiento: *plegar*, *dentrar*, *salir*, *puyar*, *baixar*, *ir*, *venir*, etc., los verbos de cambio d'estau (*naixer*, *morir*, etc.), los verbos presentativos (*haber-ie*, *faltar*, *quedar*), resultativos (*ocurrir*, *suceder*, etc.), bells verbos pronominals (*enrobinar-se*, *mullar-se*, *achiquir-se*, etc.) y los verbos en construccions de pasiva pronominal (*construyir-se*, *aprobar-se*, etc.).

Bells verbos intransitivos de proceso, como *bullir*, *tinglar* u *zabar* no admiten un subchecto humano, por lo qual se gosan conchugar en as terceras personas d'o singular u plural, aón lo subchecto ye la entidat inanimada que sufre lo proceso. Asinas: *L'augua no bulle; Qué bien tingla este cristal!; Ya zaba sola la crosta de la rapaza*; no i hai achent que cause l'acción. Se puede marcar la existencia d'un achent por medio d'as perifrasis causativas transitivas con *fer* (§16.8.3): *Meteban let pa fer-la bullir, febe zabar la pela d'un freixel ta fer chufletz; feba tinglar el vaso con la cullareta*

d'el café; on l'objecto que experimenta lo proceso pasa a estar lo complemento directo.

En otros verbos, como *cocer*, *freyir/fredir*, *calentar*, *tostar*, *asar*, *ixugar*, *secar/ixecar*, *pasar*, *cremar*, *mover* quan s'omite l'achent se gosán emplegar con o pronombre *se* por la suya función inacusativizadora: *Las chullas se friyen*; *Las sopetas se calientan ya*. Encara que istos verbos admiten un uso transitivo no pronominal, ye común emplegar-los tamién como parte de perifrasis causativas con *fer*: *El feban cocer pa'l sier*; *Feban calentar l'augua una miqueta*; *Las feban fredir con poca aceite*; *He tenu que fer mover l'auto ta que salise un tractor*; *Voi a fer ixugar la ropa*; *Una hora antes que veniatz foi asar un pollo en el forno*.

17.3 Lo complemento indirecto y otros dativos

Un complemento verbal s'identifica como CI si tien la posibilidat d'estar pronominalizau por lo pronombre dativo *le/li*, *les/lis*. *Le ha contau un cuento*; *Le fa goyo ixa canción*; *Lis ha feito un debuixo*; *Ixas matas no le medran brencia*; *Li besé la mano quando li'n presenteron*; *Estoi que no le ha quedau claro*. Pero como se veyerá continuo, istas construccions de dativos son bien diferents entre ellas.

Lo CI puede adoptar la forma de sintagma preposicional introduciu por la preposición *a*: *Martín les ha traido regalos a totz es zagalons*; *Han ninviáu un correu electronicu a los interesaus*. Lo nucleo d'o sintagma puede estar un pronombre persona tonico: *Lo primero que has a fer ye contar-le-ne a ella*.

Tamién pueden fer función CI los pronombres atonos de primera y segunda persona *me*, *te*, *nos/mos*, *tos/vos*: *M'ha dau un kilo de pan*; *tos han ninviáu una carta*; los pronombres dativos de tercera persona *le/li*, *les/lis*: *li he contau la mía vida*; *les he feito muitos besos*, y lo pronombre *i* en combinacions ribagorzanas como *ixo que m'has contau, da-lo-ie* (equivalent a *da-le-ne* en atras parlas).

Lo CI tamién puede estar una oración subordinada: *ninviaré la carta a qui me la demande*.

Manimenos, como hemos dito, existen construccions muit diferents con dativo:

Podemos charrar de *CI en sentiu estricto* en os verbos que demandan semanticament un complemento dativo, como *contar una cosa a una persona*, y *fer goyo una cosa a una persona*. Los sintagmas con ista función son introducius por la preposición *a*: *Le ha contau un cuento a la nieta*; *Ixa canción le fa goyo a María Pilar*. En a resta de casos, lo dativo no ye exichiu por lo verbo.

En a oración *Lis ha feito un poema*, lo pronombre *lis* ye un *dativo benefactivo*, ya que lo significau de *fer* no exiche un destinatario, pero lo complemento marca qui ye lo beneficiario de l'acción.

Lo *dativo etico* se da, por eixemplo, en *Ixas matas no le medran mica*, on que lo CI tiene una función pragmatica mas que no sintactica, marcando enfasi, interés u l'efecto que tiene l'acción descrita por lo verbo en os participants en l'acto comunicativo. Lo dativo etico ye siempre representau por un pronombre personal atono: *Me'n mincharía tres platos*; *Se conoix bien lo camín de casa*; *Pos te fas fuego y te fas asar la carne*; *En ixo lugar te tienen una fuent muit buena*. En aragonés mesmo se pueden combinar mas d'un dativo d'ista mena: *Ixo te me le saben decir*; *No que te me'l fa fumar!*; *Ya te me veigo allí que asoma una penya un poco gorda*.

En a oración *Nos ha planchato las camisas* trobamos un caso de *dativo posesivo*, tien un sentiu equivalent a decir *Ha planchato las nuestras camisas*.

17.4 Lo complemento de rechimen

Lo *complemento de rechimen verbal* u *complemento de rechimen preposicional* ye l'atro complemento que puede estar exichiu por lo predicau verbal. Lo CR gosa estar representau por un sintagma preposicional. Las preposicions que encabezan mas habitualment istes sintagmas son *a*, *en*, *de*, *por/por* y *con*. Contino s'amuestra bells eixemplos de verbos con complemento de rechimen preposicional:

Con a preposición *a*: *chugar a* (*en o trinquete son chugando a pilota*); *renunciar a* (*no han renunciato a ganar la liga*); *tardar a* (*como tardes a venir te carranyará*).

Con a preposición *en*: *creyer en* (*no creigo en a suerte*), *insistir en* (*hetz d'insistir en a importancia d'a salut*), *pensar en* (*no pienses mas en a guerra*), *repercutir en* (*tot ixo de su pai, regular que repercutirá en as suyas notas*).

Con a preposición *de*: *pender/depende de* (*tot pende d'o tuyo treballo*), *malfiar de* (*me malfiabe una miqueta de tanto garullo*), *sospeitar de* (*sospeitaba de Carlos, pero m'entivocaba*).

Con a preposición *con*: *coincidir con* (*Es tuyos borches no coincidirán con es míos*); *cooperar con* (*Es pastors d'ixes lugars cooperaban con nusatros*); *pactar con* (*Ya se vei que con ixes no se puede pactar*); *concarar-se con* (*Deciba que s'heba concau con un onso*).

Con a preposición *por/per*: *decidir-se por/per* (*s'han decidito per el royo*); *desvivir-se por/per* (*ixes goletz se desviviban per es nietos*).

Bells verbos pueden admitir simultaniament mas d'un CR: *comprometer-se a* (bella cosa) *con* (belún), *coincidir en* (bella cosa) *con* (belún): *L'aragonés coincide con l'occitano en ixa construcción*. Tamién admiten dos CR determinaus verbos que denotan movimiento, como *viachar dende* (bell puesto) *dica* (belatro puesto) u *traducir/tresladar de* (bell idioma) *ta* (belatro idioma): *En el curso van traducir un poema d'el francés ta l'aragonés*. Atros verbos admiten CR con distintas preposicions pero no simultaniament, con diferencias de sentiu: *ya ye la hora de luitar por los nuestros dreitos* vs *ya ye la hora de luitar contra esta inchusticia* u con sentiu semellant: *ixa redoma, plena-la d'aceite* / *ixa redoma, plena-la con aceite*; *quiero que charremos d'el que va pasar ahier* / *quiero que charremos sobre el que va pasar ahier*. En bells casos, lo verbo puede experimentar un cierto cambio semantico en función d'a preposición, como en *pender de* vs. *pender en*: *as midas d'as casas pendeban d'a fachenda d'os amos*; *ixo que te pasa, no sé en qué penderá* u en *tractar con* vs. *tractar de/sobre*: *Va aprender castellano tractand con la clientela d'el Balneario*; *Este capitol tracta sobre el sentiu de la vida*. Como s'observa en beluns d'os eixemplos anteriors, lo complemento de rechimen ye compatible con a presencia d'un complemento directo: *Ahiere va convidar a Carmeta a almorzar* on que lo complemento directo *a Carmeta* puet expresar-se con un pronombre acusativo: *Ahiere la va convidar a almorzar*.

Tamién pueden fer la función d'un CR los pronombres atonos *en* y *il/bi* (§9.3.6). Lo primero representa sintagmas introducius por la preposición *de* u *dende*, y lo segundo puede substituyir a atras preposicions como *a*, *en*, *con*, *por/per*, *dica/hasta*, *sobre*, *ta* y *enta*: *No me'n alcuerdo* [d'ixo]. *Ya no i creyen* [en as bruixas]. *Pero ella bi renuncié* [a ixo], *A ixo de devantar-se tant luego no podeba fer-se-ie*, *Sin saber con qui bailar, que ya el zagal se i probaba* [a bailar]; *Quasi te i viyebas apurata* [pa pasar las farinetas]; *pa pensar en la vida, pensand-ie con tiento*; —*No penso que se case dan ell* —*Prou que se i casará*; *Quanto mas bi pienso* [en ixas penas], *mas chiquetas me parez que ven tornando*; *Vienga a cuento u no i vienga*; *Yo no i hese cayiu brenca* [en ixo] *si tu no me l'heses dito*; *Va posa-ie tota l'atención* [en o que deciba]; *totz els días sonio dan els examens, no'n i hai día que no i sonie*; —*Queritz chugar a las quillas?* —*No podem chugar-ie brenca*; *No i confíes guaire*; —*Credetz en broixas?* —*No i credem pas*; —*Creyes que i vendrá?* —*No i cuentas*; *No i adube* [a servir].

Finalment, lo complemento de rechimen preposicional puede contener una oración subordinada d'infinitivo u introducida por la conchunción *que*. En istos casos, la preposición *de* puede experimentar elisión debant de *que*, quedando la función prepositiva subsumida en a conchunción *que*. Asinas: *Os chovens se queixan d'os pais* pero *os chovens se queixan (de) que tot va mal*; *No t'olbides d'ir manyana ta lo mont* pero *No t'olbides (de) que manyana hemos d'ir ta lo mont* (§12.4.4). S'observe que, mesmo si caye la preposición *de*, la pronominalización se continua fendo con o pronombre *en*: *Acuerda-te que nos trayoren en aquers trens* → *Acuerda-te-ne*.

17.5 Lo complemento circunstancial

Se tracta d'un complemento no exichiu por lo verbo. Por ixo, no se vei brenca afectau por las restriccions sintacticas d'a resta de complementos y la suya posición adintro d'a oración ye muito mas flexible. Semanticament, puede tener diferents valuras, seguntes faga una indicación de: *puesto*, *tiempo*, *manera*, *companyía*, *instrumento*, *causa* u *finalidat*. Se veigan lo siguients eixemplos: *Han charrau con ell en a plaza* (CC de puesto); *La primer opera en aragonés s'estrenará ta chunyo* (CC de tiempo); *Corre sin ganas* (CC de manera); *Marcha a vivir con o suyo novio* (CC de companyía); *M'han carranyau per ell* (CC de causa); *Estudia pa lo tuyo futuro* (CC de finalidat); *Aquell hombre charraba masiau* (CC de cantidad).

Por un regular, los CC son expresaus por sintagmas preposicionals: *L'avuela camina con unas chancas*; sintagmas adverbials: *Parla muito bien en anglés* u oracions subordinadas: *Charra con qui quieras*. Tamién pueden funcionar de CC bells substantivos con adverbios postposaus: *La borda ye riu abaixo*; u sintagmas nominals: *Tornaré ista tardi*.

Iste zaguer caso (CC expresau con un sintagma nominal) se da sobretot en a expresión de tiempo en casos concretos como *lo sabado venient*; *es dominches*; *la semana que viene*; *el proximo mes*; *l'anyada pasada*; *l'anyo que viene*; *l'anyada venient*.

La expresión d'as horas se fa por medio d'un sintagma nominal precediu u no de preposición, seguntes los casos (*Mos verem a las quatro*; *Quan venió yeran las cinco*). Lo sistema mas cheneral pa expresar las horas en aragonés ye lo que indica en primeras la hora y dimpués las fraccions d'a hora usando la conchunción *y* pa fraccions dica la meya y lo quantificador *menos* dende la meya dica la hora, indicando lo tiempo que queda dica la hora siguient: *Las tres*; *las tres y diez*; *Las tres y quarto*; *Las tres y meya*; *Las quatro menos vinte*; *Las quatro menos quarto*. Alternativament, dende la meya hora, se puede indicar con as preposicions *ta/pa*: *Un quarto ta/pa las tres (las tres menos quarto)*; *La meya ta/pa las dos (La una y meya)*. Finalment, también s'usa a sobén lo sistema d'indicar dreitament las horas y los minutos separaus con a conchunción *y*: *As nueu y trenta* (9:30); *Las dotze y quaranta* (12:40).

Lo complemento circunstancial con valura locativa puede pronominalizar-se con *en* (como procedencia) u *il/bi* (en otros casos): *Ya en viengo* [d'el huerto]; *No'n quiere baixar* [d'astí]; *No i heba manera de salir-ne* [d'astí]; *Os de demás ya en puyarán* [d'allí]; *Yo d'ista cabana no'n sallgo, que pllou a manta*; *En ixo pacín d'alí, se i fan siempre que pleve buens charcarals*; *A la era gran, i hem plantau cols*; —*Has pasato per casa?* —*Prou que i he pasato bien luego*; *Per alí per an que se perdión, se i levantó una montanya graniza*. Tamién ye posible pronominalizar complementos circunstanciales de companyía, instrumento u manera, como nos amuestran los siguients eixemplos benasquesos: *Siempre anaba dan tu chermana, pero ara ya no i va*. —*Has treballau dan Carmen?* —*Pus no, no i he treballau mai*. —*Ha treballau bella vegada dan pedra tosca?* —*No, dan ixo material, no i he treballau mai*. *A molta velocitat, no i puedo correr*.

18 Las predicacions no verbals

Como s'ha dito antes, charramos de predicación no verbal quan lo paper d'o predicau lo fa un elemento diferent d'o verbo. Isto ye lo que pasa, por eixemplo, en as *oracions copulativas*, en as quals lo verbo no aporta carga semantica, limitando-se a fer de vinclo entre lo subchecto y l'atributo. De feito, ye l'atributo lo que actúa como predicau, y por ixo se gosa parlar de predicau nominal: *L'auto de María ye muito gran*; *Su pai ye un escritor famoso*. En istos eixemplos, la predicación ye a cargo, respectivament, d'o sintagma adchectivo *muito gran* y lo sintagma nominal *un escritor famoso*, que marcan propiedatz d'os subchectos: *l'auto de maría* y *su pai*.

18.1 Tipos de predicación no verbal

Las predicacions no verbals pueden estar primarias u secundarias. Si la base semantica d'a predicación descansa fundamentalment sobre lo predicau no verbal, tenemos una predicación no verbal primaria. Si ye compartida con unatro verbo que funciona como predicau primario, se tracta d'una predicación no verbal secundaria.

18.1.1 Predicacions no verbals primarias

Las predicacions primarias, denominadas *atributos*, aportan la carga semantica fundamental d'a predicación. Las trobamos en oracions con verbos copulativos y quasicopulativos (§16.7.1.1, §16.7.1.2).

Los *verbos copulativos* fan exclusivament una función d'enlaz entre lo subchecto y l'atributo. En aragonés lo verbo copulativo fundamental ye *estar*₁: *La bicicleta d'Irués vera azul*; *La mía bicicleta ye puerca*; *Quan sigas gran podrás fer lo que quieras*.

En bellas variedatz de l'aragonés, lo verbo *estar*₂ tiene tamién uso atributivos, influyius por lo castellano: *Conchi está contenta*; *Su mai estaba encarranyada con ell*. En ixos casos, *estar*₂ funciona como verbo copulativo. Se veiga §18.2 sobre los usos de *estar*₁ y *estar*₂.

Los *verbos quasicopulativos* tamién han perdiu la suya valura semantica, y no constituyen tampoco la base principal d'a predicación. Manimenos, aportan un significau modal u aspectual. Lo verbo *pareixer* u *parecer* ye un eixemplo de verbo quasicopulativo con valura modal: *Lo tuyo amigo siempre m'ha pareixiu simpatico*; *Con ixe vestiu pareces mes gran*.

De verbos quasicopulativos con valura aspectual, en trobamos de diferents tipos, seguntes lo sentiu que aportan. Asinas, verbos como *quedar-se* expresan un sentiu resultativo u durativo: *Ya t'has quedau tranquila?*; *Se son quedando escoloridas*. Verbos como *continar*, *seguir*, *mantener-se*, *conservar-se* aportan treitos continativos. *Lo mio pai continua malauo*; *Ixa ermita se conserva muit bien*. Atros verbos, como *fer-se*; *tornar-se*; *esdevenir*; *resultar*; *meter-se*; *posar-se* indican un cambio d'estau: *Quan li'n he dito, s'ha metiu royo*; *En zagueras se ye tornau una mica moregón*.

Tamién i hai verbos predicativos que, en contextos particulars, pueden funcionar como quasicopulativos. Son verbos de percepción como *trobar-se* u *sentir-se*, verbos d'aparencia como *mostrar-se*, *presentar-se*, *revelar-se* u verbos de movimiento como *ir*, *salir*, *venir* y *cayer*; *Se sienten encarranyadas*; *S'ha mostrau muito egoísta*; *Lo viernes iban totz bien contentos*; *Dimpués de tanto tiempo, ha saliu decepcionada*.

Pueden funcionar d'atributo de verbos copulativos u quasicopulativos un sintagma nominal: *lo nuevo pareix un buen zagal*; un sintagma adchectivo: *es suyos pais s'han quedau bien avergonyaus*; un sintagma preposicional: *ixe paretón pareix de piedra calsinera*; un sintagma adverbial: *ahiere a'l cabo tarde no me sentiba quaire bien*; y tamién oracions subordinadas: *María ye la que menos ha treballau* (*Los que mas se'n queixan son los que menos i han treballau*). L'atributo tamién puede estar

pronominalizau, pa lo qual se fa servir lo pronombre *en*, tanto con verbos copulativos como quasicopulativos: —*Ye espabilada*. —*Tu sí que en yes; Anque atolondrada, no'n pareixca ni una mica; Se el pai yera buena persona el fillo encara en ye mes; Tocino y marrano, ya se'n tornarà dimpués*; —*Y vusté, ya se troba bien?* —*Como antes, encara no me'n trobo, pero voi millor; En forma? Prou que me'n mantengo!* Manimenos, en aragonés benasqués se fa servir lo pronombre *hu* quan l'atributo ye un grupo nominal con a mesma referencia que lo subchecto: —*Ixe que pasa ye medico?* —*Sí, ixe que pase en ye*, pero —*Ixe que pasa ye el medico d'el llugar?* —*Sí, ixe que pasa hu ye*.

18.1.2 Predicacions no verbals secundarias

Como s'ha dito antes, bellas veces lo predicau no verbal amaneix a lo canto d'un verbo que funciona como predicau primario, y recibe lo nombre de complemento predicativo: *La mía nieta ha veniu muit contenta d'o viache; A los míos alumnos d'estianyo los veigo a-saber-lo de motivaus*. En o primer caso, lo predicativo *muit contenta* fa referencia a lo subchecto d'a oración (*la mía nieta*), mientras que en o segundo, lo predicativo *a-saber-lo de motivaus* ye referiu a lo complemento directo (*los míos alumnos d'estianyo*). Con menor freqüencia, lo predicativo puede fer referencia a atras funcions, como lo complemento indirecto: *a María le van mirar la tensión chitada*; u complemento de rechimen: *Pienso en ell vestiu d'ixas trazas y me fa pena*.

Diferents categorías pueden fer la función de complemento predicativo: un sintagma nominal: *los presents la proclamoron presidenta por unanimidat*; un sintagma adchectivo: *vatz vender la casa desmasiau barata*, un sintagma preposicional *Mario ha dentrau d'administrativo en o concello*; u un sintagma adverbial *a vusté no le veigo lo brazo mica bien*. Como se vei, lo predicativo, quan ye adchectivo u substantivo, con u sin preposición, concuerda en chenero y numero con o sintagma nominal sobre lo qual predica. Tamién puede fer de complemento predicativo una oración subordinada en forma no finita: *T'imachinaba viachando per ixe mundo enlá*, u lo pronombre *en*: *Baixa puerco? Prou que en baixa!*; *Ben seguro que en sall, de freda*; *Sí que en has arribau, de canso*; *Ya las en tengo todas* [de raza pirenaica].

18.2 Los usos d'os verbos *estar*₁ y *estar*₂

Los verbos *estar*₁ y *estar*₂ pueden amaneixer en construccions copulativas u atributivas: *Lo tuyo fillo ye un endizcador* u bien en oracions locativas: *Soi debant d'a tuya puerta*; *S'están toda la tarde a la fresca*.

18.2.1 Usos atributivos

En as construccions copulativas, l'atributo puet indicar propiedatz (*gran, gascón, intelichent*, etc.) u estaus transitorios (*contento, malaudo, farto*, etc).

En o caso d'atributos que sinyalan propiedatz s'emplega sistematicament lo verbo *estar*₁: *María ye de Chistén*; *Lo chelo ye augua solida*; *La mía nieta ye advogada*; *Ye casau con a nieta de Casa Antón*; *Iste pan ye sin sal*; *Lo pai d'ella ye chubilau*; *A pilota ye de cuero*.

Quan l'atributo marca un estau transitorio, l'uso historico y chenuino ye lo que fa servir tamién o verbo *estar*₁: *O morral ye plen de libros*; *La casa ye zarrada*; *Las auguas de l'ibon encara son chelatas*; *Istes días pasaus yera enmorgau*; *Ixes animalotz son en periglo*.

Por tanto, en nivels interdialectals, especialment en rechistros formals, se recomienda fer servir lo verbo *estar*₁ en totz los empregos atributivos, como se feba en a luenga clasica y encara se fa en as variedatz mas conservaderas.

Manimenos, por influencia externa d'o castellano, en bellas variedatz ye común emplegar lo verbo *estar*₂ con estaus transitorios. Iste uso permite, en bells tiempos

verbals, una oposición entre atributos de propiedat y d'estau transitorio, que puet estar funcionalment util: *Ixa camisa ye negra vs Ixa camisa está negra*. Sindembargo, quan exista posibilidat de confusión se consella marcar la transitoriedat fendo servir atras construccions, como por eixemplo: *Ixa camisa s'ha quedau negra* u *Ixa camisa s'ha metiu toda negra*.

18.2.2 Usos locativos

En os usos locativos, lo criterio mas important pa la triga d'un verbo u atro ye lo caracter durativo u no d'a construcción. Quan la localización d'un subchecto se fa sin manifestar interés en a suya permanencia en ixo puesto, s'emplega lo verbo *estar*₁: *Quan sía con tu charraré en belsetán; Porque cuenta que es de casa serían en a voda; Será abaixo en o prau; En dó ye Chuaneta?* Quan s'enfatiza la permanencia en o puesto, s'emplega lo verbo *estar*₂: *Ixas taulas ya fa anyos que están allí*. Si lo subchecto ye de persona, se gosa emplegar lo verbo pronominal *estar-se*: *Allí t'estás contina; Mos im a refriar si mos estam aquí*.

Los usos indicaus en o paragrafo anterior mantienen continidat con a luenga historica y son los aconsellaus en os rechistros formals d'os nivels interdialectals. Manimenos, cal notar que en muitas variedatz, probablemente por influencia d'o castellano, existe una tendencia a usar lo verbo *estar*₂ en contextos locativos.

18.2.3 Atros usos no atributivos

Amás d'as construccions locativas, lo verbo *estar*₁ s'emplega también en atras construccions no atributivas, como las temporals: *Ya somos en noviembre*, presentacionals: *En a puerta ye l'hombre que te charré*, u con o significau d'aconteixer: *Ixo será si te deixo yo*.

Lo verbo *estar*₂ tamién tiene bells usos no locativos, como la expresión *estoi que* introduciendo una suposición u creyencia: *estoi que no vendrá antes d'a tres*. Lo verbo pronominal *estar-se* siguiu d'a preposición *de* tamién s'emplega con o significau de 'abstener-se de': *La mai le va dir que s'estase de minchar ixas vasueras, pero no sé si se'n estaría*.

19 La formación de palabras

La morfología estudia la estructura interna de las palabras, es decir, la suya descomposición en formantes u constituyentes, de qué manera gozan aparecer, las suyas funciones y significados y la productividad, entre otros aspectos.

La unidad mínima de análisis gramatical de una palabra con un significado u función concreta es el morfema. Entre los morfemas, la raíz u lexema es el constituyente que aporta el significado básico de una palabra. A ella se puede adchuntar dos tipos de morfemas, los morfemas gramaticales u flexivos (también llamados desinencias u afijos flexivos) que expresan género, número, conjugación, tiempo, modo u aspecto seguntes el tipo de palabra afectada, y los morfemas derivativos, también ditos afijos derivativos u simplament, afijos, que delimitan el significado léxico de una palabra y conforman, chunto a la raíz, el radical de una palabra. Estos pueden estar prefixos si se calan debant de una raíz, como *pre-* u *anti-*, u sufijos si van dezaga de ella, como *-ción* u *-al*.

La morfología estudia, de un costau, la flexión de las palabras per medio de los morfemas gramaticales y las suyas normas de concordancia en diferentes tipos de palabras en el nivel morfosintáctico y, de otro costau, la creación de nuevas palabras per medio de morfemas derivativos, y las propiedades que se deducen de este proceso. En este capítulo se estudia este segundo aspecto, analizando las características de la formación de palabras en aragonés y los diferentes procedimientos pa fer-lo.

19.1 Palabras simples y palabras complejas

Seguntes la suya morfología, podemos diferenciar entre palabras simples y complejas. Las simples son las palabras formadas per una sola raíz (podendo tener toda mena de morfemas flexivos), mientras que las complejas son las que tienen mes de una raíz u bien una raíz y uno u mes afijos derivativos. Así, *blanca*, *verbo*, *alas*, *treballaría*, *maitins* u *bardo* son palabras simples, mientras que *blanquinoso*, *verbals*, *alitrecau*, *maltreballas*, *maitinada* u *embardau* son palabras complejas. Se note que el radical es la parte no flexiva de una palabra. Per tanto, en las palabras simples, el radical es la misma raíz (en los ejemplos anteriores los radicales son: '*blanc*', '*verb*', '*al*', '*treball*', '*viv*', '*maitin*', '*bard*') mientras que en las palabras complejas el radical es también complejo y tiene mes de un constituyente (en los ejemplos anteriores, '*blanquinosos*', '*verb-al*', '*al-i-trecau*', '*mal-treball*', '*sobre-viv*', '*maitin-ad*', '*em-bard*').

19.2 La variación formal de los morfemas

Los morfemas pueden presentar diferencias de realización per diferentes motivos, que van desde la propia evolución histórica dica razones puramente ortográficas, pasando per la diferencia entre constituyentes patrimoniales y cultos. Per ixo se'n troba casos como *cuesta* y *costanero*, *ciudad* y *ciudadano*, *fillos*, *peixes* y *verdaz*, u *meyanueit* y *nocturno*. La concreción de un morfema, la suya realización, se diz *morfo*; un morfema puede realizar-se con un u mes morfos.

Quan un morfema tiene mes de un *alomorfo*, esta alternancia de morfos se denomina *alomorfía*. Podemos charrar de alternancias formales previsibles en función de contexto fonico, como es el caso de los morfemas de plural, la alternancia vocálica en *medir*, *miden*, la alternancia *hereu*, *hereua* ~ *hereva*, u *gran* > *grandizo* ~ *granizo*, u las alternancias que se dan en benasqués en la formación de los plurales *forau*, *forats* y *nugo*, *nucs*.

También los afijos derivativos pueden producir alternancias formales, per razones fonéticas u históricas, como la que se troba entre *prau* > *pradería*, *fuent* > *fuenteta* ~ *fonteta* u *gran* > *grandaz*, *llop* > *llobatón*, *home* > *homenet*.

En la prefixación también hai alternancias formales. Es el caso de *in-*, que seguntes el contexto fonico prene la forma *im-* (seguiu de consonante bilabial), *i-* (seguiu de *l*, *ll*) u *ir-*

(seguíu de *r*): *intolerant, imposible, ilechitimo, irresponsable*; lo caso de *a/-an-*: *anaerobico* vs *alegal*; u lo caso de *con-/com-/co-*: *conciudadano, compai, comai, cooptación, corresponsable*.

19.3 Los procesos de formación de palabras

L'aragonés disposa de diferents procedimientos pa crear nuevas palabras. Lo proceso mes productivo ye la derivación, que s'aplica a una sola raíz, seguida d'a composición, que s'aplica a mes d'una. Atros procesos, usaus con menor frecuencia son la conversión, la reduplicación, lo truncamiento u la formación de siglas.

En istos procesos se gosa partir de *bases* que pueden estar la propia raíz, u bien una raíz con bell constituyent adicional. Asinas, la *derivación* s'aplica achuntando uno u mes afijos a una base (*plev* > *esplevizniar*), la *composición* se fa combinando dos u mes bases (*cruixir, uesto* > *cruixiuesos*), la *conversión* pende en cambiar la categoría d'una palabra sin adchuntar nuevos afijos (*cantar* > *un cantar*), la *reduplicación* consiste en combinar dos u mes bases iguales u quasi iguales (*fito* > *fito-fito*), lo *truncamiento* se basa en a segmentación d'una base (*fotografía* > *foto*; *colechio* > *cole*) y la formación de *siglas* y *acronimos* permite crear nuevas palabras combinando lo segmento u segmentos initials d'un conchunto de palabras (*Política Agraria Común* > *PAC*, *Síndrome d'Inmunodeficiencia Adquirida* > *sida*). La *parasíntesi* puede fer referencia a la derivación per adición simultania d'un prefijo y un sufijo (*des* + *espera* + *ción* = *desesperación*, *en* + *hierba* + *ar* = *enhierbar*), pero tamién puede referir-se a la formación de palabras per *composición* + *derivación* simultania (*mil* + *euro* + *-ista*: *mileurista*). L'ampre y lo calco, con as suyas variacions, quedan defuera d'iste apartau.

19.4 La derivación

La derivación consiste en adchuntar un u mes afijos a un radical ya existent en a luenga. En aragonés ye lo procedimiento mes productivo de formación de palabras.

Por derivación con distintos afijos se puede fer un conchunto de palabras que comparten una mesma raíz u lexema (con as suyas posibles variacions u alomorfos) que se diz *familia de palabras* u *familia lexica*. Asinas, se diz *primitiva* a la palabra orichinal, incluyendo-ie los posibles morfemas flexivos si ye lo caso, y *derivada* a lo resultau d'adhibir-ie afijos. Por eixemplo, d'a primitiva *tierra* derivan *terrestre, terrache, terraquio, terrar, terroso, enterrecar, subterranio, terrenyo*, etc., que forman una familia lexica.

19.4.1 La prefixación y la sufixación

Los afijos se pueden clasificar en primeras per lo suyo plazamiento respecto a la raíz. Son *prefijos* si se fican debant d'a raíz (*in+culto*) y *sufijos* (*cultur+al*) si se colan dezaga. Los procedimientos de derivación que fan servir prefijos y sufijos, se denominan, respectivament *prefixación* y *sufixación*.

Las características gramaticals d'os sufijos y prefijos tamién son diferents. Adintro d'os sufijos, distinguiremos entre los sufijos derivativos (que cambian la categoría gramatical d'a primitiva) y los sufijos valorativos (que anyaden un matiz valorativo sin cambiar la categoría gramatical). Contino se'n veyerá bellas propiedatz.

Los sufijos derivativos cambian la categoría gramatical d'a palabra primitiva, determinando a qué clase perteneix la palabra derivada. Per eixemplo, lo sufijo *-al* (*cultural, trimestral*) s'adchunta a substantivos ta fer adchectivos y lo sufijo *-ment* (*tranquilament, malament*) s'adchunta a adchectivos ta fer adverbios. Los sufijos aportan tamién un significau propio d'a categoría resultant d'a derivación como en *-ción* 'acción u efecto', en *aprobación* u *evaluación*, y transmiten a la palabra derivada unas propiedatz flexivas concretas. Asinas lo sufijo *-dat* creya substantivos femeninos que fan plurals en *-datz* (como *visibilidat*) y lo sufijo *-iar* fa verbos d'a primer

conchugación con irregularidatz en as formas fuertes d'os presents, etc. Los sufijos tamién pueden cambiar l'accento d'a palabra derivada como en *tarde* > *tardada*. En iste sentiu, los sufijos pueden estar tónicos, si l'accento d'a parola derivada caye en o sufijo, u atonos, si no ye asinas (por un regular con sufijos atonos l'accento queda en a zaguer silaba d'a radiz). Lo sufijo *-ment* se caracteriza per tener un accento secundario como en *malament*, *tasament*.

D'atra man, los sufijos ditos valorativos (*diminutivos*, *augmentativos*, *despectivos*, *frequentativos*, etc.) no cambian la categoría d'a parola, y li aportan un matiz relacionau con o tamanyo u la valoración subchectiva (*aliga* > *aligacho*, *gato* > *gaticón*, *gota* > *goteta*, *aire* > *airaz...*).

Los prefixos, per la suya parte, gosan mantener la categoría inicial (*conoixer* > *desconoixer*, *romanico* > *prerromanico*). De manera puntual podemos trobar casos de prefixación transcategorizadera, como lo prefixo *anti-* que modifica lo substantivo *monopolio* en l'adchectivo *antimonopolio*, u lo prefixo *mono-* que transforma lo substantivo *color* en l'adchectivo *monocolor*. Se tracta, manimenos, de casos muit poco comuns. Semanticament, los prefixos aportan un matiz circunstancial, como lo sufijo *precristiano*, que aporta un sentiu d'anterioridat a lo dito per l'adchectivo. Los prefixos tampoco no modifican las propiedatz flexivas ni la tonicidat d'a parola primitiva, encara que en bells casos pueden chenerar un accento secundario, como en *antisocial* [ˌaɲtisoˈθjal].

19.4.2 Los sufijos fosilizaus

L'afixación ye un proceso a lo qual se puede recurrir contino ta fer nuevas parolas. De *mar* se puede crear *marino* y dende *marino* formular *submarino*. Bellas vegadas, la parola chenerada en una d'as fases intermeyas puede perder lo suyo significau u empleo, apareixendo lo que tradicionalment se denomina *infixo*, y que en realidat gosa estar un sufijo fosilizau. Se troba eixemplos de sufijos fosilizaus en parolas como *pegaloso/apegaloso*, *cegaloso*, *secaloso*, *costanero*, *flamarada*, *gaticón*, *blanquinoso/blanquinyoso*, *escurruchar*, *dormisquiar*, *afamegau*, *esplevizniar/esplevizoniar*, etc. Istos sufijos fosilizaus pueden fer triar significaus como en *carnero/carnicero* u *ferrero/ferretero*.

I hai sufijos que s'emplegan de traza sistematica con determinadas parolas y i han quedau fixaus, como en *tozuelo*. En otros casos, son evolución en aragonés de parolas que ya yeran sufixadas en a luenga d'a qual proceden (*mesache*, *chaminera*) y son de productividat nula u quasi-nula en a formación de nuevas parolas.

19.4.3 Sufixación lexica

La sufixación lexica ye lo proceso de formación de parolas mes productivo en aragonés. Los sufijos se pueden clasificar seguntes la categoría d'a parola resultant (nominalización, adchectivización, verbalización, adverbialización) u seguntes la categoría de que promana (denominals, deadchectivals, deverbals, deadverbials).

La **nominalización** ye lo proceso de formación de substantivos. Seguntes la categoría d'a voz primitiva, podemos parlar de **nominalización denominal**: *futbol* > *futbolista*, **nominalización deadchectivo**: *alegre* > *alegría*, **nominalización deverbal**: *animar* > *animación* y **nominalización deadverbial**: *debant* > *debantal*.

L'**adchectivación** ye lo proceso de formación d'adchectivos. Seguntes la categoría d'a voz primitiva, podemos parlar en iste caso d'**adchectivación denominal**: *norma* > *normal*, **adchectivación deadchectivo**: *royo* > *royisco*, **adchectivación deverbal**: *beber* > *bebible* y **adchectivación deadverbial**: *debant* > *debantero*.

La **verbalización** ye lo proceso de formación de verbos. Seguntes la categoría d'a voz primitiva, parlaremos de **verbalización denominal**: *pleito* > *pleitiar*, **verbalización**

deadchectivoal: *blanco* > *blanquiar*, **verbalización de verbal:** *dormir* > *dormisquiar* y **verbalización deadverbial:** *sobén* > *sobiniar*.

En zagueras, l'**adverbialización** ye lo proceso de formación d'**adverbios**. Lo solo procedimiento d'adverbialización en aragonés ye l'**adverbialización deadchectivoal**, emplegando lo sufijo *-ment*: *malo* > *malament*.

19.4.3.1 La nominalización u formación de nombres

La nominalización u substantivación (dende nombres, adchectivos, verbos u adverbios) ye lo tipo de sufixación mes productivo. Contino se describen los sufixos nominalizadors mes comuns y los significaus principals que aportan.

a) Dende substantivos:

-ache

La mayoría son ampres antigos de l'occitano u adaptacions modernas d'atras luengas. Sobre una base nominal, formula un sentiu colectivo lexicalizau: *boscache*, *companache*, *guiache*, *linache*, *monedache*, *pardinache*, *partache*, *plumache*, *vestuache* u de proceso: *aprendizache*, *viache*, *peache*.

-au, -ada/-ato, -ata

—Nombres colectivos: *bancada*, *barzada*, *bonyada*, *bonyigada*, *brasillata*, *cadillada*, *corderata*, *crabada*, *esparverada*, *fusata*, *linachada*, *mainada*, *ovellada*, *pallada*, *pinada*, *rullau*, *tellau*, *vacata*, *yeguada/yeguazada*, etc.

—Movimiento, activitat u acción: *barrancada*, *buixada*, *burzada*, *flamarada*, *gambada*, *gollada*, *pedregada*, *tamborilada*, *tantonicada*, *tochada*, *tozada*, *patacada*, *veilada/veilata/vilada*, *rayada*, *zaborrada*.

—Porción u mida: *brazau/brazato*, *chorrada*, *estallata*, *falcada*, *fusada*, *garrada*, *punyada*, *punyau*, *rollata*, *zarpada*, *zarpau*, etc.

—Intervalo temporal: *agorrada*, *anyada*, *hibernada*, *maitinada/manyana*, *santmigalada/santmiguelada*, *semanada*, *tardada*, etc.

—Puesto: *barannato*, *farinato*, *mallada/mallata*, *solada*, *cletau*, etc.

-aire

—Oficio u activitat: *carabinaire*, *cazataire*, *chesaire*, *clavetaire*, *estiuaire*, *lanaire*, *lenyataire*, *mosicaire*, *paretaire*, *pescataire*, *pilotaire*, *quinquilaire*, etc.

-ario/-aria (derivación culta)

—Colectivo: *muestrario*, *bestiario*, *calandario*, *vecindario*, etc.

—Recipient: *relicario*, *aquario*, *carnerario*, etc.

—Oficio u activitat: *becario*, *bibliotecario*, *boticario/aboticario/apoticario*, *censatario*, *secretario/secretaria*, etc.

-al

—Indica abundancia: *artical*, *bardizal/barduca*, *barcical/barzal*, *brizonal*, *buixacal/buixital*, *bural*, *cachurras*, *chinebral*, *chordonal*, *cochatal*, *cornieral*, *dineras*, *fontanal*, *fornigal*, *matical*, *matricas*, *panizal*, *trigazal*, etc.

—Locativo: *arnal*, *basal*, *bural*, *calsinal*, *esponal*, *fenal*, *fosal*, *nidal*, *panal*, *tozal*, *campanal*, etc.

—Obchecto u instrumento: *brocal*, *cenisal*, *coral*, *musal*, *pedal/pial*, *trapal*, etc.

—Intensificador: *bonyizal*, etc.

—Como infijo en: *casalera*, *casalucio*, *chicalón*, etc.

-alla

—Colectivo: *borrufalla*, *ferralla*, *chovenalla*, *mozalla*, *parentalla*, *pobretalla*, *zarracatralla*, etc.

-amen, -imen, -umen

—Colectivo: *boiramen*, *burramen*, *caballamen*, *cascabillamen*, *conellamen*, *costillamen*, *crabumen*, *segallamen*, *urdimen*, *vacumen*, *vedellamen*, *bendamen*, *yeguamen*, etc. (*costellame*, *crabume*... en benasqués)

—Intensificador: *feramen*, *cherumen*, etc. (*ferame* en benasqués)

-ar

—Colectivo: *fallar*, *bestiar*, *concellar*, *orellar*, etc.

—Indica abundancia de bella cosa: *abetar*, *allagar*, *buixacar/buixicar*, *caixigar*, *carrascar*, *chuncar*, *coscollar*, *fragar*, *fayar/fabolar*, *lenar*, *limacar*, *linar*, *pinar*, *solonar*, *trunfar*, *zafranar*, etc.

—Locativo: *campanar*, *fogar*, *fosar*, *lugar*, *pallar*, *solonar*, etc.

—Como infijo: *aguaril*, *cachariza*, *flamarada*, *fogaril*, etc.

-ano (-án)/-ana

—Oficio u actividad: *escolano* ↔ *escolana*, *castellán* ↔ *castellana*, etc.

—Puesto con una característica: *solano*, *soterrano*, etc.

-anza

—Acción u efecto: *molinanza*, *usanza*, etc.

-azo

—Golpe u accident: *caixalazo*, *cinglazo*, *estralazo*, *ixaringazo*, *ixordigazo*, *lenastrazo*, *patacazo*, *penyazo*, *pilotazo*, *punchazo*, *rastonazo*, *ripazo*, *ronazo*, *tastarrazo*, *tochazo*, *trangazo*, *zaborrazo*, *zamarrazo*, etc.

—Como infijo: *auguacero*, *panacero* ↔ *panacera*, etc.

-ería

—Puesto aón que se fa un treballo u producto: *masadería*, *ferrería*, *pescatería*, *sastrería*, *tellería*, etc.

—Actividad: *cacería*, *chardinería*, etc.

—Colectivo: *canería*, *crabería*, *vaquería*, *uesería*, *yeguacería*, etc.

-erío

—Colectivo: *caserío*, *craberío*, *esquilerío*, *mocerío*, *mullerío*, *vaquerío*, etc.

-ero (-er), -era

—Matas u arbres a partir d'o fruito, d'a flor, u d'un producto suyo: *abellanera/abillanera*, *carchofera/garchofera*, *aranyonero/aranyonera*, *buixardero*, *cardonera*, *cascabillera*, *castanyera*, *ciresera/cirecera*, *ciuellero/ciuellera/cirgollera*, *chodiera*, *chordonera*, *escarronero*, *figuera*, *gabardera*, *guindera*, *lironero*, *malacatonero*, *mazanera/manzanera*, *morera*, *noguera/nuquera*, *perera*, *pomera*, *preseguro*, *rosera*, *sabuquero*, *sarguera*, *tilero/tellero*, *vetelainera*, *zurera*, etc.

—Oficio, actividad, persona que vende, persona que habita: *bordalero* ↔ *bordalera*, *boyatero* ↔ *boyatera*, *cantero* ↔ *cantera*, *carnicero* ↔ *carnicera*, *craber* ↔ *crabera*,

esquintero ↔ *esquitera*, *ferrer(o)* ↔ *ferrera*, *fornero* ↔ *fornera* *fustero* ↔ *fustera*, *ganadero* ↔ *ganadera*, *panacero* ↔ *panacera*, *pellero* ↔ *pellera*, *piquero* ↔ *piquera*, *teller* ↔ *tellera*, *teixiner* ↔ *teixinera*, *trachinero* ↔ *trachinera*, *borreguero* ↔ *borreguera*, *botiguero* ↔ *botiguera*, *funero* ↔ *funero*, *crabero* ↔ *crabera*, *lenyadero* ↔ *lenyadera*, *lenyacero* ↔ *lenyacera*, *lenyer* ↔ *lenyera*, *zucrero* ↔ *zucrera*, etc.

—Recipient: *candelero*, *caracolera/caragolera*, *cenisero*, *mantequera*, *salero*, *tedero*, *roscadero*, *tortera*, *ferradero*, *salinero*, *zucrero*, etc.

—Lo que s'usa pa cubrir: *calcanera*, *calcero*, *collera*, *masero*, *pallero*, *peitera*, *sudera*, *talonera*, etc.

—Locativo: *cabanyera*, *capitero*, *cantalera*, *chelera*, *combrera*, *costera*, *cuquera*, *esquinacera*, *femero/femera*, *fenero*, *foguera*, *fonguera*, *forniguero*, *forniguera*, *ferradero*, *frontera*, *granero*, *hierbero*, *ixordiguer*, *lenyero*, *losera*, *matriquera*, *nevero/nevera*, *panera*, *pedreguera*, *salera*, *tedera*, *tiedero*, *tolliquera*, *vinyero*, *viero*, etc.

—Colectivo: *avrispero*, *barciguera*, *carrachera*, *morguera*, *pesebrera*, etc.

—Animals: *ratonero*, *crabero/crapero*, *lebrero*, *aguadero*, *xoriguer*, etc.

—Enfermedat u defecto: *mocalleras*, *lelera*, *patera*, *pedero*, *sangrera*, *zurrera*, etc.

—Intensificador: *airera*, *cantalera*, *canyonera*, *costera*, *crostera*, *foratera*, *fumera*, *fumatera*, *mostachera*, etc.

—Elementos d'o paisache: *caixero*, *cillera*, *viver*, *lenera*, *labacera*, *rallera*, etc.

-ismo

—Corrient, tendencia u doctrina: *colectivismo*, *impresionismo*, *secesionismo*, *sexismo*, *simbolismo*, etc.

—Actividad: *barranquismo*, *aeromodelismo*, *socorrismo*, etc.

-ista (-isto)

—Oficio u actividad: *modisto* ↔ *modista*, *futbolista*, *taxista*, etc.

—Que sigue una corrient, tendencia u doctrina: *colectivista*, *imperialista*, *expresionista*, *secesionista*, *simbolista*, *zaragocista*, etc.

-menta

—Colectividad: *chilamenta*, *ferramenta*, *grenyamenta*, *uesamenta/gosamenta*, *trucamenta*, *cerramenta*, etc.

-osa

—Indica abundancia d'una especie vechetal: *betosa*, *caixicarosa/caixigosa*, *chinebrosa*, *favosa*, etc.

—Instrumento, recipient: *filosa*, *leixivosa*, etc.

—Simient: *canyimosa*, *linosa*, etc.

-una

—Colectivo: *crabuna*, *ovelluna*, etc.

—Material: *carneruna*, *crabuna*, *ovelluna*, etc.

b) Dende adchectivos:

-alla

—Acción u resultau: *fartalla*, *mortalla*, etc.

-aria

—Dimensión: *altaria/alzaria, amplaria, fondaria, gordaria, grandaria, largaria*, etc.

-dat

—Qualitat u estau: *actividad, actualidad, antigüedad, cheneralidad, comunidad, dignidad, concavidat, historicidad, honestidad, mesquindat, posterioridad, tonalidad, utilidad*, etc.

-ena

—Numerals colectivos (a partir de numerals cardinals): *trentena, dotzena, vintena*, etc.

-ería

—Qualitat u estau: *coquetería, porquería, vogalería*, etc.

-era

—Qualitat u estau: *baixera, calvera, cansera, coixera, fartera, fatera, lelera, sequera, viellera, zorrera*, etc.

-ez

—Qualitat u estau: *honradez, sencillez, somardez, timidez*, etc.

-eza

—Qualitat u estau: *baixeza, basteza, belleza, bestieza, bruteza, certeza, chiqueza, fateza, fatueza, fiereza, fineza, firmeza, grandeza, lonteza, maheza, terneza, velleza, viveza*, etc.

-icia

—Qualitat u estau: *avaricia, chusticia, franquicia, immundicia, malicia*, etc.

-ina

—Qualitat u estau: *escurina, tontina*, etc.

-ismo

—Corrient, tendencia u doctrina: *aragonesismo, catolicismo, comunismo, nacionalismo*, etc.

—Fenomeno lingüístico: *barbarismo, castellanismo, extracherismo, leísmo*, etc.

-ista

—Seguidor d'una corrient, tendencia u doctrina: *laicista, realista, relativista, socialista*, etc.

-itut

—Qualitat u estau: *certitut, prontitut, rectitut, servitut*, etc.

-ía

—Qualitat u estau: *cortesía, cercanía, laminería, leixanía, parolería, porquería, refitolería, trapacería, valentía, soberanía, zaborrería*, etc.

-or

—Qualitat u estau: *aceton, agror, amargor, blancor, calentor, claror, grandor, dulzor, fortor*, etc.

-ura

—Qualitat u estau: *agrura, amplura, altura, amargura, asprura, baixura, blancura, bonicura, fondura, gordura, largura, reciura, royura, soltura, tristura*, etc.

c) Dende verbos:

-a, -e, -o, -eyo (-ío) (como que las palabras asinas formadas también corresponden a formas personales d'o verbo, también se pueden considerar casos conversión u derivación zero, se veiga §19.4.4)

—Acción u efecto: *almuerzo, alparceyo/alparcío, badallo, brenda, brinco, chenta/chinta, chilo, crompa, escampe, estricoloteyo, mormosteyo/mormostío, paseyo/pasío, ralla, rebaixe, reglote, remate, resaque, retruque, sansoneyo, taste, trueno, venda*, etc.

—Instrumento: *baste, corte, chiflo, chuflo, raspa, tape*, etc.

—Resultau material que s'obtiene: *talla, chito, rechito*, etc.

—Lugar: *esbarre, reposte*, etc.

-ache

—Acción u efecto (lexicalizau en muitos casos): *bendache, etiquetache, frechinache, montache, parlache, patinache, pesache, tatuache, triache*.

-aire

—Oficio u actividat: *cantaire, cazaire, dovinaire, mataire, pelaire, pescaire*, etc.

-alla, -allo

—Acción u efecto: *borrallo, dovinalla, fartalla, risalla*, etc.

—Instrumento ta una acción verbal: *albarcallo, colgallo, espantallo, ligallo, raspallo, tapallo, ventallo, zarralla/cerralla*, etc.

—Resultau material d'acción verbal: *cagallo, colgallo, ligallo, porgalla*, etc.

-azo

—Acción u efecto: *esgarranyazo, cremazo*, etc.

-acción, -ición

—Acción u efecto: *abolición, cheneración, competición, iniciación, publicación*, etc.

-adero (-ader), -edero (-eder), -idero (-ider)

—Puesto: *abrevadero, acaloradero, amagadero, aparcadero, arrimadero, comedero, escorredero, eslizadero, espaldadero, lavader, malladero, muyider, naixedero, pixadero, tendeder/estendeder*, etc.

—Instrumento: *coladero, escobadero, faixinadero, paradero, porgader, faixadero*, etc.

-adera, -edera, -idera

—Instrumento u recipient: *bailadera, bandiadera, batedera, capoladera, cardera, cazaderas, chunidera, coladera, dobanadera, esbrumadera, escarradera, esgramadera, esmoladera, estorrocadera, ferradera, malladera, masadera, pasadera, pisadera, plegadera, portadera, ruixadera, saladera, segadera, trenadera, trilladera, tronzadera, vertedera*, etc.

—Puesto: *comedera, escorredera, eslenadera, eslizadera, faixinadera, fregadera, lavadera, masadera, paridera, pedricadera, vesadera*, etc.

—Acción u efecto: *badalladera, estiradera, soniadera, sudadera*, etc.

—Achent femenino: *filadera, chugadera*, etc. (manimenos, con iste sentiu, se gosa preferir *-adora*, femenino correspondient a *-ador*).

-adizo, -edizo, -idizo, -atizo, -etizo, -itizo

—Resultau material y repuis que s'obtien: *peladizo, carracadizo, abrotadizo, chorripatizo, escorredizo, radedizo, vomecatizo, lurtatizo, esforcitizo*. Iestas voces gosan emplegar-se en plural. Coloquialment, la *d* puede omitir-se en a pronuncia (p. eix. [pela'iθo]) pero ha de mantener-se en a escritura.

-ador/-adora, -edor/-edora, -idor/-idora

—Achent: *afirmador ↔ afirmadora, asesinador ↔ asesinadora, bailador ↔ bailadora, charrador ↔ charradora, dallador ↔ dalladora, estanyador ↔ estanyadora, esfollinador ↔ esfollinadora, esmolador ↔ esmoladora, esquirador ↔ esquiradora, labrador ↔ labradora, parlador ↔ parladora, vendedor ↔ vendedora, esquirador ↔ esquiradora, lenyador ↔ lenyadora, teixidor ↔ teixidora, treballador ↔ treballadora, resacador ↔ resacadora, esfollinador ↔ esfollinadora*, etc.

-ador, -edor, -idor

—Instrumento: *abocador, acoplador, aplanador, atablador, batedor, bozador, clamador, cenyidor, colador, envasador, matador, mocador, moledor, radedor, ruixador, tallador, tasturador, tirador, tronzador, trucador*, etc.

—Puesto: *aparador, abocador, abrevador, acoplador, aplanador, atablador, bozador, envasador, eslizador, minchador, muyidor, ponedor*, etc.

-adura, -atura, -edura, -etura, -idura, -itura

—Acción, efecto u resultau: *auguadura, acabatura, banyadura, cascadura, cayadura, corcadura, cremadura, muyidura, encetadura, encontornadura, enforquetadura, esdolocadura, fendedura, fizada, muyidura, obridura, pegadura, ralladura, tancadura, tocadura, turidura, unfladura, vestidura*, etc.

—Instrumento: *ferradura, ferratura*, etc.

-anza, -ienza

—Acción u efecto: *acabanza, amostranza, anyadienza, anyoranza, confianza, mostranza, naixenza, rematanza, tardanza, usanza*, etc.

-ancia, -encia

—Acción u efecto: *alvertencia, anyadiencia, conoixencia, ganancia, naixencia*, etc.

-ata

—Resultau material: *cazata, pescata*, etc.

-au/-ada, -iu/-ida, -ato/-ata, -ito/-ita

—Acción, efecto u resultau material: *alentada, aventata, belito, burciada, clucada, cluixito, chifliu, chugada, emburzada, esclafito, escureixito, fendita, ganau, nyapiu, otuliu, pixaus, remetida, redetiu, rotiu, talapizada, tallada, trillata, vencida, vestiu, volada, zorachau, zumbada*, etc.

—Lugar: *baixada/baixata, escusau, forato, sembrau, puyada/puyata, sarrato, zarrau/cerrau, vedau*, etc.

—Fenómenos atmosféricos: *batilata, pedregata, volada, chelada, tronada, cinarrada*, etc.

—Substantivación d'adchectivos denominals que indican bella característica: *farinato, chelau*, etc.

—Como infixo: *puyatón*, etc.

-amiento, -imiento

—Acción u efecto: *abundamient*, *conoiximiento*, *consentimiento*, *creiximiento*, *fundimiento*, *mandamiento*, *milloramamiento*, *nombramiento*, *recibimiento*, *recontamiento*, *refinamiento*, *resentimiento*, *vencimiento*, etc.

-era

—Acción y efecto: *cansera*, *fartera*, *plorera*, *sangrera*, etc.

-et, -eta

—Acción y efecto, como *capucet*.

—Instrumento: *chuflet*, *chiflet*, *piqueta*, *rasqueta*, etc.

—Se veiga lo suyo uso valorativo en §19.4.4.

-ín, -ina

—Acción y efecto: *tremolín*, *sofoquina*, *sucarrín*, *revolvín*, etc.

—Se veiga lo suyo uso valorativo en §19.4.4.

-ón

—Acción u efecto: *alegrón*, *empentón*, *rempuixón*, etc.

—Instrumento: *podón*, *fizón*, etc.

—Resultau material d'una acción: *abortón*, *salón*, *tallón*, etc.

—Se veiga lo suyo uso valorativo en §19.4.4.

-or

—Qualidat u estau: *dolor*, *escozor*, *olor*, *picor*, *pudor*, *sudor*, etc.

d) La nominalización postadverbial tasament se da en aragonés. Un eixemplo lo tenemos en o substantivo *debantal*.

19.4.3.2 L'adchectivación u formación d'adchectivos

L'adchectivación por sufixación ye lo segundo proceso mas productivo, dimpués d'a substantivación. Contino se listan los sufixos adchectivadors mas comuns en aragonés.

a) Dende substantivos

-aire (esporadicament puede fer lo femenino en **-aira**).

—Caracteristica: *arbolaire*, *barfulaire* (*barfulaira*), *perdulaire*, *monaire*, etc.

-ano (-án)/-ana

—Chentilicios: *americana* ↔ *americano*, *belsetán* ↔ *belsetana*, *ribagorzana* ↔ *ribagorzano*, *estadillana* ↔ *estadillano*, *fovana* ↔ *fovano*, etc.

—Relación u pertenencia: *ciudadano* ↔ *ciudadana*, *mediano* ↔ *mediana*, *parnasiano* ↔ *parnasiana*, *parellano* ↔ *parellana*, *sarrano* ↔ *sarrana*, etc.

-al

—Relación u pertenencia: *anyal*, *comarcal*, *medecinal*, *medieval*, *mosical*, *referencial*, *reyal*, *vecinal*, *verbal*, etc.

-ario

—Relación u pertenencia: *carcelario* ↔ *carcelaria*, *tributario* ↔ *tributaria*, etc.

-au/-ada, -ato/-ata

—Posesión, presencia u característica: *alau* ↔ *alada*, *brochonato* ↔ *brochonata*, *escacau* ↔ *escadada*, *estrelau* ↔ *estrelada*, *farinato* ↔ *farinata*, *lobulau* ↔ *lobulada*, *ovalato* ↔ *ovalata*, etc.

-enco/-enca

—Relación, pertenencia u característica: *anyenco* ↔ *anyenca*, *buralenco* ↔ *buralenca*, *chesenco* ↔ *chesenca*, *mayenco* ↔ *mayenca*, *mitadenco* ↔ *mitadencia*, *pirenenco* ↔ *pirenenca*, *nadalenco* ↔ *nadalenca*, etc.

—Se veiga lo suyo uso valorativo en §19.4.4.

-ense

—Chentilicio: *balbastrense*, *cretense*, *foncense*, *saldubiense*, *sarinyenense*, etc.

-enyo/-enya

—Chentilicio: *congolenya* ↔ *congolenyo*, *extremenya* ↔ *extremenyo*, *hondurenya* ↔ *hondurenyo*, *malaguenya* ↔ *malaguenyo*, *panamenya* ↔ *panamenyo*, *rifenyá* ↔ *rifenyó*, etc.

—Característica, pertenencia: *carrasquenyo* ↔ *carrasquenya*, *fustenyo* ↔ *fustenya*, *lugarenyo* ↔ *lugarenya*, etc.

-ero (-er)/-era

—Chentilicio: *santacruzéro* ↔ *santacruzera*, *brasileró* ↔ *brasilerá*, etc.

—Característica: *balloquera* ↔ *balloquero*, *concietera* ↔ *concietero*, *codero* ↔ *codera*, *farandulera* ↔ *farandulero*, *laminera* ↔ *laminero*, *manera* ↔ *manero*, *rastrera* ↔ *rastrero*, *zaborrera* ↔ *zaborrero*, *zaguera* ↔ *zaguero*, etc.

-és/-esa

—Chentilicios: *aragonés* ↔ *aragonesa*, *benasqués* ↔ *benasquesa*, *chaqués* ↔ *chaquesa*, *francés* ↔ *francesa*, etc.

—Relación u pertenencia: *burchés* ↔ *burchesa*, *montanyés* ↔ *montanyesa*, etc.

-ino (-ín)/-ina

—Chentilicio: *grausino* ↔ *grausina*, *chistabín* ↔ *chistabina*, *marroquín* ↔ *marroquina*, etc.

—Característica: *montesino* ↔ *montesina*, *pocino* ↔ *pocina*, *pacino* ↔ *pacina*, etc.

-ar

—Relación u pertenencia: *angular*, *caballar*, *escolar*, *lanar*, *muscular*, *polar*, *vehicular*, *vulgar*, etc.

-il

—Relación u pertenencia: *boteril*, *chovenil*, *febril*, *infantil*, etc.

-ístico/-ística

—Relación u pertenencia: *artístico* ↔ *artística*, *futbolístico* ↔ *futbolística*, *museístico* ↔ *museística*, etc.

-ón/-ona

—Imperfección u característica personal: *grenyón* ↔ *grenyona*, *narigón* ↔ *narigona*, *narizón* ↔ *narizona*, *pelón* ↔ *pelona*, etc.

-oso/-osa

—Característica: *amoroso* ↔ *amorosa*, *anglucioso* ↔ *angluciosa*, *bafuroso* ↔ *bafurosa*, *bardoso* ↔ *bardosa*, *bamboso* ↔ *bambosa*, *fachendoso* ↔ *fachendosa*, *fumoso* ↔ *fumosa*, *pegaloso* ↔ *pegalosa*, *rigoroso* ↔ *rigorosa*, *robinoso* ↔ *robinosa*, *rudioso* ↔ *rudiosa*, *verenoso* ↔ *verenosa*.

—Imperfección: *charoso* ↔ *charosa*, *chiboso* ↔ *chibosa*, *fambroso* ↔ *fambrosa*, *garroso* ↔ *garrosa*, *narigoso* ↔ *narigosa*, *patoso* ↔ *patosa*, *picotoso* ↔ *picotosa*, *vorrugoso* ↔ *vorrugosa*, *zapososo* ↔ *zapososa*, etc.

—Abundancia: *bardoso* ↔ *bardosa*, *morgaloso* ↔ *morgalosa*, *pegoloso* ↔ *pegolosa*, *pizarroso* ↔ *pizarrosa*, *sanguinoso* ↔ *sanguinosa*.

-udo/-uda, -uto/-uta

—Estau: *fambrudo* ↔ *fambruda*, *mantudo* ↔ *mantuda*, *nervudo* ↔ *nervuda* (*niervudo* ↔ *niervuda*), *gubernudo* ↔ *gubernuda*, etc.

—Posesión, presencia u característica: *bolsudo* ↔ *bolsuda*, *cerrudo* ↔ *cerruda*, *cornudo* ↔ *cornuda*, *costerudo* ↔ *costeruda*, *folludo* ↔ *folluda*, *mielsudo* ↔ *mielsuda*, *molsudo* ↔ *molsuda*, *morrudo* ↔ *morruda*, *pecatudo* ↔ *pecatuda*, *punchudo* ↔ *punchuda*, *sapudo* ↔ *sapuda*, *tozoludo* ↔ *tozoluda*, etc.

—Imperfección: *capezudo* ↔ *capezuda*, *narigudo* ↔ *nariguda*, *orelludo* ↔ *orelluda*, *panchudo* ↔ *panchuda*, *patudo* ↔ *patuda*, *tripudo* ↔ *tripuda*, etc.

-usco/-usca

—Tendencia u naturaleza: *patusco* ↔ *patusca*, *letrusco* ↔ *letrusca*, etc.

b) Dende adchectivos:

-enco/-enca

—Tendencia u naturaleza: *azulenco* ↔ *azulenca*, *malenco* ↔ *malenca*, *mayorencio* ↔ *mayorencia*, *nublenco* ↔ *nublencia*, *regordenco* ↔ *regordencia*, *royenco* ↔ *royenca*, *solenco* ↔ *solenca*, *sorencio* ↔ *sorencia*, *coixenco* ↔ *coixenca*, *sordenco* ↔ *sordencia*, etc.

-eno (-én)/-ena

—Ordinal y fraccional (a partir de numerals cardinals): *trenteno* ↔ *trentena*, *deciuiteno* ↔ *deciuitena*, *setzén* ↔ *setzena*, etc.

-enyo/-enya

—Tendencia u qualidat: *ronquenyo* ↔ *ronquenya*, *verdenyo* ↔ *verdenya*, etc.

-ero (-er)/-era

—Bells ordinals: *primer(o)* ↔ *primera*, *tercer(o)* ↔ *tercera*, etc.

—Característica, forma u situación: *altero* ↔ *altera*, *baixero* ↔ *baixera*, *chustero* ↔ *chustera*, *languero* ↔ *languera*, etc.

-esimo/-esima

—Bells ordinals, por formación culta: *vichesimo* ↔ *vichesima*, *centesimo* ↔ *centesima*, *milesimo* ↔ *milesima*, *billonesimo* ↔ *billonesima*, etc.

-esco/-esca

—Tendencia u propiedat: *caricaturesco* ↔ *caricaturesca*, *goyesco* ↔ *goyesca*, *pintoresco* ↔ *pintoresca*, etc.

-isco/-isca

—Tendencia, en colores: *blanquisco* ↔ *blanquisca*, *clarisco* ↔ *clarisca*, *marronisco* ↔ *marronisca*, *negrisco* ↔ *negrisca*, *grisisco* ↔ *grisisca*, *royisco* ↔ *royisca*, etc.

-izo/-iza

—Intensificador: *fatizo* ↔ *fatiza*, *fierizo* ↔ *fieriza*, *rabioso* ↔ *rabiosa*, *granizo* ↔ *graniza*, etc.

-oso/-osa

—Tendencia u naturaleza: *azuloso* ↔ *azulosa*, *cansoso* ↔ *cansosa*, *sabioso* ↔ *sabiosa*, *serioso* ↔ *seriosa*, *simpaticoso* ↔ *simpaticosa*, *soberbio* ↔ *soberbia*, *verdoso* ↔ *verdosa*, etc.

-usco/-usca

—Tendencia u naturaleza: *tontusco* ↔ *tontusca*, *verdusco* ↔ *verdusca*, etc.

c) Dende verbos:

-able, -ible

—Propiedad: *adaptable*, *bailable*, *concebible*, *fiable*, *deseable*, *movible*, *plegable*, *quantificable*, *rebatible*, *reconocible*, etc. Encara que la vocal inicial (a, i) viene marcada por la vocal tematica d'o verbo, ista puede experimentar un cambio como en *cansible*, *espantible*, *gastible*, etc.

-adizo/-adiza, -atizo/-atiza, -edizo/-ediza, -etizo/-etiza, -idizo/-idiza, -itizo/-itiza

—Tendencia u característica: *cheladizo* ↔ *cheladiza*, *cheladizo* ↔ *cheladiza*, *fuyitizo* ↔ *fuyitiza*, *movedizo* ↔ *movediza*, *mudadizo* ↔ *mudadiza*, *rompedizo* ↔ *rompediza*, *trencadizo* ↔ *trencadiza*, *olbidadizo* ↔ *olbidadiza*, *sudadizo* ↔ *sudadiza*, etc.

-aire (esporadicament -aira pa lo femenino)

—Característica: *burlaire*, *charraire* (*charraira*), *enredaire*, etc.

-au/-ada, -ato/-ata, -iu/-ida, -ito/-ita

Iste procedimiento también puede entender-se como conversión u derivación zero dende la forma de participio (§19.4.7).

—Característica: *acarralato* ↔ *acarralata*, *arguellau* ↔ *arguellada*, *avinatau* ↔ *avinatada*, *bordau* ↔ *bordada*, *cruixiu* ↔ *cruixida*, *chupito* ↔ *chupita*, *cocito* ↔ *cocita*, *crebau* ↔ *crebada*, *enamorau* ↔ *enamorada*, *esbinzau* ↔ *esbinzada*, *escaixalato* ↔ *escaixalata*, *pintorrotiau* ↔ *pintorrotiada*, *potrito* ↔ *potrita*, *sinyalau* ↔ *sinyalada*, *templau* ↔ *templada*, *tintau* ↔ *tintada*.

—Puede tener un desplazamiento d'o significau, marcando una cierta intensificación: *cansau* ↔ *cansada* ('cansoso, catenazo'), *cargau* ↔ *cargada* ('cansoso, catenazo'), *chelau* ↔ *chelada* ('chelafríos'), *esmanecau* ↔ *esmanecada* ('apatusco', 'malafundador'), *esmanotau* ↔ *esmanotada* ('apatusco', 'malafundador'), *templau* ↔ *templada* ('achil'), *varrenau* ↔ *varrenada* ('loco') *volau* ↔ *volada* ('loco', 'rapido'), etc.

-ero (-er)/-era

—Característica personal: *chafardero* ↔ *chafardera*, *furtero* ↔ *furtera*, *tafanero* ↔ *tafanera*, etc.

-oso/-osa

—Tendencia u característica: *cagoso* ↔ *cagosa*, *cansoso* ↔ *cansosa*,

-adero (-ader)/-adere, -edero (-eder)/-edera, -idero (-ider)/-idera

—Disposición u posibilidat: *buquidero* ↔ *buquidera*, *casadero* ↔ *casadera*, *cazadero* ↔ *cazadera*, *levadero* ↔ *levadera*, *marridero* ↔ *marridera*, *pagadero* ↔ *pagadera*, *segadero* ↔ *segadera*, *turidero* ↔ *turidera*, *verridero* ↔ *verridera*, etc.

-ador/-adera, -edor/-edera, -idor/-idera (se note lo cambio de vocal entre lo prefijo masculino y femenino)

—Característica: *treballador* ↔ *treballadera*, *abracador* ↔ *abracadera*, *afalagador* ↔ *afalagadera*, *charrador* ↔ *charradera*, *escusador* ↔ *escusadera*, etc.

-ón/-ona

—Característica: *chemecón* ↔ *chemecona*, *plorón* ↔ *plorona*, *queixón* ↔ *queixona*, *ronyón* ↔ *ronyona*, etc.

d) Quanto a l'adchectivación dende adverbios, se'n troba nomás bells pocos casos, por un regular con os sufijos **-ano (-án)/-ana**, **-ero (-er)/-era**: *cercano* ↔ *cercana*, *forano* ↔ *forana*, *leixano* ↔ *leixana*, *tardano* ↔ *tardana*, etc.

19.4.3.3 La verbalización u formación de verbos

La formación de verbos ye un proceso no limitau en sentiu productivo. Se pueden fer verbos dende nombres, adchectivos y, en bell caso, adverbios, amás d'os propios verbos derivaus d'atros verbos. Las formas resultants expresan acciones, procesos u tendencias relacionadas con o radical que se i adchuntan. Los mas freqüents son **-ar** y **-iar**, que indican una acción en relación a la base lexica. Los dos son productivos quanto a la formación de nuevas palabras. Lo sufijo **-iar** gosa tener un matiz reiterativo u freqüentativo. Quan se forman dende substantivos, puede alternar con o sufijo **-ar**, a sobén con diferencia de significau *fumar* vs *fumiar*, pero plegando en bells casos a tener lo mesmo significau, como en *cruzar* vs. *cruciar*. Atros sufijos verbals son **-eixer/-ecer**, **-ir**, **-itar**, **-ificar**, **izar**, **-uar**: *favoreixer*, *emporquir*, *facilitar*, *dosificar*, *hospitalizar*, *puntuar*, etc.

-ar

Fa verbos d'a primer conchugación, regulars (modelo §16.5.1) y en bell caso con diftongación en os presents (modelos §16.5.4 y §16.5.5).

Dende substantivos, se forman directament dende la radiz nominal *analisar*, *bachocar*, *chelar*, *cucar*, *dallar*, *femar*, *ferrar*, *faixar*, *follar*, *foradar*, *escopallar*, *estarnudar/estarnugar*, *ixalfegar*, *mallar*, *plazar*, *sedimentar*, *torzonar-se*, etc. u en combinación con otros infixos: *mosegar*. Ye común lo suyo uso en construccions parasinteticas, a sobén con otros infixos: *emboirar*, *esgollarrar*, *estricallar*, *avinatar*, *enlucernar*, *acapizar*, *atorzonar-se*, *esfilorchar*, *escorcotar*, *esportillar*.

Tamién dende adchectivos puede formar-se verbos con isto sufijo: *fartar-se*, *ensordar*, *ixordar*, etc.

Por parasintesi, puede formar-se verbos en **-ar** dende otros verbos: *escruixinar*, y tamién dende adverbios: *abaixar*, *aluenyar*, *acercar*, etc.

-iar

Fa verbos d'a primer conchugación, seguntes lo modelo §16.5.14.

Dende substantivos se forman verbos con un significau freqüentativo u d'acción relacionada con a base lexica: *coloriar*, *estraliar*, *mondonguiar*, *rastriar*, *trampiar*, *retoliquiar*, etc. Puede presentar alternancia con o sufijo **-ar**, con cambio de significau: *fumiar* vs. *fumar*, u d'aspecto: *cocinar* vs. *cociniar*, pero en otros casos pueden funcionar quasi como sinonimos: *tociar/tozar*, *tartamequiar/tartamecar*, *estarnuguiar/estarnugar*, *traficar/trafiquiar*, etc. Ye común lo suyo empleo con otros

infixos: *boconiar*, *bomboloniari*, etc., y en construccions parasinteticas: *esmosaquiari*, *esbaruquiari*, *esgarganchoniari*, etc.

Dende adchectivos, fa verbos de caracter freqüentativo u bien que indican un proceso: *alcavuetiari*, *alparciari*, *blanquiari*, *negriari*, *tatonari*, *verdiari*, etc.

Tamién pueden formar-se verbos en *-iari*, con ixa mesma valor freqüentativa, a partir d'atros verbos, per adición d'infixos: *bebusquiari*, *cantalaciari*, *cantorrutiari*, *charraputiari*, *fumarriari*, *plevizniari*, *pintorrotiari*, *ploriquiari*, *plorisquiari*, *volastriari* y parasintesi: *acantalaciari*, *estusiquiari*, *esnevuciari*, *esplevizniari*, etc.

Bells verbos como *tardiari*, u l'arcaico *sobiniari* son formaus per adición d'iste sufijo.

-eixer/-ecer

Fa verbos d'a segunda conchugación, que siguen lo modelo §16.5.18.

Dende substantivos, trobamos bells eixemplos relacionaus con a reproducción animal: *toreixer/tureixer/torecer/turecer* ('turir'), y otros como *favoreixer*.

Mas común ye la suya derivación dende adchectivos, formando verbos como *suaveixer*, y, mes a sobén, verbos con parasintesi: *ablandeixer/ablandecer*, *aclareixer/aclarecer*, *ennegreixer/ennegrecer*, *ennobleixer/ennoblecer*, *enterneixer/enternecer*, *esclareixer/esclarecer*, *recrudeixer/recrudecer*, etc. Iste sufijo alterna con o sufijo *-ir*.

-ir

Fa verbos d'a tercer conchugación que, seguntes las variedatz, siguen los modelos flexivos §16.5.22 u §16.5.3.

Dende substantivos, trobamos sobretot eixemplos relacionaus con a copula de diferents especies animals: *buquir*, *canyir*, *marrir*, *turir*, *verrir*.

Lo suyo uso mes abundant ye pa formar verbos dende adchectivos, per un regular per derivación parasintetica: *ablandir*, *achiquir*, *aclairir*, *aflaquir*, *aplanir*, *ennegrir*, *escalentir*, *endurir*, *estretir*, *respesir*, etc.

-ificar

Fa verbos regulars d'a primer conchugación. Ye una vía culta de formación de verbos a partir de substantivos, como *dosificar* u d'adchectivos, como *simplificar*.

-itar

Forma verbos regulars d'a primer conchugación. Ye una vía culta de formación de verbos a partir d'adchectivos, como en: *facilitar*, *posibilitar*, *publicitar*, etc.

-izar

Forma verbos regulars d'a primer conchugación. Ye una vía culta de formación de verbos a partir de substantivos: *sinyalizar*, u adchectivos: *permeabilizar*, *visibilizar*, etc.

-uar

Forma verbos d'a primer conchugación que siguen lo modelo flexivo §16.5.13, prenendo como base un substantivo: *accentuar*, *actuar*, *conceptuar*, *consensuar*, *puntuar*, etc.

19.4.3.4 L'adverbialización u formación d'adverbios

Amás d'os adverbios latinos que han pasau u quedau en aragonés, l'unico sufijo productivo ye *-ment* que s'adchunta a adchectivos en femenino. Los mas productivos son los de manera (*tranquilament*) encara que tamién en i hai de punto de vista (*historicament*) y connectors textuais (*primeramet*, *atrament*).

19.4.4 La sufixación valorativa

Los sufijos valorativos aportan un significau relacionau con a grandaria u la valoración subchectiva: tamaño, cercanía, ponderación, afecto, desprecio, etc. Son prou flexibles, con una ampla extensión semantica, mesmo podendo significar lo contrario d'o suyo significau teorico seguntes la pragmática de l'enunciau. Amás, los sufijos de tamaño pueden sinyalar tamién una valoración subchectiva. Como ya s'ha dito, la sufixación valorativa no determina la categoría d'a parola derivada. S'achuntan por un regular a substantivos y adchectivos pero tamién lo fan con adverbios y verbos.

Las buegas entre sufijos son, a sobén, difusas. Asinas, prou diminutivos s'emplegan como apreciativos, y bells sufijos despectivos pueden fer referencia a lo tamaño, funcionando como diminutivos u aumentativos. Igualment, qualques aumentativos tamién se pueden emplegar como despectivos. En qualsequier caso, lo significau pende d'o contexto y de valors pragmáticas.

Dada la suya flexibilidad, no ye mica raro trobar formacions recursivas con dos sufijos, quan como recurso expresivo, quan porque la parola formada con o primer sufijo se percibe como una base lexicalizada de tot.

Contino se presentan los sufijos valorativos mas comuns en aragonés:

-acho/-acha

—Diminutivo: *embelecacho, forcacho, forcacha, forigacho, perdigacho, regueracho*, etc.

—Despreciativo: *embusteracho* ↔ *embusteracha*, *bordegacho* ↔ *bordegacha*, *lugaracho, padracho, pobracho, potricacho, hombracho, grandacho* ↔ *grandacha*, etc.

-aco/-aca, -ago/-aga

—Aumentativo-despectivo: *buixaco, limaco, morlaco, paixarraco, pochaca, volaco, zurraco, zurriaga, zurriago*, etc.

-allo/-alla

—Diminutivo-peyorativo: *borcallo, burricallo, migalla, perrecallo, vodallo*, etc. Son lexicalizaus atos como *cordallo, escopallo, rampallo, esbrumallo, purnallo*, etc.

—Como infix: *forcallón, cagallón, mocalteras, moscallera*, etc.

-ancho/-ancha

—Despreciativo: *corcancha, gardancha*, etc.

-anco/-anca

—Despreciativo: *brochanco, tarranco*, etc.

-ango/-anga

—Despreciativo: *zapatango, fritanga*, etc.

-ano (-án)/-ana

—Diminutivo: *perdigana, lingardana/langardana*, etc.

-archo/-archa

—Despreciativo: *covarcha, covarcho, filarcho*, etc.

-ardo/-arda

—Aumentativo-peyorativo: *bimardo, cillardo* ↔ *cillarda, chovenardo* ↔ *chovenarda, moscarda, mozardo* ↔ *mozarda, pasardo, picarda, pizcarda, viellardo*, etc.

-asco/-asca

—Aumentativo-peyorativo: *charrasco, follarasca, mantasco, nevasco, verdasco*, etc.

-astro/-astra

—Diminutivo-despreciativo: *aligastro/alicastro, chovenastro* ↔ *chovenastra, fillastro* ↔ *fillastra, pelastra, zagalastro* ↔ *zagalastra*, etc.

-arro/-arra

—Aumentativo-despreciativo: *buixarro, fagarra, fumarro, bimarro, picarro, pinarra, pitarra, vinarra*, etc.

—Como infixo en: *micarrona, gotarrón, pontarrón, chicarrón, chitarrada, entiparrau, cinarrada*, etc.

-ato/-ata

—Diminutivo, lexicalizau: *boyato, fillato* ↔ *fillata*, etc.

—Como infixo en: *avinatau, crematina, pixatiello, pixatinas, puyatón*, etc.

-az (-azo)/-aza

—Aumentativo (productivo): *airaz, anollazo, botellaza, casaz, catenazo, corderaz, gataz, grandaz* ↔ *grandaza, hombraz, marguinazo, montaz, motoraz, paretazo, seguraz* ↔ *seguraza, nevazo, guapazo, innocentaz*, etc.

—Despectivo: *bubaz, embelecaz, flaironaz, lugaraz, saputaz, tiempaz, maneraza, catenazo, rocaza, planaza, tripaza*, etc.

—Acumulación recursiva de sufijos: *chicotaz, micaza*, etc.

-enco/-enca

—Despectivo: *bordenco, mullerenca, talqualenco, traidorengo*, etc.

—Como infixo: *mullerencón*.

-et/-eta

—Diminutivo-apreciativo: *bordet, bruseta, cachurret, cortineta, chicot* ↔ *chicota, chiquet* ↔ *chiqueta, telladet, mazaneta, caseta, charreta, badineta, cubeta, poquet, delgadet, gorreta, chorradeta, ratet, gortet, faixeta, molinet, sarreta, pebetz, petetz, goguetz, crabitetz, pantalonetz, crietz, trenetas, manetas, pobret, royeta, choveneta, vallet*. Mesmo afecta a adverbios y locucions adverbials: *cerqueta, a trocetz, a moniquet, apriseta*.

—En bells casos ha quedau lexicalizau: *apleret, fonqueta, laneta, candeleta, busqueta, clucadeta, fer la coixeta, una miqueta, torteta, pileta, libreta, nineta, petret, troseta, tremolet, chulet, coralet, sardineta, gallineta, loseta, unyeta, gafeta, caballet, canet, fayeta/fabeta, abelleta, voleta, estraleta, estralet, manzaneta, moceta, nineta, osqueta, triamoleta, forqueta, zurret, pedaleta, loceta, careta, cambioneta/cambrióneta, calceta*

—Como infixo: *faixetón, onsetón, lupatón*, etc., y mesmo puede estar reduplicau: *mocetet* ↔ *moceteta, chiquetet* ↔ *chiqueteta*, etc.

-icho/-icha

Como infixo: *gotichonas, burrichón, gatichón, pradichón, malichot, pobrichons*, etc.

-ico/-ica

—Diminutivo y apreciativo: *cascabelico, bonito* ↔ *bonica, botico, paixarico, mocica, ternecica, ixadico, ventanico/ventanica, caballoico, cascabelico*, etc.

—Como infixo: *boniqueta, paixariquet*, etc.

-iello/-iella

—Diminutivo, quasi totz los casos son lexicalizaus u especializaus: *aixadiello, almadiella, cadiello, caniella, ramiella, forniguiello, forniguiella, moreniello, garrotiello, pastiello, pociello, espatiella, ferniello (cerniello), torniello, variella, bodiello/budiello, leteciellas, pixatiello, corrotiella, estiella, melequiello, maciello*, etc.

—Como infixo: *capillera, ramillón*, etc.

-ín/ina

—Diminutivo: *garlopín, poquín, borreguín, chiquín* ↔ *chiquina, gatolín, poquerrín, chiquirrin* ↔ *chiquirrina*, etc.

—Lexicalizau, especializau: *crabacín/carbacín, gorrín, prebatina, pixín, revoltín, redolín, sinyalín, bufina, engardaixina, muixardina*, etc.

-izo/-iza

—Aumentativo: *buixico, cacharrizo/cacharriza, quartizo, losizo, esportizo, fartizo, carrasquizo, mocizo* ↔ *mociza, mulleriza, plenizo, catenizo, quartizo*, etc.

—Diminutivo-despreciativo: *callizo/gallizo, canalizo, corraliza, escobizo*, etc.

—Como infixo: *canticero, bardizal, bonyizal, parizón*, etc.

-ón/-ona (-onya)

—Diminutivo: *alicón, canyón, corderonya, talecón, lugarón, patatón, esquilón/esquillón, articon, animalón, pobrón* ↔ *pobrona, botellón, tozalón, faixón, faixetón, ventanyón, manzanyón, vallón*, etc. En muitos casos s'aplica sobre belatro infixo: *basetón, burrichón, chicotón* ↔ *chicotona, chicolón* ↔ *chicolona, lobatón, micarrona, faixetón, gotichonas, onsetón* ↔ *onsetona, pobrillón* ↔ *pobrillona, pobrichón* ↔ *pobrichona, perrichón* ↔ *perrichona*, etc.

—Aumentativo: *paretón, anglución, brusón, caixón, radigón, esportons, tozolón, penyón, barrón, basetón, bación, caixón, puyatón*, etc.

—Despreciativo: *abortón, esplugons, ferrinchón, lugarón, novallons*, etc.

—Lexicalizau u especializau: *agullón, tronquillón, zapillón, mortillón, cordillons, aranyón, litón, chordón, negrilla, cantón, mostayón, gabardón, camichirón, serbillón, aguazón, tascón, foyón, estrelón, gallón, canyón, caixón, cestons, punchón, quarterón, canón, tión* ↔ *tiona, garrón, crabón, bruixón, vallón, artigón, lebón, radigón, ixarraixón, latón, escurzón, acirón, prenyón, taixón*, etc.

-orro/orra

—Despreciativo: *machorro* ↔ *machorra, mazorro, petorro*, etc.

—Como infixo: *micorrona, chicorrón* ↔ *chicorrona, pixorrotera, pixorrora*, etc.

-ot/-ota

—Diminutivo-afectivo: *brutot, bordegot, buenot, chicot* ↔ *chicota, pobrot*, etc.

—Atenuador: *amigot, anhelot, fierot*, etc.

—Despreciativo: *aglurotas, granot, payot, polpotas, boirotas, bombillotas, lifarota, pernotas, feot, excaixaladot, sombrerot, homenot, chentota*, etc.

—Formas lexicalizadas: *camarot, gallinot, varot, chicot*, etc.

-ucio/-ucia

—Despectivo: *algarabucio, carrucio, casalucio, escurrucio, fambrucia, trazucias, ventanucio*, etc.

-uelo/-uela

—Diminutivo lexicalizau (voces lexicalizadas, con u sin infixos): *aixuelo*, *faixuelo*, *ixuela*, *mortichuelo*, *tochuelo*, *panyuelo*, *pedilluelo*, *puyuelo*, etc.

19.4.5 La prefixación

Ye un proceso de formación de parolas menos productivo que la sufixación. En cheneral, no recategoriza ni determina la flexión d'as formas afectadas y gosa aportar significaus de negación, anterioridat/posterioridat, reiteración u oposición. Iste ye o caso de *probable* > *improbable*. A ormino, la presencia d'istos prefixos en aragonés ye por evolución fonetica de parolas que ya lo teneban en latín, casos que no siempre se distinguen bien d'os casos de prefixación endochena. Tamién i hai otros prefixos emplegaus nomás en cultismos y que, por un regular, no se gosa aplicar a parolas patrimoniales. Muchos d'ells se pueden trobar en o listau de formants cultos de l'**Anexo 1**.

Contino s'amuestran los prefixos mas comuns en aragonés:

a- (-ad, -al)

A partir de bases verbals, nominals, adchectivas u adverbials produce verbos transitivos u pronominals, a sobén en formación parasintetica: *abaixar*, *abaixar-se*, *acomparar*, *adormir*, *adormir-se*, *amostrar*, *aplanar*, *alaminar-se*, *abataniar*, *abatallar*, *abataniar*, *aventar*, *abonanzar*, *aconhortar-se*, *aconsellar*, *afaixinar*, *afamegar*, *amollonar*, *achuntar*, *achuntar-se*, *afloixar*, *asetegar*, *abantar*, *acaramullar*, *amanar*, *aunir*, *ahuespedar*, *anieblar*, *acantalaciar*, *achuntar*, *acochar*, *acarcachar*. En cultismos se mantiene lo prefixo latino *ad-*: *adchectivo*, *adchacent*, *adchuntar*, *administrar*, *adquisición*. Dito prefixo s'ha transformau en *al-* en os semicultismos *alvertir*, *almirar* y *almitir*, y las suyas familias, que conviven con *advertir*, *admirar* y *admetir/admitir*.

a- (-an debant de vocal)

Indica negación: *aconfensional*, *alegal*, *anormal*, *apolitico*. Debant de vocal prene l'alomorfo *an-*: *anaerobio*, *analchesico*, *anorexia*, etc.

ab-

Només en cultismos: *abchurar*, *absolver*, *absorber*, *absorto*, etc.

ante- (anti- en bellas evolucions patrimoniales)

Tiene lo significau de debant: *antesala*, *antebrazo*, *anteposar*, *antepasatos*, *anteuellos*, *antifuellas*, *antigolleras*, *antezagüero*, *anteprochecto*... Los adverbios *debant* y *abant*, no funcionan como prefixos en aragonés, pero fan parte de determinadas parolas, per composición (se veiga §19.5.1): *debantdito* (chunto a la forma prefixada *antedito*), y las parolas *abantbrazo* y *abantcarga* an que adquire lo significau de 'la parte de debant'.

anti-

Indica una finalidat contraria a l'indica en a base, u simplement lo suyo opuesto: *antiaerio*, *antibiotico*, *anticiclón*, *antivirus*, *antivulco*, etc. Se veiga en §19.4.5.1 bellas particularidatz sobre la suya escritura.

arce-, arci-, archi-

Funciona como intensificador, u pa indicar preeminencia u superioridat: *arcebispe*, *arcidiano*, *arciprestau*, *archidiocesi*, *archifonema*, *archipelago*, etc.

circum-

Només en cultismos, indica un movimiento u posición alredol d'a base lexica: *circumducir*, *circumferencia*, *circumflexo*, *circumnavegar*, *circumpolar*, *circumstancia*, *circumvecino*, *circumvolución*, etc.

contra-

Indica oposición: *contradecir/contradir*, *contraeixemplos*, *contrafase*, *contrafuero*, *contraluz*, *contrapariént*, *contravientos*, etc. Ocasionalment se presenta en a forma *cuentra-*: *cuentrafuero*, *cuentraluz*, etc.

con-, com-, co-

Indican unión, compañía, instrumento: *coeducar*, *colateral*, *compadeixer*, *comprometer*, *concarar*, *concelebrar*, *correlación*, *convidar*, *convenir*, *concatederal*, *cooficial*, *commutar*, *commemoración*, etc.

chuxta- posar > chuxtaposar

Indica 'chunto a', 'cerca de': *chuxtalinial*, *chuxtaposar*, *chuxtaposición*, etc.

des-/es-, dis-

Indican lo contrario: *desachuste*, *desfer* (*esfer*), *deschunir/deschunyir*, *desronyar*, *desfeito* (*esfeito*), *desapegar*, *despullar* (*espullar*), *despelletar* (*espelletar*), *despeinar* (*espeinar*), *despedregar* (*espedregar*), *desfollinar* (*esfollinar*), *desbozar* (*esbozar*). S'aconsella dar prioridad d'emplego a las formas con *des-* siempre que sigan documentadas, a menos que sigan tasament ixemenadas. Per un regular, corresponde a lo prefixo culto *dis-*: *discapacitat*, *disfunción*, *distender*, etc.

en- (em-)

Introducción, colocación, proceso, a sobén en formación parasintetica: *embarzar-se*, *encaixar*, *encullestrar*, *enfarinar*, *enfilar*, *enforcar*, *enforar*, *enfonsar*, *entocholar*, *entornar*, *envacilar*, *empochacar*, *enfaixonar-se*, *engarrotar-se*, *embatallar*, *enverenar*, *embotonar*, *embrecar*, *enclavillar*, *engosar-se*, *engudronar*, *emblanquiar*, *emporquiar*, *enzorrar-se*, *envasador*, *endolorau*, *enuebrar*, *enhierbar*, *enquadernar*, *encapinar-se*, *emplenar*, *enfurnir*, *embuquecer*, *enroyar*, *entutar-se*, *engarrotar*, *enxarguar*, etc.

entre-

Indica interposición, alternancia, compartición u reciprocidad: *entrecorrer*, *entrecullir*, *entremeter-se*, *entrefilar-se*, *entrecavar*, etc.

es- (des-)

Proceden d'o prefixo latino EX-, que presenta dos solucions per evolución patrimonial, asinas como lo prefixo culto *ex-*.

Quanto a lo prefixo *es-*, bellas palabras derivan directament de formas prefixadas latinas con EX- como en *escanyutar*, *escorrer*, *espantar*, etc. Tamién indica supresión d'o designau per la radiz: *escamaliar*, *escospar*, *esmangar*, *escodar*, *espinochar*, *esfollar*, *esvezar* (*desvezar*) etc. Tamién tiene sentiu intensificador: *espunchaqui*, *esforicar*, *escagaciar*, *esfumarriar*, *esvolastriar*, etc.; y también forma verbos denominativos y los suyos derivaus: *esmolar*, *estozolar*, *esfregar*, etc. Como se veye, en quasi toz los eixemplos se tracta derivación parasintetica.

Indica la separación u alunyamiento, la supresión d'o designau per la radiz, u puede tener un sentiu intensificador. Ye muit común en derivación parasintetica: *esbrozar*, *deseeparar*, *despartir*, *desvezar* (*esvezar*), *esfilorchar*, *esfollar*, *esfollinar*, *esbarrar*, *esbocar* (*desbocar*), *escomenciar*, *esgarrar*, *estremoncillo*, *escoflar*, *esmicazar*, *espatarrar*, *esdolocar*, *espelletar*, *esbotar*, *esclamenciar*, *escriuixinar*, *escorrer*, *escamaliar*, *esbance*, *esbanzada*, *esclamencia*, *esfrega*, *esberrecar*, *esbramegar*, *esgramucar*, *escagazar*, *escanar/escanyar*, *escarcallar*, *escarcullar*, *esclafar*, *eslenar*, *esperrecar*, *estorridor*, *estorrocar*, *espurnar*, *escanyutar/esganyutar*, *eslardadizo*, *eslomar*, *estormar*, *esbarrar*, *esvarar*, *esfarachar*, *esfelariz*, *esfrenar-se*, *escarasar*, *esmolingar*, *espinochar*, *esmolar*, *estozolar*, *estirazol/esturraz*, *esyeramar*, *esfollinar*, *escodar*, *escorderrar*, *escospar*, *esforicar*, *espunchaqui*, *estironguiar*, *esfumarriar*,

esbuchar, esmolar, escular, escarminar, escagazato, esvarizar, esbarrar, esberrecar, esboquillar, esborrostar, esbotar, esburrir, esbaratar, escornizar, escrabunar, escagazato, escruixinar, esfollinar, esforicar, esgarrapar, esgollarrar, esgramucar, esguadernar, estorocar, esperrecar, espotrecar, estozar, estricallar, estrociar, espiochar, estusiquiar, etc.

Puede indicar una pluralidad, como en: *estenazas, estixeras, esparrias, esparrillas, estreudes*, etc. En otros casos, lo suyo uso ye expletivo: *estorcer, estozolón*, etc.

ex-

S'emplega en cultismos pa indicar separación u alunyamiento *ex-*: *excarcelar, excavar, exfoliación, exhibir, exhumar*, etc. Ye muito común lo suyo uso con o significau de 'anterior': *expresidenta, exmiembro, exnovio, exministra*, etc. Se veiga en §19.4.5.1 bellas particularidatz sobre la suya escritura.

Bella cosa de parolas formadas per lo prefixo latino -EX han evolucionau en aragonés a *ix-*, *x-*, como *ixamplar/xamplar, ixecar, ixafegar/xalfegar, ixartigar/xartigar, ixordiga/xordiga/xordica, ixuto*.

extra-

Fan referencia a lo espacio exterior a qualque cosa: *extraordinario, extrarradio, extraterrestre*. En bell caso *extra-* funciona como intensificador: *extrafuerte, extraplán*, etc.

hiper-

Indica grau u tamanyo superior a lo normal: *hipermercau, hipersensibilidad, hipertensión*, etc.

hipo-

Indica grau, tamanyo u posición inferior a lo normal: *hipofuncional, hipogastrio, hipotenso*, etc.

in-/im-/ir-/i-

Indican la negación d'a base lexica a la qual s'anyade: *ilegal, imbatible, inseguro, immaterial, imposible, irregular*, etc.

infra-

Marca la inferioridad en a posición u en bella característica: *infradotar, infrahumano, inframundo, infrarrojo, infravivienda*, etc.

inter-

Indica interposición, alternancia, compartición u reciprocidad: *interacción, internacional, interuniversitario, intervenir*, etc.

intra-

Marca interioridad: *intrahistoria, intramuscular, intramuros, intravenoso*, etc.

per-

Sinyala continidat u intensidat: *perdurar, perseguir, pertocar*, etc.

post-

Marca posterioridad: *postguerra, postmoderno, postprocesar, postventa, postverbal*, etc. Se veiga en §19.4.5.1 bellas particularidatz sobre la suya escritura.

pre-

Marca anterioridad: *preaviso, predecir/predir, premeditar, prechudgar, preoperatorio*,

presentir, preveyer, prevenir, etc. Se veiga en §19.4.5.1 bellas particularidatz sobre la suya escritura.

pro-

Aporta, entre otros, los significaus 'en cuenta de', 'a favor de' y también d'antioridat: *proeuropeu, promanar, promover, prorrevolucionario, provenir*, etc. Se veiga en §19.4.5.1 bellas particularidatz sobre la suya escritura.

quasi-

Indica semellanza: *quasiautomatico, quasicopulativo, quasitrachedia, quasihumano*, etc.

re- (arre-)

Marca repetición u intensificación y, en bell caso, tien un uso expletivo: *rebasto, rebelar* ('belar repetidament'), *rebaixar (arribaixar), rebozo, rebordenco, rechitar, rechito, rediós!, refer, refirmar, regrandismo/regrandisma, remplir, rempuixar, remullar, repolir, replegar (arrepregar), replenar, resalau/resalada, resucio/resucia, retellar, retorcer, revuelo, rechirar, retitar, rebutir, recullir, replegar, resacar, revolcadizo, redallo, remallau, remango, renovación*, etc.

semi-

Indica metat u situación intermeya: *semicerclo, semiesfera, semifusa, semitransparent*, etc.

so- (su-), soz- (sos-)

Marca una localización inferior: *sobater, sochubil (suchubil), someso, sotobar, soterranyo/sotarrano/soterranyo...* Lo prefixo *soz-* s'ha usau historicament en verbos como *sozmeter, sozterratar*, etc. y los suyos derivaus, asinas como en nombres de cargos u demarcacions: *sozalcalde, sozcomanda, sozprior, sozdeán*, etc. Corresponden a la evolución patrimonial d'o prefixo latino *sub-*.

sobre-

Marca una posición superior y, en bells casos, lo significau de 'de mas': *sobrealimentar, sobrecargar, sobreixer/sobreecer, sobretaxa, sobrevenir, sobrevivient, sobrevolar*, etc. Corresponde a la evolución d'o prefixo latino *super-*.

sub-

Indica localización inferior: *subaquatico, subcampión, subchacent, subconscient, subgrupo, subrayar, subterranyo*, etc.

super-

Indica localización superior: *superposar, superconductor, supervisar, superyó*, etc.

supra-

Marca la superioridat en a posición u en bella qualidat: *suprasegmental, supraventricular, suprarrenal*, etc.

trans-

Sinyala localización 'a través' u 'intensidat': *transacción, transfigurar, transformar, transplantar, transporte*, etc.

tras-/tres-/tra- a través:

Indica localización 'a través' u 'intensidat': *tresbatir, trascolar/trescolar, trasganyir, trasmallo/tresmallo, traminar/tresminar, tramenar, trasnuitar/tresnuitar, trasvasar/tresvasar*, etc.

ultra-

Marca intensificación: *ultramoderno*, *ultracorrección*, *ultramarino*, *ultrasonico*, *ultravioleta*, etc.

vice-, viz-

Indica un grau hierarquico inferior: *vicealcalde*, *vicepresidenta*, *vicereктора*, *vizconde*, etc.

19.4.5.1 Normas d'escritura d'os prefixos

Como norma cheneral, los prefixos s'escriben chunto a la forma de base, sin separación. Manimenos, quan la parola base ye un numero u empecipa per mayuscla (nombre propio u siglas), los prefixos se deseparan d'a base per un guión: *sub-18*, *anti-TTIP*, *pro-Obama*, *mini-USB*, *pre-Berlusconi*, etc.

Bells prefixos procedents de preposicions latinas, como *ex-*, *pro-*, *pre-*, *anti-* y *post-*, pueden pueden afectar a dos o mes parolas. En ixo caso, lo prefixo s'escribirá deseparau, funcionando como una preposición: *Fue ta una manifestación pro reforma constitucional*; *Empecipa la era post Donald Trump*; *La ex primera ministra no ha feito declaraciones*.

19.4.6 La derivación parasintetica

Como s'ha visto en apartaus anteriors, ye tamién posible la derivación d'una nueva parola por l'adición d'un prefixo y un sufijo (y bellas veces, tamién un infix), de manera que no existe la parola resultant de prescindir d'uno d'os dos. Ye un proceso que se diz *parasintesi* y en aragonés se da mas que tot en a formación de verbos, como [*en-/em-*, *es-*, *a-*] + radical + [*-aciar*, *-arrar*, *-arriar*, *-atar*, *-atiar*, *-egar*, *-ecar*, *-equiar*, *-ernar*, *-iar*, *-illar*, *-icar*, *-iquiar*, *-izar*, *-izniar*, *-oniar*, *-otar*, *-uciar*, *-urriar*, *-utiar*, *-ar*, *-eixerl/-ecer*, *-ir*, etc.] como en *espedregar*, *esvolastriar*, *avinatar*, *ennobleixer*, *emblanquir*. Puede trobar-se buena cosa d'eixemplos en a sección de derivación verbal per sufixación (§19.4.3.3), baixo los epigrafes d'os sufijos *-ar*, *-iar*, *-eixerl/-ecer* y *-ir*, y tamién en a sección de prefixación, baixo los epigrafes d'os prefixos *en-/em-*, *es-* y *a-*.

Encara que menos común, tamién ye posible la derivación parasintetica en atras categorías gramaticals, como substantivos y adchectivos: *desesperación* (*des-+espera+-ción*).

En a sección §19.5.4 se tracta atra mena de parasintesi, la que se da en a formación de parolas por medio de composición y derivación simultanias.

19.4.7 La conversión u derivación zero

Se conoixen como derivación zero u conversión los procesos que creyan nuevas parolas sin adhibir-ie afixos. Distinguimos tres tipos:

a) Conversión morfolochica. Ye un procedimiento común pa obtener substantivos a partir de verbos. Por eixemplo, a partir d'o verbo *conversar* se creya la parola *conversa* dende la forma de tercera persona d'o singular d'o present d'indicativo, sin que s'anyada garra sufijo. Por un regular, los formas resultants acabarán en *-e*, *-o* u *-a* encara que no se'n pueda predecir l'acabanza. Atrament, sí se puede establir que los verbos remataus en *-iar* trían la forma de present en *-eyo* (*bandeyo*, *espurneyo*, *dondeyo*, *boxeyo*) y que los remataus en *-ir*, *-izar*, *-ificar* no aceptan istes procesos. En son eixemplos: *enterrar* > *entierro*, *replegar* > *replega*, *pasiar* > *paseyo*, *prebar* > *preba*. Iste procedimiento puede interpretar-se como una nominalización deverbal per medio d'os sufijos *-a*, *-e*, *-o* (§19.4.3.1).

b) Conversión per lexicalización. Unatro procedimiento de conversión ye la *lexicalización* d'as formas no personals. Asinas, bells infinitivos se convierten en substantivos masculinos: *(lo) minchar*, *(lo) ser*. *El recau yera el minchar ordinario*; *Las moras son sers mitolochicos*. Los eixemplos anteriores son plenament lexicalizaus, pero qualsequier infinitivo ye susceptible de substantivación: *Lo pilotiar, ya li fa goyo, pero lo triballar...*

Bells adchectivos proceden de participios verbals: *frito* ↔ *frita*, *roto* ↔ *rota*, *cubierto* ↔ *cubierta*, *cansau* ↔ *cansada* / *cansato* ↔ *cansata*, *canso* ↔ *cansa*, *ixuto* ↔ *ixuta*, *tuerto* ↔ *tuerta*, *ubierto* ↔ *ubierta*, *volau* ↔ *volada*, *zarrau* ↔ *zarrada* / *zarrato* ↔ *zarrata*... Amés d'os muitos casos lexicalizaus, muitos participios pueden fer las funciones d'un adchectivo sin que s'haiga completau dito proceso: *Ixa muller encarranyada ye la duenya d'o negocio*. Dende una perspectiva sincronica, qualques substantivos promanan de participios, como: *(un) feito*, *(un) dito*, *(un) escrito*... Manimenos, visto diacronicament, se tracta d'a evolución de palabras que ya yeran substantivizadas en latín. Dende ixa perspectiva, podría anyader-se a dito grupo atos adchectivos como *abstracto* ↔ *abstracta*, *atento* ↔ *atenta*, *confuso* ↔ *confusa*, *electo* ↔ *electa*, *exento* ↔ *exenta*, *extenso* ↔ *extensa*, *raso* ↔ *rasa*, *tinto* ↔ *tinta*, y substantivos como *cursa*, *manifiesto*, *recurso*, *suspenso* que hue no s'interpretan como participios.

Tamién diacronicament podemos charrar d'a conversión d'os participios de present en substantivos, como *(un) amant*, *(un) sirvient* ↔ *(una) sirvienta*, u en adchectivos, como *pu dient* ↔ *pu dienta* u *impactant*. Istes participios de present teneban plena vitalidat en a Edat Meya. Manimenos, sincronicament iste proceso s'ha de veyer como derivación per medio d'os sufijos *-ant* y *-ient*.

Trobamos casos de nominalización dende qualsequier categoría gramatical: *(un) pagaré*, *(un) pero*, *(un) manyana*, *(un) porqué*, *(un) adiós*. Amés, en un uso metalingüístico, qualsequier parola u estructura ye susceptible de nominalización: *I hai estudiantos que no emplegan bien lo "brenca" y lo "cosa" en aragonés*.

c) Conversión per elisión. Finalment, ye común la conversión per elisión d'adchectivos en substantivos y de substantivos en adchectivos. Asinas, de *unas ciudadanas republicanas*, l'adchectivo queda nominalizau per elisión d'o substantivo: *unas republicanas*. A partir de *una flor de color narancha*, queda per elisión: *una flor narancha*.

19.5 La composición

Dimpués d'a derivación, lo proceso de formación de palabras mas productivo ye la composición. La composición ye un proceso basau en chuntar dos u mas bases, afixadas u no, y que, ocasionalment, puede presentar bell elemento d'enlaz. La parola resultant se denomina **compuesto** u **parola compusada**. Ye un proceso productivo en aragonés, encara que no pas tanto como la derivación. Por eixemplo lo compuesto *bateauguas* ye una composición feita dende o segmento verbal *bate* (<*bater*) y o substantivo *auguas* fixau en plural. La relación sintactica entre los suyos componentes ye evident, ya que lo verbo funciona como nuclio, y que tien en *auguas* lo suyo CD.

Dende un punto de vista formal, los compuestos pueden clasificar-se en dos grans grupos: los **compuestos propios** y los **compuestos sintagmaticos**.

Los primers presentan una estructura fusionada de tot. Graficament se gosán escribir en una sola parola y a sobén tienen un acento único, pero tamién i hai casos que los formants son deseparaus por guions, como *sud-ueste*, *martín-pescaire* u *navarro-aragonés*. Caso d'estar flexionaus, presentan las marcas de chenero u numero a la fin d'o compuesto.

Los compuestos sintagmáticos, por contra, son integraus por palabras que forman una unidad, pero no son fusionadas de tot, por lo qual mantienen la suya independencia gráfica y accentual. Se gosan escribir como palabras deseparadas.

Atrament, cal considerar los compuestos propios feitos dende formants cultos latinos u griegos como *heteromorfo*, *pneumologo* u *cronometría*. A diferencia d'os compuestos patrimoniaus, las bases que los conforman no apareixen en a luenga de traza independent.

Son eixemplos de compuestos propios *picapins*, *blanquiazul* y *malfiar*; son sintagmáticos *ueso d'o peito*, *punta d'o peito*, *azul escuro* y *primer ministro*.

Unatra manera de clasificar los compuestos ye seguntes las relaciones sintácticas que s'estableixen entre los formants. Se distinguen los **compuestos endocéntricos** y los **compuestos exocéntricos**. En os compuestos endocéntricos, existe un núcleo que define la categoría y flexión d'o compuesto y lo caracteriza semanticament. Asinas, en o substantivo compuesto *meyodía* lo termin *-día* fa de núcleo y determina la categoría y flexión d'o compuesto. De l'atra man, en os compuestos exocéntricos, denguno d'os components determina la categoría d'o compuesto. Per eixemplo, *maltreballas* ye un adchectivo, pero ye composau d'un adverbio y un verbo.

La relación de coordinación u subordinación que s'estableix entre los constituyents ye unatra manera de clasificar-los. En os **compuestos subordinants** s'expresa una dependencia entre un formant, que fa de complemento u modificador, y l'atro, que fa de núcleo. Asinas, en *mal dau*, *-dau* ye lo modificador y *mal-* lo núcleo. En os **compuestos coordinants**, por contra, los dos formants no tienen relaciones de dependencia. En ells ye común que bi haiga un elemento vocalico coordinador que fa d'enlaz entre los formants: *agridulce*. Lo significau d'os compuestos coordinaus ye la suma d'as dos partes, como *sordomudo*, u la suya intersección, como en *sud-ueste*, que indica una dirección a metat entre lo *sud* y l'*ueste*.

19.5.1 La composición propia

Como ya s'ha dito, los compuestos propios presentan una estructura fusionada y por tanto, si tiene marcas de flexión, istas amaneixen a la fin d'o compuesto. Seguntes la categoría d'a palabra resultant, los pronombres serán nominaus, adchectivaus, verbals u adverbials.

Entre los **compuestos propios nominaus** se troban las estructuras que siguen:

- La estructura mes productiva ye la d'os formaus per un verbo y un substantivo. Se fan asinas, sobretot, substantivos d'achent u d'instrumento (*ubrelatas limpiabotas*). En ells lo substantivo se comporta como lo complemento directo d'o verbo, per lo qual son compuestos subordinants. Asinas, en *matamoscas*, *moscas* fa de CD de *mata*. Ye freqüent la construcción a partir d'un verbo en present d'indicativo, que mantien la vocal tematica y un substantivo contable en plural: *bateauguas/batiaugas*, *bufacalibos*, *cortabarzas*, *enganyapastors*, *esgarrabarzas*, *esgarramantas*, *espantapastors*, *espernauesos*, *matacrabitos*, *ixauguadients*, *foricaculos*, *guardafuents*, *mataburros*, *mataparients*, *pasaclus*, *picacán*, *picapins*, *ploraentierros*, *rapacuellos*, *saltapraus*, *tirafondas*, *tiratiros*, *trencauesos*, *zarrapico*, etc. pero tamien en i hai qualques con o nombre en singular: *picatronco* (tamién *picatroncos*), *tiratrillo*, *guardacarne* (tamién *guardacarnes*), etc. Muito menos comuns son los compuestos nominaus con o verbo en posición final, como *buenpasar*.
- En a composición nombre+nombre, los compuestos coordinativos gosan tener la vocal d'enlaz *i*: *coliflor*, *codirrata*, *machifembra*, *paniquesa*, *paniqueso*, *boticaixón*, etc., mientras que los subordinativos no la tienen: *cabo-tarde*, *punta-peito*, *coda-rata*, etc.

- Los compuestos formaus con un nombre y un adchectivo (u participio) son normalment subordinativos, an que l'adchectivo designa bella propiedat d'o nombre. Ye posible tanto l'orden nombre-adchectivo (*aguardient/auguardient, aguatuerta, maldau, papirroil/paparroil, cudirroya, gatarrabiosa, gullirroya*) como l'adchectivo-nombre (*meyodía/meidía, meyatarde, meyanueit*).
- Atros casos menos comuns son los de quantificador + nombre u quantificador + adchectivo: *cientpatas, milpatas, quatremudada/quatrimudada*, sintagmas lexicalizaus como *lasdiez, pontentot*, etc.

Quanto a los **compuestos propios adchectivals** los patrons mas comuns son los que siguen:

- Lo patrón nombre+i+adchectivo gosa fer adchectivos (*gullibaixo*). En ista construcción, lo substantivo ye tipicament una parte d'o cuerpo, y l'adchectivo expresa una qualidat suya: *gullibaixo, garricrebau, garrituerto, garrilargo, patinegro, patipardo, patirroyo, cornialto, pelirroyo*, etc. Son, por tanto, subordinativos y endocentricos.
- En otros compuestos formaus por nombre y adchectivo, lo nucleo gosa estar lo segundo termin: *vasodilatador*.
- La unión de dos adchectivos fa compuestos coordinants, que pueden levar vocal d'enlaz: *agridulce, blanquiazul*, etc. u no levar-ne, como *sordomudo/xordomudo*. En bells casos no s'ha produciu una fusión ortografica d'os dos adchectivos: *economico-administrativos, politico-militar, teorico-practicas, navarro-aragonesa*, etc. Como se veí, lo primer elemento queda immobilizau en masculino singular, aplicando-se la flexión nomás a lo segundo elemento.
- Ye posible la composición d'un adverbio con un verbo conchugau, como en *pocovales, maltreballas*, etc., u bien un adverbio mas adchectivo u participio: *bienveniul/bienvenida, bienvenito/bienvenida, malfarchau/malfarchada, malcarau/malcarada, malfainero/malfainera, maltrazau*, etc.
- Unatra posibilidat de composición propia d'adchectivos ye la d'un verbo conchugau y un substantivo, por un regular fixau en plural: *bufagateras, bufaplumas, pelamangos, arrastratrallos, escanacrabas, esgarramantas, ploramicas*.
- Un caso particular ye lo formau por un numeral mas un substantivo, unius por -i- (en ocasiones -e-), caso que trobamos en *uniteta, dositeta, tresiteta, quatrimotors*.
- Bells numerals se forman como compuestos d'atros mas simples, unius por lo nexo -i-: *vintidós, deciseis, decinovenio*, etc.
- Lo quantificador *a-saber-lo* ye formau a partir d'un sintagma lexicalizau.

Los **compuestos verbals** son siempre endocentricos y subordinants. Ye una mena de composición menos productiva que las anteriors. Lo segundo termin gosa estar un verbo, y lo primero puet estar unatro verbo (*tornachuntar*), un substantivo (*mantornar, auguanevar*) u un adverbio (*malinterpretar, malimponer, malmeter-se, malfiar, malparir, malvivir, malacostumbrar-se*, etc.).

Los **compuestos adverbials** no son pas productivos, y los existents en a luenga promanan de procesos de lexicalización, como *alavez/alavegada, allora, sobretot, entremistanto, entabant, manimenos, sindembargo, tampoco, anitardi*, etc. Encara que no s'escriben chuntos, podrían entender-se tamién como compuestos locucions adverbials como *antes d'ahier, enta alto, astí alto*, etc.

19.5.2 La composición culta

Ye un procedimiento de creyación de parolas nuevas a partir de formants griegos u latinos. Se tracta d'una mena de composición propia, pero se tractan aparte per las suyas características especiales.

Por un regular s'achuntan dos formants latinos u dos griegos (composición culta homochenia) pero igualment se'n puede trobar otros feitos con uno latino y unatro griego u viceversa (composición culta heterochenia). Per eixemplo, *filantropo* y *plurilingüe* son dos compuestos cultos homochenios, creyaus a partir de dos formants griegos y dos formants latinos, respectivamente. Per contra, *electromotor* ye composau per lo formant griego *electro-* y lo latino *-motor*, per lo qual ye un compuesto heterochenio. Lo mesmo podemos decir d'o compuesto *decimetro*, formau per lo component latino *deci-* y lo griego *-metro*.

Los formants promanan directament de parolas griegas y latinas, y no se goson trobar como parolas independients en aragonés. Amés, muitos goson tener preferencia per una posición determinada en a parola composada, y mesmo pueden combinar-se en unions hibridas con parolas patrimoniales, como en *hidroavión*. Per ixo, funcionan como si fuesen afixos. Manimenos, no se consideran afixos plenos, ya que pueden combinar-se con otros afixos, como en *cronico* (*crono-* + *-ico*) u *etnico* (*etno-* + *-ico*) y beluns pueden apareixer tanto en posición inicial como final (*logotipo*, *tipografo*, *grafologo*). Per estar a metat camín entre los afixos y las formas libres, se goson clamar *afixoides* (*prefixoides* y *sufixoides*).

Gracias a metodos como lo truncamiento (§19.6.2) ye posible que bells afixoides se tornen en parolas plenas independients como *tele* (< *televisión*, *teleobchectivo*) u *auto* (< *automóvil*).

Sintacticament, lo primer formant d'os compuestos cultos fa, per un regular, de modificador d'o segundo, que fa de nucleo. Asinas un *pluviometro* ye un aparato que mide (*-metro*) la cantidad de pluya (*pluvio-*). Quanto a la suya forma, goson tener una vocal d'enlaz, que tipicament ye una *o* (*cardiologo*) pero tamién puede estar una *i* u una *e* (*homicidio*, *uniforme*).

Iste procedimiento gosa formar substantivos (que dimpués pueden recategorizar-se per afixación), como *telegrafo* > *telegrafico* > *telegraficament*. Pero tamién ye posible construir adchectivos, como *antropomorfo*, *hidrofobo*, *democrata*, etc.

Se veiga en l'**apendiz 1** un listau de formants cultos, procedents d'o latín y d'o griego.

19.5.3 La composición sintagmatica

Se diz compuestos sintagmaticos a grupos de parolas que tienen la forma d'un sintagma, pero funcionan como un compuesto. Seguntes las características d'os suyos formants, puede estar que no flexionen (*azul cielo*), que nomás flexione lo primer component (*flors de nieu*) u que flexionen los dos components, si concuerdan entre ells (*treballos vecinals*).

Ye la lexicalización que presentan los dos components, lo grau d'unión entre ells y la especialización d'o significau que adquire lo conchunto, cosa que diferencia la composición sintagmatica d'un sintagma verdadero. Asinas *cuqueta de luz* fa un compuesto sintagmatico nominal, mientras que *cuqueta de tierra* ye un sintagma nominal.

Quanto a la suya escritura, s'emplegará guión u no, seguntes lo grau de lexicalización que presenten. Asinas, *azul cielo* s'escribe sin guión mientras que atras como *coche-cama* lo tendrán, refleixar una mayor unión semántica d'os formants. Tot y con ixo, pueden existir zonas grises entre los dos usos, y las controversias ortograficas a lo respecto son comuns en todas las luengas vecinas.

Los **compuestos sintagmáticos nominales** pueden presentar las estructuras siguientes:

Nombre + adjetivo (y, menos a ormino, adjetivo + nombre): constituyen la estructura más común. Son compuestos subordinantes, aún que lo sustantivo fa de núcleo y ye modificau por un adjetivo (*baixa tensión, clau anglesa, fuso horario, gallineta ciega, guardia civil, montanya rusa, picueta loca, telefonía mobil, tordo olivero, trebollo vecinal*, etc.), un cuantificador (*primera ministra, primera mano, tercera edat*, etc.), u bien un infinitivo u belatro sustantivo u sintagma nominal ligau a lo núcleo por una preposición, que lo procedimiento más común (*agulla de toca, arco de Sant Chuan, caballet d'o diaple, can de chira, café con leit, cuqueta de dios, fuso de torcer, gallet de Sant Martín, gallineta de dios, lulo de santo, melón d'augua, mal de banzo, maquina d'escribir, sardina de cubo, uesto d'o peito*, etc.). Si lo compuesto admite concordancia, gosan flexionar los dos formants (*guardias civiles, primera ministra, alcaldes presidents*, etc.). Si no'n admiten, como en os casos con preposición, flexiona nomás lo sustantivo (*maquinas d'escribir, cafés con leit*, etc.).

Nombre + nombre (sin preposición) y Nombre + conchunción + nombre: pueden estar coordinantes, quan s'anyaden los significaus d'os dos formants, como *alcaldesa presidenta, profesor tutor, secretario interventor, tenient coronel u punto-y-coma*, u bien subordinantes, aún que lo segundo ye un modificador d'o primero, como en *cambión cisterna, escuela taller, hora punta u parola clau*. Los casos con conchunción son totz coordinantes. Quanto a la suya flexión, en os compuestos coordinantes nombre + nombre gosa afectar a los dos components (*alcaldes presidents, profesora tutora, tenients coronels*) mientras que en os subordinantes només afecta a lo primero (*cambions cisterna, escuelas taller, horas punta, palabras clau*). Quan los nombres son enlazaus per una preposición, puede concordar només lo primero (*puntos-y-coma*) u quedar invariable (*moros y cristianos*).

Los **compuestos sintagmáticos adjetivales** son a sobén subordinantes. En i hai d'endocéntricos, que pueden tener una estructura adjetivo-adjetivo (*amariello royisco*), adjetivo+nombre (*azul cielo*) u adjetivo + preposición + nombre u infinitivo (*curto d'entendederas, duro de pelar*).

En ells lo primer formant, que ye un adjetivo, fa de núcleo d'o compuesto. Los exocéntricos tienen la forma nombre + adjetivo u nombre + preposición + nombre, y gosan fer-se como metáforas pa qualificar personas (*lobo solitario, gurrión de canalera*). Tamién perteneixen a ista categoría los compuestos coordinantes como *arabe-israelí, economico-administrativos, navarro-aragonesa u teorico-practicas*, enlazaus per guión y aún, como se puede veyer, lo primer elemento queda fixau en a suya forma masculina singular.

Los **compuestos sintagmáticos verbales** pueden estar formaus por verbo + verbo (lo segundo en forma no personal) (*deixar-se estar*), verbo + nombre (*fer levadura, itar preno, zarrar caixa*), verbo + preposición + nombre (*deixar en candeletas, meter en scena*), verbo + adjetivo (*deixar apampiolau*) u verbo + adverbio (*fer tarde*). Ista construccions pueden asemellar-se a la sintaxi oracional normal, pero la suya lexicalización fa que s'haigan d'interpretar como un segmento unitario. Manimenos, en bells casos pueden interpretar-se como perífrasis verbales (en o caso verbo + verbo), como locuciones verbales u como un verbo seguiu de complemento directo, complemento de rechimen, complemento predicativo u complemento circunstancial.

19.5.4 Parasíntesis por composición y derivación conchuntas

En a sección §19.4.6 s'ha tractau una mena de *parasíntesis*, la que se da quan se forma un derivau per adición conchunta d'un prefixo y un sufixo. Tamién se denomina parasíntesis a lo procedimiento de formación de palabras per composición y derivación conchuntament, sin que exista una palabra intermeya. Asinas, las palabras *sietemesino* u

mileurista s'han formau per parasintesi, sin que existan las palabras intermedias: *sietemés, *mesino, *mileuro, *eurista.

19.6 Otros procesos de formación de palabras

En esta sección se describen otros procesos como la reduplicación, lo truncamiento u la formación de siglas u acrónimos.

19.6.1 La reduplicación

La reduplicación ye una mena de compuesto que se fa adchuntando dos constituyents parcialment u totalment iguales que, con excepciones, no son disponibles como palabras independients. La reduplicación puede estar total si los dos formants son iguales, u parcial si no en son de tot. Son eixemplos de reduplicación total *piu-piu*, *camín-camín* y *miu-miu*; de parcial, en son eixemplos *chino-chano* u *fatín-fatiando/fatín-fatiand*. Se veiga las seccions §13.2.4 y §13.4.3 sobre adverbios reduplicaus.

19.6.2 Lo truncamiento

Lo truncamiento consiste en fer una nueva palabra segmentando una tra mas larga manteniendo lo suyo significau y categoría lexica. No ye un proceso guaire productivo, pero ye important sobretot en l'alcorzamiento de cultismos y la formación d'hipocorísticos.

Bells compuestos cultos d'uso freqüent se gosán alcorzar quedando unicament lo primer formant: *automobil* > *auto*; *zoolochico* > *zoo*; *televisión* > *tele*.

Muitos hipocorísticos se forman por truncamiento d'a forma plena. La manera mas chenuina en aragonés ye manteniendo la parte dreita d'a palabra (que tamién gosa experimentar sufixación apreciativa). Asinas, *Antón* > *Tono/Tonón*; *Chuaquín* > *Quino* > *Quinet*; *Nicolau* > *Colau*. En otros casos, ye común mantener la parte zurda d'a palabra. Asinas, *Asunción* > *Asun*, *Chabier* > *Chabi*; *Cristina* > *Cris*.

19.6.3 La formación de siglas y acrónimos

Las siglas son un metodo de formación de palabras que consiste en prener la letra inicial d'un conchunto de palabras pa formar con ellas una nueva palabra que substituya a dito conchunto. Bellas veces, pa facilitar la pronuncia d'a sigla resultant, la sigla puede prener mas d'una letra inicial d'una u mas palabras. Los digrafos iniciales CH, LL y NY se mantienen en as siglas ta favoreixer una interpretación intuitiva. S'escriben en mayusclas, como en *ONU* (Organización d'as Naciones Unidas), *ITA* (Instituto Tecnolochico d'Aragón), *DCHA* (Deputación Cheneral d'Aragón) u *EFA* (Estudio de Filología Aragonesa).

Los acrónimos son siglas lexicalizadas de tot, que se comportan como qualsequier substantivo, s'escriben en minuscla y s'accentúan siguiendo las reglas chenerals, como pasa con *modem*, *laser*, *radar* u *sida*.

Anexo 1. Listau de formants cultos

Contino se fa un listau de formants cultos, procedents d'o latín y lo griego emplegaus en a formación de compuestos cultos.

abdomino	areni	brio	cerco
acant(o), (a)canto	areo	brom(o)	cerco
accento	aritm(o)	bromato	cerebr(o), cerebri
acefalo	aritm(o)	bronco, bronqui	cero
acet(o)	arqueo	bronto	cervic(o), cervici
acher	arquía, arca	buco	chemi
acro	arren(o)	butiro	chenesis, chenia
acromato	arsenico	caco, caqu	cheni(o)
actin(o)	arteri(o)	caduci	chenit(o)
acut	artr(o)	cala	cheno
adelf(o)	aspid(o)	calam(o)	cheo
adelo	astenia	calc(i), calcio	chermano
aden(o)	aster, astro	calcanio	chermi, chermini
adip(o)	atel(o)	calcar(i)	chero
aeg(o)	atmo, atmido	calci	chero, cheronto
aeri	atro	calco	chiga, chigant(o)
aero	audi(o)	cali, calo	chimn(o)
afro	auri, auro	calici	chin(o), chineco
agogo, agochia	auricul(o)	calipto	chino, chinia
(agochía)	austro	caliptr(i),	chipso
agro	auto	caliptr(o)	chiro
alchia	auxia	calori	cian(o)
aleur(o)	auxo, auxi	came	ciano
alg(o), alchesi	avi	can	ciclo
alo	ax(i)	cancer(i)	cida; cidio
alterni	axono, axo	cancr(o)	cifo
alti	azigo	canfo(r)	cigo, zigo
alveolo	bacteri(o)	capilar	cimo
ambi	balan(o)	carbo, carbon(i),	cinemat(o)
ambli	balneo	carbon(o)	cines(i), cinet(o),
amigdal(o)	bara	cardi(o)	quinesi
amilo	bari	cardio, cardia	cinesis, quinesis
ampelo	baro	cario	cino
anarco	bas(i)	carn(i)	cirro, cirri
anchi(o)	bate	carpo	cist(o), cisti
andr(o)	bati	case(i)	cisti, ciste
andria	batraco	caud(o)	cito
anemo	bi, bis	caudici	cito
anglo	biblio	cauli, caulo	citri
aniso	bio	cecidia	clado
ano	blastico	cecido	clado, cladio
anom(o)	blasto	ceco	clamido
antero	blefar(o)	cefal(o), cefalia	clasis, clasta
anto	bleno	cel	clasto
antrac(o)	bolo, bole	cele	clave
antropo, antropía	boreo	celi(o)	clavi
api	botano	celo	clid(o), cleid(o)
apic(o)	botrio	celt(o)	clim(a), climat(o)
aqua, aqüi	braquio	cen(o)	clin(o)
aqüeo	bradi	ceno	clino
arabo	branqui	centi	clipe
aracn(o)	branquio	centri, centro	clisto
arbori	braque	centro	clor(o)
arche	braqui(o)	cer(o)	cloro
archilo, archili	brevi	cerauno	cnid(o)

coano	cupro, cupri	elater(o)	estil(o)
coco	cupuli	electr(o)	estomat(o)
coco	curvi	elio, elaio	estrato, estrati
col(e)	cuti	elitr(o)	estrepto
col(ono)	dacrio	elminto	estrobo
cola	dactil(o)	embri(o)	estrof(o)
cola, col(o)	dactilio	emesis	etno
coleo	dactilo	emia	eto
colia	deca	enantio	eu
colitis	deci	encefal(o)	eurí
color	dei	end(o)	ex(o)
color(i)	demo	endeca	facó
colp(o)	demono	ennia	fago, fachia
colpo	dendr(o), dendri	eno	falci
conc(o)	dendron	ent(o)	falcon(i)
condil(o)	densi	enter(o)	falo
condr(o), condrio	dent	entomo	fanero
coni	denti, dent(o)	eo	fano, fanía
coni(o)	derm(o),	epipl(o)	faring(o)
conqui,	dermat(o)	equi	farmaco
conquili(o)	dermo, dermia	equino	feína
convexo	deuter(o), deut(o)	erchia	femoro
copro	dexio	erio	feno
corac(o)	dextr	eritr(o)	feo
coral(i)	dextr(o)	ero, erot(o)	fero
cordi	diali	escaf(o)	ferro, ferri
cordio	dichito, dichiti	escapul(o)	fibro, fibri
cori(o)	dictio	escato	fic(o)
corio	difio	escler(o)	fico, ficar
corni(o)	dimorfo	escuti	fil(o)
corni	din(o)	esfen(o)	fila
coro	dinamo	esfer(o)	filact(o)
cortic(o)	dino	esfigmo	fili, filo
cosm(o)	dipl(o)	eso	filo, filia
cosmet(o)	dips(o)	espacio	fis(o)
cosmo(s)	dipside	espectr(o)	fisi
cox(o)	disc(o)	espele(o)	fisio
crane(o)	dodeca	espermat(o),	fisismo
crata; cracia	dolico	esperm(a)	fit(o)
creo	domo	esplacn(o)	fito
cresto	dori	esplen(o)	flabeli
cri(o)	dorso, dorsi	espondil(o)	fleb(o)
cric(o)	doxo	esponchi(o),	flog(o)
crio	doxo, doxia	esponch(o)	flori
cript(o)	drama	espor(o),	floro, flora
cris(o)	dramat	(e)spora	fluvio
crystal(o), cristali	drepano	esquiz(o)	fobo, fobia
crom(o),	drio	estafil(o)	foli(o)
cromat(o)	dromo	estan(o)	foliado
cromo, cromía	droso	estat(o)	fon(o)
crono, cronico,	ducto	estear(o),	fono, fonía
cronismo,	eclesio	esteat(o)	forme
cronía	eco	esteg(o)	foro
cruci	ectasia	esten(o)	fote
cten(o)	ecto	estereo	foto
cubito	(ec)tomía	esterno	fragm(o)
culici	ectro	estesi(o)	fragma
cultura, cultor	edaf(o)	estesia	franco
cumulo	edro	estet(o)	frenico, frenia
cuni	elasma	estico	freno

fronto	hil(o), hile	lingüi, linguo	morfo, morfía,
fruchi	himeno	lio	morfismo
fugo	hip(o)	lip(o)	moto
funchi	hipn(o)	lipe	motor
fusi	hipso	lis(i)	mobil
galact(o)	hispano	lit(o)	muco, mucí
gali(o)	hister(o)	lito	multi
galia	histo, histio	lob(o)	nano
galo	historio	loco	narc(o)
gamo	hodo, odo	lofo, lofi	naso
gamo, gamia	holo	log(o)	necr(o)
gaster(o),	hom(o)	lochía, logo	nefel(o)
gastr(o)	homeo	lonchi	nefo
glauco	homi	lox(o)	nefr(o)
glic(o)	hoplo	lumb(o)	nema, nemat(o)
glicer(o)	hor(o)	lumin(o)	neo
glipto	horti	macro	nesia
glos(o), gloto	humero	malac(o)	neum(a),
glosa, glosia,	iatra, iatría	mami, mamo	neumat(o)
glota	iatro	mancia	neumo
gluc(o)	icn(o)	manía, mano	neur(o)
gnoso	icon(o)	manu	nict
gonia (gonía)	icos(a)	mast(o)	nitr(o)
gonio	ictio	mastia	noct(i)
gono	ideo	maxi	nomo, nomía
grau	idio	maxil(o)	noo
grafo, grafía	ido	mecan(o)	nos(o)
grama	idolo	medi(o)	not(o)
gramo	igni	medico	nucle(o), nuclio
grani	ileo, ilio	mega, megalo	nudi
gravi	indo	megalia	oblongo
greco	infero	mel(o)	occipito
guturo	ino	melan(o)	ocro
habro	isc(o), isqu	men(o)	oct(o)
hachi(o)	iso	mening(o)	odo
hal(o)	italo, italian(o)	meri	odont(o)
hapl(o)	itis	mero	odonte, odoncia
hapt(o)	kines(i)	mes(o)	ofi(o)
hect(o)	kilo	metal(o)	oftalm(o)
helco	labi(o)	meteoro	oftalmia
helic(o)	lact(o)	metr(o), metría	oide, oideo
helio	lago	mi(o)	ole(o)
helminto	lalia	micet(o), mic(o)	olig(o)
hem(o), hema,	lamel(i)	micosis	om(o)
hemat(o)	laparo	micr(o)	oma
hemer(o)	laring(o)	miel(o)	omni
hemere	later(o)	mielitis	onco
hepat(o)	latra, latría	mili	onfal(o)
hepta	leyo	mini	ongui
herm	lepido	mioma	onico
heter(o)	lepto	miria	onimo, onimia
hex(a)	leuc(o)	mirmeco	onir(o)
hial(o)	levo	mis(o)	onoma(to)
(h)idra	lexia	mitie	onomasio
hidr(o)	lexic(o)	mit(o)	onto
hidr(os)	lic(o)	mito	onix
hiero	lign(o)	mix(o)	oo
hieto	limno	mnem(o)	ope, opía, ophis,
hif(o)	linf(o)	mon(o)	opsia, opría
higro	lingüe		opist(o)

opo	plasma	reni, reno	stico, stiquio
opositi	plat(i)	reo	supero
opto	pleco, plect(o)	reticulo	tafio
organo	pleisto	retro	tafo
orict(o)	pleni	rize	tal(o)
ornis	pleo, plio, pleio	rinc(o)	talami, talam(o)
ornito	plesi(o)	rin(o)	talas(o)
oro	pleur(o)	rinco	tanas
orqui(o), orquid(o)	pluto	rino	tanat(o)
orto	pluvi(o)	rizo	taqui
oricter	podo	rodo	tauro
osfi(o)	poiquil(o)	romano	tauto
osm(o)	poli	romb(o)	tax(o)
osma, osmia	poli(o)	roseo, rosio	taxia, taxis
oste(o)	polis	sacar(o), sacar(i)	teca
(o)stoma	porfir(o)	sal(i)	tecn(o)
ostrac(o)	postero	salping(o)	tecnia, tecnico
ostri	potam(o)	sangui, sanguin(o)	teísmo, teísta
ot(o)	prase	sapon(i)	tele
oure	prasio	sapr(o)	teleo, telo
ov(i), ov(o)	prim(o), primi	sarc(o)	temporo
ovari(o)	proct(o)	saur(o)	teno(n), tendo, tendin(o)
ox(i), oxido	prosop(o)	saurio, sauro	teo
palato	prot(o)	scafo	terapeuta
paleo	proter(o)	scafo	terapia
pali(n)	pseud(o)	scopio, scopia	terat(o)
pan, panto	psic(o), psiqu(i)	selen(o)	termo, termia
paqui	psicro	sema	tero
pari	psitac(o)	semasio	tetra
paro	psor(i)	semia	talite
parteno	pterid(o)	semin(i)	tif(o)
pata, patía	pterichio	semio	tifl(o)
pato	ptero	sepi	timia
pectin(i)	pterig(o)	ser(o)	timpan(o)
ped(i)	ptisia, ptisis	serici	tio
ped(o), paid(o)	pueri	servo	tipo, tipia
peda, pedia	purpureo, purpurio	sesqui	tisio
pedo	pielo	sex	tocia
pego	quadri, quadru, quatri	sfera	toco
pelvi	queli	sial(o)	tom(o)
peni	quelidon	sider(o)	tono
pent(a)	quelon(o)	sifon(o)	top(o)
pesti	querat(o), quera	sichilo	torac(o)
petr(o)	queto	silico	toxo, tox(i), toxico
petri	quil(o)	silvi	traque(o)
pi(o)	quimio	simili	traquel(o)
picr(o)	quimo	sindesmo	tri
piezo	quinq(e)	sinistr(o)	tribo
pig(o)	quint(i)	sino	tric(o), triqui
pini	quir(o)	siring(o)	troc(o)
piret(o)	rabdo	siro	trof(o), trofia
piro	rachia	sismo	trombo
pisci	rea	solen(o)	tropo, tropía, tropismo
pitec(o), pitequ	radi(o)	soma	tubul(i)
plachio	radic(i), radicul(o)	somato	udo
plan(i)	raqui(o)	somn(o)	ul(o)
plasia, plastia, plasta	rect(i)	sono	ungul(i), ungui
plasm(o)	rect(o)	spin(o)	uni
		stasis, stasia	
		stato	

ur(o)	uter(o)	vesico	xeno
urano	varic(o)	viridi	xer(o)
ureter(o)	vas(o)	viti	xera
uretr(o)	velo(ci)	vivi	xilo
uria	ven(o)	voro	zime
urin(o)	ventr(o)	vulv(o)	zoo, zoísmo.
uro	vermi	xanto	

Bibliografía

Monografías, estudios gramaticales y repertorios lexicos

- Academia Valenciana de la Llengua. (2006). *Gramàtica Normativa Valenciana*. Valencia: Publicacions de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua
- Alarcos Llorach, E. (1999). *Gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe.
- Alibèrt L. (1976). *Gramatica occitana segons los parlars lengadocians*. Montpellier: Centre d'Estudis Occitans.
- Alvar López, M. (1948). *El habla del campo de Jaca*. Salamanca: CSIC, Colegio Trilingüe de la Universidad de Salamanca
- Alvar López, M. (1978). *Repertorio ansotano: encuestas de 1950*. Archivo de Filología Aragonesa, 22-23, 21-48.
- Andolz Canela, R. (1992). *Diccionario aragonés*. Zaragoza: Mira Editores.
- Andrés Díaz, R. (2013). *Gramática comparada de las lenguas ibéricas*. Gijón: Ediciones Trea.
- Arbués Possat, J. (2012). *Tradiciones, costumbres y lengua en Fuencalderas*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Arnal Purroy, M. L. (1998). *El habla de la Baja Ribagorza Occidental (Huesca). Aspectos fónicos y gramaticales*. Zaragoza: Institución "Fernando el Católico".
- Arnal Purroy, M. L. (2003). *Vocabulario del habla de la Baja Ribagorza occidental (Huesca)*. Zaragoza: Gara d'Edicions.
- Badia Margarit, A. (1947). "Sobre morfología dialectal aragonesa". *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, XX, 57-123.
- Badia Margarit, A. (1950). *El habla del valle de Bielsa*. Barcelona: Instituto de Estudios Pirenaicos.
- Ballarín Cornel, Á. (1976). *Elementos de gramática benasquesa*. Zaragoza: Lasala y Cia.
- Ballarín Cornel, Á. (1978). *Diccionario del benasqués*. Zaragoza: La Editorial.
- Benítez Marco, M. P. (2001). *L'ansotano: estudio del habla del Valle de Ansó*. Zaragoza: Departamento de Cultura y Turismo, Diputación General de Aragón.
- Benítez Marco, M. P. (2015-2016). "El aragonés del Valle de Ansó: documentación, pérdida y recuperación". *Archivo de Filología Aragonesa*, 71-72, 159-191.
- Barcos Calvo, M. Á. (2007). *El aragonés ansotano. Estudio lingüístico de Ansó y Fago*. Zaragoza: Gobierno de Aragón.
- Bernad, H. B. (2005). *Diccionario dialectal altoaragonés [1944]*. Zaragoza: Gara d'Edicions.
- Blas Gabarda, F. y Romanos Hernando, F. (2003). *Fraseología en chistabín. Diccionario de refranes, modismos, locuciones y frases hechas en aragonés del Valle de Chistau*. Zaragoza: Gara d'Edicions y Institución Fernando el Católico.
- Blas Gabarda, F. y Romanos Hernando, F. (2005). *El aragonés de Baixo Peñas. Localidades de Sobrarbe situadas en las faldas de Peña Montañesa*. Zaragoza: Gara d'Edicions y Institución Fernando el Católico.
- Blas Gabarda, F. y Romanos Hernando, F. (2008). *Diccionario aragonés: Chistabín-castellano*. Zaragoza: Gara d'Edicions y Institución Fernando el Católico.
- Blasco Arguedas, A.C., Sáncz Barea, M. y Gurría González, A. (2005). *Tradición oral y habla de Ballibasa*. Uesca: Comarca Alto Gállego.
- Bruballa Augusto, F. (2009). *Vocabulario del habla de La Puebla de Castro (Baja Ribagorza)*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- Bruballa Augusto, F. y Pau Arnal, A. (2013). *Gramática de la "Llengua" de la Puebla de Castro*. Asociación Cultural La Puebla de Castro. Disponible en línea (marzo de 2017):

<https://www.slideshare.net/puebladecastro.blogspot/gramtica-de-la-llengua-de-la-puebla-de-castro>.

Buesa Oliver, T. (1954). *Estudio fonético del habla de la comarca de Ayerbe*. Tesis doctoral. No publicado.

Carrera Baiget, A. (2007). *Gramatica aranesa*. Lleida: Pagès Editors.

Casacuberta i Roger, J. M. (2015). *Encuestas lingüísticas en el Alto Aragón*. Zaragoza: Aladrada Ediciones.

Colomina Samitier, M.P. Variación en las combinaciones de pronombres: Un análisis contrastivo del español, el catalán y el aragonés (Trabajo Fin de Grado). Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona. Disponible en línea (marzo de 2017) en: https://ddd.uab.cat/pub/tfg/2015/137414/TFG_mariapilarcolomina.pdf

Consello Asesor de l'Aragonés. Resolucions e informes (2000-2011). Uesca. Consello d'a Fabla Aragonesa – Rolde d'Estudios Aragoneses – Instituto de Estudios Altoaragoneses.

Coronas, M. (2007). *Vocabulario aragonés de Labuerda ~ A Buerda (Sobrarbe)*. Zaragoza: Xordica Editorial – Prensas Universitarias de Zaragoza.

Díaz Gómez, Ch. (2006). "Apuntes arredol d'o relativo que en aragonés". *Espiello*, 16, 24-25.

Díaz Gómez, Ch. (2005). "Emplegos d'o verbo fer en aragonés". *Espiello*, 17, 24-25.

Díaz Rozas, M. (2013). *Apuntes de lengua chesa*. Zaragoza: Aladrada Ediciones.

EBA (1999): *Endize de bocables de l'aragonés seguntes os repertorios lesicos de lugars y redoladas de l'Alto Aragón*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.

Eito Mateo, A. (2006). *El aragonés de Embún. Vocabulario y notas gramaticales*. Uesca: Consello d'a Fabla Aragonesa

Elcock, W.D. (2006). *Algunas afinidades fonéticas entre el aragonés y el bearnés*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Esparza Torres, M. A. y Calvo Fernández, V. (2008). Las notas en aragonés del manuscrito gramatical 153 Ripoll. En Maquieira Rodríguez, M.A. y Martínz Gavilán, M. D. *Gramma-Temas 3: España y Portugal en la tradición gramatical*, 43-73. 2008. León. Publicaciones Universidad de León.

Estudio de Filolochía Aragonesa (2010). *Propuesta Ortografica de l'Academia de l'Aragonés*. Zaragoza. Edicions Dichitals de l'Academia de l'Aragonés.

Fabra, P. (2006). Gramàtica catalana. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2006 (3a reimpressió d'a 7a edició de 1933). Disponible en línea: <http://publicacions.iec.cat/repository/pdf/00000044%5C00000005.pdf>

Ferraz Castán, V. (1934). *Vocabulario del dialecto que se habla en la Alta Ribagorza*. Zaragoza: Aladrada ediciones.

Frías Conde, X. (2005). Algunas construccions sintàctiques aragoneses: nagació, interrogació, focalització amb clític i construccions inacusatives. *De Lingva Aragonensi*, 1, 35-47.

Frías Conde, X. (2009-2010). "El comportament sintàctic del possessiu aragonès". *De lingva aragonensi*, 5-6. 33-40.

Gastón Burillo, R. (1934). El latín en la flexión verbal del dialecto cheso, *Universidad. Revista de cultura y vida universitaria*, 11, 273-318. Reedición en *Archivo de Filología Aragonesa XXXI*, 239-289.

Giralt Latorre, J. (1998). *Aspectos gramaticales de las hablas de La Litera (Huesca)*, Zaragoza, Institución "Fernando el Católico".

González Guzmán, P. (1953). *El habla viva del valle de Aragüés*. Zaragoza: Instituto de Estudios Pirenaicos.

Grupo d'Estudios de la Fabla Chesa. (1990). *De la gramatica de Lo cheso, fabla altoaragonesa*. Hecho: Ayuntamiento de Val d'Echo.

- Gurría González, A. (2005). *Situación actual y evolución del aragonés en Yebra de Basa. Uesca*: Comarca Alto Gállego.
- Haensch G. (2003). *Las hablas de la Alta Ribagorza*, Zaragoza: Institución "Fernando el Católico" – Gara d'Edicions (reedición).
- Kuhn, A. (2008). *El dialecto altoaragonés*, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza – Xordica Editorial.
- Lera Alsina, J. (2004). *Aplego. Diccionario de resistencia y Gramática sobre lo cheso (habla altoaragonesa)*. Barcelona: Edición del autor.
- Lozano Sierra, Ch. y Sánchez Pitarch, F. (2003). Aproximación al aragonés de La Fueva (A Fueva) basada en un texto oral. *Actas del II encuentro "Villa de Benasque" sobre lenguas y culturas pirenaicas*, 339–361. Versión ixamplada en aragonés *Edicions Dichital de l'Academia de l'Aragonés*, nº 9 (2013). Disponible en línea (marzo de 2017): <http://www.academiadelaragones.org/biblio/Edacar8.pdf>.
- Lozano Sierra, Ch. y Saludas Bernad, A. L. (2005). *Aspectos morfosintácticos del belsetán*. Zaragoza: Gara d'Edicions – Concello de Bielsa – Institución "Fernando el Católico".
- Lozano Sierra, Ch. (2005). "Construions impersonals en aragonés". *Espiello*, 14, 24-25.
- Lozano Sierra, Ch. (2006). *Caracterización lingüística de la Comarca Alto Gállego*. Uesca: Comarca Alto Gállego.
- Lozano Sierra, Ch. (2010). *Aspectos Lingüísticos de Tella. Aragonés de Sobrarbe (Huesca)*. Zaragoza: Gara d'Edicions - Prensas Universitarias de Zaragoza - Institución "Fernando el Católico".
- Lozano Sierra, Ch. y Segura Malagón, J. J. *Sintagmas nominals partitivos con verbos inacusativos e impersonals*. Inedito.
- Lozano Sierra, Ch. y Saludas Bernad, A. L. *Diccionario belsetán-castellano. Castellano-belsetán*. Inedito.
- Mascaray Sin, B. (1994). *El ribagorzano dende Campo*. Tafalla: Edición del autor.
- Mascaray Sin, B. (2013). *Vocabulario del habla de Campo (Ribagorza, Huesca)*. Zaragoza: Xordica Editorial – Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Miral y López, D. (1924). "El verbo ser en cheso". *Revista Universidad*, 2, 209-216. Reeditau en: *Archivo de Filología Aragonesa, LXI-LXII*, 377-384.
- Miral y López, D. (1929). "Dialectología del Pirineo Tipos de flexión verbal en el cheso (el verbo hacer = fer)". *Revista Universidad*, 6, 3-10. Reeditau en: *Archivo de Filología Aragonesa, LXI-LXII*, 377-384.
- Mostolay, Ch. (2007). *El aragonés en el Somontano de Barbastro*. Zaragoza: Aneto Publicaciones.
- Mostolay, Ch. (2008). *L'aragonés de a Baixa Galliguera*. Zaragoza: Rolde de Estudios Aragoneses.
- Mott, B. L. (1982). "La sufijación sustantiva y adjetiva en el habla de Gistaín". *Argensola: Revista de Ciencias Sociales del Instituto de Estudios Altoaragoneses*, 93, 113-134.
- Mott, B. L. (1989). *El habla de Gistaín*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- Mott, B. L. (1992-1993). "Ser y estar en el aragonés de Gistaín". *Archivo de Filología Aragonesa, XLVIII-XLIX*, 121–138.
- Mott, B. L. (1997). "Nuevas precisiones sobre el verbo fer en el habla de Gistaín". *Archivo de Filología Aragonesa, LII-LIII*, 127–151.
- Mott, B. L. (2000) *Diccionario etimológico chistabino-castellano, castellano-chistabino*. Zaragoza: Institución "Fernando el Católico".
- Mott, B. L. (2007). "Chistabino (Pyrenean Aragonese)". *Journal of the International Phonetic Association* 37, 1:103-114.

- Mott, B. L. (2015). *Nuevo diccionario chistabino-castellano con información etimológica*. Berlín: Logos Verlag.
- Mur Saura, R. (2014). *Diccionario panticutu –con apéndice gramatical y recopilación de textos–*. Samianigo: Comarca Alto Gállego.
- Nabarro García, Ch. I. (2004-2005). "O rechimen prepositional de o berbo e otras peculiaridaz sintautias en a luenga de Acordanzas de San Pelegrín". *Luenga & Fablas*, 8-9, 47-67. Uesca: Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Nagore Laín, F. (1986). *El aragonés de Panticosa. Gramática*. Zaragoza: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- Nagore Laín, F. (1989). *Gramática de la lengua aragonesa*. Zaragoza: Mira Editores.
- Nagore Laín, F. (1989). L'aragonés charrato por una familia d'Orós Alto (Tierra de Biescas) en 1977: bellas anotazions. *Homenaje a "Amigos de Serrablo"*, 331-366.
- Nagore Laín, F. (2003). *El aragonés del siglo XIV. Según el texto de la Crónica de San Juan de la Peña*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses – Institución "Fernando el Católico" – Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Nagore Laín, F. (2013). *Lingüística diatopica de l'Alto Aragón. Cómo ye l'aragonés de cada puesto: carauteristicas, bibliografía, testos, mapas*. Uesca: Publicazions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Palacios Rasal, L. y Baos Muñoz, Ch. (2010). *Bocabulario de Murillo de Galligo*. Uesca: Publicazions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Paricio Martín, S. J. y Sánchez Pitarch, F. (2008). Peculiaridades morfosintácticas en Viu (Foradada del Toscar, Ribagorza). *V Trobadas e rechiras arredol d'a luenga aragonesa e a suya literatura. Luenga & fablas 12-13*.
- Paricio Martín, S. J. (2009). "Verbos ser y estar en aragonés". *Espiello*, 30, 18-21.
- Plaza Boya, A. (1990). El dialecto del valle de Benasque (comarca de Castejón de Sos). Bases para una morfosintaxis. *Alazet 2*, 155-236.
- Quintana i Font, A. (2007). *El aragonés nuclear de Nerín y Sercué (Valle de Vio)*. Zaragoza: Gara d'Edicions - Institución Fernando el Católico.
- Real Academia de la Lengua Española. (2008). *Nueva Gramática de la Lengua Española. Manual*. Madrid: Espasa Libros.
- Real Academia de la Lengua Española. (2008). *Nueva Gramática de la Lengua Española*. Madrid: Espasa Libros.
- Redondo Lanzas, G., Tomás Arias, X. (2006). "L'indefiniu *guaire* en aragonés: usos i relacions con occitano i catalan". *De lingva aragonensi*, 2. 25-38.
- Rodés, F., Maza, P., Gavín, G. (2005). *Bocabulario Monegrino*. Uesca: Publicazions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Romanos Hernando, F. y Sánchez Pitarch, F. (1999) *L'aragonés d'a Fueba. Bocabulario y notas gramaticals*. Uesca: Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Romanos Hernando, F. (1999). O empleo d'o perifrastico en aragonés. *Autas d'a l trobada d'estudios y rechiras arredol d'a luenga aragonesa y a suya literatura*, 101–104.
- Romanos Hernando, F. (2001-2002). "Belsetán á ixambre (chiqueta replega de lesico d'a Bal de Bielsa)". *Luenga & Fablas*, 5-6, 51-66. Zaragoza: Diputación de Zaragoza.
- Romanos Hernando, F. (2003). *Al límite. La pervivencia del aragonés en las comarcas del norte de Zaragoza*. Zaragoza: Diputación de Zaragoza.
- Romanos Hernando, F. (2003). "No pas (no pas yo... no pas tanto...). Negar-se pero, bien negau". *Espiello*, 5, 17.
- Romanos Hernando, F. (2003). "Traduzions literals". *Espiello*, 9-10, 28-29.

- Romanos Hernando, F. (2003). "Traduzions literals en aragonés: fer pobrilla una fabla rica". *Espello*, 13, 7.
- Romanos Hernando, F. y Blas Gabarda, F. (2003). *Fraseología en Chistabín*. Zaragoza: Gara d'Edicions - Institución Fernando el Católico.
- Romieu, M y Bianchi, A. (2005). *Gramatica de l'occitan gascon contemporanèu*. Bordeaux: Presses Universitaires de Bordeaux
- Sánchez Pitarch, F. y Tomás Faci, G. (2005-2006). Breve descripción del aragonés de Agüero. *Archivo de Filología Aragonesa LXI-LXII*, 185-218.
- Sánchez Pitarch, F. (2005). "A negazió en aragonés". *Espello*, 15, 26-27.
- Sánchez Pitarch, F. (2006). "Usos en aragonés d'a preposizió DE", *Luenga & Fablas*, 10 (2006), 9-22.
- Sánchez Pitarch, F. (2009). "L'aragonés d'Agüero y a suya contribuzi3n a o conchunto d'a luenga". *II Congreso de l'Aragonés. Actas*, 177-192. Zaragoza: Academia de l'Aragonés.
- Sánchez Pitarch, F. (2011). "Aproximaci3n a la situaci3n dialectal de l'aragonés". *Pirinioetako hizkuntzak: lehene eta oraina. XVI Biltzarra. (Las luengas d'os Pirineus: pasau y present, actas d'o XVI Congreso d'Euskaltzaindia)*, 857-892. Bilbao: Euskaltzaindia.
- Saroihandy, J.-J. (2009). *Informes sobre el aragonés y el catalán de Aragón [1898-1916]*. Zaragoza: Aladrada Ediciones.
- Satué Sanromán, J. M. *El aragonés de Sobrepuerto. Algunos aspectos del habla*. No publicado.
- Satué Sanromán, J. M. (1992). *Vocabulario de Sobrepuerto. Léxico comentado de una comarca despoblada del Alto Aragón*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- Saura Rami, J. A. (1998). "Incrementos átonos benasqueses". *Alazet*, págs. 10, 159-179.
- Saura Rami, J. A. (1999). "Unidades de relaci3n en benasqués". *Alazet*, 11, 117-136.
- Saura Rami, J. A. (2000). "La cuantificaci3n lingüística benasquesa", en Nagore Laín, F. (coord). *Homenaje a Rafael Andolz*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- Saura Rami, J. A. (2000). "La deixis personal en benasqués". *Estudios de lingüística: E.L.U.A.*, 14, 259-275.
- Saura, J. A. (2000). "Aspectos de fonética y analogía en la flexi3n verbal benasquesa". *Alazet*, 12, 146-159.
- Saura, J. A. (2001). "Miscellanea syntactica sositana". *Archivo de Filología Aragonesa*, 57-58, 143-161.
- Saura Rami, J. A. (2003). *Elementos de Fonética y morfosintaxis benasquesas*. Zaragoza: Gara d'Edicions - Instituci3n Fernando el Cat3lico.
- Saura Rami, J.A. (2010). "Peculiaridades sintácticas del castellano hablado en el Valle de Benasque". *De moneda nunca usada. Estudios dedicados a José Mª Enguita Utrilla*, 573-583.
- Segura Malag3n, J. J. (1999). Hacia una clasificaci3n sintáctica de los verbos en aragonés". *Autas d'a I Trobada de estudios y rechiras d'a luenga aragonesa y a suya literatura*, 115-132, Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses – Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Segura Malag3n, J.-J. (2003). "Cuantificadors: guaire, garra, mica/brenca, cosa/res (parti I)". *Espello*, 6, 19.
- Segura Malag3n, J.-J. (2003). "Cuantificadors: guaire, garra, mica/brenca, cosa/res (parti II)". *Espello*, 7, 22.
- Segura Malag3n, J.-J. (2004). "Sobre "rechimens preposicionals" y atras cuestions que i son relacionadas". *Espello*, 9-10, 28-29.
- Segura Malag3n, J. J. (2010). *Principios y criterios para una codificaci3n normativa del aragonés*. Zaragoza: Estudio de Filología Aragonesa – Edicions Dichitals de l'Academia de l'Aragonés, 5. Disponible en linea (marzo de 2017): <http://www.academiadelaragones.org/biblio/SEGURA%20EDACAR%205.pdf>

Segura Malagón, J.-J. (2011). "Principios y criterios para una codificación normativa del aragonés". *Pirinioetako hizkuntzak: lehene eta oraina. XVI Biltzara. (Las luengas d'os Pirineus: pasau y present, actas d'o XVI Congreso d'Euskaltzaindia)*, 857-892. Bilbao: Euskaltzaindia.

Selfa Sastre, M. (2005). Estudio fonético-fonológico y morfosintáctico del habla del Valle Medio del Ésera (Huesca). *Archivo de Filología Aragonesa LXI-LXII*, 165-184.

Solà, J. et al. (2008). *Gramàtica del català contemporani*. Barcelona: Editorial Empúries.

Sumien, D. (2006). *La standardisation pluricentrique de l'occitan. Nouver enjeu sociolinguistique, développement du lexique et de la morphologie*. Tunhout: Prepols – Publications de l'Association International d'Études Occitanes.

Tomás Arias, J. (1999). *El aragonés del Biello Sobrarbe*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.

Tomás Arias, J. y Usón Serrano, J. R. *El aragonés del Valle de Broto, Ribera de Fiscal, la Solana, Vallibió y Puértolas. Estudio sincrónico y diacrónico del aragonés central*. Inedito.

Tomás Arias, J. y Usón Serrano, J. R. (2001). *El aragonés del valle de Broto, Ribera de Fiscal, La Solana y los valles de Vio y Puértolas*. Uesca: No publicado.

Tomás Arias, J. (2016). *Elementos de Lingüística contrastiva en aragonés*. Tesis doctoral. Barcelona: Universidad de Barcelona.

Umphrey, G. W. (1987). "El dialecto aragonés". *Archivo de Filología Aragonesa*, 39, 163-205. Zaragoza: Institución "Fernando el Católico".

Ustáriz Borra, R., Nicolás Minué, V. y Coarasa, R. "Borrador para un diccionario cheso". Inedito.

Vazquez Obrador, J. (1999). El aragonés de Biescas y Gavín. Breve caracterización. *Alazet*, 11, 153-181.

Corpus de literatura dialectal y etnotextos en aragonés moderno.

Arbués Possat, J. (2014). *Historietas d'un lugar d'as Cinco Villas*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Benítez Marco, M. P. y Latas Alegre, O. (coord.) (2005). *A filla d'o molinero. A princesa Blanca-Nieu. O pastó d'as liebres*. Ansó: Asociación A Gorgocha - Comarca de La Jacetania.

Carrera, D. (2012). *Dámaso Carrera (1849-1909): Obra en aragonés ribagorçano*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Castillo Seas, Fabián (2008). *Traquitos de bida e muerte*. Uesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.

Chazal Playán, E. (2005). *Lo que mai no s'olbida*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Chazal Playán, E. (2009). *Cuentos de la lluna en mingua*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Coarasa Atienza, Ch. (1992). *L'hombre l'onset*. Zaragoza: Diputación General de Aragón, Departamento de Educación y Cultura.

Escalona, L. (2012). *Leonardo Escalona: Obra en aragonés belsetán*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Flores Abat, LI.-X. (2012-2013). "A literatura popular de la Valle de Bielsa: edición crítica e clasificación de materials etnoliterarios en aragonés". *Temas de Antropología aragonesa*, 19, 99-176.

Flores Abat, LI.-X. (2014). "A literatura popular d'a Val d'Ansó: edición crítica y clasificación de materials etnoliterarios en aragonés (II)". *Temas de Antropología aragonesa*, 20, 37-170.

Garcés López, A. (2012). *Agliberto Garcés (1908-2002): Obra en aragonés meridional*. Zaragoza: Xordica Editorial.

Gil del Cacho, F. (1987). *O tión. Recosiros de ra quiesta balle Tena*. Zaragoza: Diputación General de Aragón, Departamento de Cultura y Turismo.

Guillén Pardos, J. y Romanos Hernando, F. (2010). *Más d'antes en Sarabillo. Bida y parlaje*. Zaragoza: Rolde de Estudios Aragoneses.

- Gusano Galindo, E. (2010). *Yésica, un abrío d'agora*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Lagraba Miguel, J. J. Textos d'o blog *Lo cantaire de Ciresa*. <http://cantaire.blogspot.com.es/>
- Lera Alsina, J. (2001). *Feitos y chens. 20 añadas de «Lo güello de Lo Foratón»*. Chaca, E.P.P.A. S.C.
- Marco Pueyo, Chuan Carlos. Poemas y relatos en ribagorzano, publicaus en o blog <http://www.chuandefonz.com/>.
- Mascaray Sin, B. (1984). *Benas, trallo y fuellas*. Uesca: Publicazions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Méndez Coarasa, V. (1979). *Añada'n la val d'Echo*. Zaragoza: Institución "Fernando el Católico".
- Méndez Coarasa, V. (1996). *Los míos recuerdos*. Zaragoza: Institución "Fernando el Católico".
- Miral y López, D. (1903). *Qui bien fa nunca lo pierde / Tomando la fresca en la cruz de cristiano o a casarse tocan. Comedia y sainete respectivamente escritos en dialecto cheso*. Chaca: Imprenta de Carlos Quintilla. Reedición facsímil Zaragoza, Gara d'Edizions - I.F.C., 2002.
- Mostolay, Ch. (2001). *Acordanzas de San Pelegrín (A bida d'antis más en un lugarón amortau de o Semontano de Balbastro)*. Uesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.
- Mott, B. L. (2005). *Voces de Aragón. Antología de textos orales de Aragón 1968-2004*. Zaragoza: Gara d'Edizions.
- Nicolas, M. V. (2010). *Plevias. Obra poetica en aragonés cheso*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Otal Otal, F. (2008). *O Parlamento de Barbenuta*. Samianigo: Rolde O Caxico / O Limaco edizions.
- Pallaruelo Campo, S. (2010). *O trasgresor piadoso*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Recio, P. (1990). *Horas sueltas. I. Ribagorzanas. II. Castellanas. III. Pentagramadas*. Uesca: Publicazions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- Sánchez Pitarch, F. y Tomás Faci, G. (2006). "Replega de tradición oral agüerana". *Luenga & Fabras*, 10, 33-61.
- Saroïhandy, J.-J. (2005). *Misión Lingüística en el Alto Aragón*. Zaragoza: Xordica Editorial – Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Satué Sanromán, J. M. (2003). *Qué feban dinantes en un lugar d'o cobalto d'Aragón?* 2ª ed., Zaragoza: Xordica Editorial.
- Satué Sanromán, J. M. (2005). *Alredor d'a chaminera. As beilatas d'antes en os lugars de Sobrepuerto (cobalto d'Aragón)*. 2ª ed., Zaragoza: Xordica Editorial.
- Satué Sanromán, J. M. (2015). *Carasol aragonés*. Zaragoza: Edicions Transiberiano.
- Satué Sanromán, J. M. *O chubo de l'herencio*. Inedito.
- Societat de Lingüística Aragonesa (2005). "Etnotextos. La vida a la Vall de Benàs (I). Casà y pescà". *De lingva aragonensi*, 1, 173-187.
- Societat de Lingüística Aragonesa (2005). "Etnotextos. La vida a la Vall de Benàs (II). Casà y pescà". *De lingva aragonensi*, 1, 188-205.
- Societat de Lingüística Aragonesa (2005). "Etnotextos. La vida a la Vall de Benàs (II). Les vaques les güelles y els vesinals a la montaña de Grist". *De lingva aragonensi*, 1, 206-215.
- Societat de Lingüística Aragonesa (2006). "Etnotextos en baixo-ribagorzano". *De lingva aragonensi*, 2, 191-212.
- Societat de Lingüística Aragonesa (2008). "Etnotextos belsetans". *De lingva aragonensi*, 4, 159-175.
- Societat de Lingüística Aragonesa (2009-2010). "Etnotextos: Ansó". *De lingva aragonensi*, 5-6, 225-230.

- Torrodellas Español, C. (2011). *Cleto Torrodellas: Obra en aragonés ribagorçano*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Ustáriz Borra, R. (2006). *Miquetas de l'alma. Poemas*. Chaca: Bisas de lo Subordán – Gara d'Edizions.
- Ustáriz Borra, R. (2010). *Entre amigos –Zagueras añadadas–*. Chaca: Bisas de lo Subordán – Gara d'Edizions.
- Villa Bruned, Q. (2005). *Las zagueras trafucas de Marieta*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Villa Bruned, Q. (2007). “Etnotextos de Gistau”. *De lingva aragonensi*, 3, 171-182.
- Villa Bruned, Q. (2009). *Una tremenra de cuentez*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- Villa Bruned, Q. (2016). *Beliquetz y espurnallos de vida*. Zaragoza: Edicions Transiberiano.
- VV.AA. (2006). *Premio Cleto Torrodellas (2003 i 2005)*. Zaragoza: Xordica Editorial.
- VV.AA. (2007). *Premio Literario Condau de Ribagorza (2001-2006)*. Zaragoza: Xordica Editorial.

A stylized, golden-brown letter 'H' logo. The 'H' is composed of a central vertical bar and two horizontal bars, with circular elements inside the horizontal bars. To the left of the 'H' is a smaller, fainter version of the same logo.

Estudio de
Filología
Aragonesa